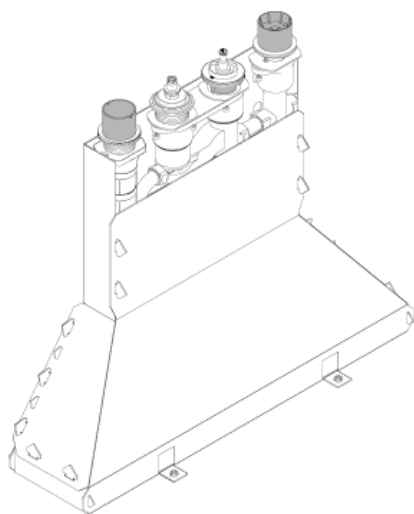
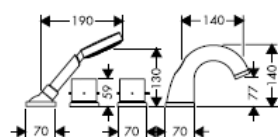


Montageanleitung

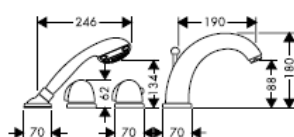


15460180 / 96239000

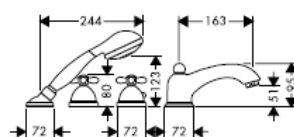
hansgrohe



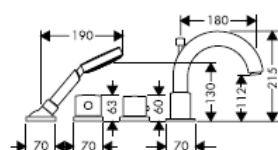
Starck
10461XXX



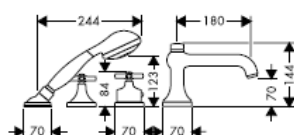
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



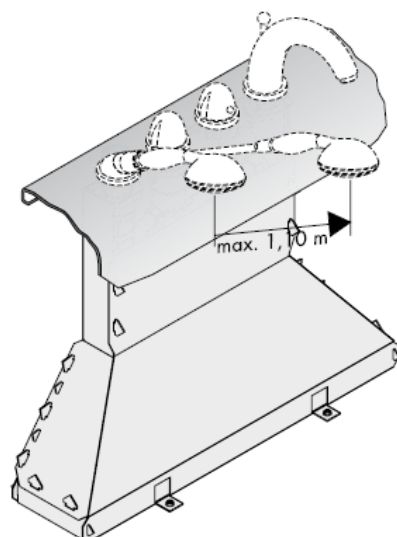
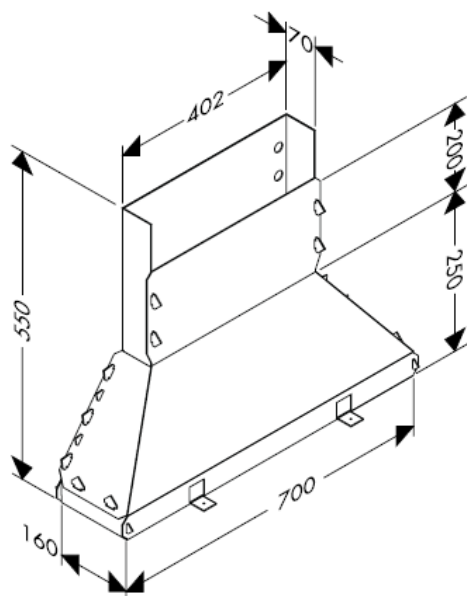
Carlton
17461XXX

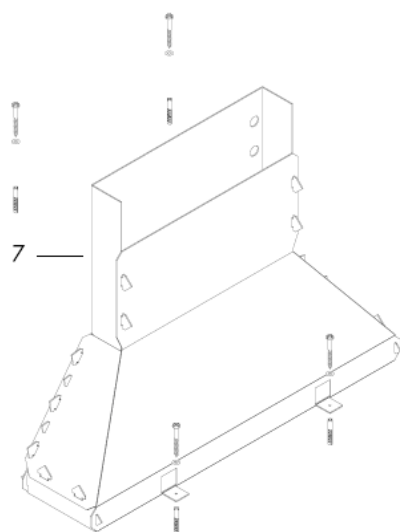
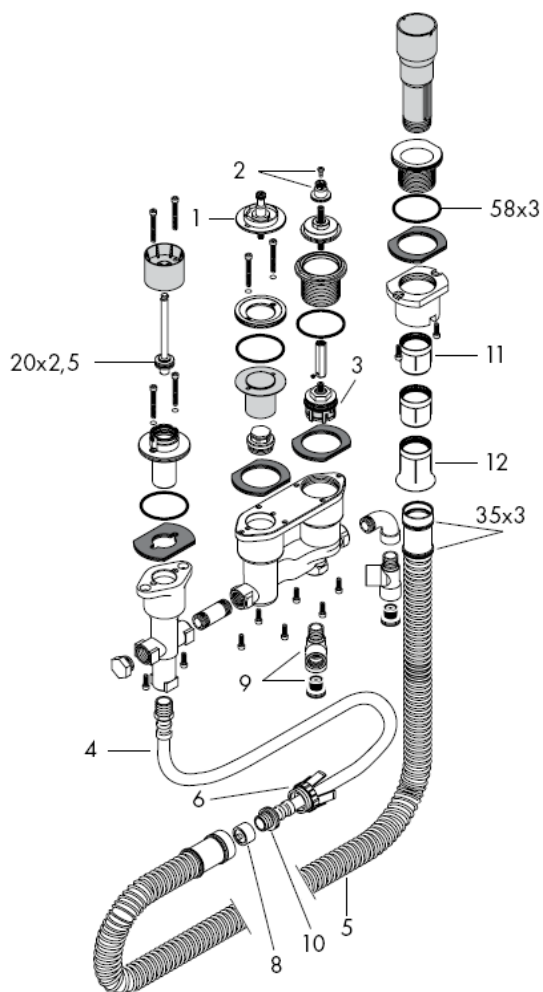


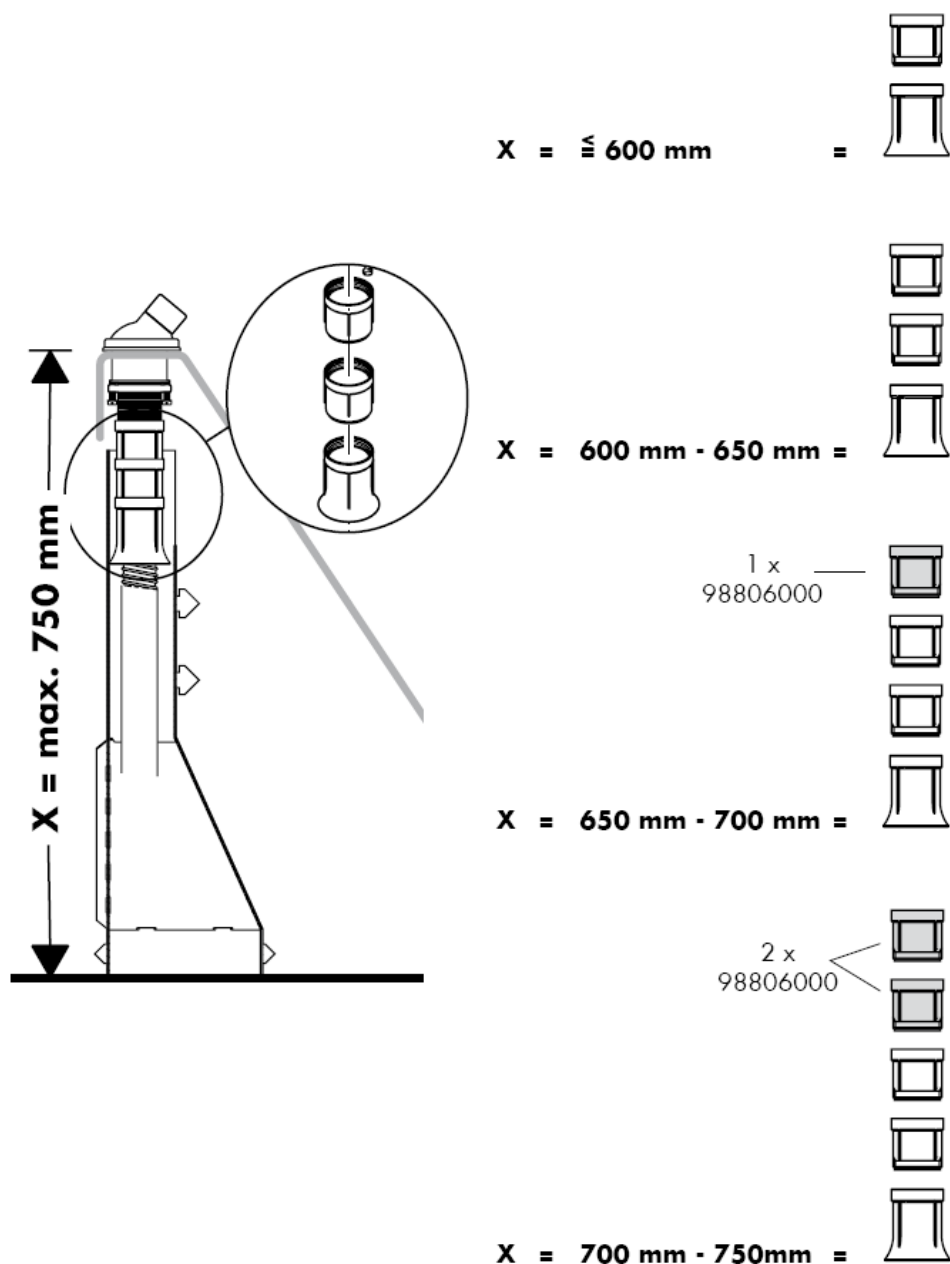
Uno
38461XXX



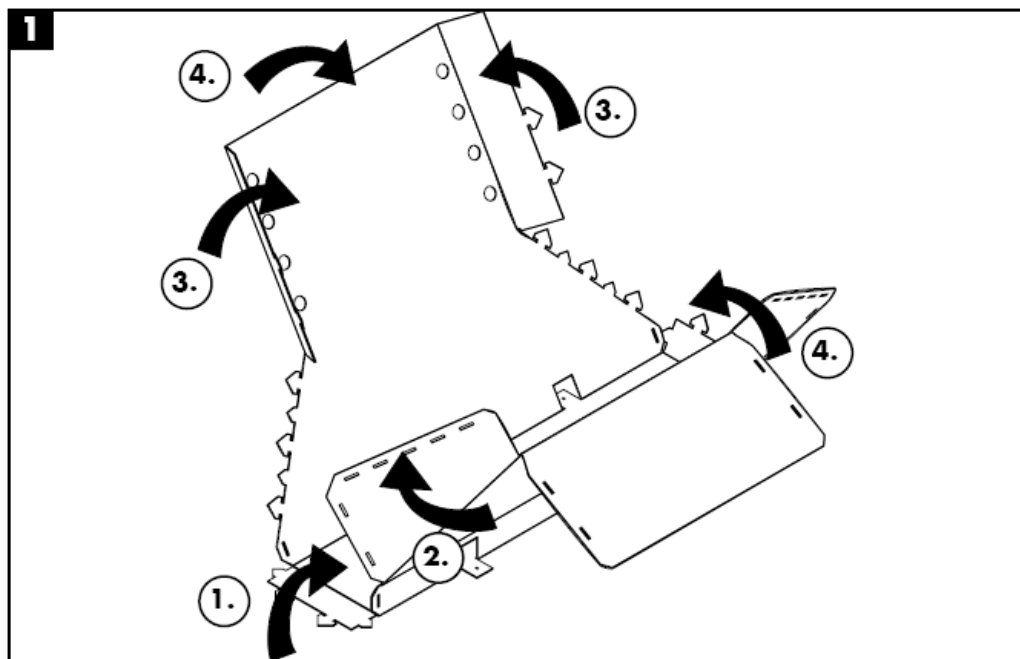
Terrano
37461XXX



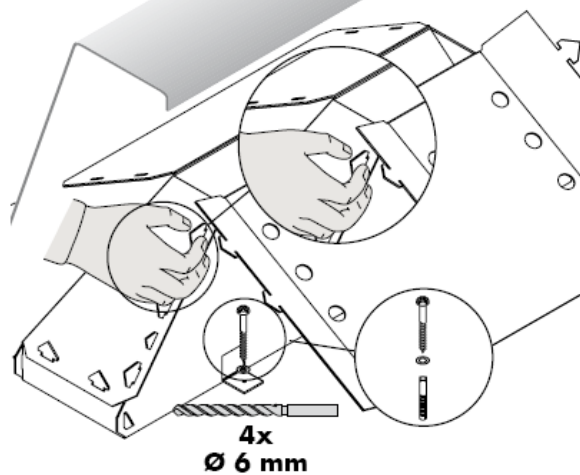




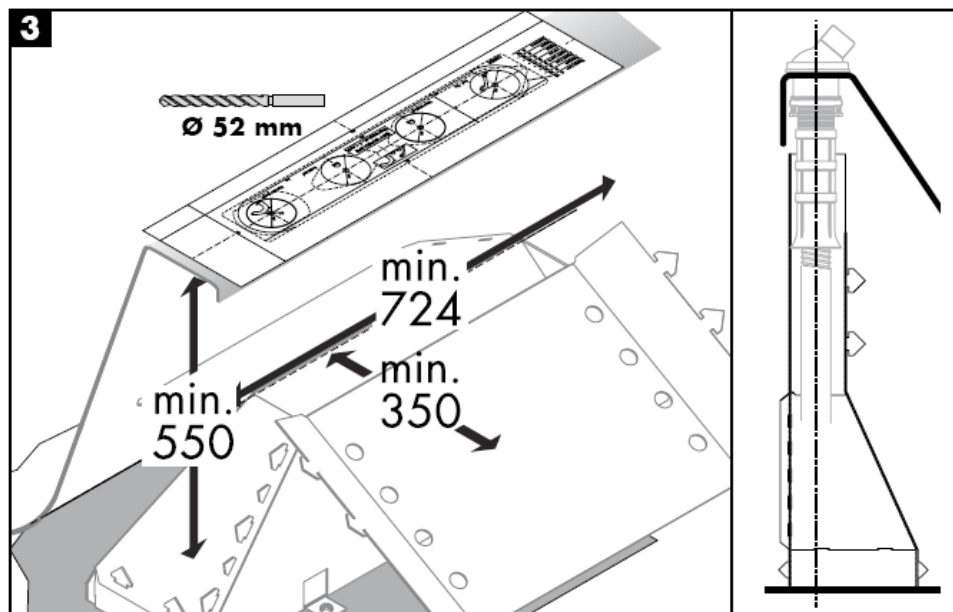
Achtung! Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden!

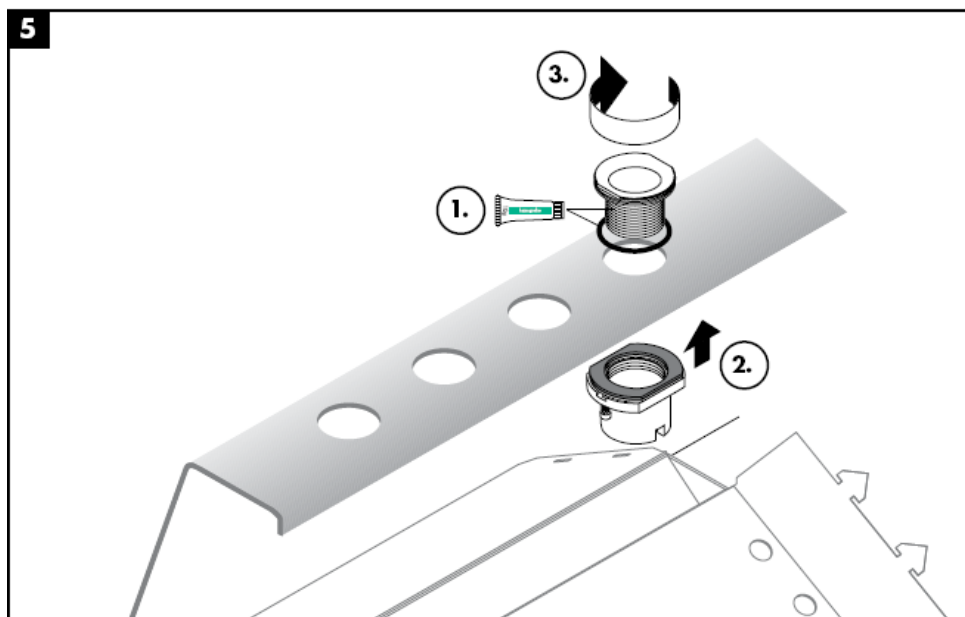
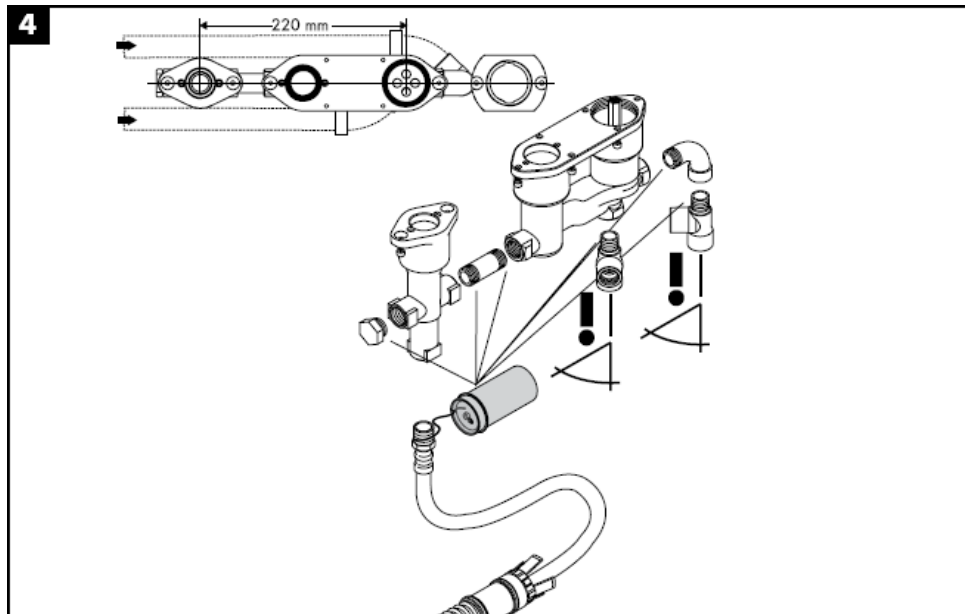


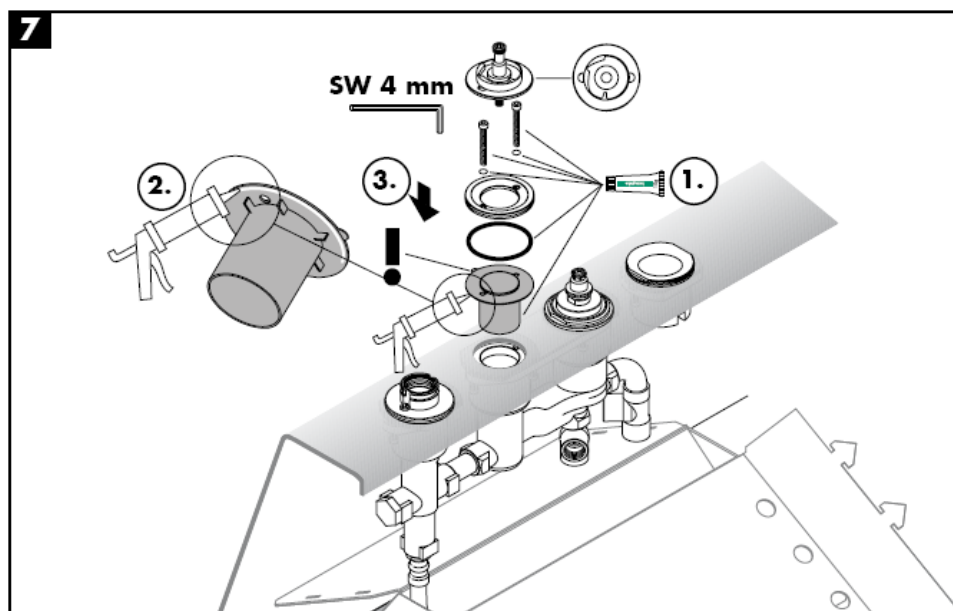
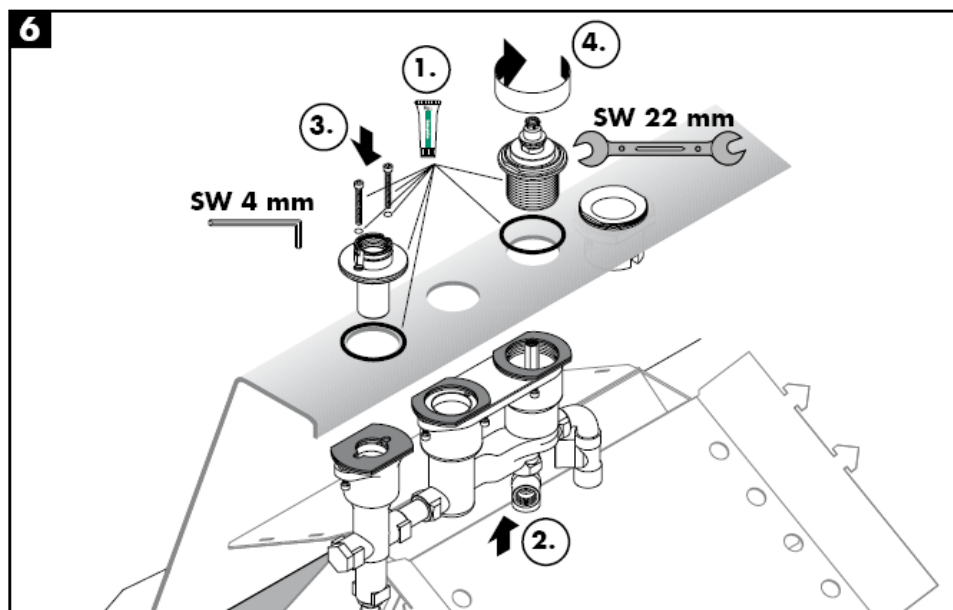
2

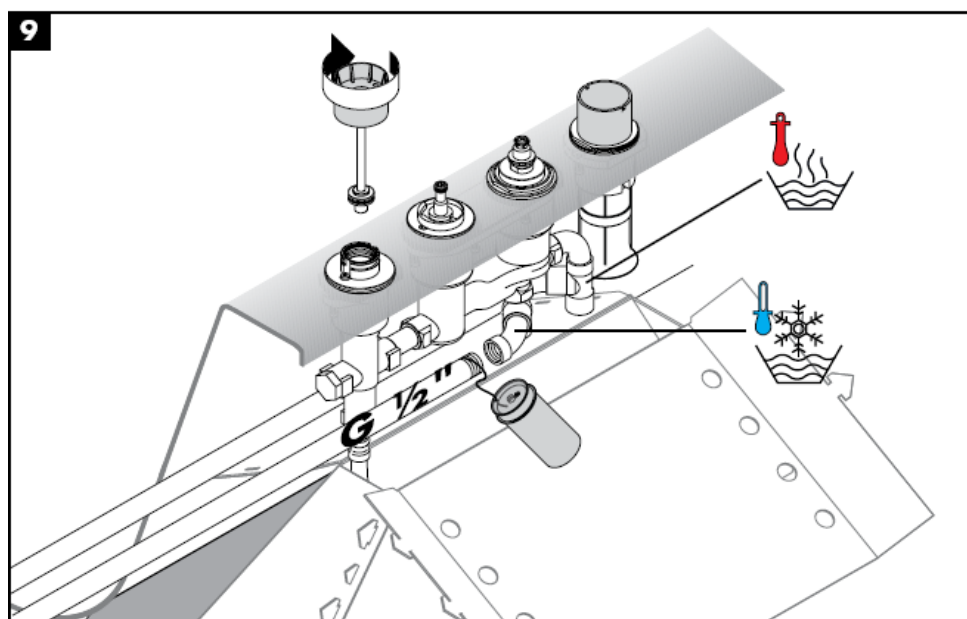
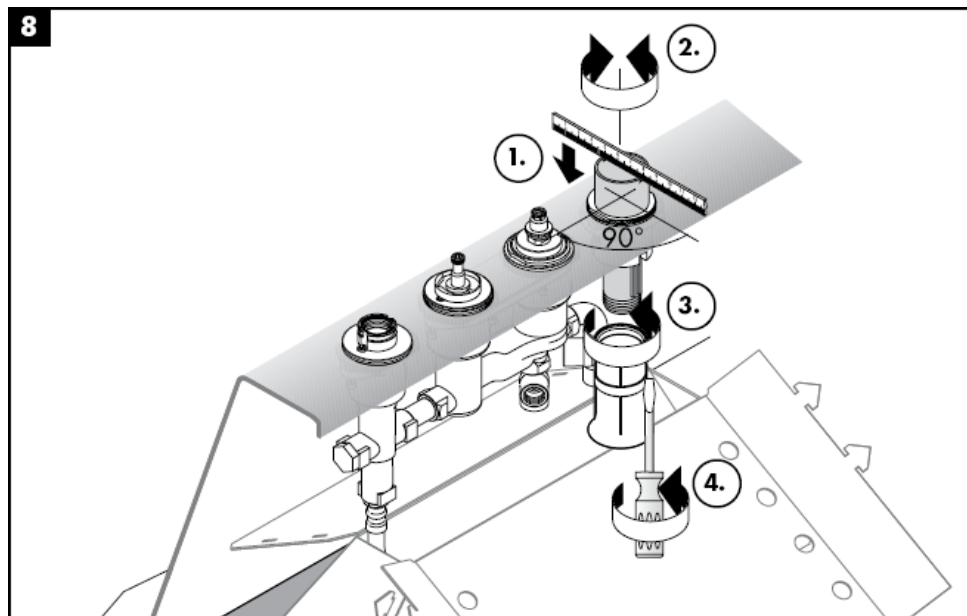


3

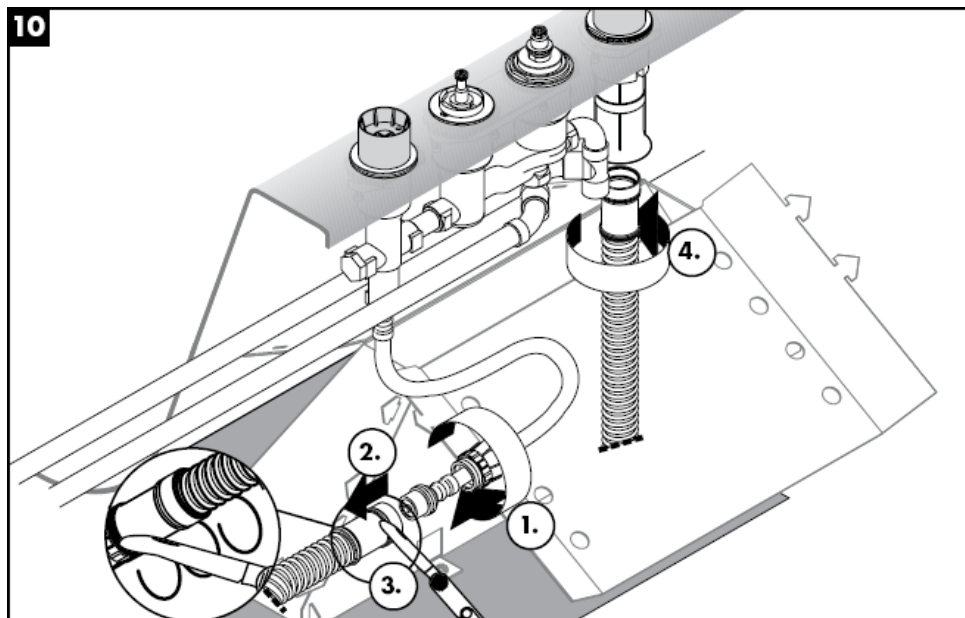




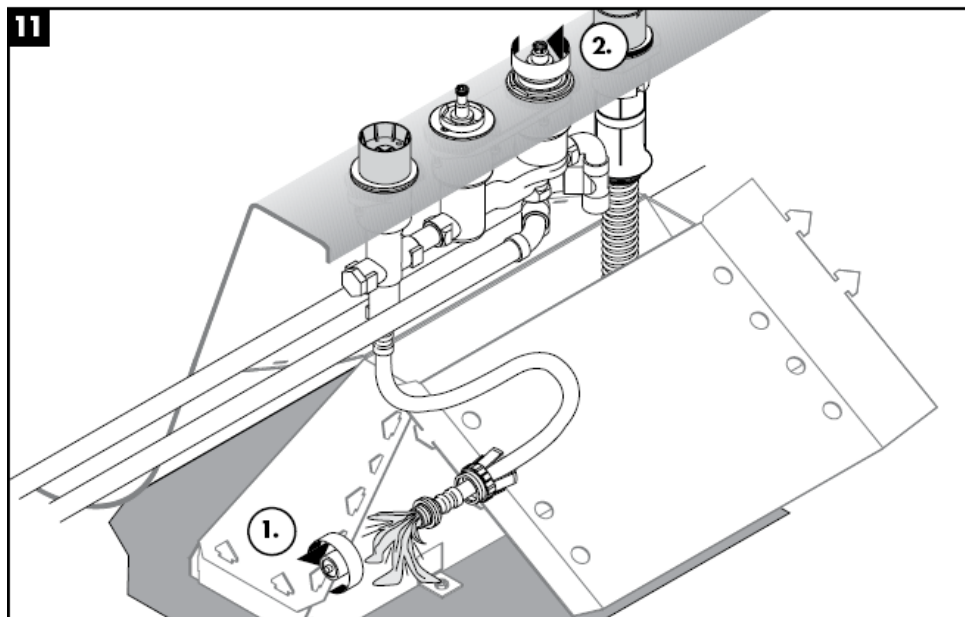




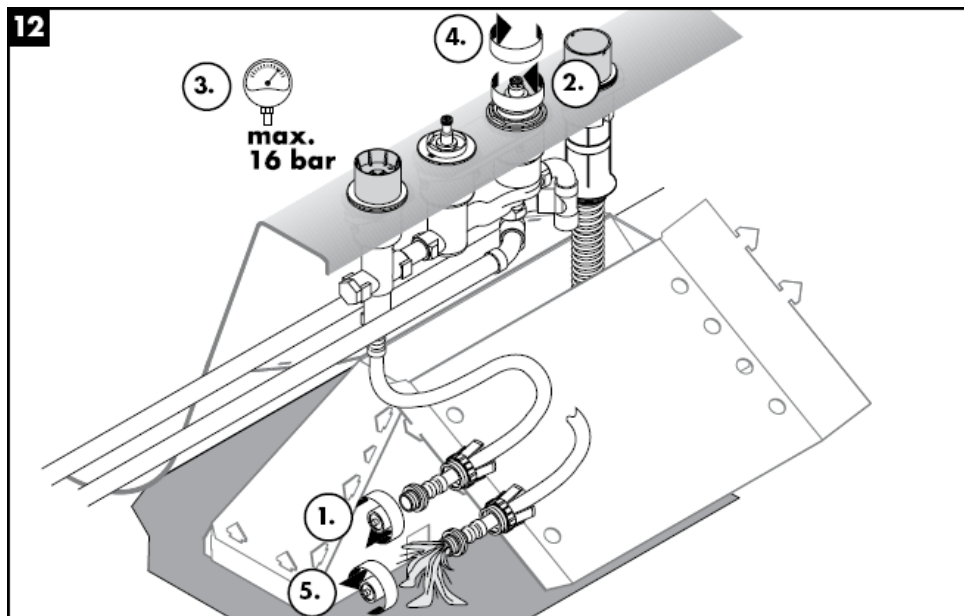
10



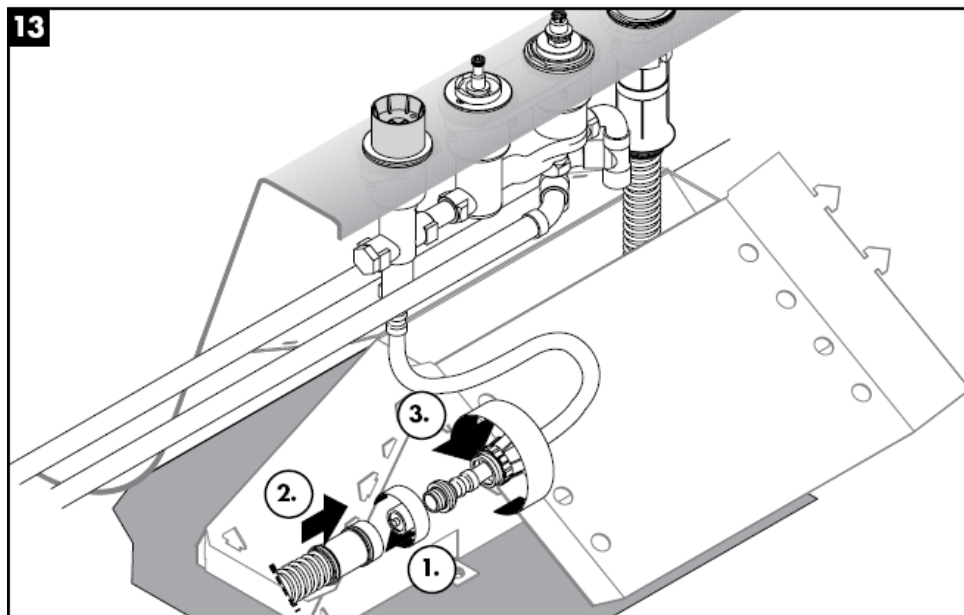
11



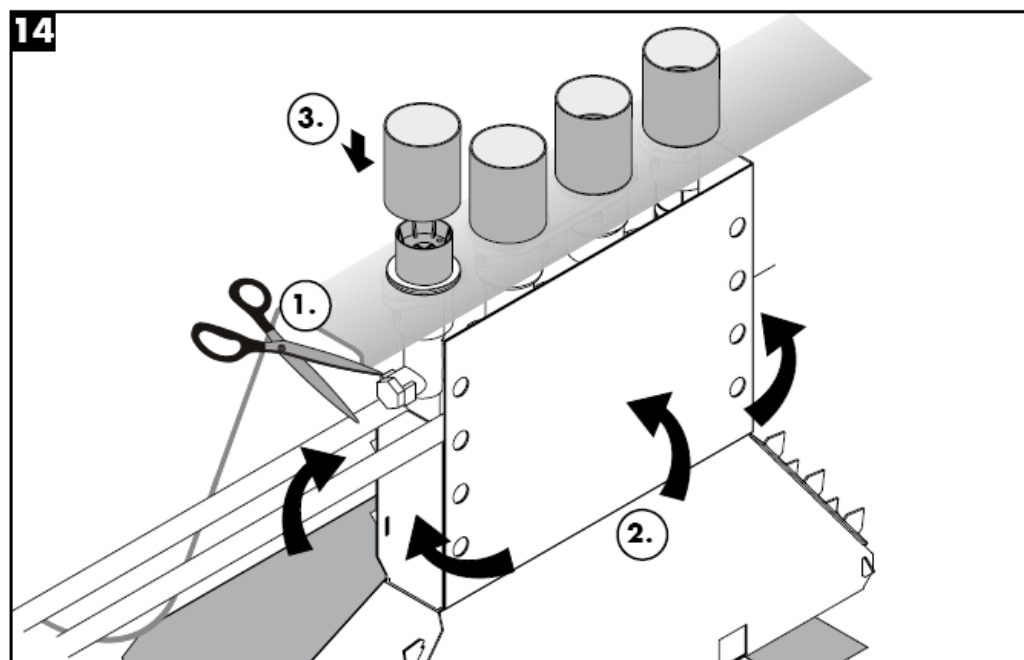
12



13



14



Technische Daten

Betriebsdruck: max. 1 MPa
Empfohlener Betriebsdruck: 0,1 – 0,5 MPa
Prüfdruck: 1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Heißwassertemperatur: max. 80° C
Empfohlene Heißwassertemperatur: 65° C
Anschlüsse G ½": kalt rechts - warm links
Durchflussleistung: ca. 22 l/min 0,3 MPa

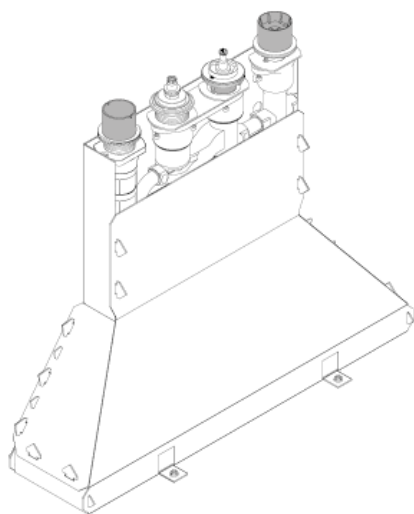
Prüfzeichen

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Serviceteile siehe Seite 3

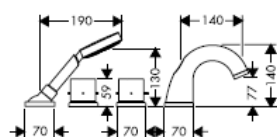
1	Anschlagscheibe für Temperatur Regeleinheit	96239000
2	Schnappeinsatz mit Schraube	94184000
3	Einsatz kpl.	96262000
4	Druckschlauch	94174000
5	Secuflex Schlauch 2,00 m	94108000
6	Spreizmutter	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	Stopfen	97568000
9	Anschlusswinkel	97655000
10	O-Ring 27x2,5	98149000
11	Führungshülse	98806000
12	Hülse	98807000

Instructions de montage

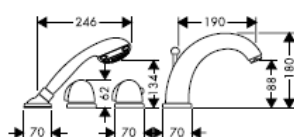


15460180 / 96239000

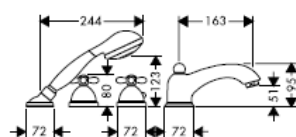
hansgrohe



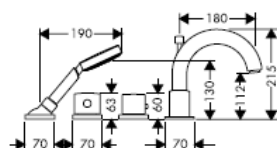
Starck
10461XXX



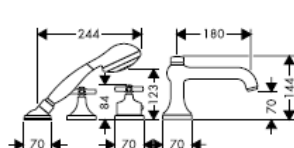
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



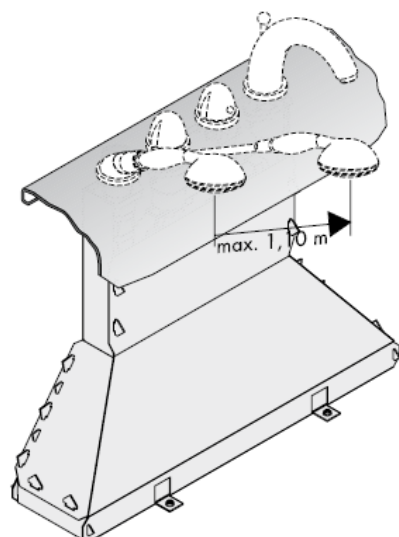
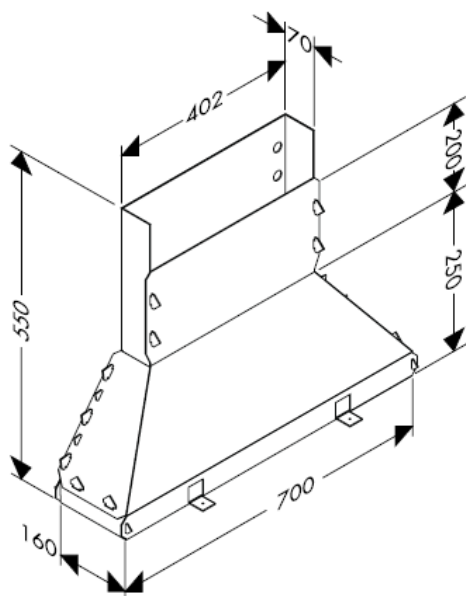
Carlton
17461XXX

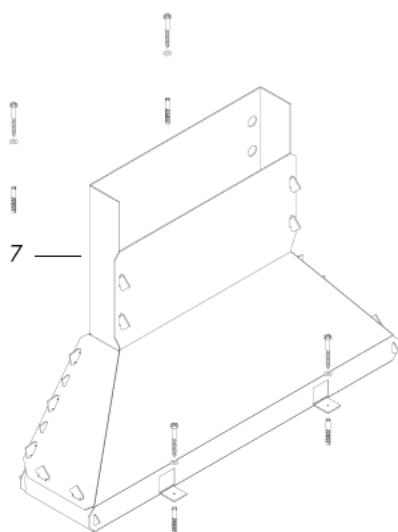
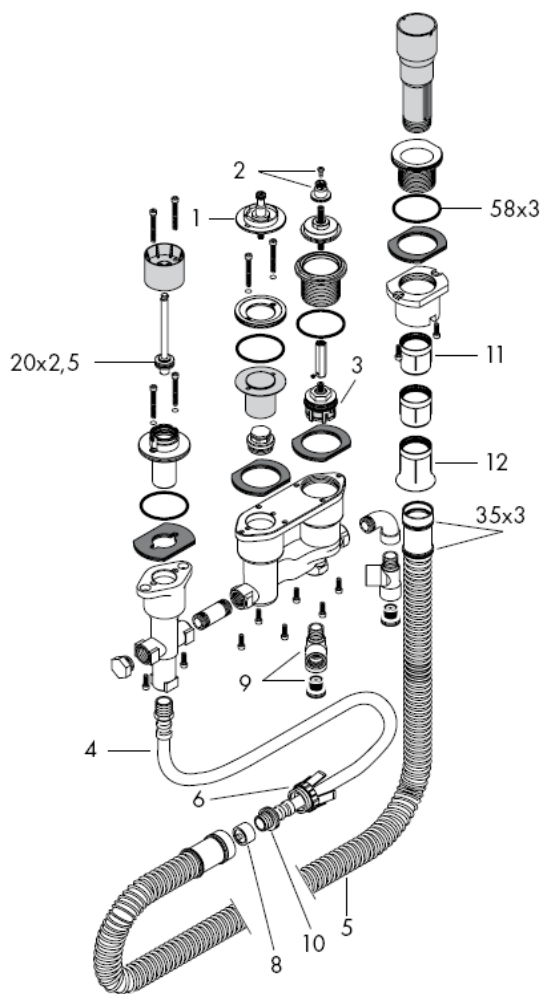


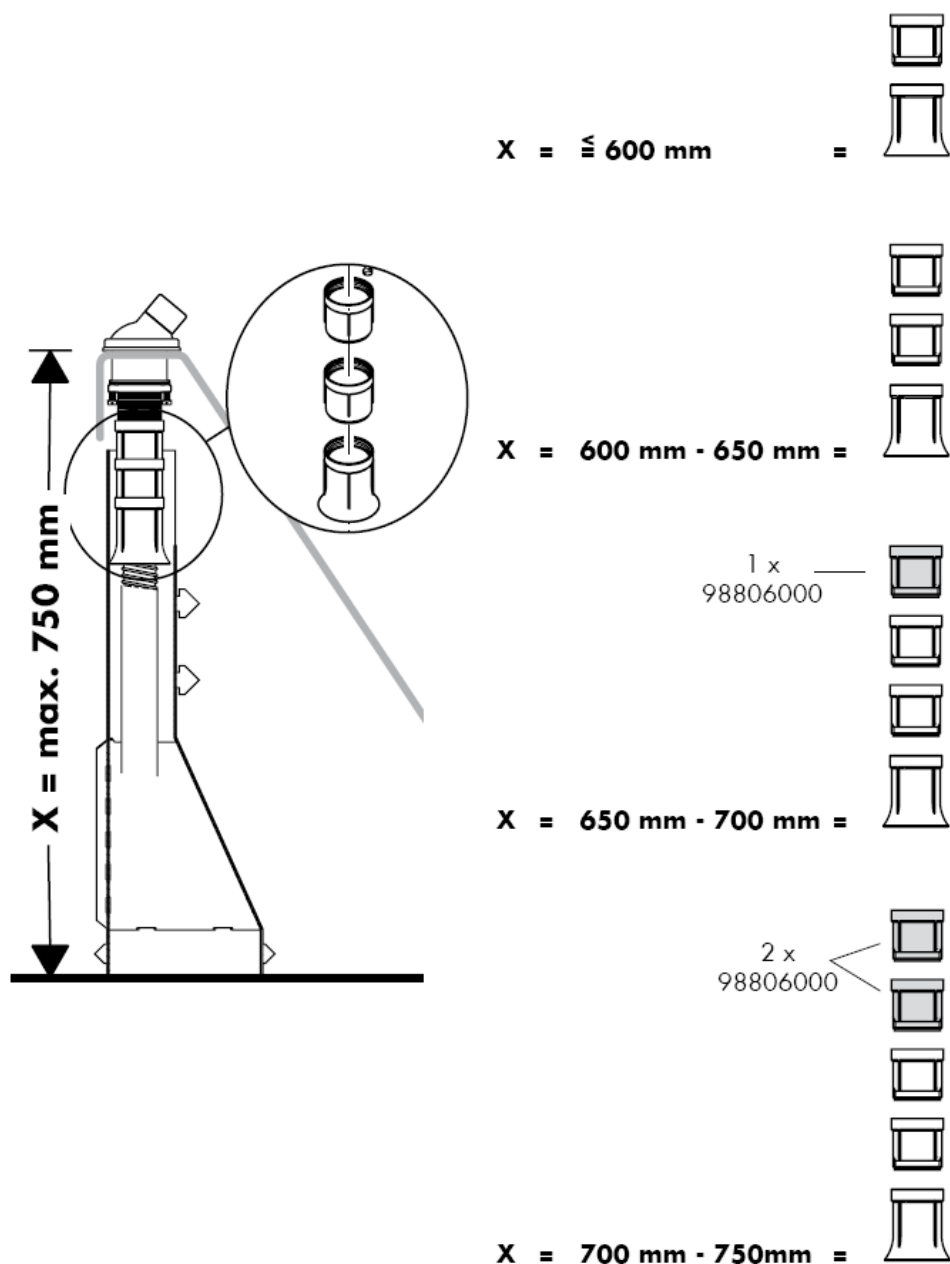
Uno
38461XXX



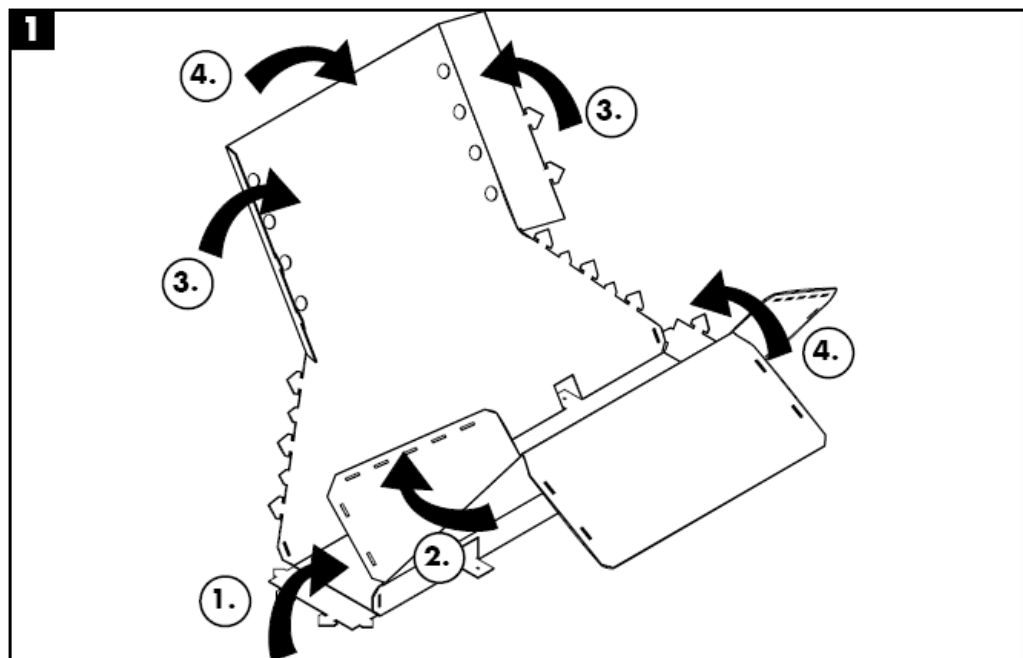
Terrano
37461XXX



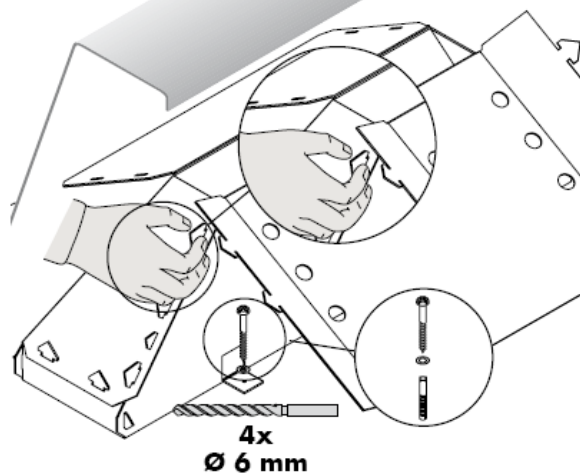




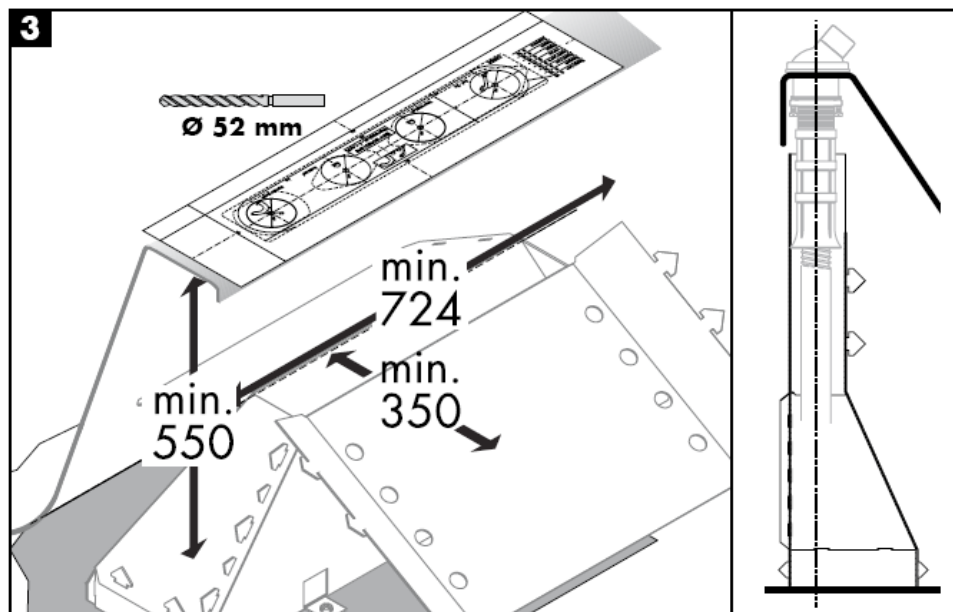
Attention! La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables!

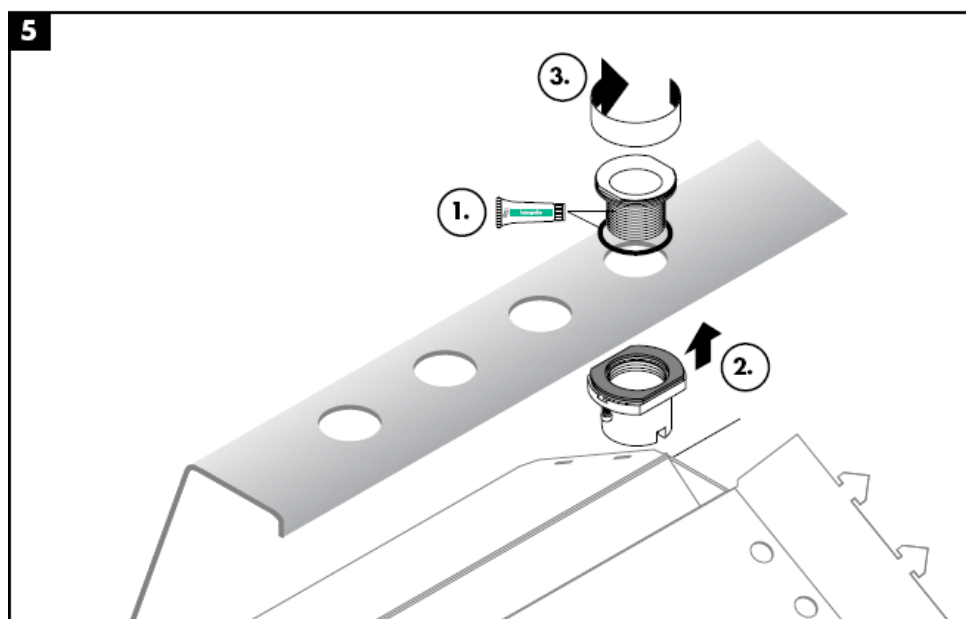
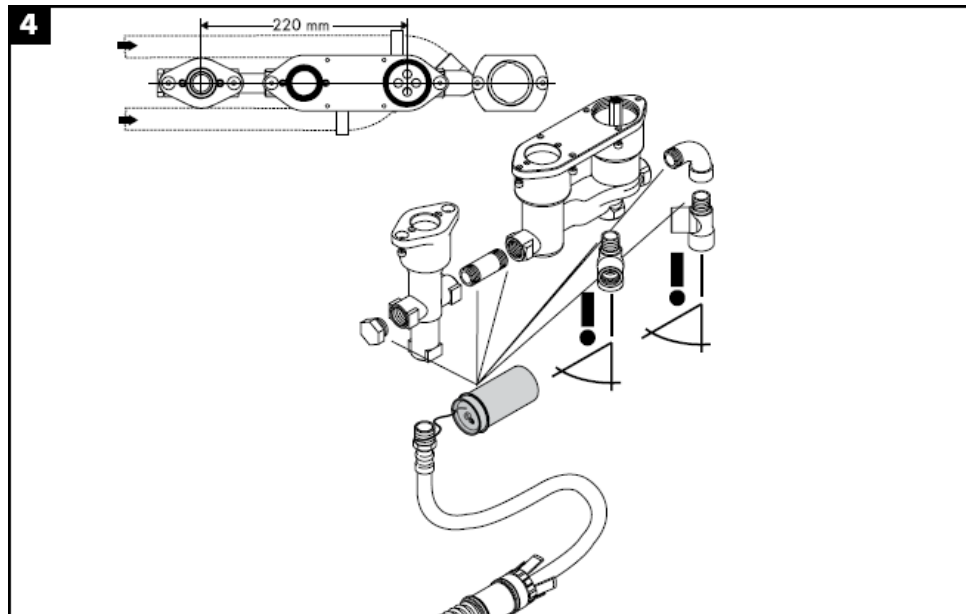


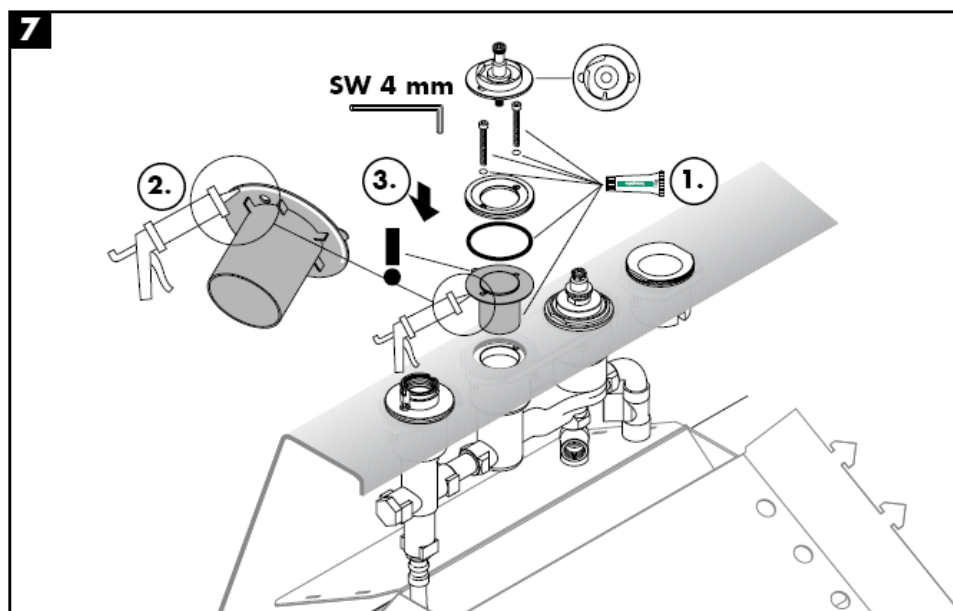
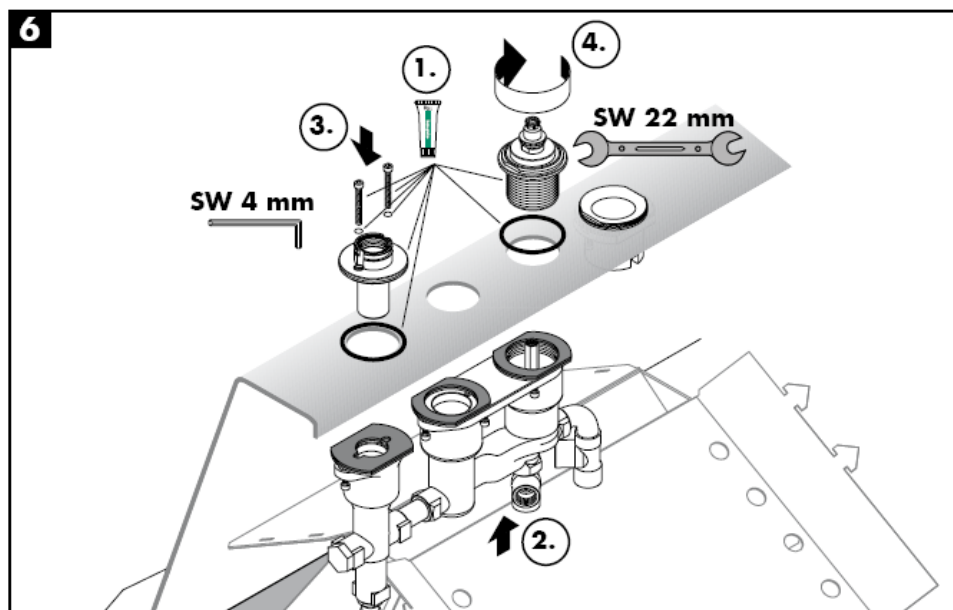
2

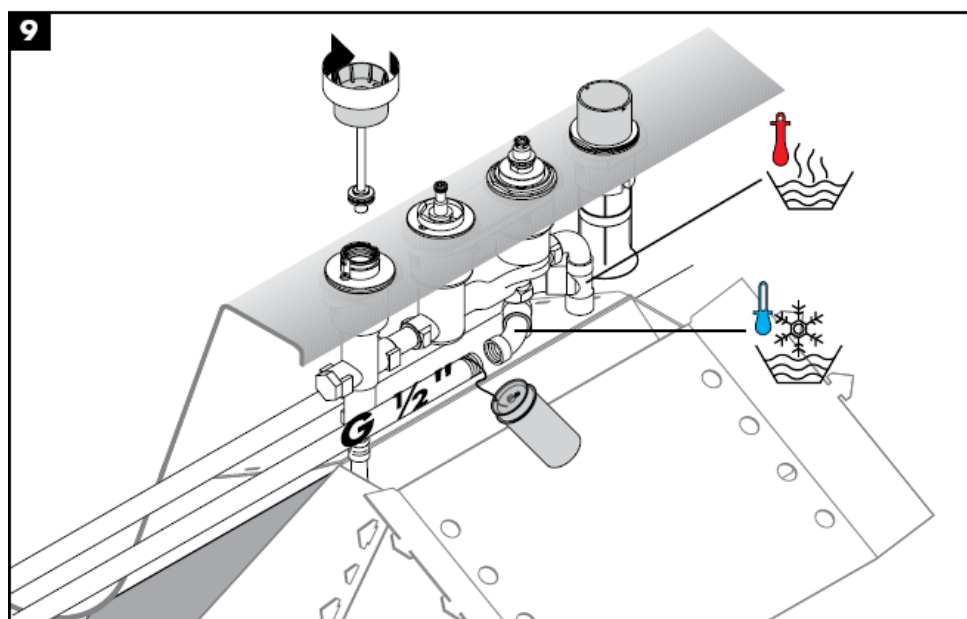
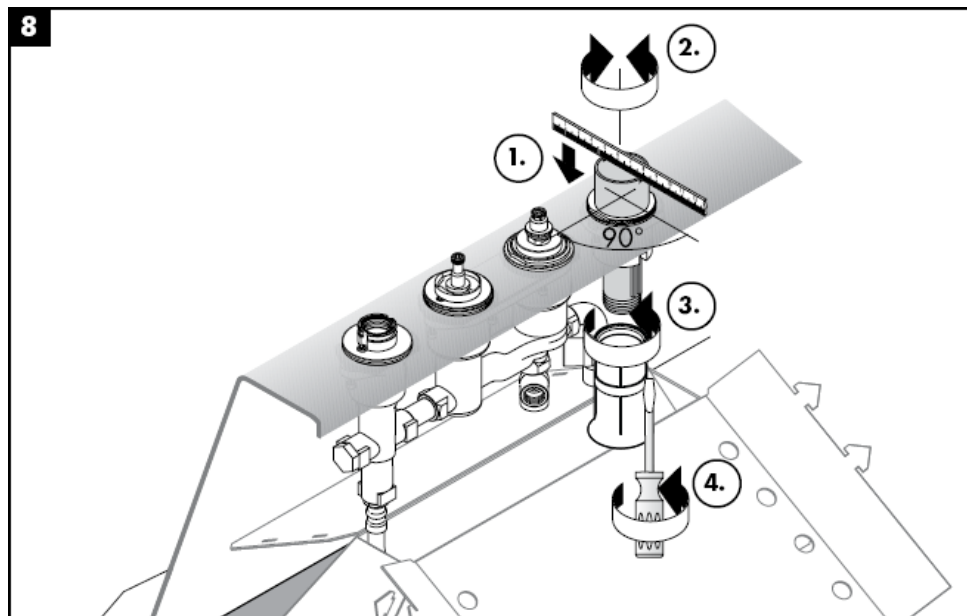


3

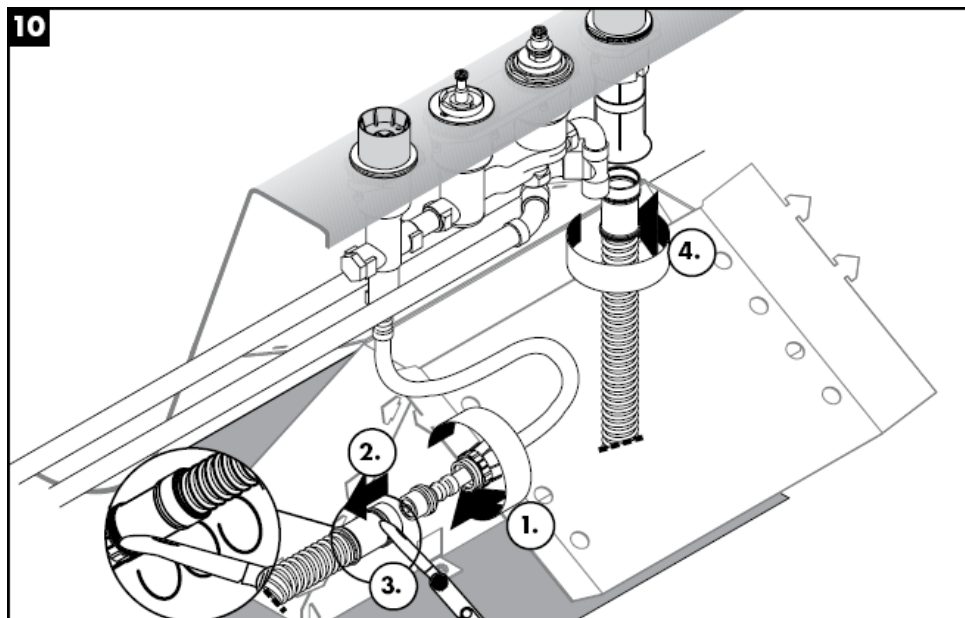




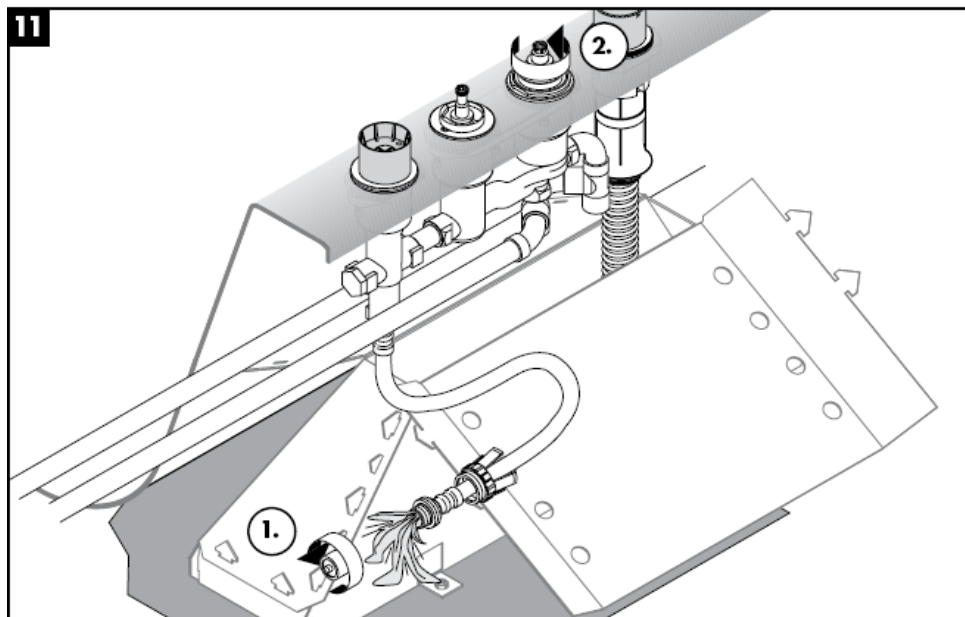




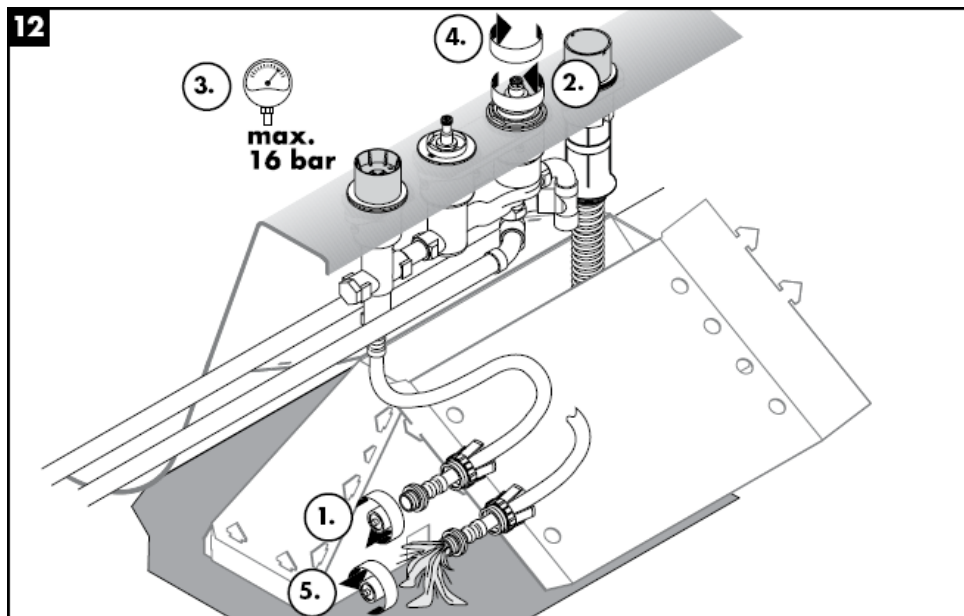
10



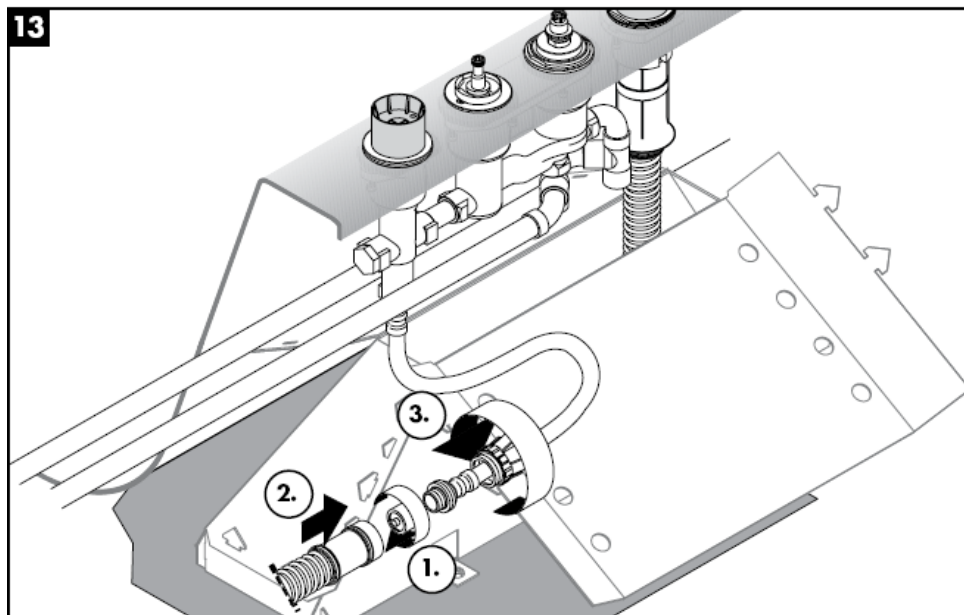
11



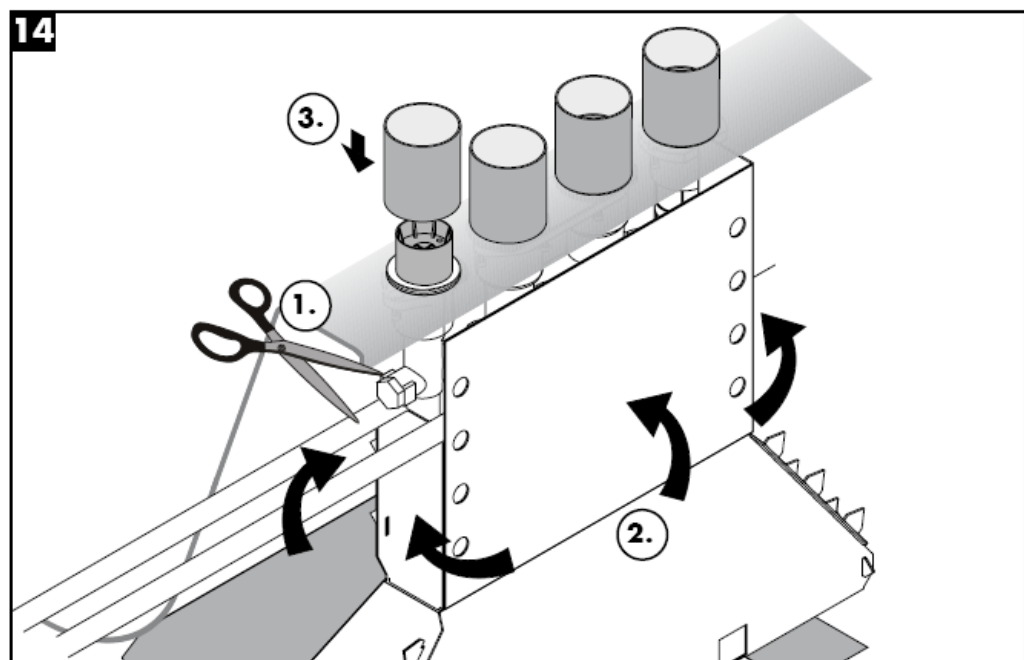
12



13



14



Informations techniques

Pression de service autorisée: max. 1 MPa
Pression de service conseillée: 0,1 – 0,5 MPa
Pression maximum de contrôle: 1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Température max. d'eau chaude: max. 80° C
Température recommandée: 65° C
Raccordement G ½": froide à droite chaude à gauche entr'axe
Débit: ca. 22 l/min 0,3 MPa

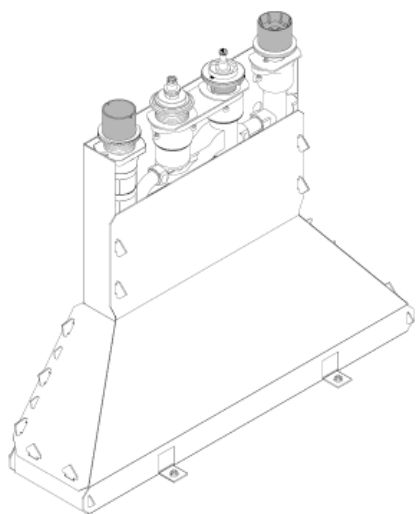
Classification acoustique et débit

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Pièces détachées voir pages 3

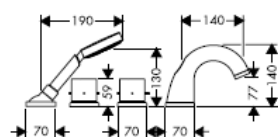
1	bague de butée pour élément thermostatique	96239000
2	fixation pour manette	94184000
3	mécanisme cpl.	96262000
4	flexible pression	94174000
5	Secuflex tube flexible 2,00 m	94108000
6	écrou à ailettes	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	bouchon	97568000
9	coude de raccordement flexible	97655000
10	joint torique 27x2,5	98149000
11	gousse de guidage	98806000
12	douille	98807000

assembly instructions

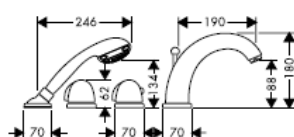


15460180 / 96239000

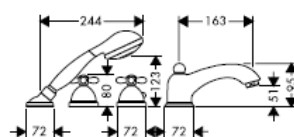
hansgrohe



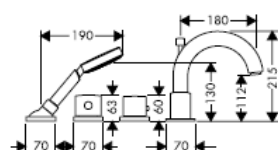
Starck
10461XXX



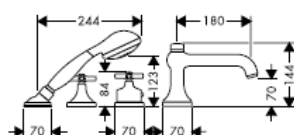
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



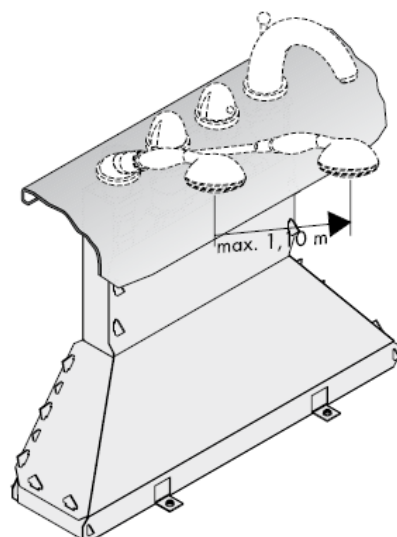
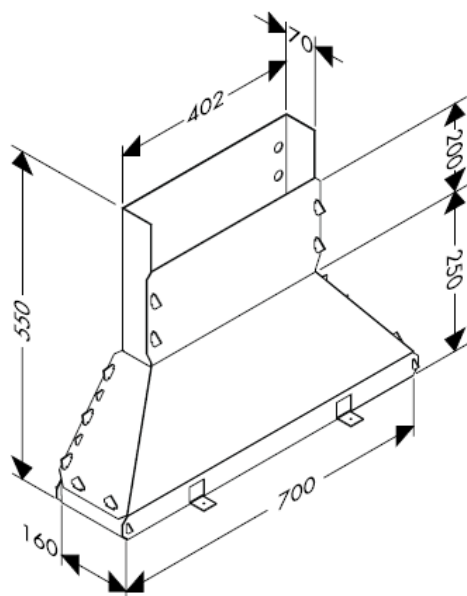
Carlton
17461XXX

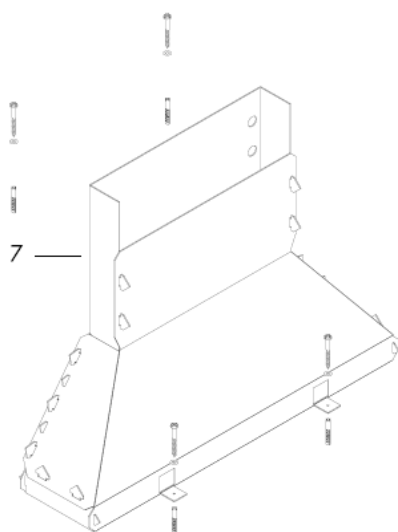
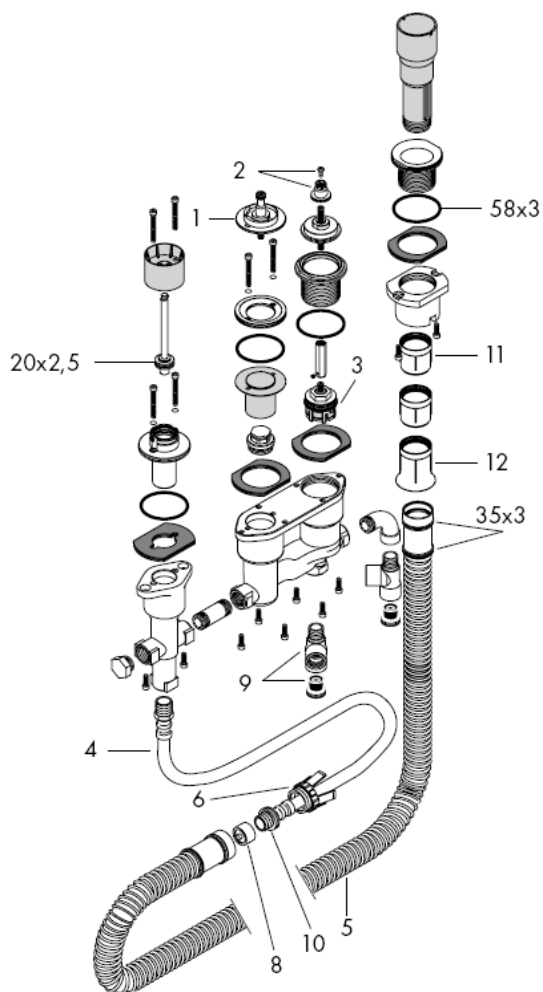


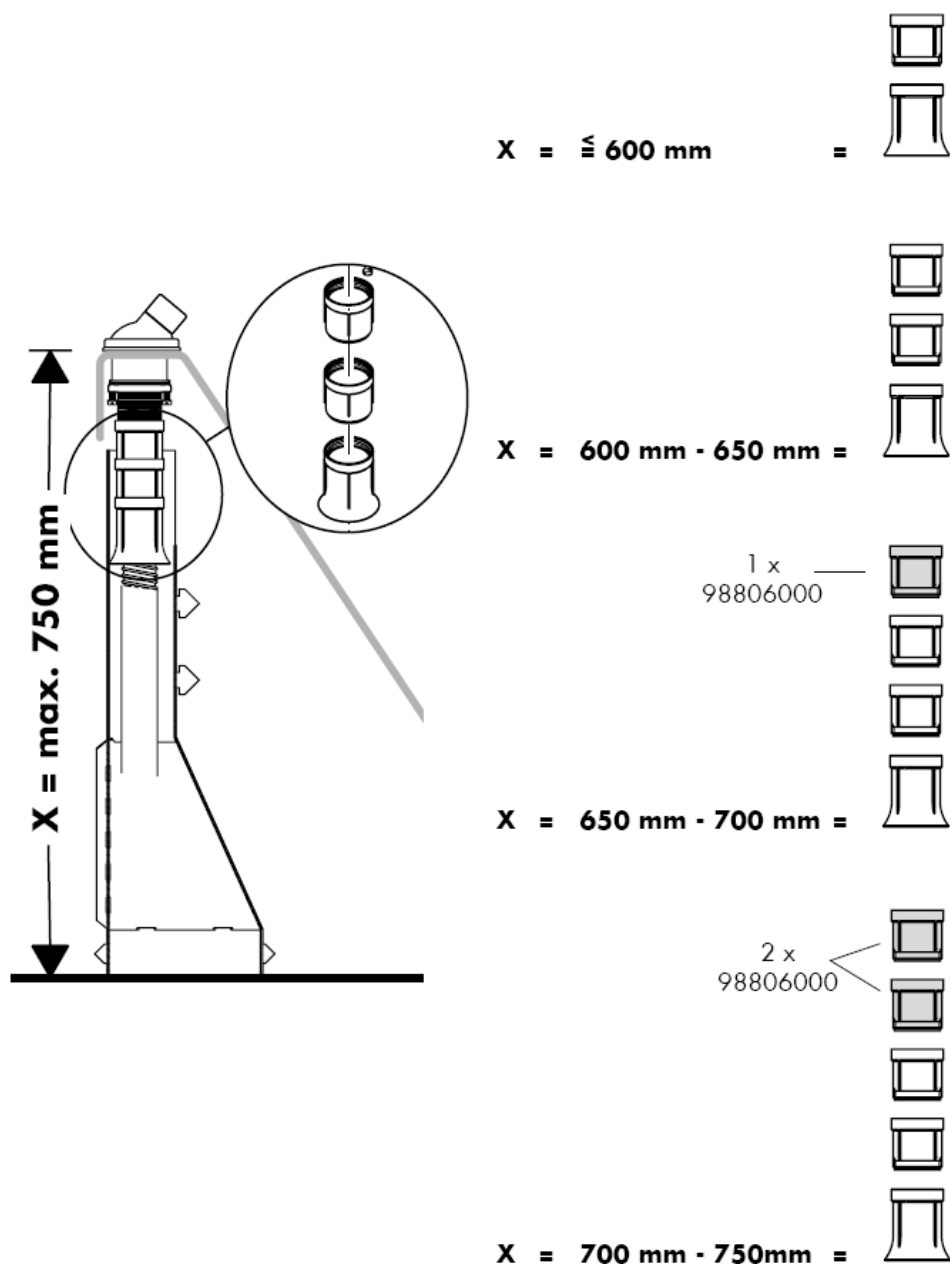
Uno
38461XXX



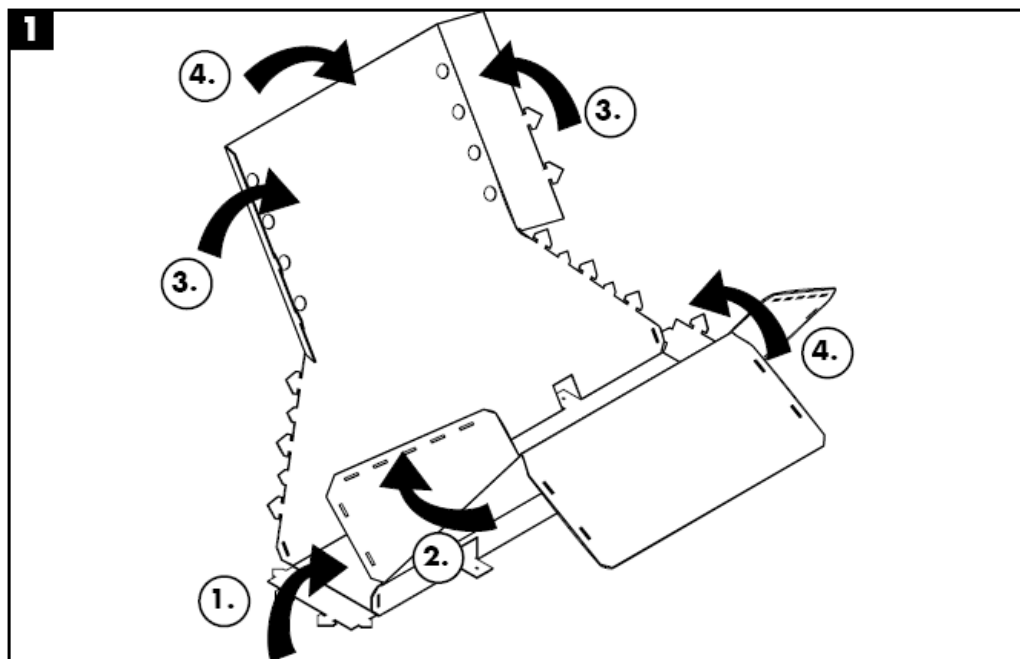
Terrano
37461XXX



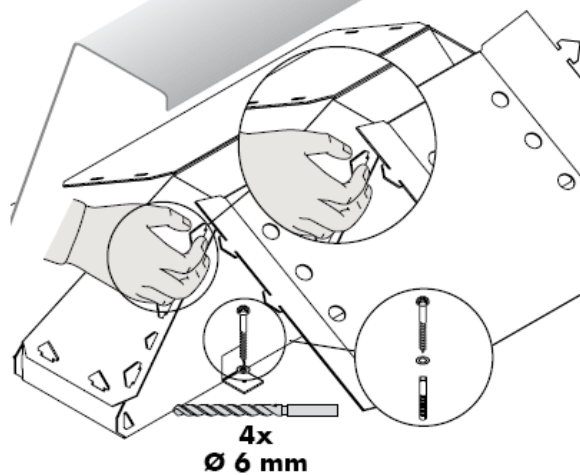




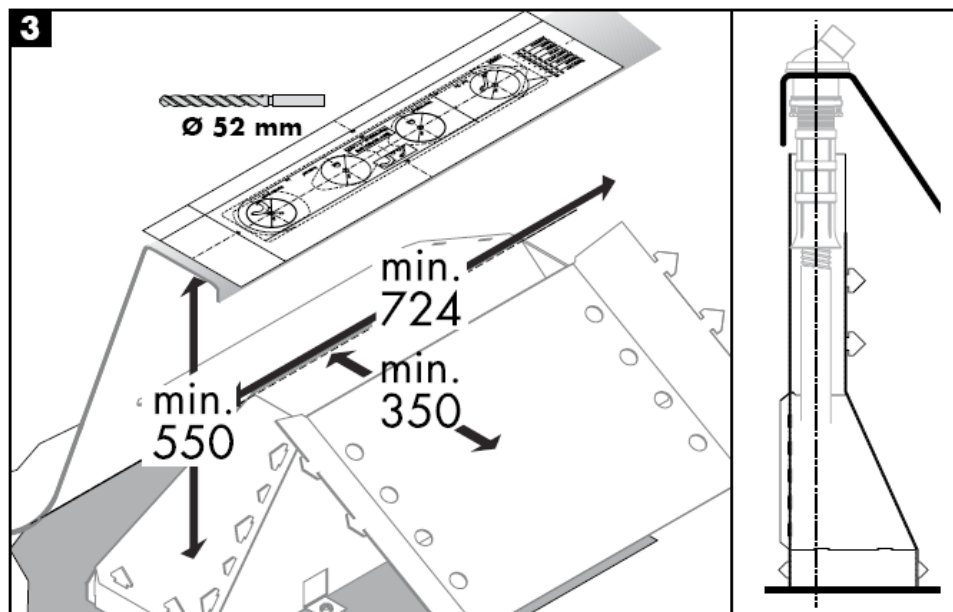
Important! The fitting must be installed, flushed and tested after the valid norms!

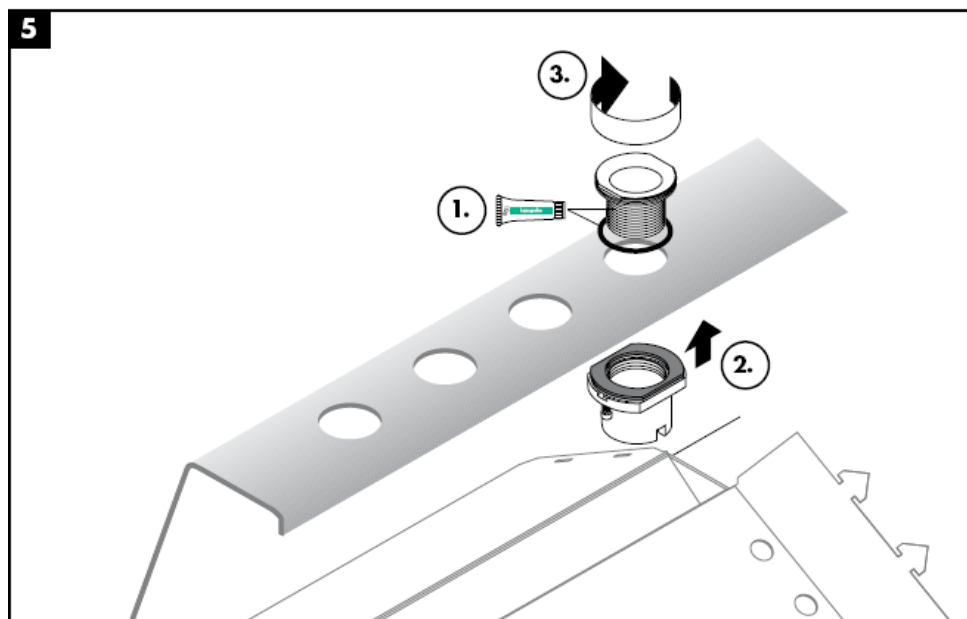
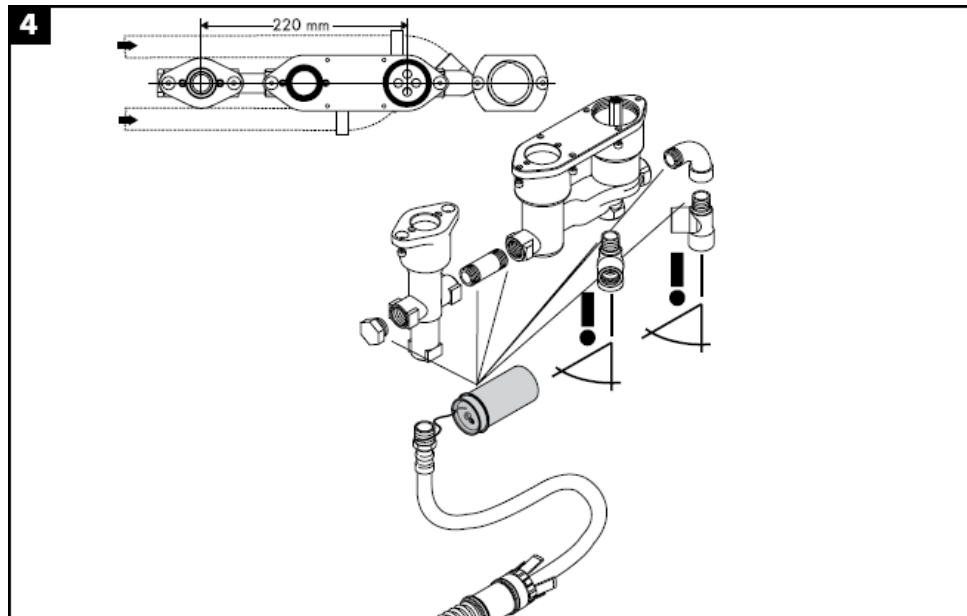


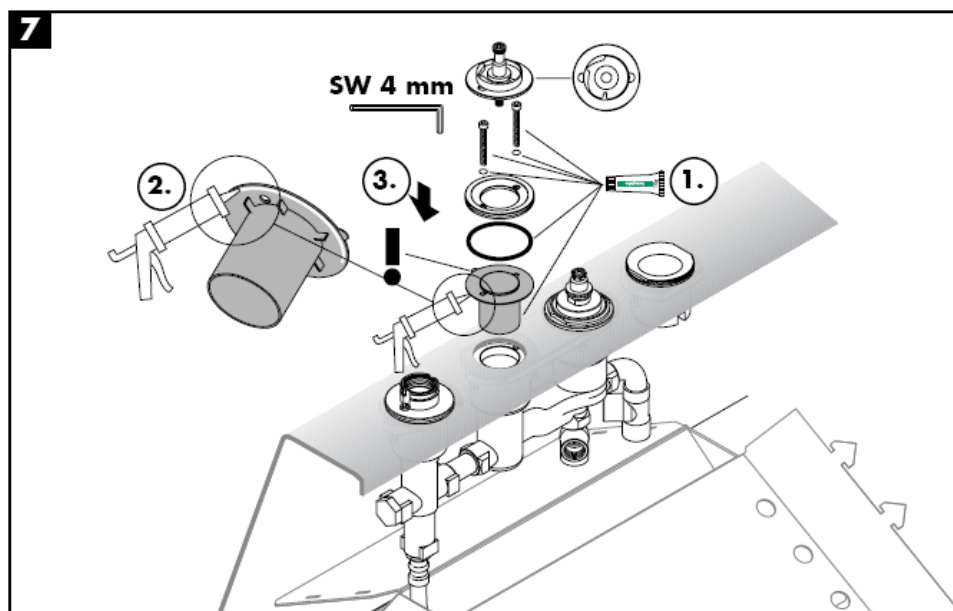
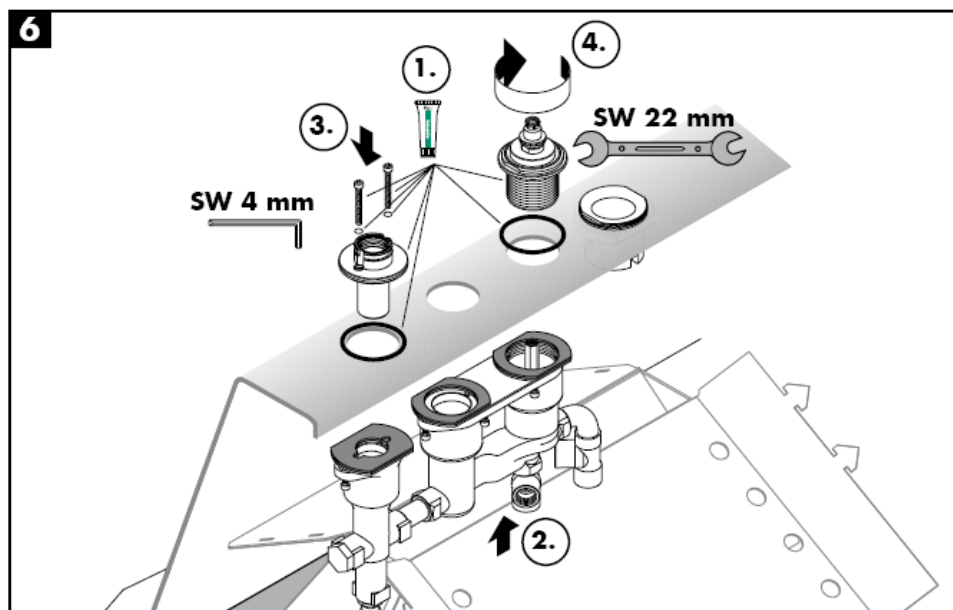
2

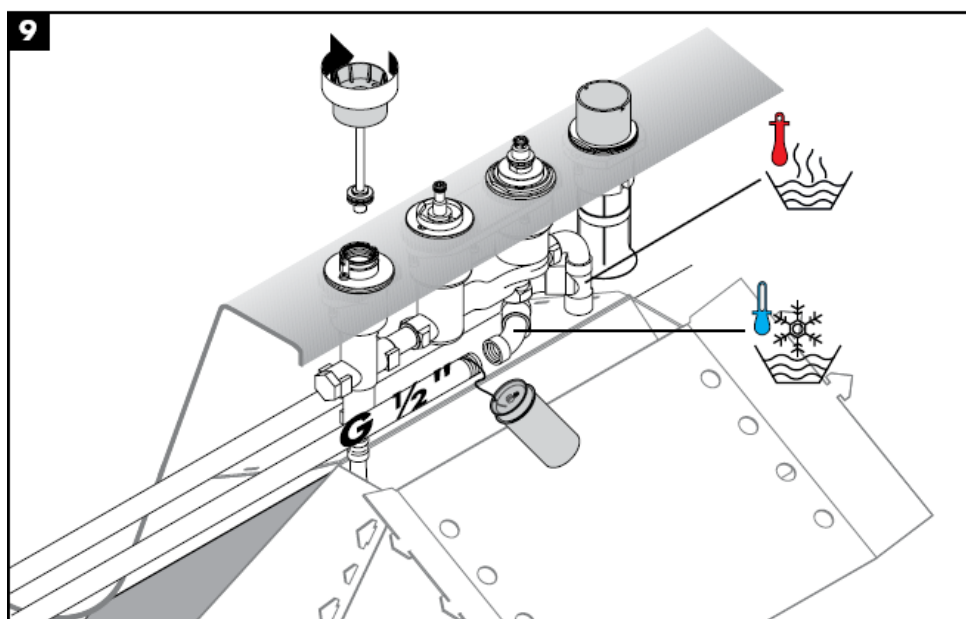
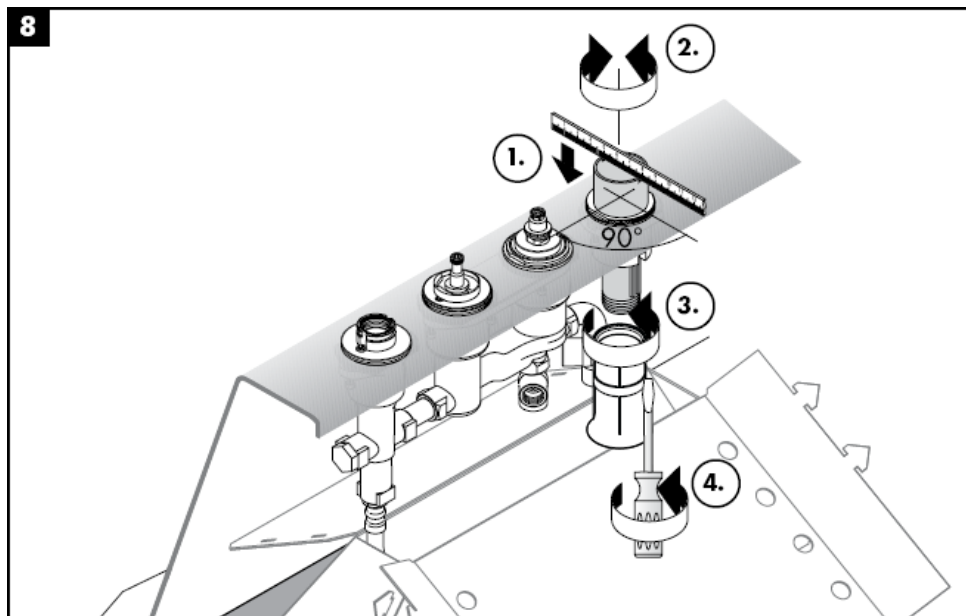


3

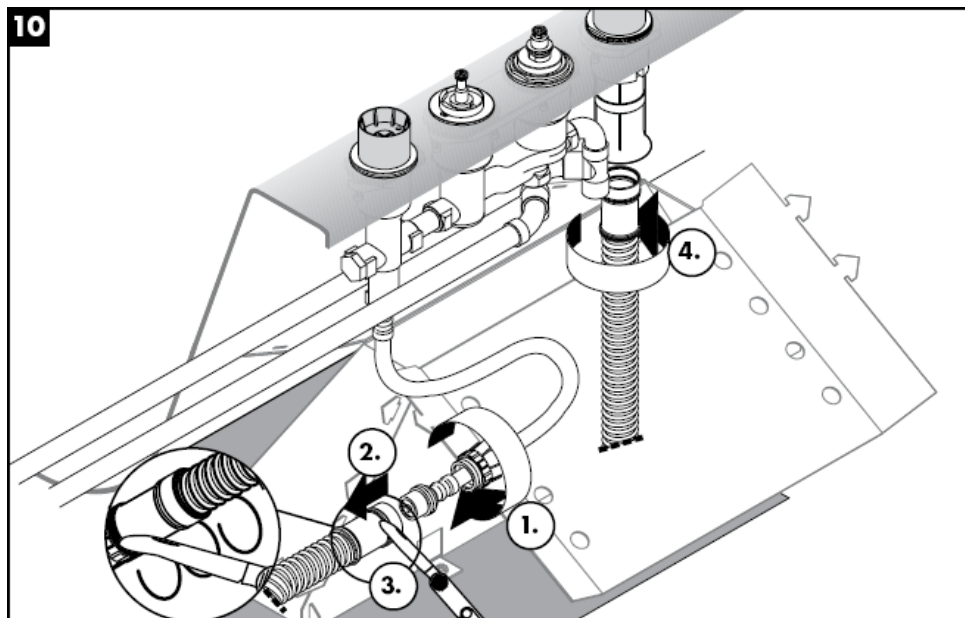




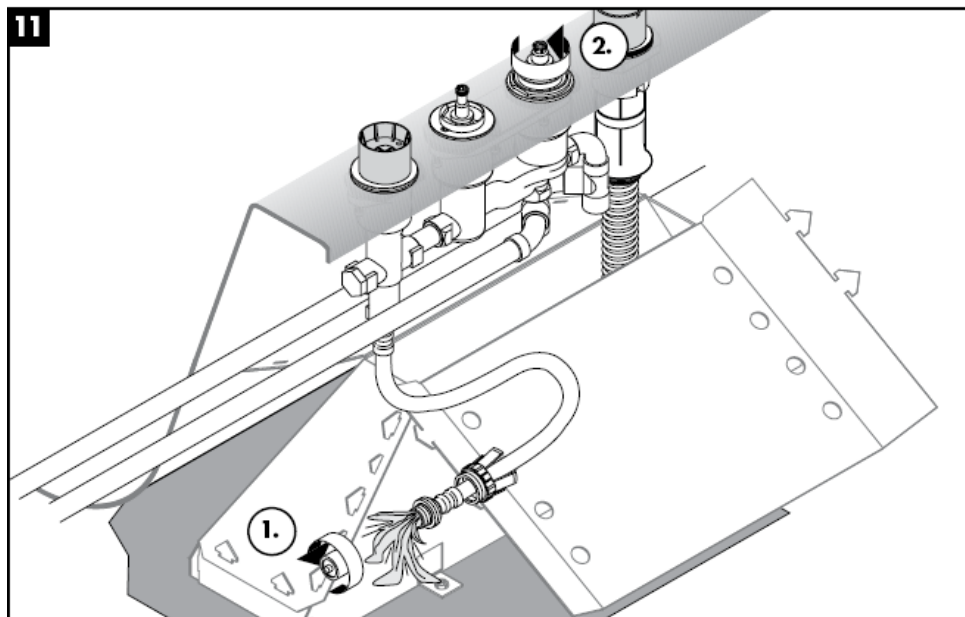




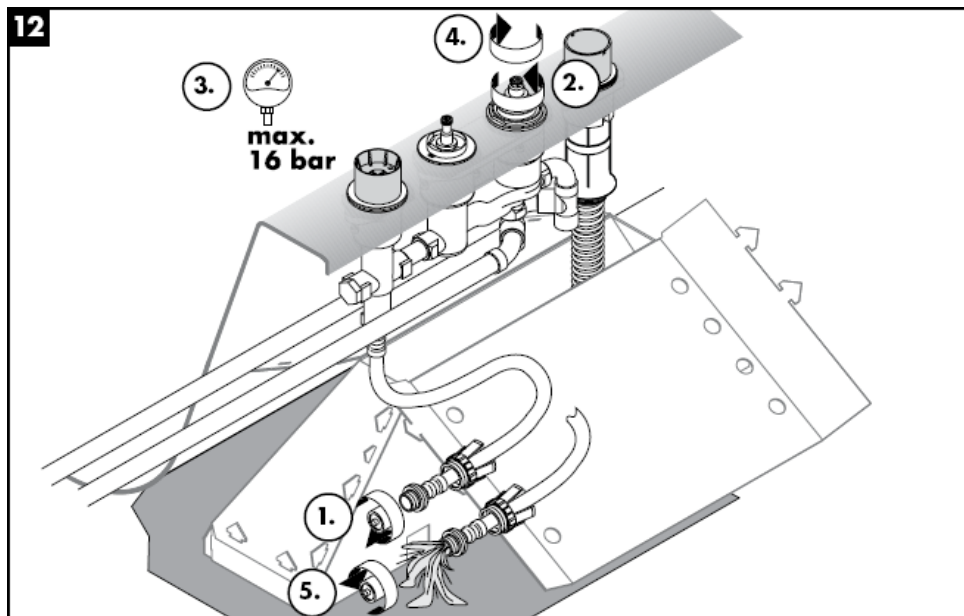
10



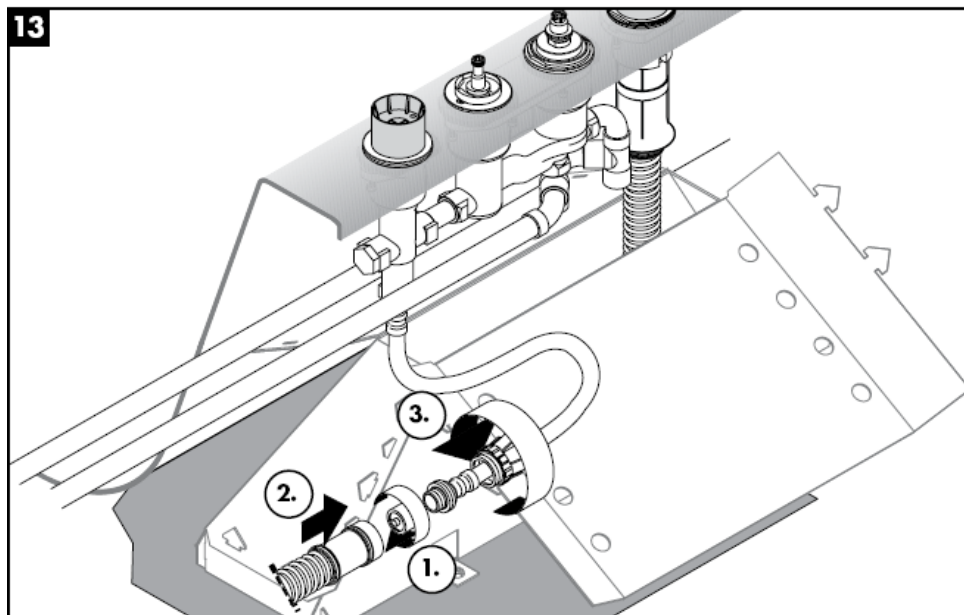
11



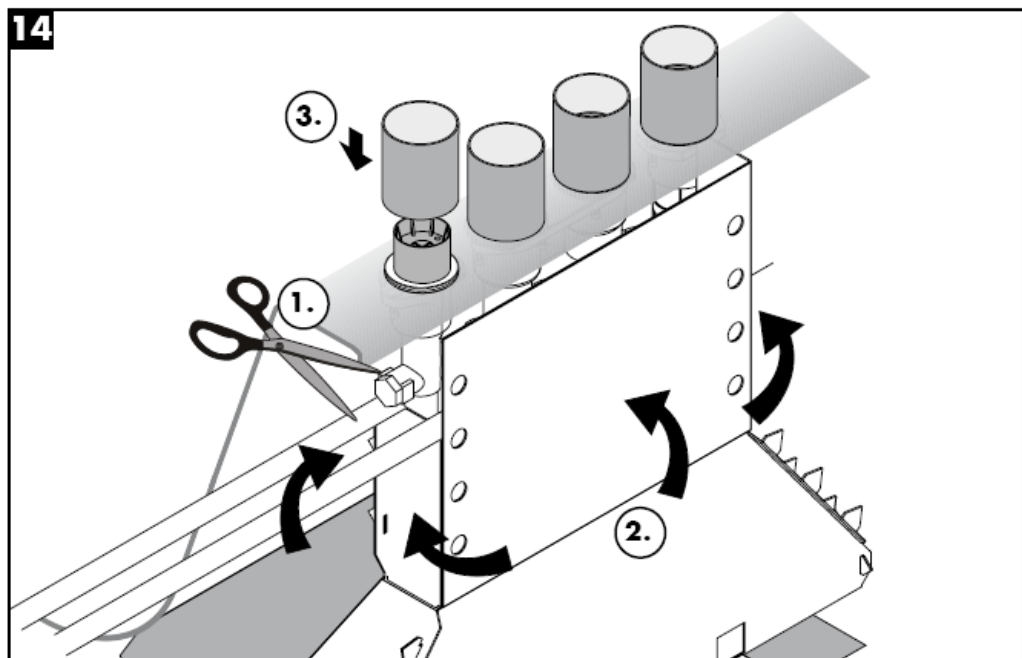
12



13



14



Technical Data

Operating pressure: max. 1 MPa
 Recommended operating pressure: 0,1 – 0,5 MPa
 Test pressure: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Hot water temperature: max. 80° C
 Recommended hot water temp.: 65° C
 Connections G ½": cold right - hot left
 Rate of flow: ca. 22 l/min 0,3 MPa

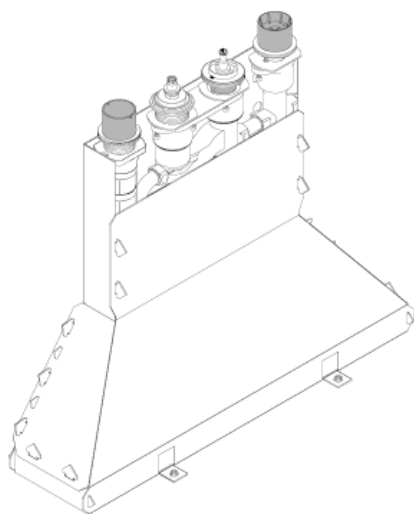
Test certificate

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Spare parts see page 3

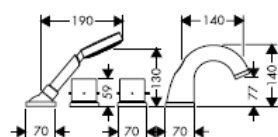
1	safety set for temperature control	96239000
2	handle fixing set	94184000
3	diverter unit	96262000
4	pressure hose	94174000
5	Secuflex hose 2,00 m	94108000
6	expended nut	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	plug	97568000
9	connection angel	97655000
10	O-ring 27x2,5	98149000
11	guide sleeve	98806000
12	sleeve	98807000

Istruzioni per Installazione

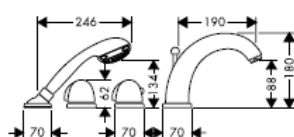


15460180 / 96239000

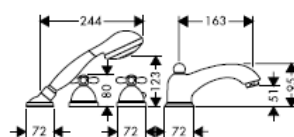
hansgrohe



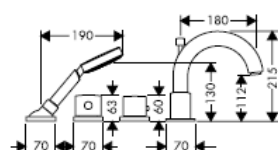
Starck
10461XXX



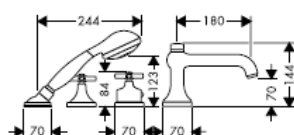
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



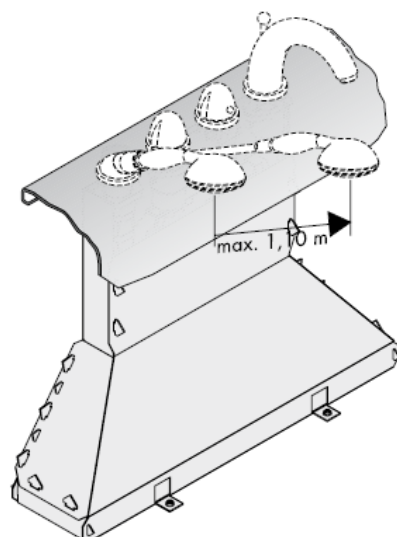
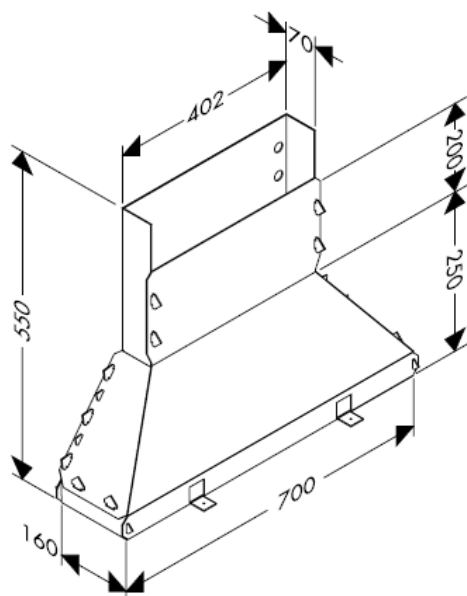
Carlton
17461XXX

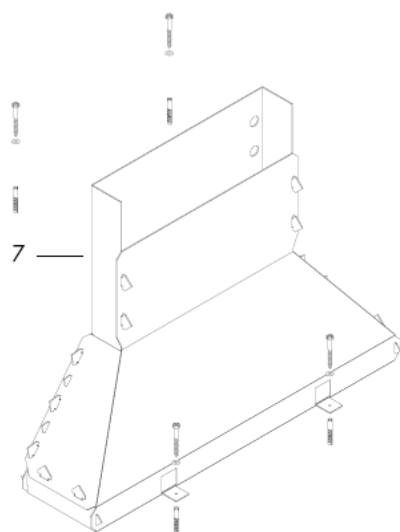
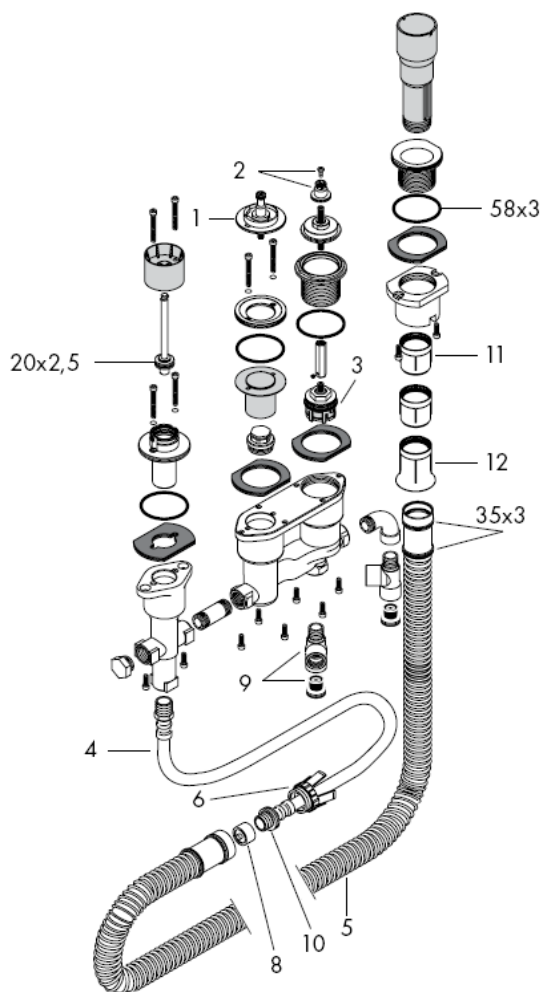


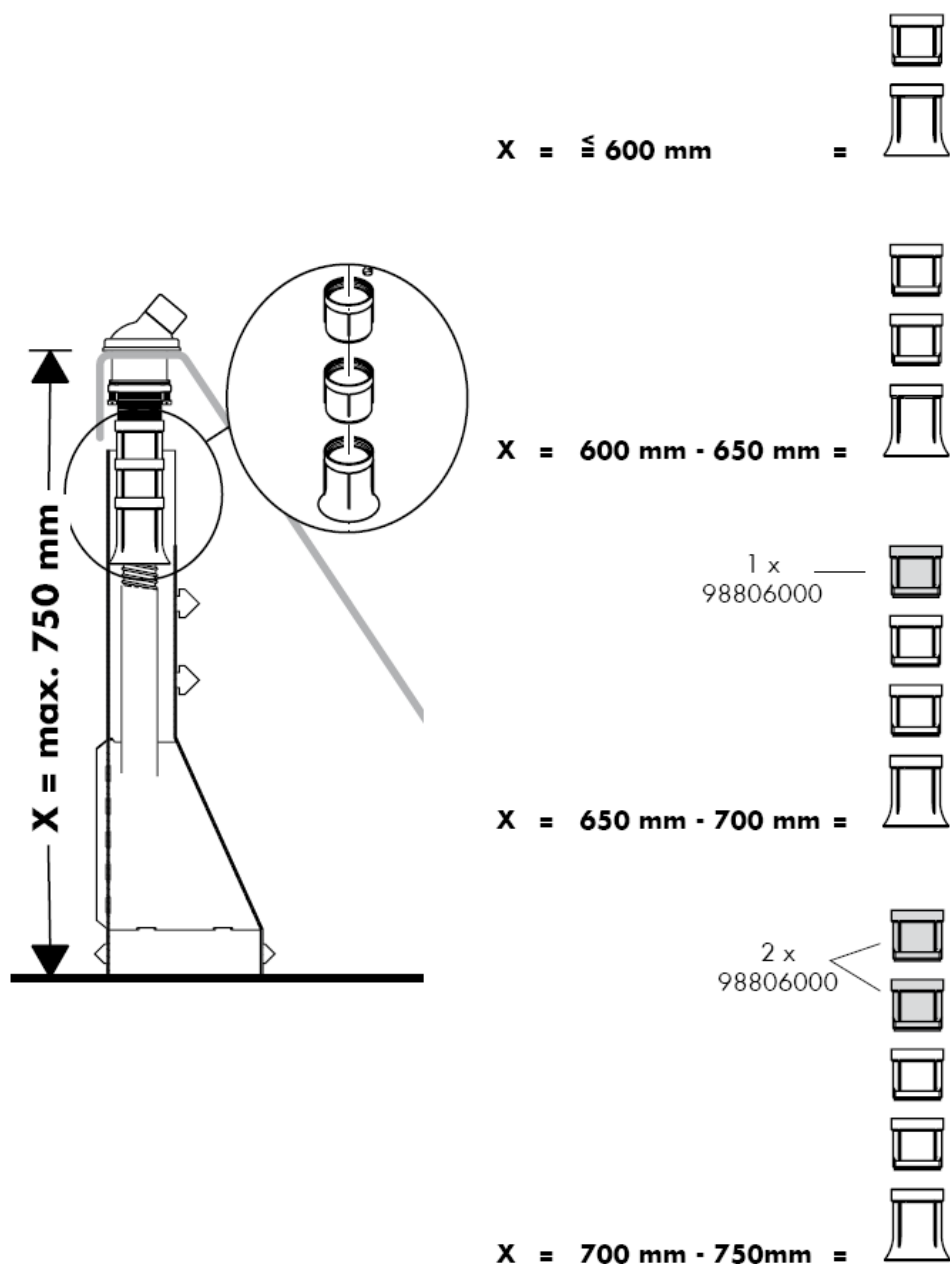
Uno
38461XXX



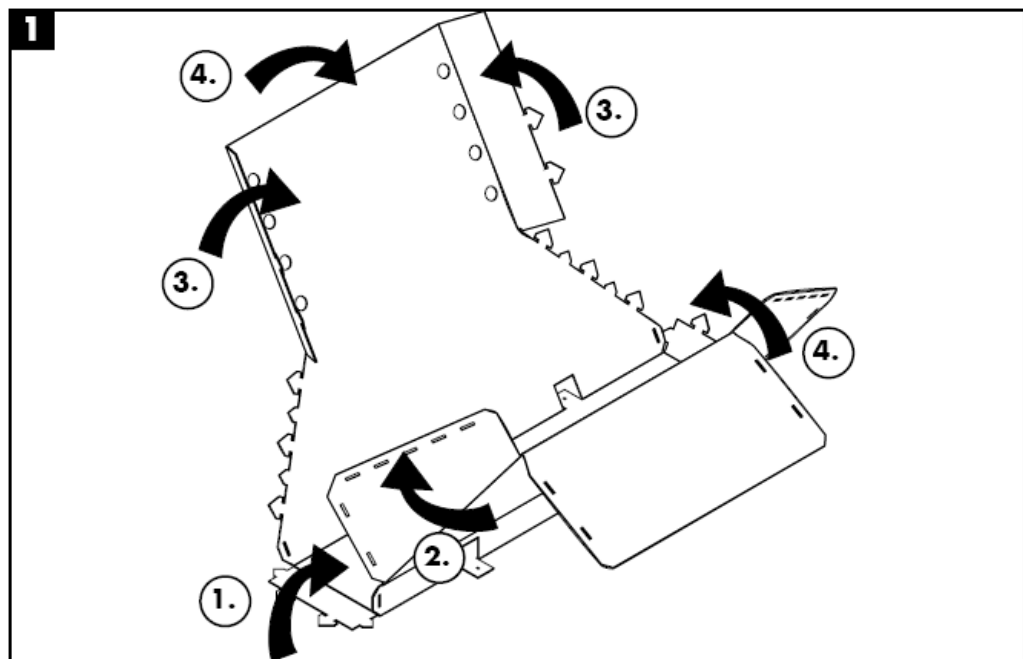
Terrano
37461XXX



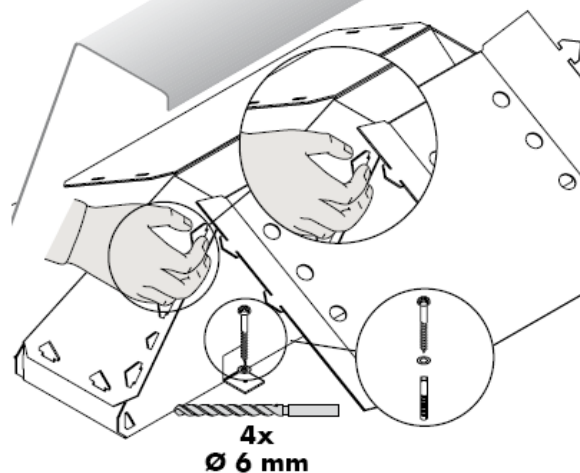




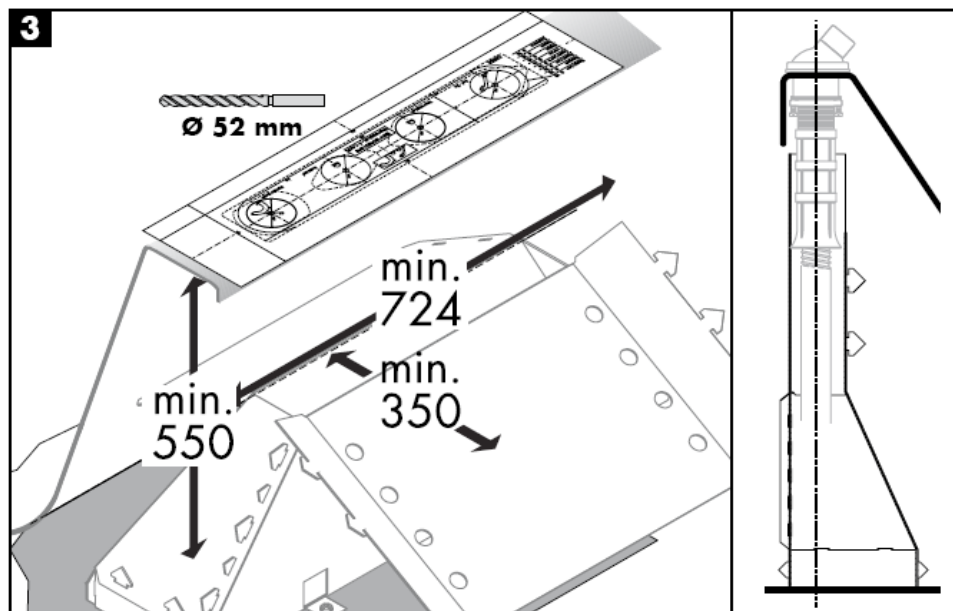
Attenzione! La rubinetteria deve essere installata, pulita e testata secondo le istruzioni riportate!

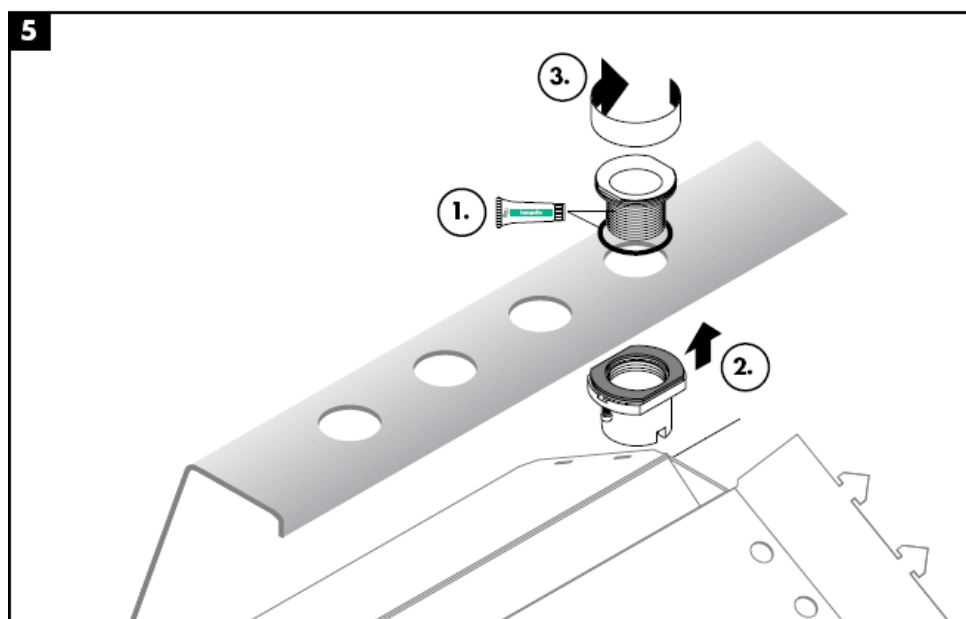
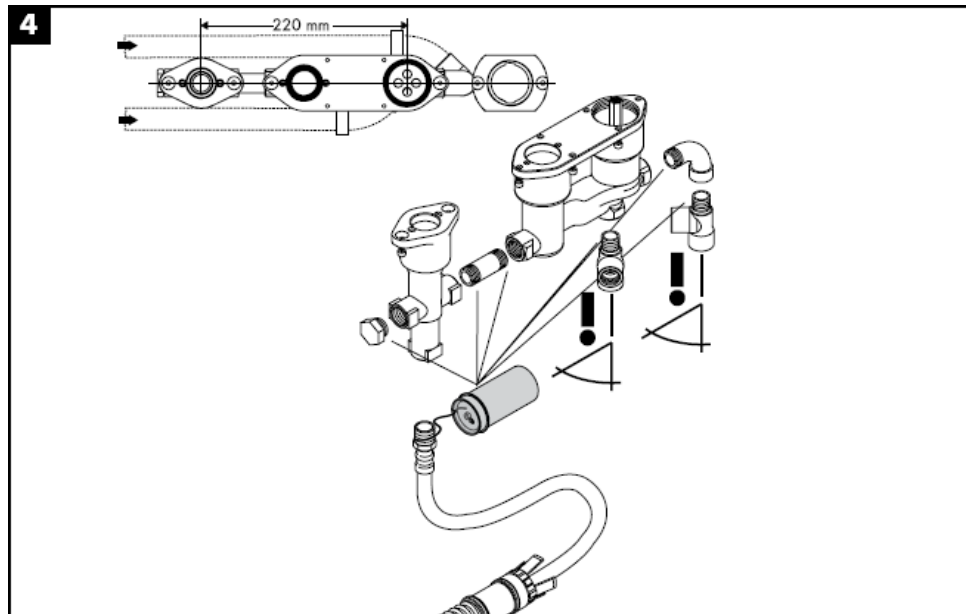


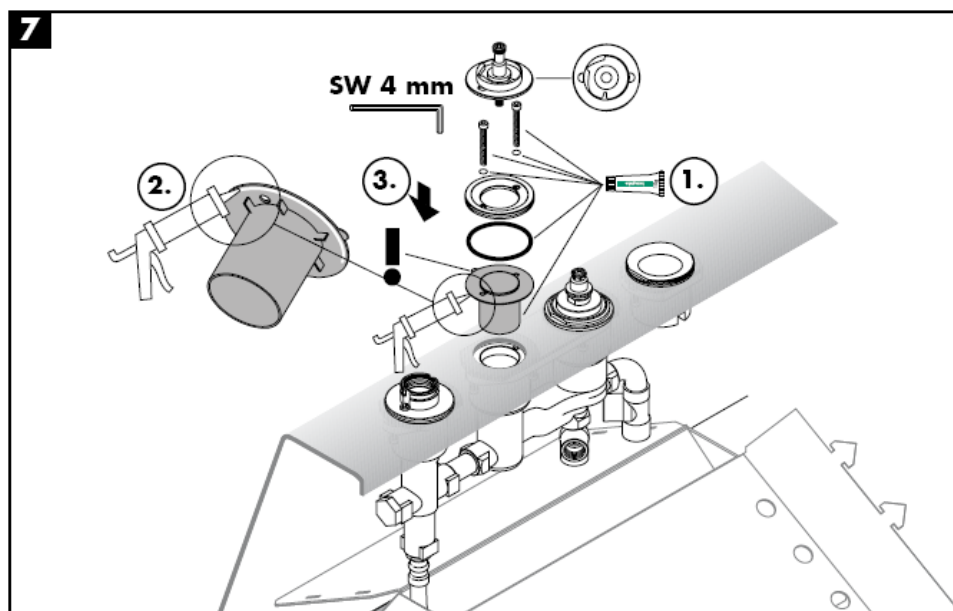
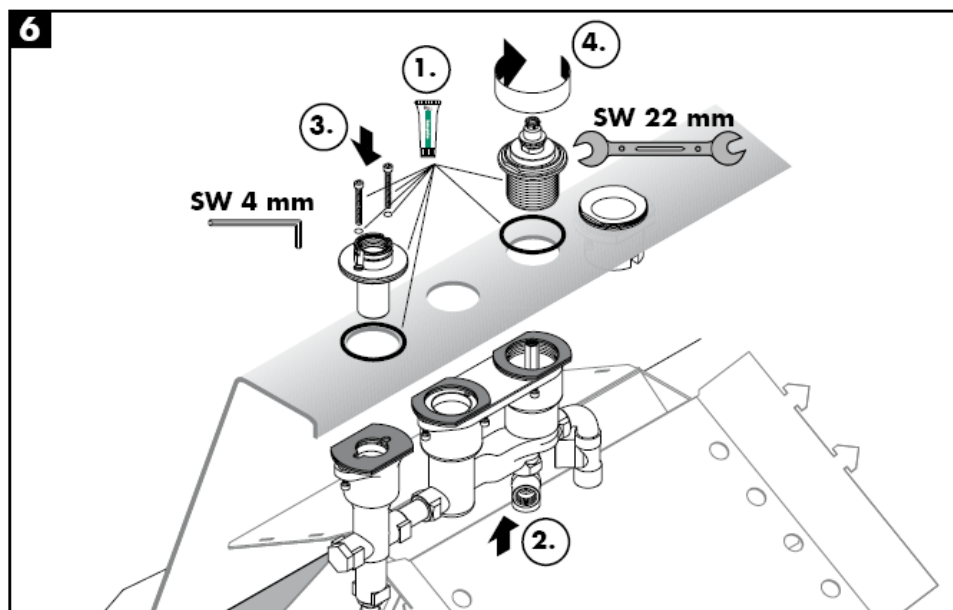
2

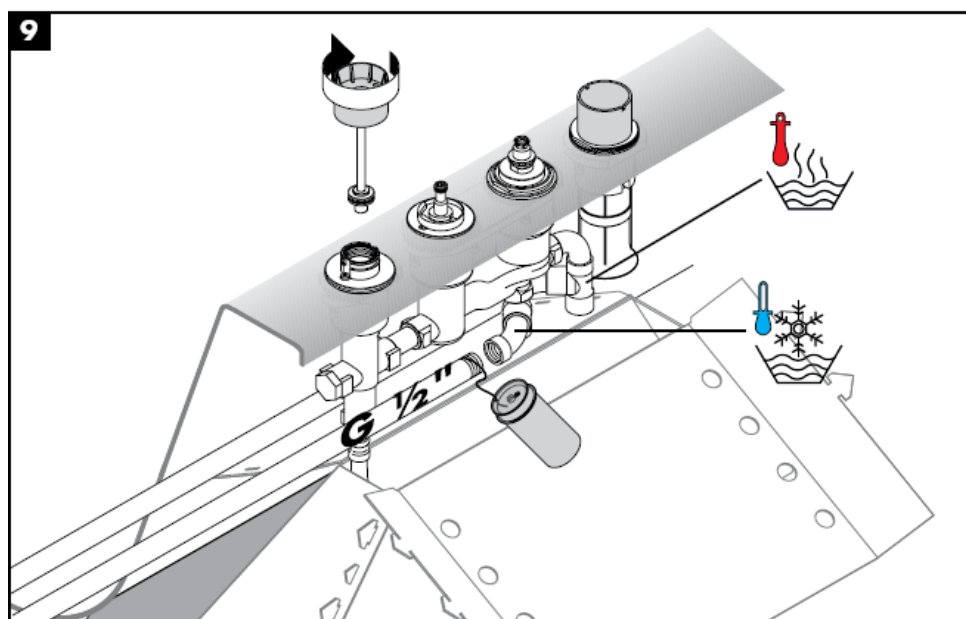
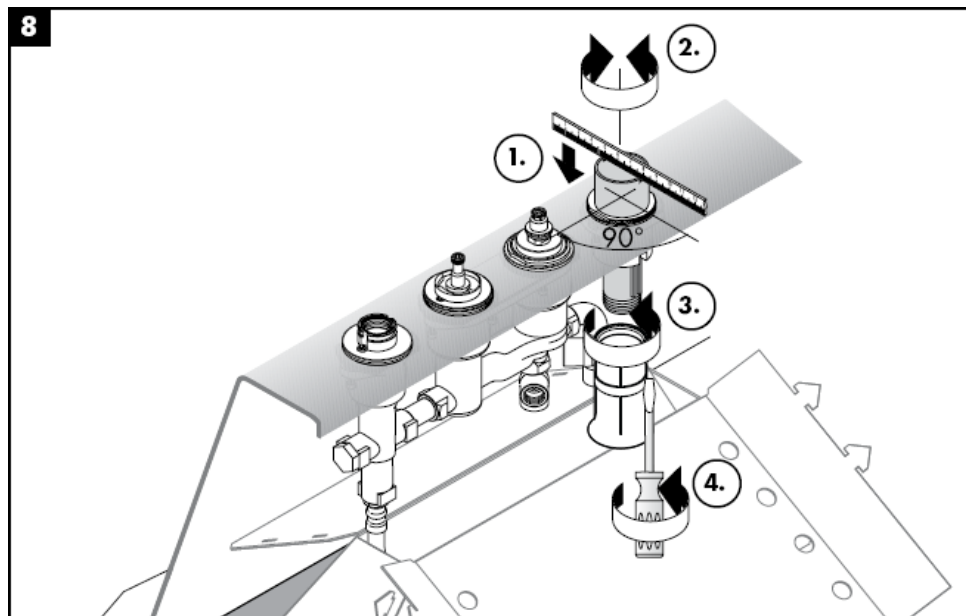


3

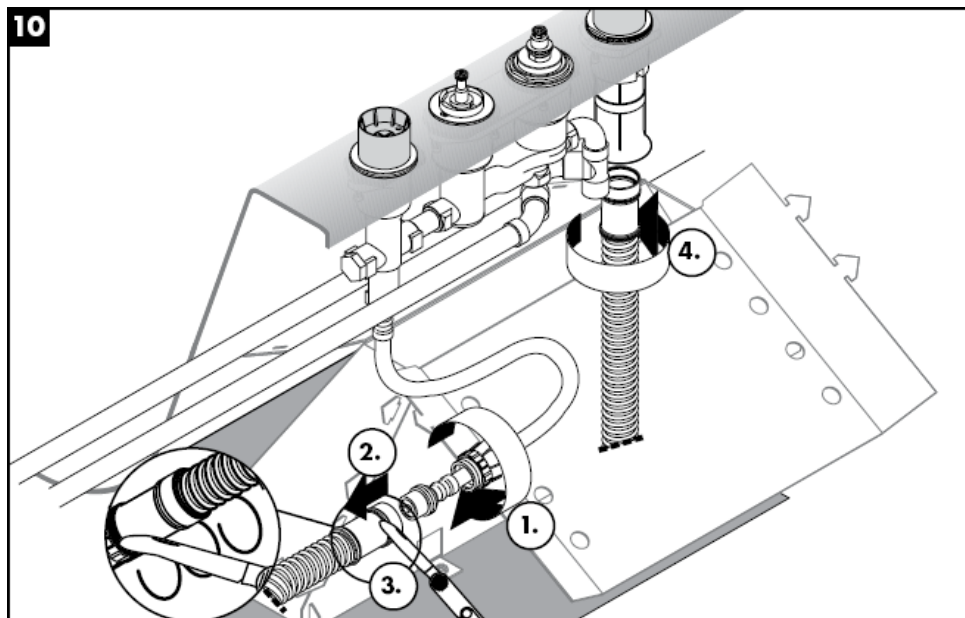




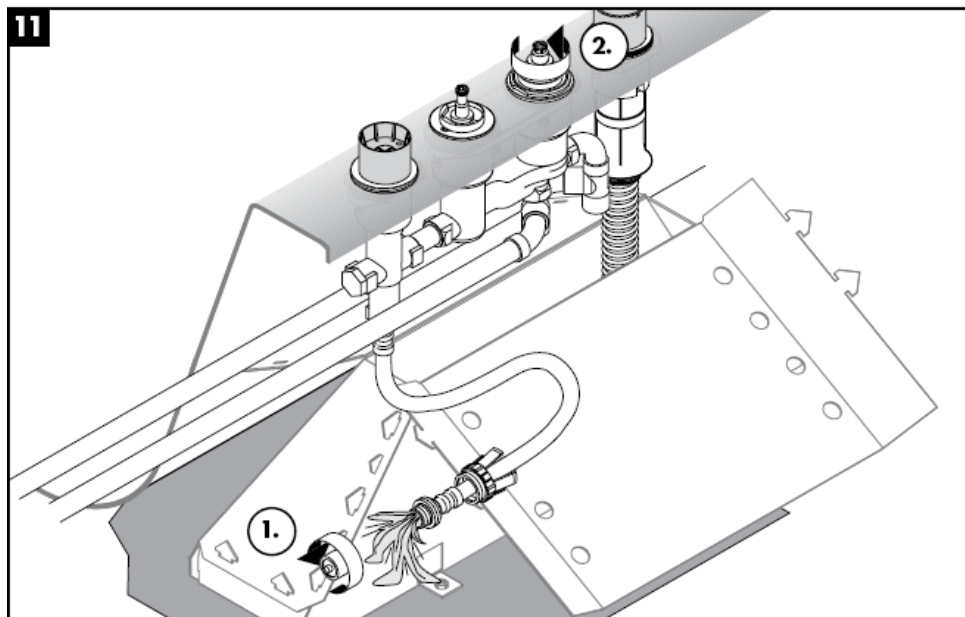


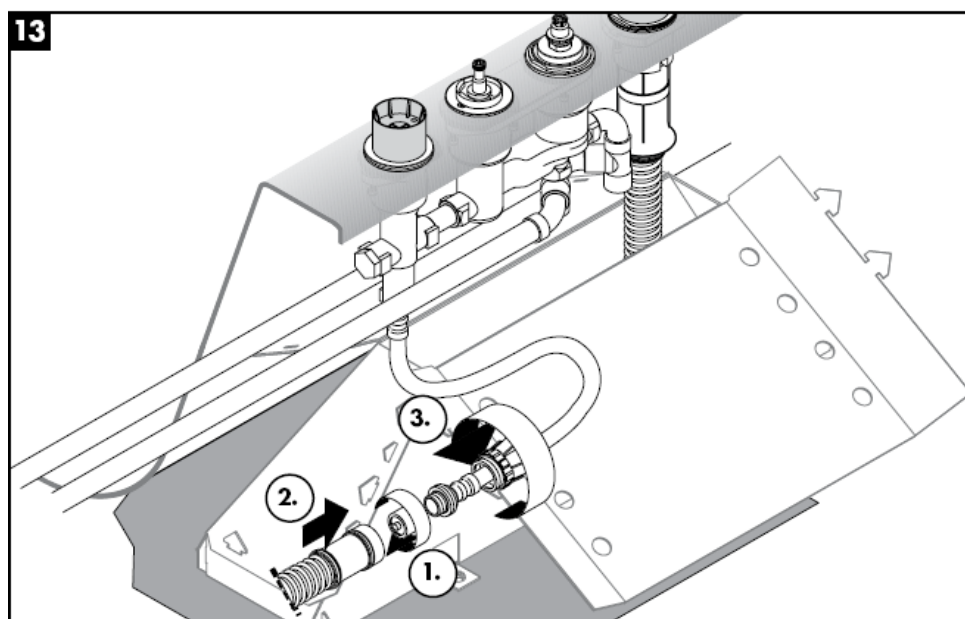
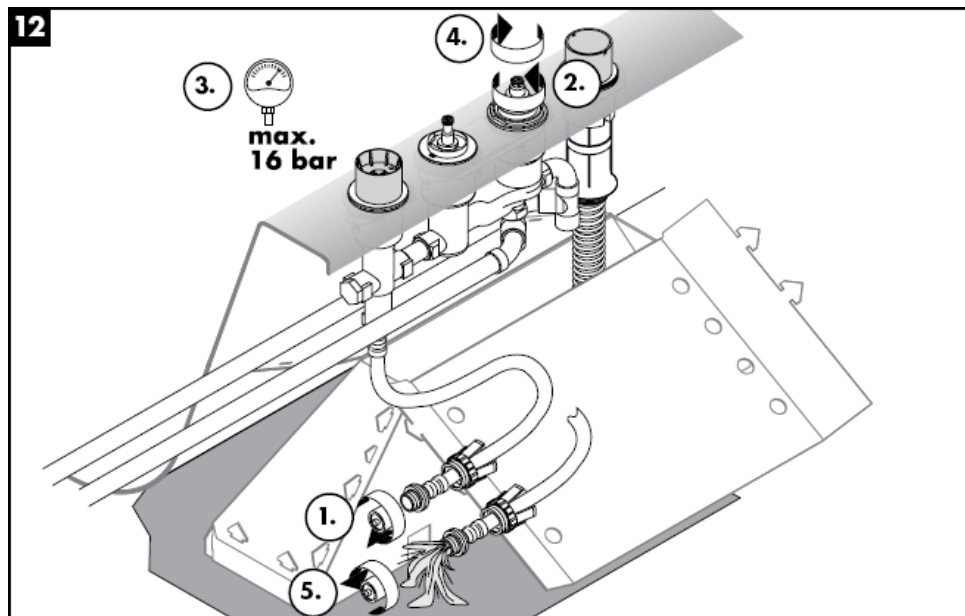


10

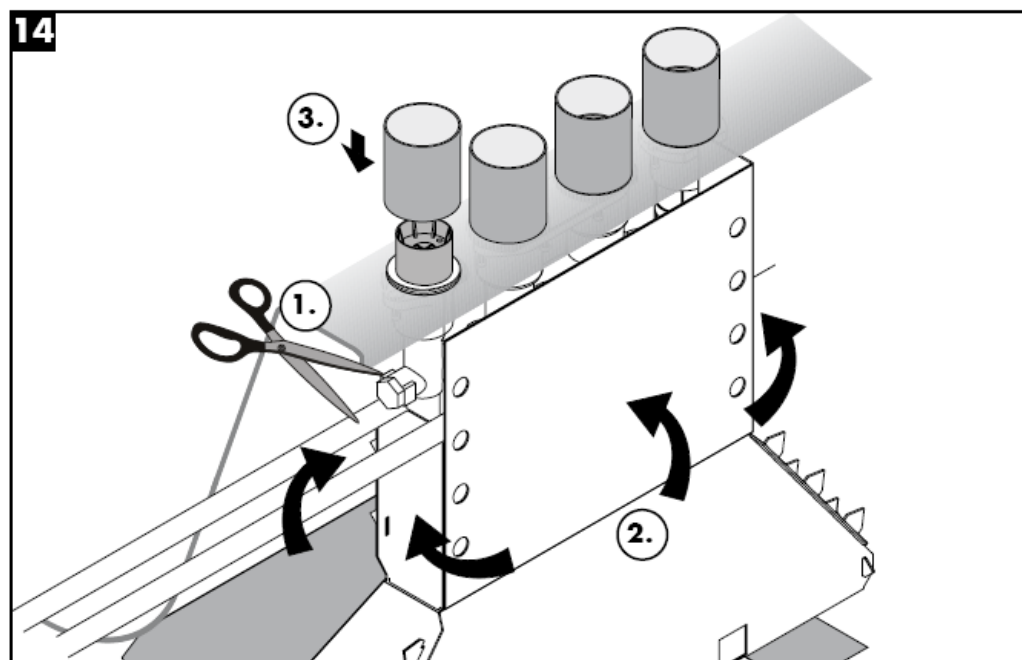


11





14



Dati tecnici

Pressione d'uso: max. 1 MPa
 Pressione d'uso consigliata: 0,1 – 0,5 MPa
 Pressione di prova: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Temperatura dell'acqua calda: max. 80° C
 Temp. dell'acqua calda consigliata: 65° C
 Raccordi G ½": fredda a destra calda a sinistra
 Portata di erogazione: ca. 22 l/min 0,3 MPa

Segno di verifica

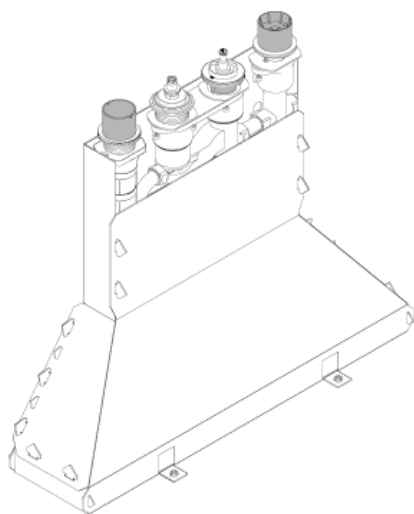
DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Parti di ricambio vedi pagg. 3

1	sistema d'arresto per regolazione temperatura	96239000
2	inserto a molla e vite	94184000
3	sistema d'inversione	96262000
4	tubo di mandata	94174000
5	Secuflex flessibile 2,00 m	94108000
6	ghiera di fissaggio	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	tappino	97568000
9	tubo di raccordo	97655000
10	o-ring 27x2,5	98149000
11	canotto di guida	98806000
12	canotto	98807000

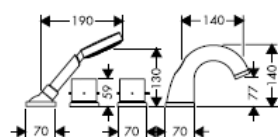
hansgrohe

Instrucciones de montaje

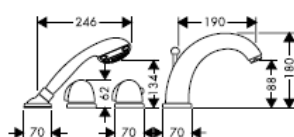


15460180 / 96239000

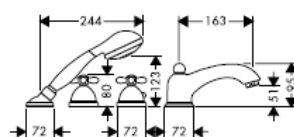
hansgrohe



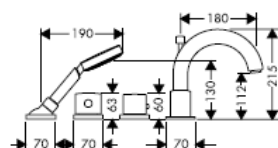
Starck
10461XXX



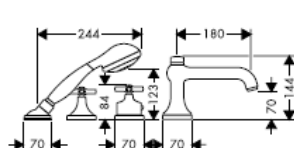
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



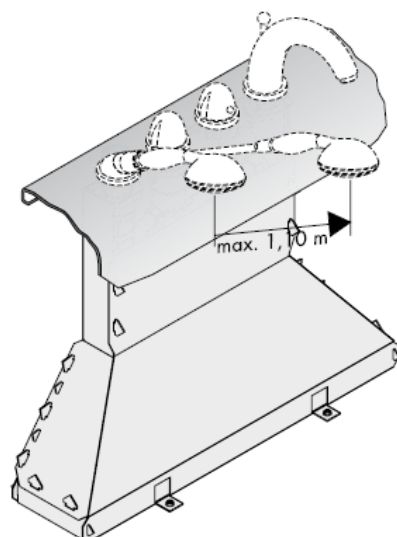
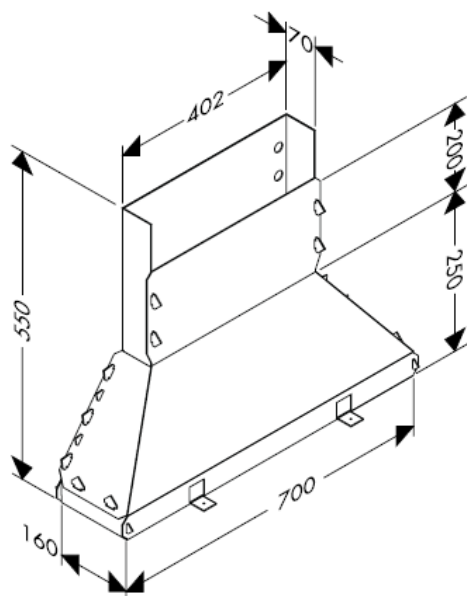
Carlton
17461XXX

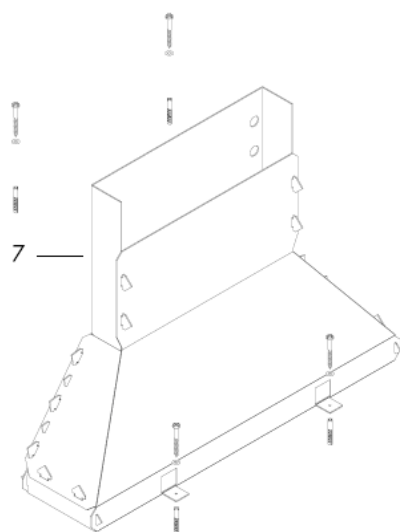
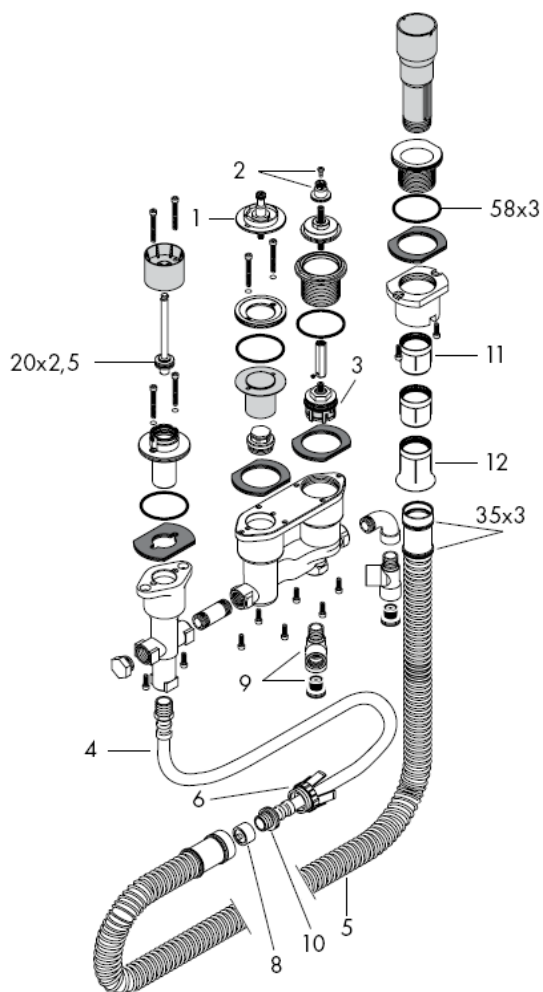


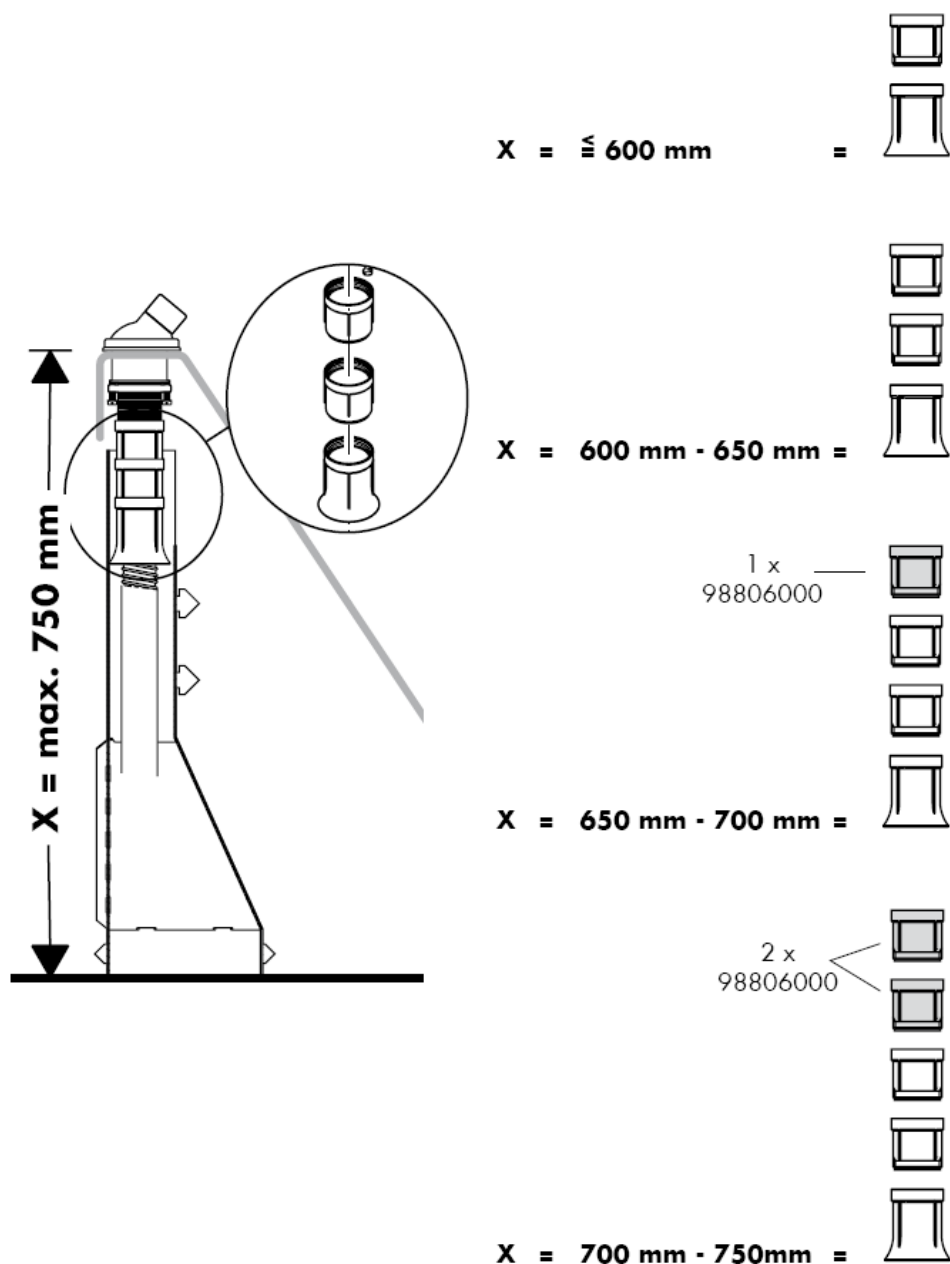
Uno
38461XXX



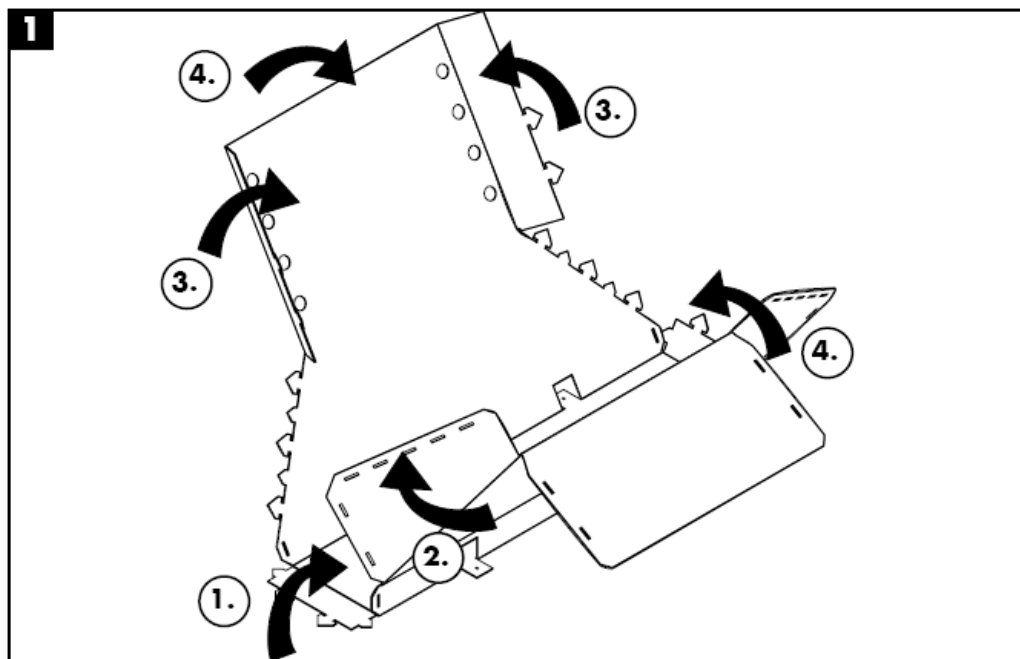
Terrano
37461XXX



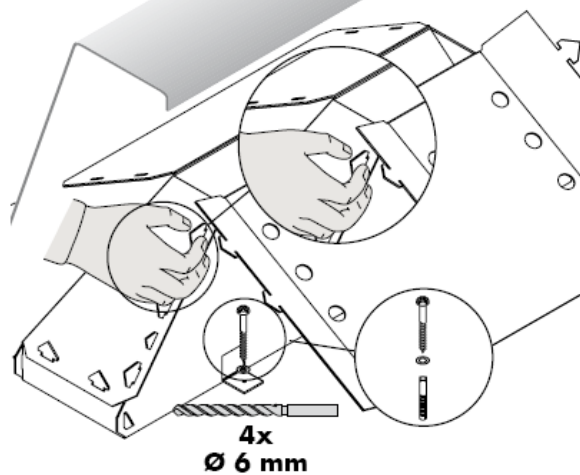




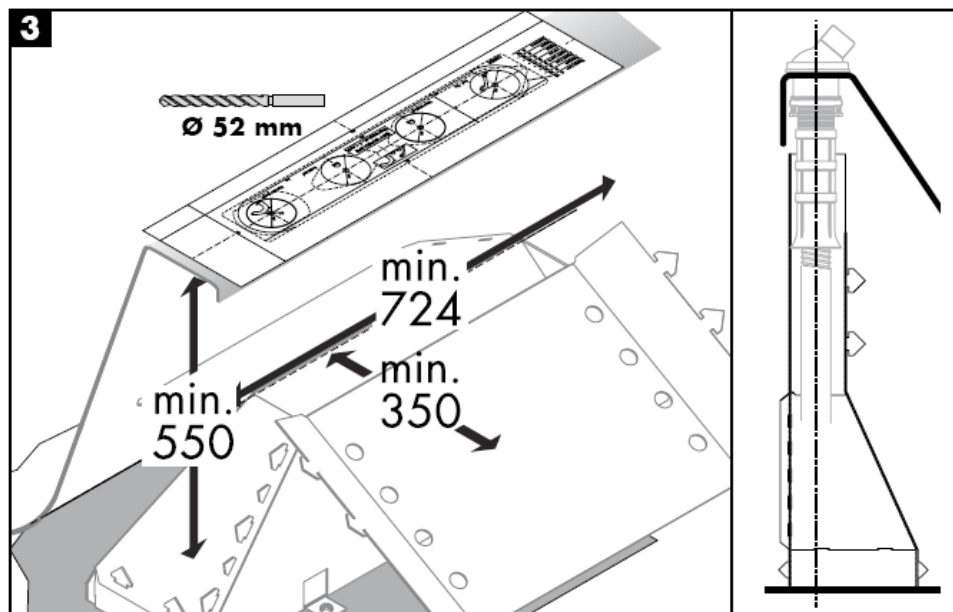
¡Atención! El grifo tiene que ser instalado, probado y testado, según las normas en vigor.

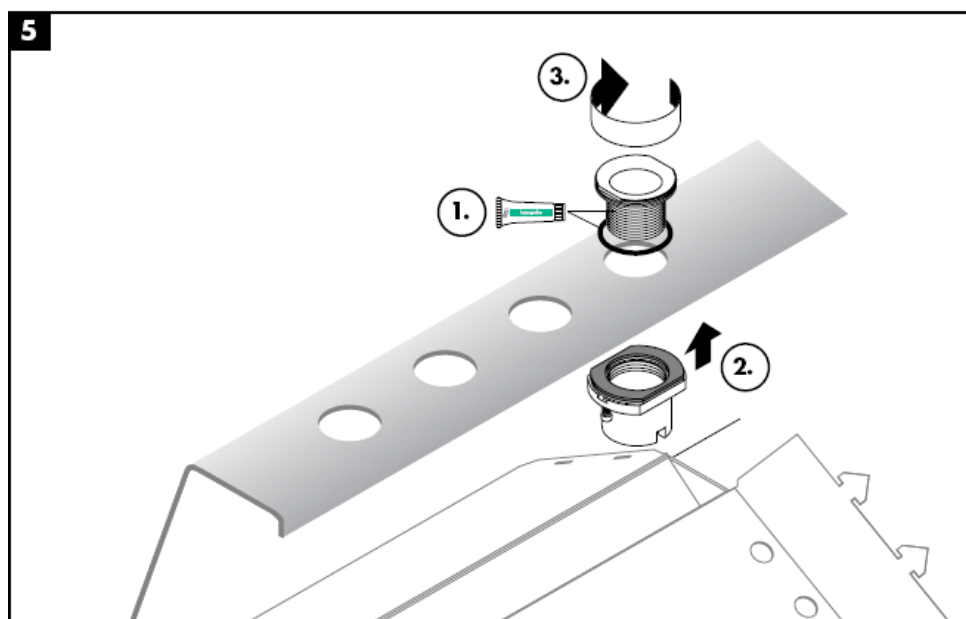
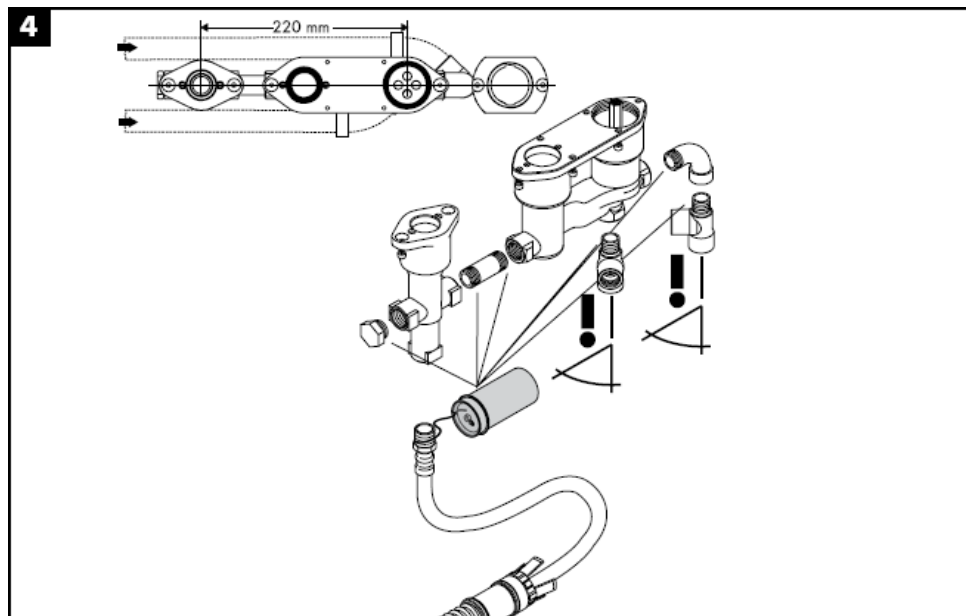


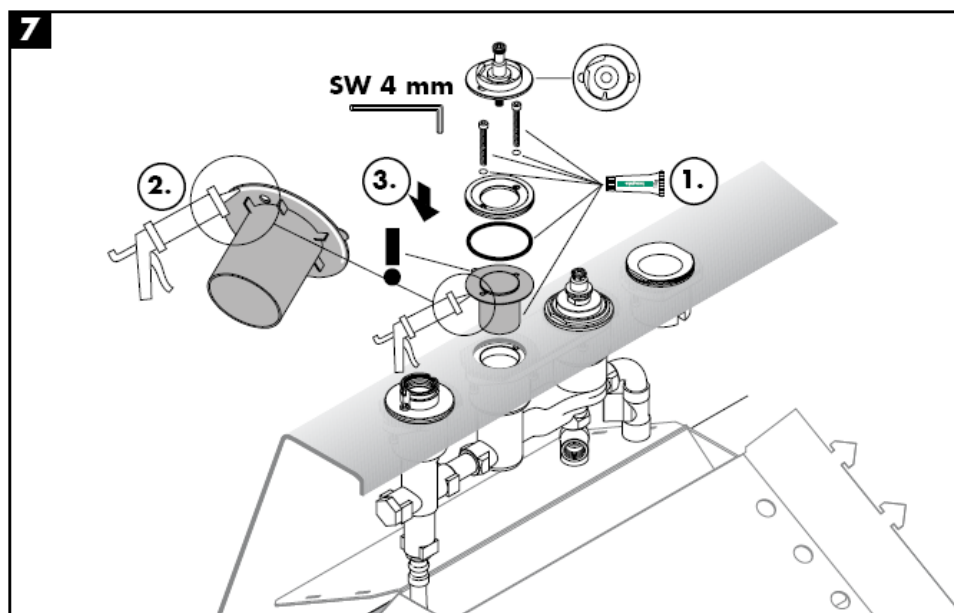
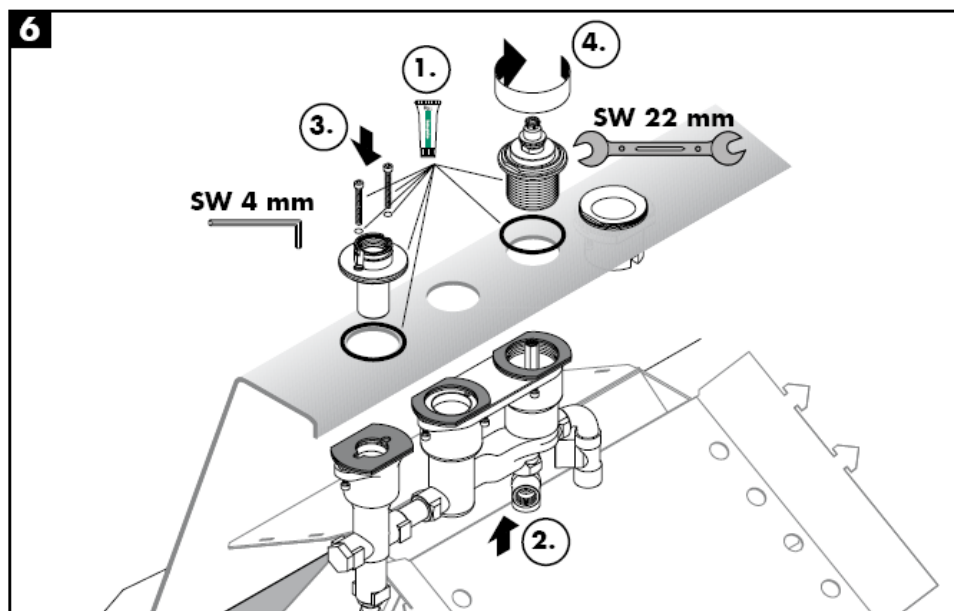
2

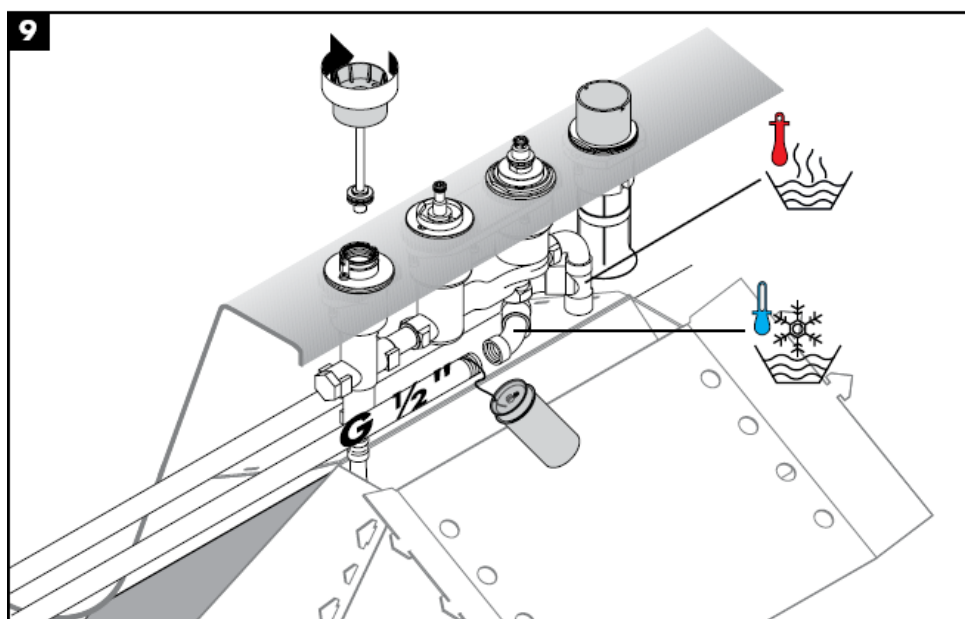
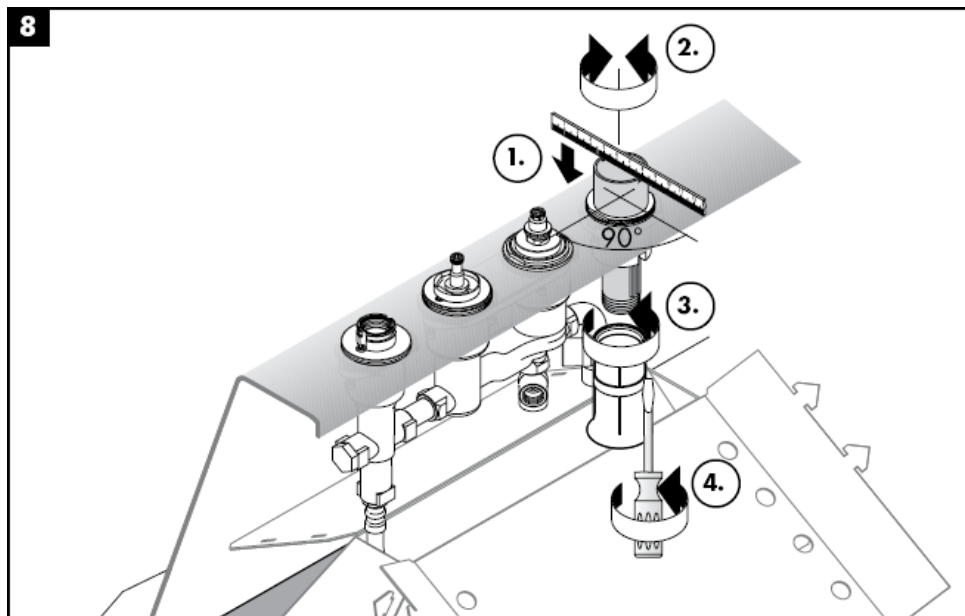


3

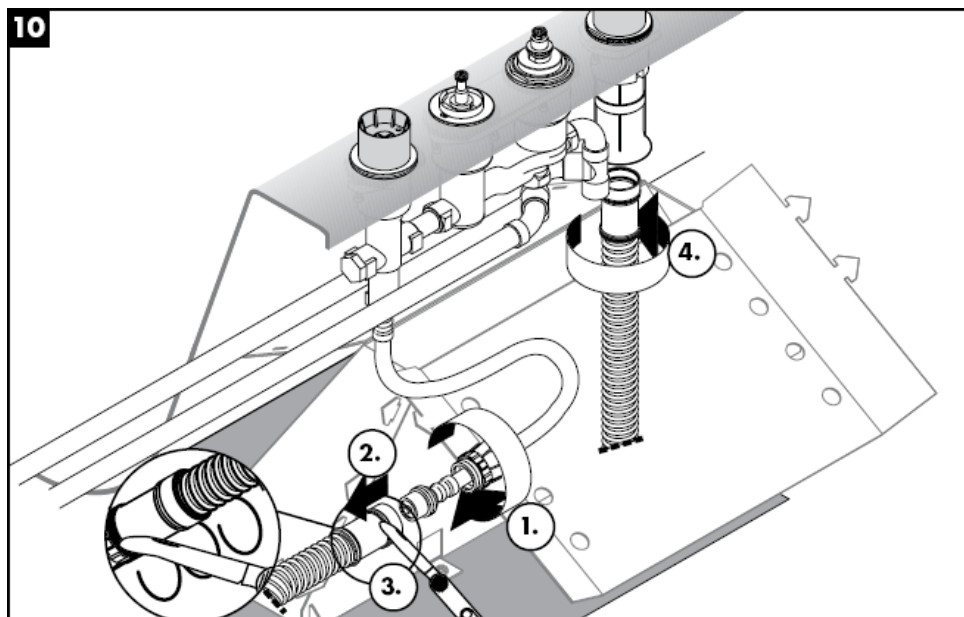




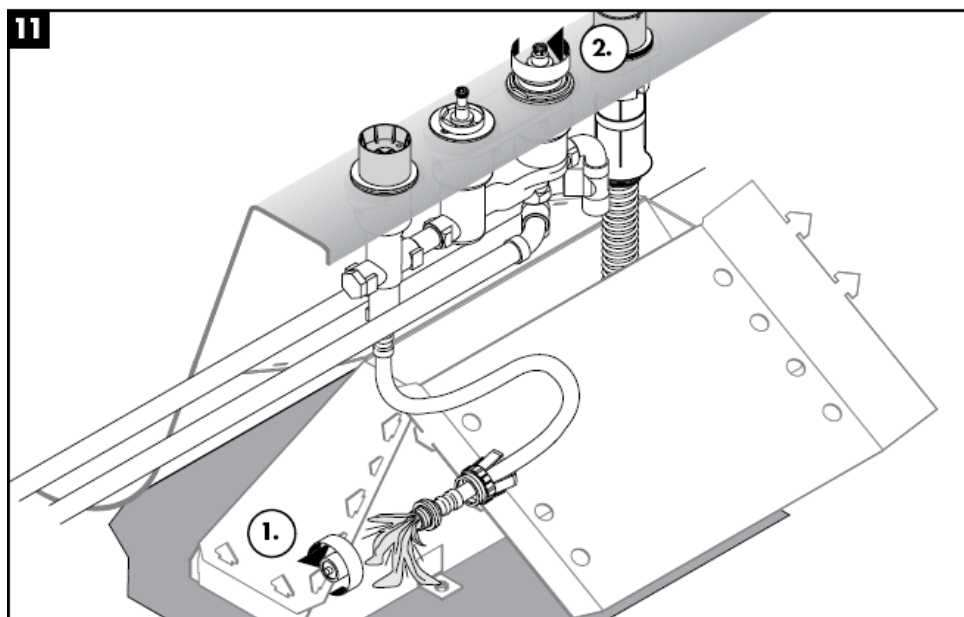




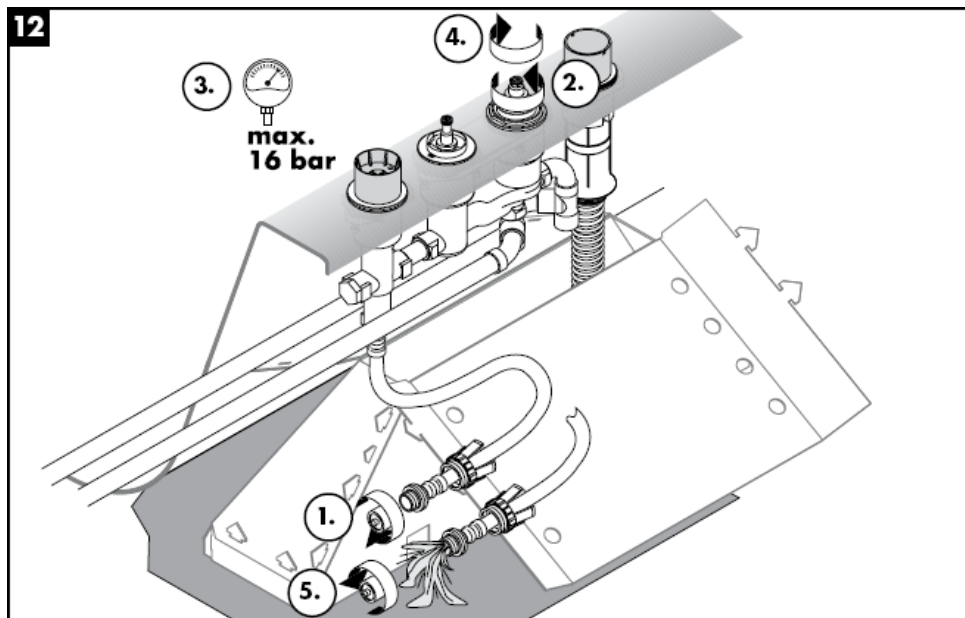
10



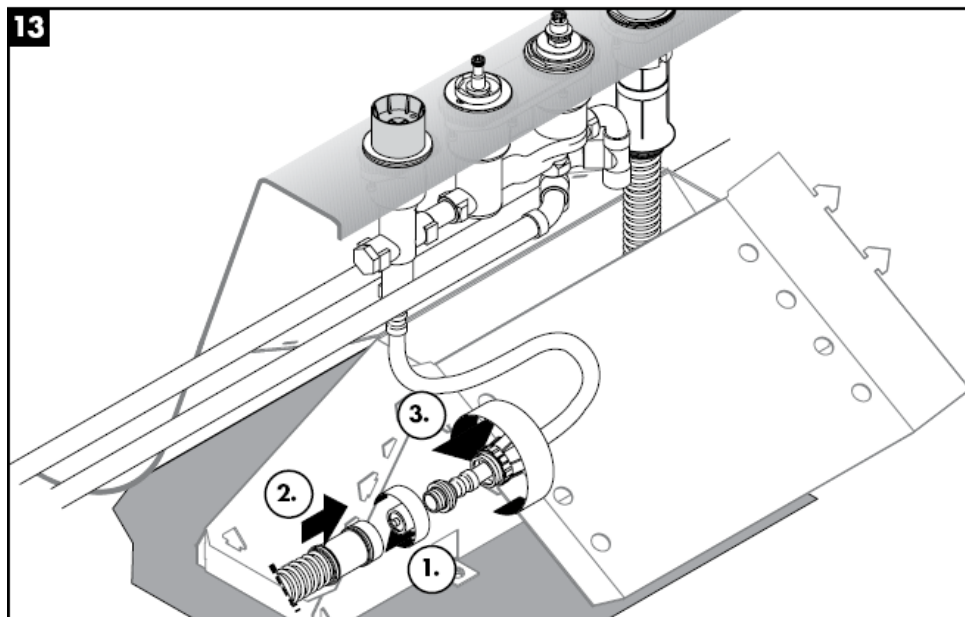
11



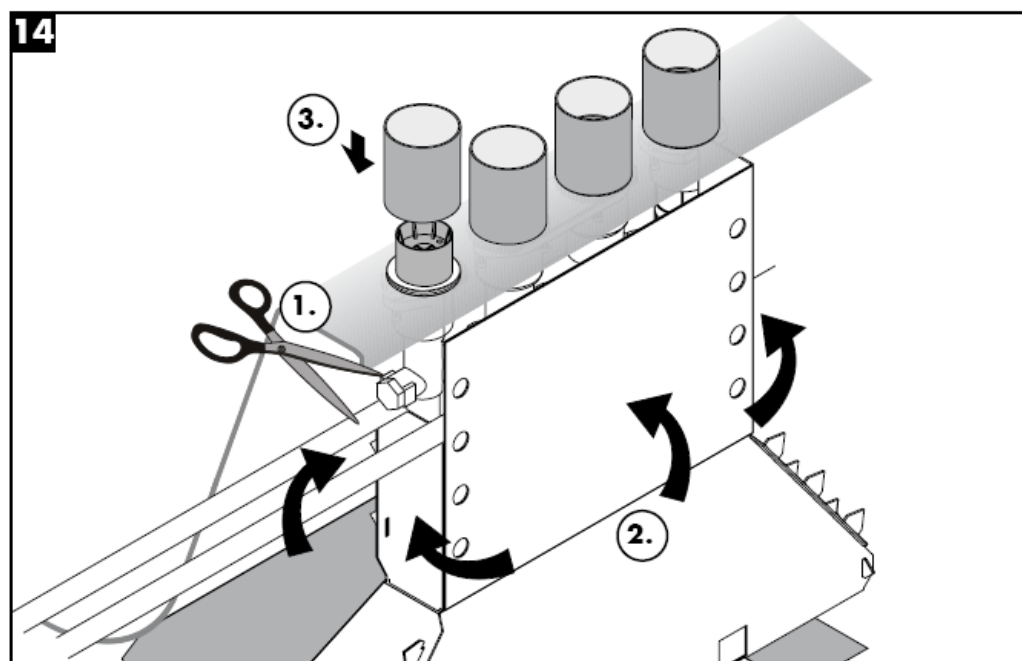
12



13



14



Datos técnicos

Presión en servicio: max. 1 MPa
 Presión recomendada en servicio: 0,1 – 0,5 MPa
 Presión de prueba: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Temperatura del agua caliente: max. 80° C
 Temp. recomendada del agua caliente: 65° C
 Racores excéntricos G ½": a la derecha frío - a la izquierda caliente
 Caudal máximo: ca. 22 l/min 0,3 MPa

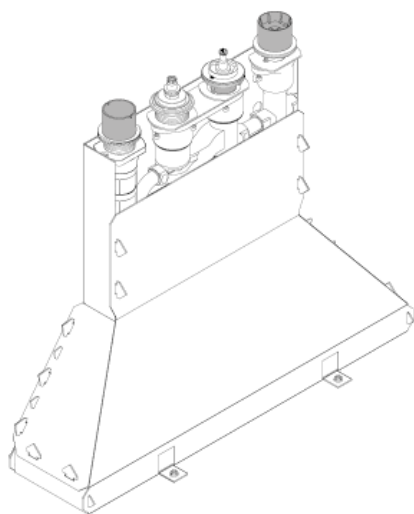
Marca de verificación

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Repuestos ver página 3

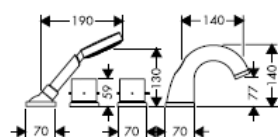
1	Anillo tope para termoelemento	96239000
2	Fijación para mando	94184000
3	Sistema de inversión	96262000
4	Flexible conexión	94174000
5	Flexo Secuflex 2,00 m	94108000
6	Pieza fijación	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	Tapón	97568000
9	Rácor conexión flexo	97655000
10	Junta toroidal 27x2,5	98149000
11	Casquillo de guía	98806000
12	Casquillo	98807000

Handleiding

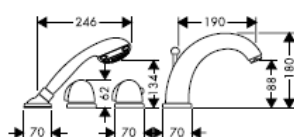


15460180 / 96239000

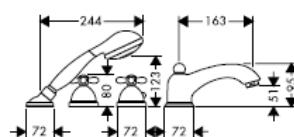
hansgrohe



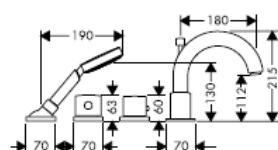
Starck
10461XXX



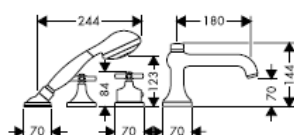
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



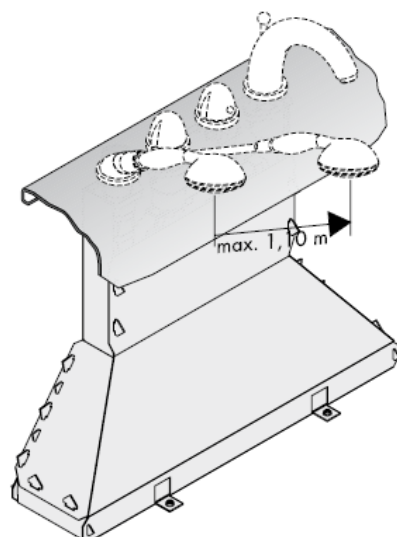
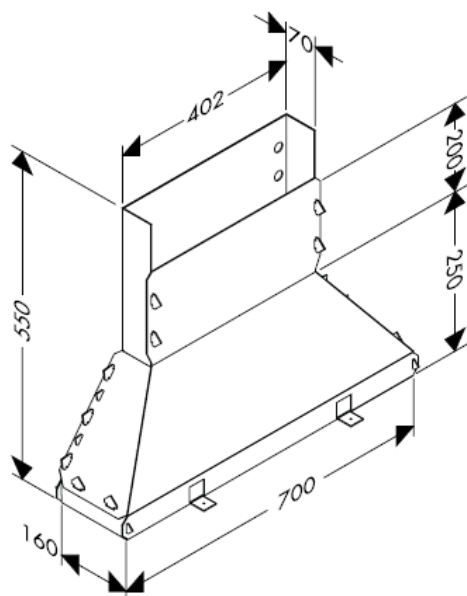
Carlton
17461XXX

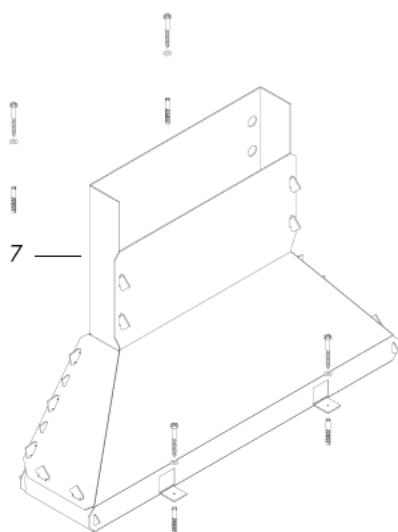
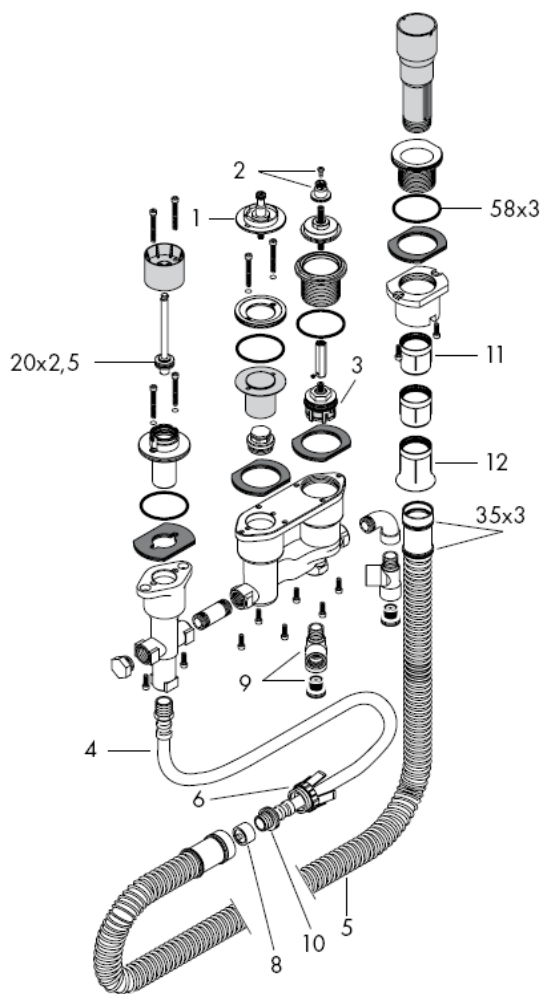


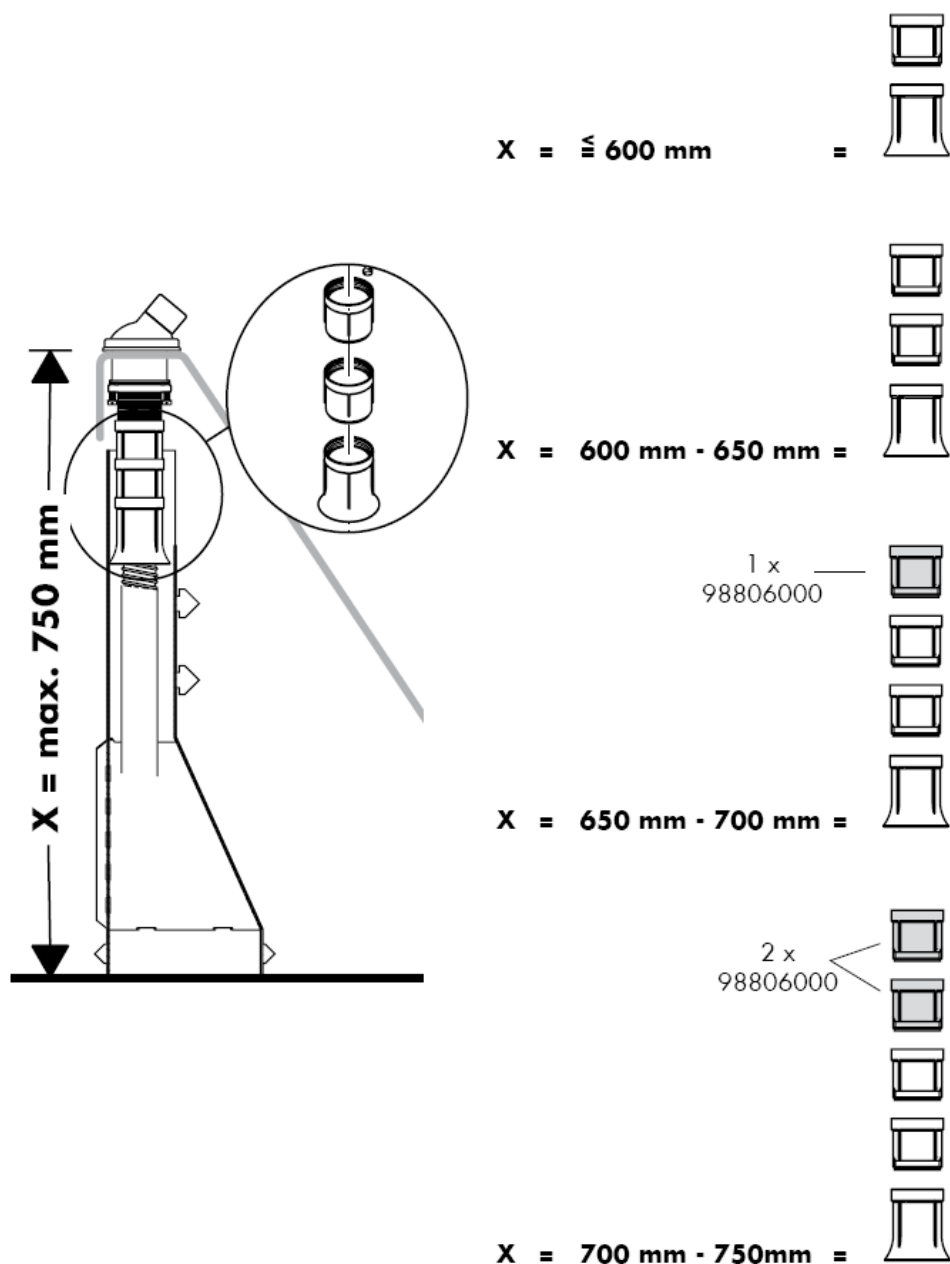
Uno
38461XXX



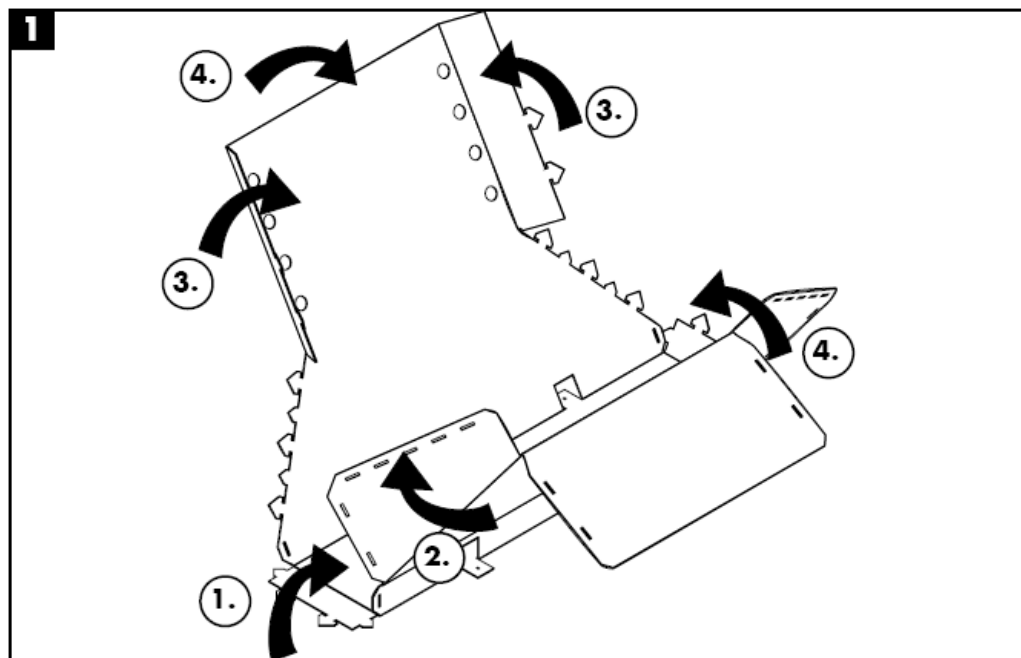
Terrano
37461XXX



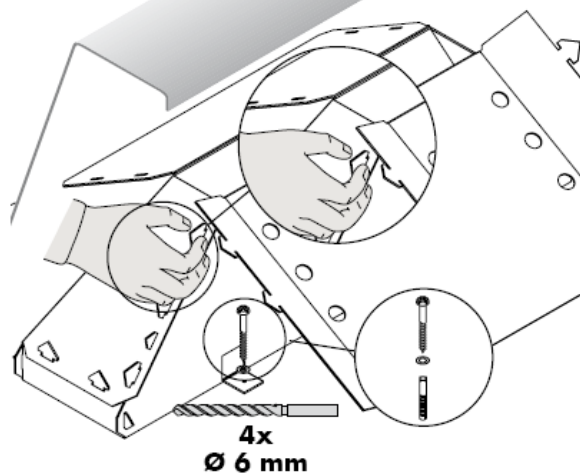




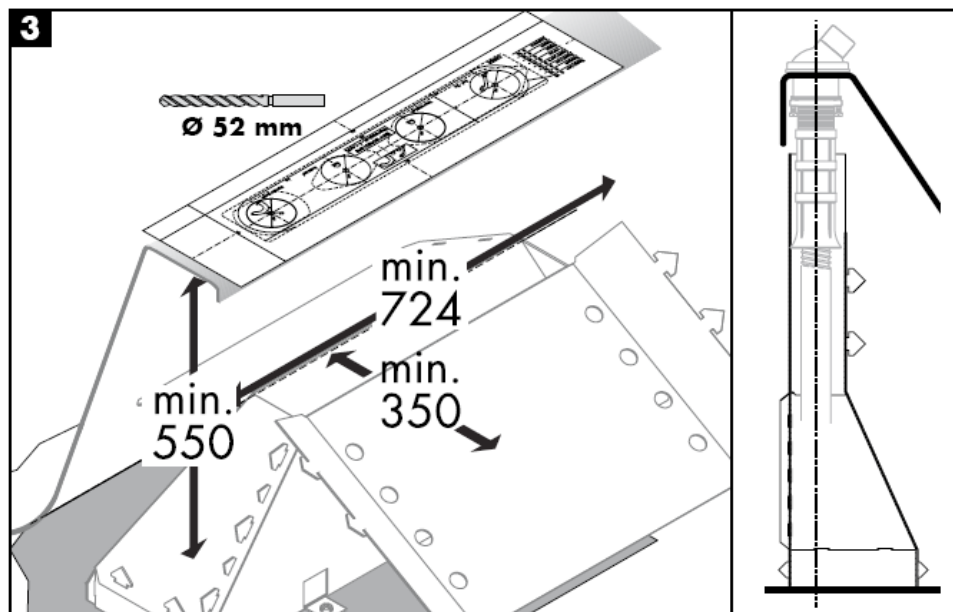
Attentie! Leidingen doorspoelen volgens Norm. De mengkraan vervolgens monteren en controleren!

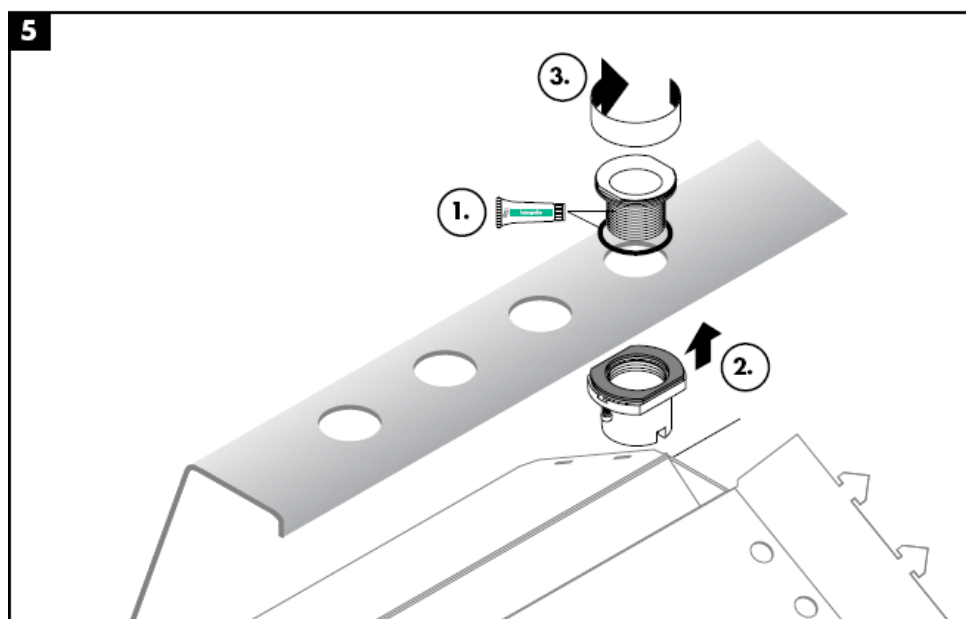
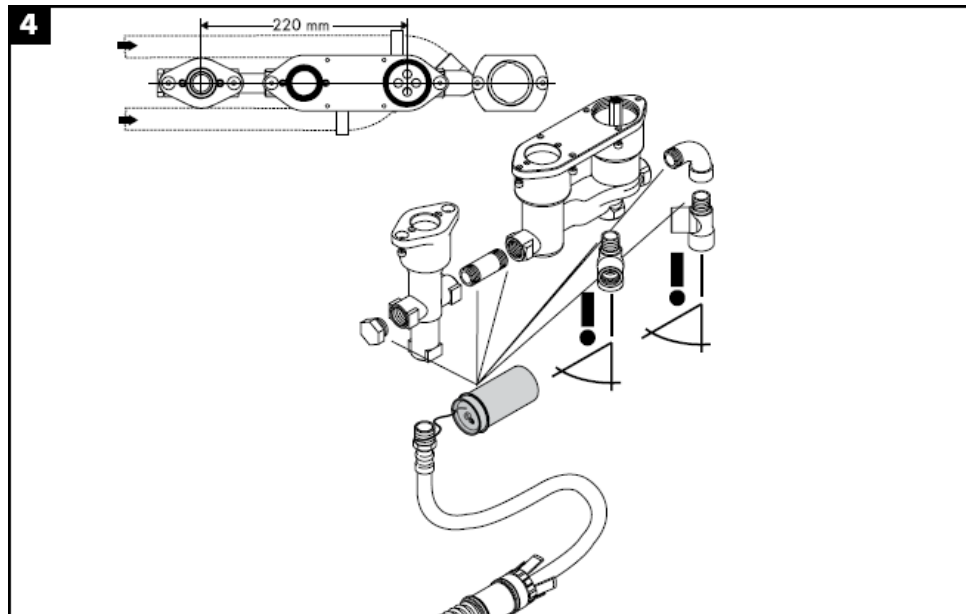


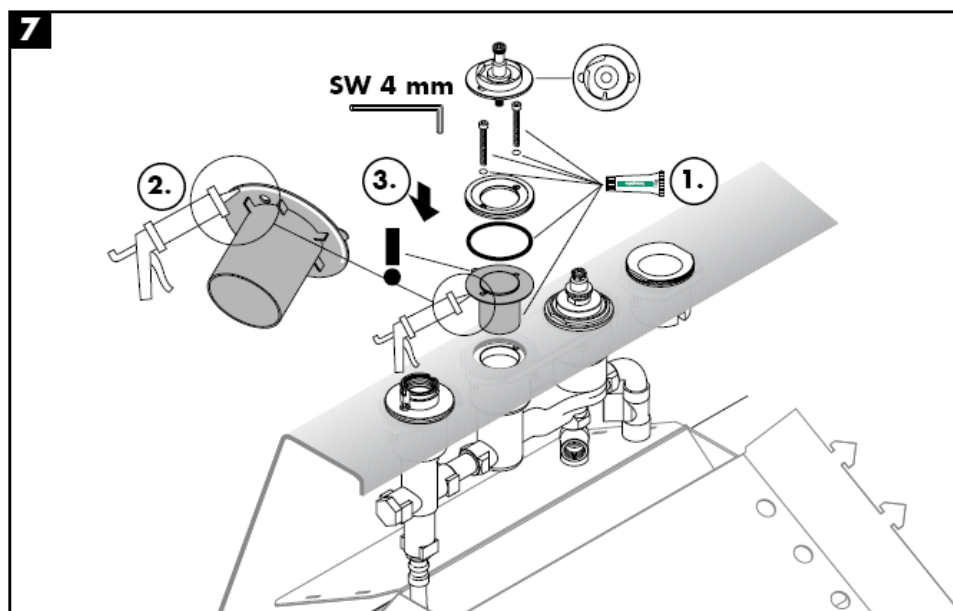
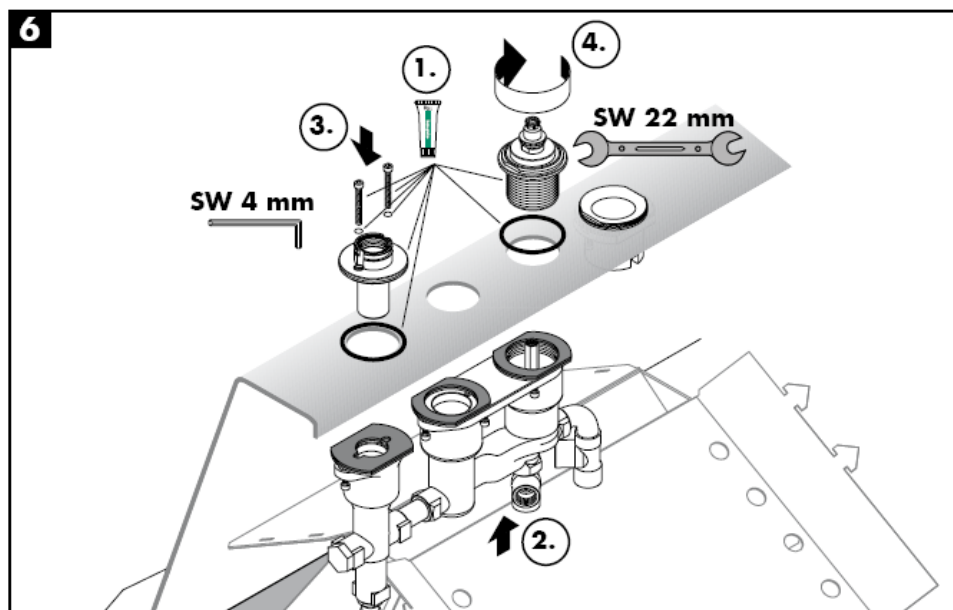
2

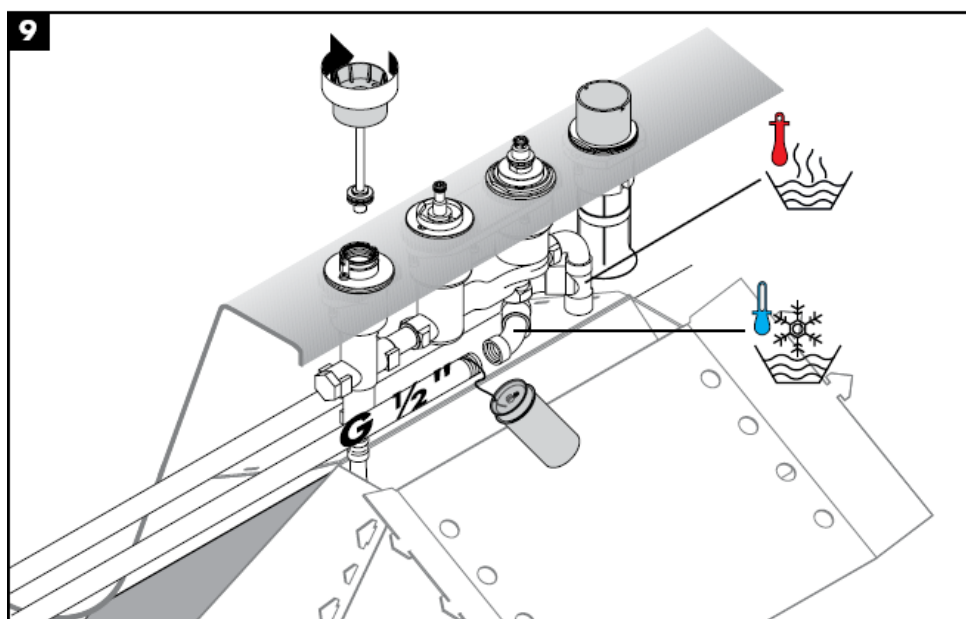
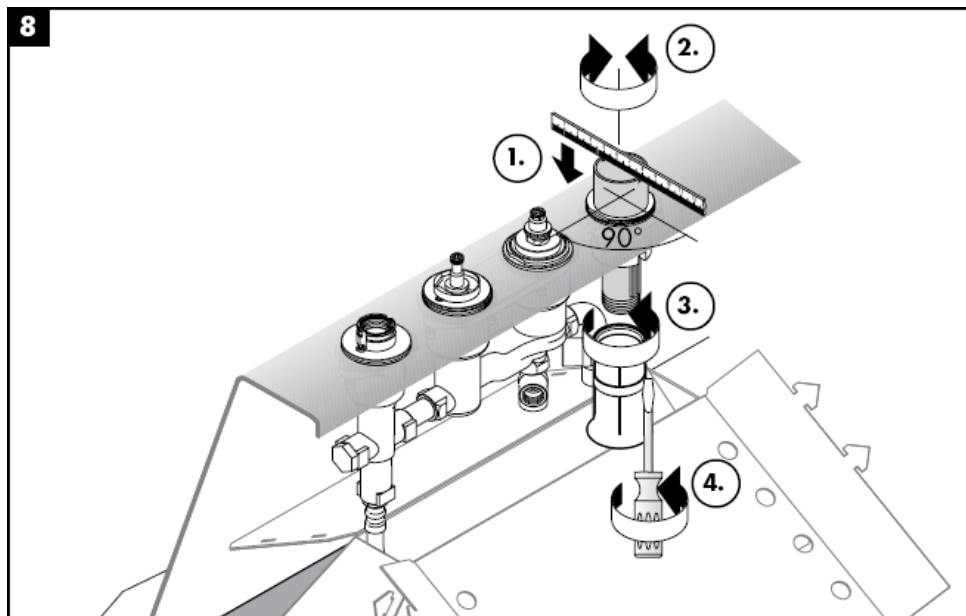


3

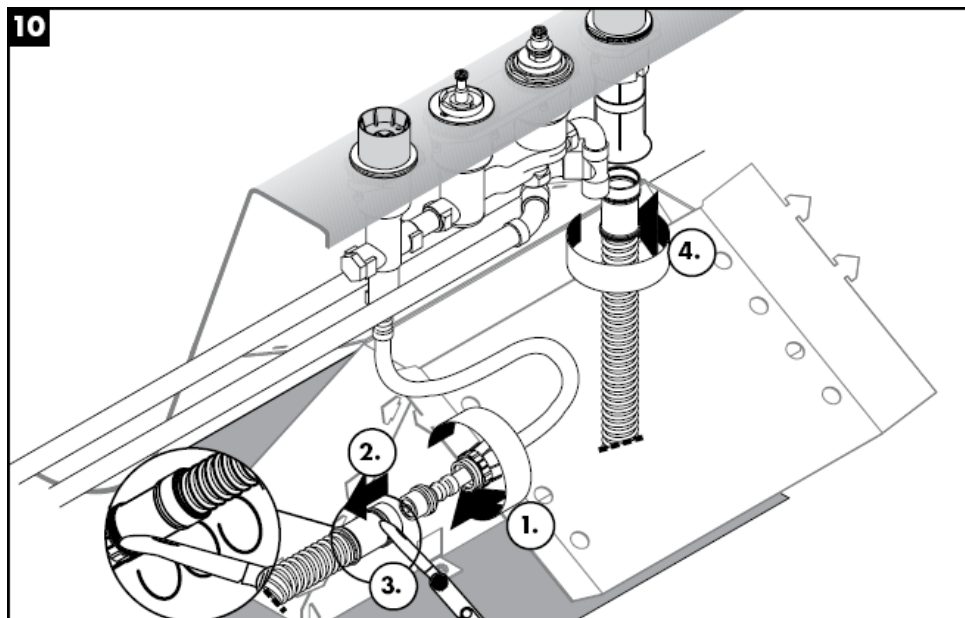




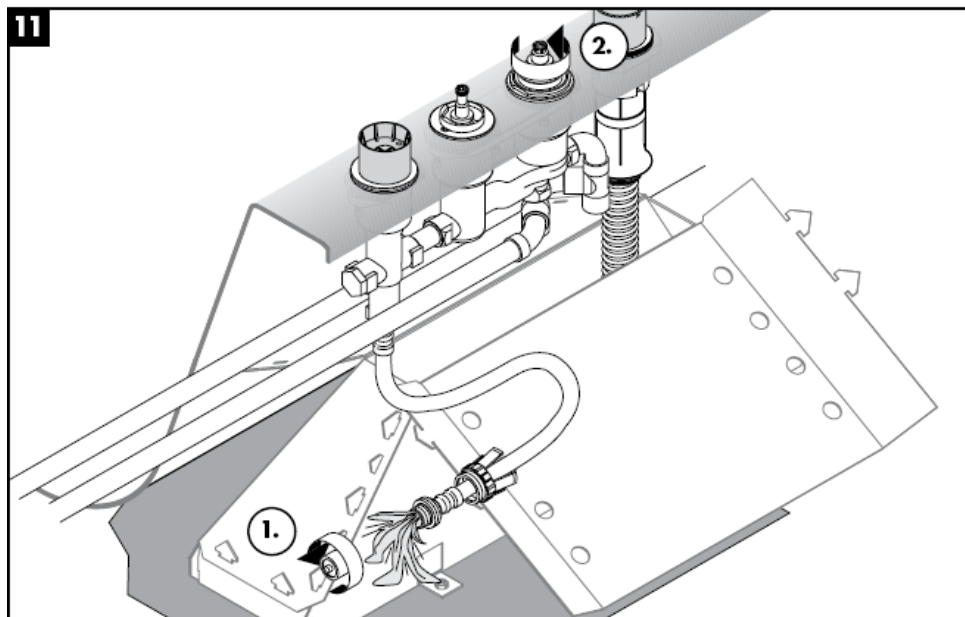




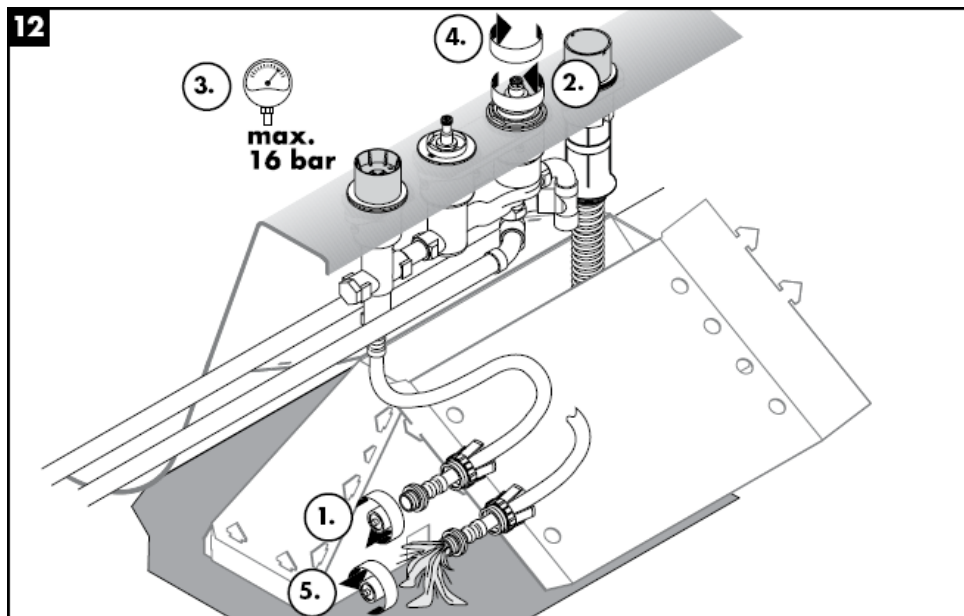
10



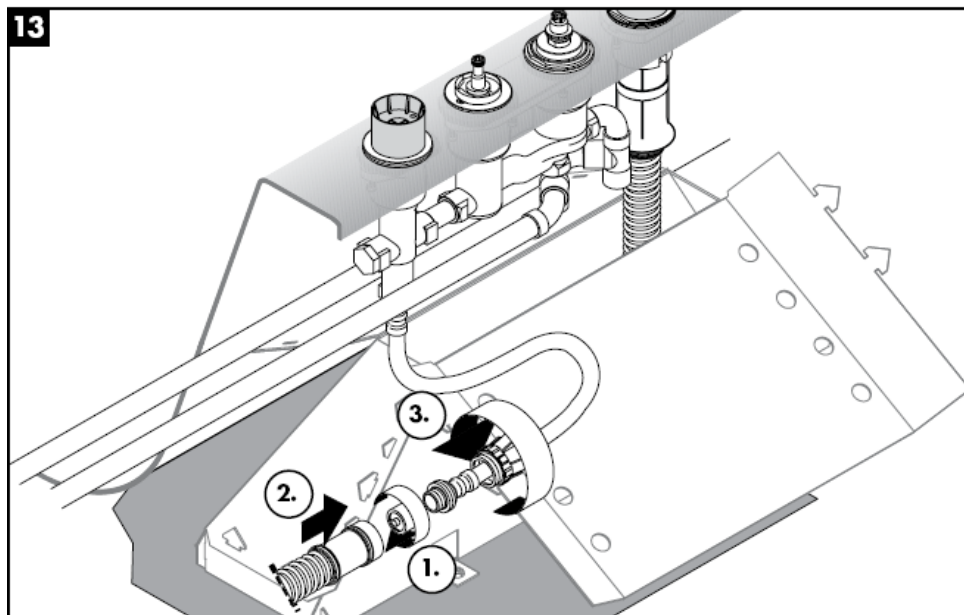
11



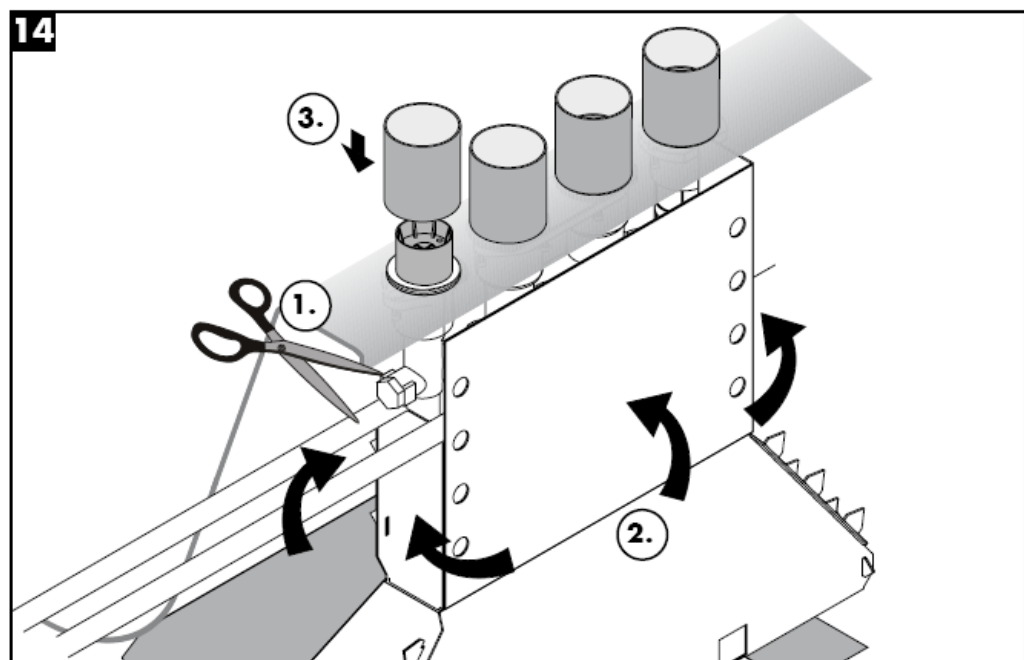
12



13



14



Technische gegevens

Werkdruk: max. max. 1 MPa
 Aanbevolen werkdruk: 0,1 – 0,5 MPa
 Getest bij: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Temperatuur warm water: max. 80° C
 Aanbevolen warm water temp.: 65° C
 Aansluitingen G ½": koud rechts - warm links
 Doorstroomcapaciteit: ca. 22 l/min 0,3 MPa

Keurmerk

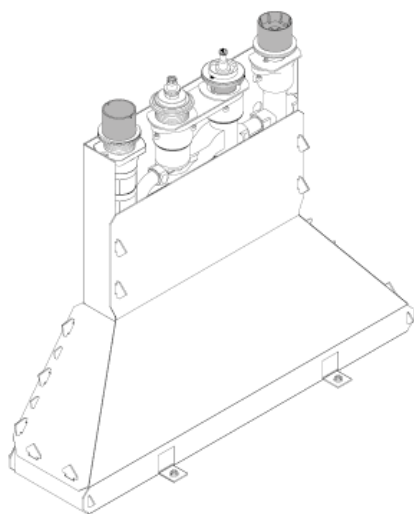
DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Service onderdelen zie blz. 3

1	aanslagring voor temperatuur regeleenheid	96239000
2	greepbevestigingsset	94184000
3	binnenwerk kompl.	96262000
4	drukslang	94174000
5	secuflex slang 2,00 m	94108000
6	spreidmoer	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	stop	97568000
9	slangaansluitbocht	97655000
10	o-ring 27x2,5	98149000
11	doorvoerhuls	98806000
12	huls	98807000

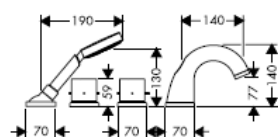
hansgrohe

Monteringsvejledning

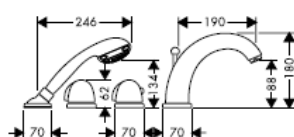


15460180 / 96239000

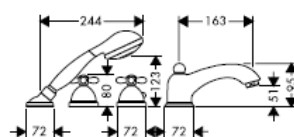
hansgrohe



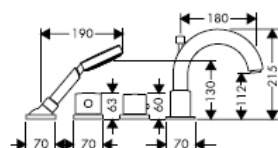
Starck
10461XXX



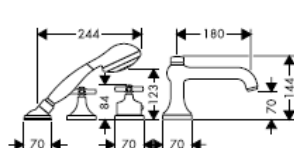
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



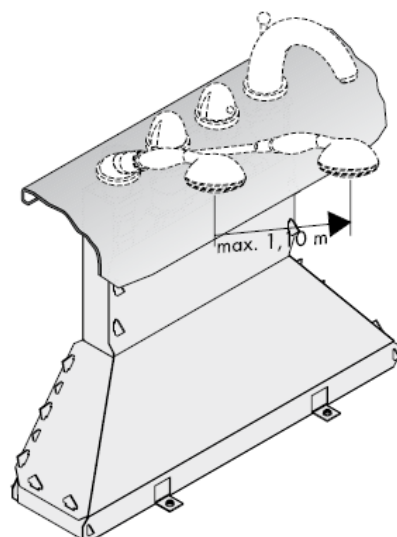
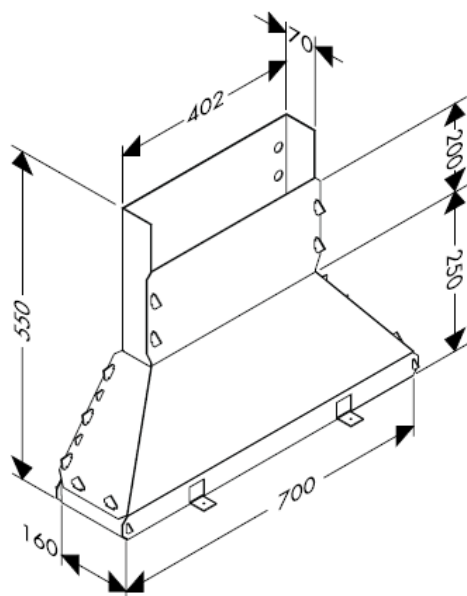
Carlton
17461XXX

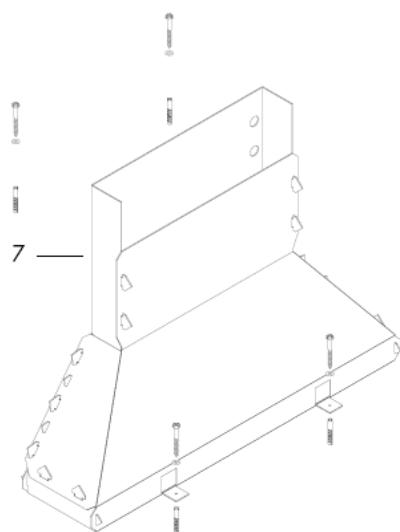
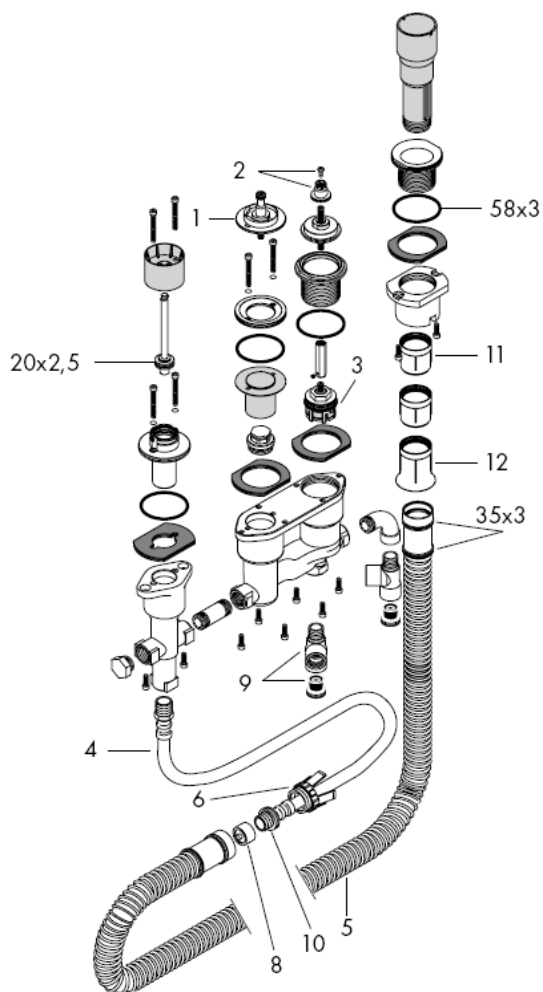


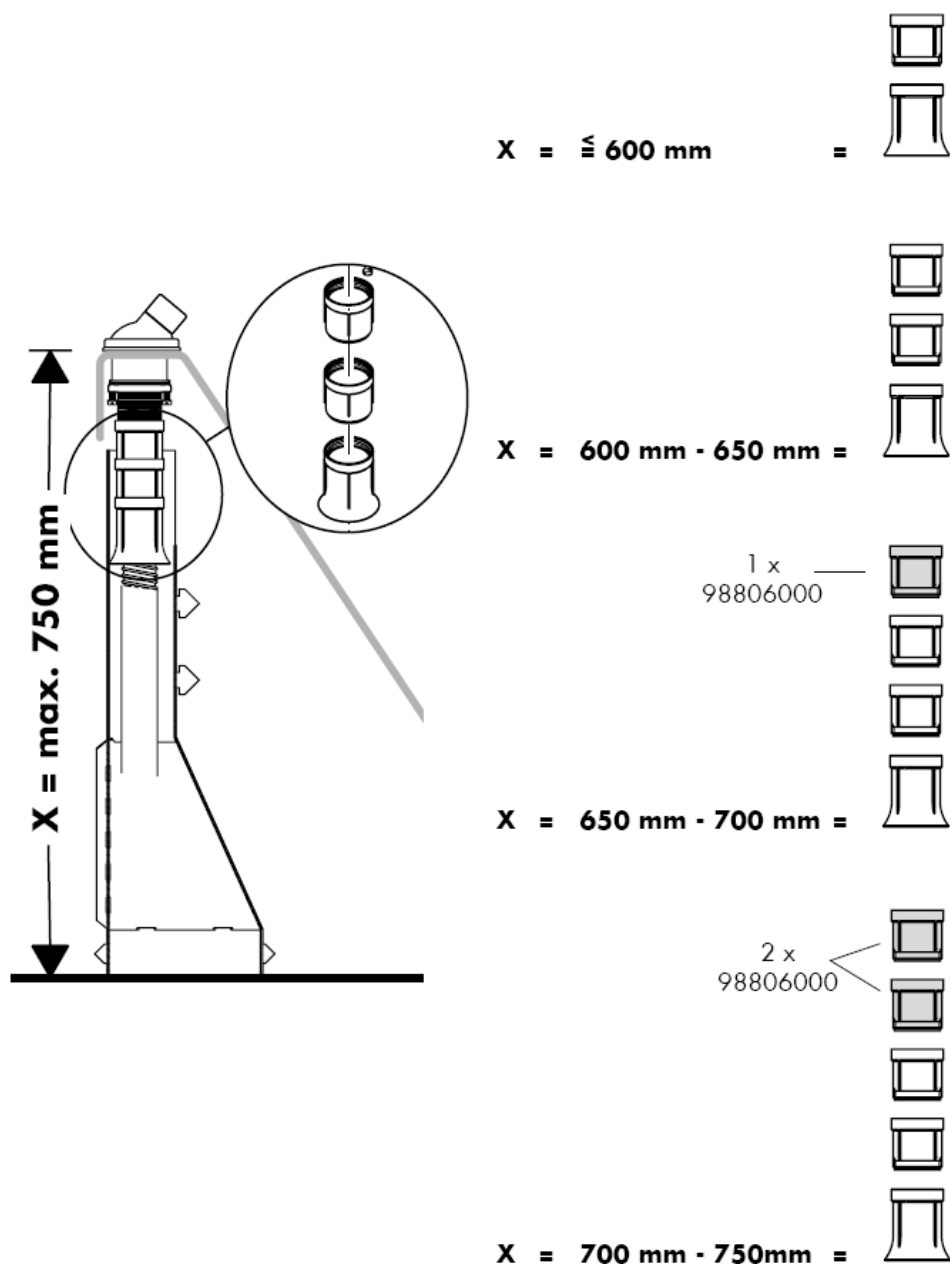
Uno
38461XXX



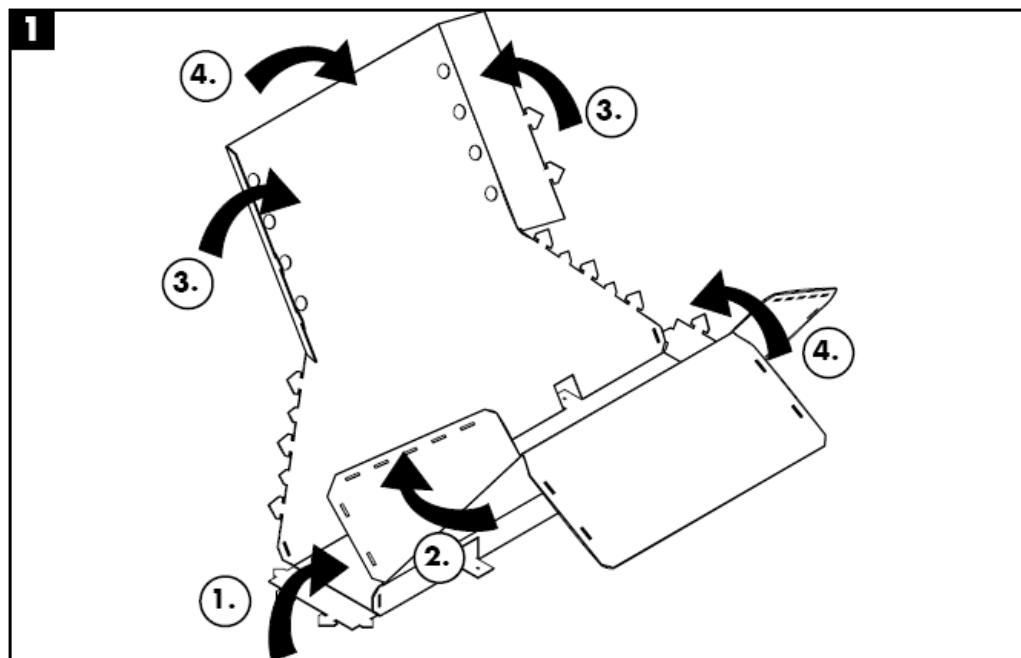
Terrano
37461XXX

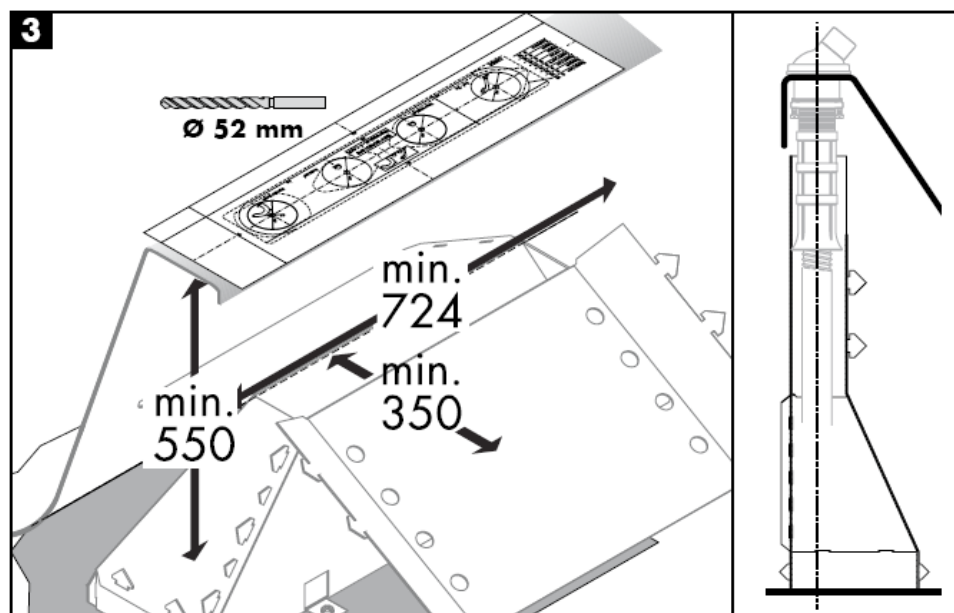
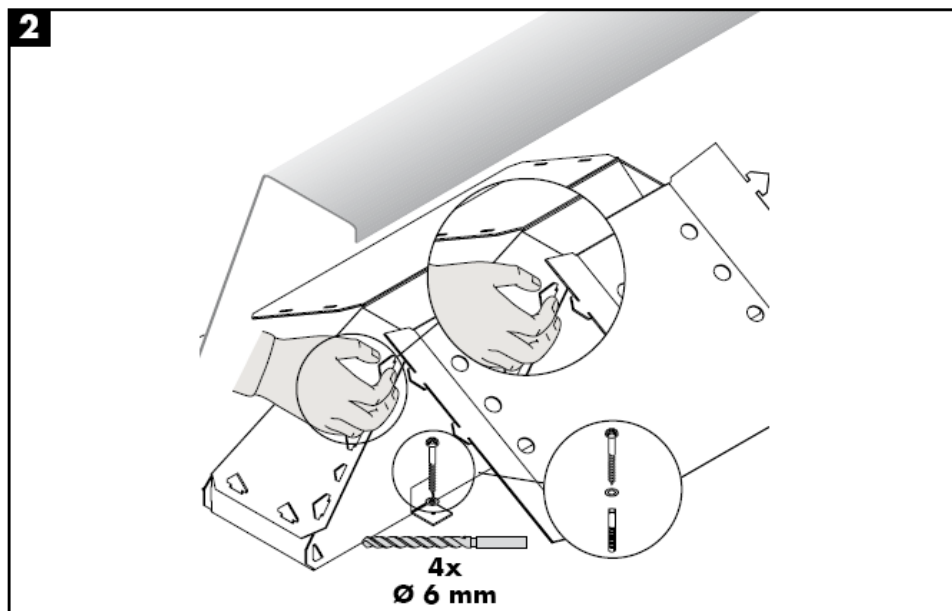


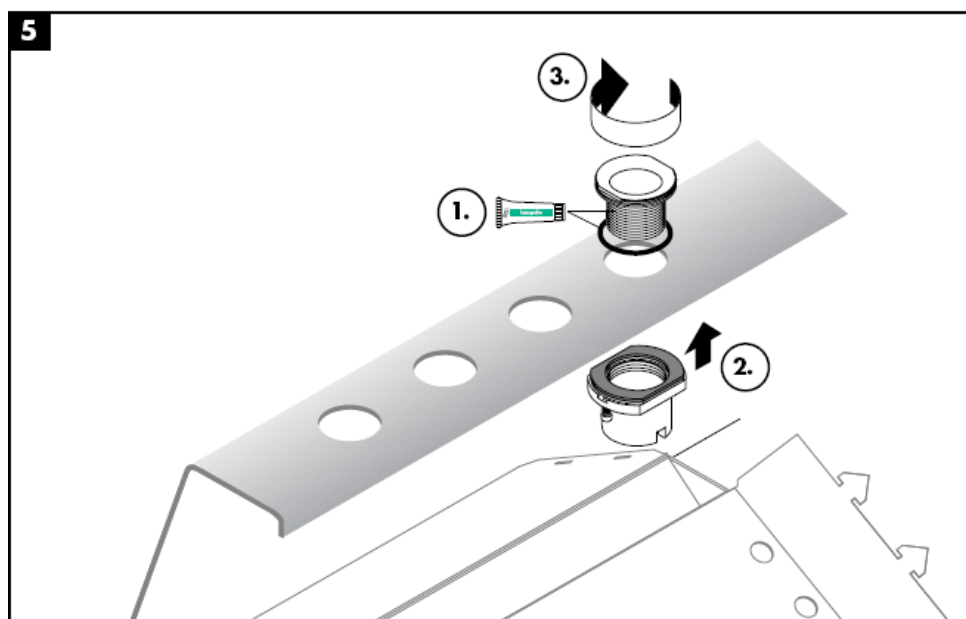
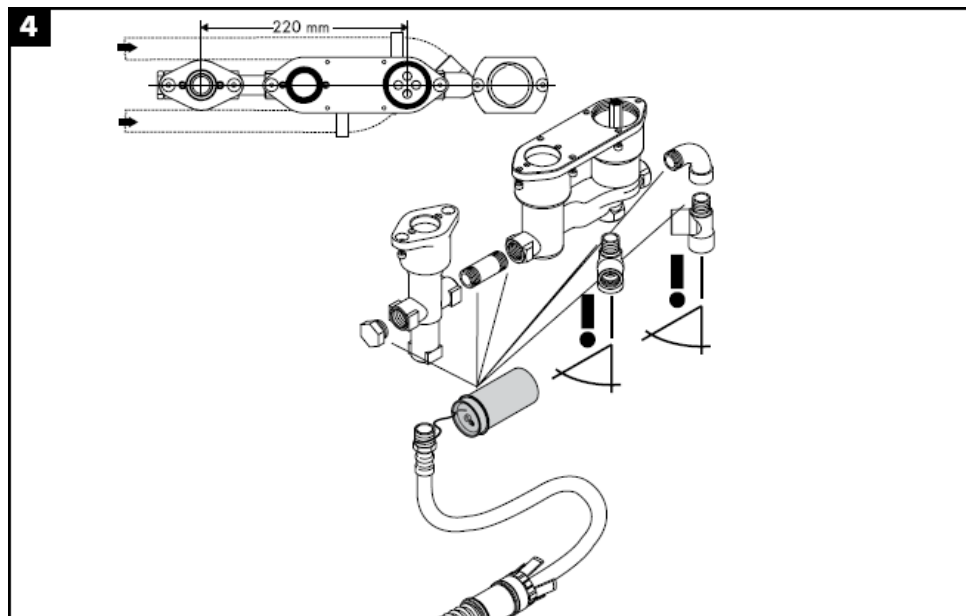


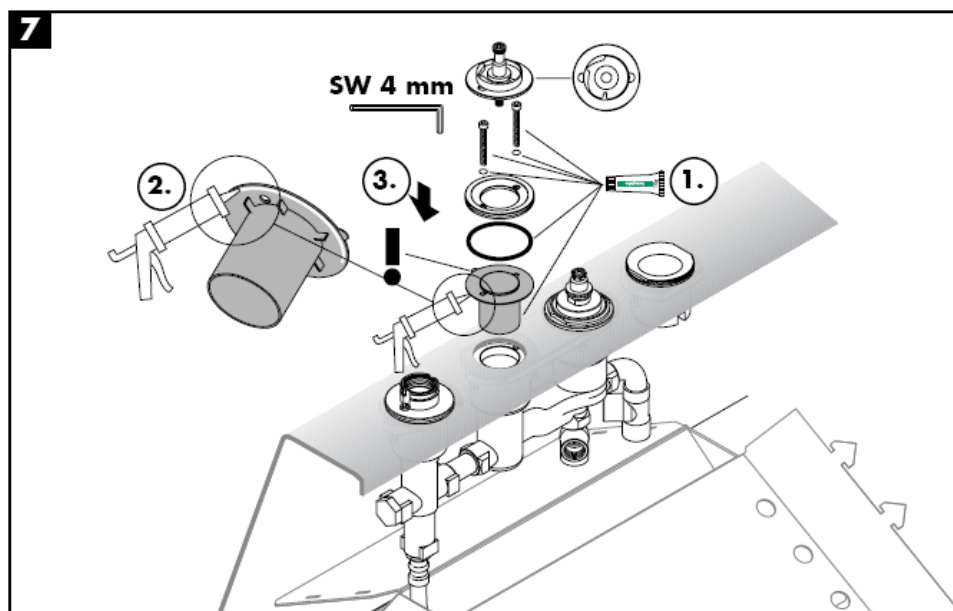
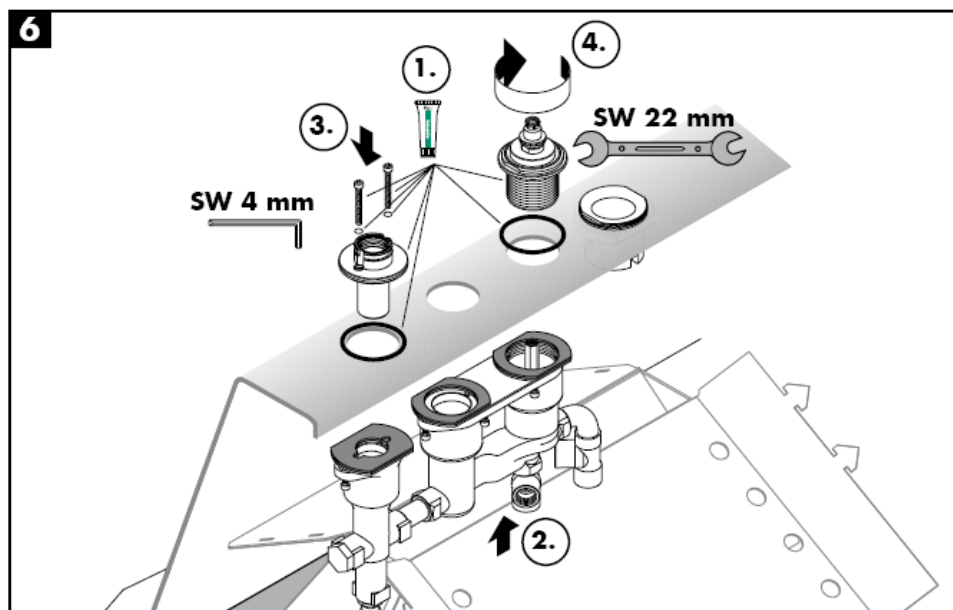


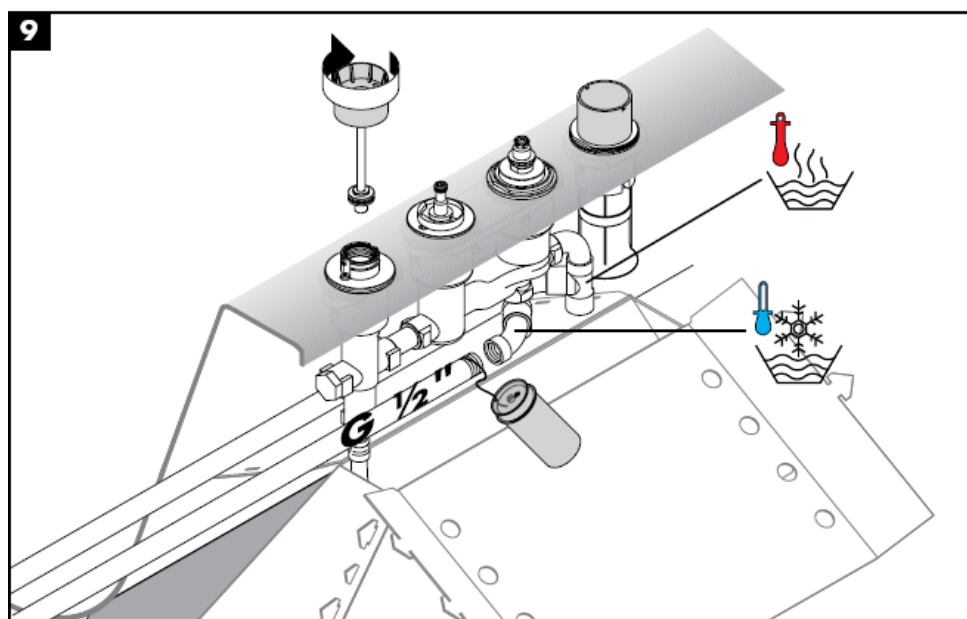
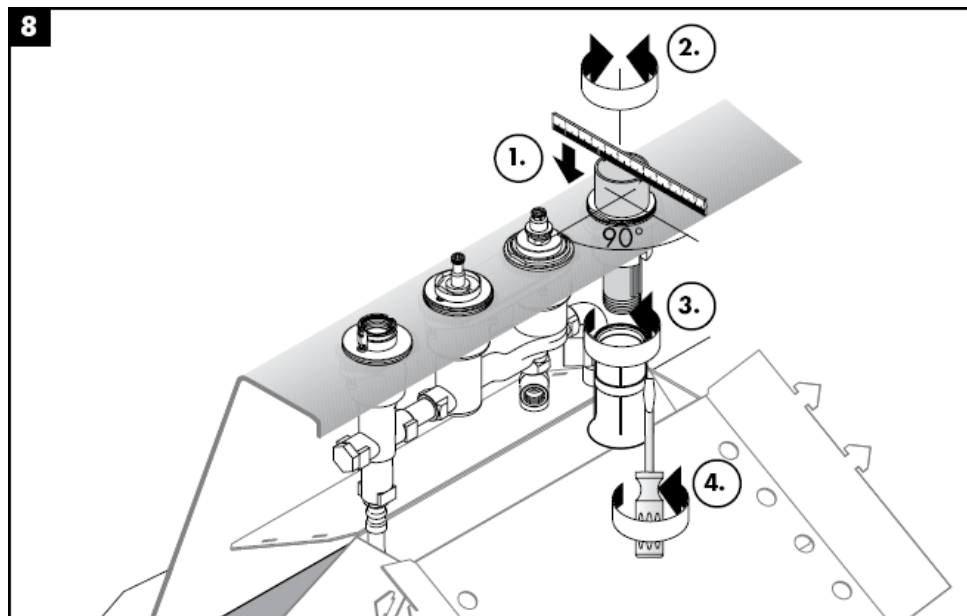
Advarsel! Ifølge gældende regler, skal armaturet monteres, skylles igennem og afprøves.



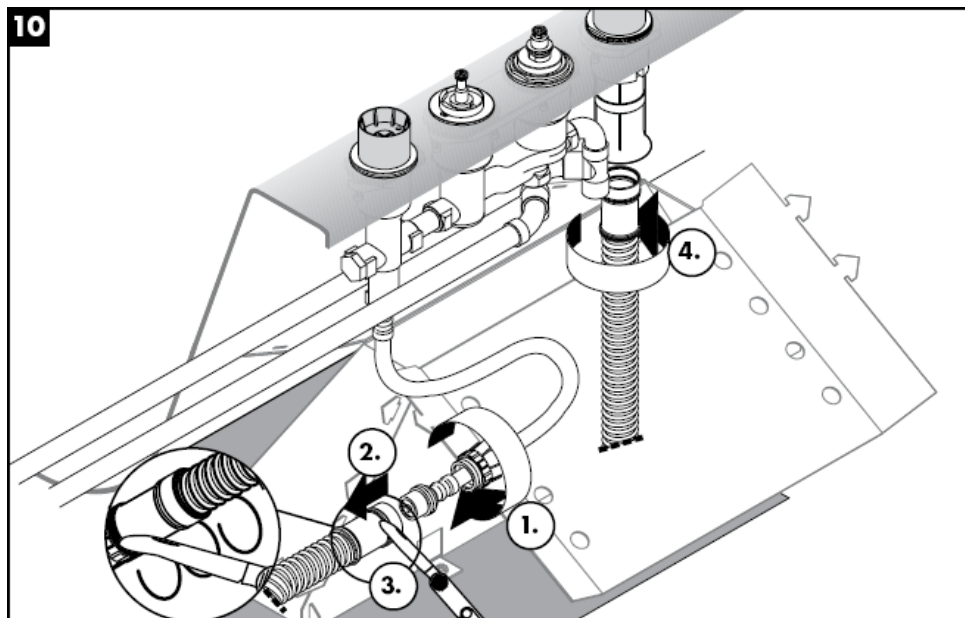




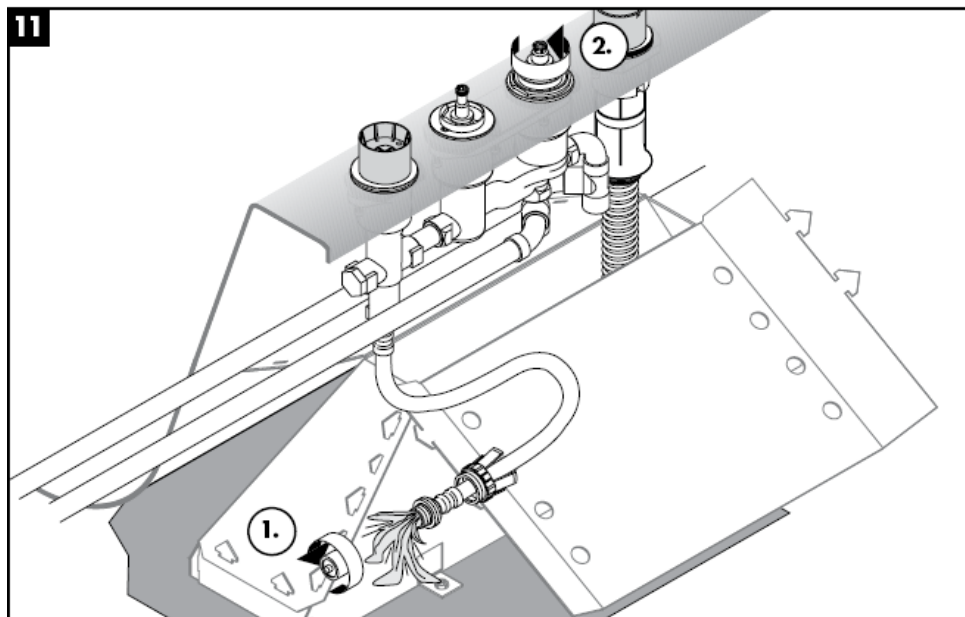




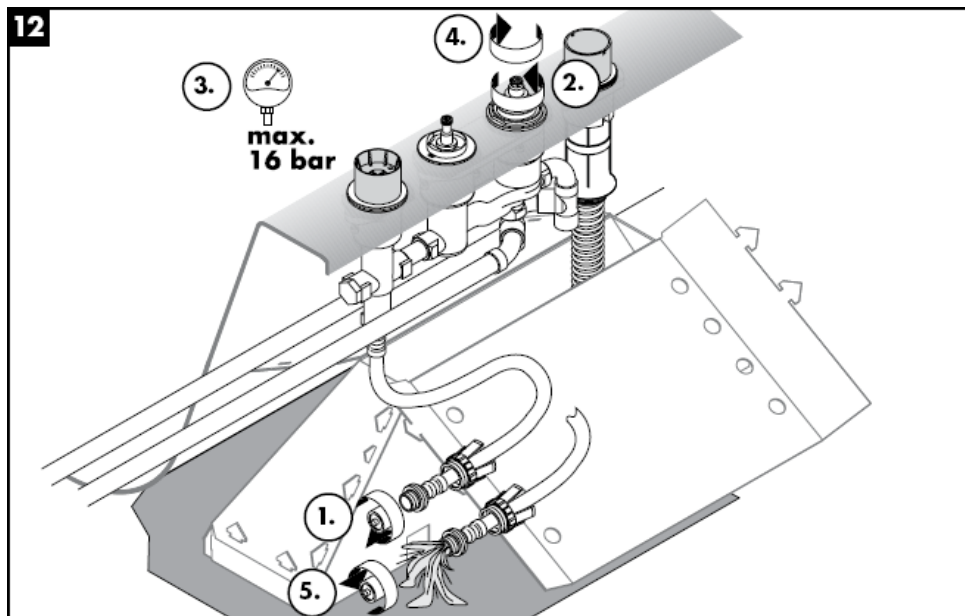
10



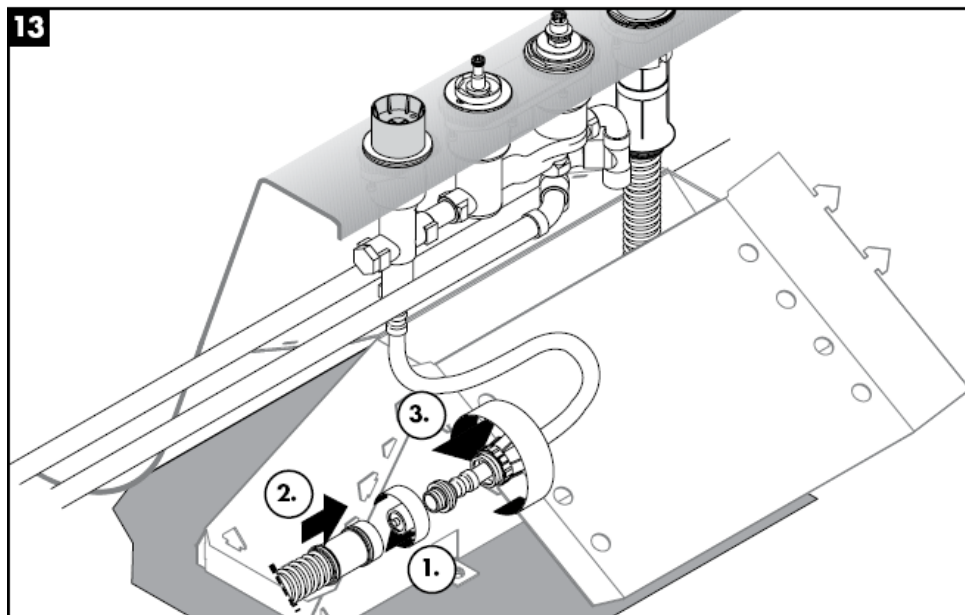
11



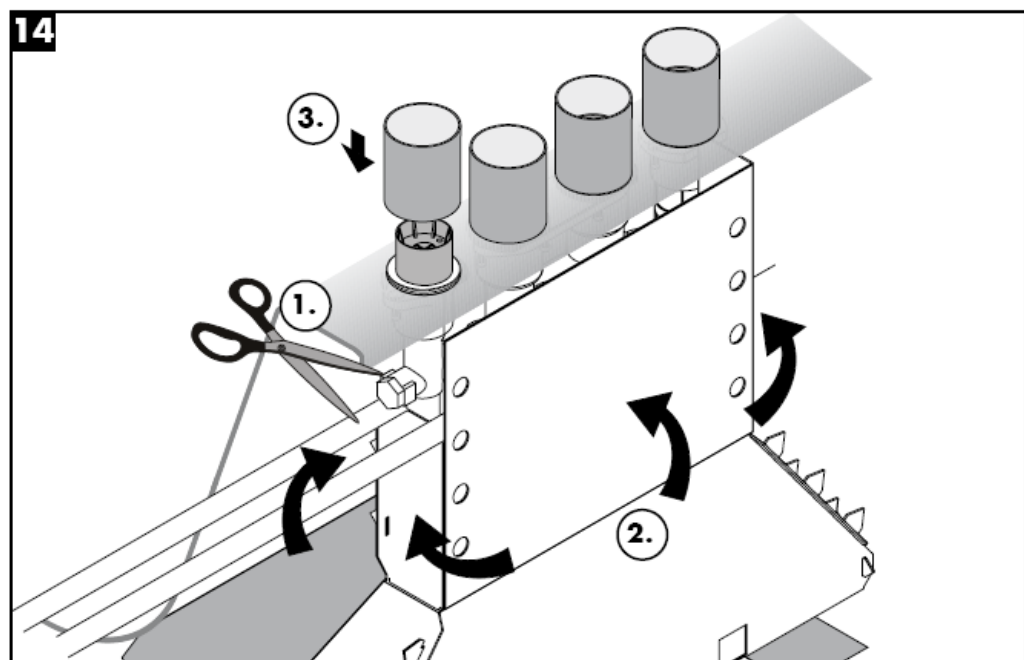
12



13



14



Tekniske data

Driftstryk: max. 1 MPa
 Anbefalet driftstryk: 0,1 – 0,5 MPa
 Prøvetryk: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Varmtvandstemperatur: max. 80° C
 Anbefalet varmtvandstemperatur: 65° C
 Tilslutninger G ½": Koldt højre - varmt venstre
 Gennemstrømningskapacitet: ca. 22 l/min 0,3 MPa

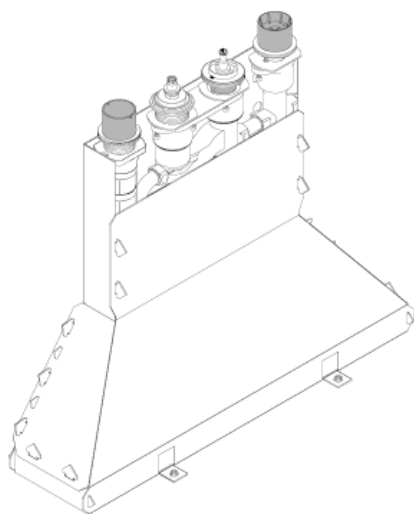
Godkendelse

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Reserve dele se s. 3

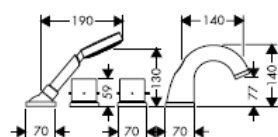
1	Anlægsskive for temperaturregulering	96239000
2	Fastgørelsessættet for greb	94184000
3	Komplet indsats	96262000
4	Trykslang	94174000
5	Secuflex slang 2,00 m	94108000
6	Møtrik	96074000
7	Secuflex-boks	28389000
8	Plug	97568000
9	Slangetilslutningsvinkel	97655000
10	O-ring 27x2,5	98149000
11	Bøsning	98806000
12	Bøsning	98807000

Manual de Instalación

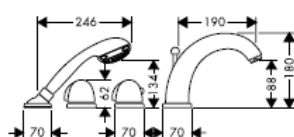


15460180 / 96239000

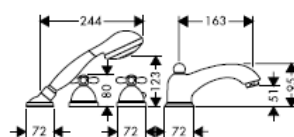
hansgrohe



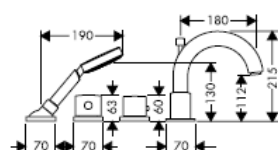
Starck
10461XXX



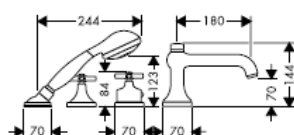
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



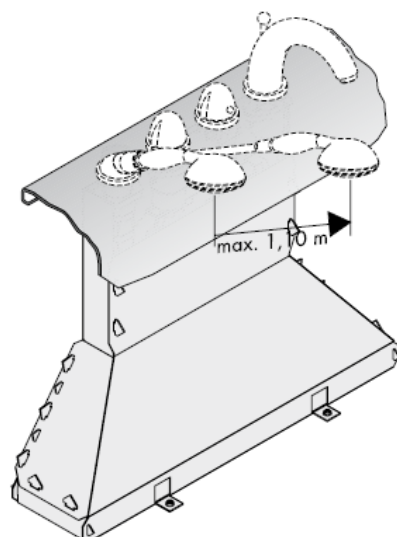
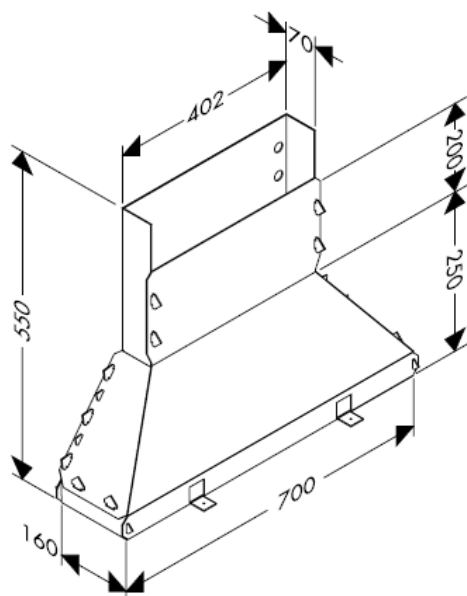
Carlton
17461XXX

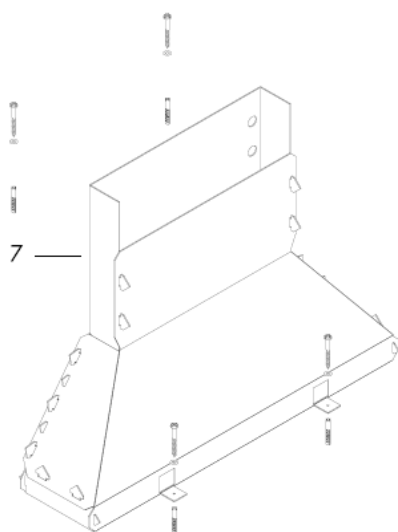
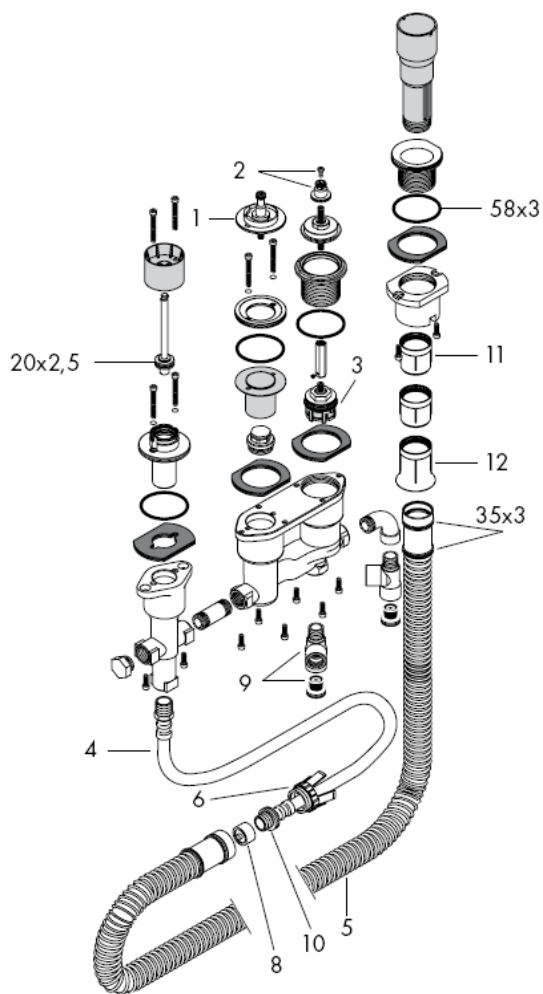


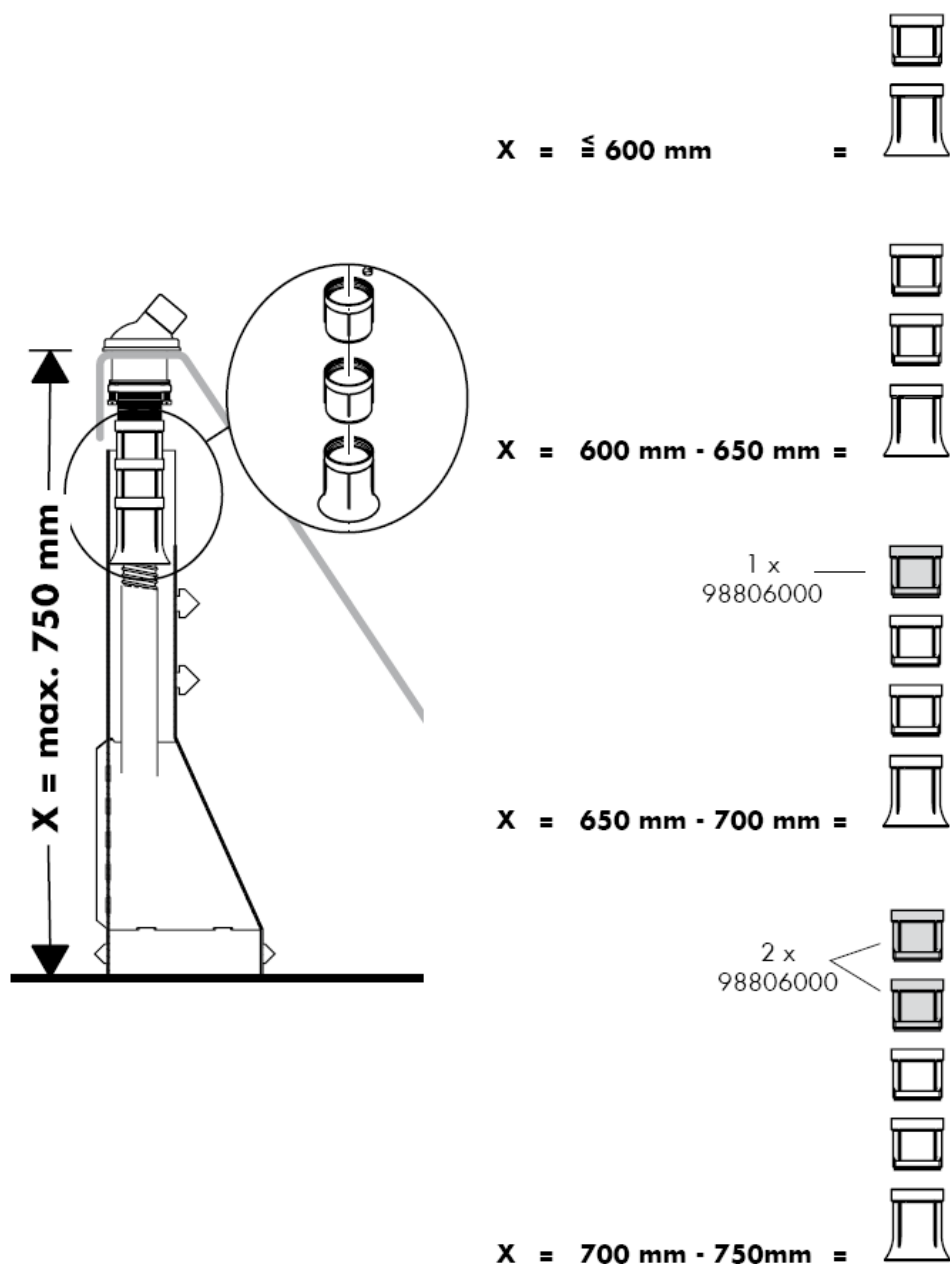
Uno
38461XXX



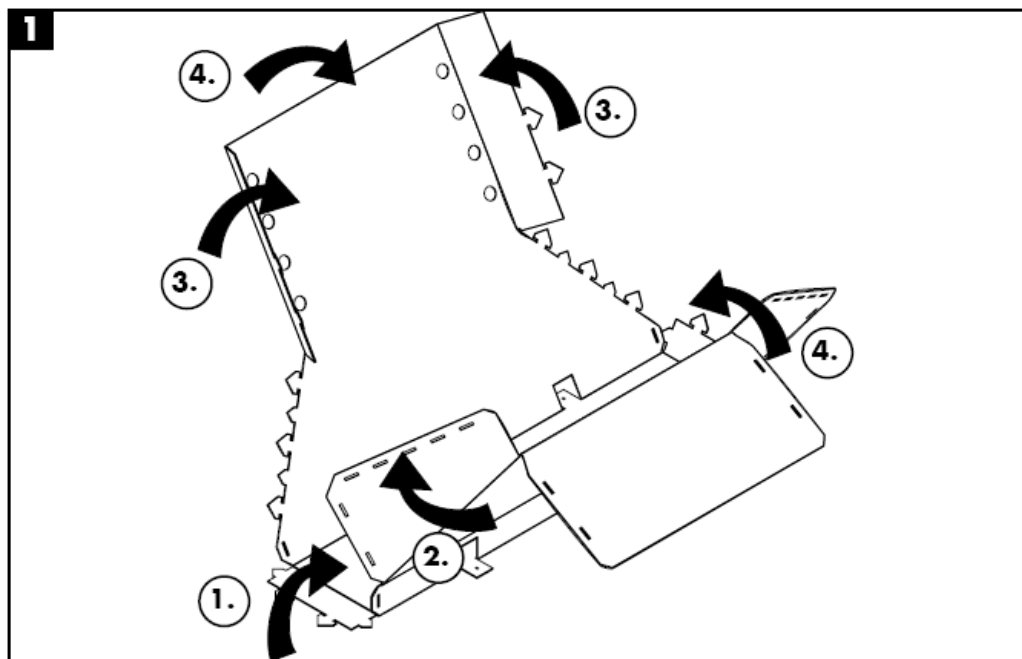
Terrano
37461XXX



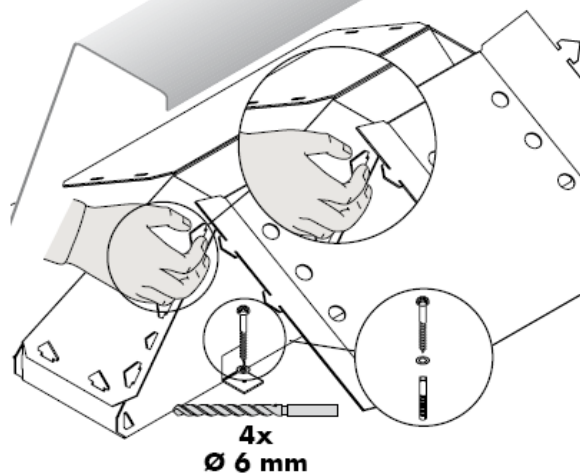




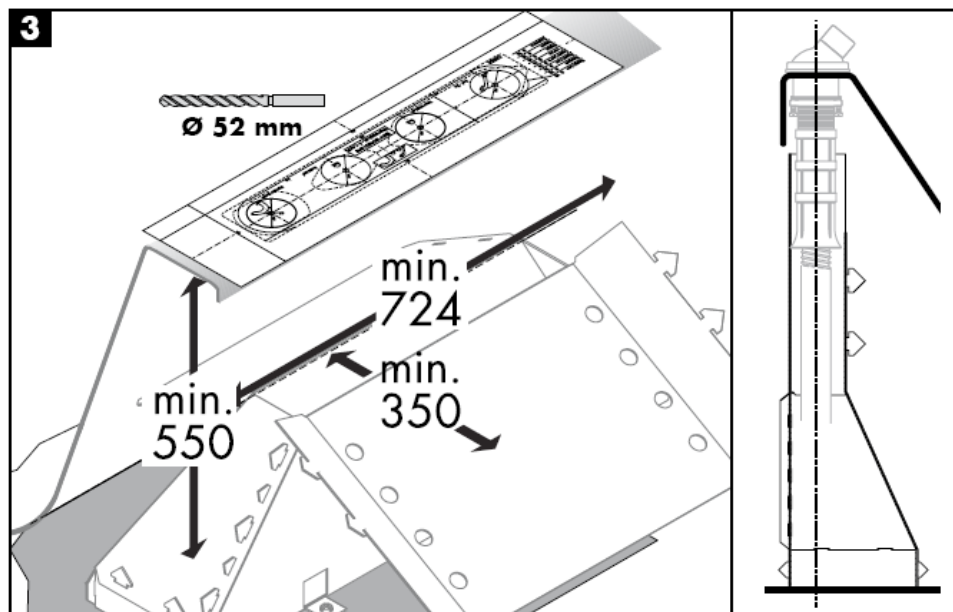
Atenção! A misturadora deve ser instalada, purgada e testada de acordo com as normas em vigor!

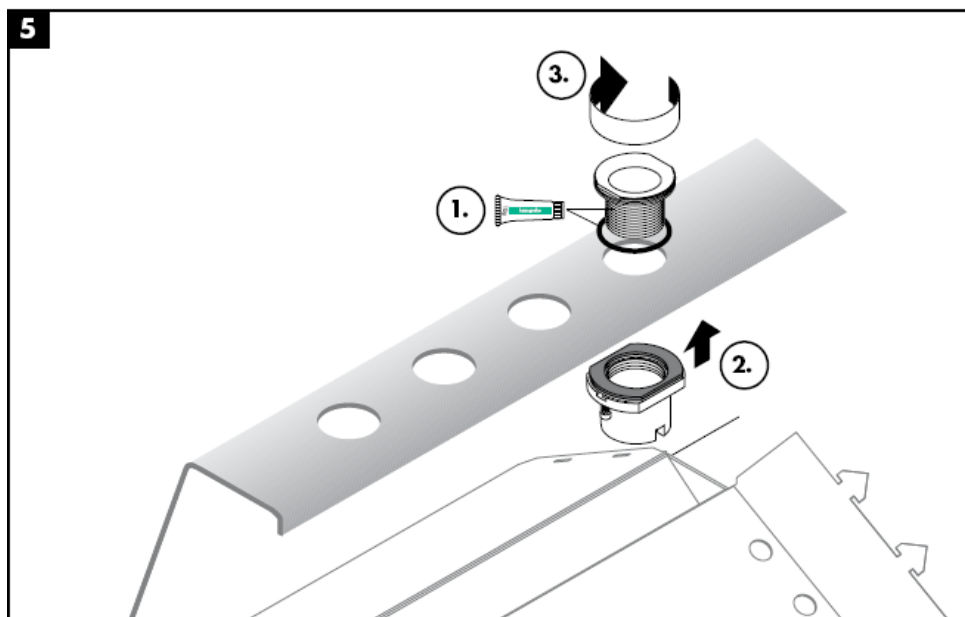
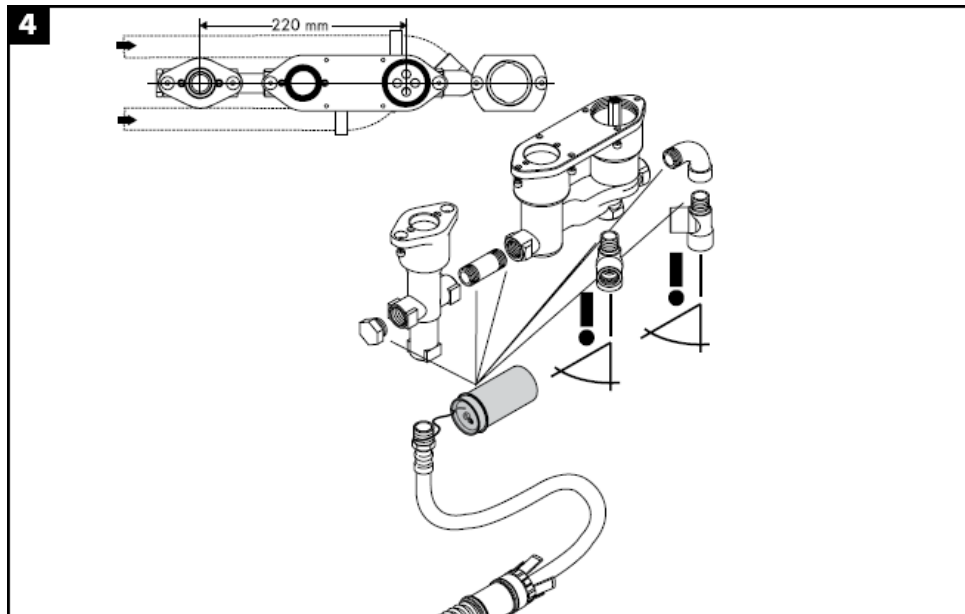


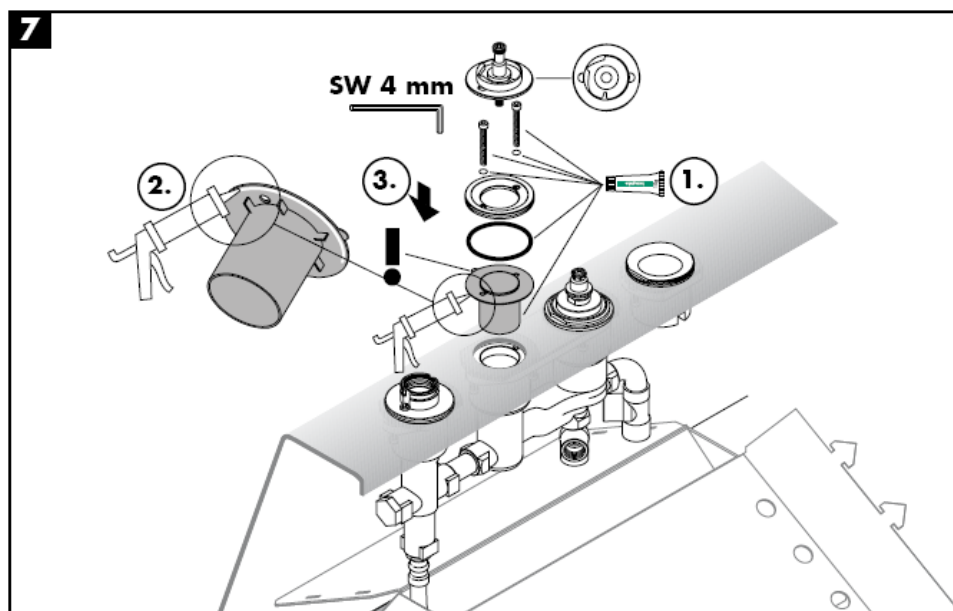
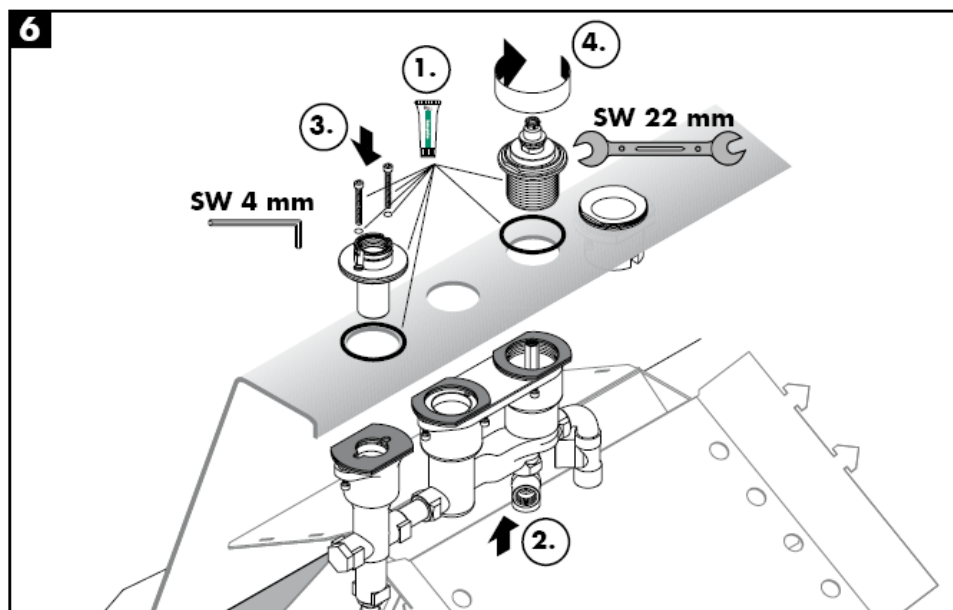
2

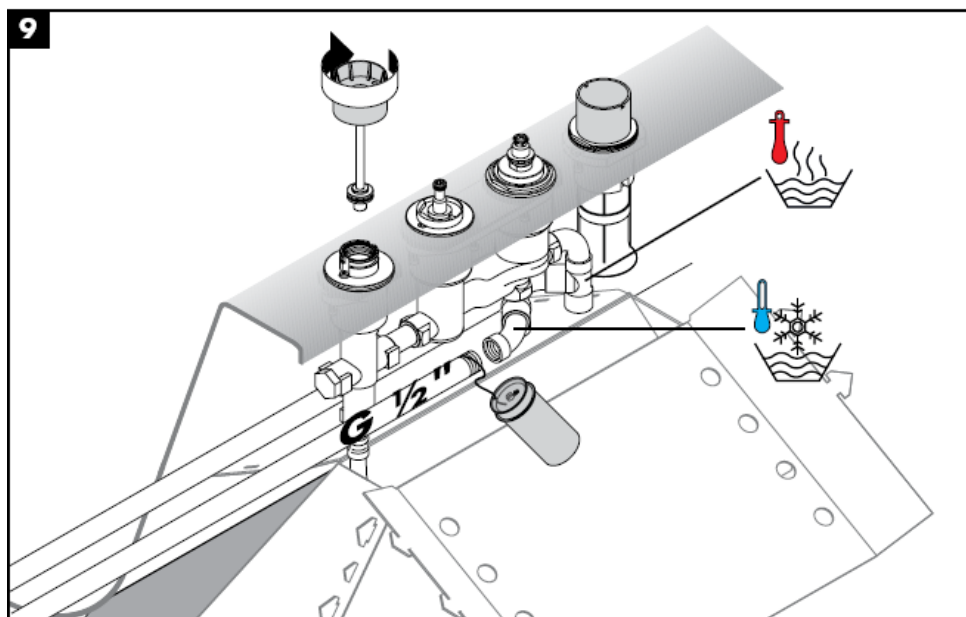
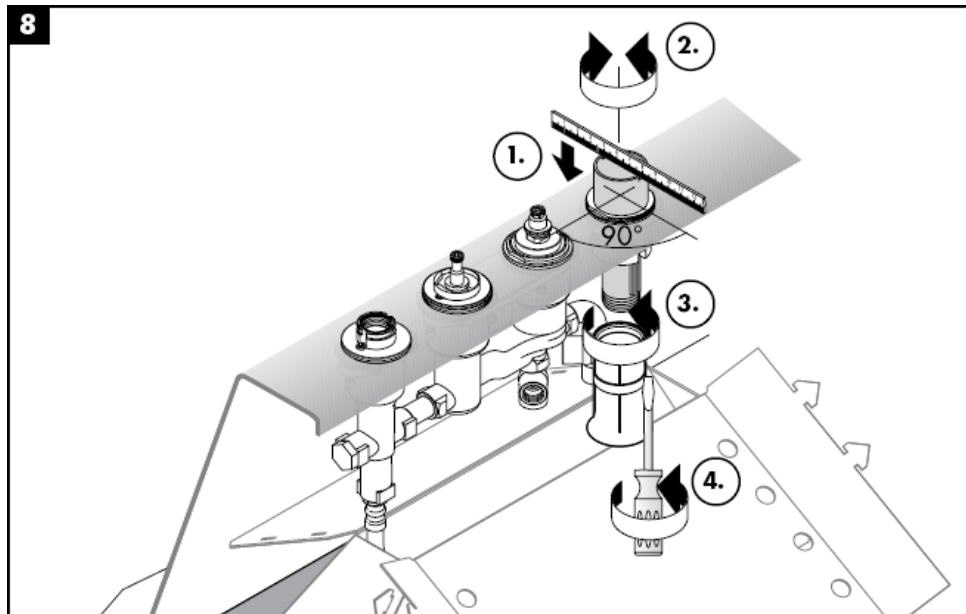


3

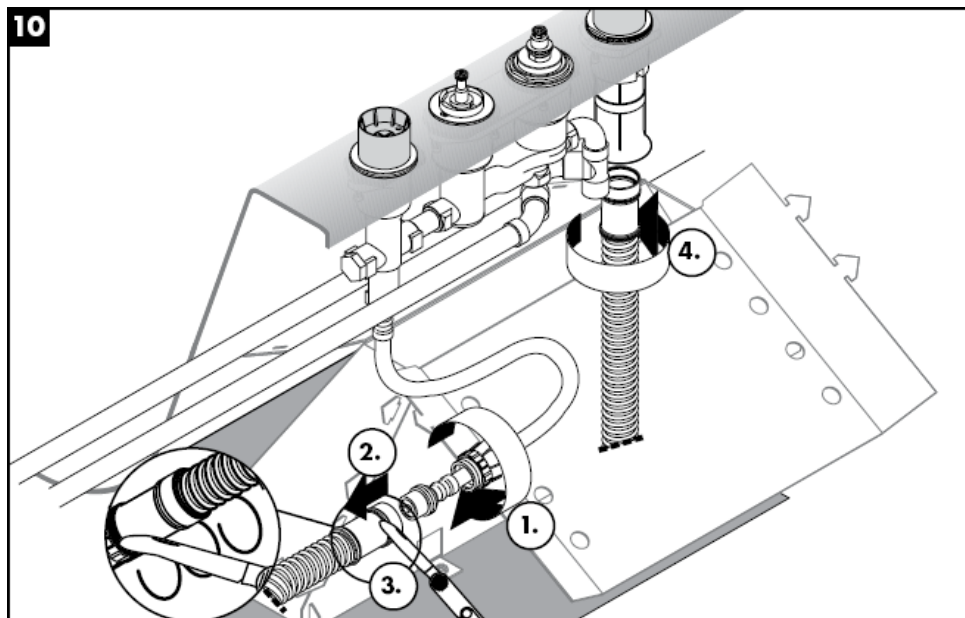




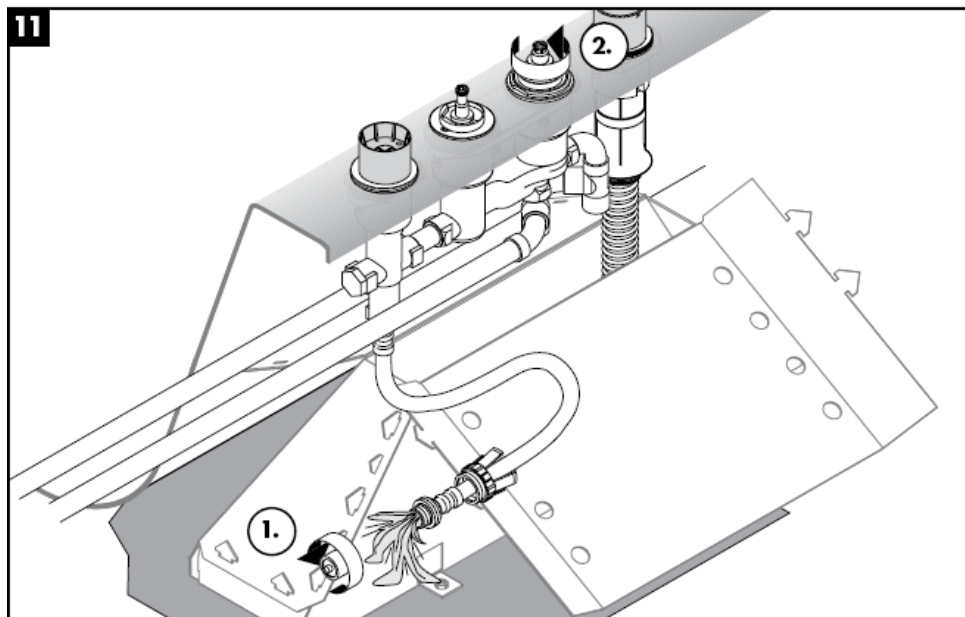




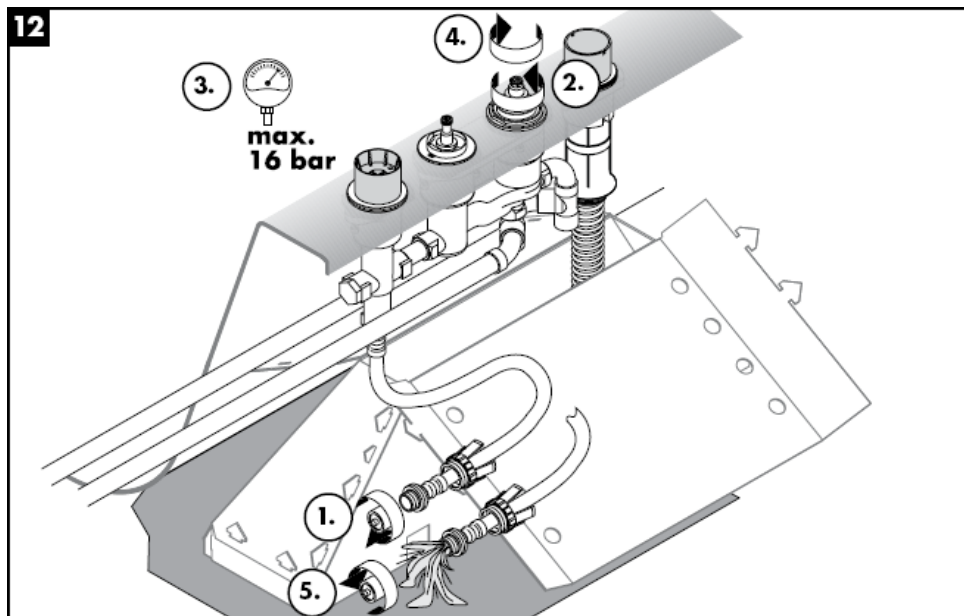
10



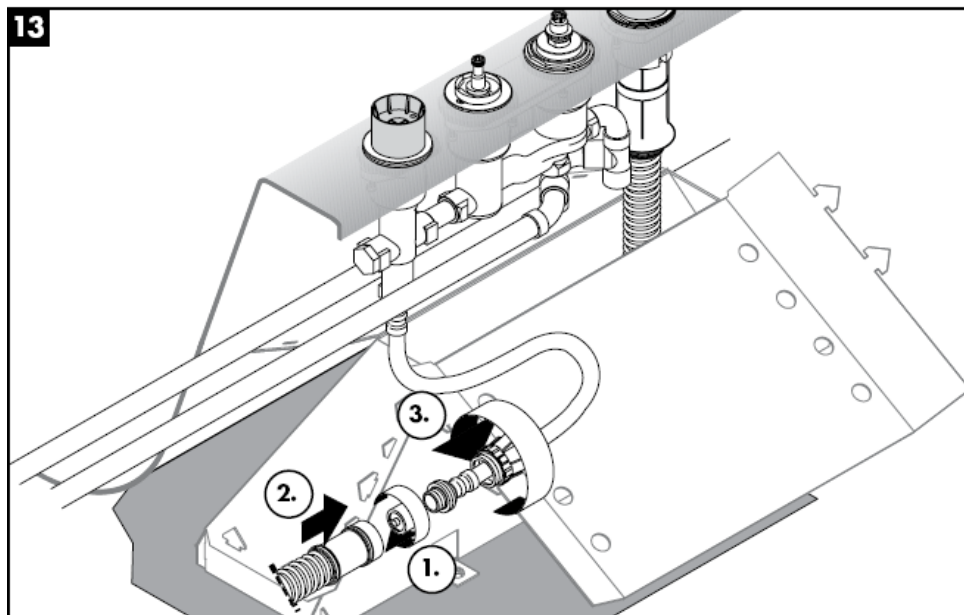
11



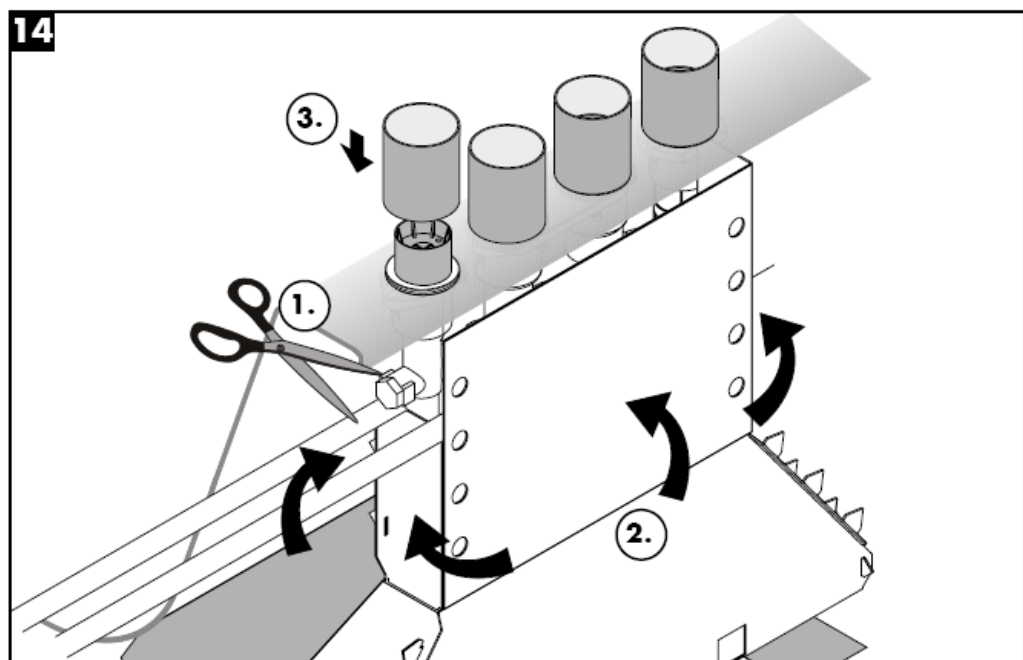
12



13



14



Dados Técnicos

Pressão de funcionamento: max. 1 MPa
Pressão de func. recomendada: 0,1 – 0,5 MPa
Pressão testada: 1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Temperatura da água quente: max. 80° C
Temp. água quente recomendada: 65° C
Ligações G ½": fria à direita - quente à esquerda
Caudal: ca. 22 l/min 0,3 MPa

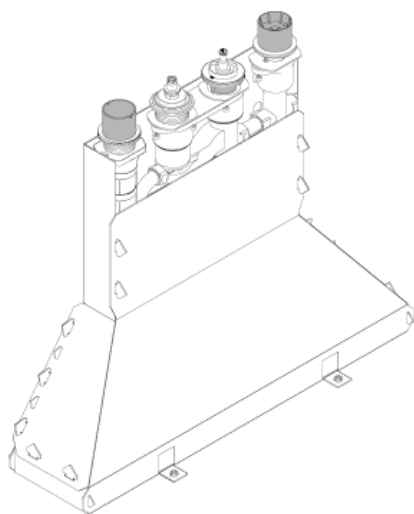
Marca de controlo

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Peças de substituição ver página 3

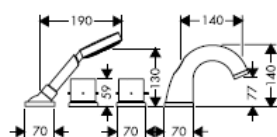
1	Anel de segurança do elemento termostático	96239000
2	Conjunto de fixação para manípulo	94184000
3	Cartucho compl.	96262000
4	Flexível pressão	94174000
5	Secuflex flexível 2,00 m	94108000
6	Porca	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	Tampa	97568000
9	Curva de ligação	97655000
10	O-ring 27x2,5	98149000
11	Cápsula	98806000
12	Cápsula	98807000

Instrukcja montażu

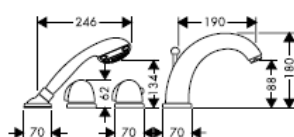


15460180 / 96239000

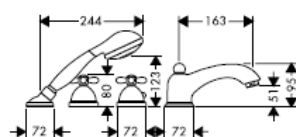
hansgrohe



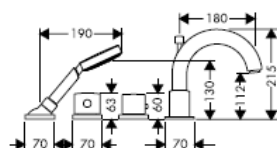
Starck
10461XXX



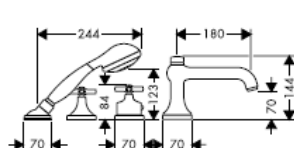
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



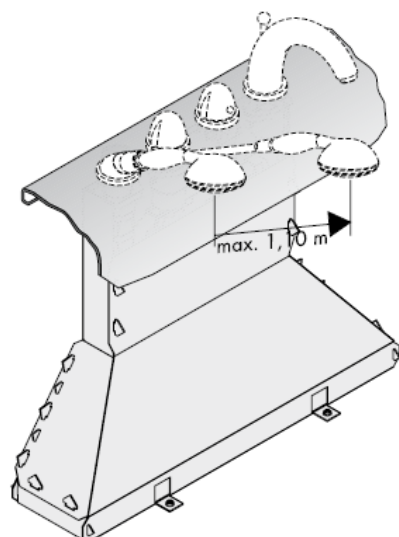
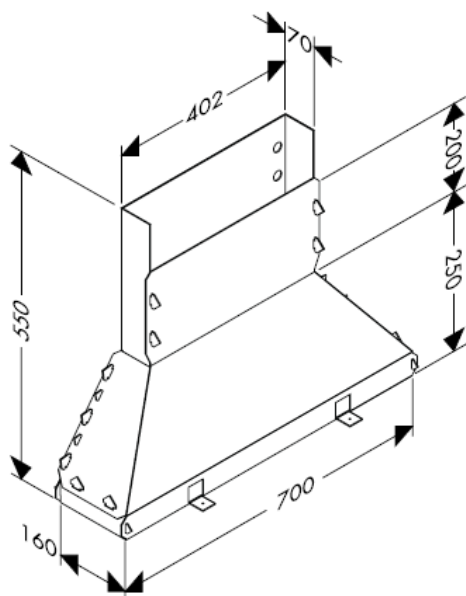
Carlton
17461XXX

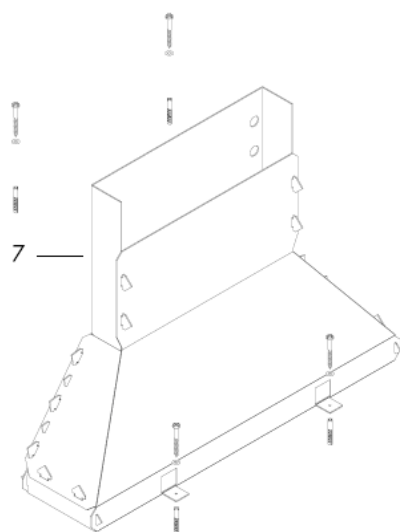
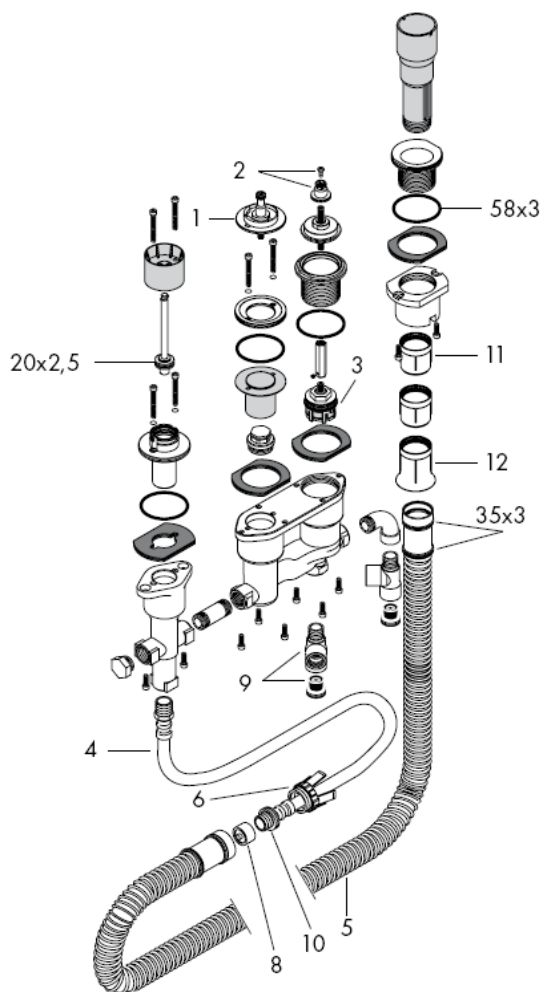


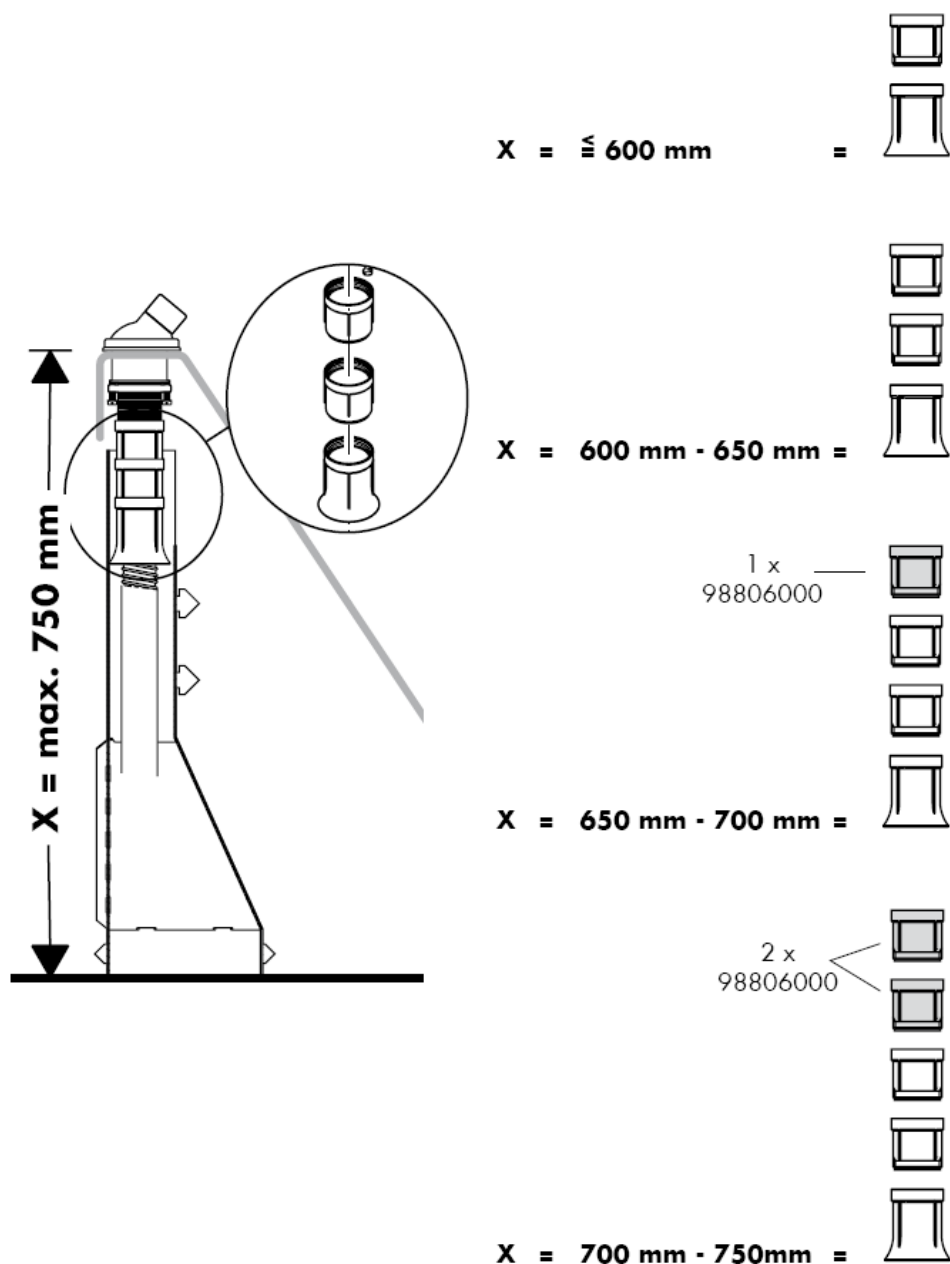
Uno
38461XXX



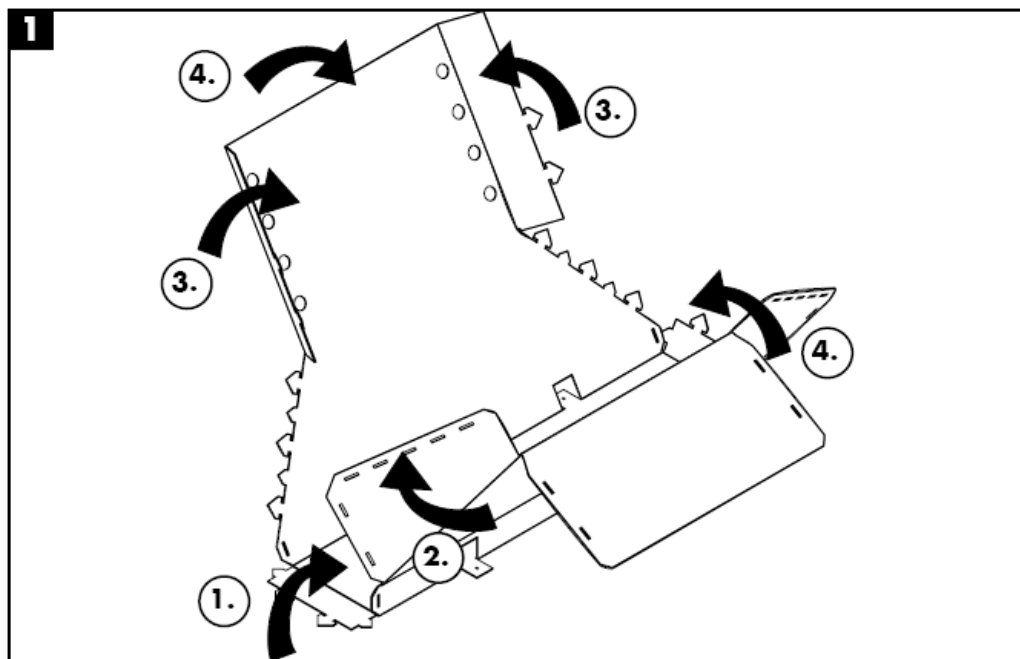
Terrano
37461XXX

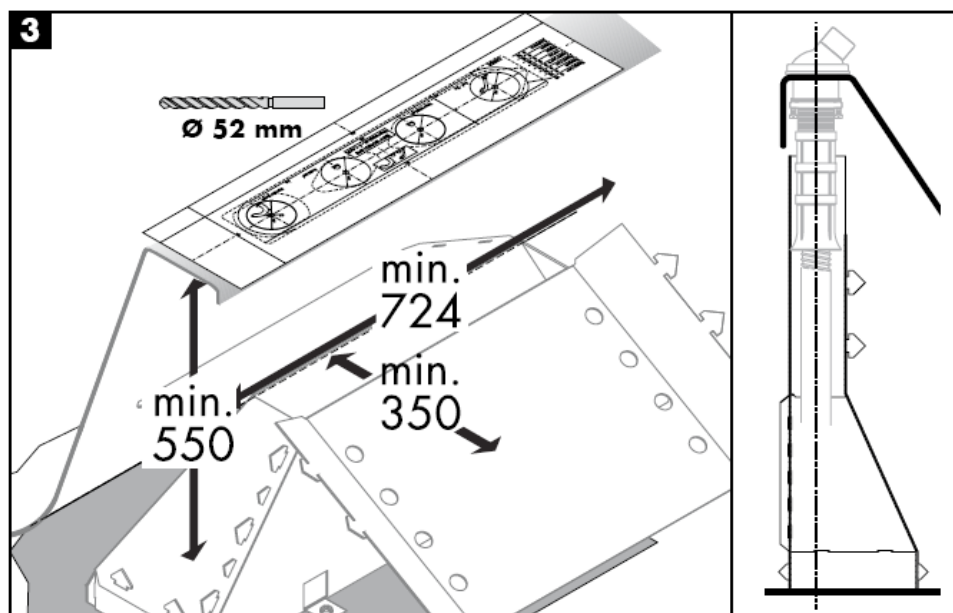
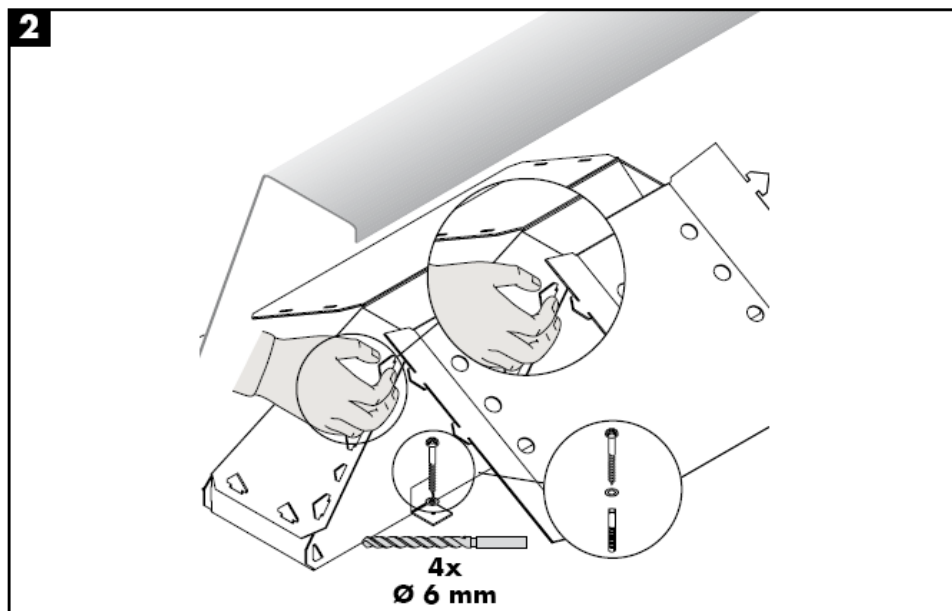


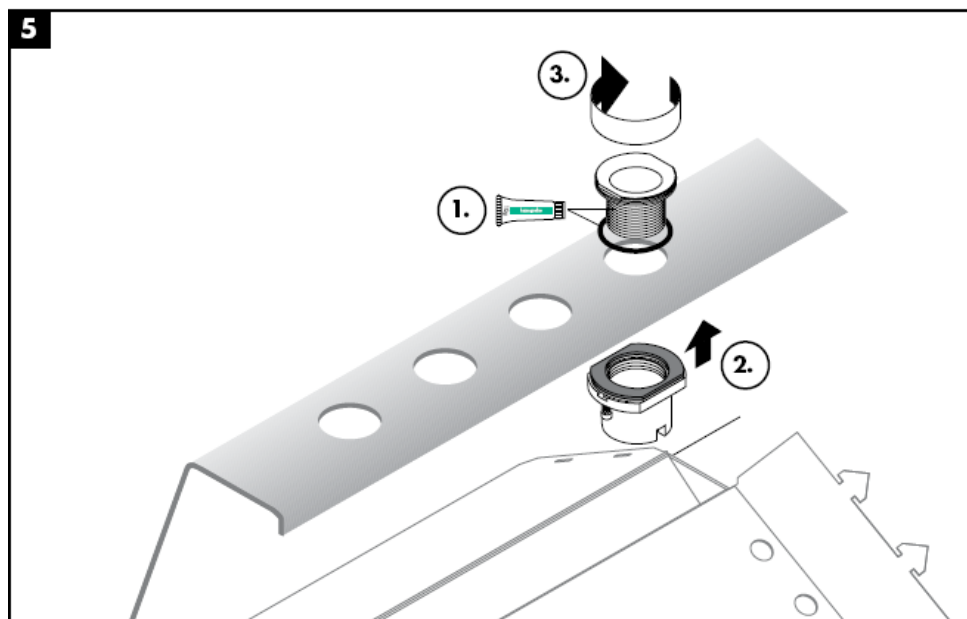
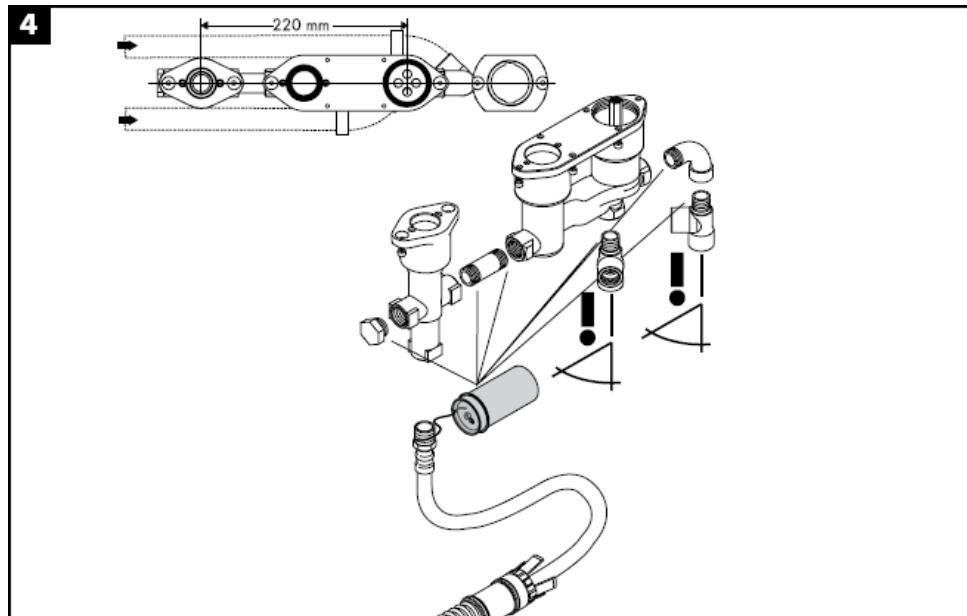


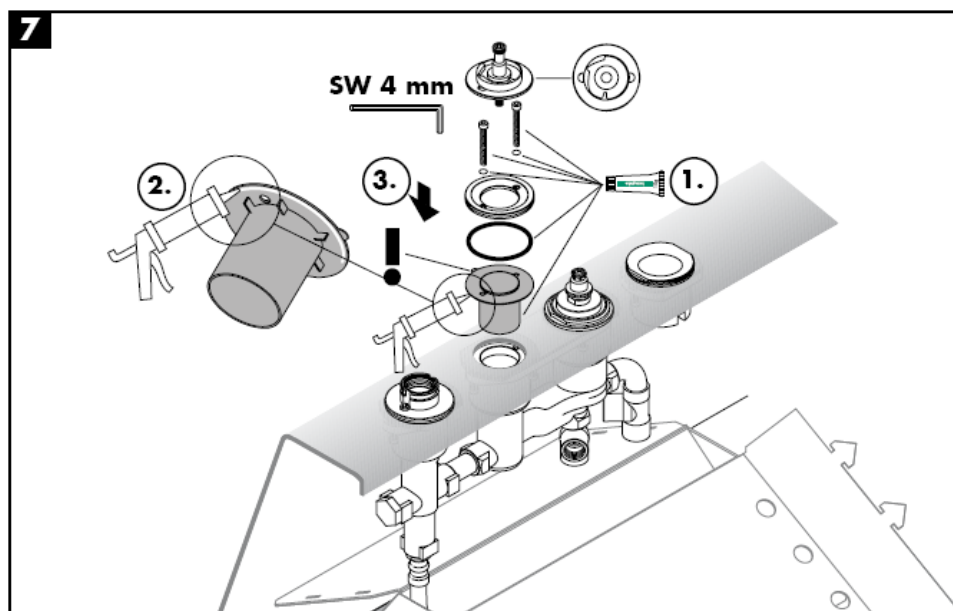
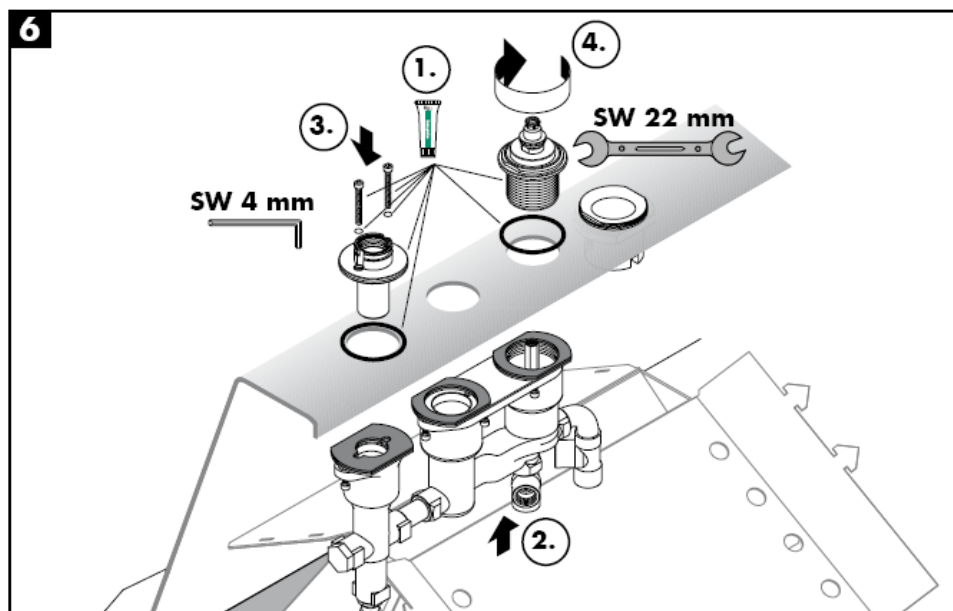


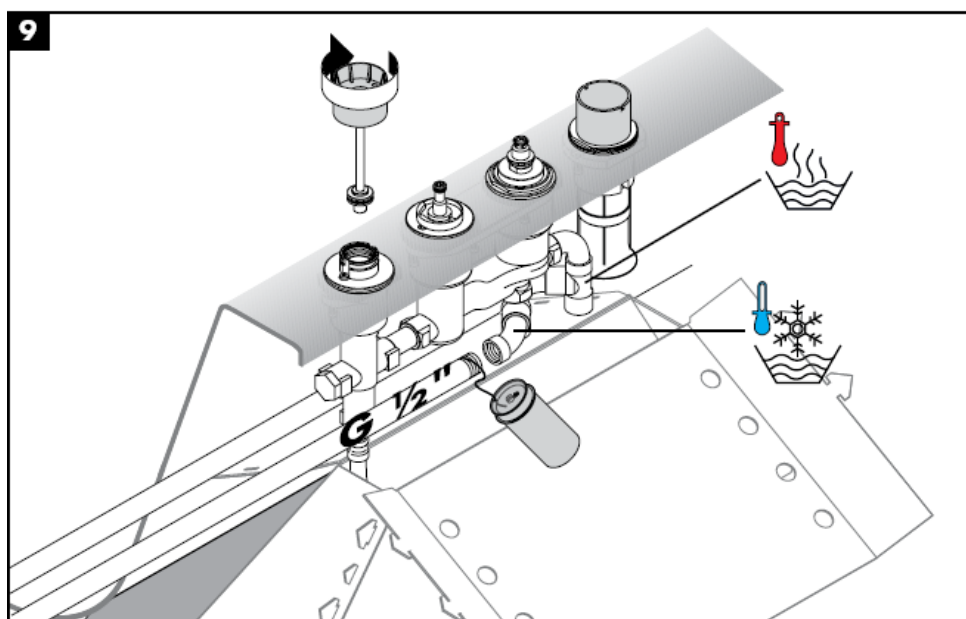
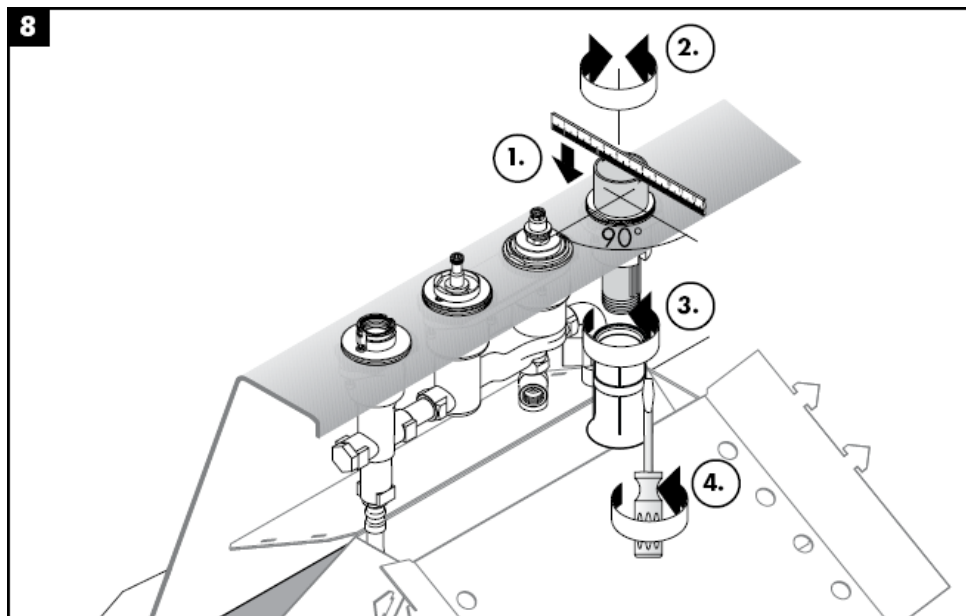
Uwaga! Armatura musi być zamontowana, przepłukana i wypróbowana według obowiązujących norm!



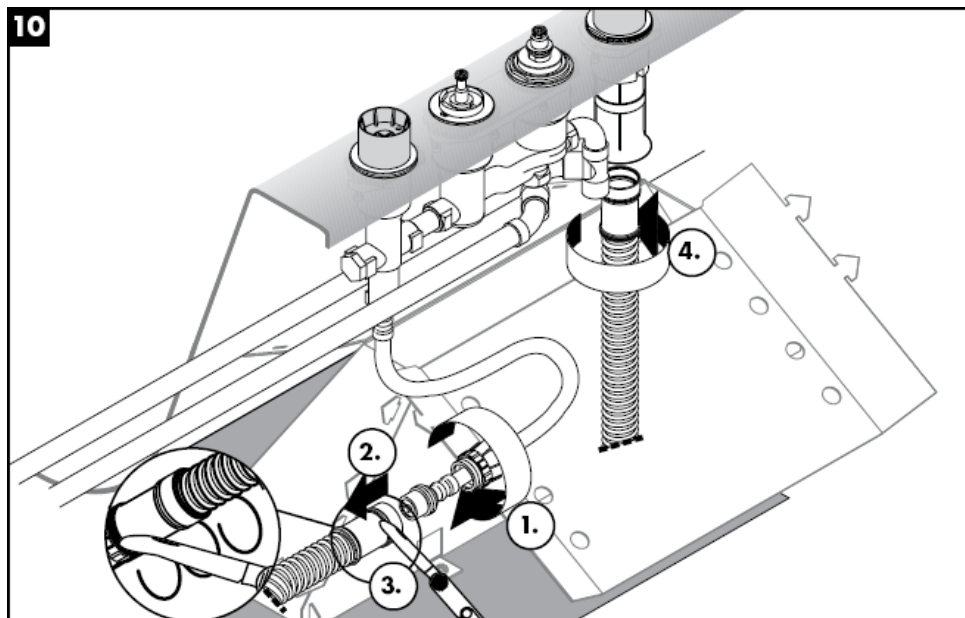




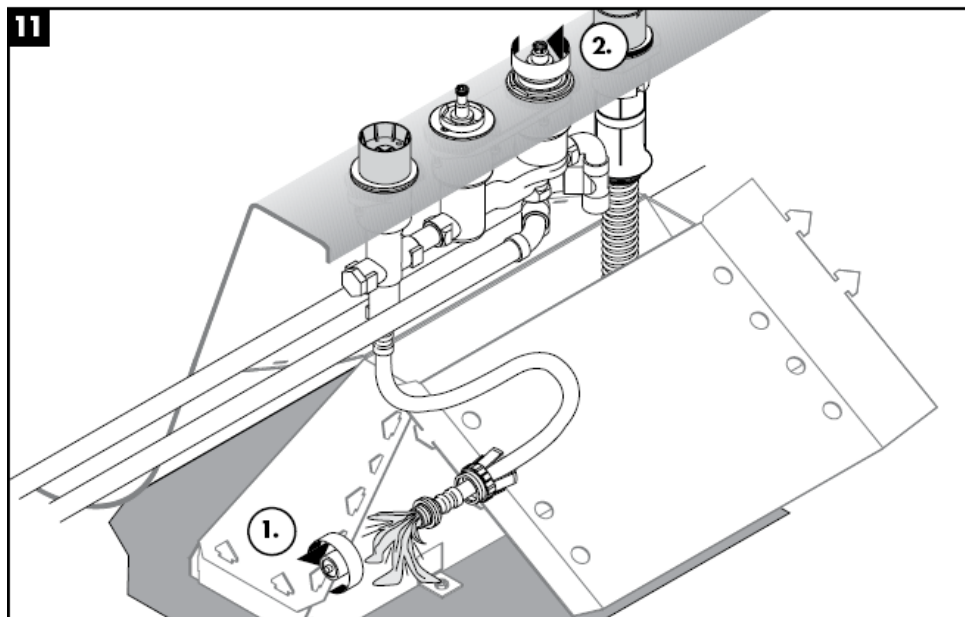


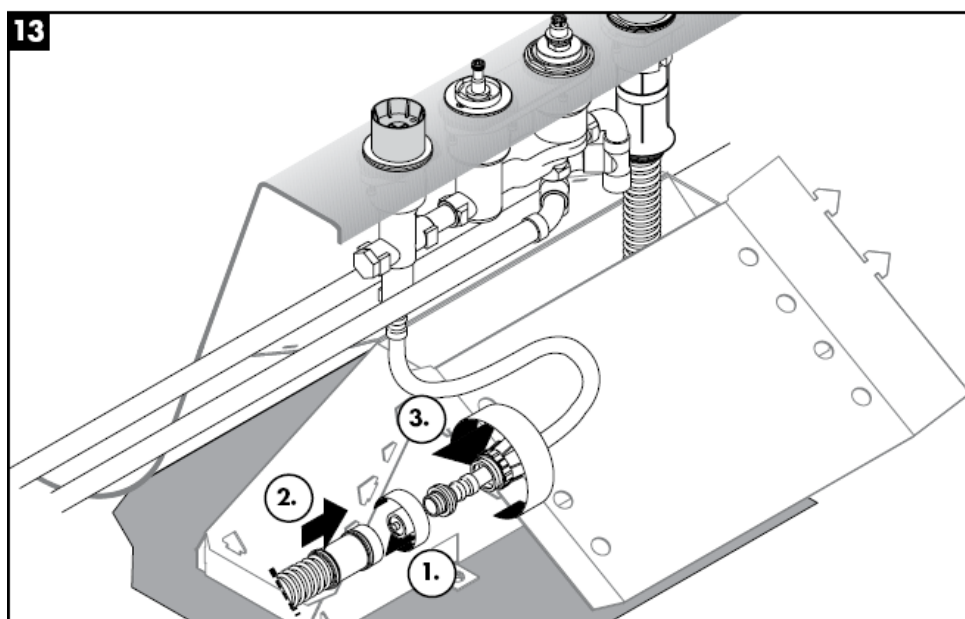
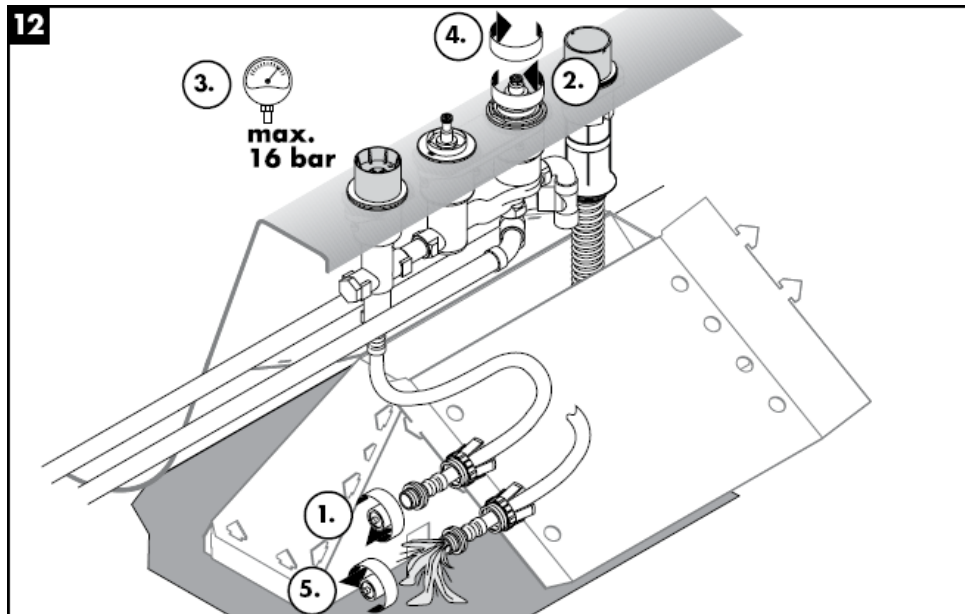


10

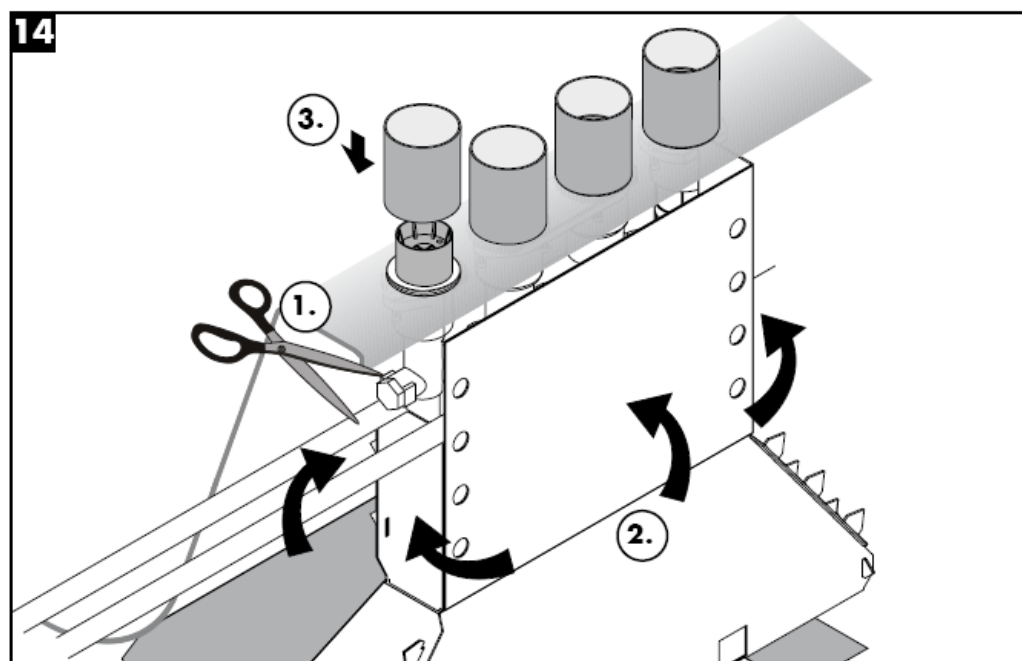


11





14



Dane techniczne

Ciśnienie robocze: max. 1 MPa
 Zalecane ciśnienie robocze: 0,1 – 0,5 MPa
 Ciśnienie próbne: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bary = 147 PSI)
 Temperatura wody gorącej: max. 80° C
 Zalecana temperatura wody gorącej: 65° C
 Przyłącza G 1/2": Zimna prawo – ciepła lewo
 Wydajność przepływu: ca. 22 l/min 0,3 MPa

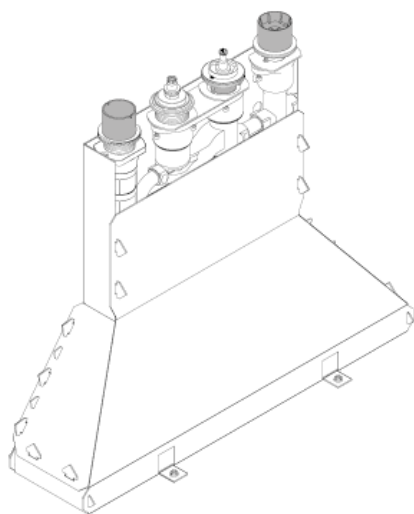
Znak jakości

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Części serwisowe patrz strona 3

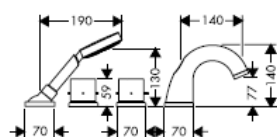
1	Pierścień ograniczający wkładu termostaticznego	96239000
2	Zapadka ze śrubą	94184000
3	Wkład kpl.	96262000
4	Wężyk ciśnieniowy	94174000
5	Wąż Secuflex 2,00 m	94108000
6	Nakrętka rozprężna	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	Korek	97568000
9	Kolano przyłączeniowe	97655000
10	O-ring 27x2,5	98149000
11	Tuleja prowadząca	98806000
12	Tuleja	98807000

Montážní návod

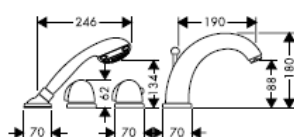


15460180 / 96239000

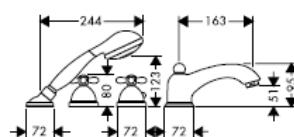
hansgrohe



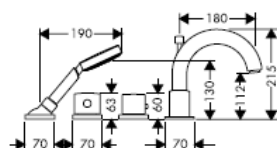
Starck
10461XXX



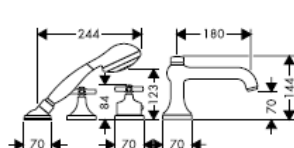
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



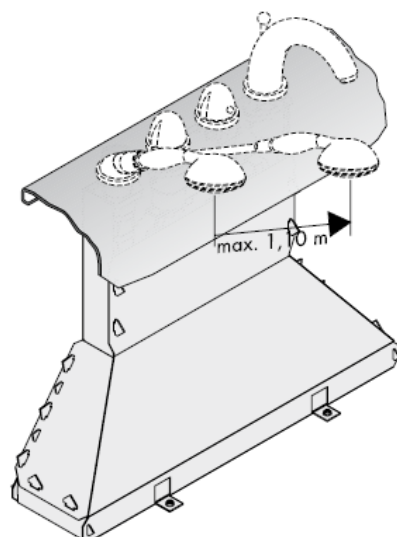
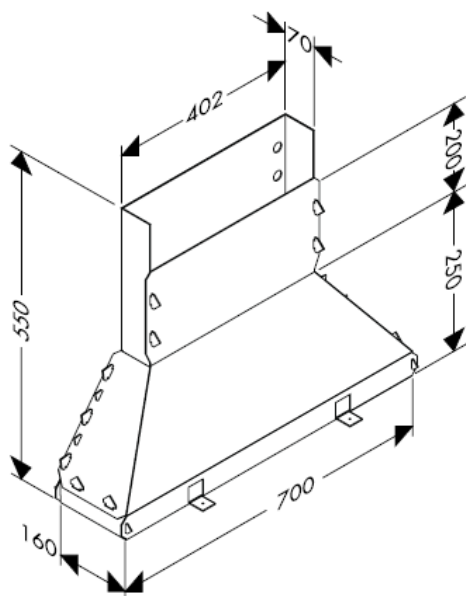
Carlton
17461XXX

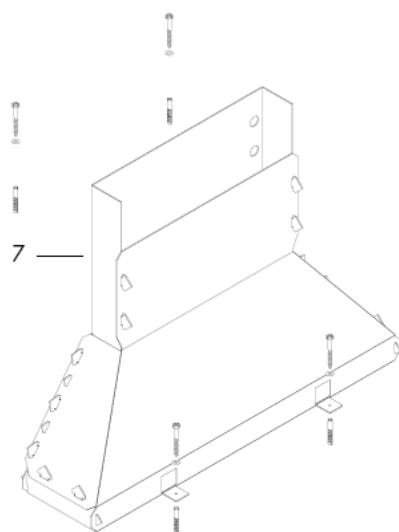
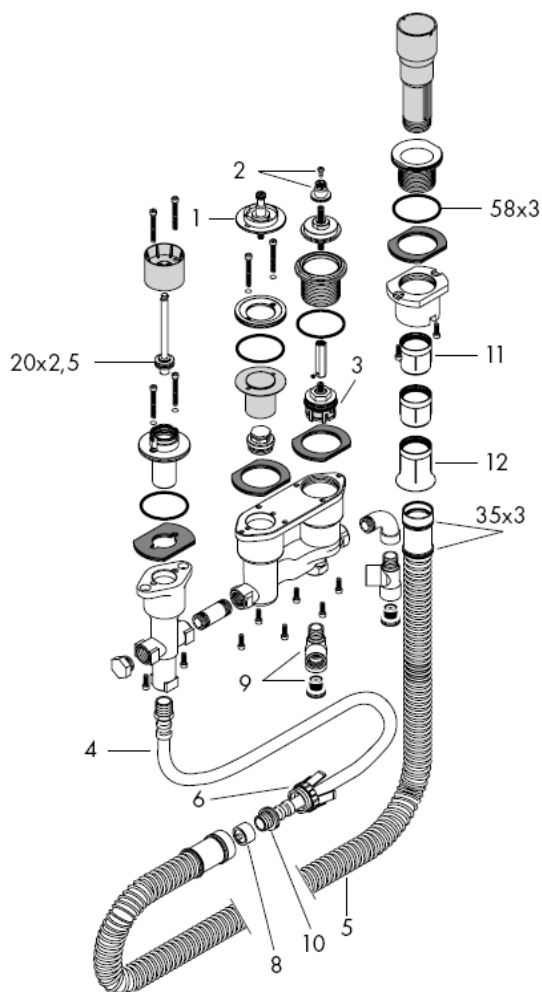


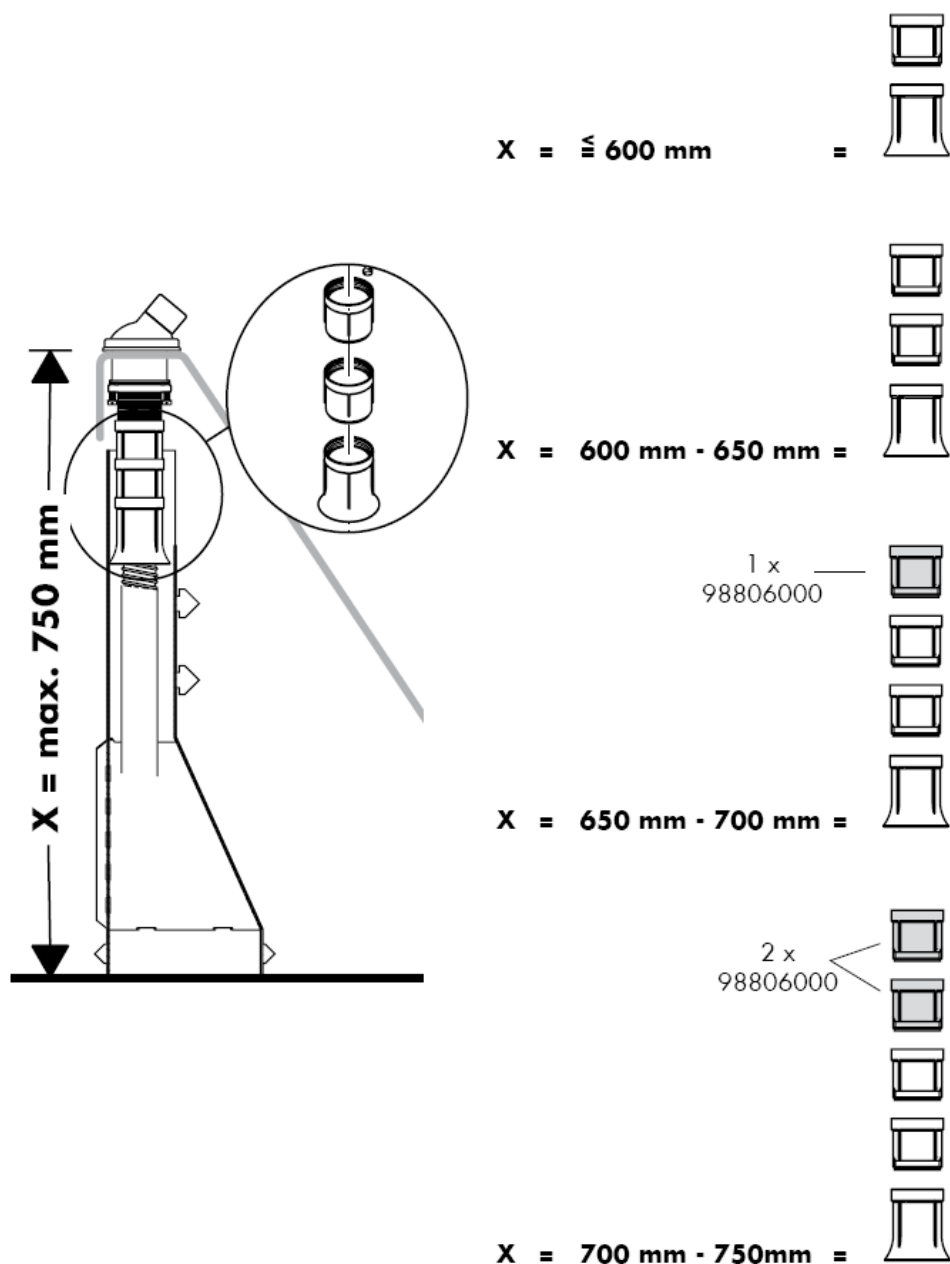
Uno
38461XXX



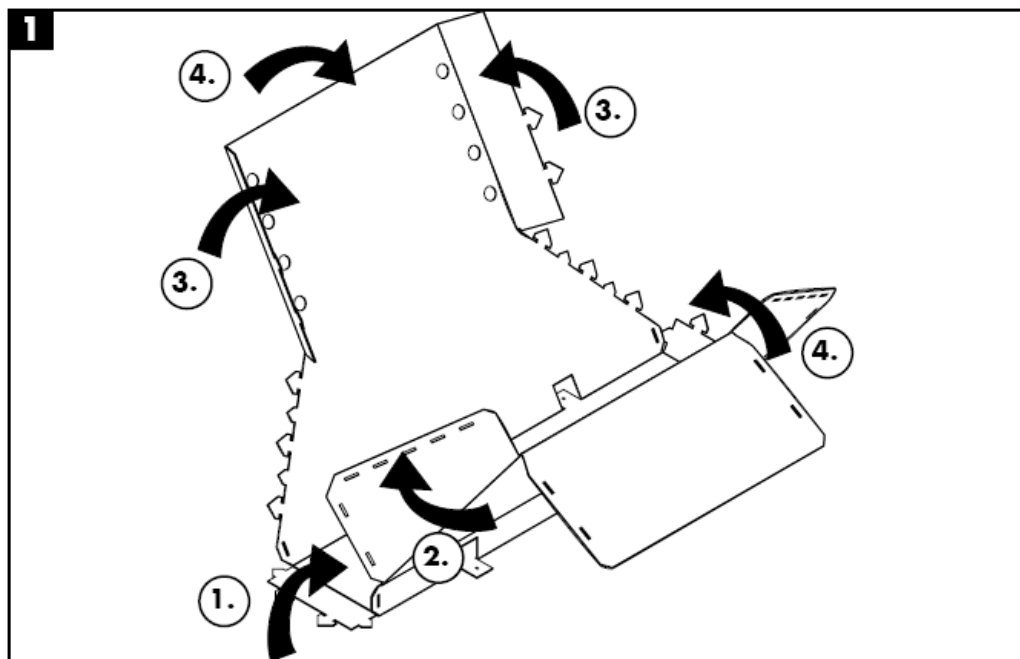
Terrano
37461XXX

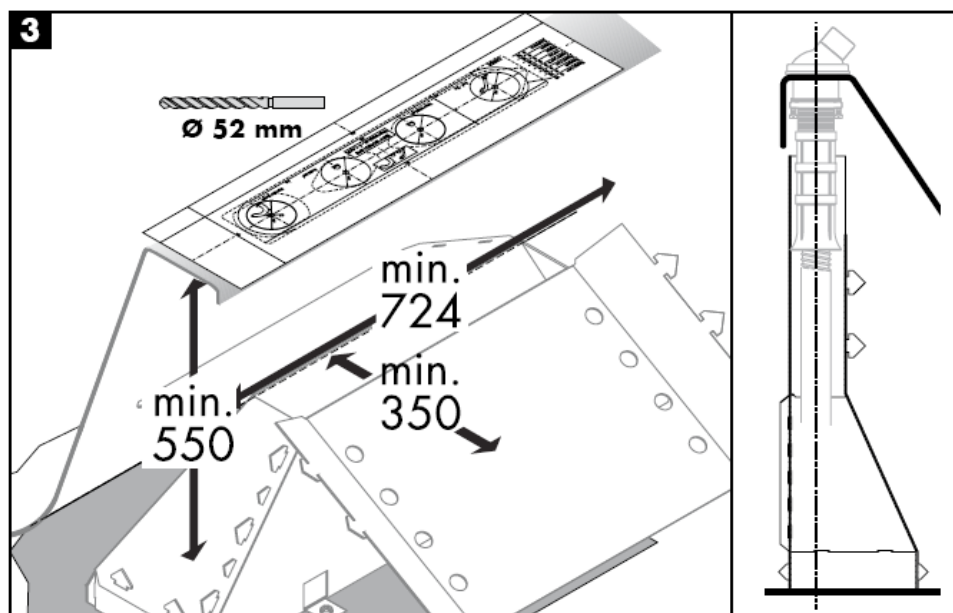
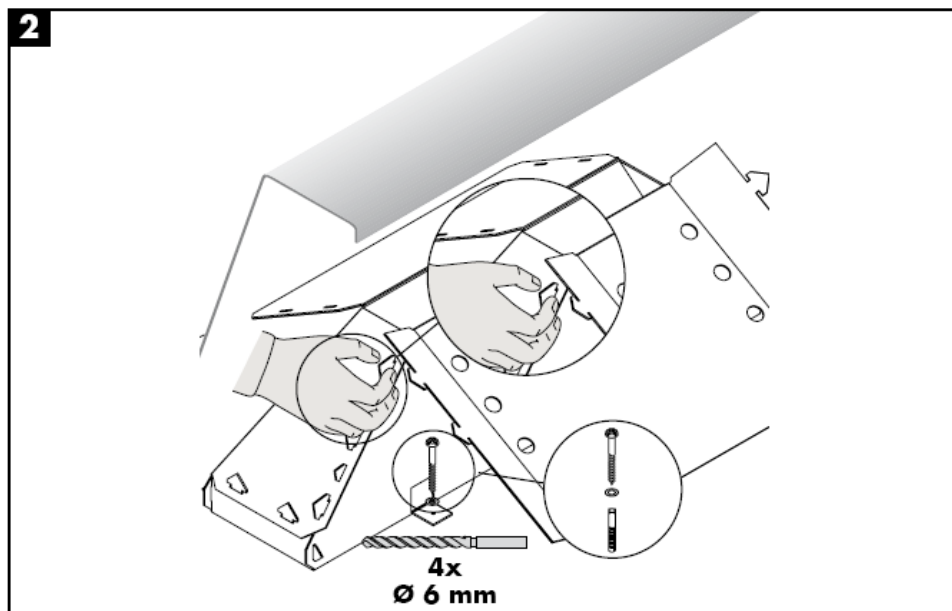


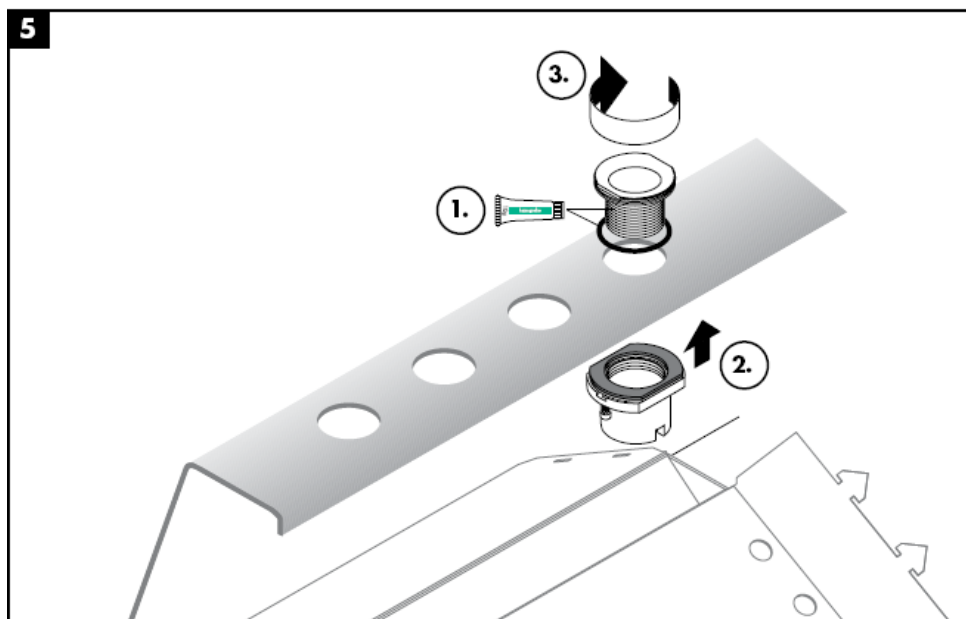
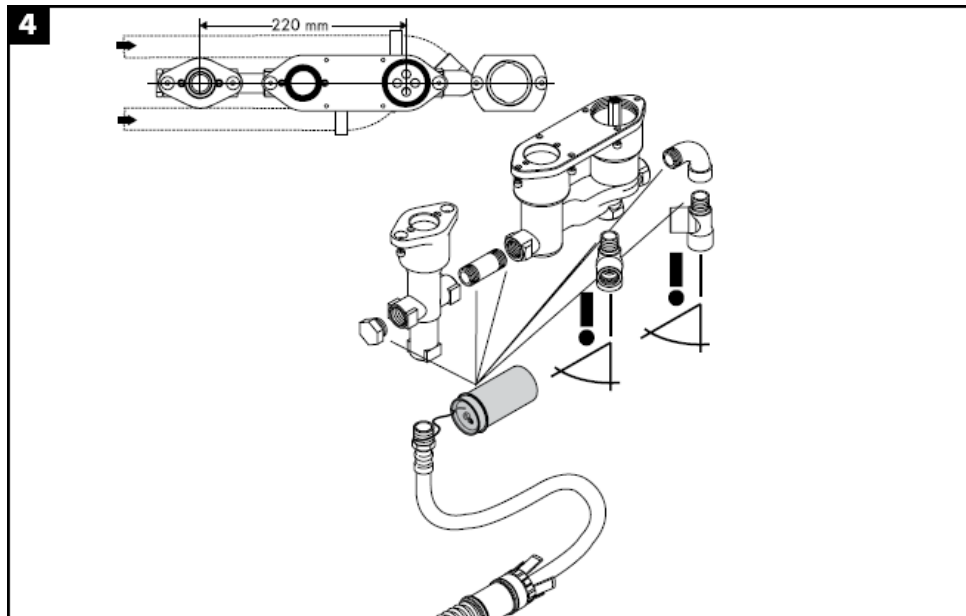


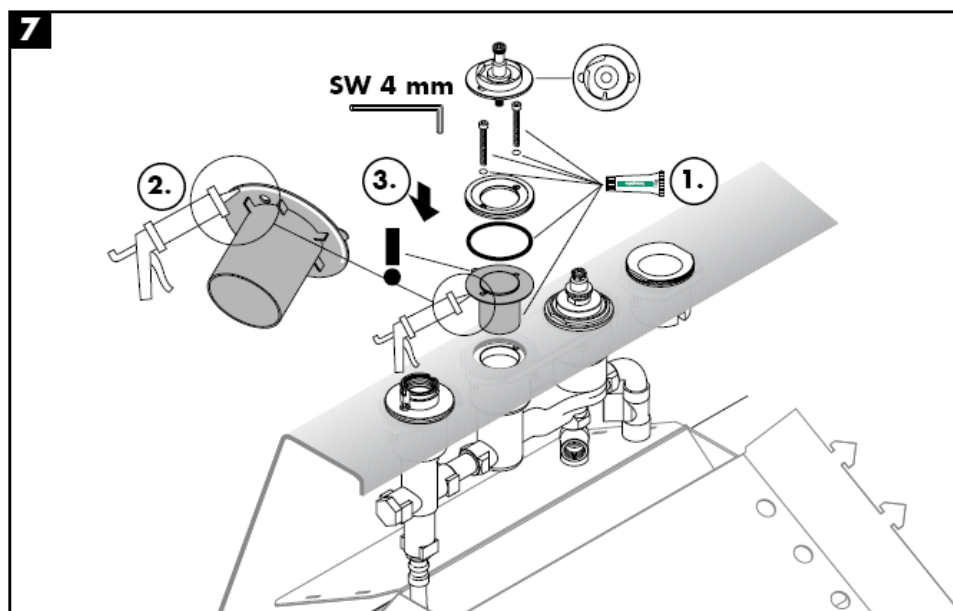
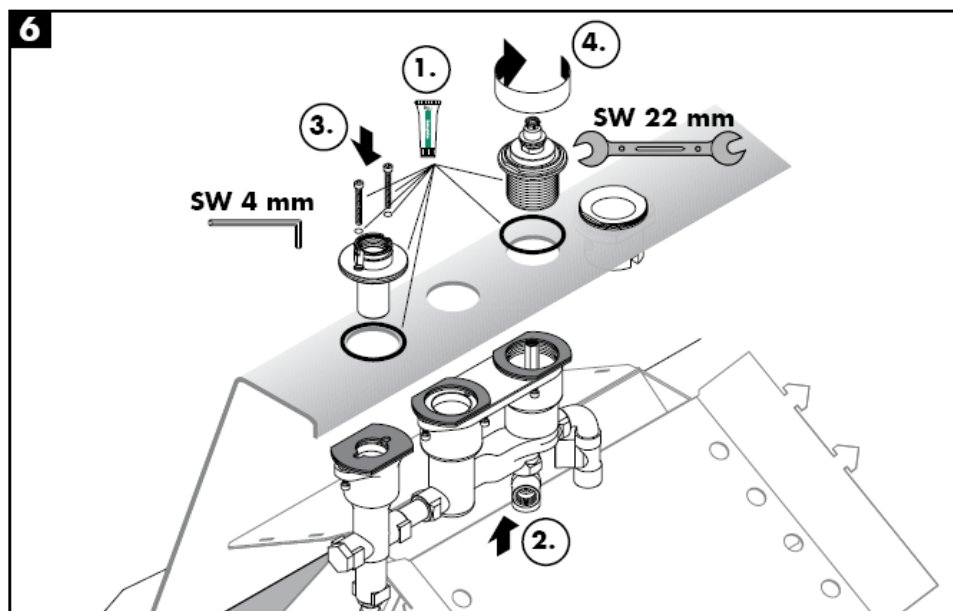


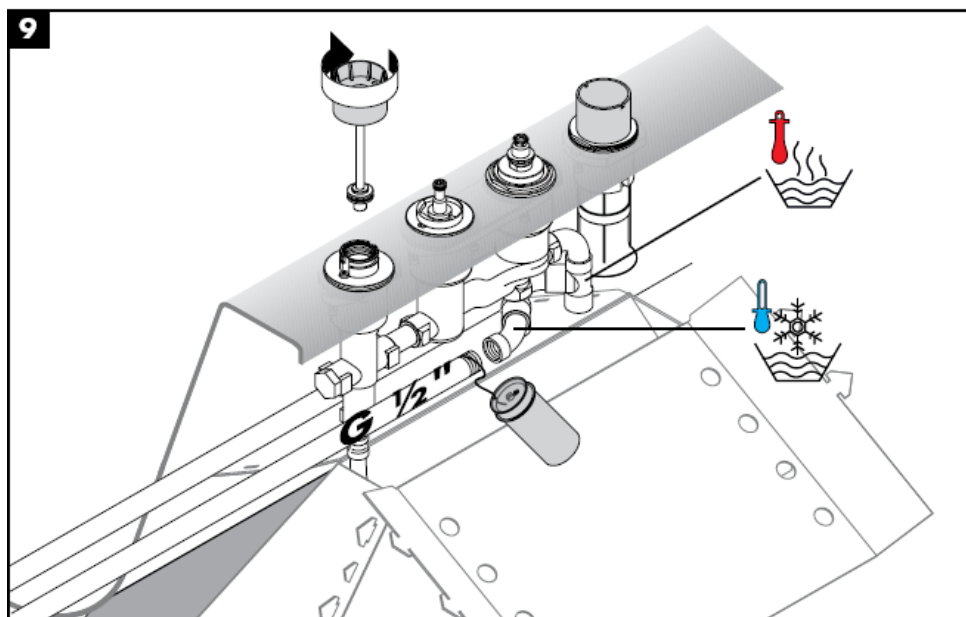
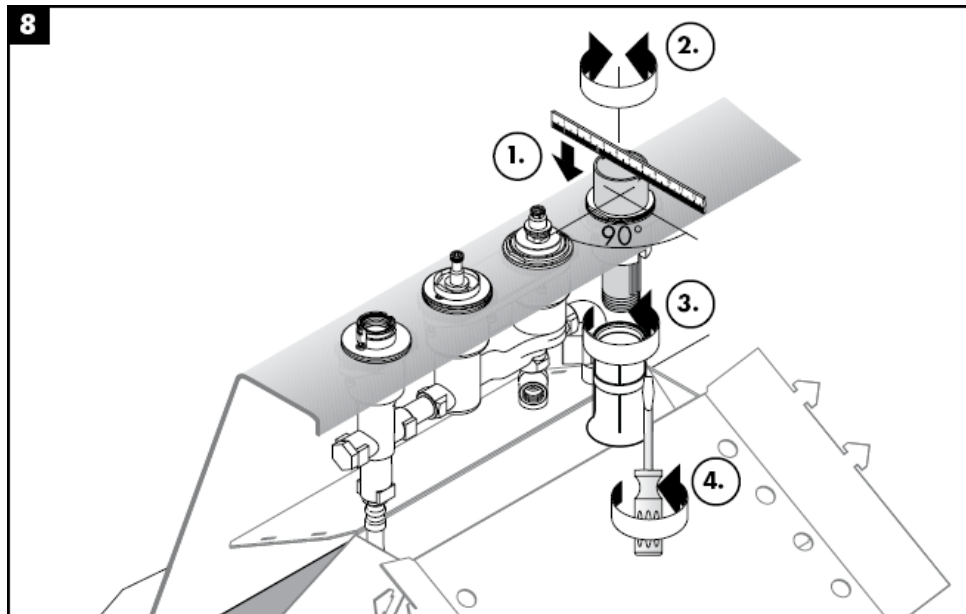
Pozor! Armatura se musí montovat,
proplachovat a testovat podle platných norem!



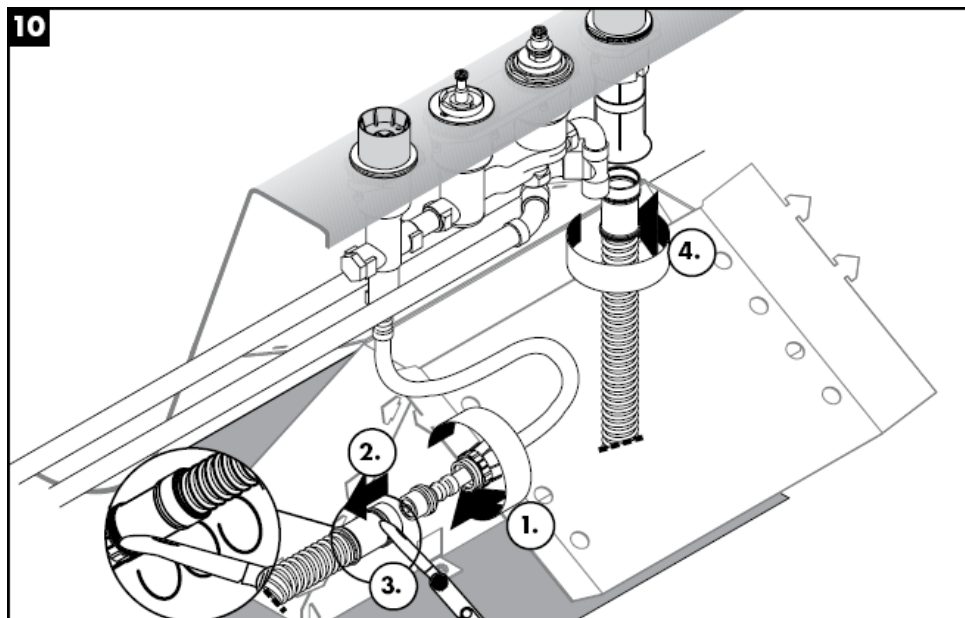




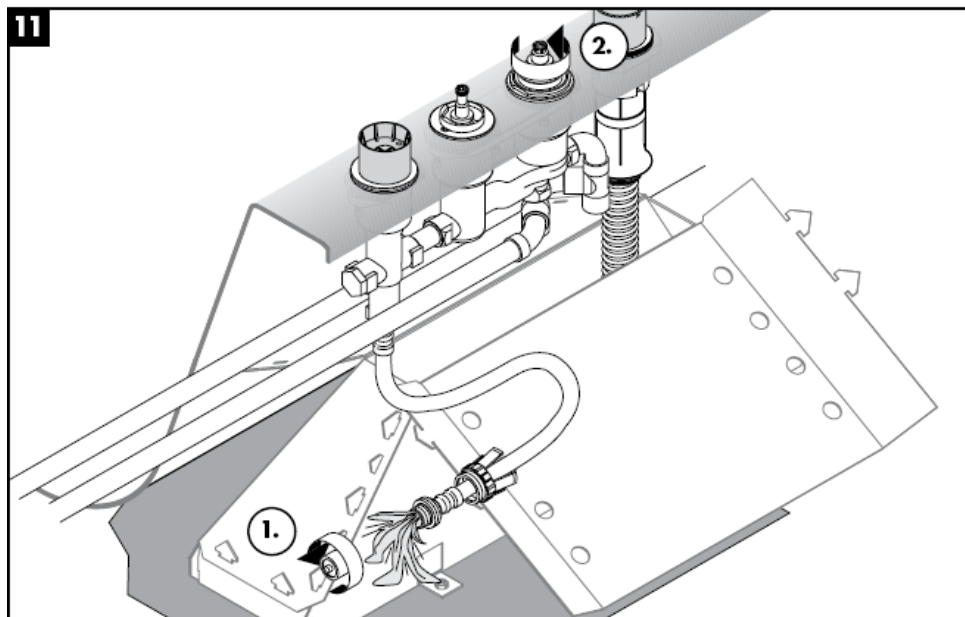


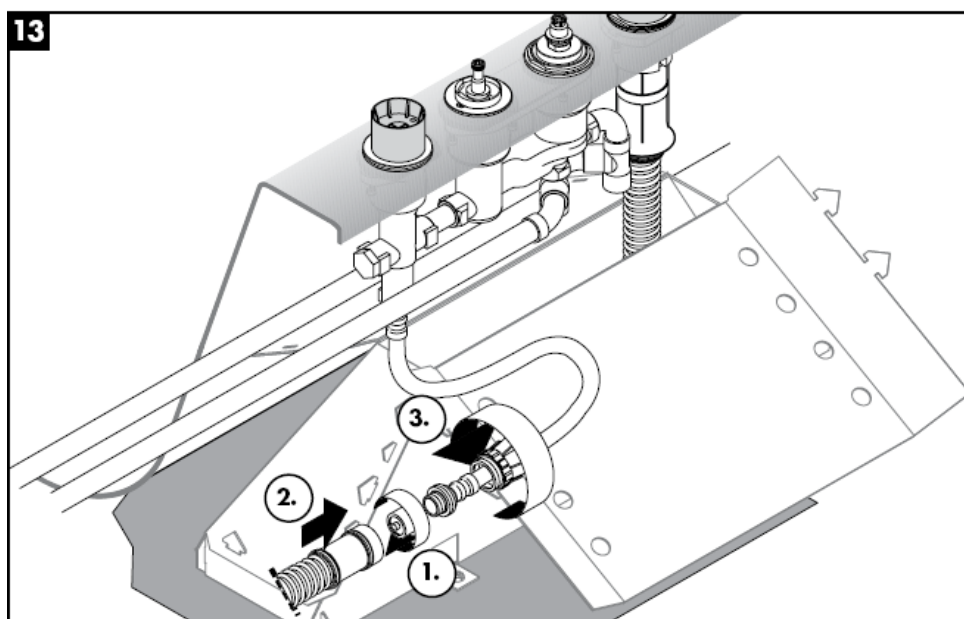
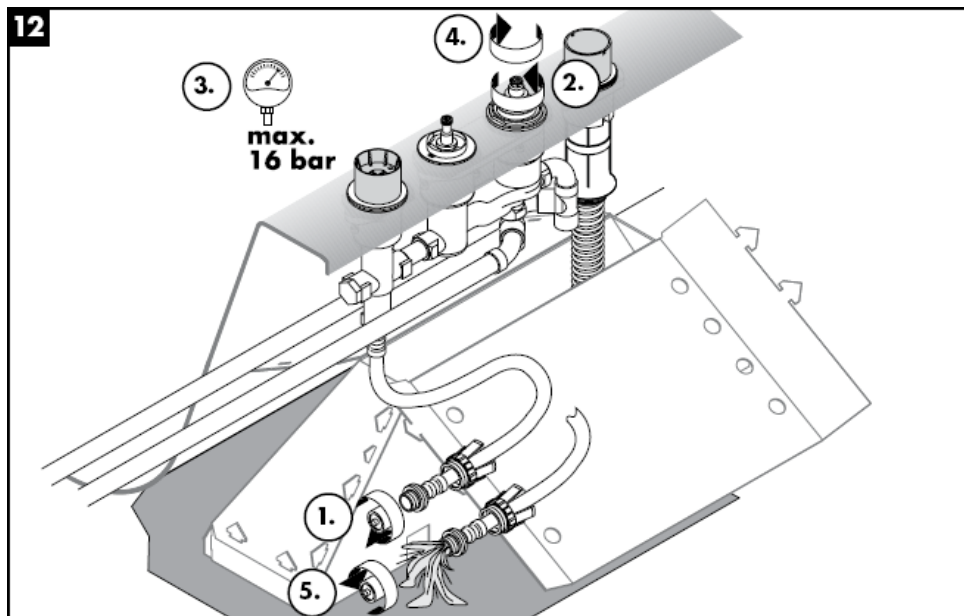


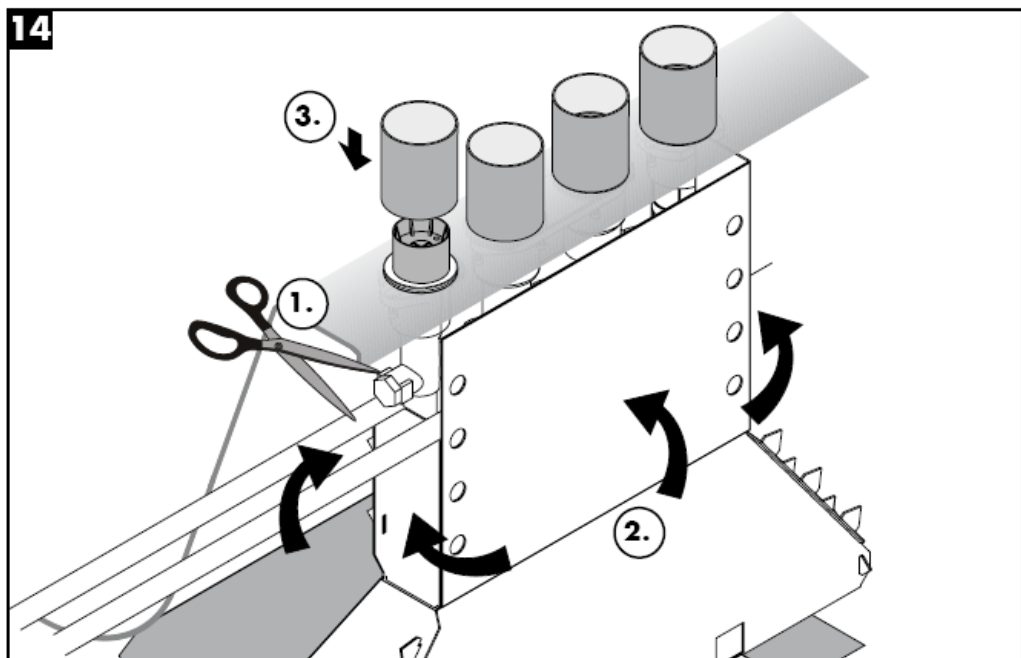
10



11







Technické údaje

Provozní tlak: max. 1 MPa
 Doporučený provozní tlak: 0,1 – 0,5 MPa
 Zkušební tlak: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Teplota horké vody: max. 80° C
 Doporučená teplota horké vody: 65° C
 Přípoje G 1/2": studená vpravo - teplá vlevo
 Průtok: ca. 22 l/min 0,3 MPa

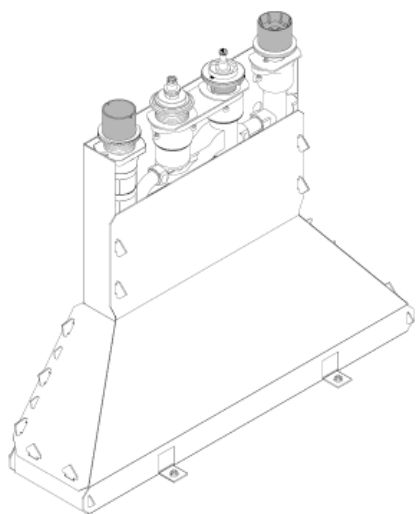
zkušební značka

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Servisní díly viz strana 3

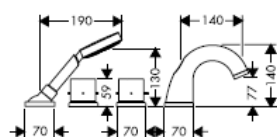
1	dorazový kroužek regulátoru teploty	96239000
2	západková vložka se šroubem	94184000
3	Vložka kompl.	96262000
4	tlaková hadice	94174000
5	hadice Secuflex 2,00 m	94108000
6	pružná matice	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	zátka	97568000
9	připojovací koleno	97655000
10	O-kroužek 27x2,5	98149000
11	vodicí pouzdro	98806000
12	objímka	98807000

Montážny návod

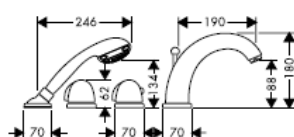


15460180 / 96239000

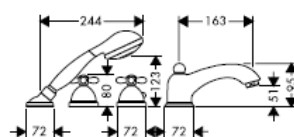
hansgrohe



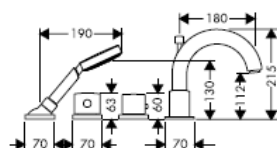
Starck
10461XXX



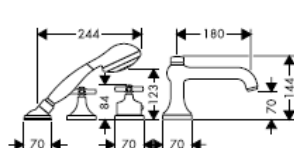
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



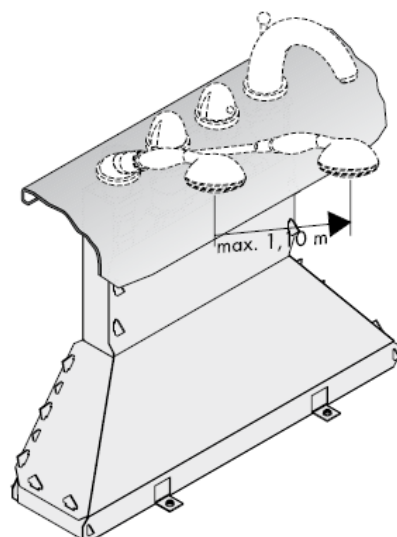
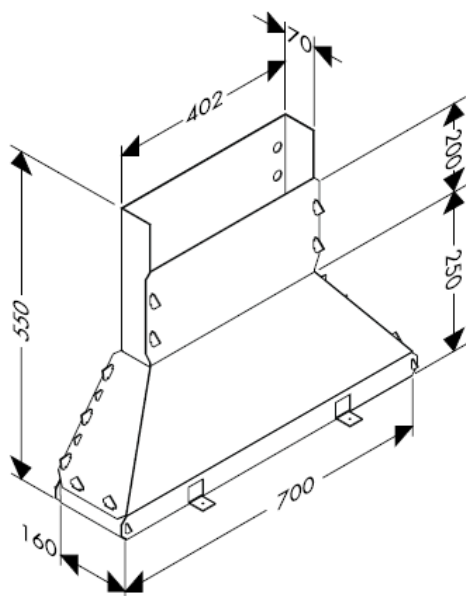
Carlton
17461XXX

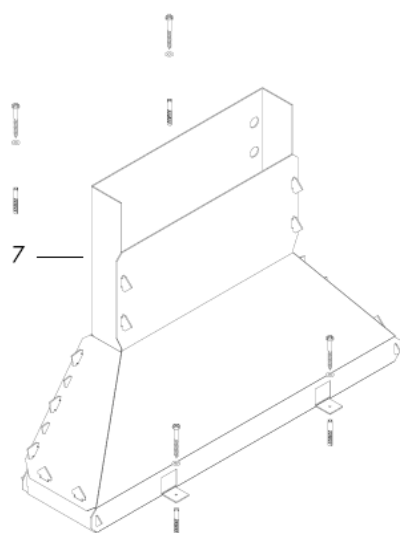
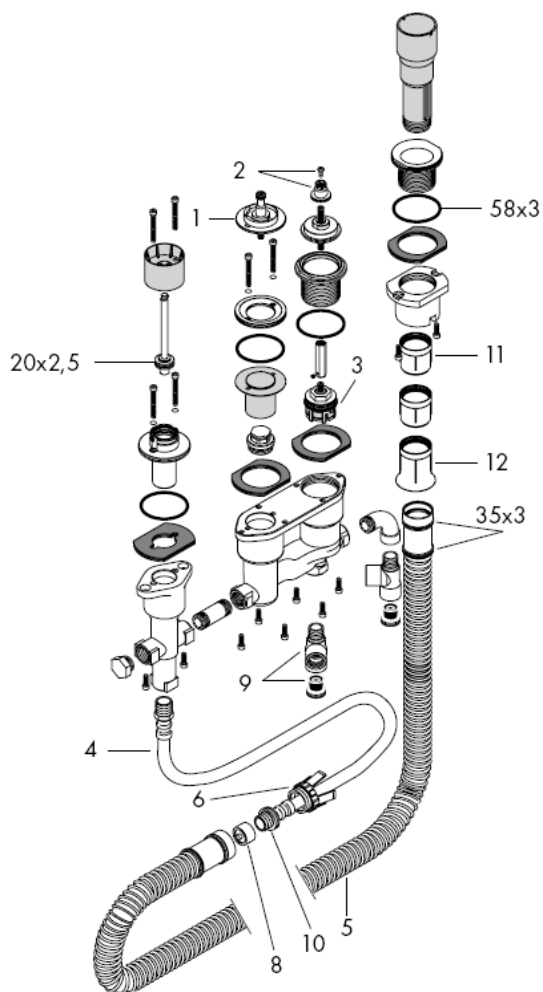


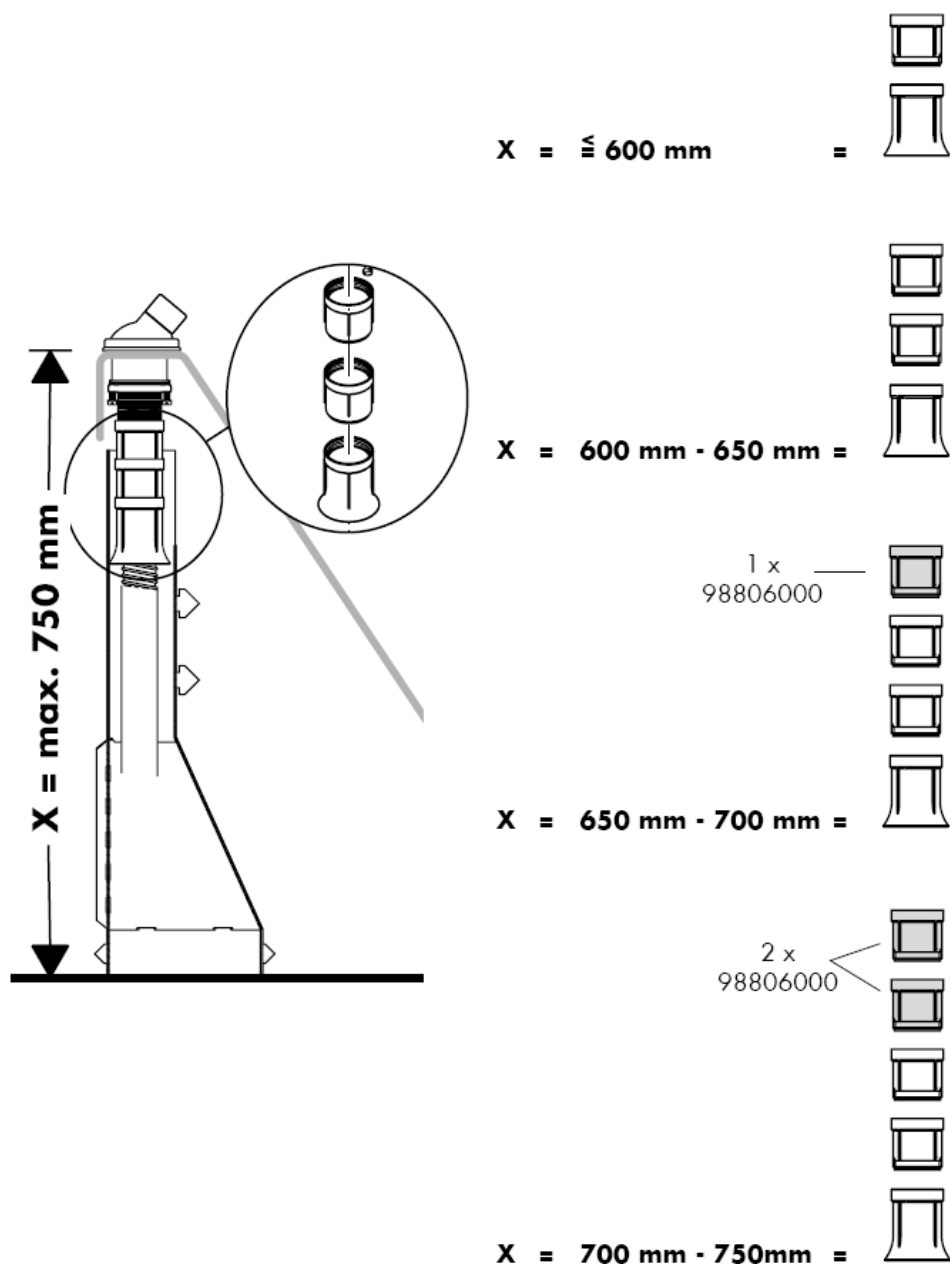
Uno
38461XXX



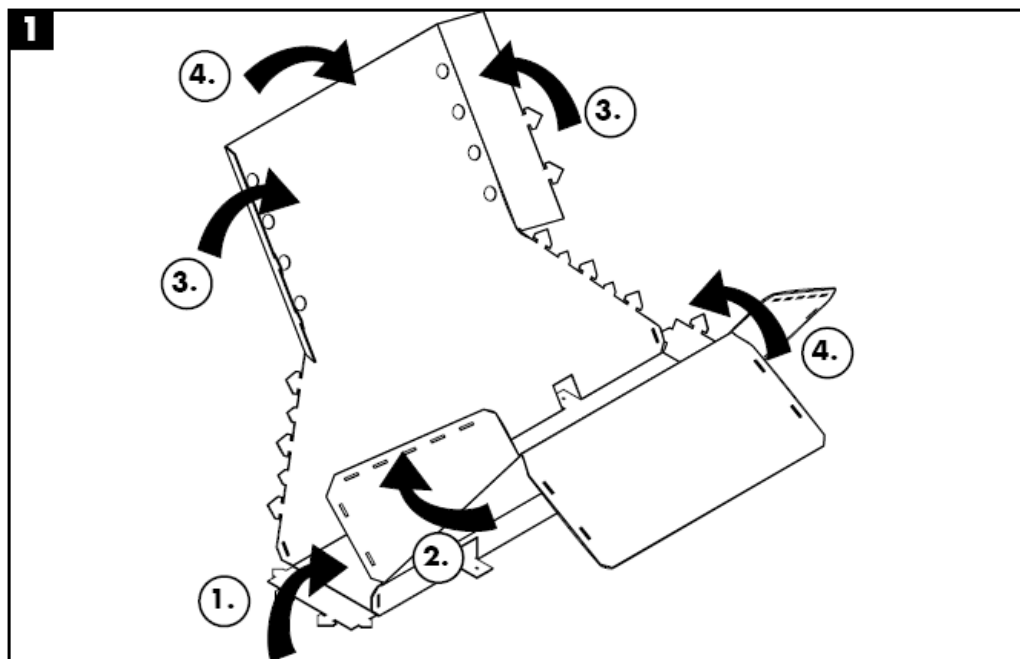
Terrano
37461XXX

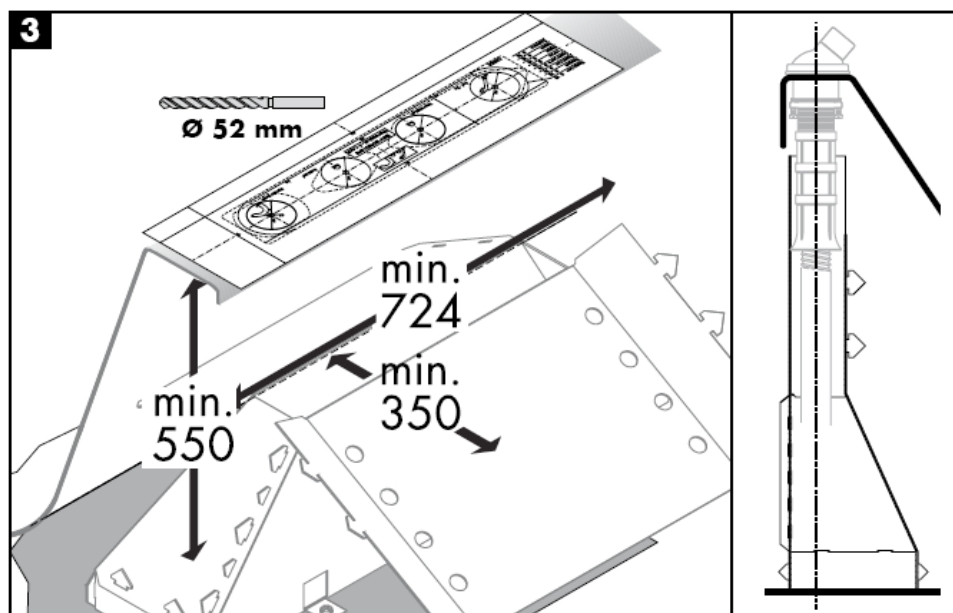
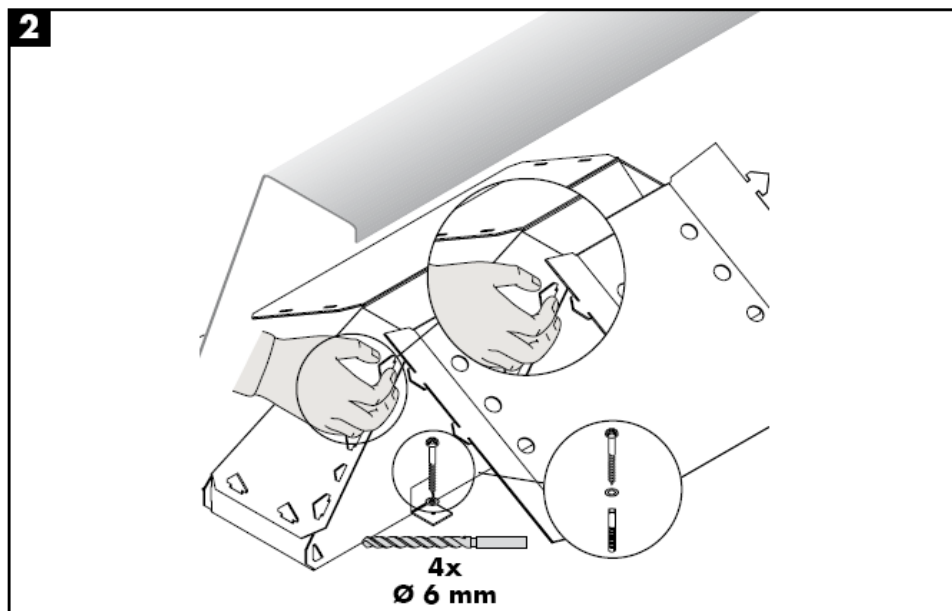


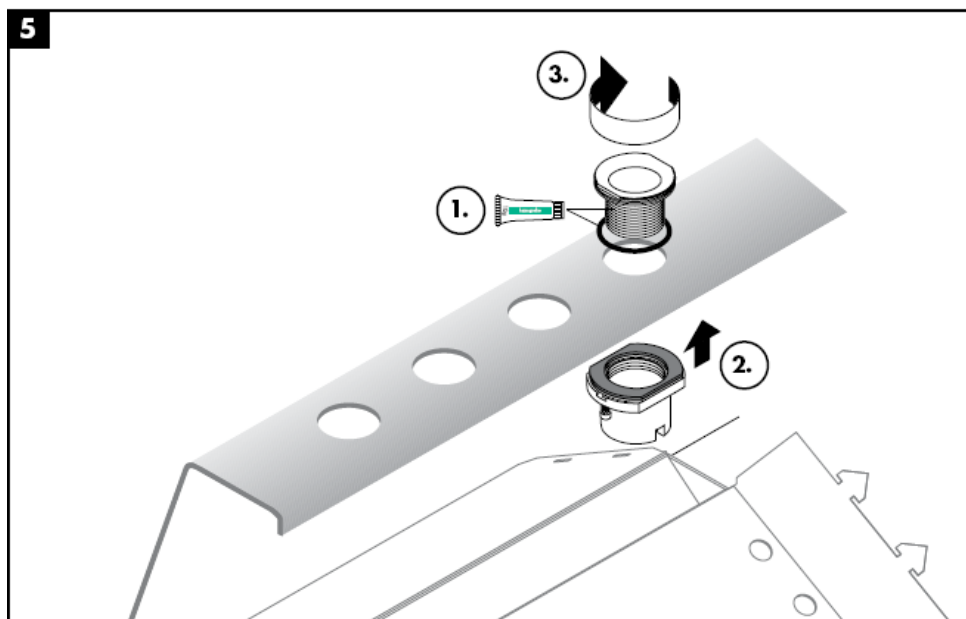
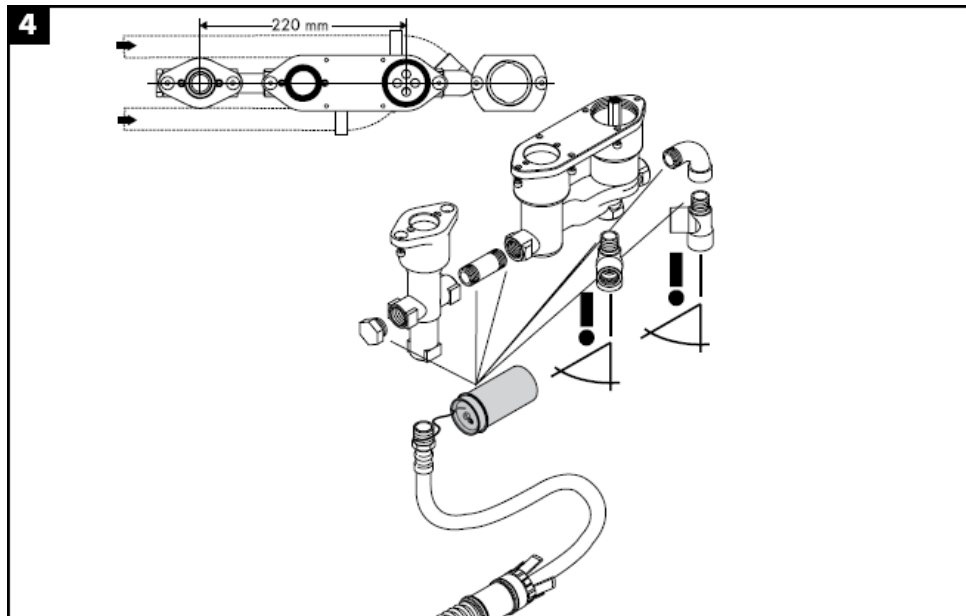


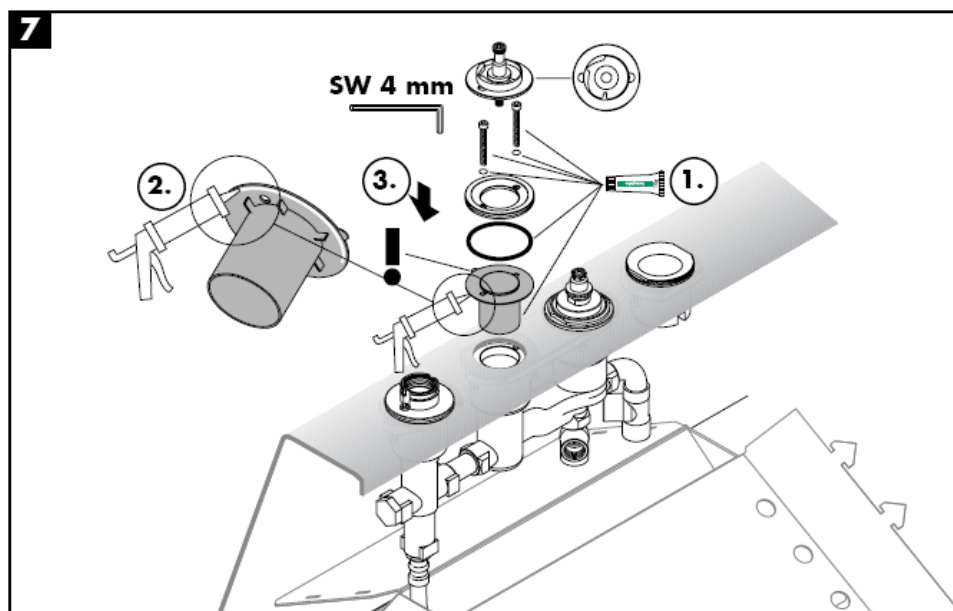
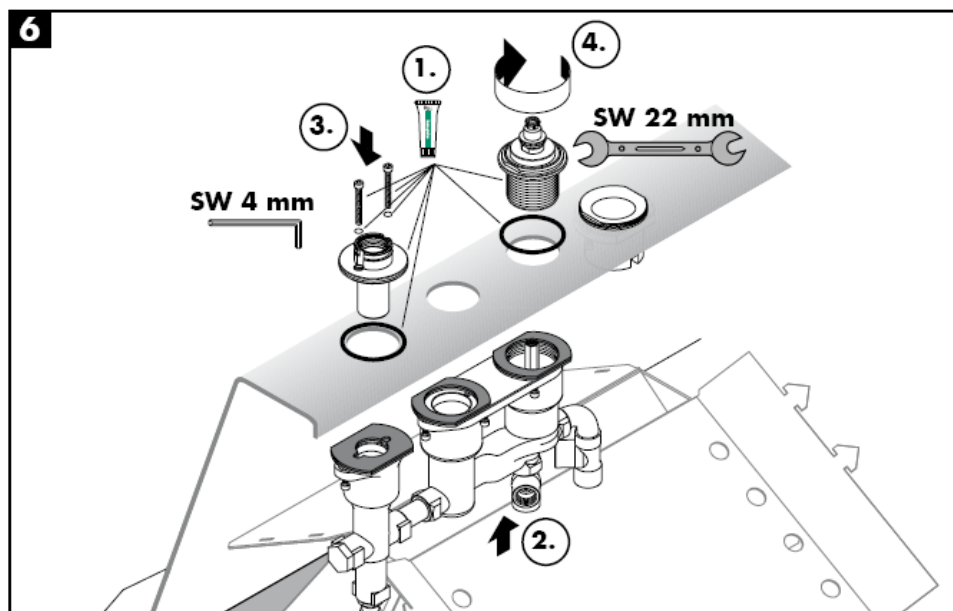


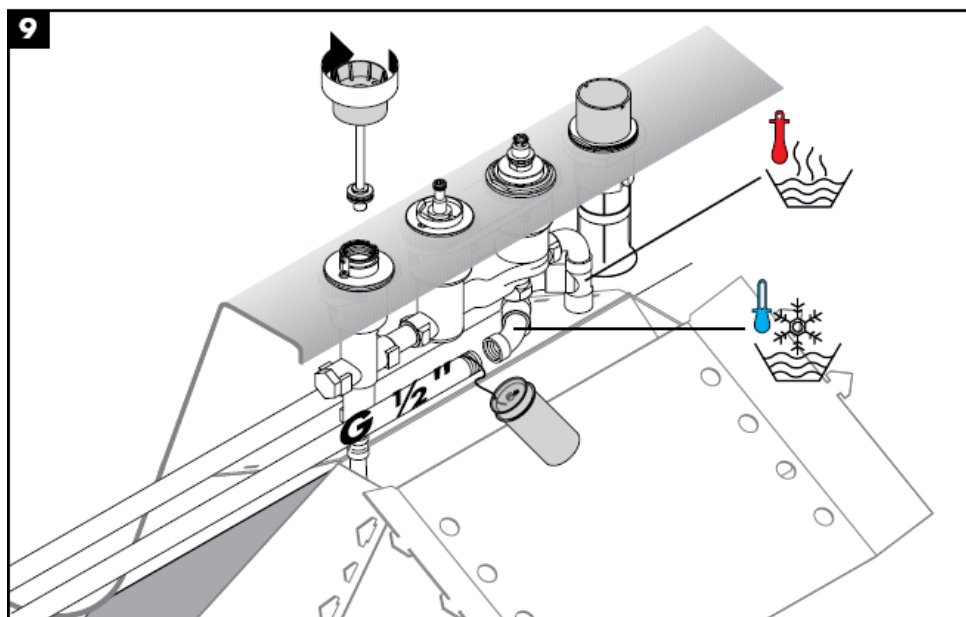
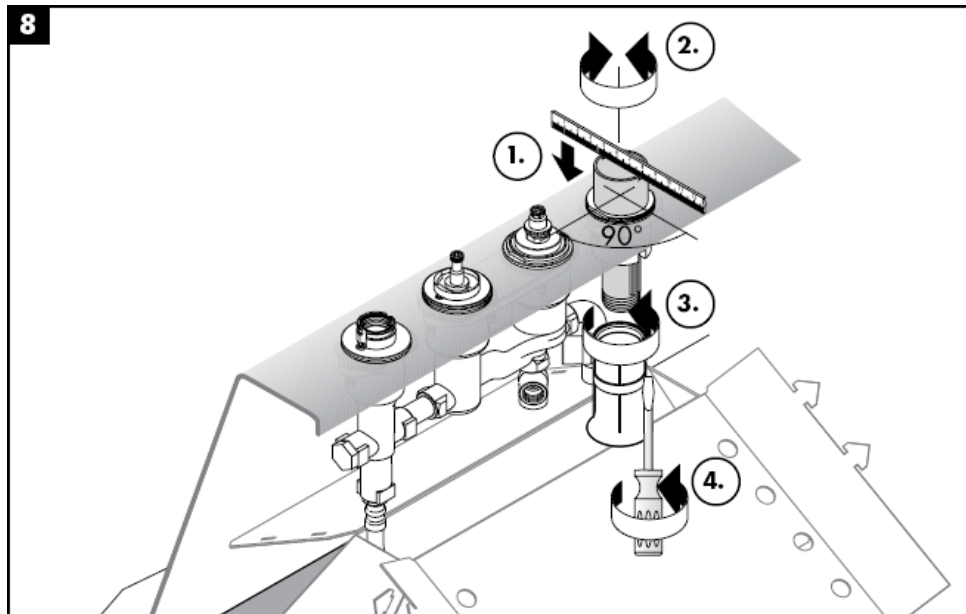
Pozor! Batéria sa musí montovať,
preplachovať a testovať podľa platných noriem!



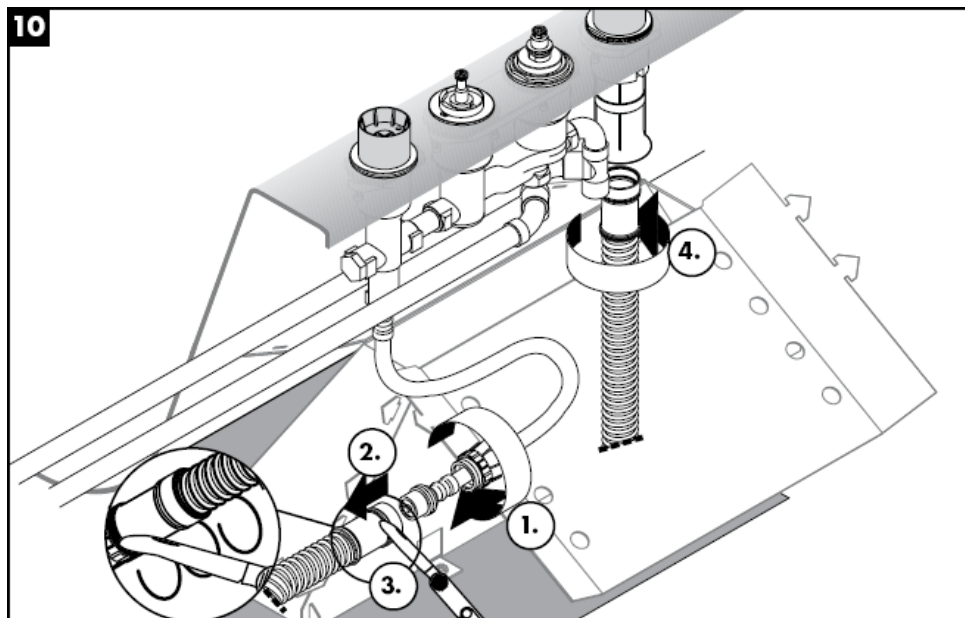




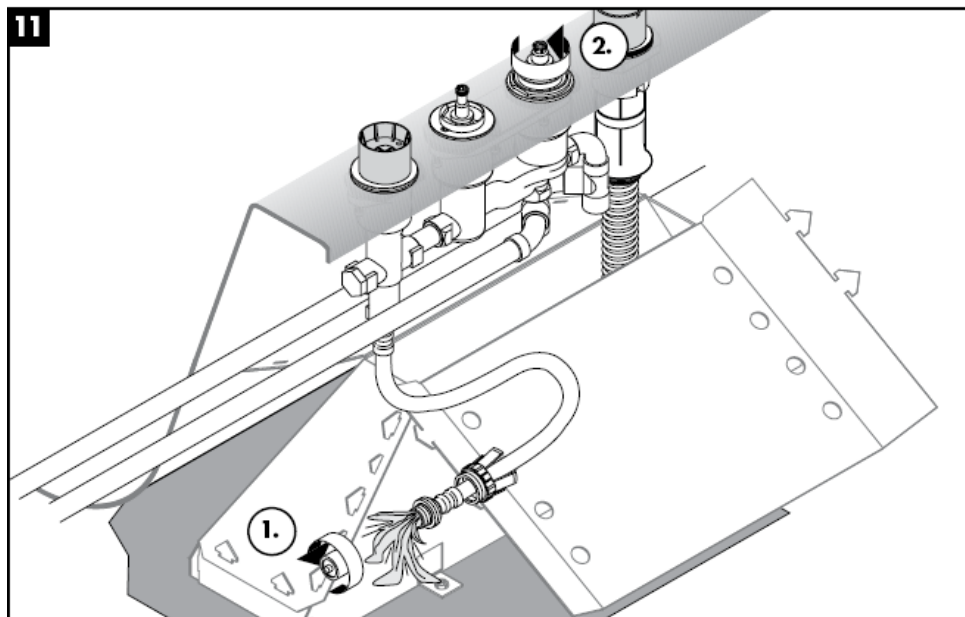




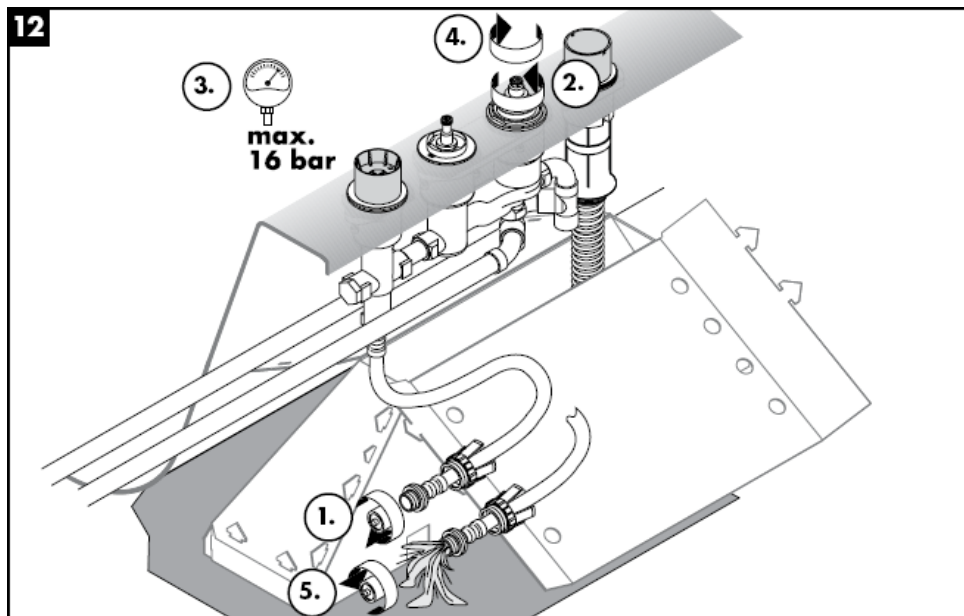
10



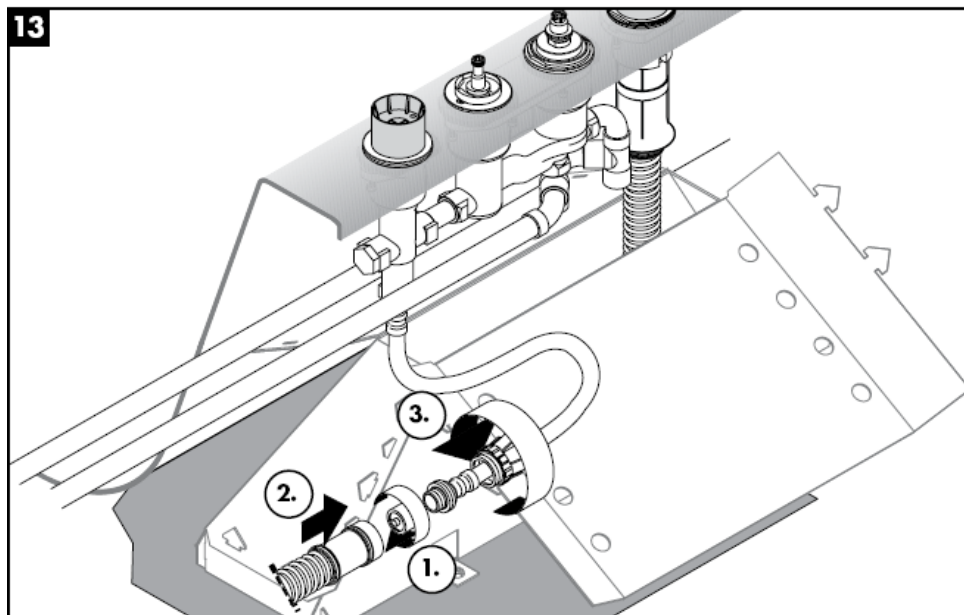
11

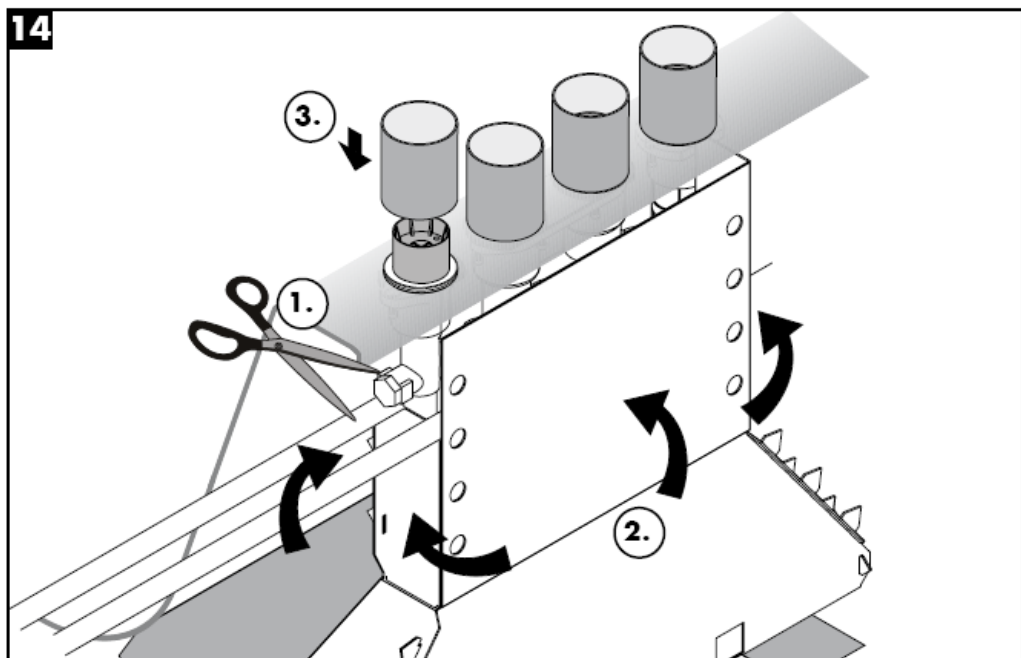


12



13





Technické údaje

Prevádzkový tlak: max. 1 MPa
 Doporučený prevádzkový tlak: 0,1 – 0,5 MPa
 Skúšobný tlak: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Teplota teplej vody: max. 80° C
 Doporučená teplota teplej vody: 65° C
 Prípoje G ½": studená vpravo - teplá vľavo
 Prietok: ca. 22 l/min 0,3 MPa

Osvedčenie o skúške

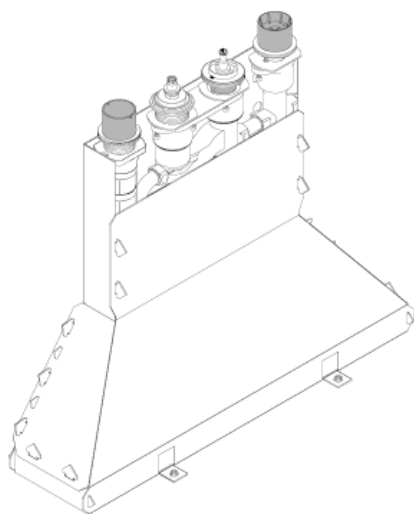
DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Servisné diely viď strana 3

1	doraz regulátora teploty	96239000
2	upínacia sada so skrutkou	94184000
3	Kompletný prepínač	96262000
4	tlaková hadica	94174000
5	hadica Secuflex 2,00 m	94108000
6	rozháňacia matica	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	zátka	97568000
9	pripojovací uholník	97655000
10	O-kružok 27x2,5	98149000
11	vodiace puzdro	98806000
12	objímka	98807000

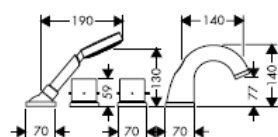


组装说明

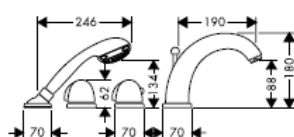


15460180 / 96239000

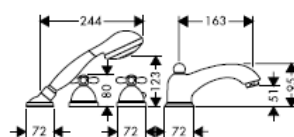
hansgrohe



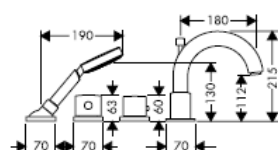
Starck
10461XXX



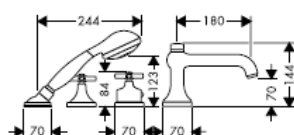
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



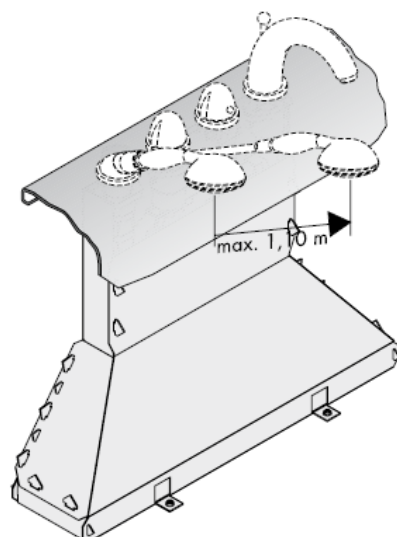
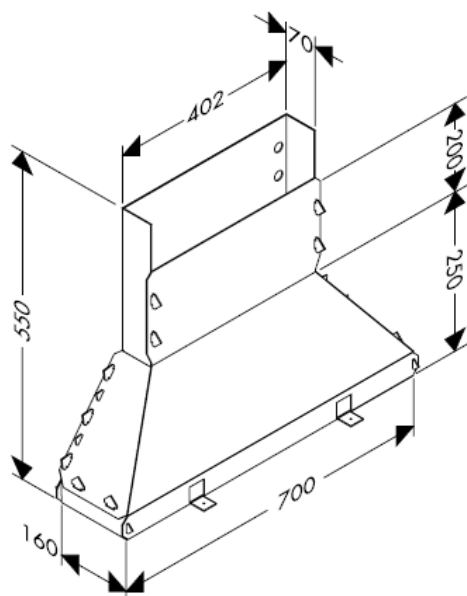
Carlton
17461XXX

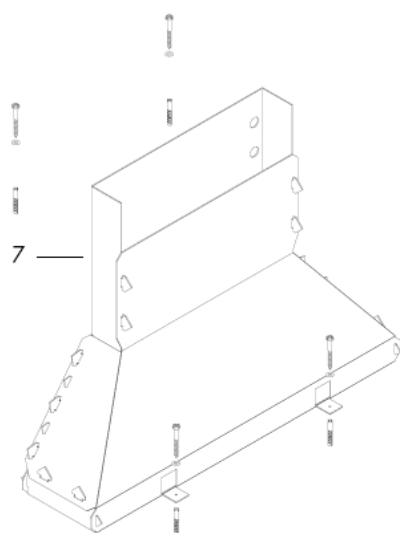
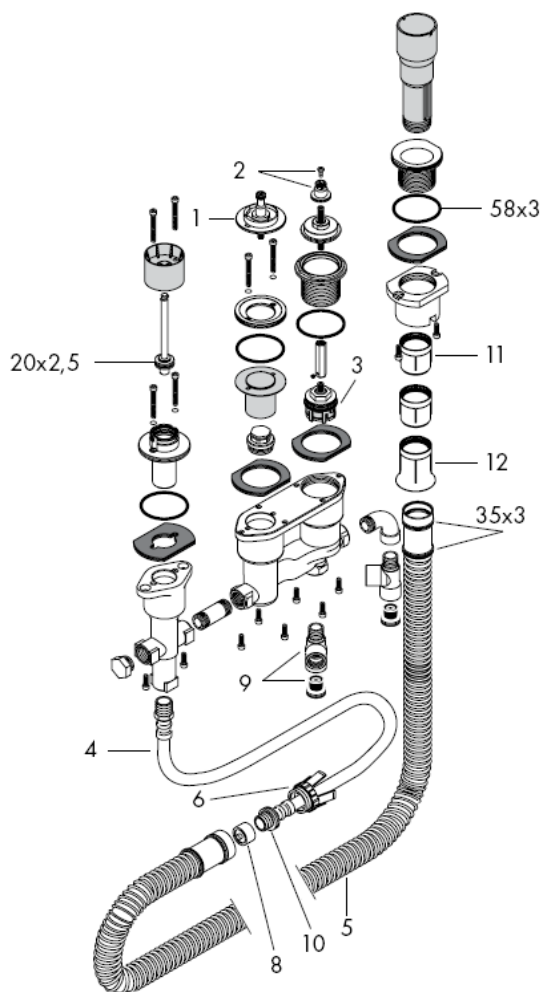


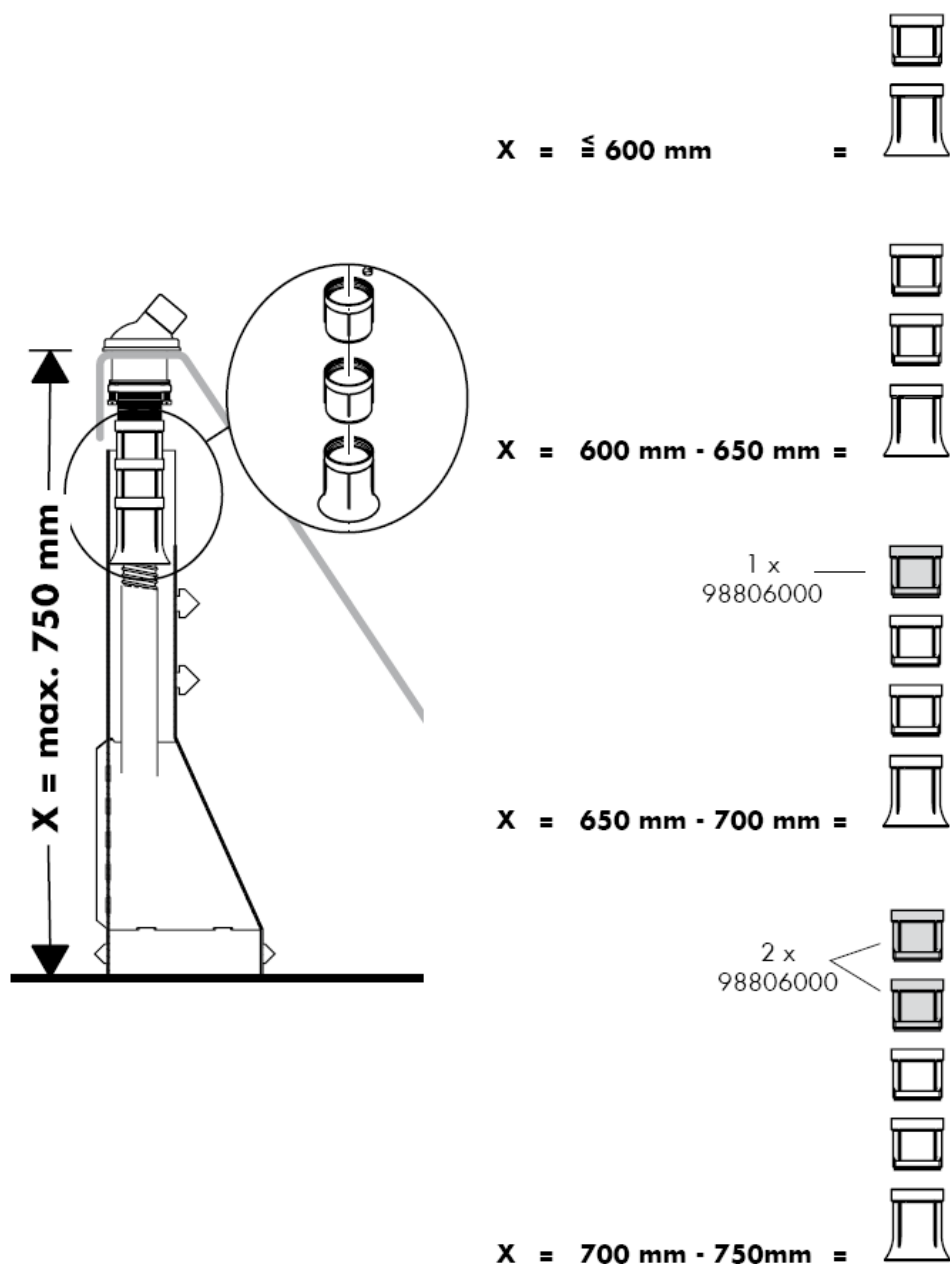
Uno
38461XXX



Terrano
37461XXX

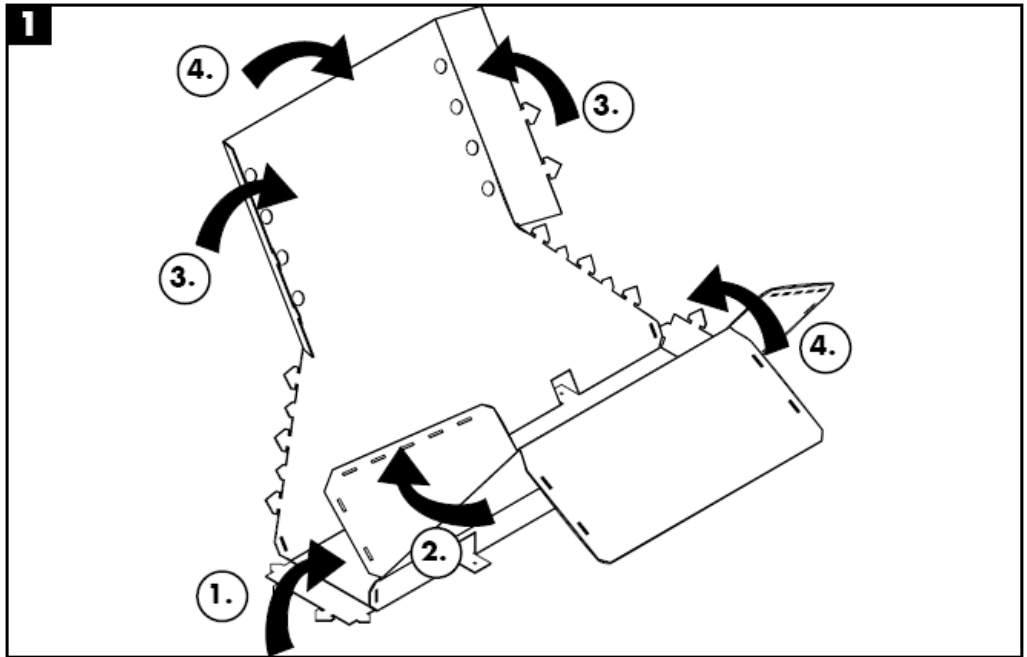




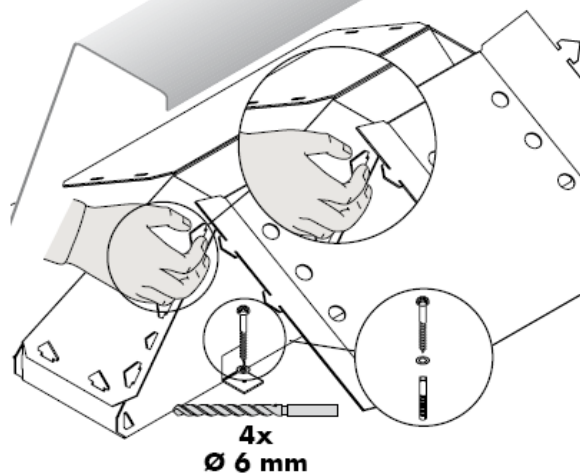


注意！

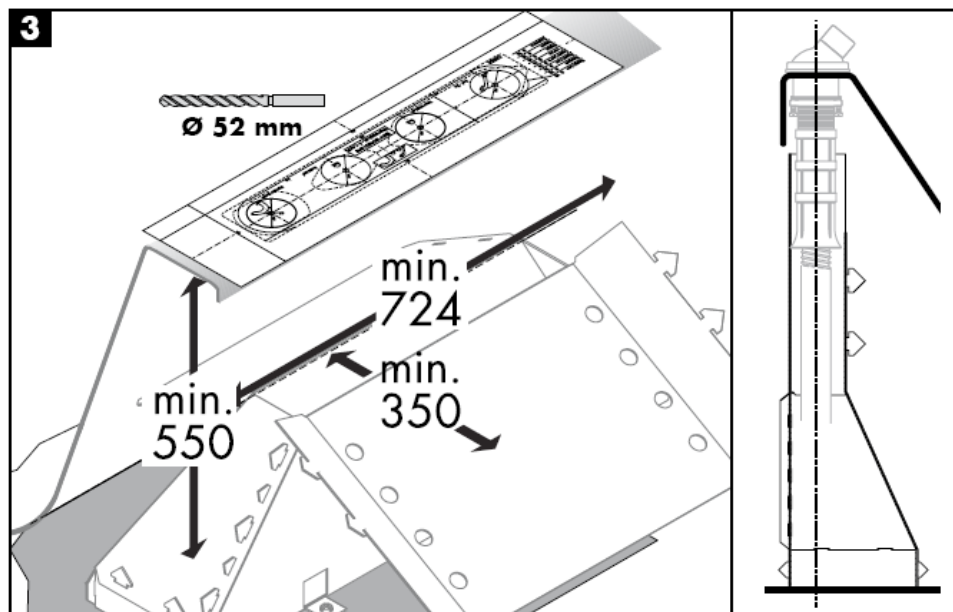
必须按照现行的规定安装，冲洗和测试产品！

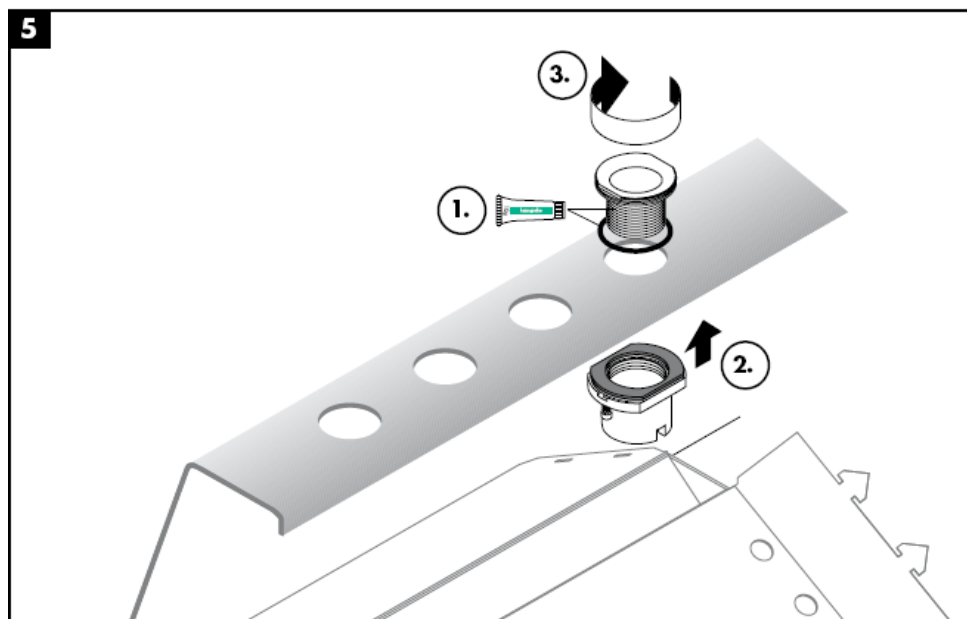
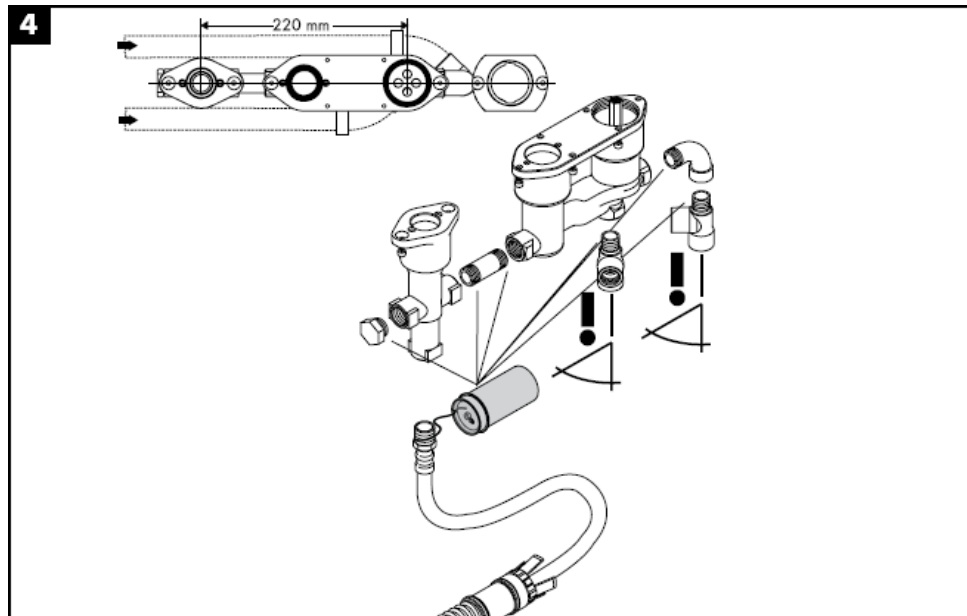


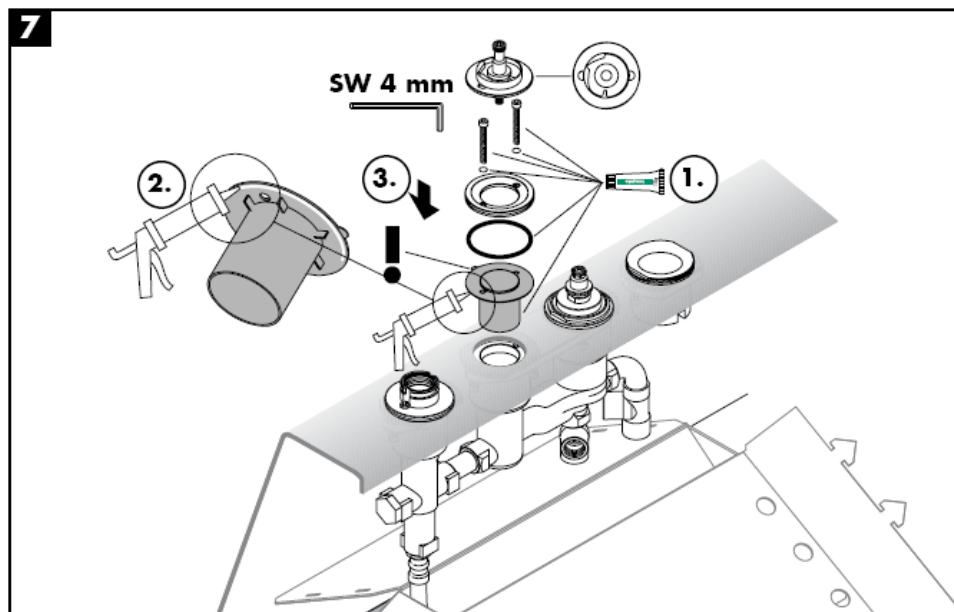
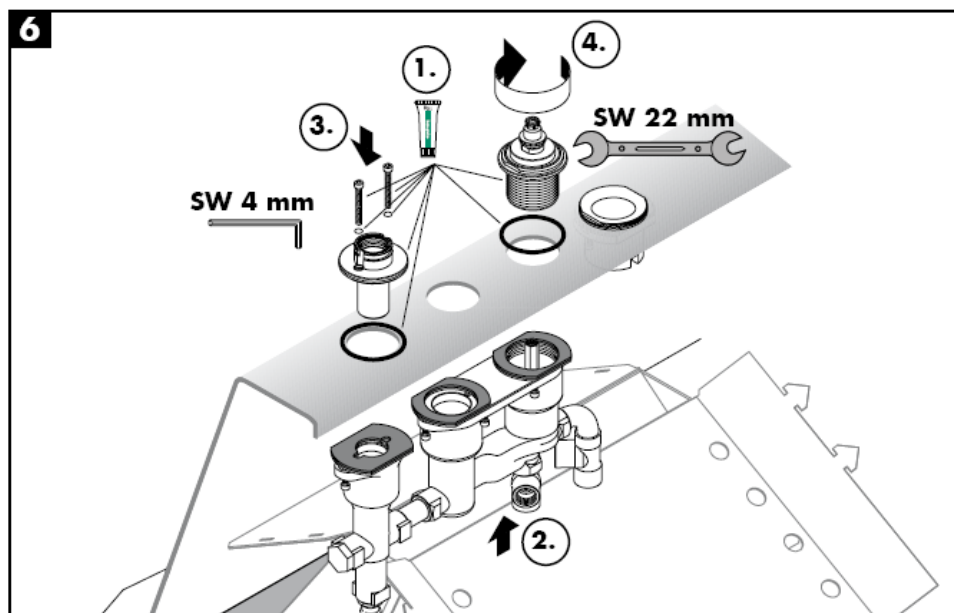
2

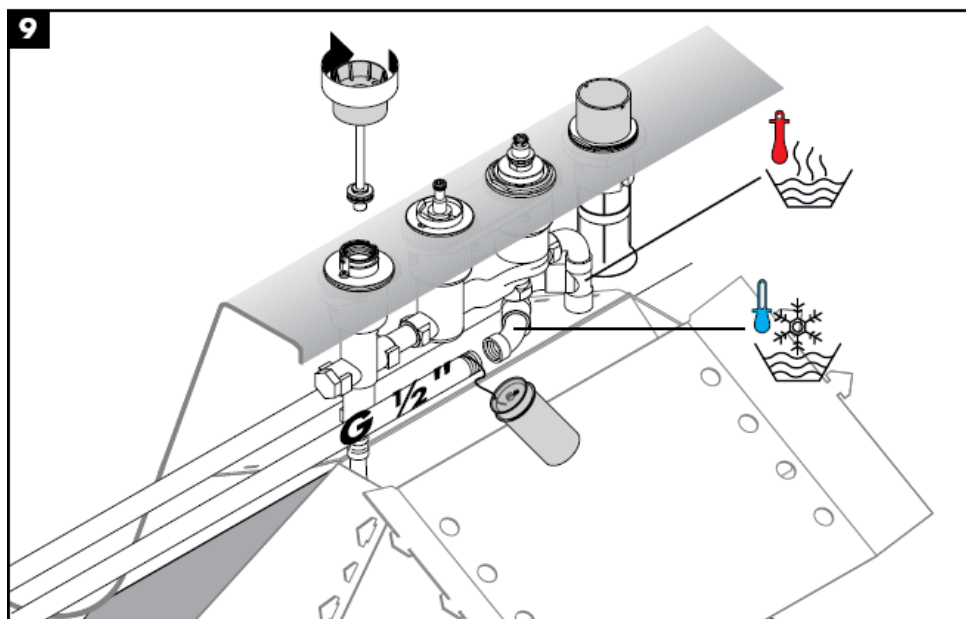
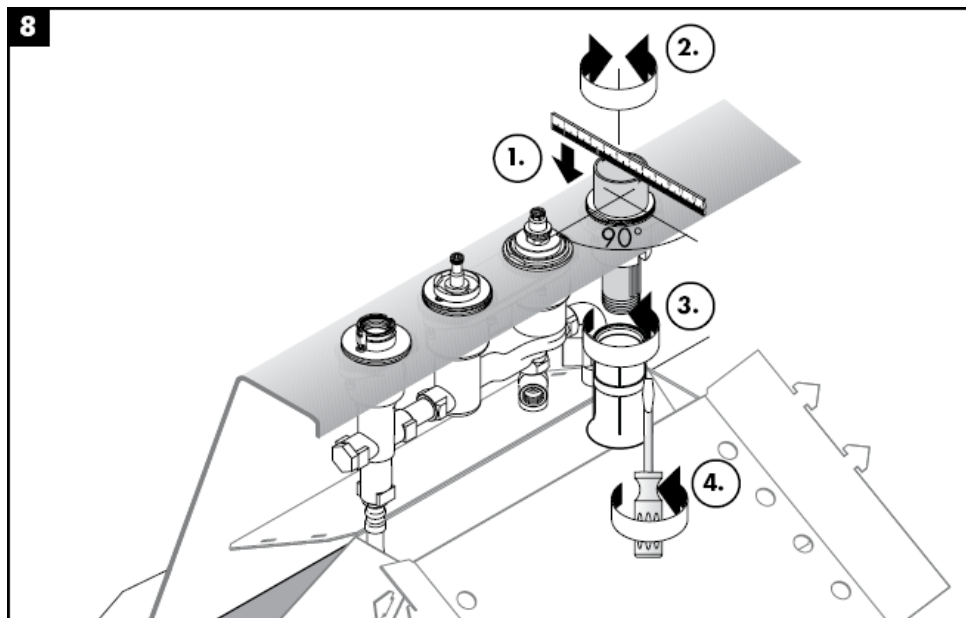


3

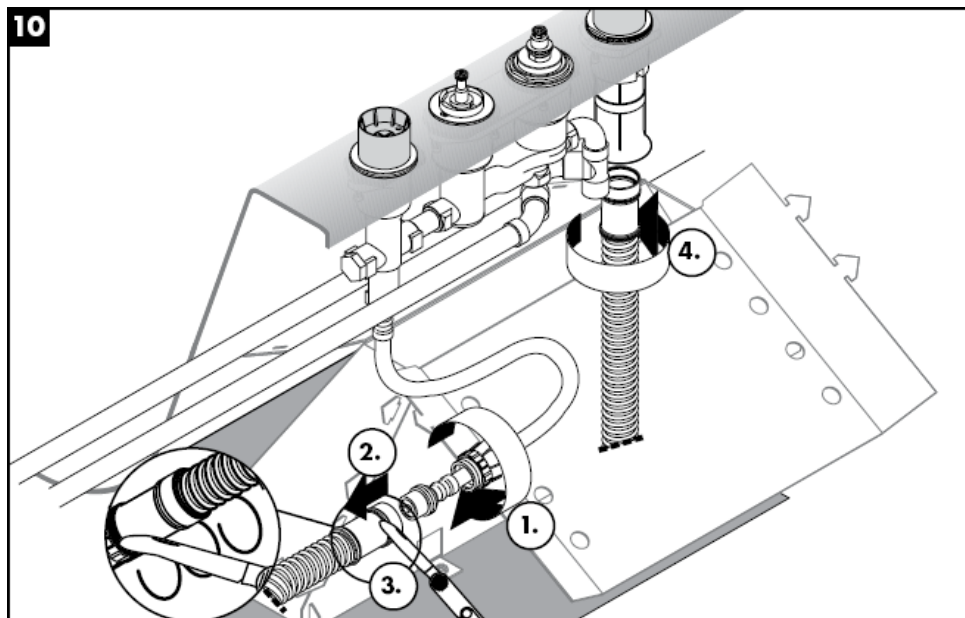




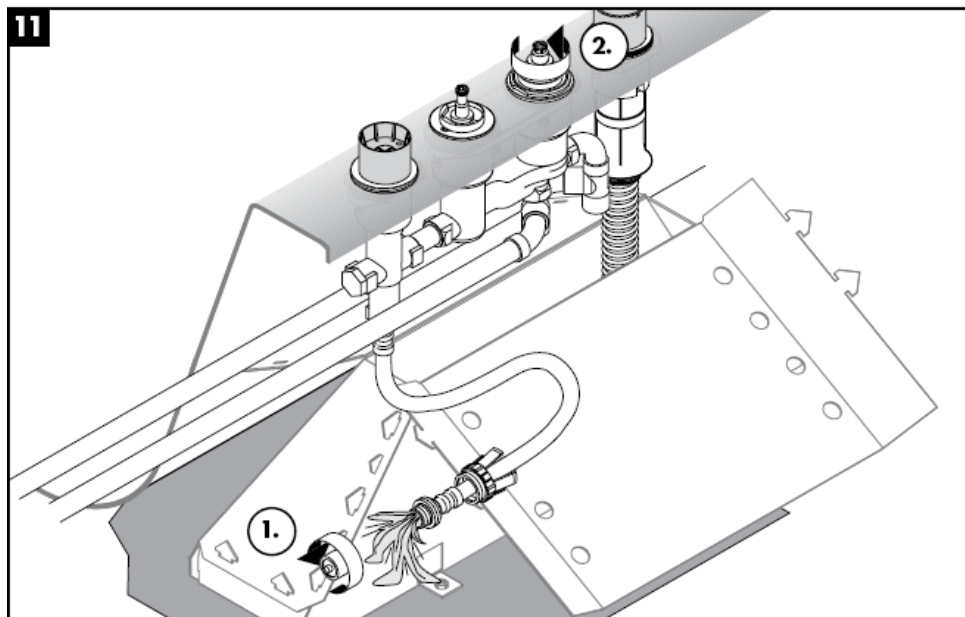




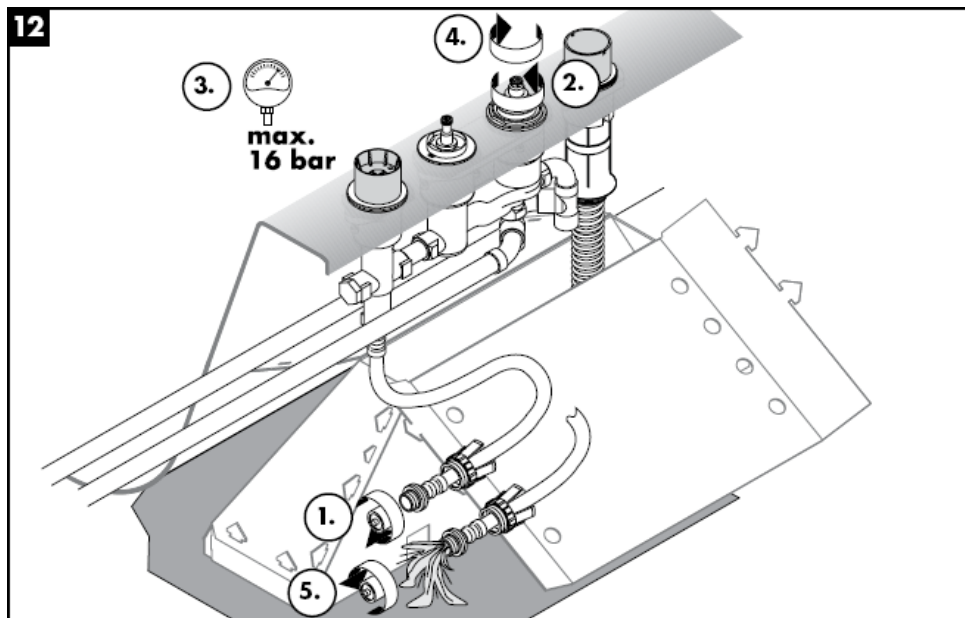
10



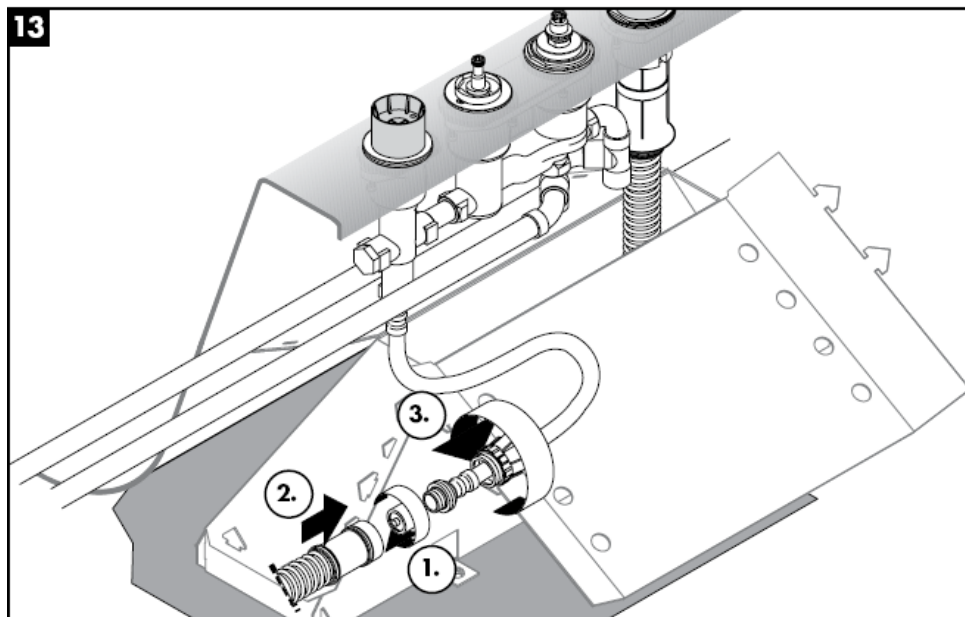
11

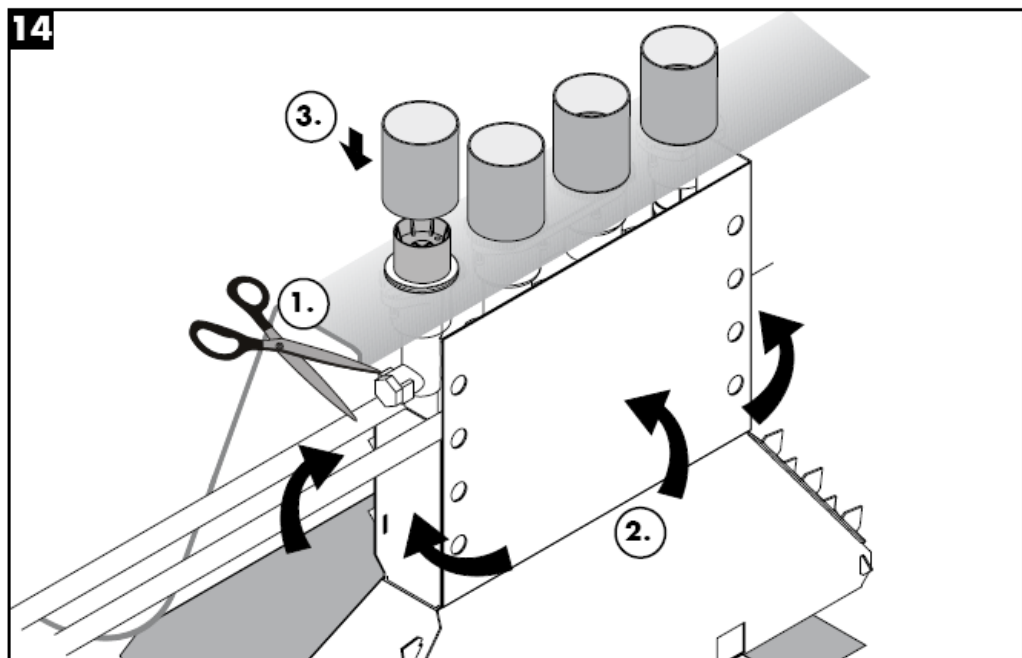


12



13





技术参数

工作压力：	max. 1 MPa
推荐工作压力：	0,1 – 0,5 MPa
测试压强：	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
热水温度：	max. 80° C
推荐热水温度：	65° C
连接管线G ½”：	左热右冷
流速：	ca. 22 l/min 0,3 MPa

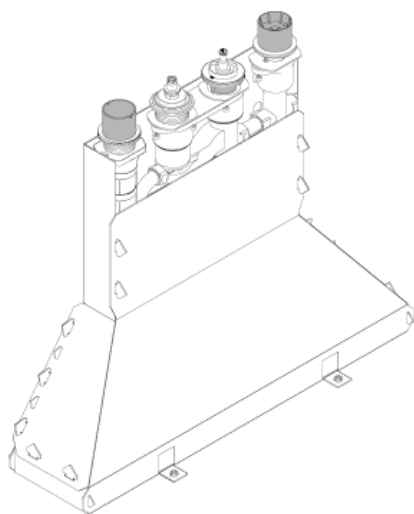
检验标记

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

备用零件 参见第 3

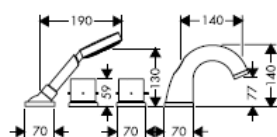
1	温差电偶的挡片	96239000
2	手柄固定件	94184000
3	分流器单元	96262000
4	压力软管	94174000
5	Secuflex 软管 2.00米	94108000
6	螺母	96074000
7	Secuflex盒子	28389000
8	塞子	97568000
9	连接角	97655000
10	“O”型密封圈 27x2,5	98149000
11	导向套	98806000
12	衬套	98807000

Инструкция по монтажу

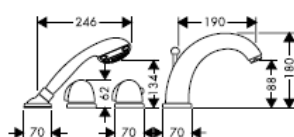


15460180 / 96239000

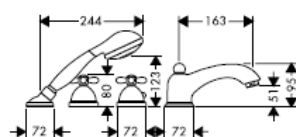
hansgrohe



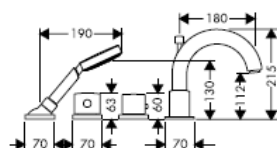
Starck
10461XXX



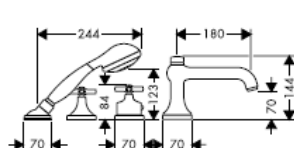
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



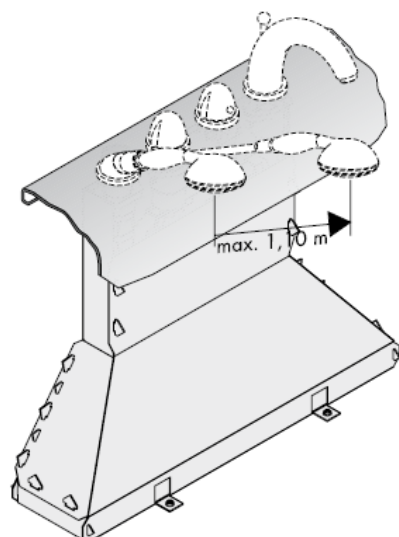
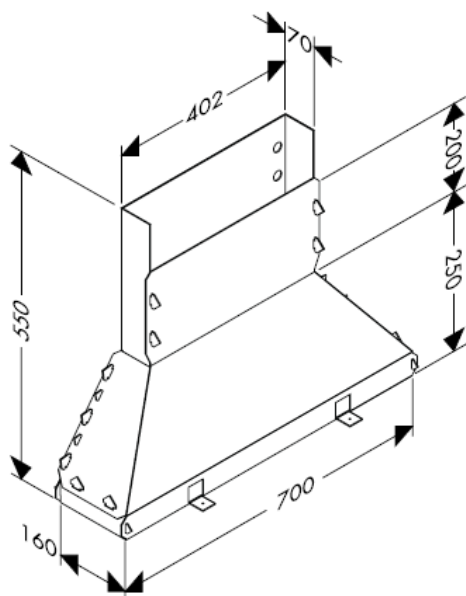
Carlton
17461XXX

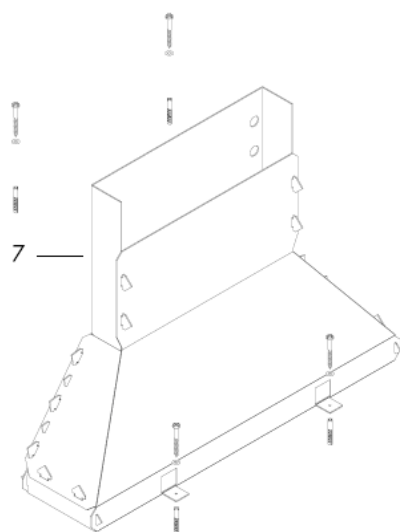
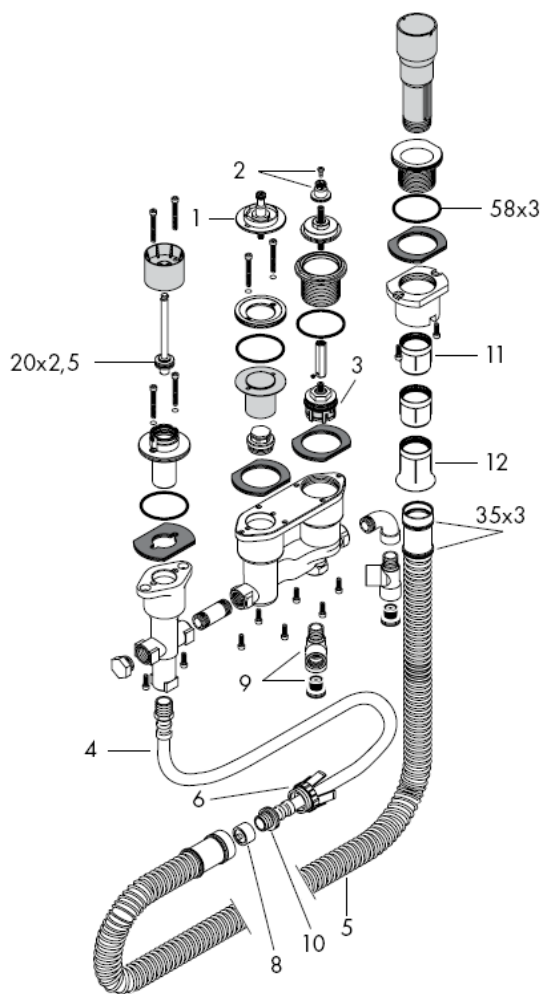


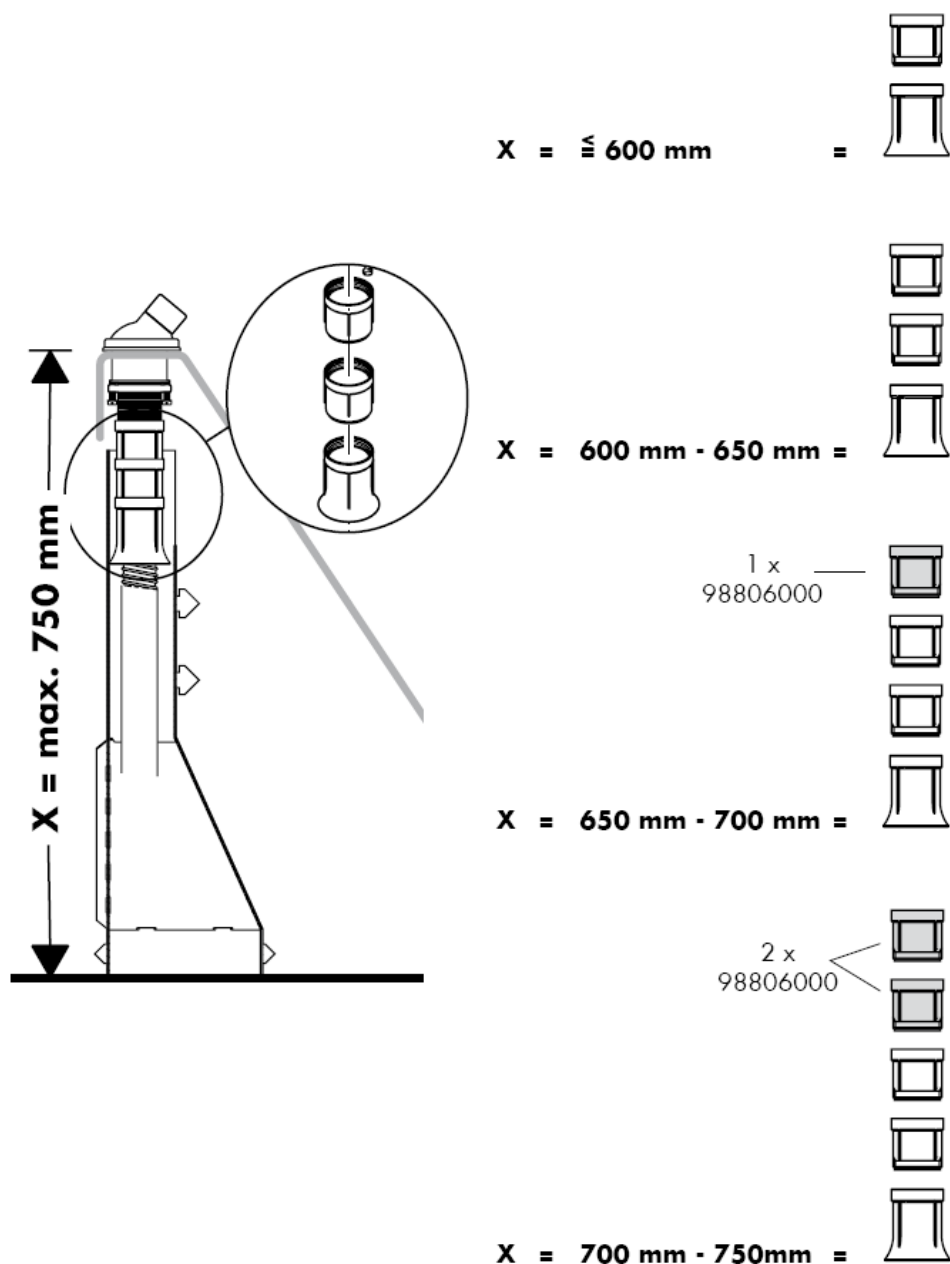
Uno
38461XXX



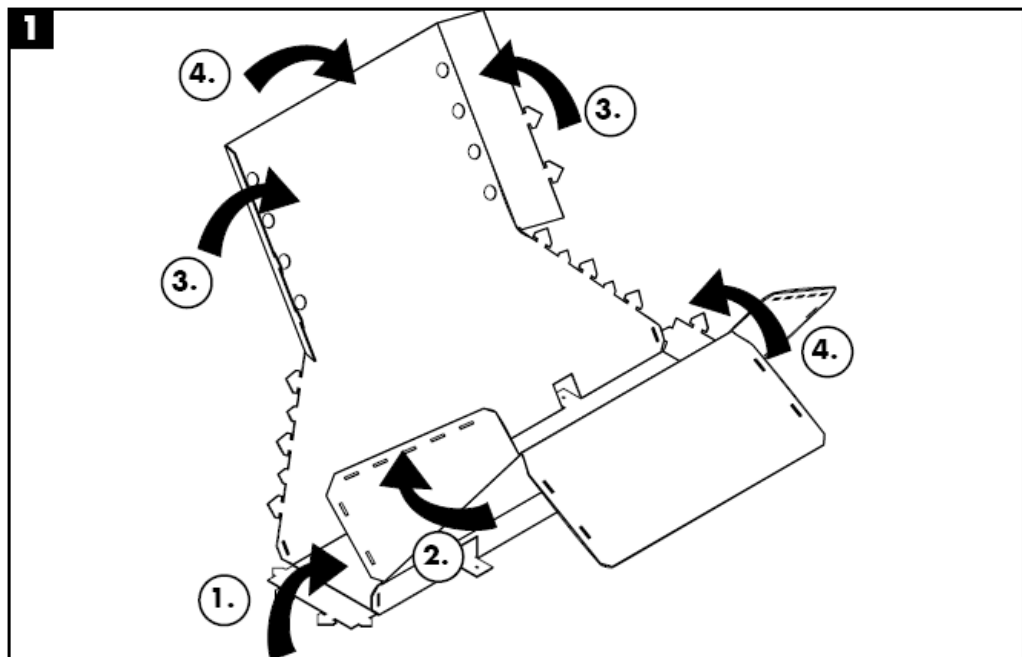
Terrano
37461XXX



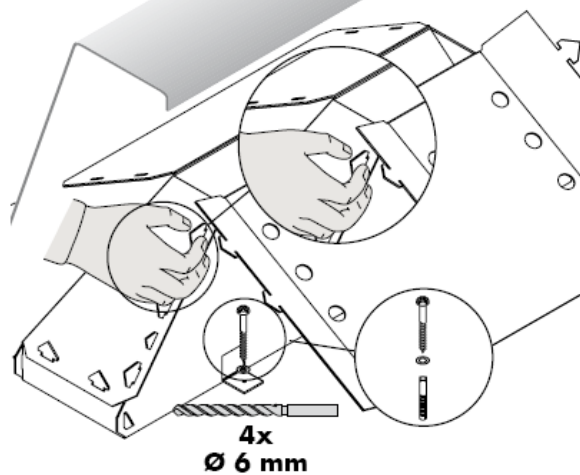




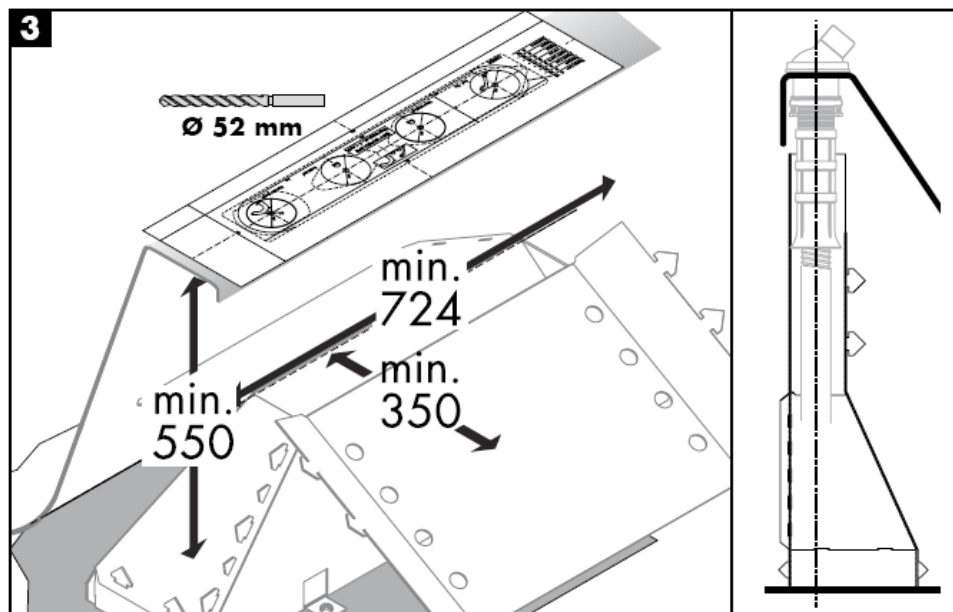
Осторожно! Смеситель должен быть смонтирован по действующим нормам и в соответствии с настоящей инструкцией, проверен на герметичность и безупречность работы

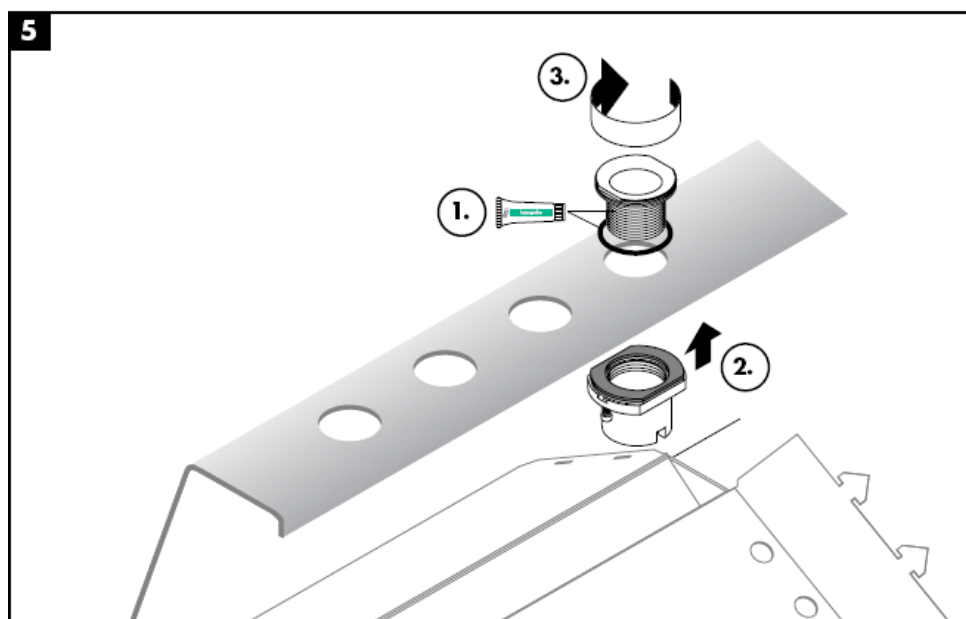
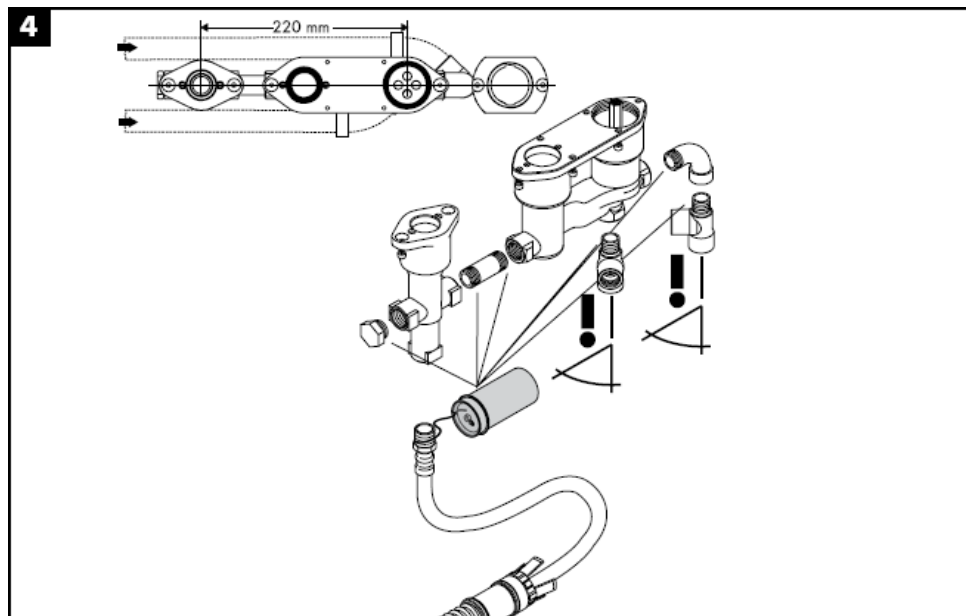


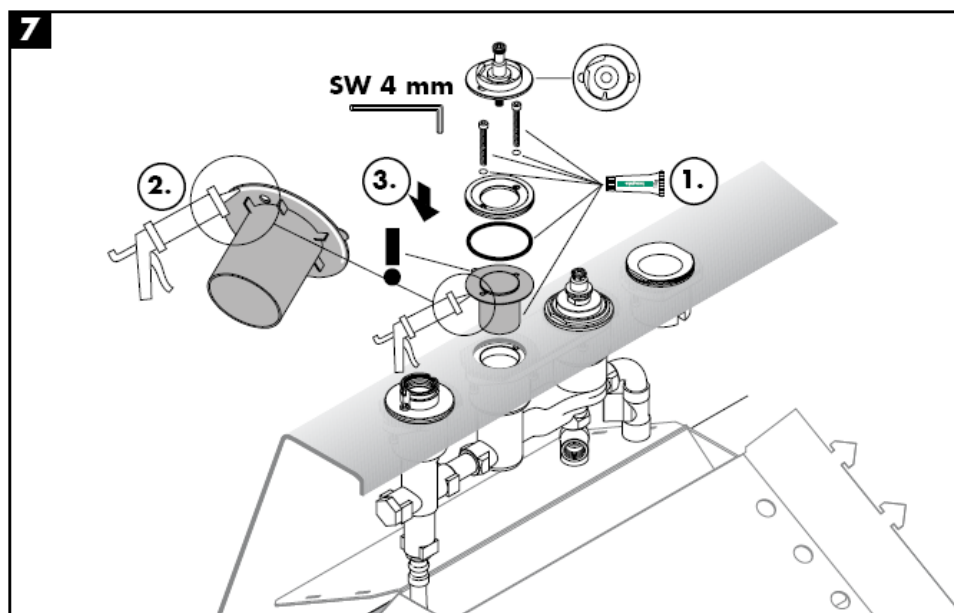
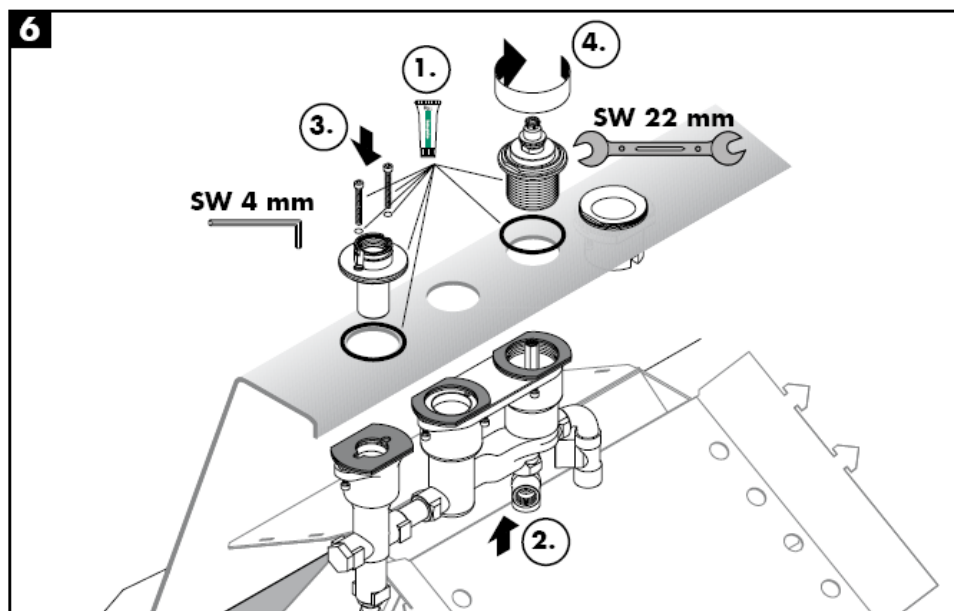
2

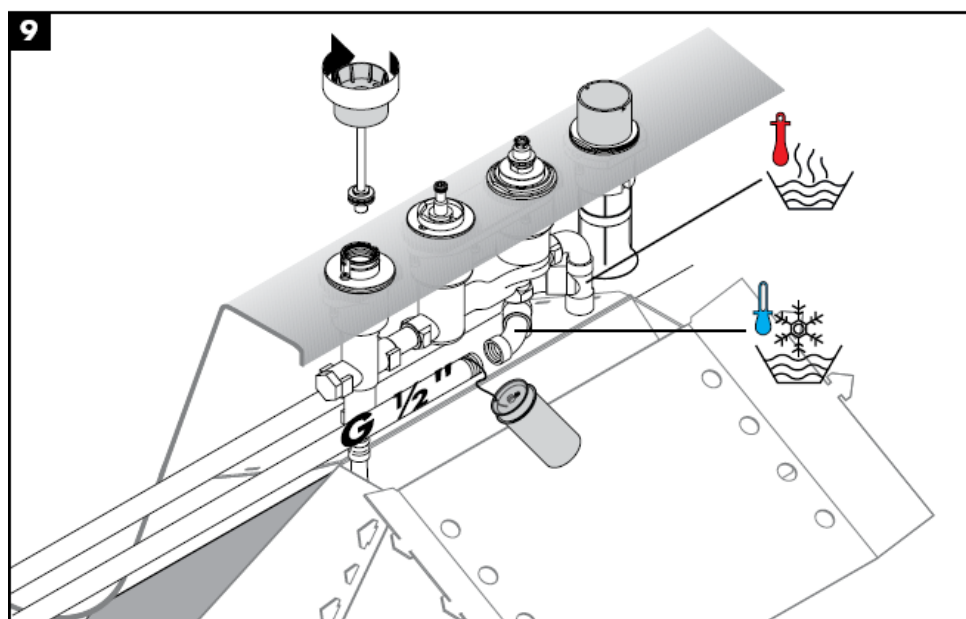
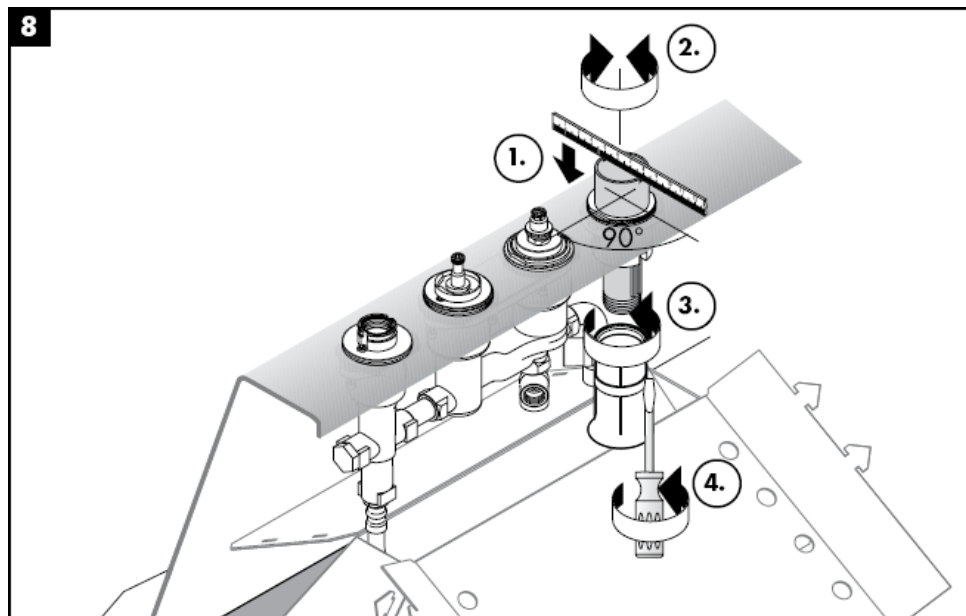


3

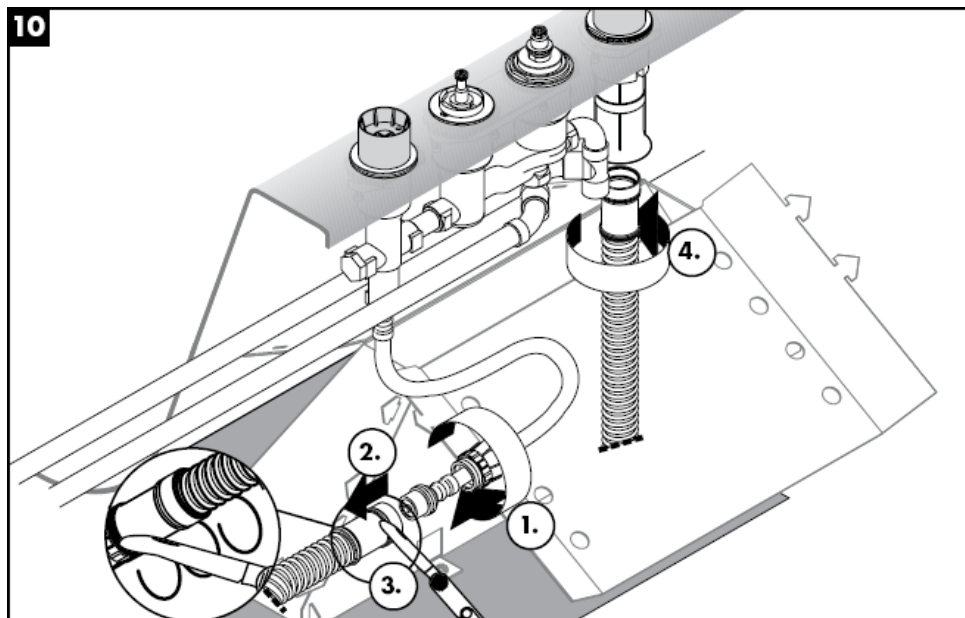




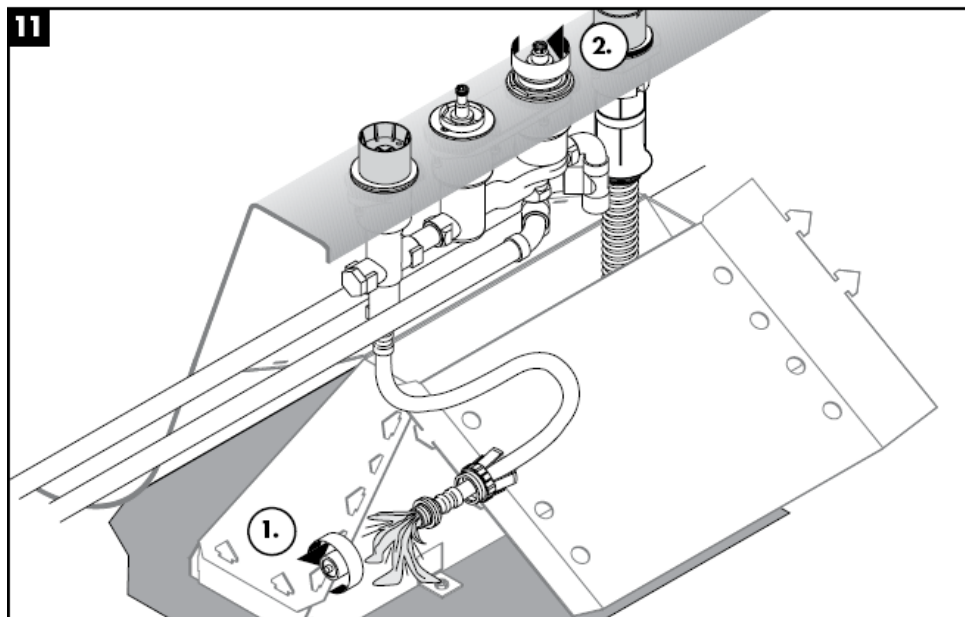




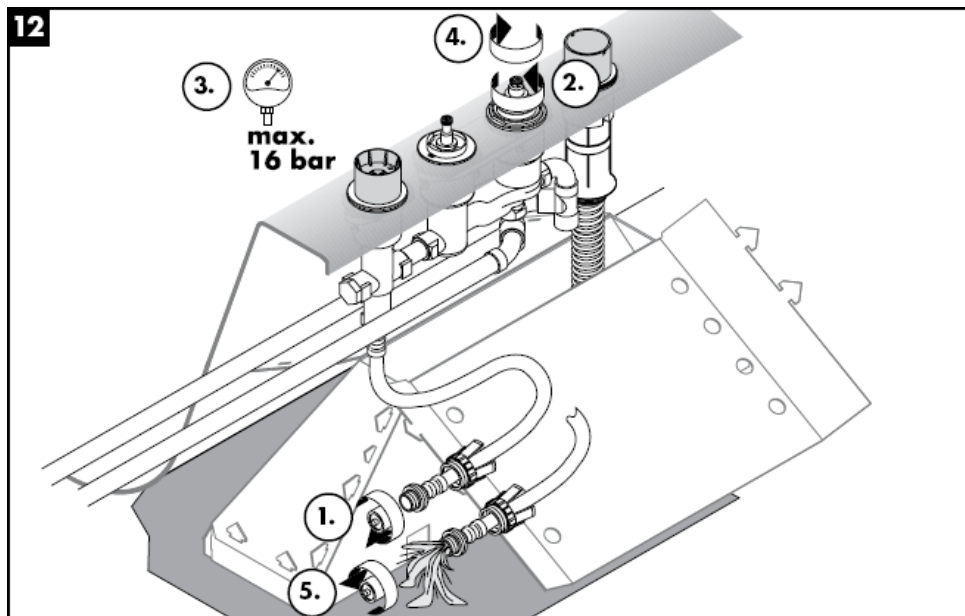
10



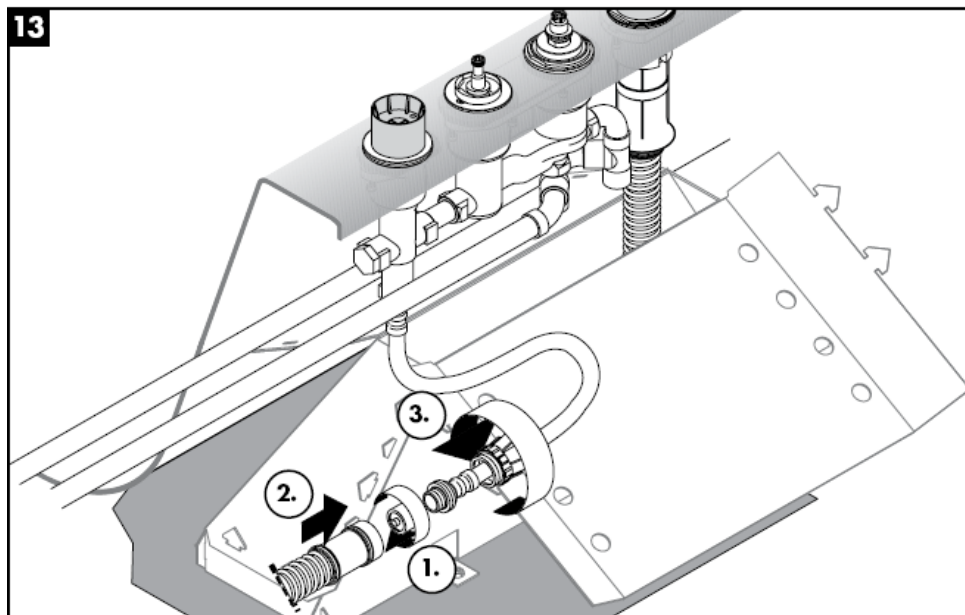
11



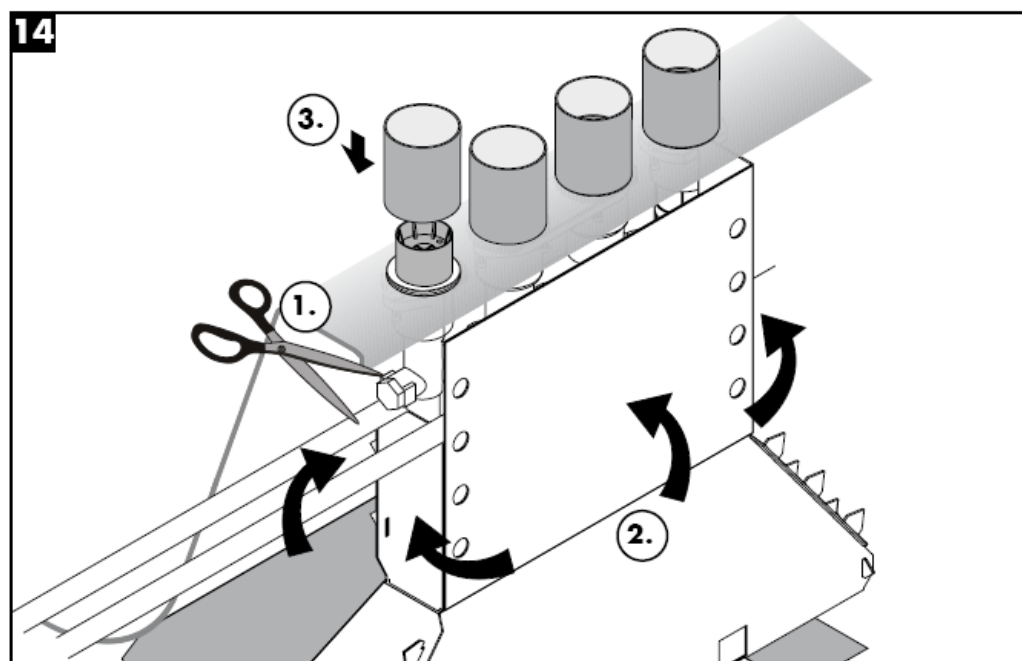
12



13



14



Технические данные

Рабочее давление: max. 1 MPa
 Рекомендуемое рабочее давление: 0,1 – 0,5 MPa
 Давлении: 1,6 MPa
 (1 МПа = 10 bar = 147 PSI)
 Температура горячей воды: max. 80° C
 Рекомендуемая темп. гор. воды: 65° C
 Подключение G 1/2": холодная справа
 горячая слева
 Пропускная способность: ca. 22 l/min 0,3 MPa

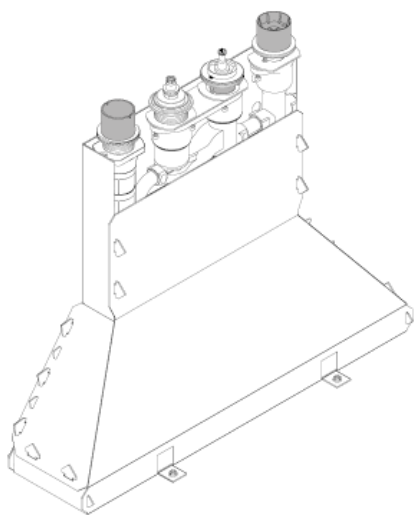
Знак технического контроля

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Комплект см. стр. 3

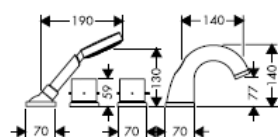
- | | | |
|----|---|----------|
| 1 | Упорная шайба для регулятора температуры | 96239000 |
| 2 | Защелкивающаяся вставка с винтом | 94184000 |
| 3 | Вставка кпл. | 96262000 |
| 4 | Напорный шланг | 94174000 |
| 5 | Шланг Secuflex 2,00 м | 94108000 |
| 6 | Распорная гайка | 96074000 |
| 7 | Блок Secuflex | 28389000 |
| 8 | Пробка | 97568000 |
| 9 | Соединительное колено | 97655000 |
| 10 | Уплотнительное кольцо круглого сечения 27x2,5 | 98149000 |
| 11 | Направляющая втулка | 98806000 |
| 12 | гильза | 98807000 |

Szerelési útmutató

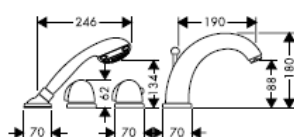


15460180 / 96239000

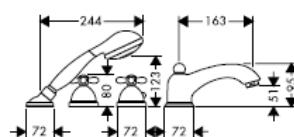
hansgrohe



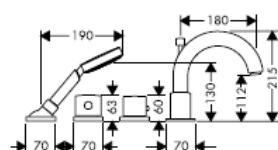
Starck
10461XXX



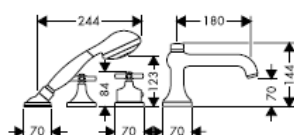
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



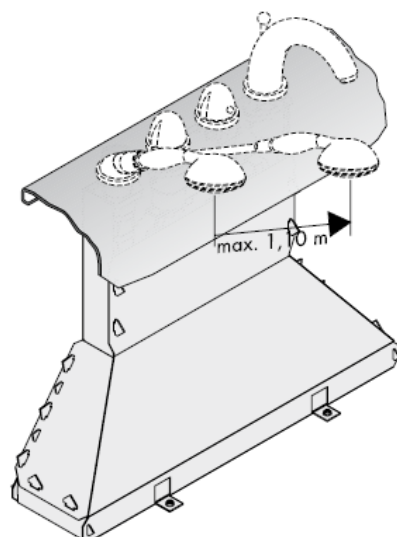
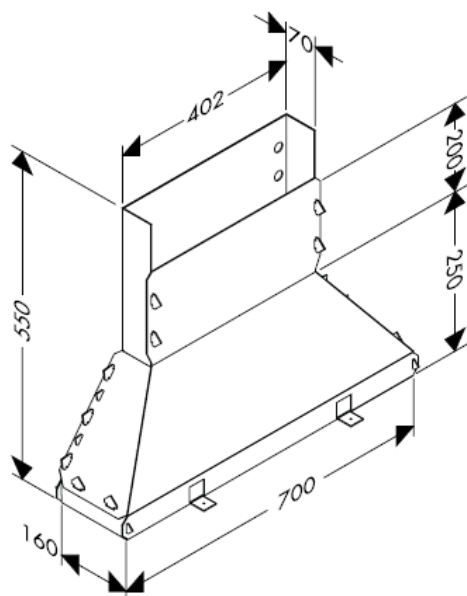
Carlton
17461XXX

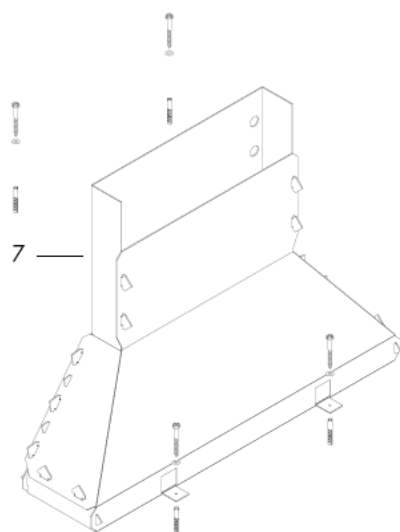
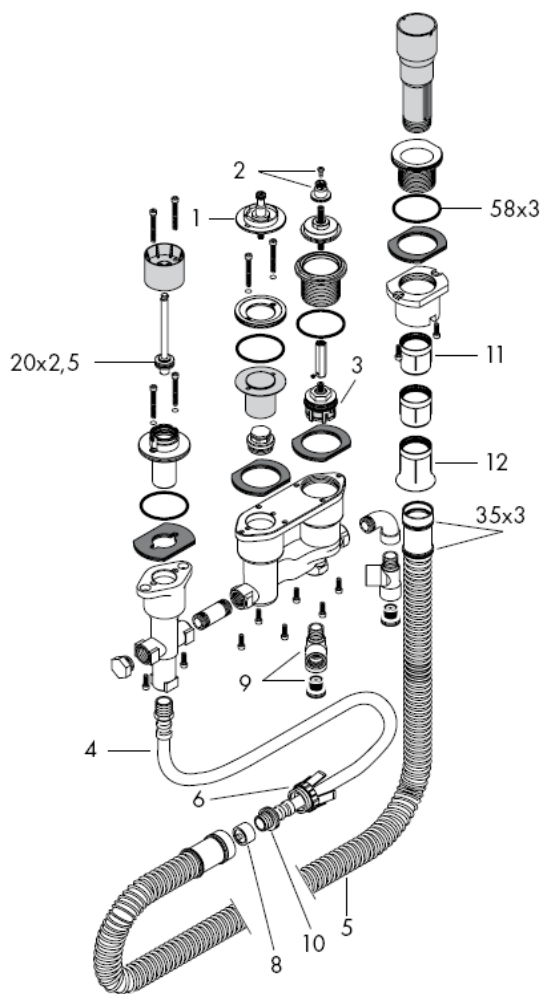


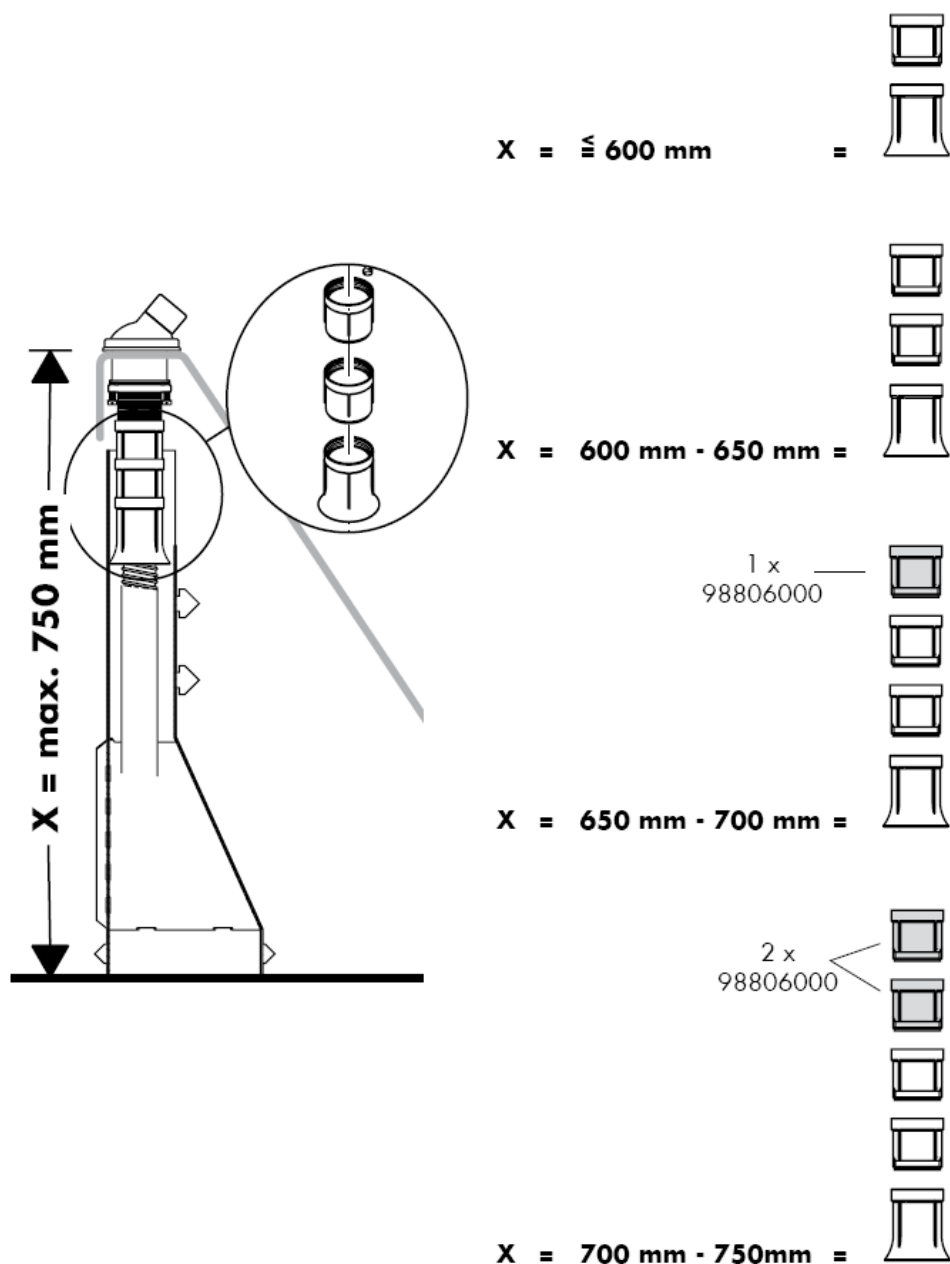
Uno
38461XXX



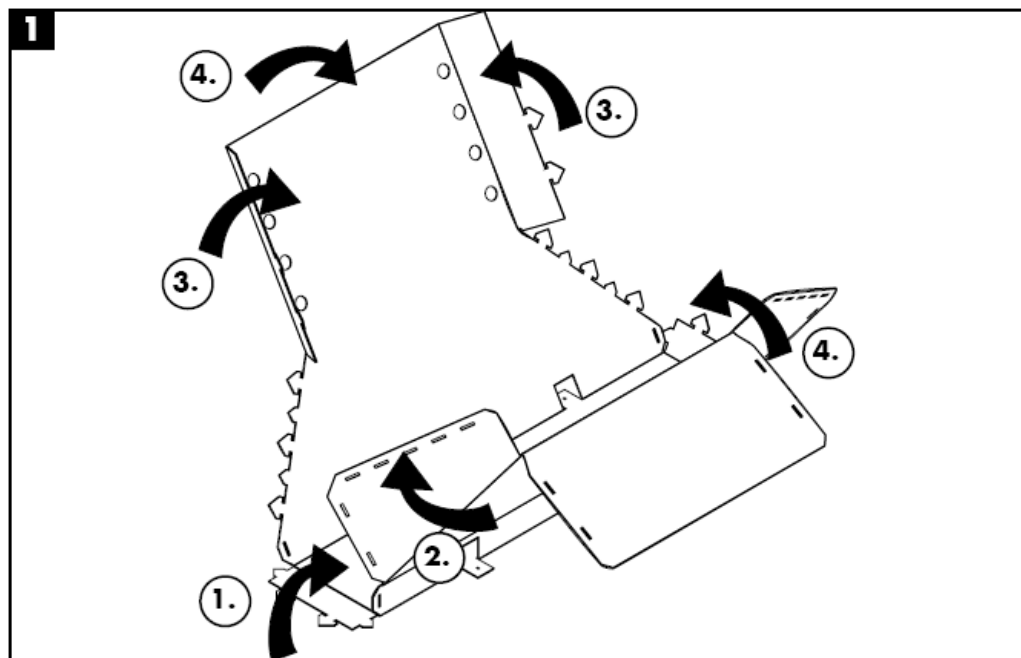
Terrano
37461XXX



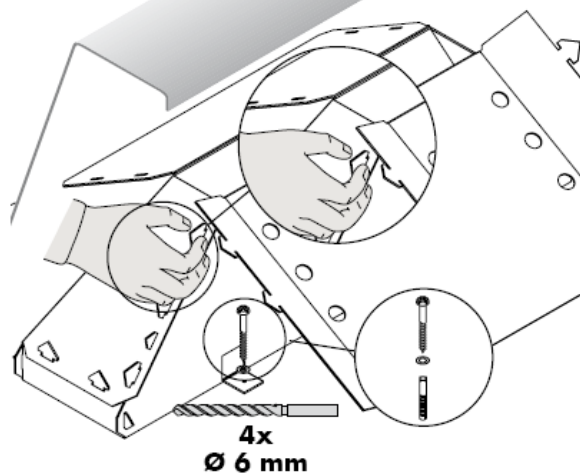




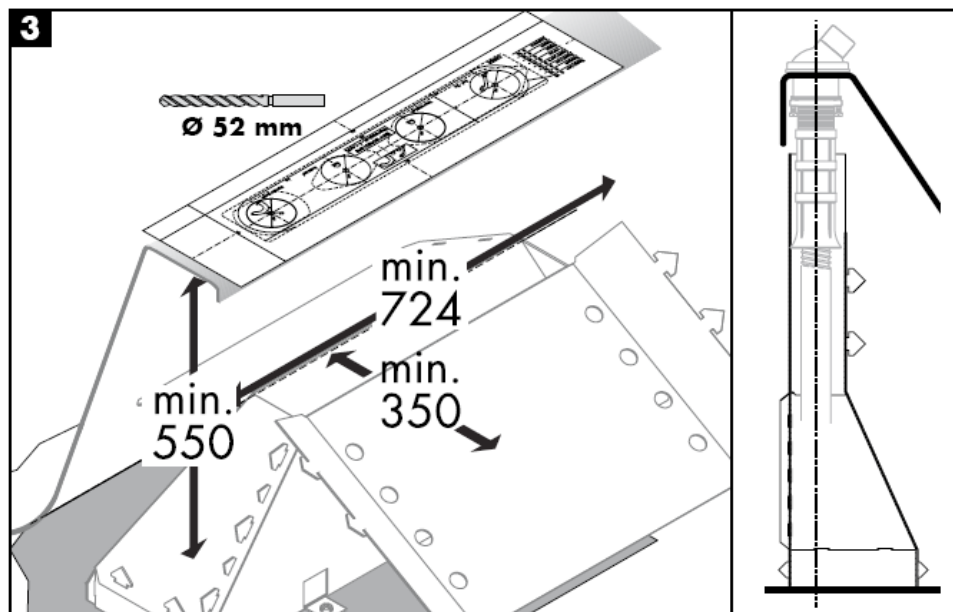
Figyelem! A csaptelepet az érvényben lévő előírásoknak megfelelően kell felszerelni, átöblíteni és ellenőrizni!

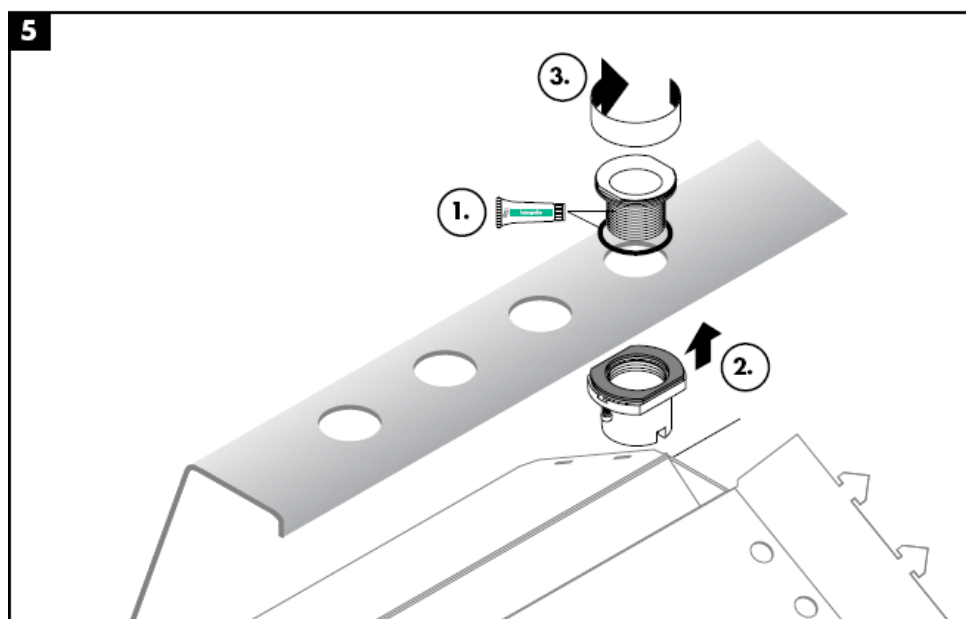
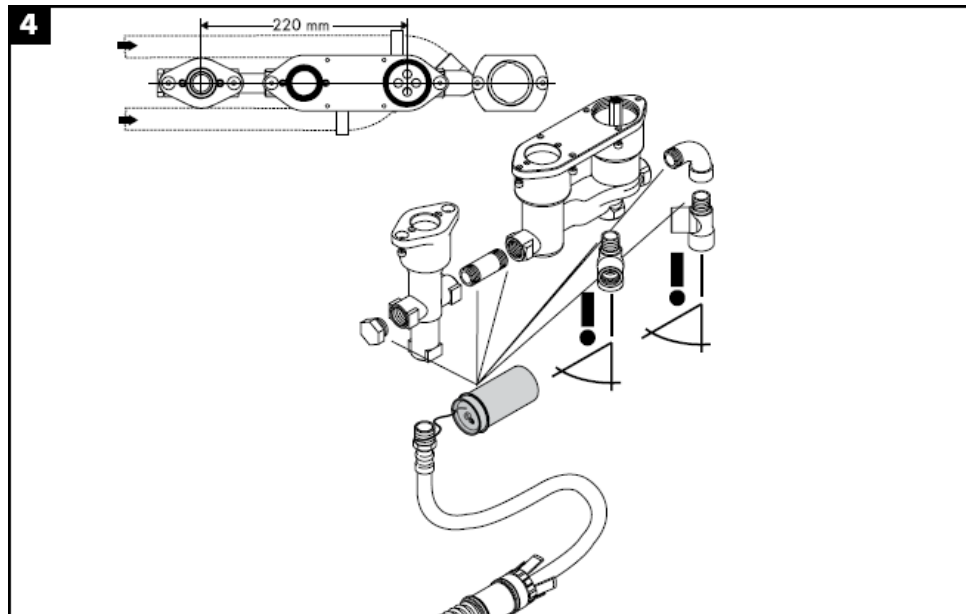


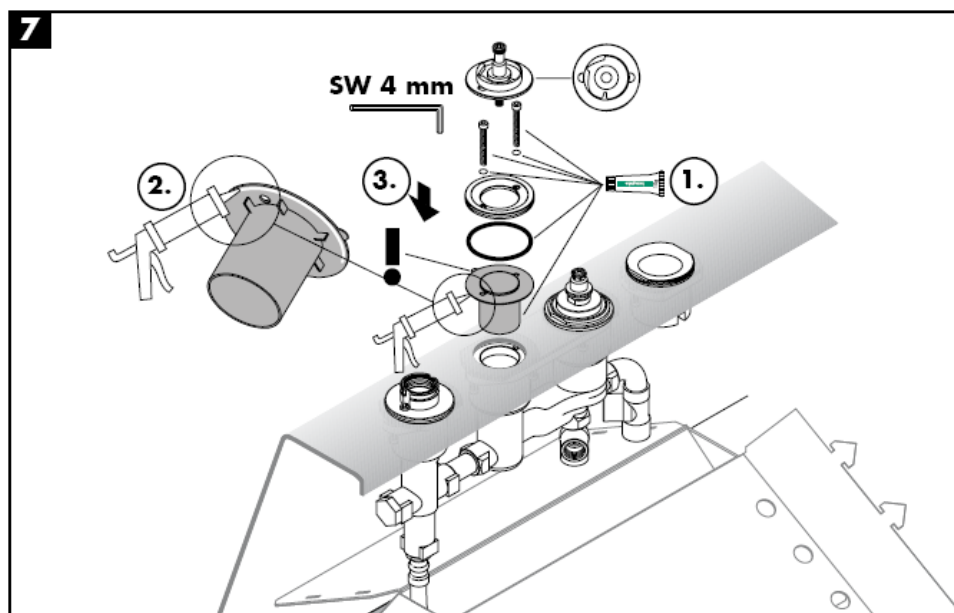
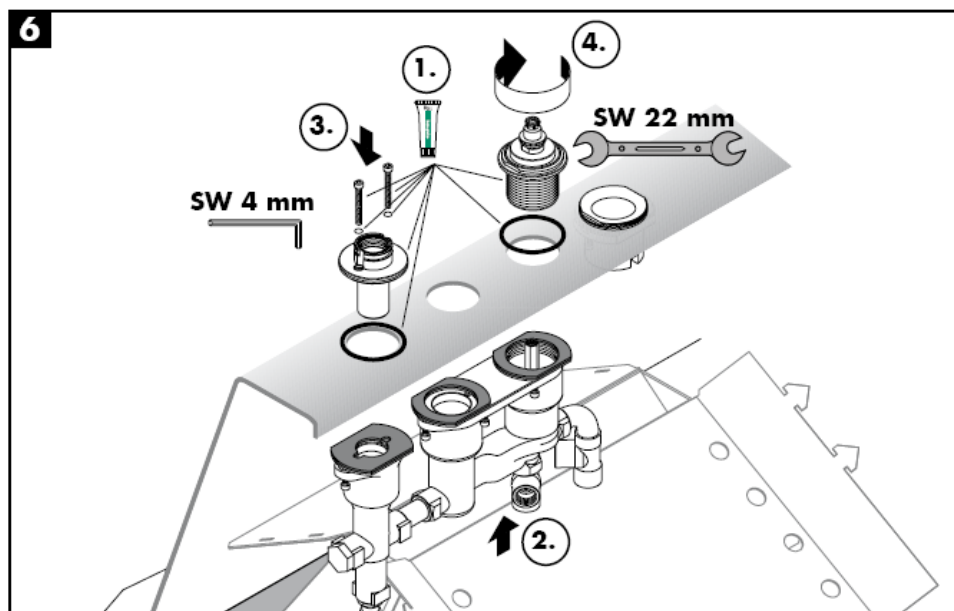
2

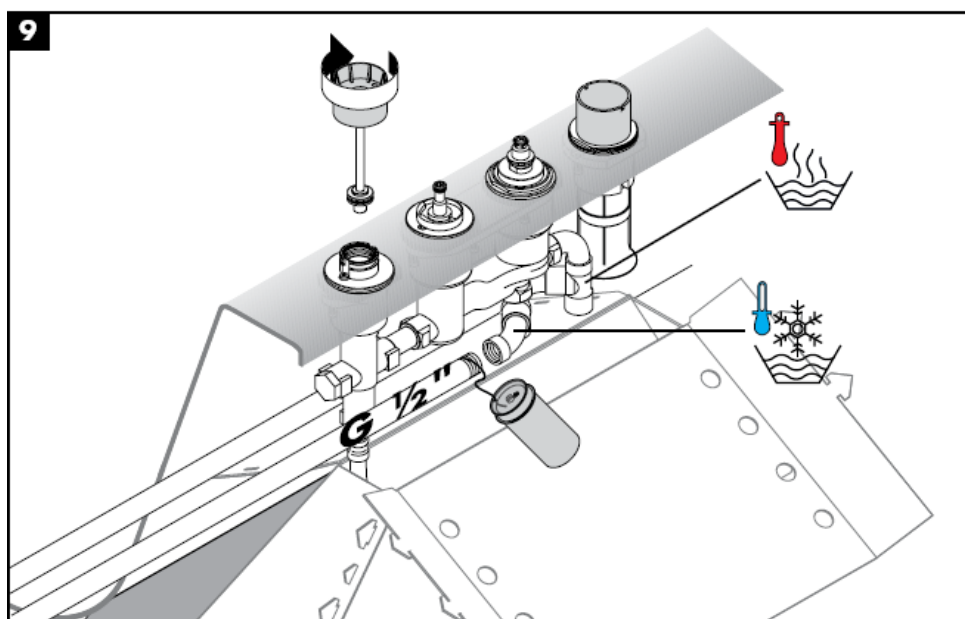
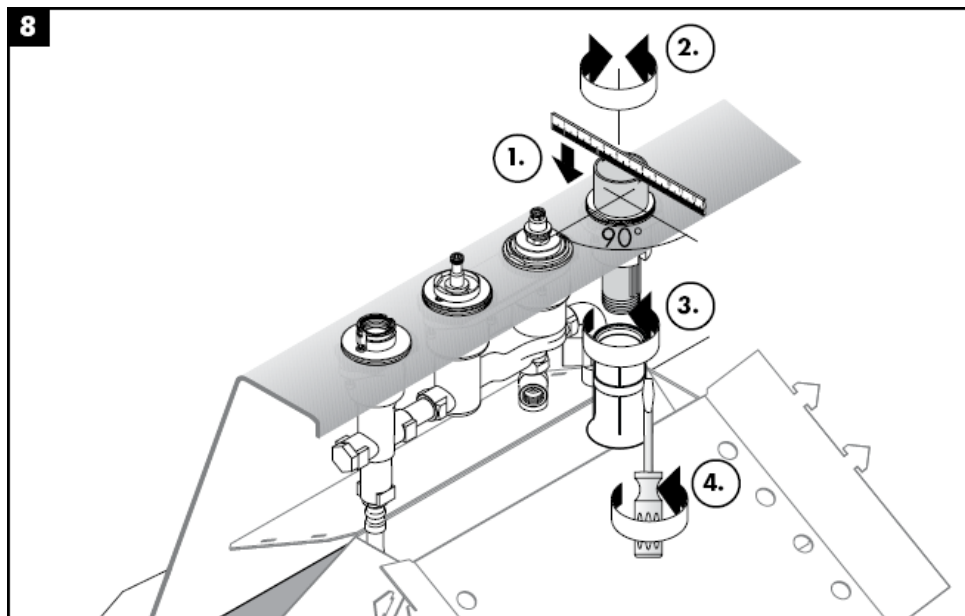


3



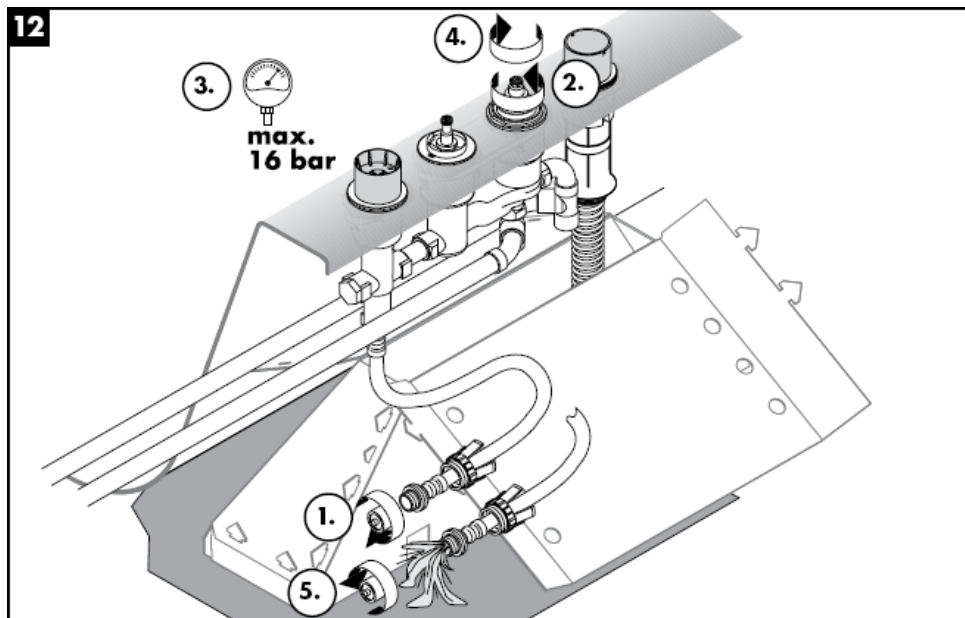




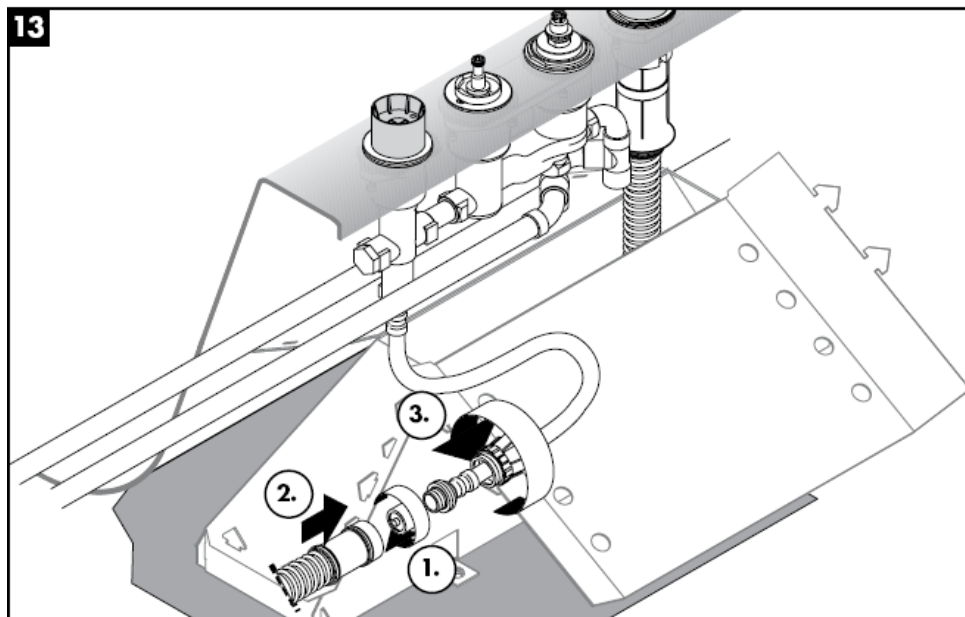




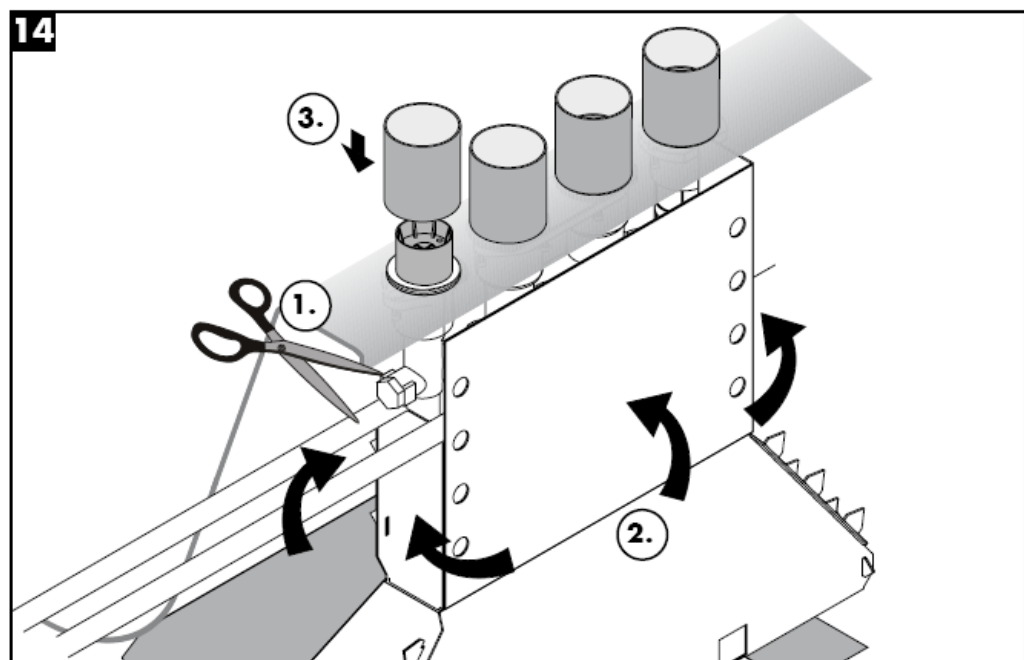
12



13



14



Műszaki adatok

Üzemi nyomás: max. 1 MPa
 Ajánlott üzemi nyomás: 0,1 – 0,5 MPa
 Nyomáspróba: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Forróvíz hőmérséklet: max. 80° C
 Forróvíz javasolt hőmérséklete: 65° C
 G ½" csatlakozás: hideg jobbra – meleg balra
 Átfolyási teljesítmény : ca. 22 l/min 0,3 MPa

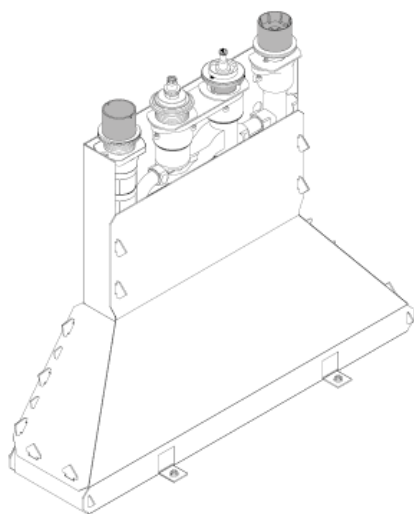
Vizsgajel

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Tartozékok lásd a oldalon 3

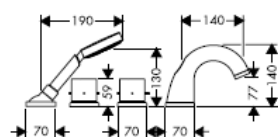
1	Ütközőlemez a hőmérsékletszabályozó egységhez	96239000
2	Nyélrögzítő készlet csavarral	94184000
3	Betét szerelvény	96262000
4	Nyomótömlő	94174000
5	Secuflex tömlő 2,00 m	94108000
6	Feszítőanya	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	Dugó	97568000
9	Csatlakozási szög	97655000
10	Tömítőgyűrű 27x2,5	98149000
11	Vezetőhüvely	98806000
12	Hüvely	98807000

Asennusohje

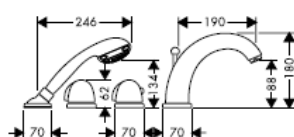


15460180 / 96239000

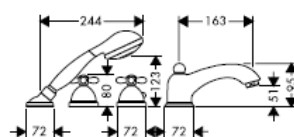
hansgrohe



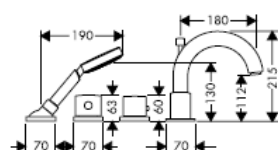
Starck
10461XXX



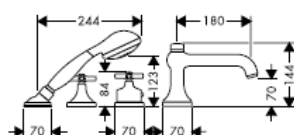
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



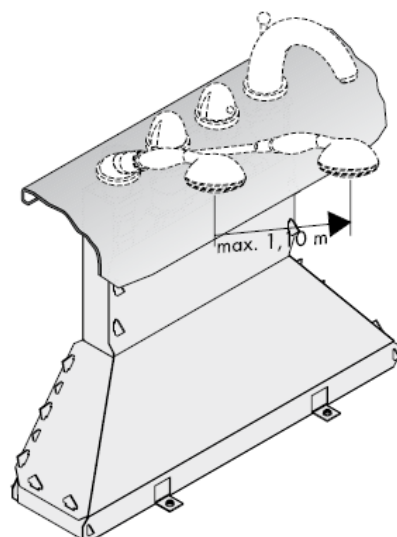
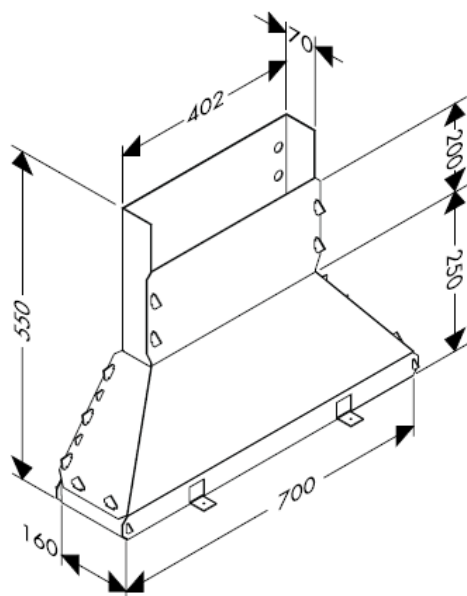
Carlton
17461XXX

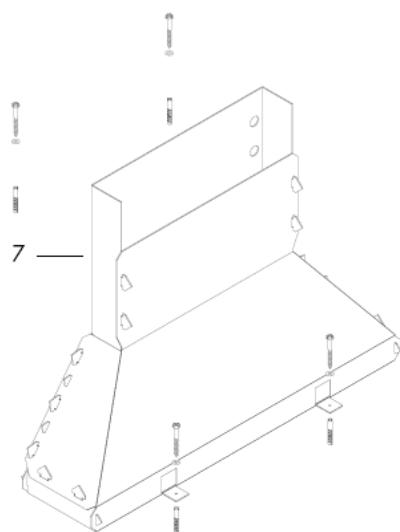
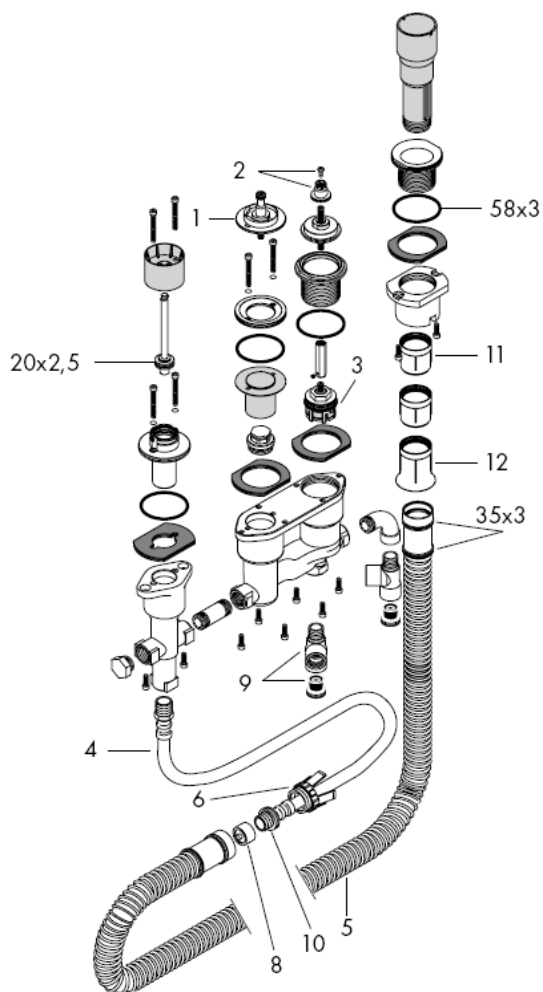


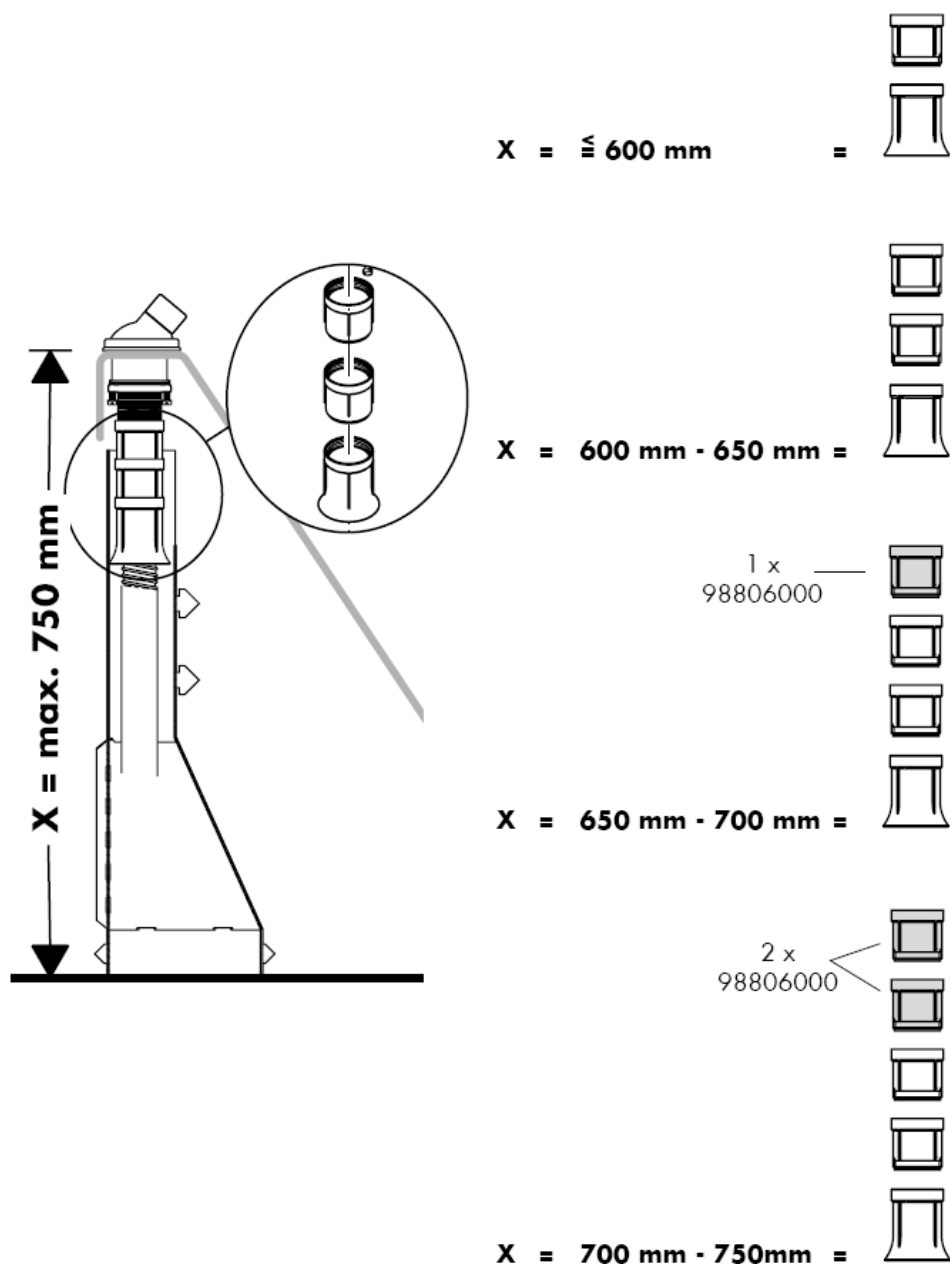
Uno
38461XXX



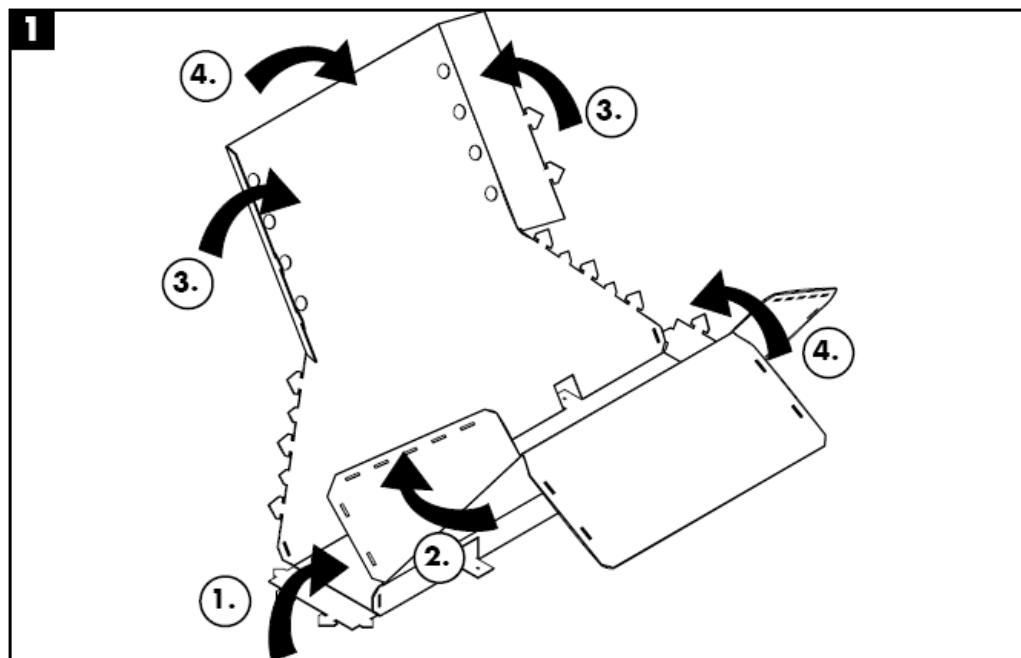
Terrano
37461XXX

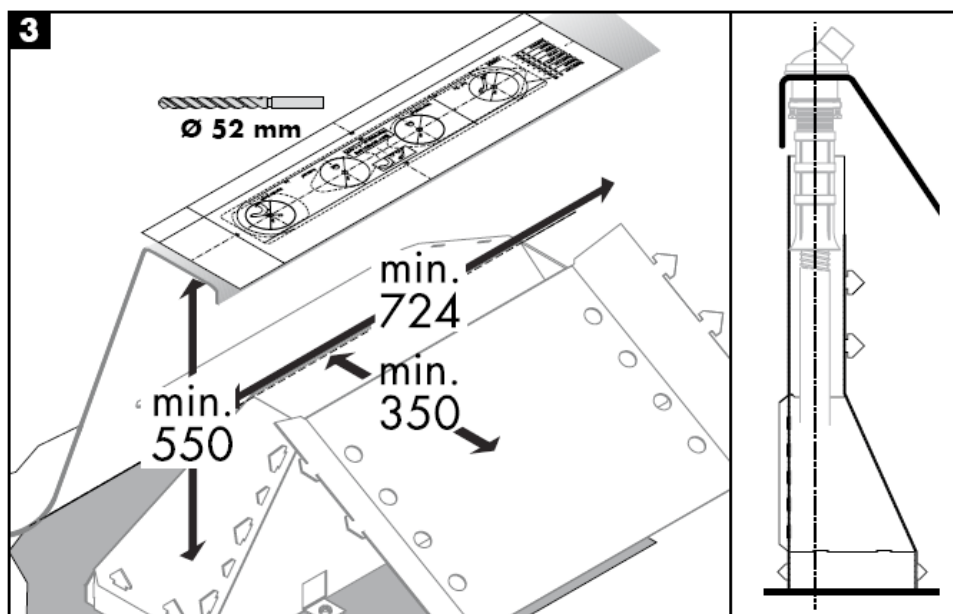
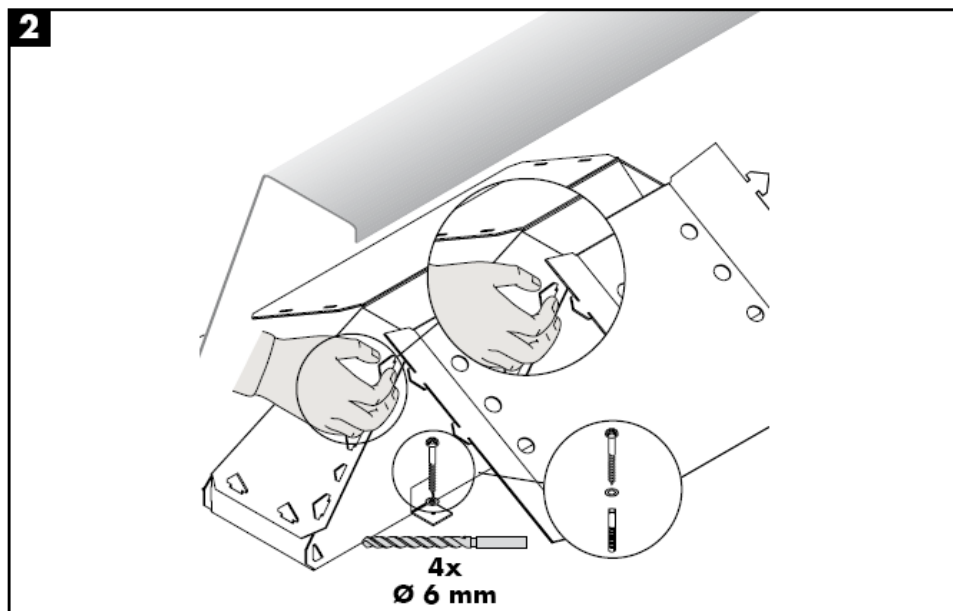


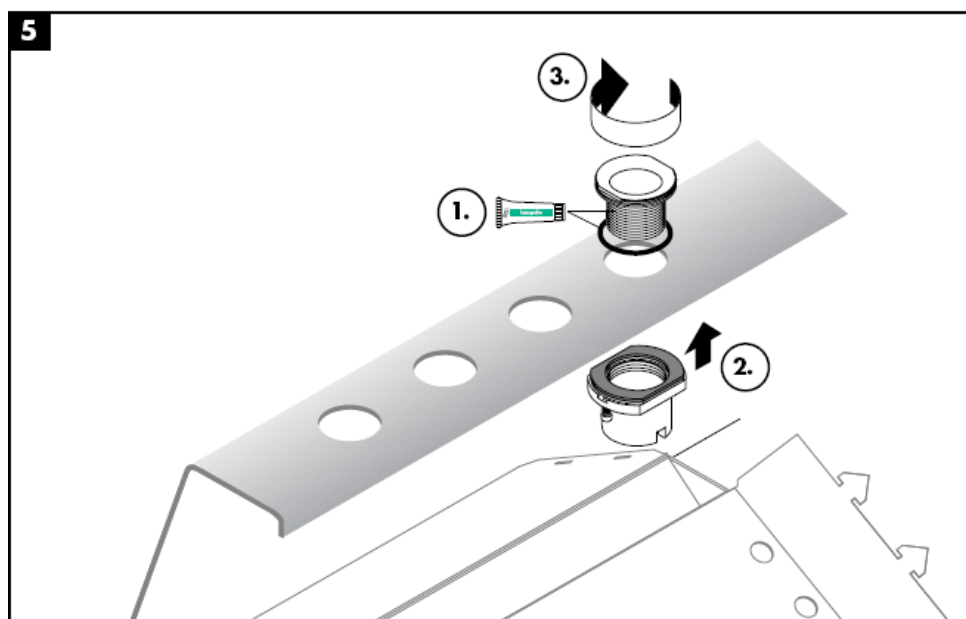
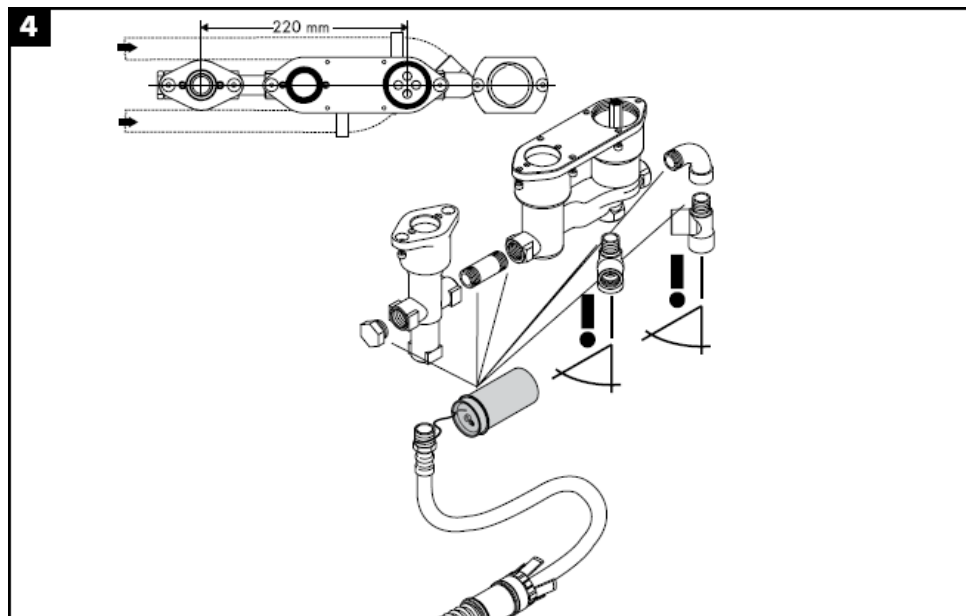


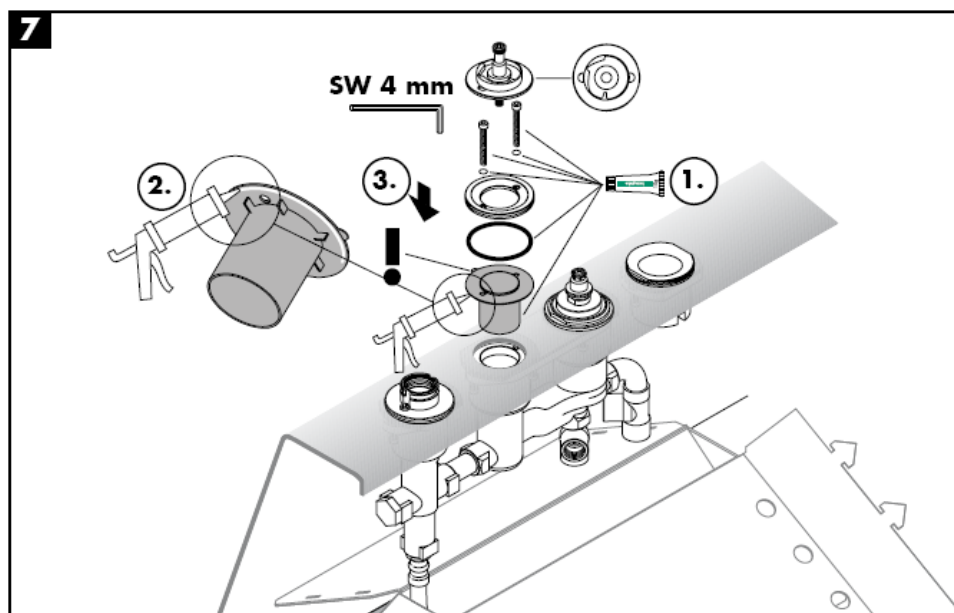
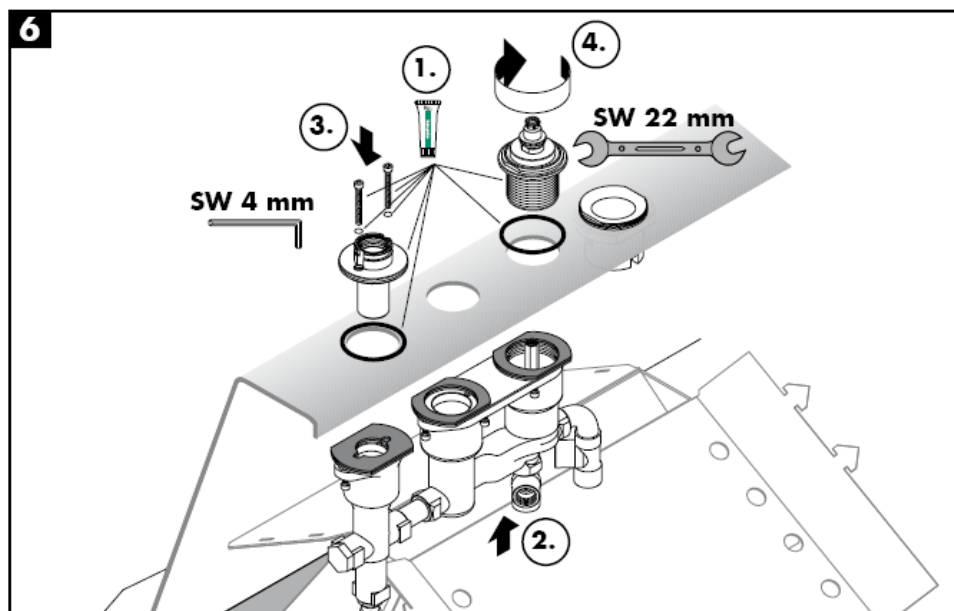


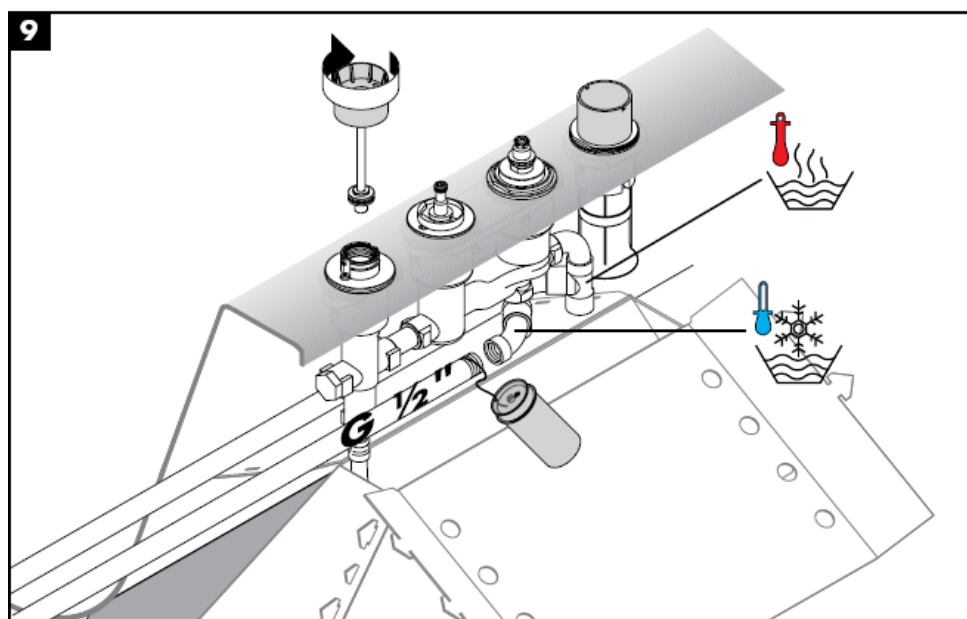
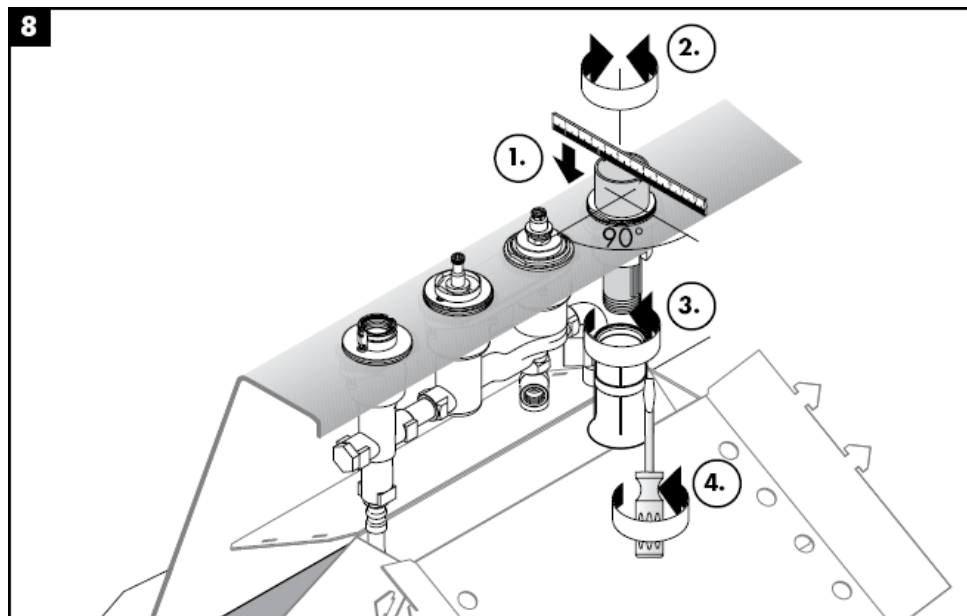
Huomio! Kaluste on asennettava, huuhdeltava ja tarkastettava voimassa olevien määräysten mukaisesti!



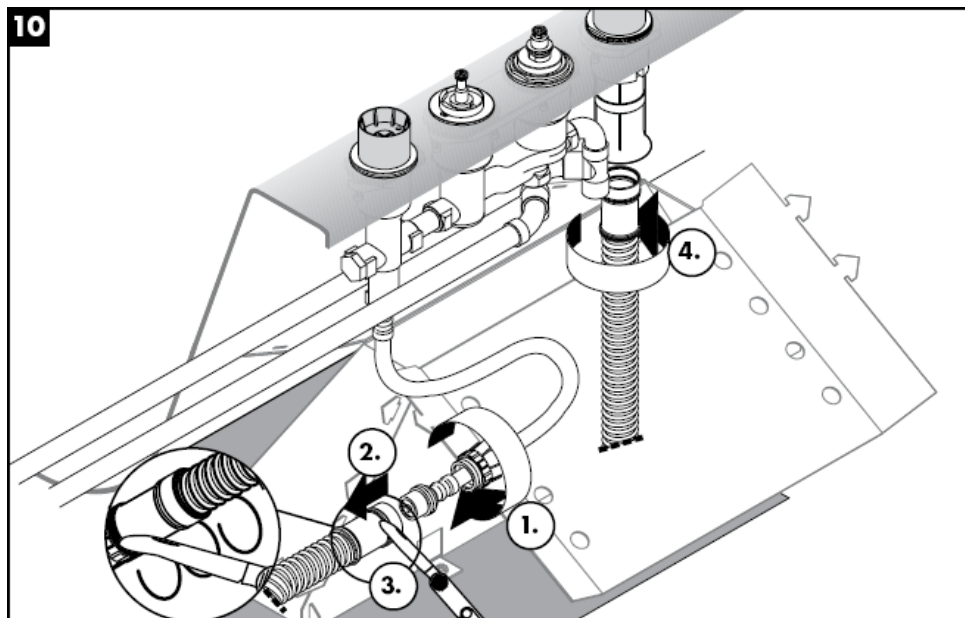




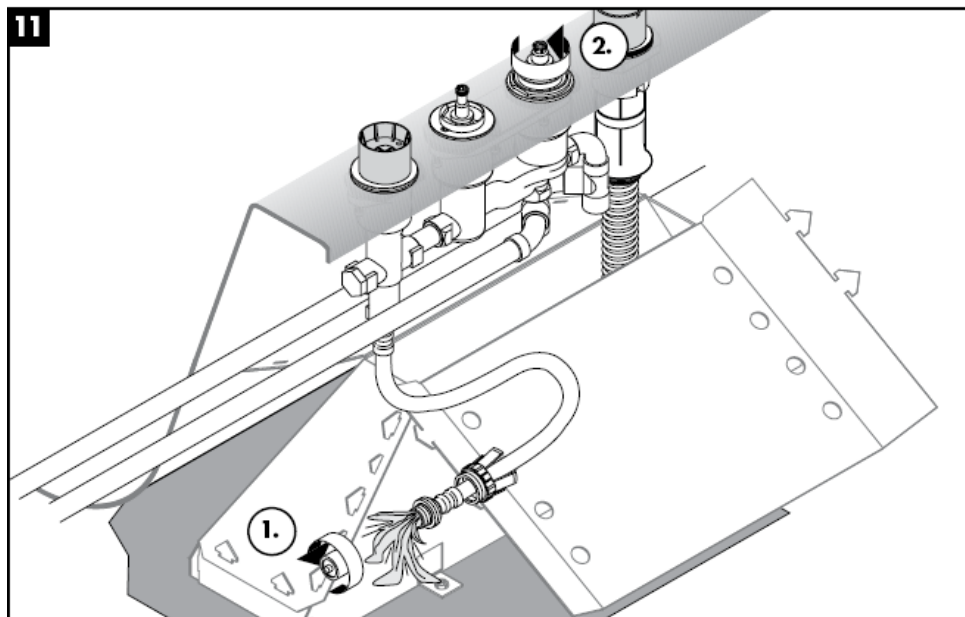


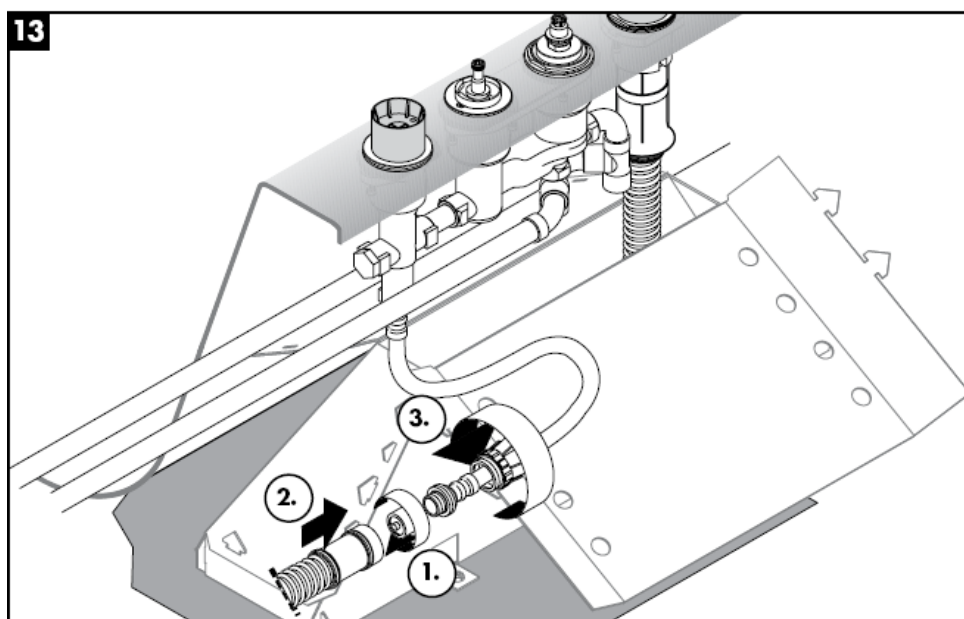
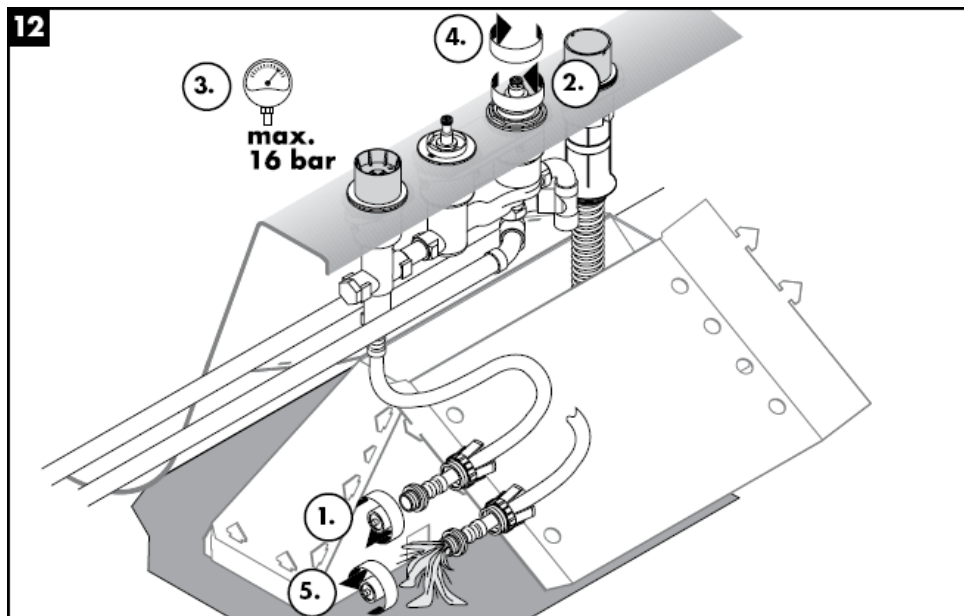


10

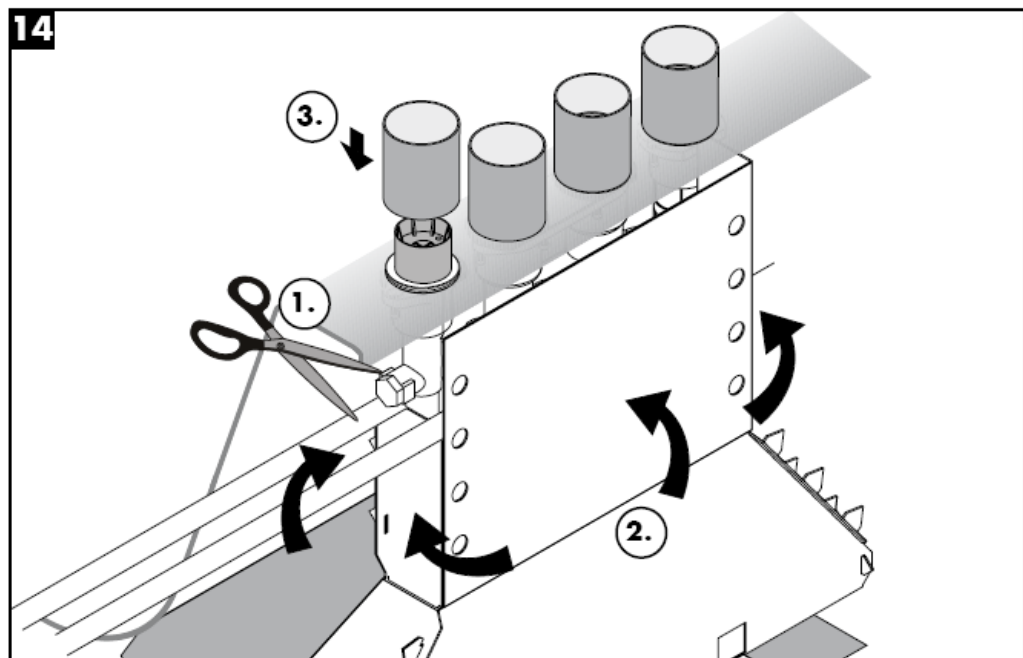


11





14



Tekniset tiedot

Käyttöpaine: max. 1 MPa
 Suositeltu käyttöpaine: 0,1 – 0,5 MPa
 Koestuspaine: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Kuuman veden lämpötila: max. 80° C
 Kuuman veden suosituslämpötila: 65° C
 Liittimet G ½" kylmä oikealla - kuuma vasemmalla
 Läpivirtausmäärä: ca. 22 l/min 0,3 MPa

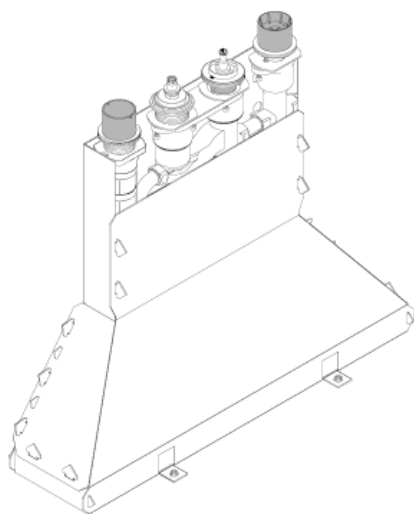
Koestusmerkki

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Varaosat katso sivu 3

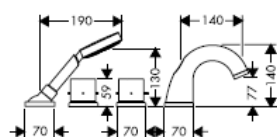
1	Vastelevy lämmönsäädinyksikölle	96239000
2	Kahvan pikaliitin ruuvilla	94184000
3	Patruuna, täydellinen	96262000
4	Paineletku	
5		94174000
6	Secuflex letku 2,00 m	94108000
7	Paisuntamutteri	96074000
8	Secuflex Box	28389000
9	Tulppa	97568000
10	Kulmaliitin	97655000
11	O-rengas 27x2,5	98149000
12	Johdeholkki	98806000
13	Holkki	98807000

Monteringsanvisning

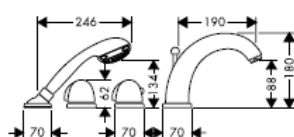


15460180 / 96239000

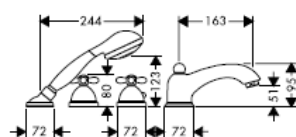
hansgrohe



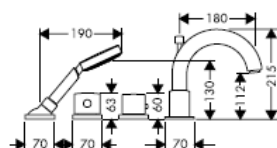
Starck
10461XXX



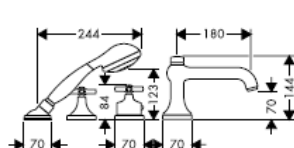
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



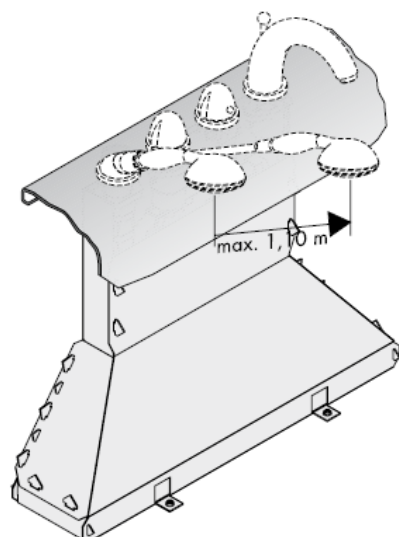
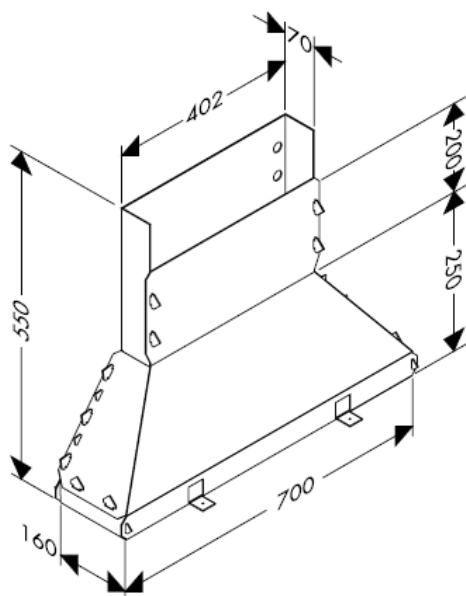
Carlton
17461XXX

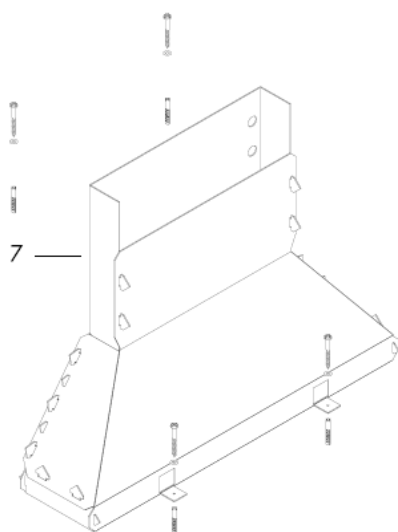
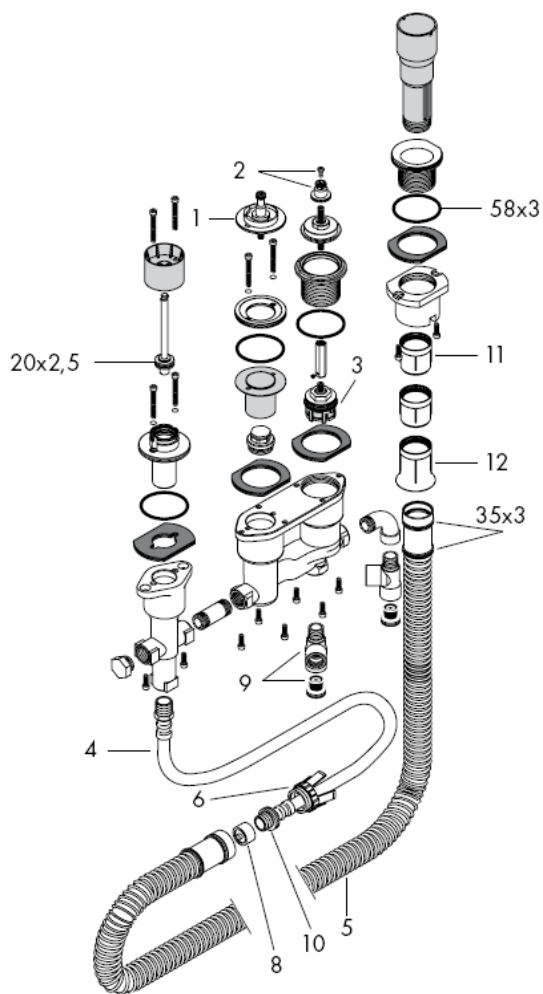


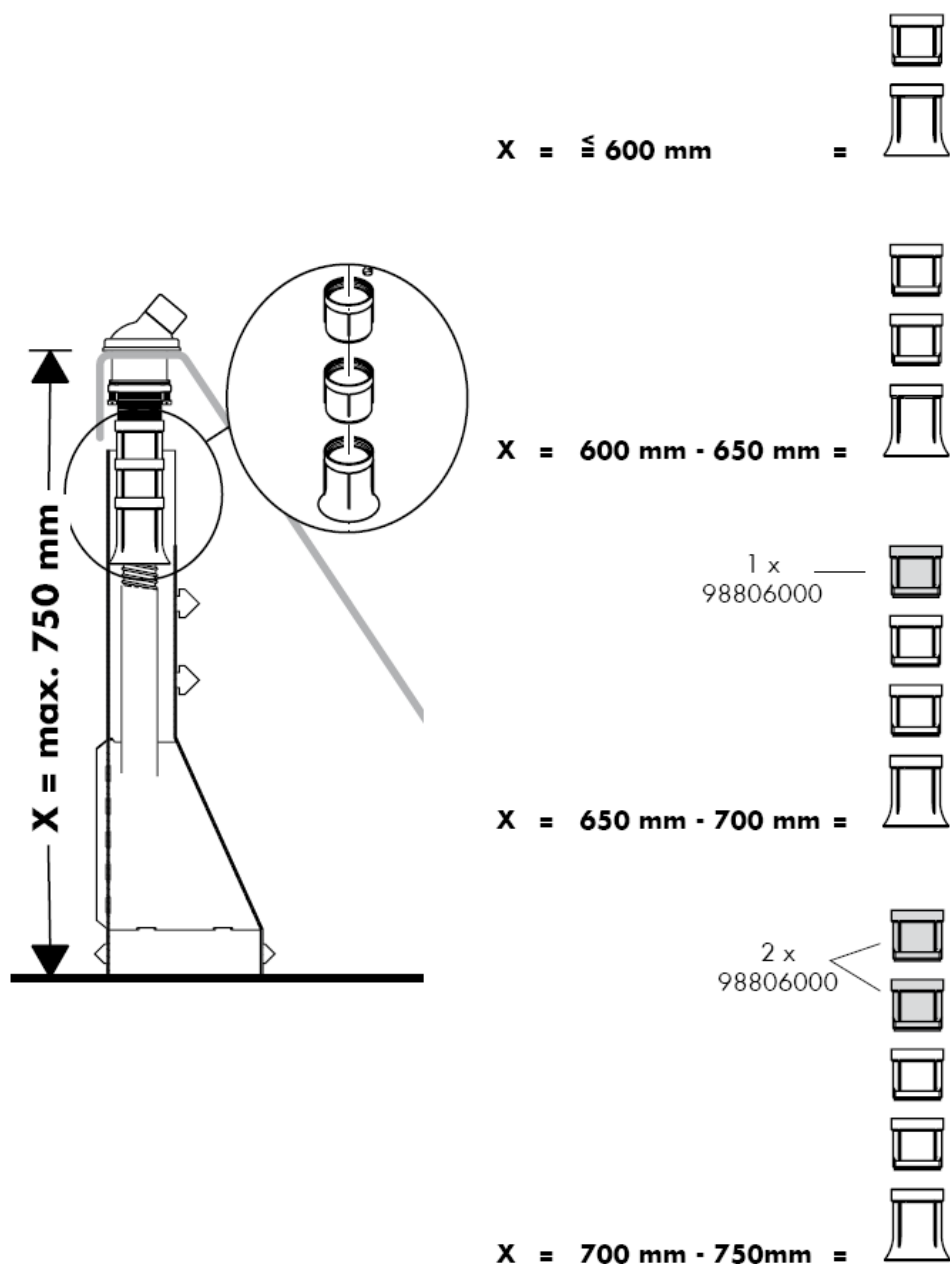
Uno
38461XXX



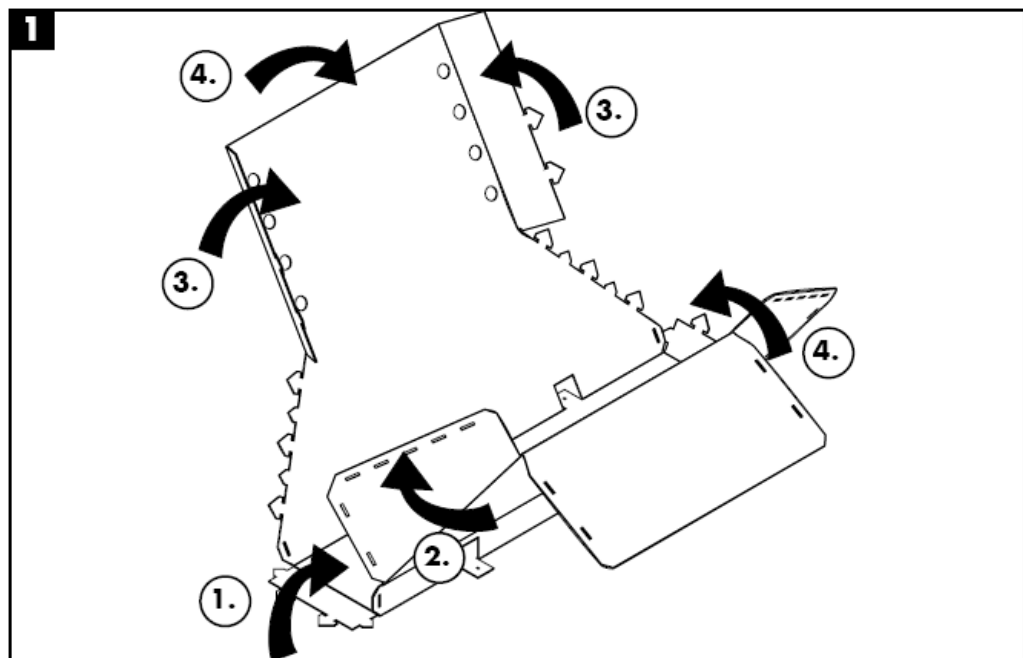
Terrano
37461XXX

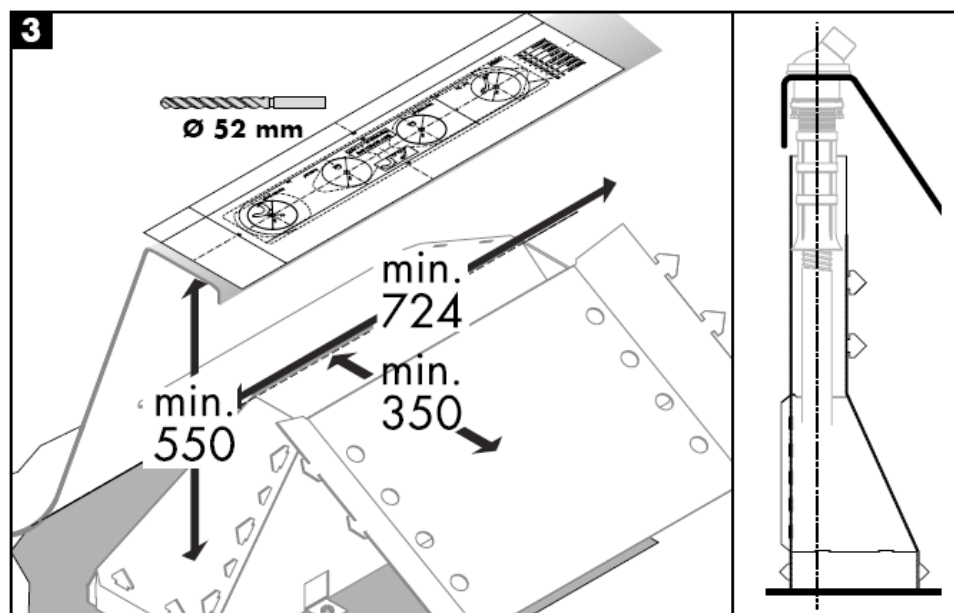
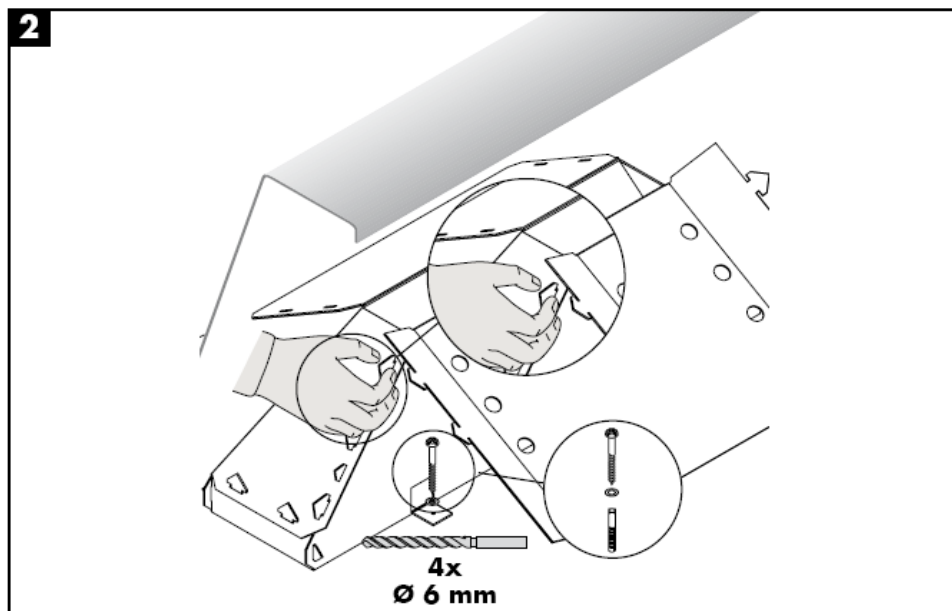


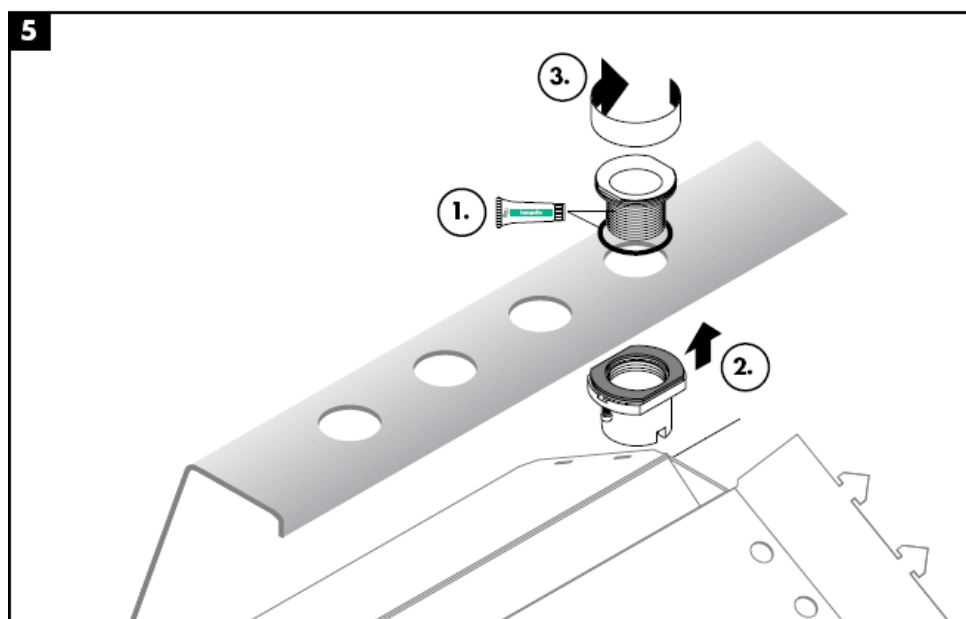
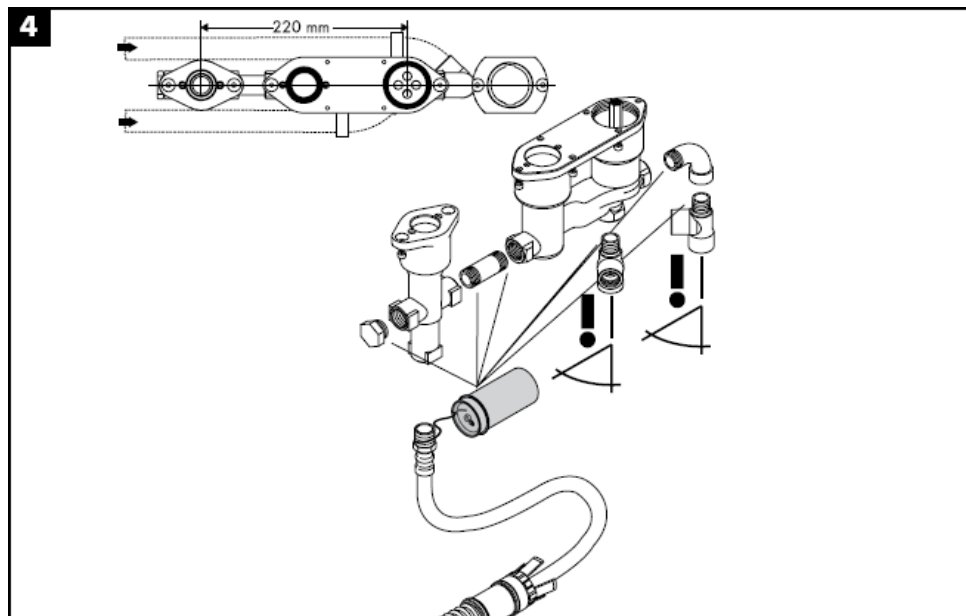


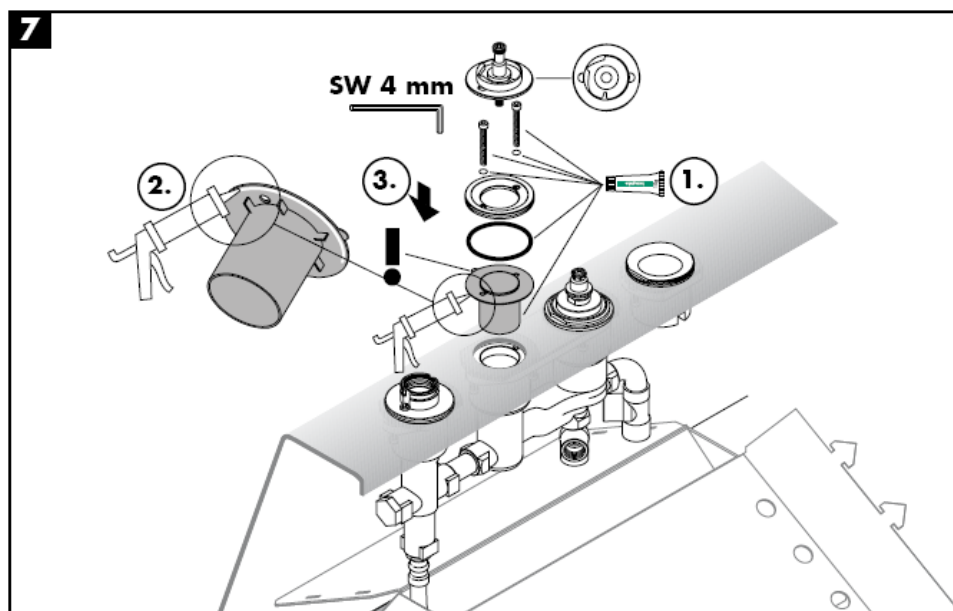
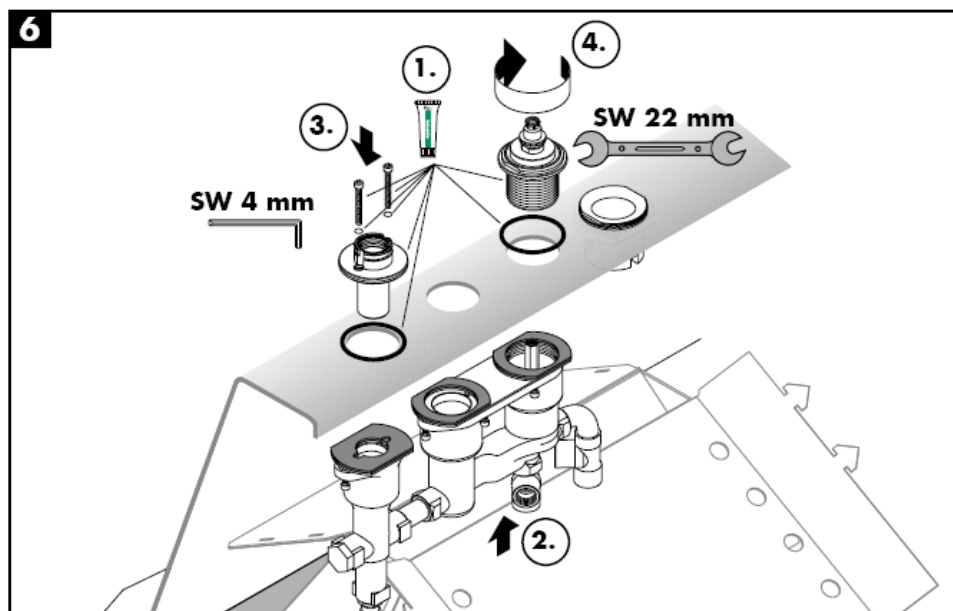


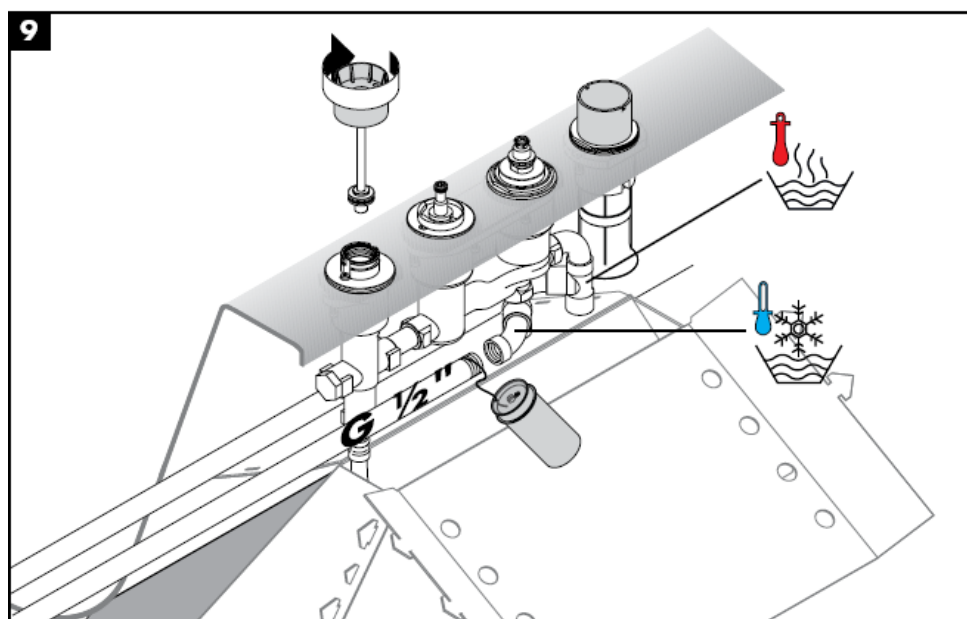
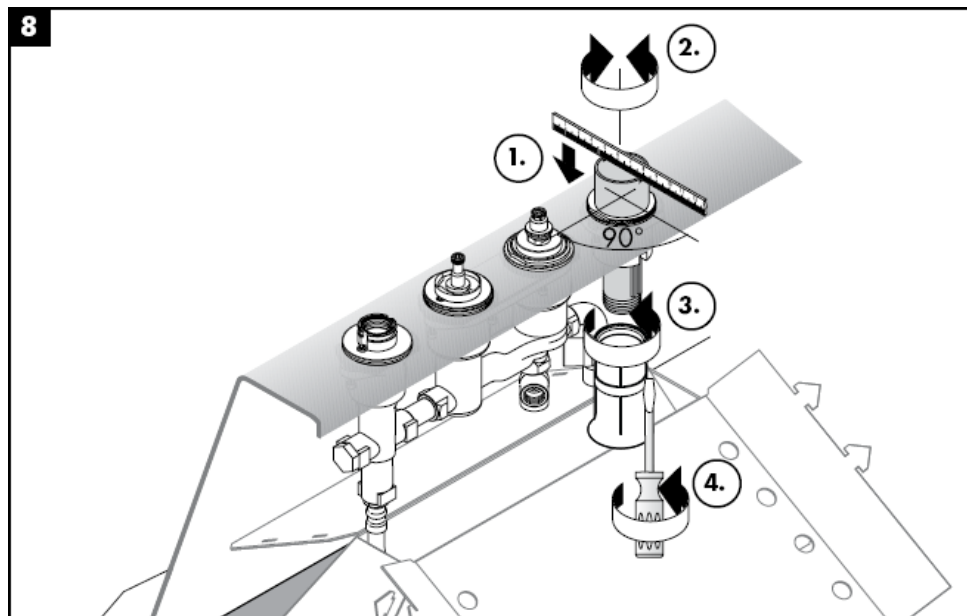
OBS! Blandaren måste installeras, genomspolas och testas enligt gällande föreskrifter.



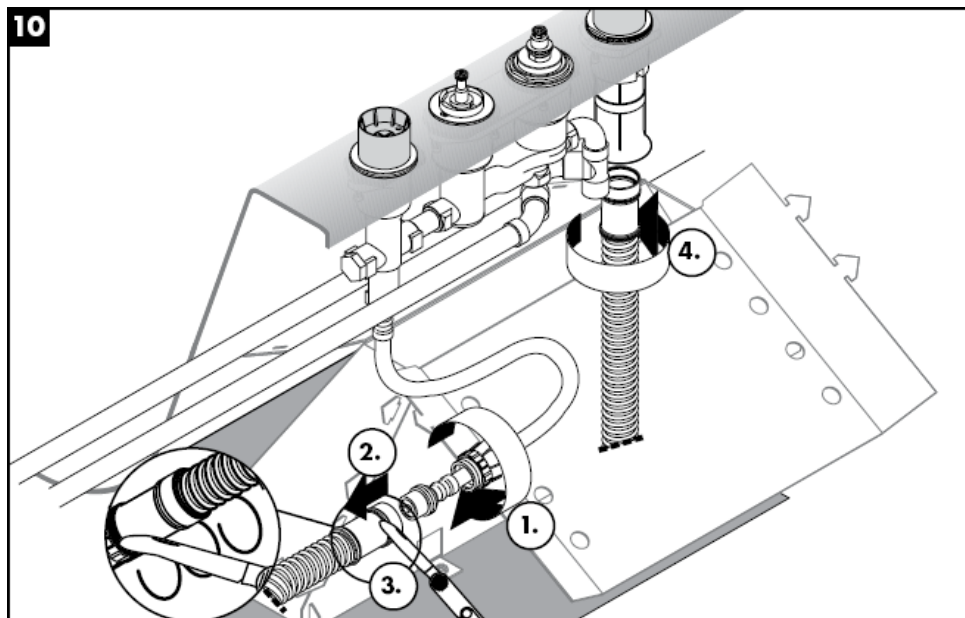




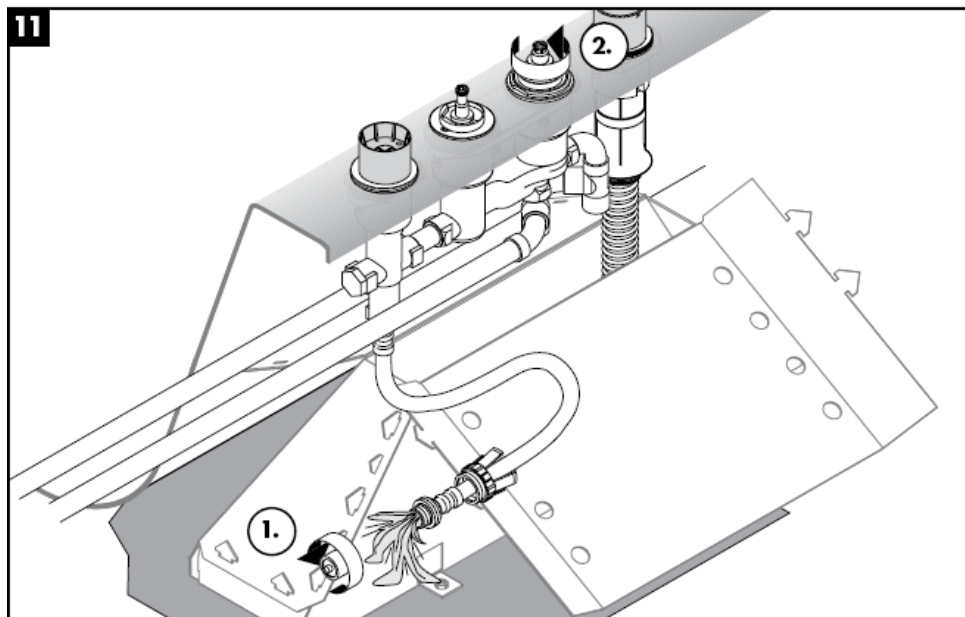




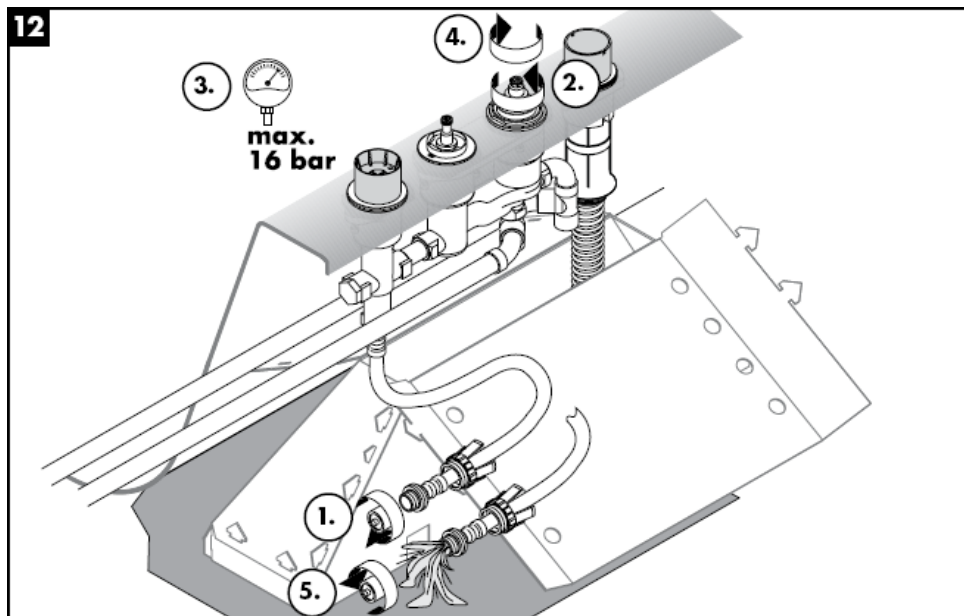
10



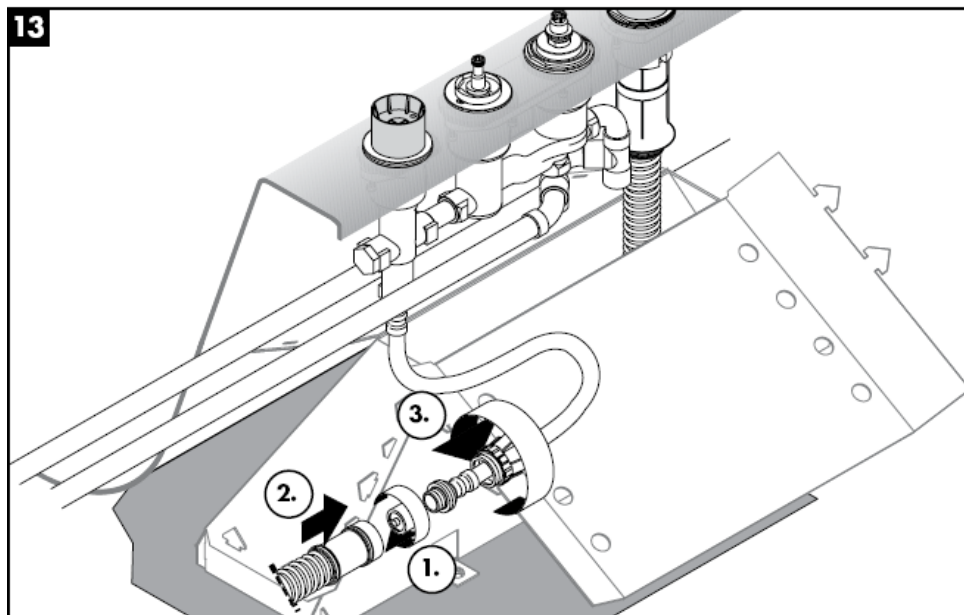
11



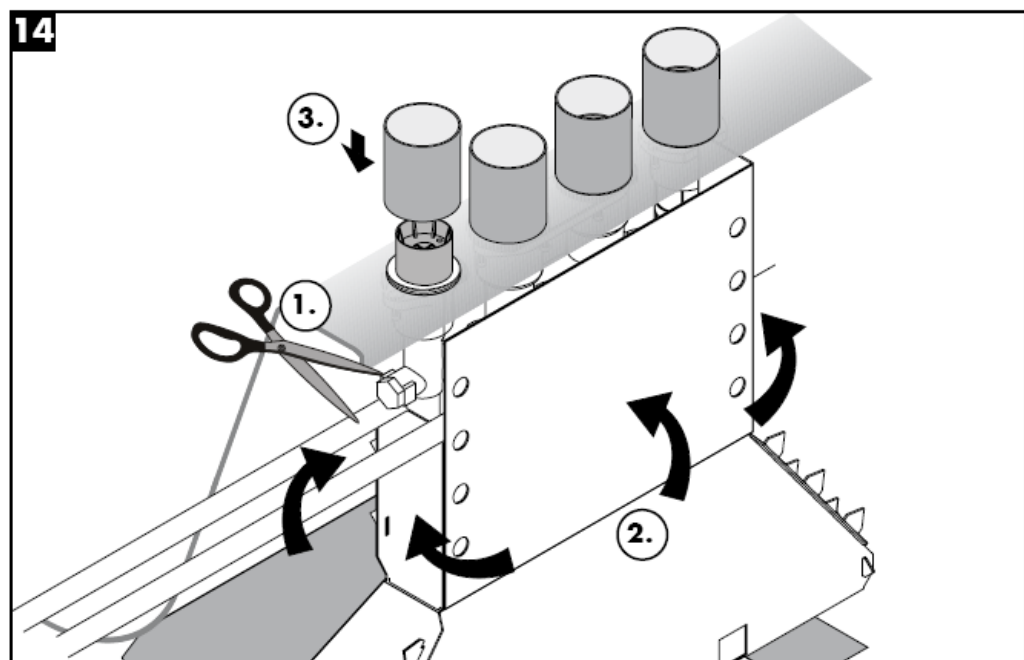
12



13



14



Tekniska data

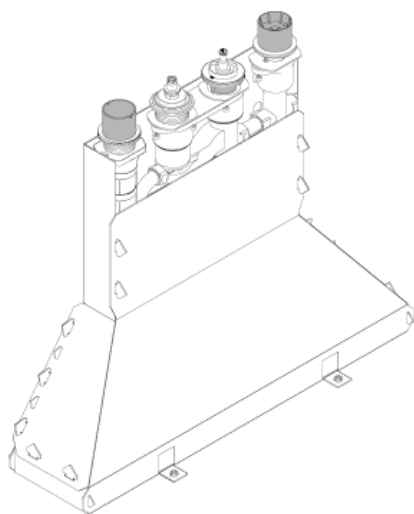
Driftstryck: max. 1 MPa
Rek. driftstryck: 0,1 – 0,5 MPa
Tryck vid provtryckning: 1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Varmvattentemperatur: max. 80° C
Rek. varmvattentemp.: 65° C
Anslutningar G ½": kallt höger – varmt vänster
Genomströmningmängd: ca. 22 l/min 0,3 MPa

Testsigill**DVGW****P-IX****SVGW****ACS****NF****WRAS****KIWA**PA-IX
9089-ICB**Reservdelar se sidan 3**

1	Anslagsbricka för temperaturkontroll	96239000
2	Klickinsats med skruv	94184000
3	Insats kompl.	96262000
4	Tryckslang	94174000
5	Secuflex slang 2,00 m	94108000
6	Expander Mutter	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	Proppar	97568000
9	Anslutningsvinkel	97655000
10	O-ring 27x2,5	98149000
11	Styrhylsa	98806000
12	Hylsa	98807000

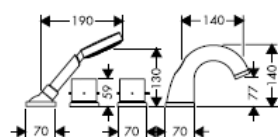
hansgrohe

Montavimo instrukcijos

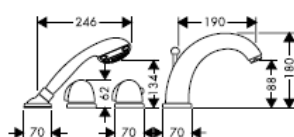


15460180 / 96239000

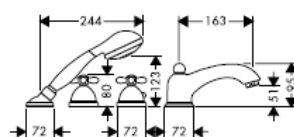
hansgrohe



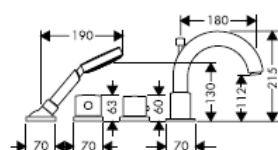
Starck
10461XXX



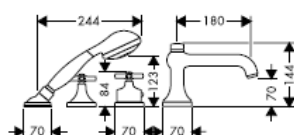
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



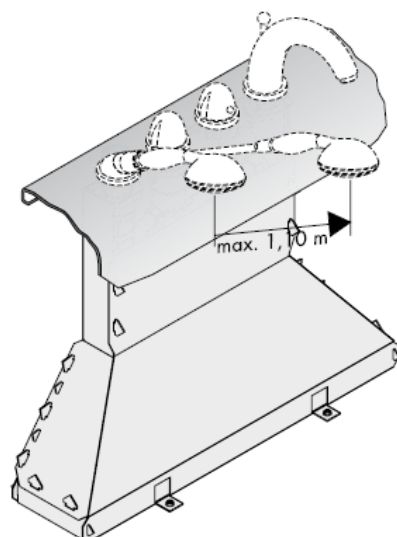
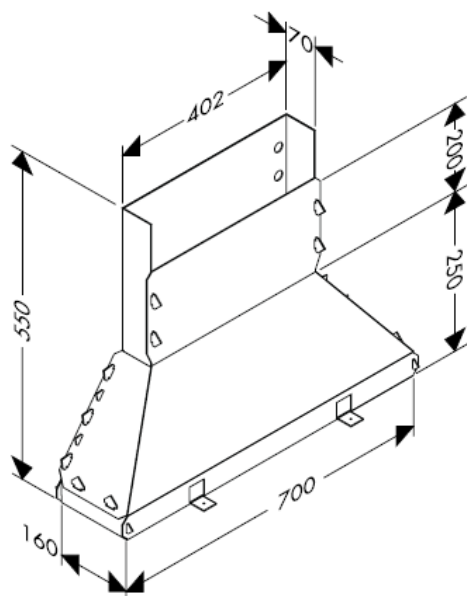
Carlton
17461XXX

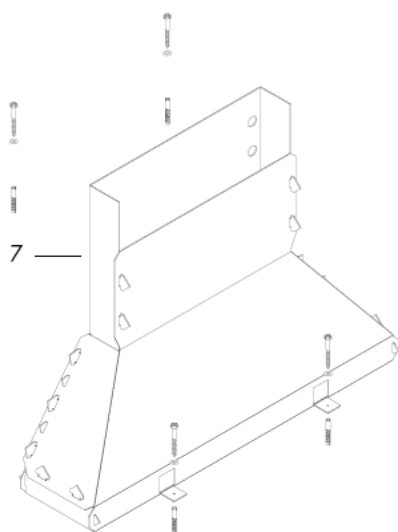
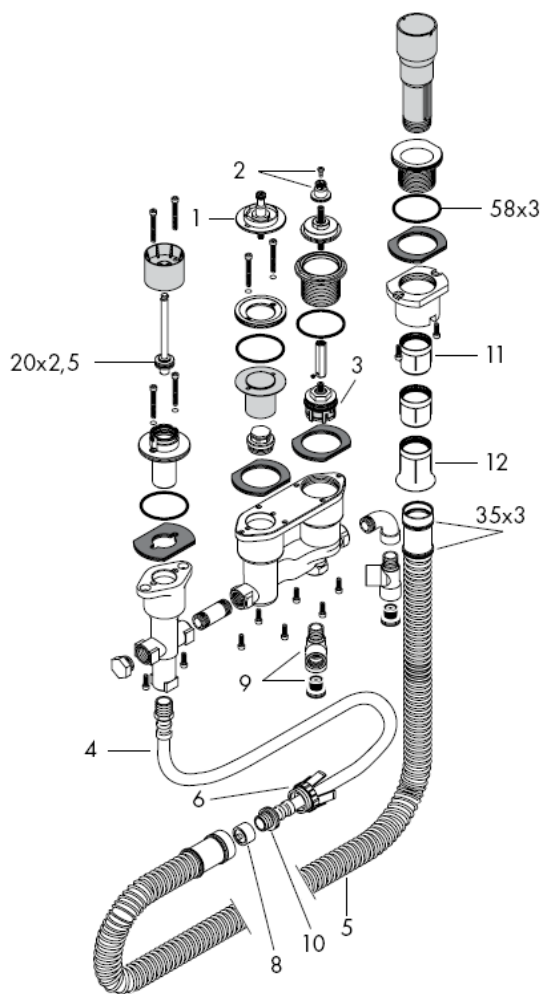


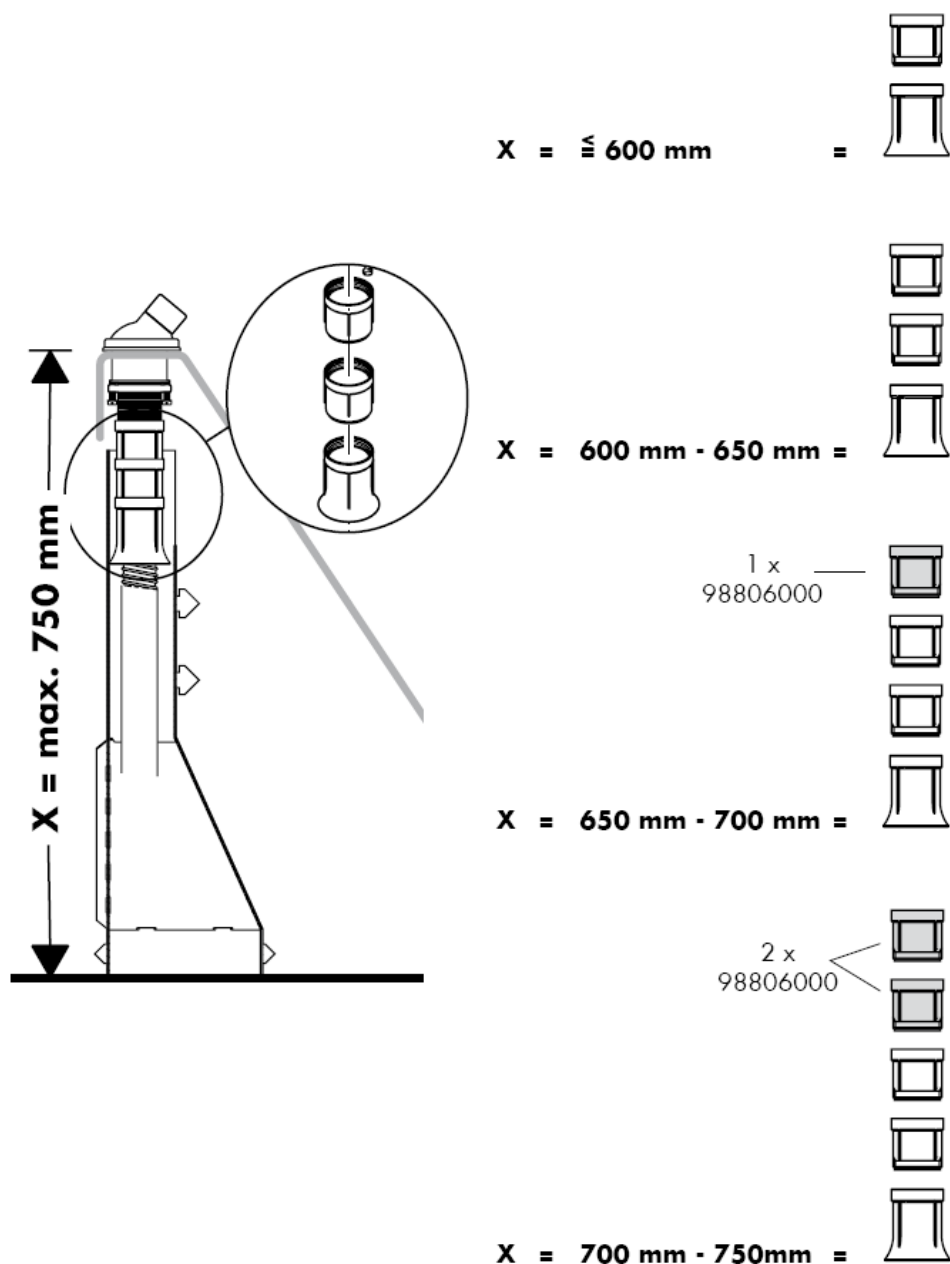
Uno
38461XXX



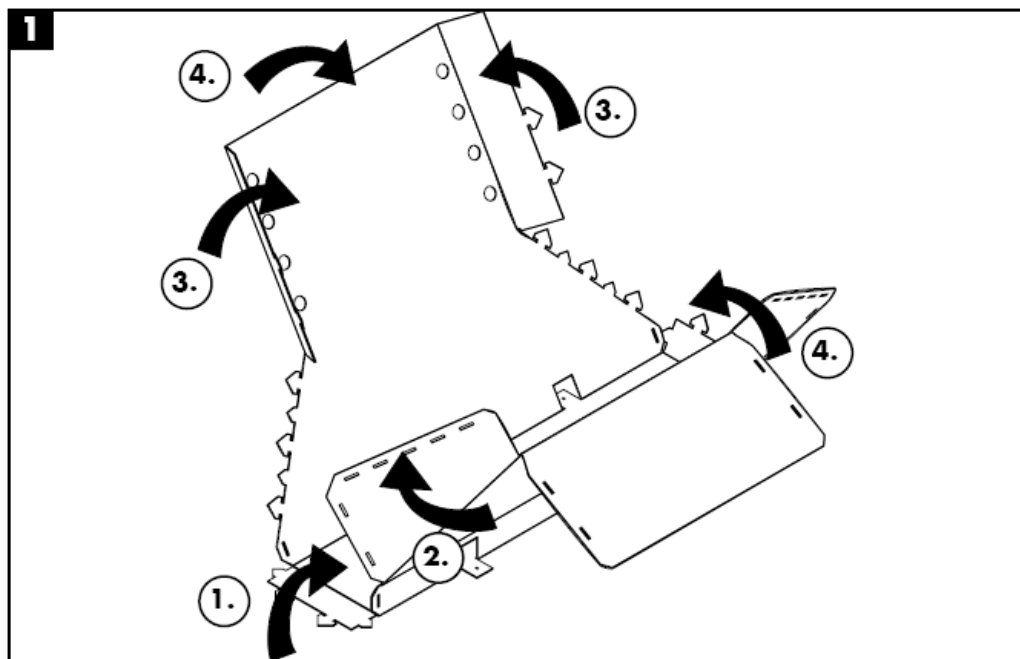
Terrano
37461XXX



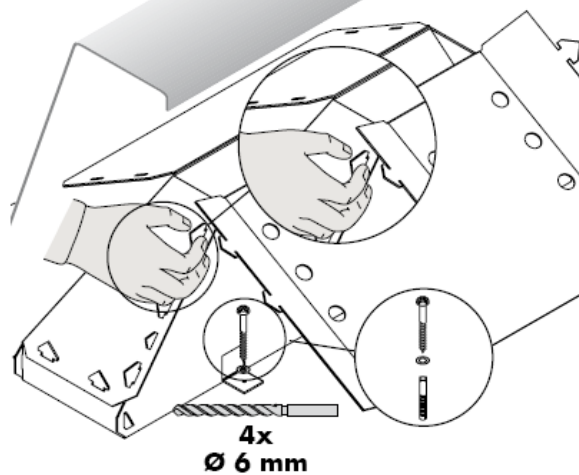




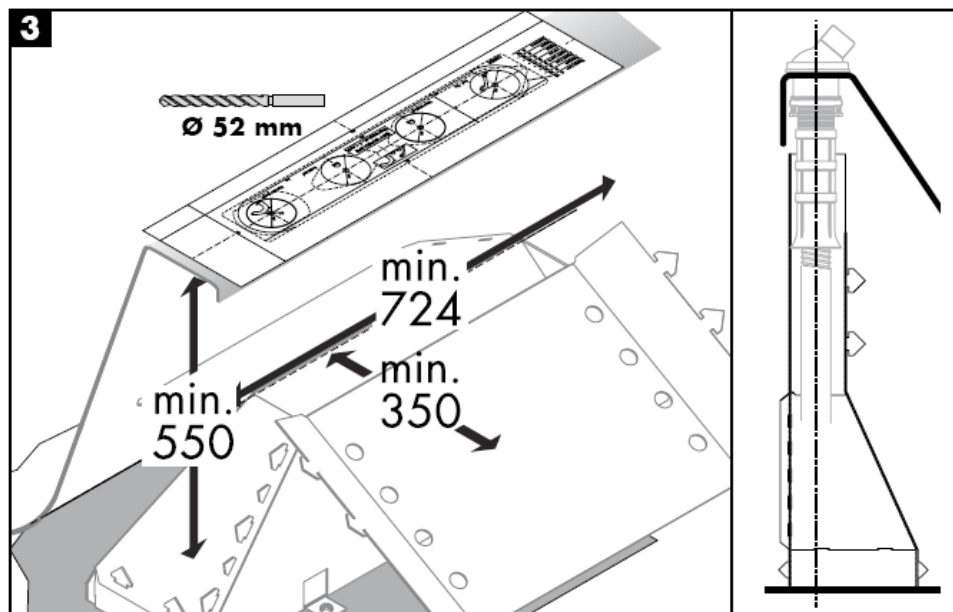
Dėmesio! Maišytuvas privalo būti montuojamas, išleidžiamas ir patikrinamas pagal galiojančias normas!

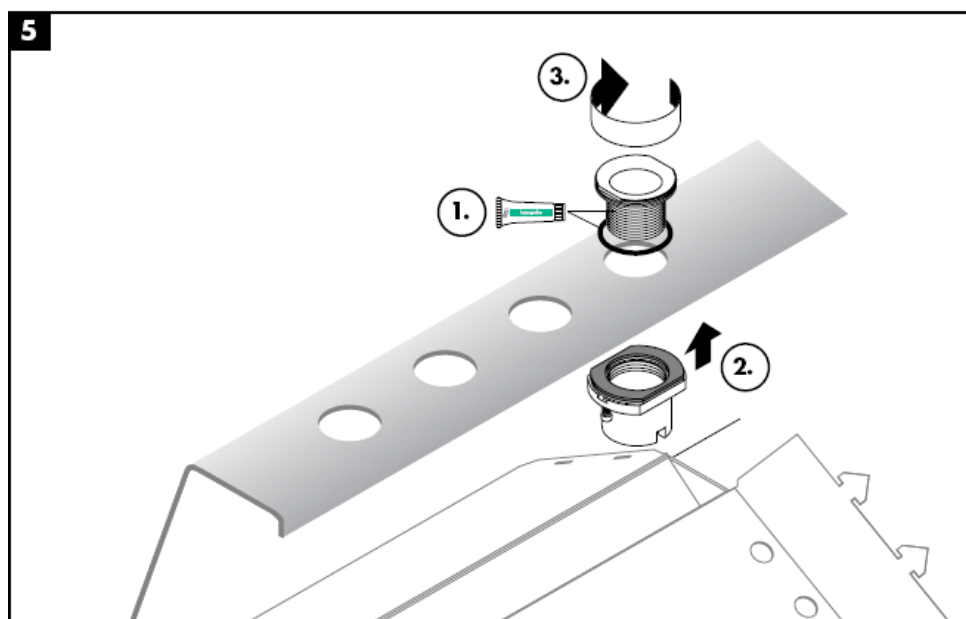
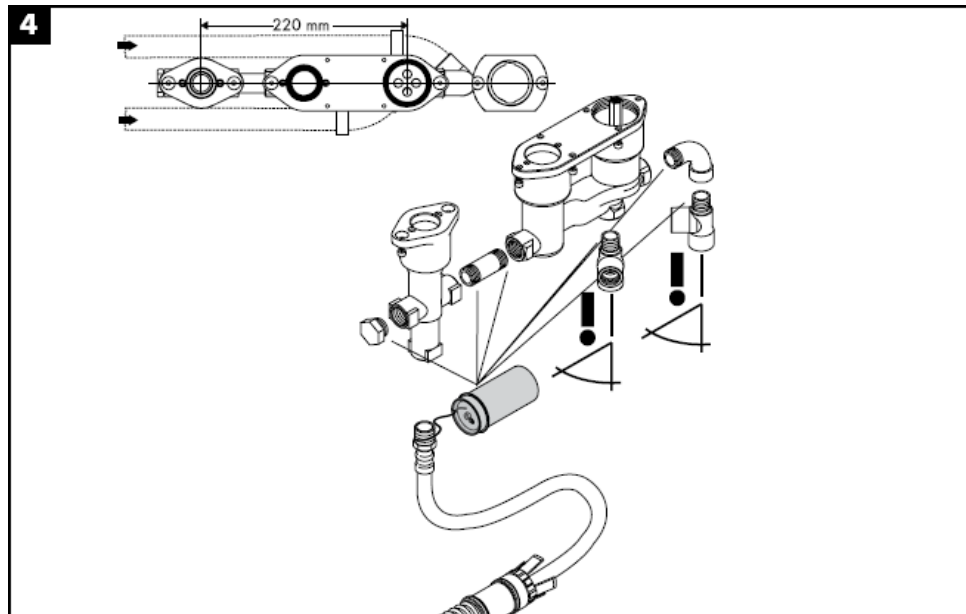


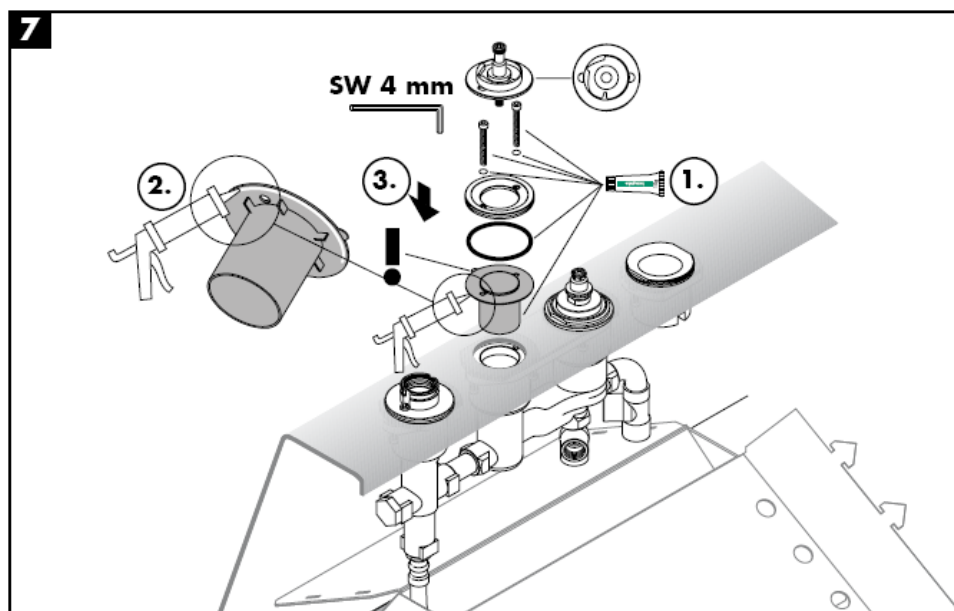
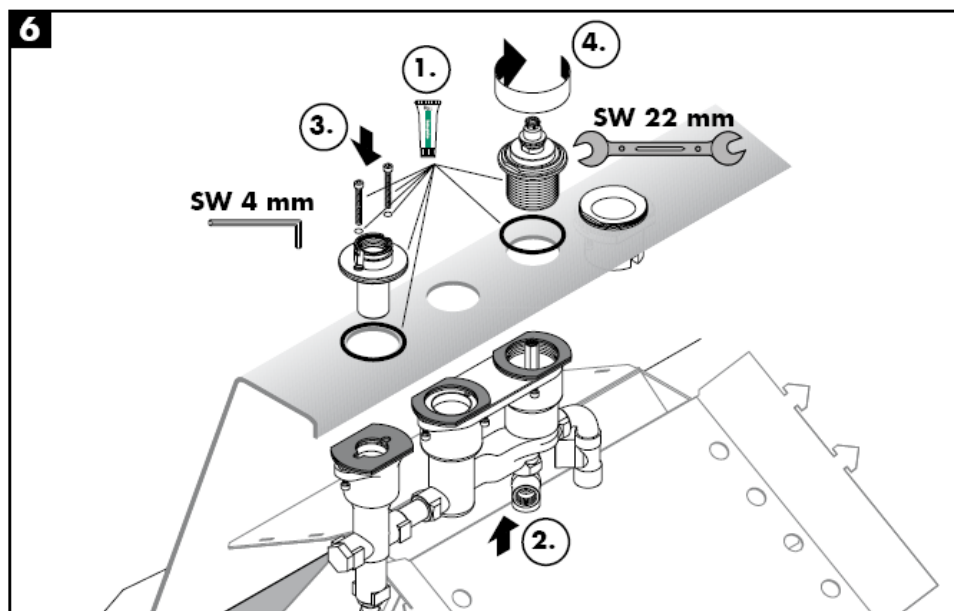
2

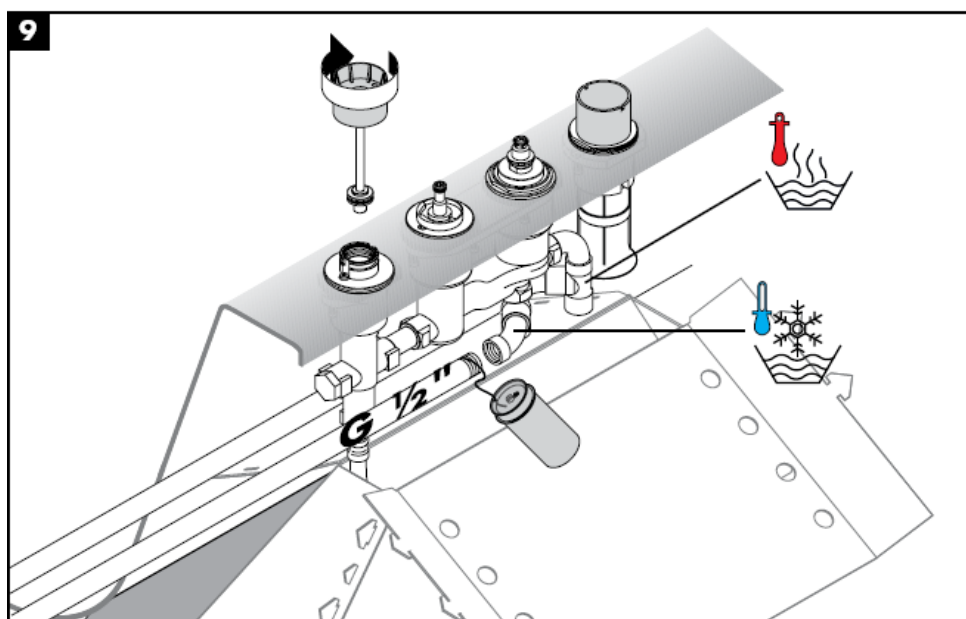
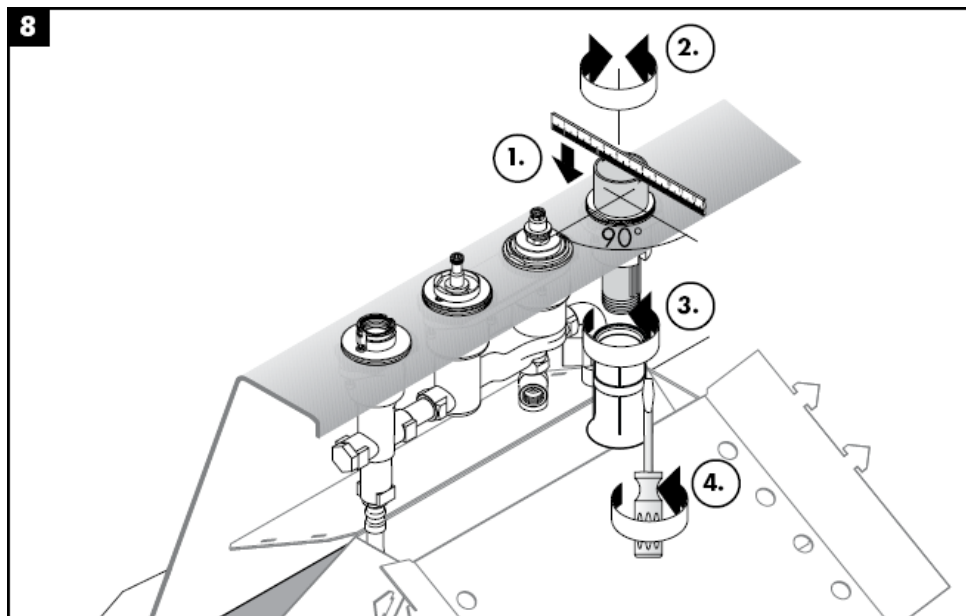


3

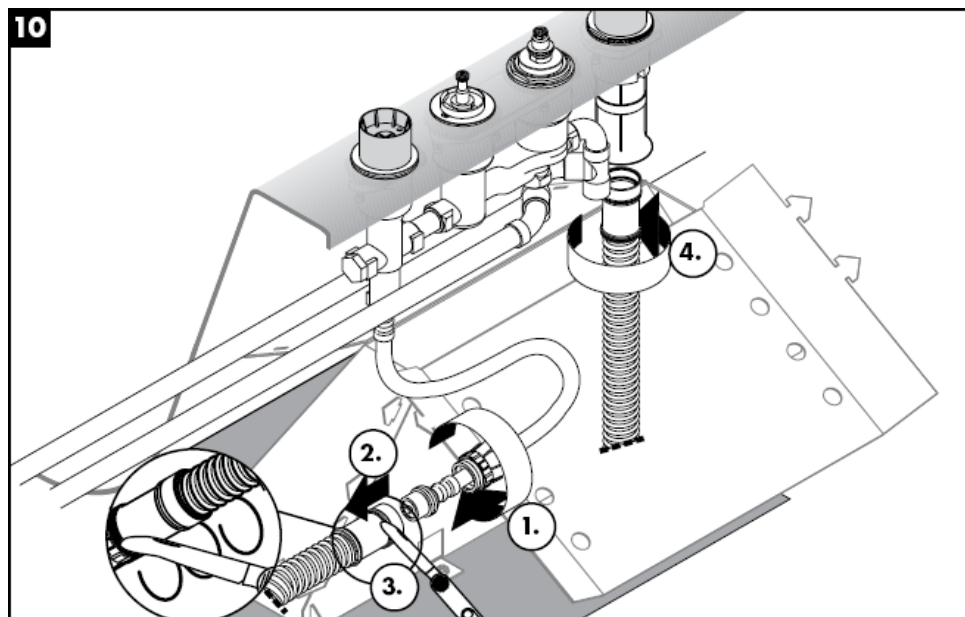




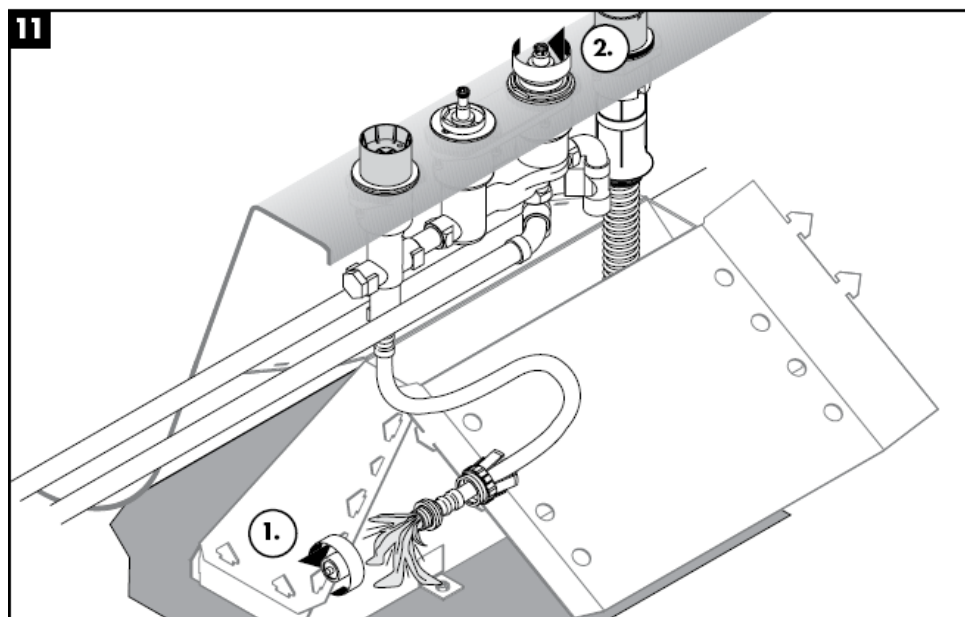




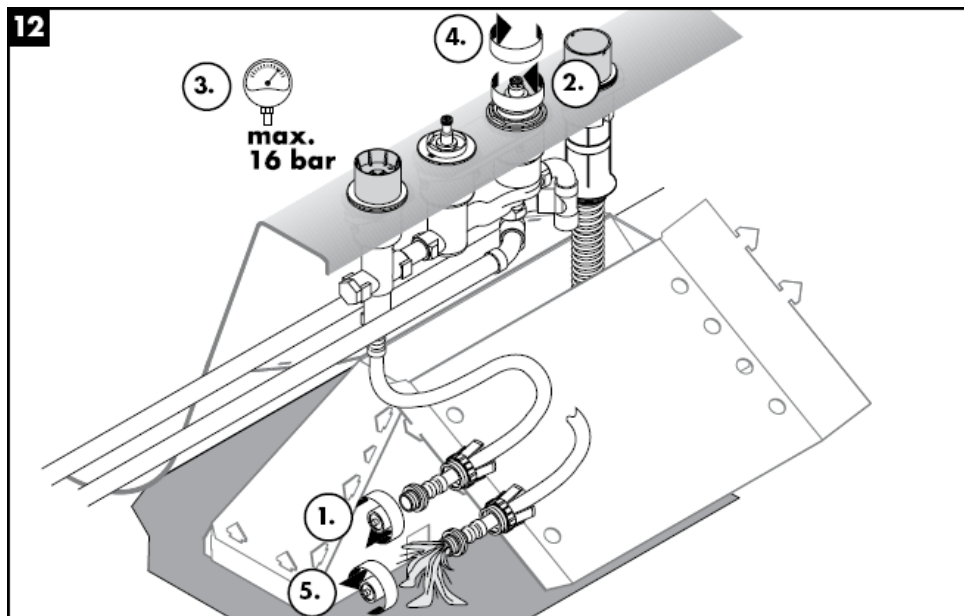
10



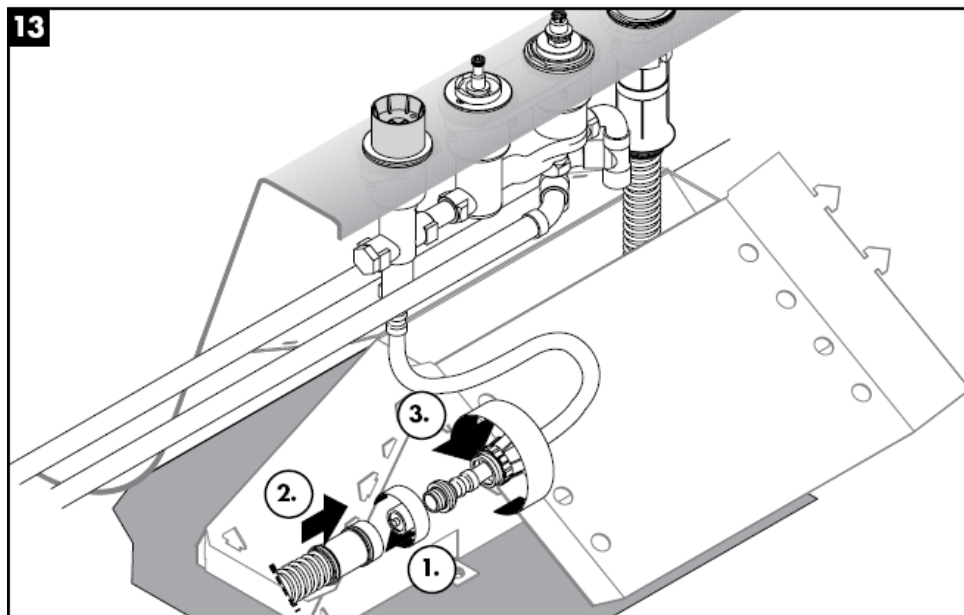
11



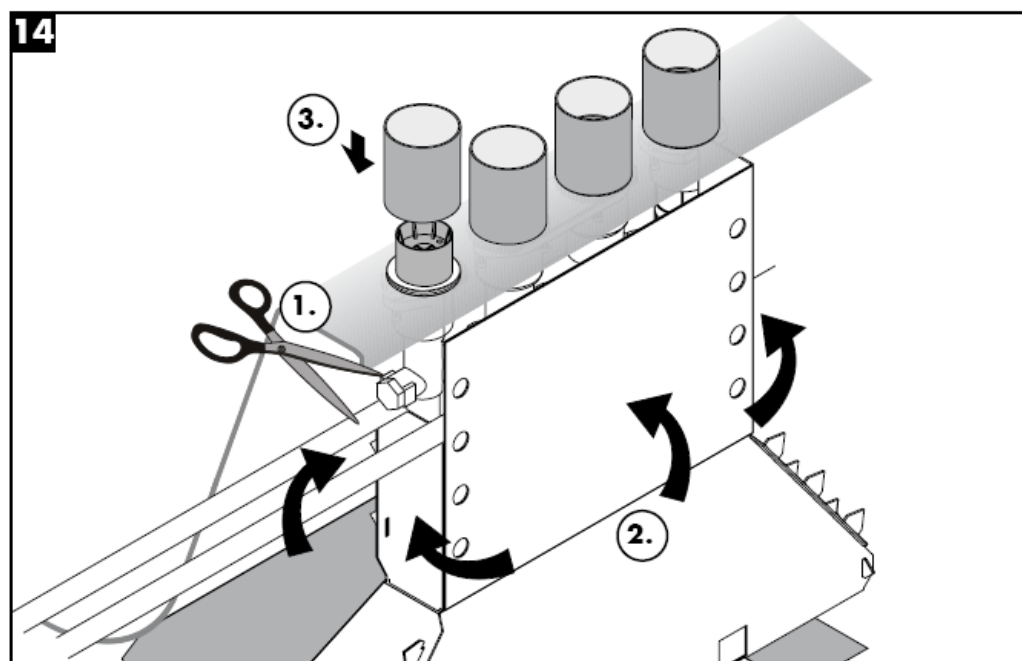
12



13



14



Techniniai duomenys

Darbinis slėgis: max. 1 MPa
 Rekomenduojamas slėgis: 0,1 – 0,5 MPa
 Bandomasis slėgis: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 barų = 147 PSI)
 Karšto vandens temperatūra: max. 80° C
 Rekomenduojama karšto vandens temperatūra: 65° C
 Prijungimas G ½": Šaltas vanduo dešinėje, karštas - kairėje
 Vandens pralaidumas: ca. 22 l/min 0,3 MPa

Bandymo pažyma

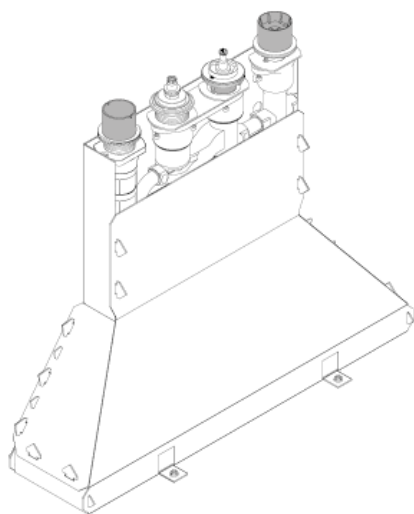
DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Atsarginės dalys žr. psl. 3

1	temperatūros reguliavimo atraminis žiedas	96239000
2	rankenėlės tvirtinimo komplektas	94184000
3	perjungiklis	96262000
4	Slėgio žarna	94174000
5	"Secuflex" žarna, 2,00 m	94108000
6	Veržlė	96074000
7	„Secuflex“ dėžutė	28389000
8	Aklė	97568000
9	jungimo kampuočiai	97655000
10	sandarinimo žiedas 27x2,5	98149000
11	kreipiančioji mova	98806000
12	mova	98807000

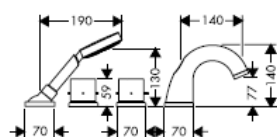
hansgrohe

Uputstva za instalaciju

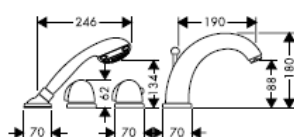


15460180 / 96239000

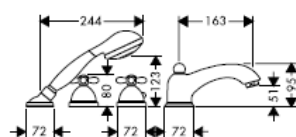
hansgrohe



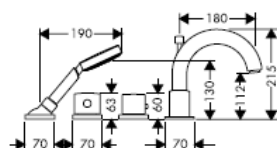
Starck
10461XXX



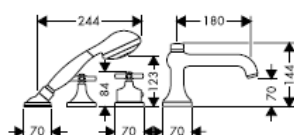
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



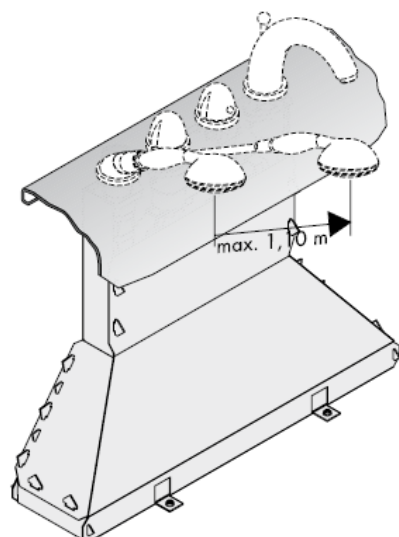
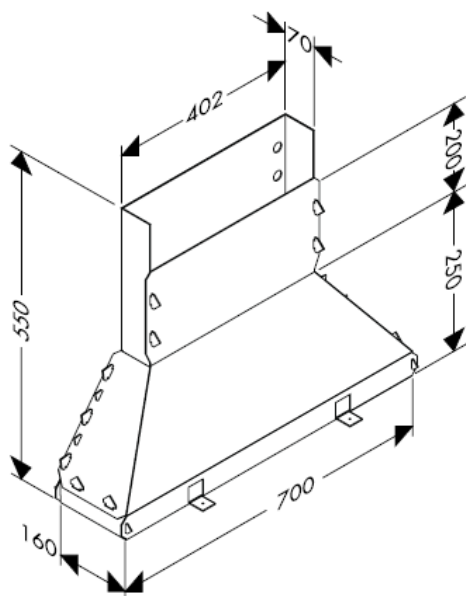
Carlton
17461XXX

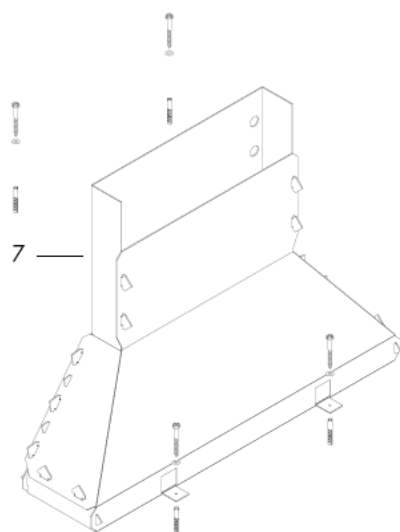
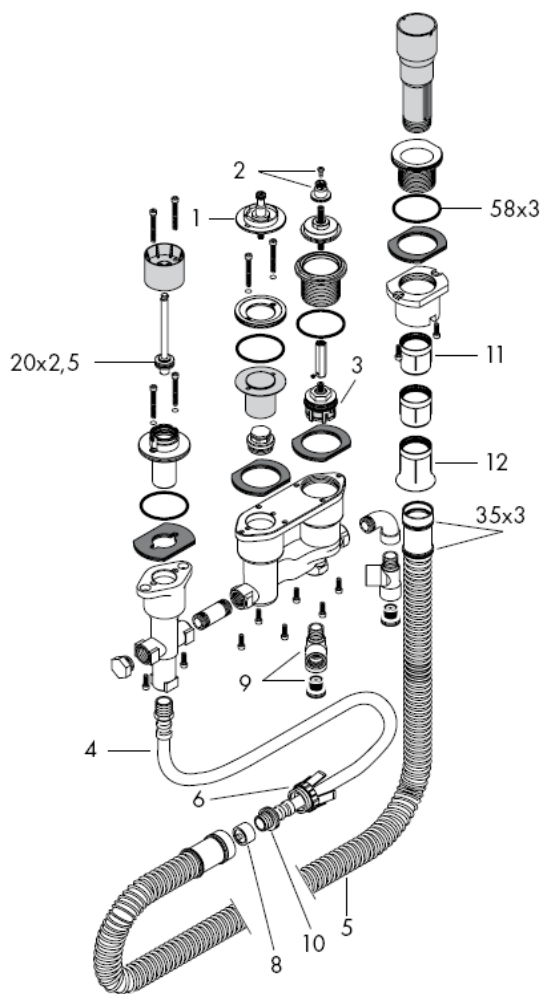


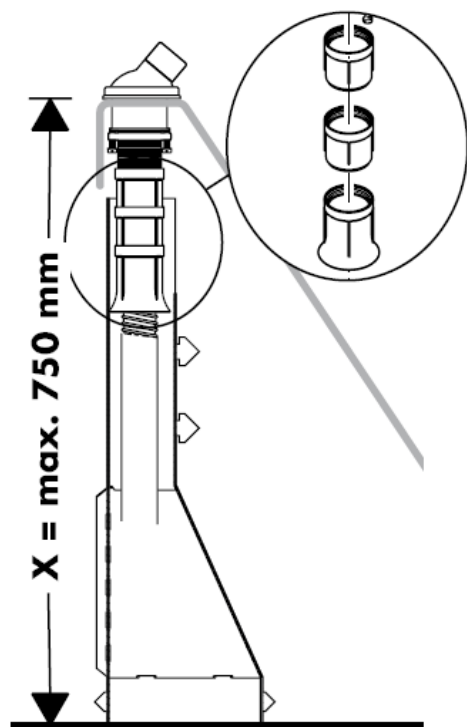
Uno
38461XXX



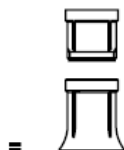
Terrano
37461XXX







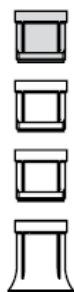
$$X = \approx 600 \text{ mm}$$



$$X = 600 \text{ mm} - 650 \text{ mm} =$$



$$1 \times \text{---} \\ 98806000$$



$$X = 650 \text{ mm} - 700 \text{ mm} =$$

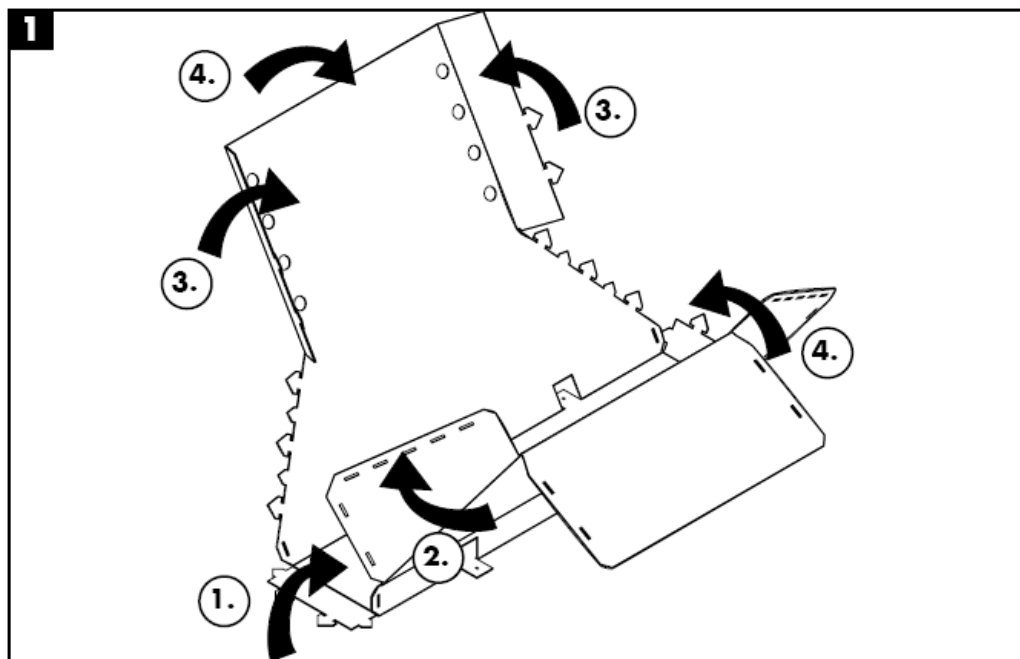
$$2 \times \text{---} \\ 98806000$$



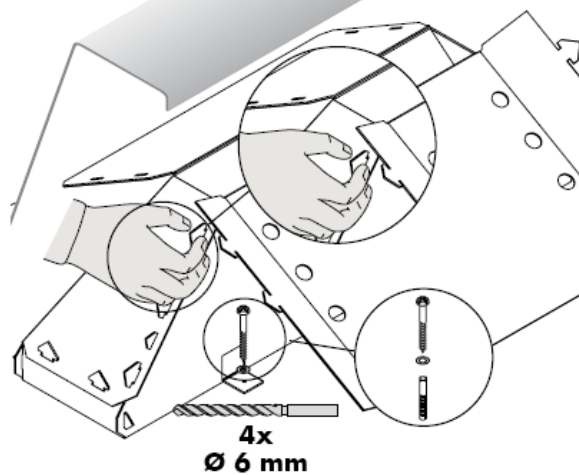
$$X = 700 \text{ mm} - 750 \text{ mm} =$$



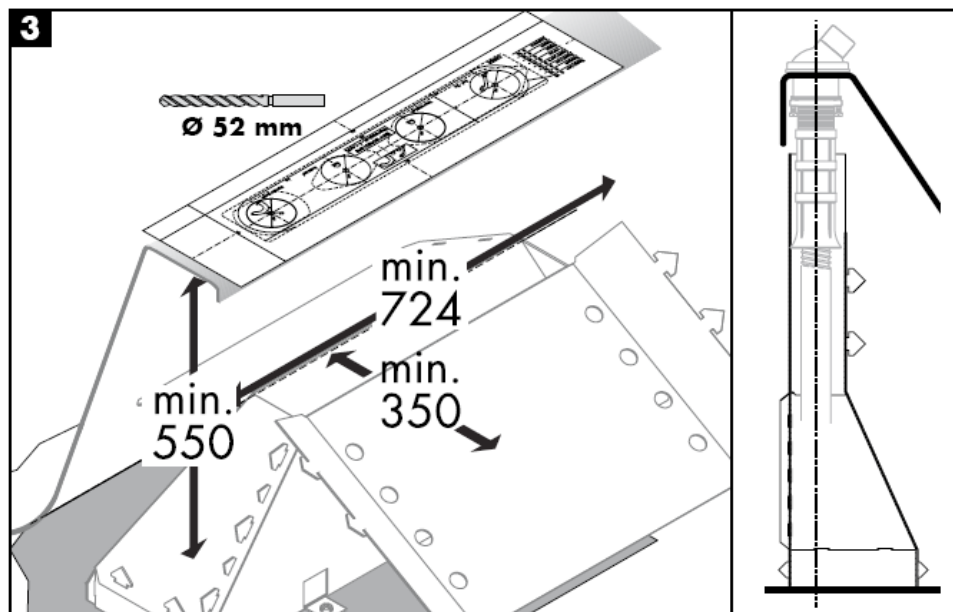
Pažnja! Cijevi moraju biti postavljene, isprane i testirane prema važećim normama!

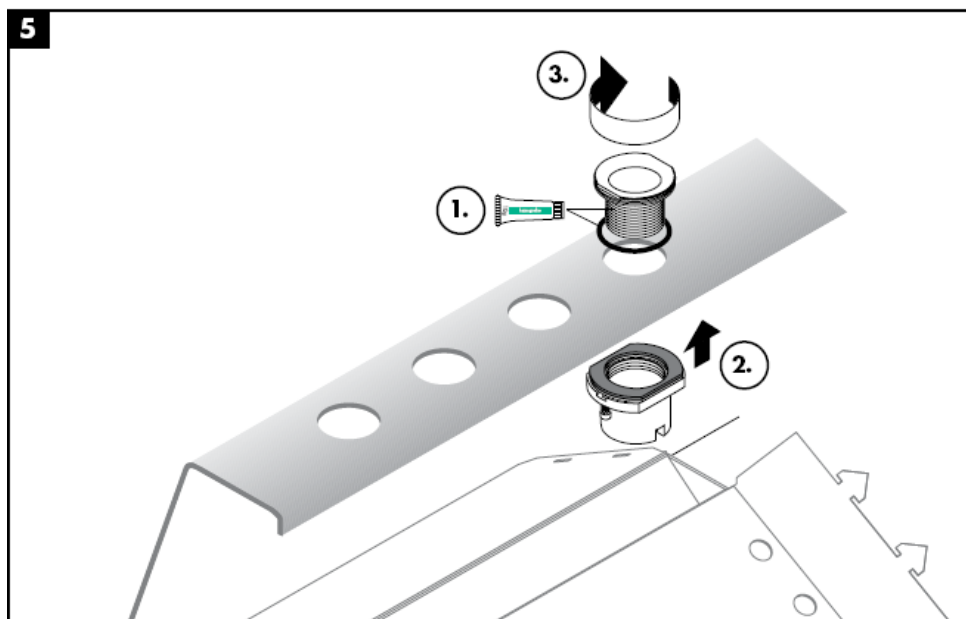
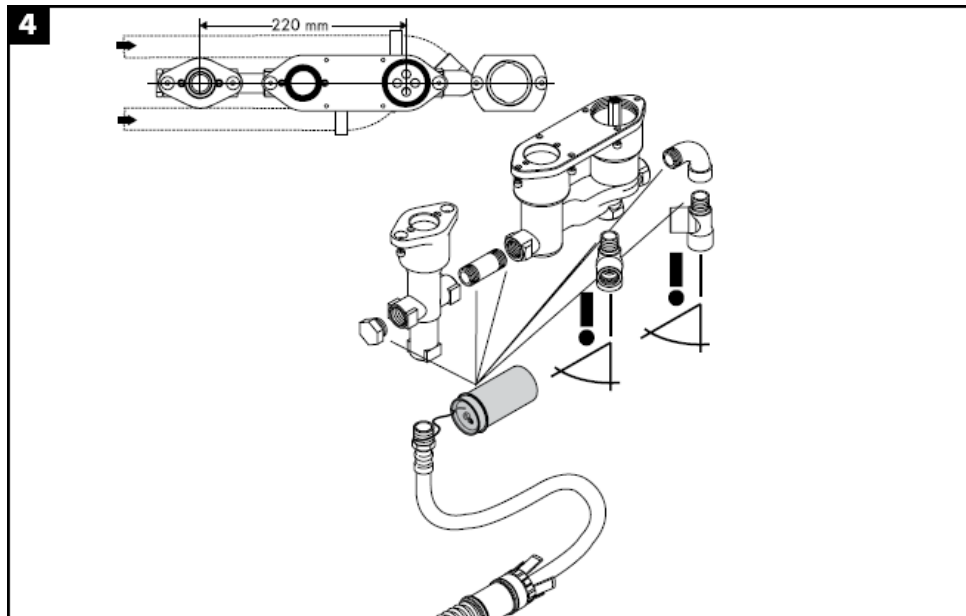


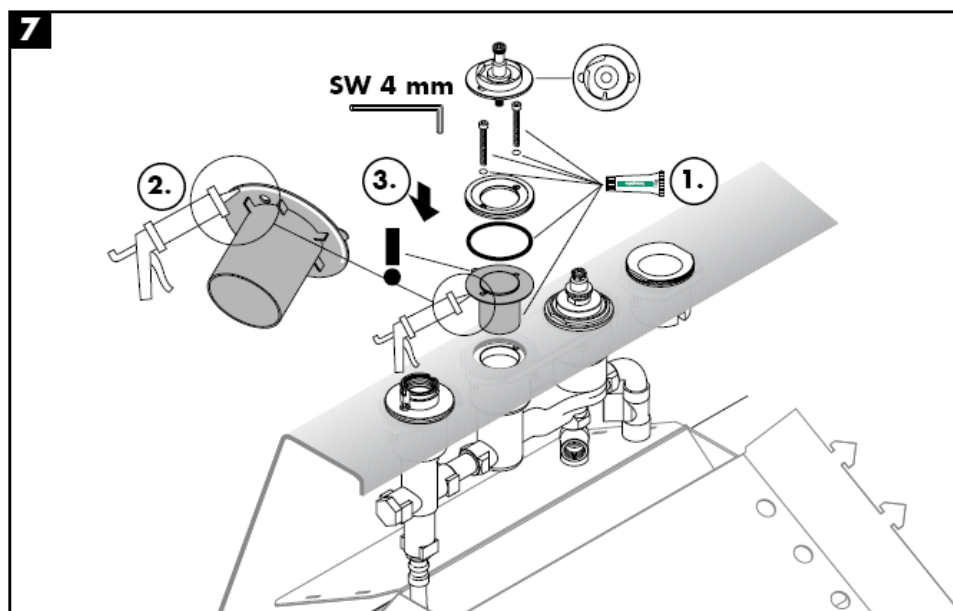
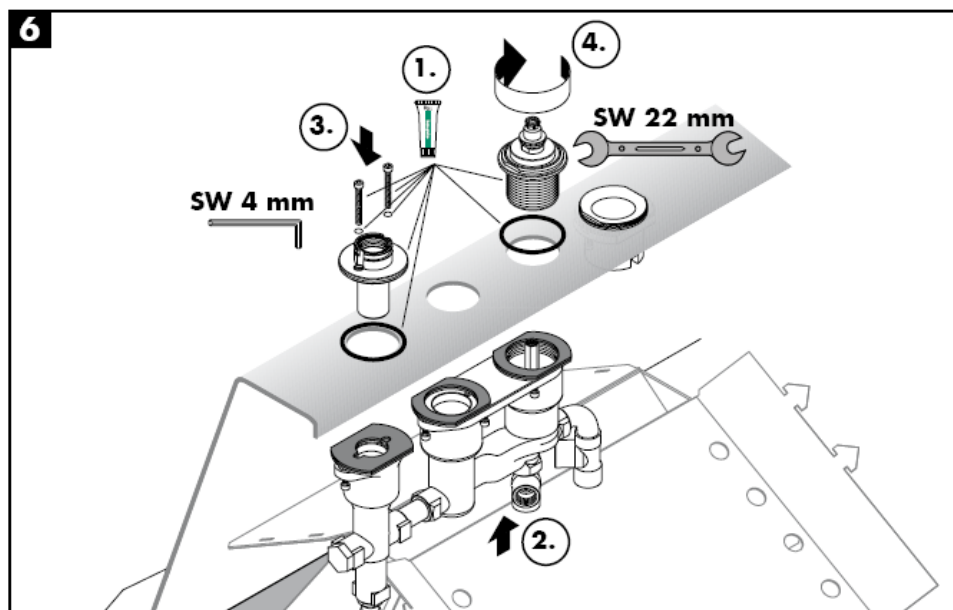
2

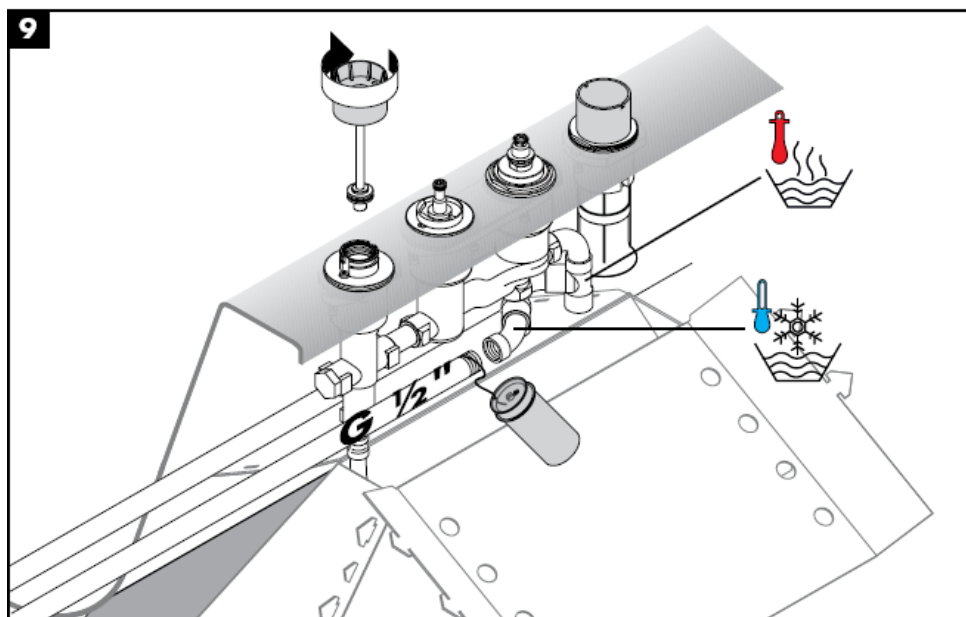
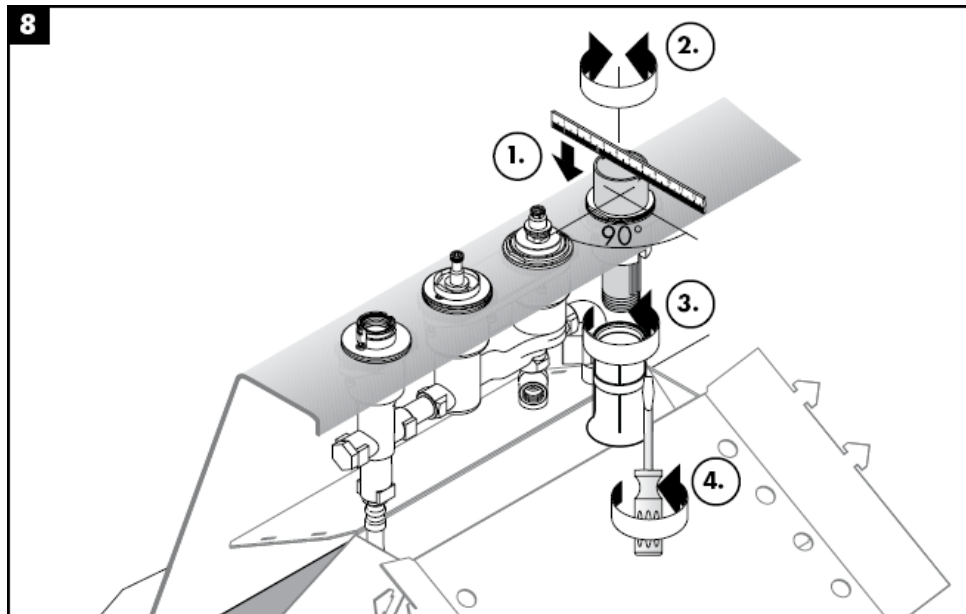


3

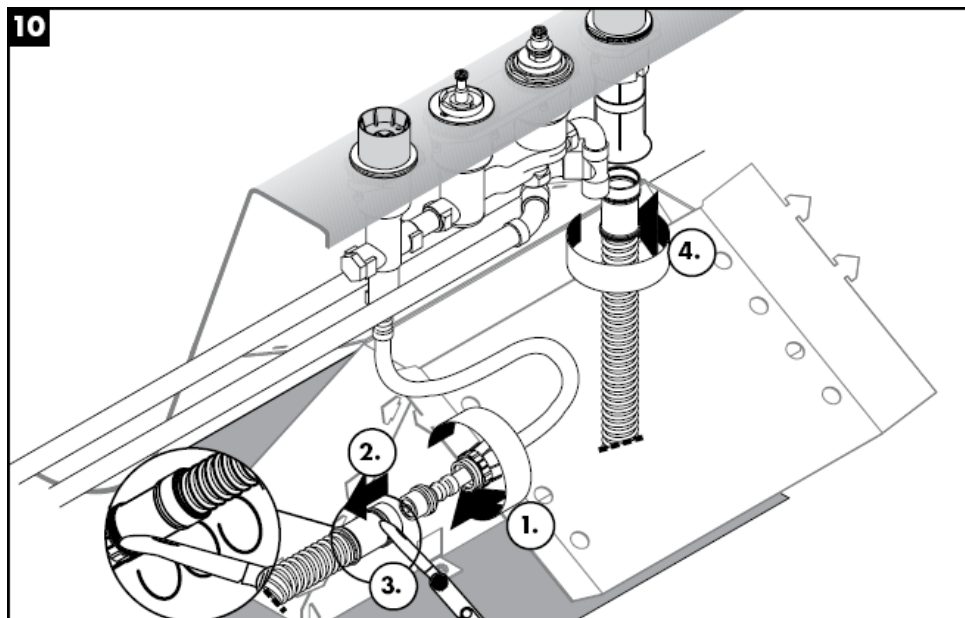




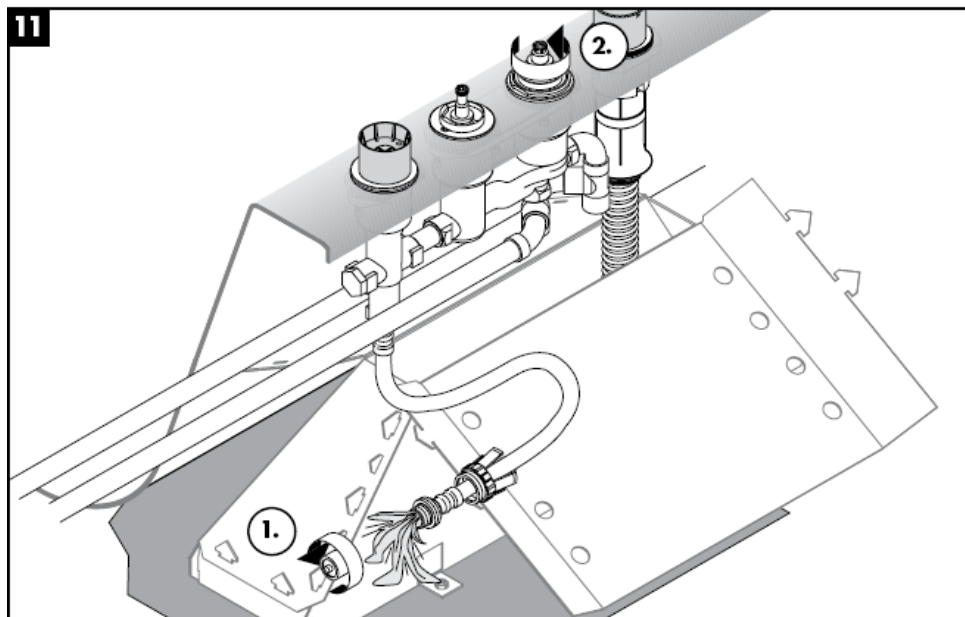




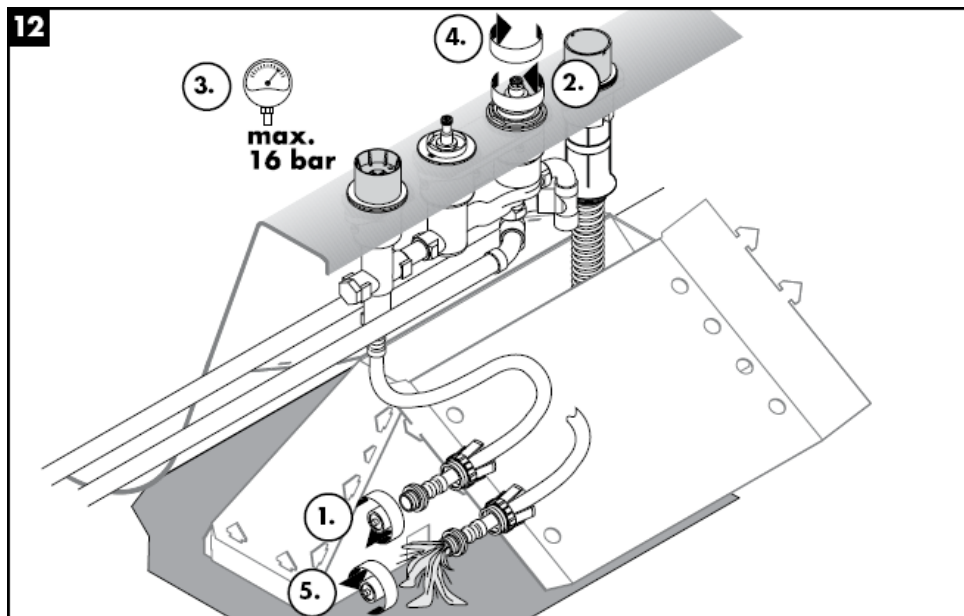
10



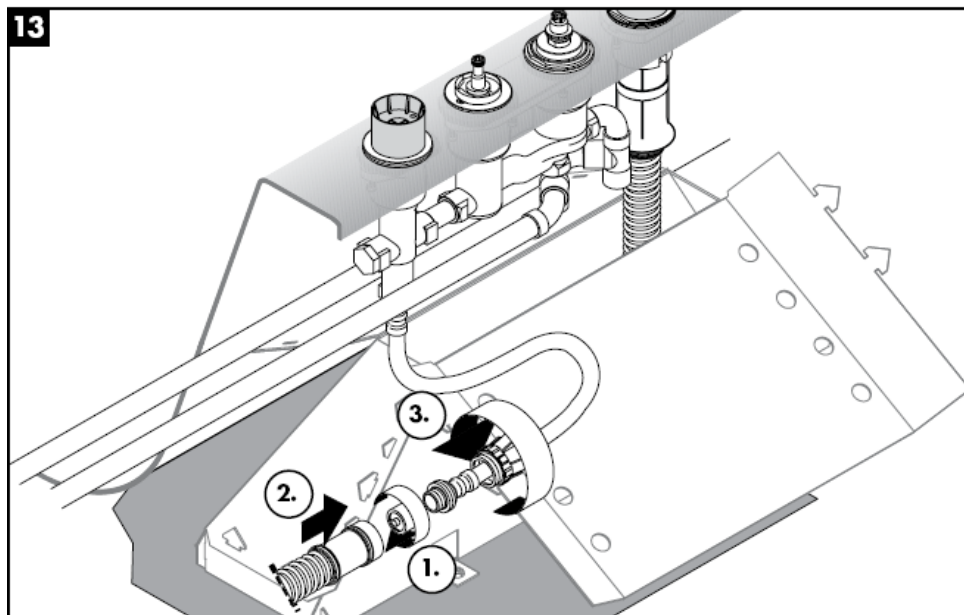
11



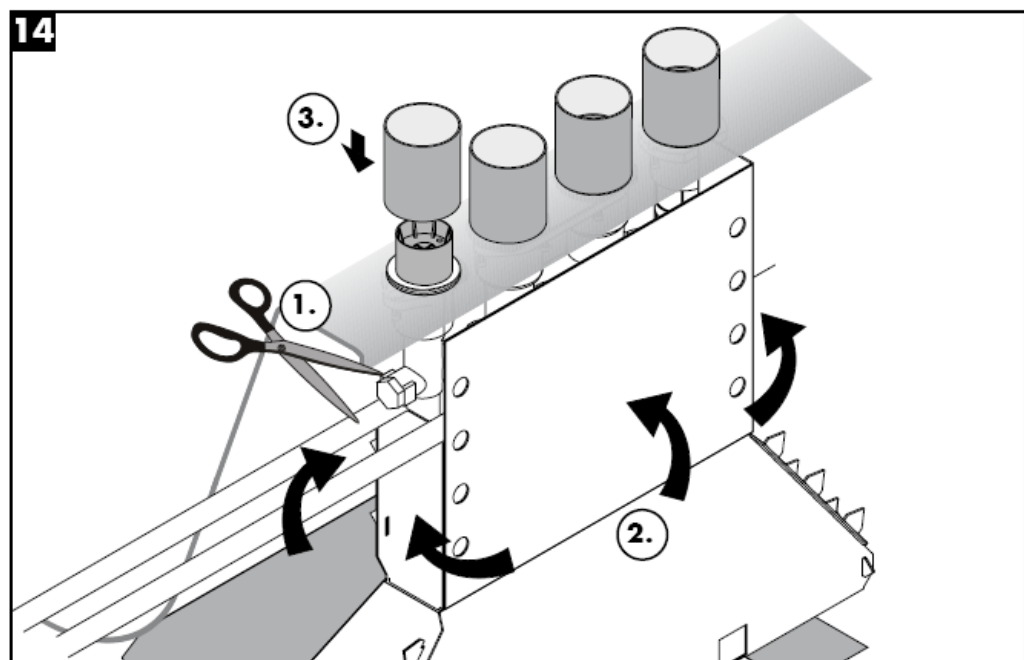
12



13



14



Tehnički podatci

Najveći dopušteni tlak: max. 1 MPa
 Preporučeni tlak: 0,1 – 0,5 MPa
 Probni tlak: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Temperatura vruće vode: max. 80° C
 Preporučena temperatura vruće vode: 65° C
 Spojevi G ½": hladna desno – topla lijevo
 Protok vode: ca. 22 l/min 0,3 MPa

Oznaka testiranja

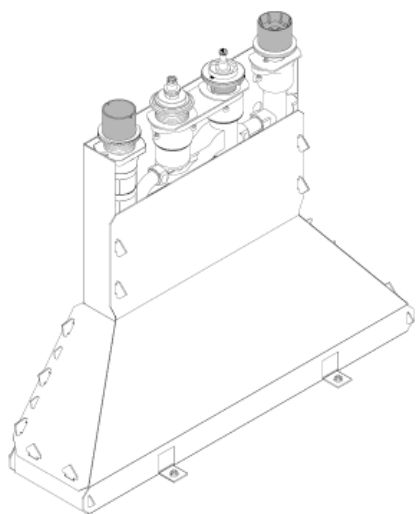
DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Rezervni dijelovi pogledaj stranicu 3

1	Graničnik regulatora temperature	96239000
2	Set za ručno učvršćivanje	94184000
3	Ugradbeni komplet	96262000
4	tlačna gipka cijev	94174000
5	Secuflex gipka cijev 2,00 m	94108000
6	rastezna matica	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	čep	97568000
9	priključni kutnik	97655000
10	O prsten 27x2,5	98149000
11	vodeća čahura	98806000
12	Čahura	98807000

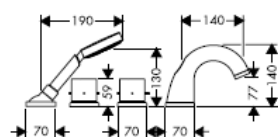


Montaj kılavuzu

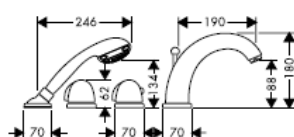


15460180 / 96239000

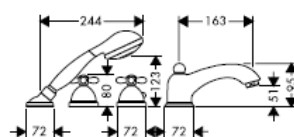
hansgrohe



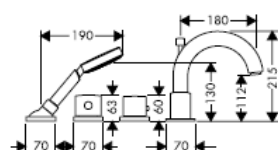
Starck
10461XXX



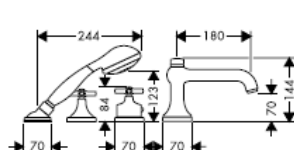
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



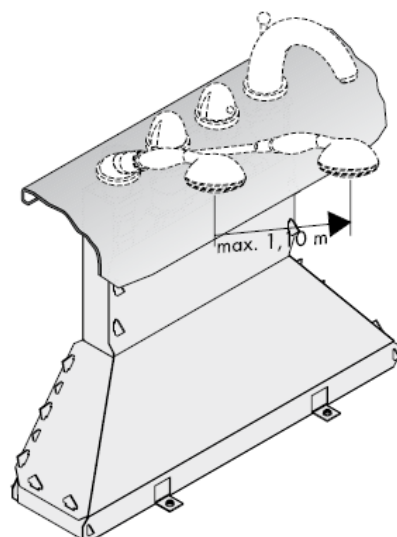
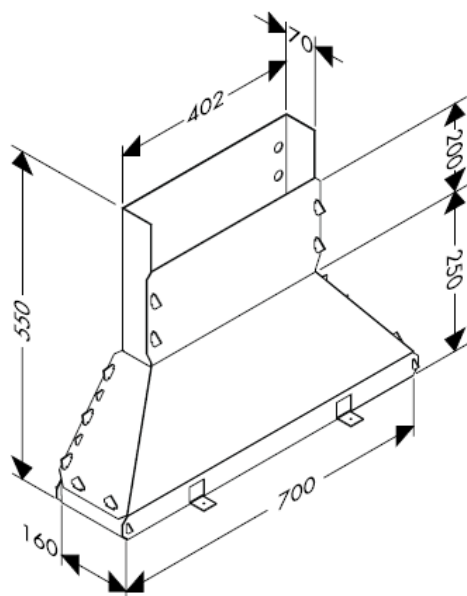
Carlton
17461XXX

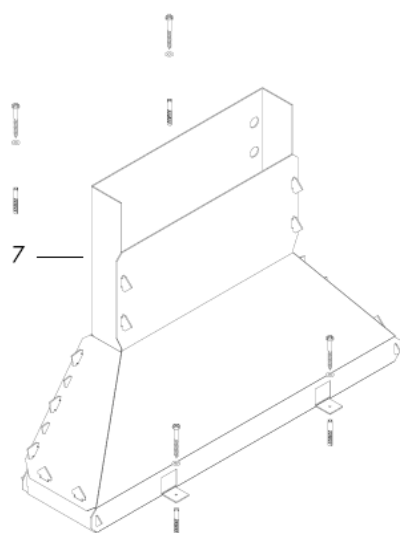
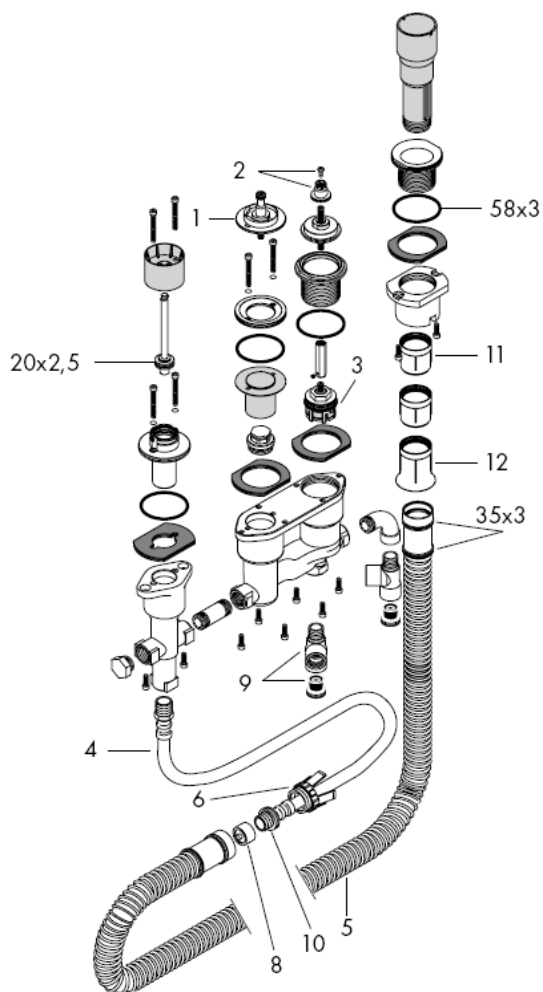


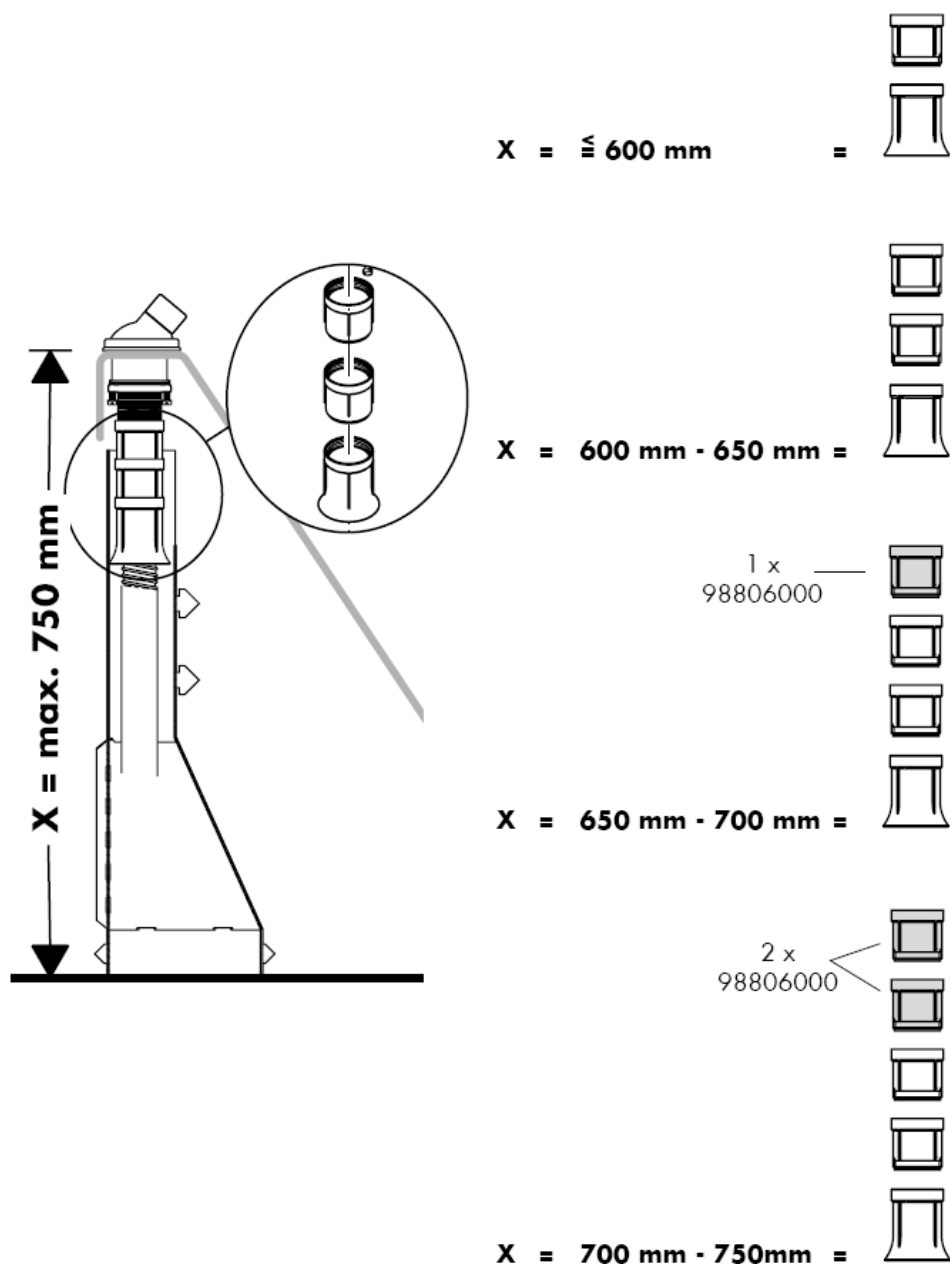
Uno
38461XXX



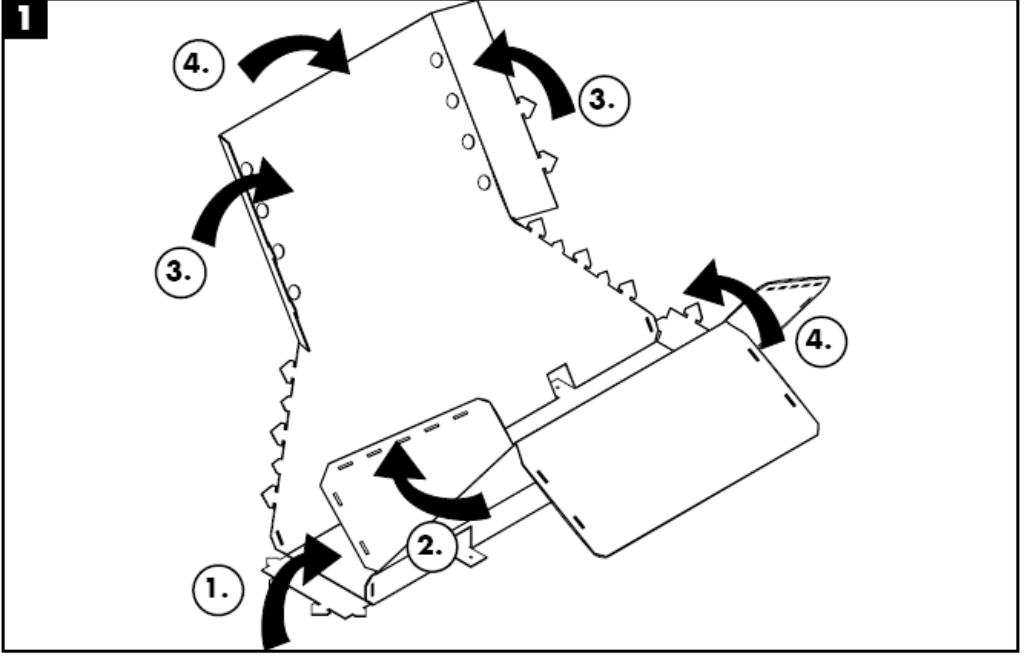
Terrano
37461XXX



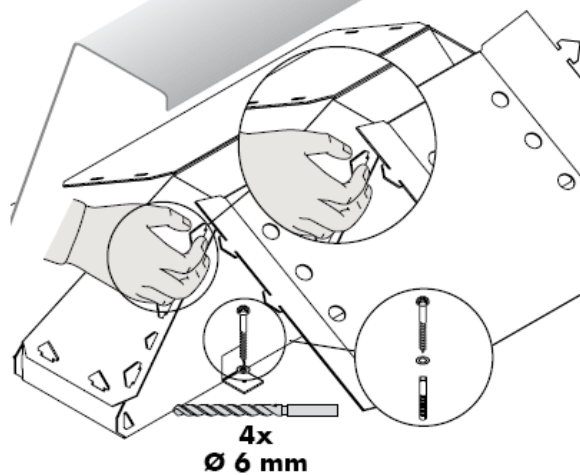




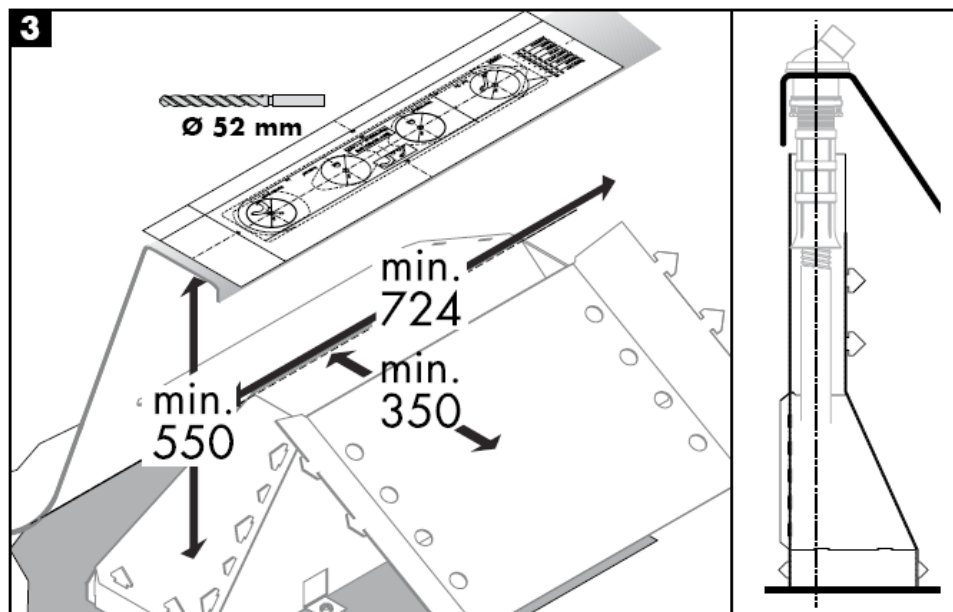
Önemli! Batarya geçerli normlara göre monte edilmeli, yıkanmalı ve kontrol edilmelidir!

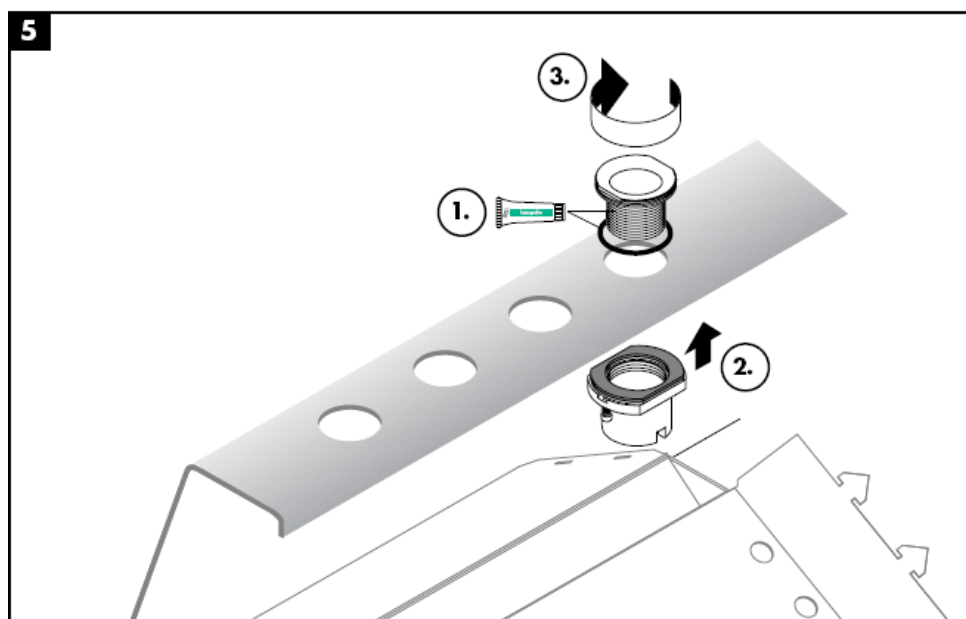
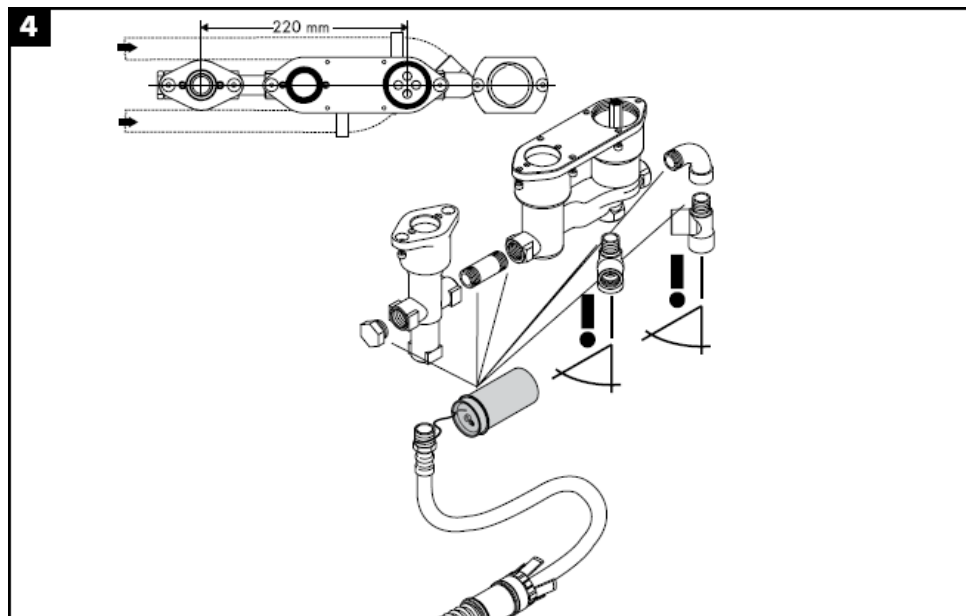


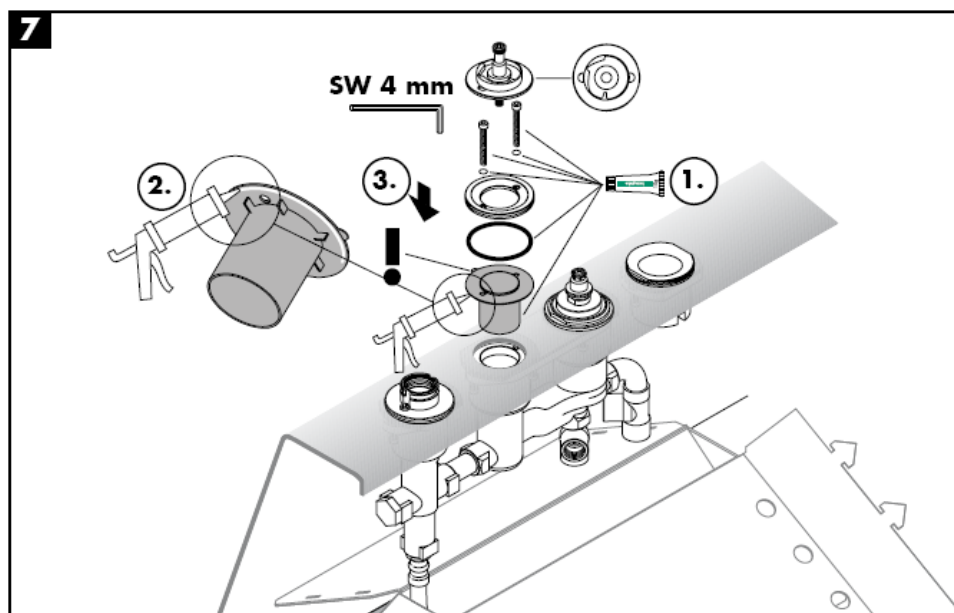
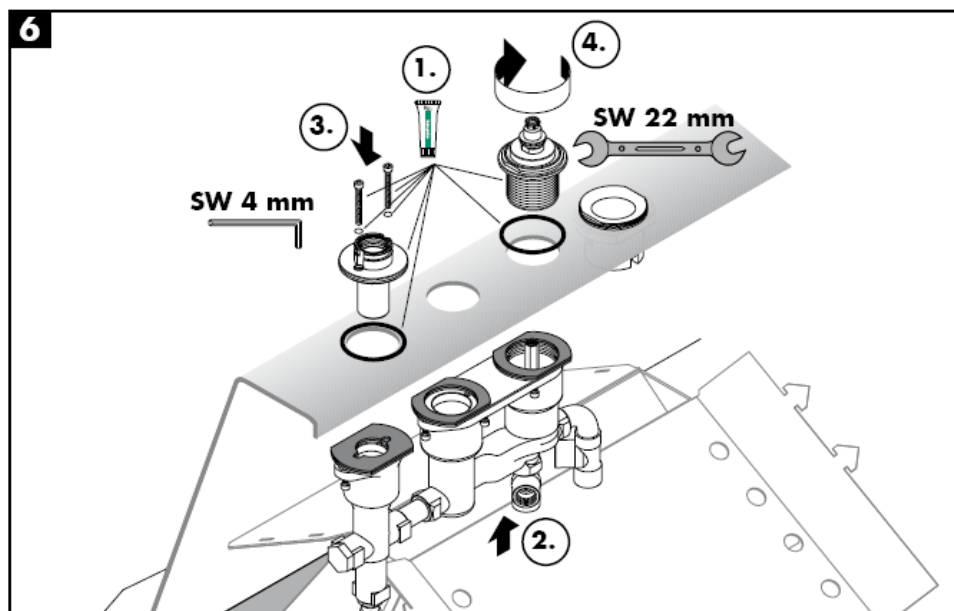
2



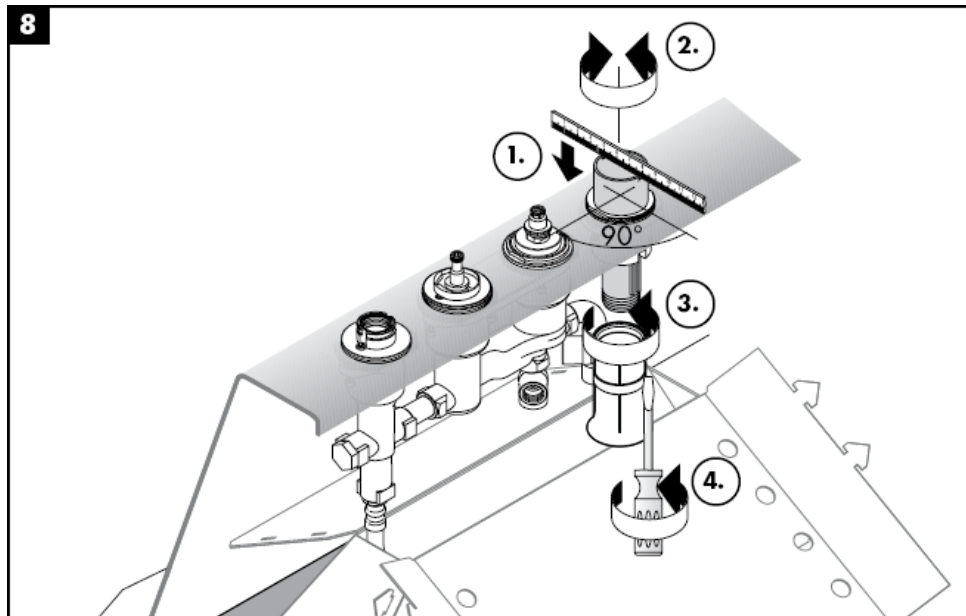
3



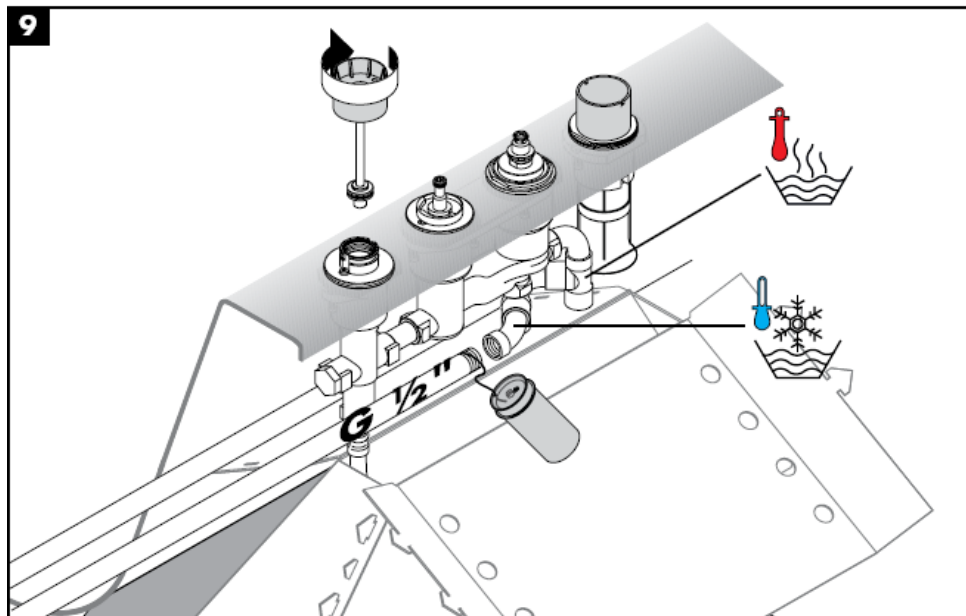




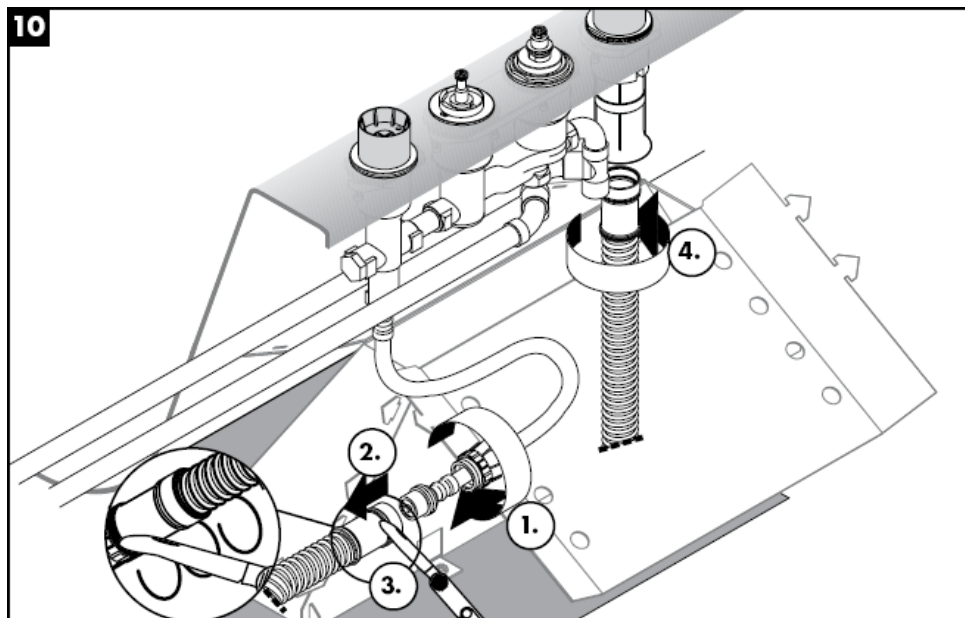
8



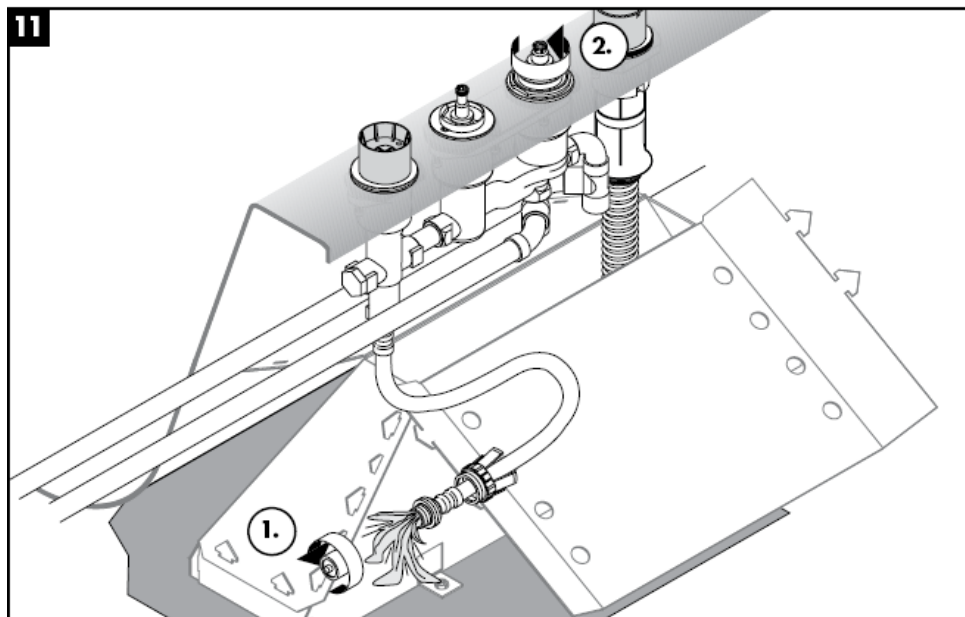
9



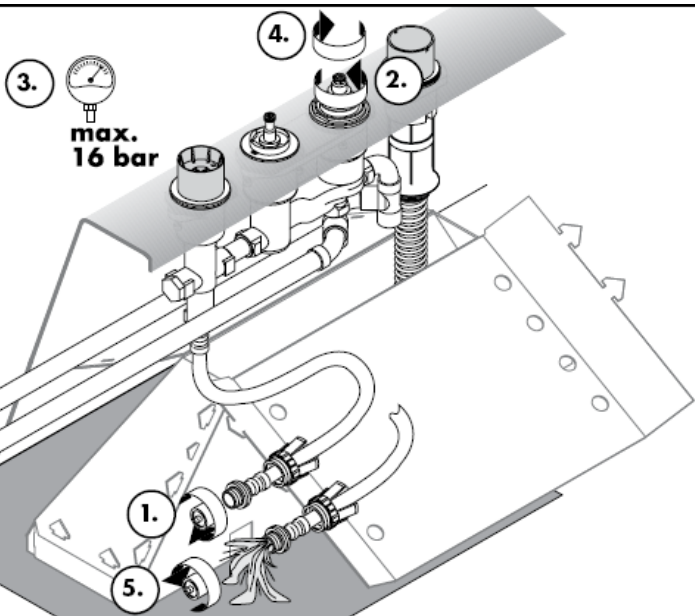
10



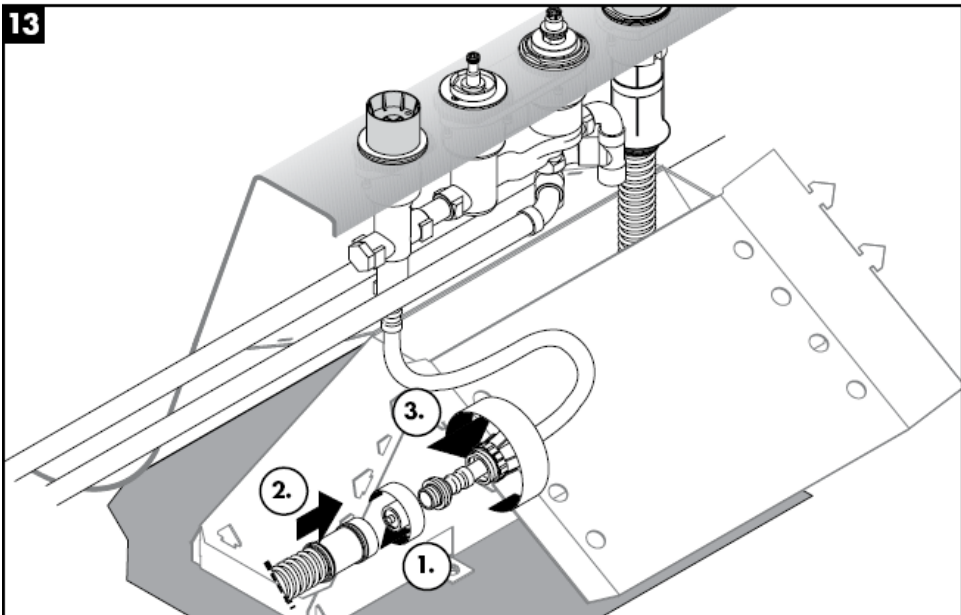
11



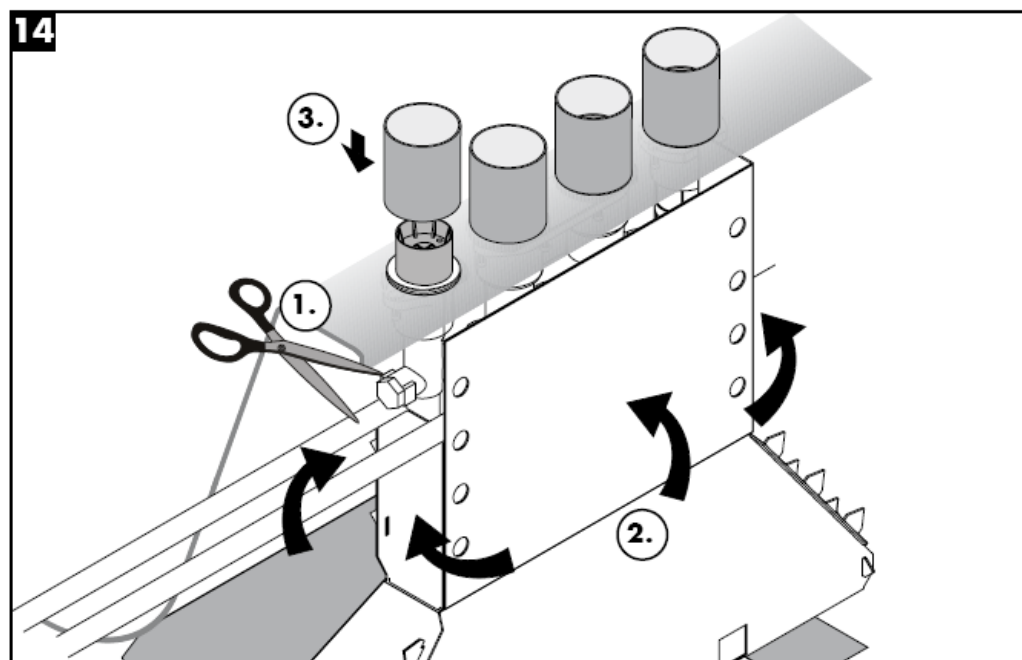
12



13



14



Teknik bilgiler

İşletme basıncı:	max. 1 MPa
Tavsiye edilen işletme basıncı:	0,1 – 0,5 MPa
Kontrol basıncı:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Sıcak su sıcaklığı:	max. 80° C
Tavsiye edilen su ısı:	65° C
G ½" bağlantılar:	soğuk sağ - sıcak sol
Debisi :	ca. 22 l/min 0,3 MPa

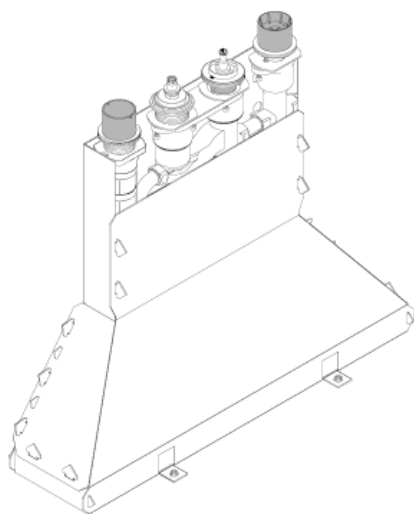
Kontrol işareti

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX					
	9089-ICB					

Yedek Parçalar Bakınız sayfa 3

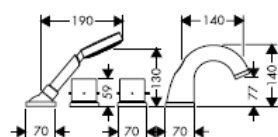
1	Sıcaklık ayar ünitesi için dayama pulu	96239000
2	Vidalı yaylı adaptör	94184000
3	Adaptör komple	96262000
4	Basınç hortumu	94174000
5	Secuflex hortum 2,00 mm	94108000
6	Germe somunu	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	Tapa	97568000
9	Bağlantı köşebendi	97655000
10	O-ring 27x2,5	98149000
11	Kılavuz kovan	98806000
12	Kovan	98807000

Instrucțiuni de montare

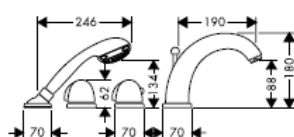


15460180 / 96239000

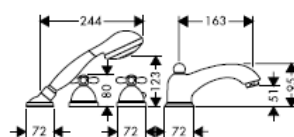
hansgrohe



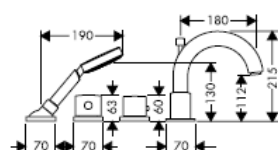
Starck
10461XXX



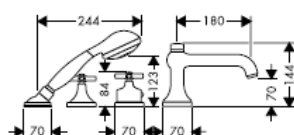
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



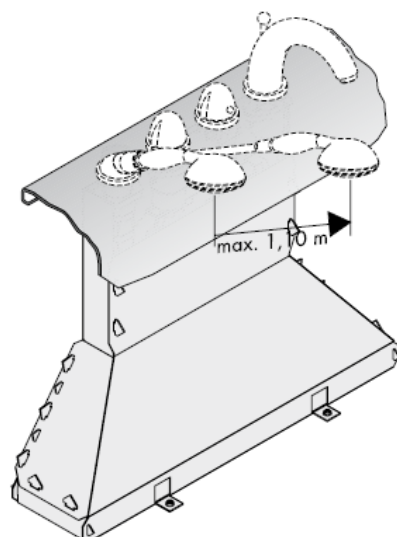
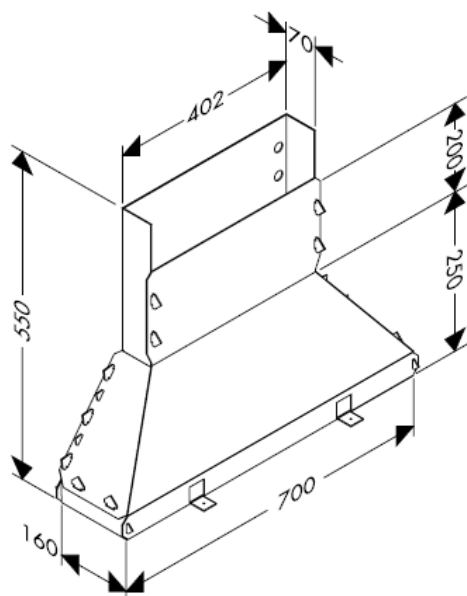
Carlton
17461XXX

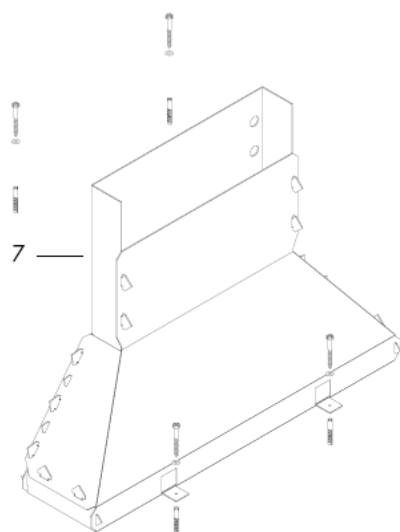
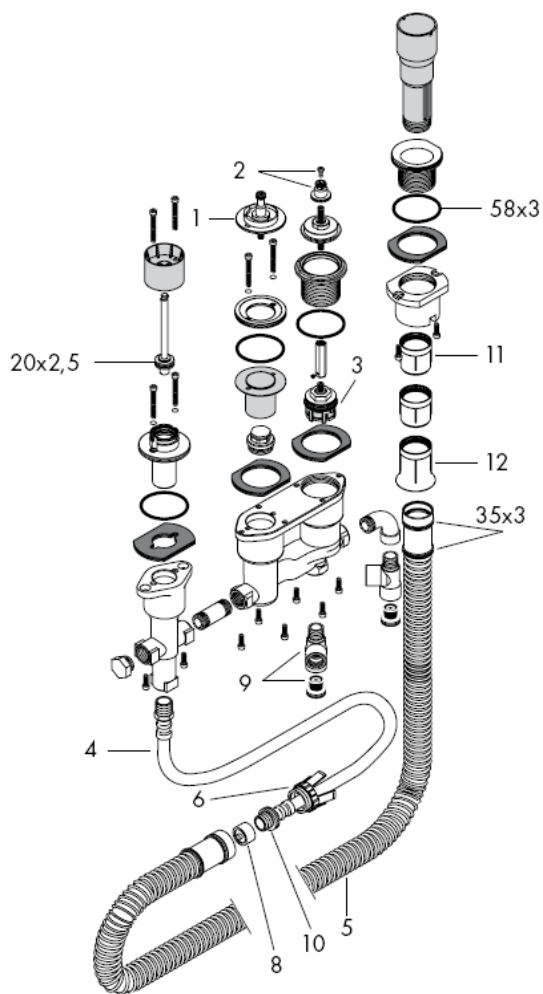


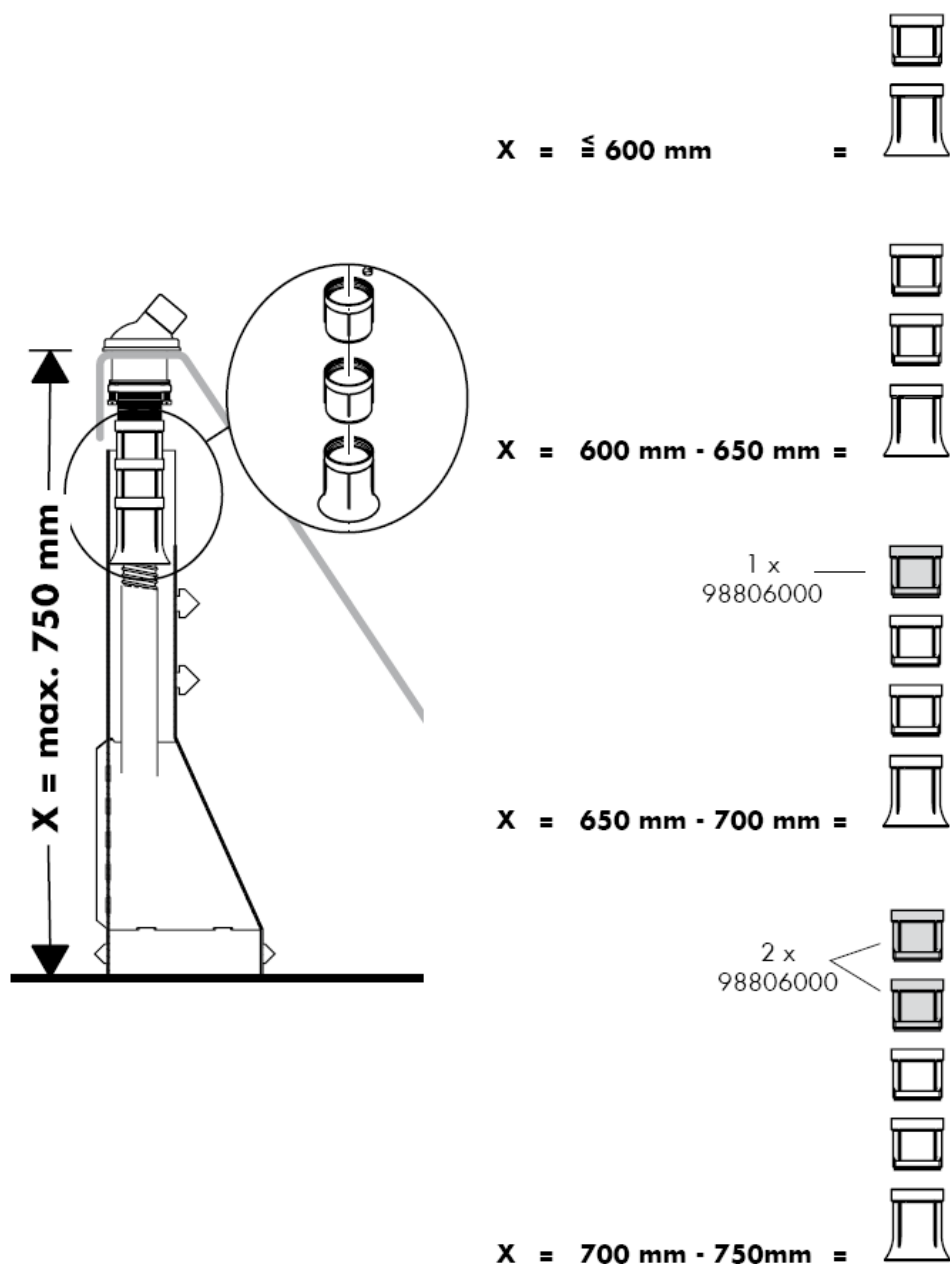
Uno
38461XXX



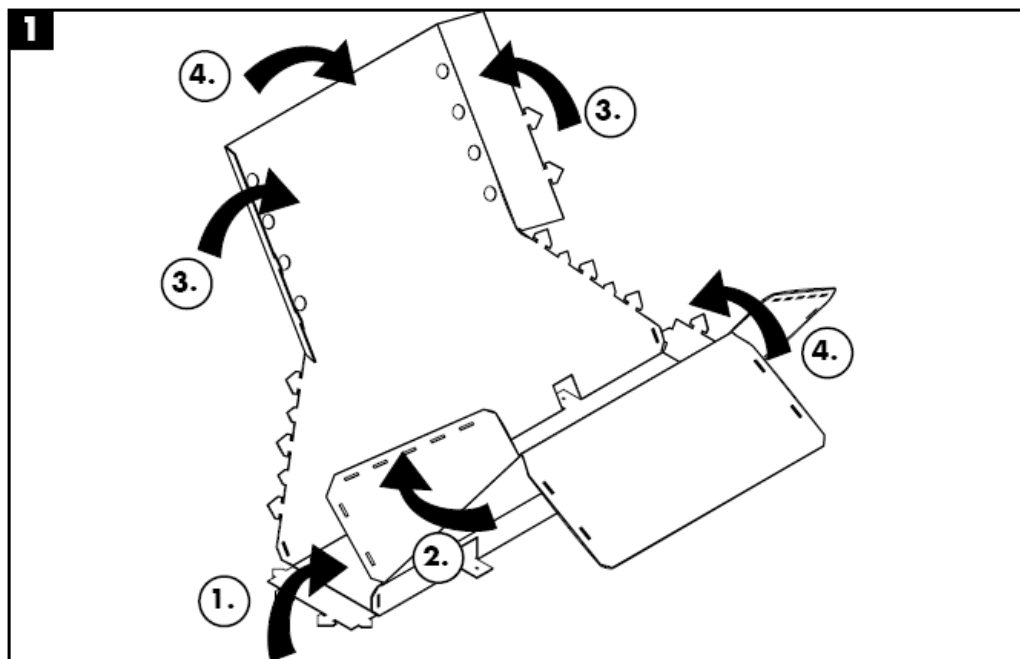
Terrano
37461XXX



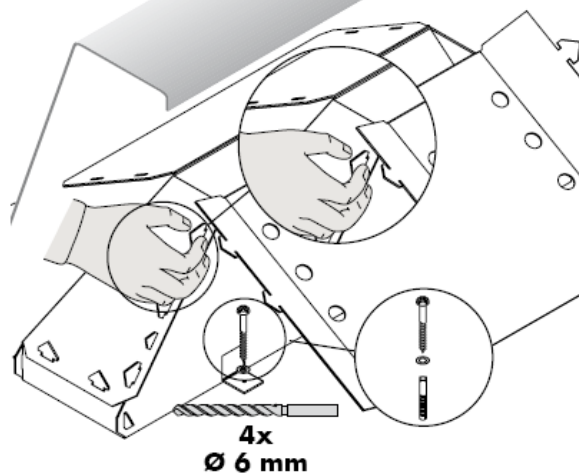




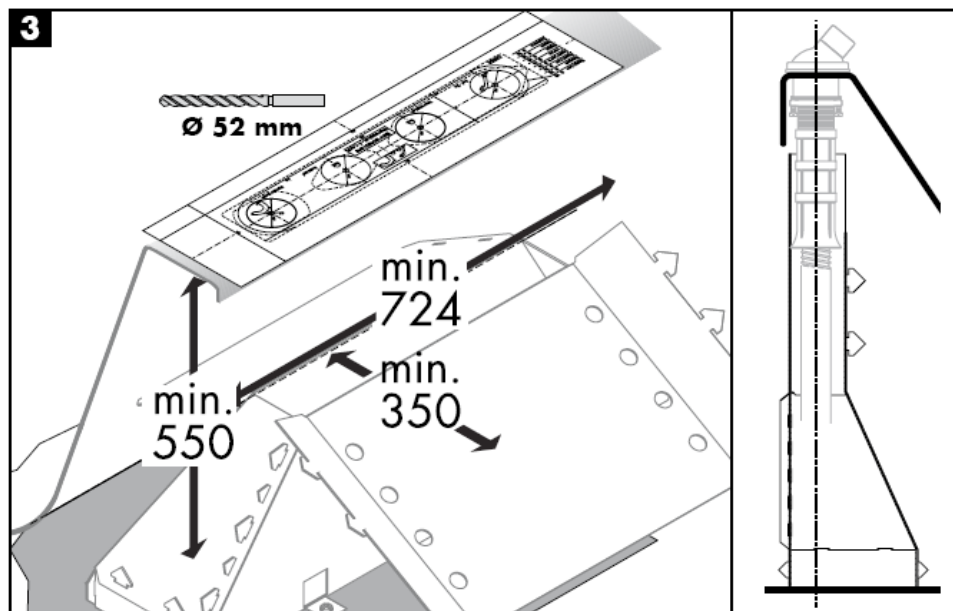
Atenție! Bateria trebuie montată, clătită și verificată conform normelor în vigoare.

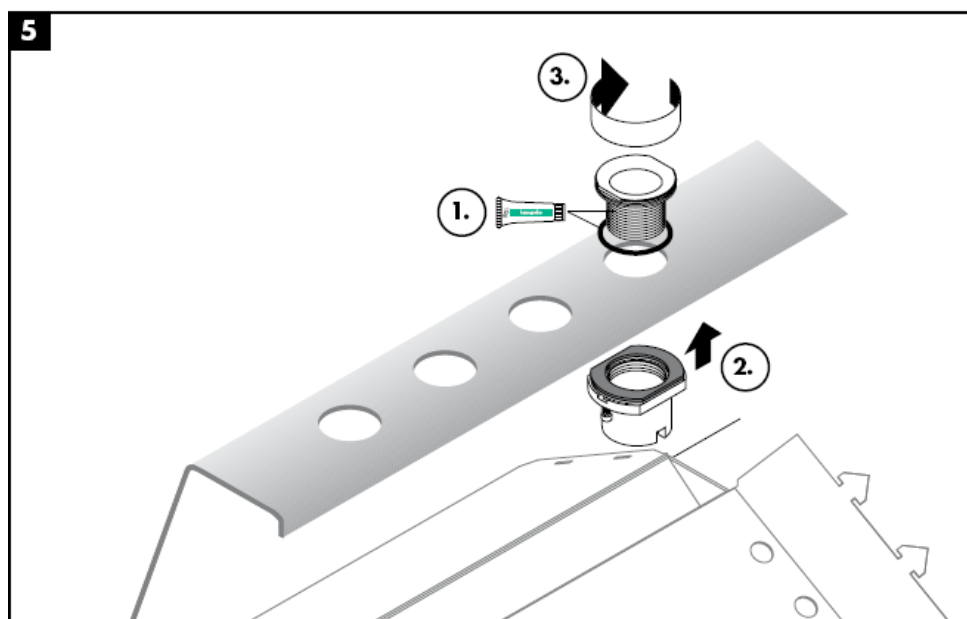
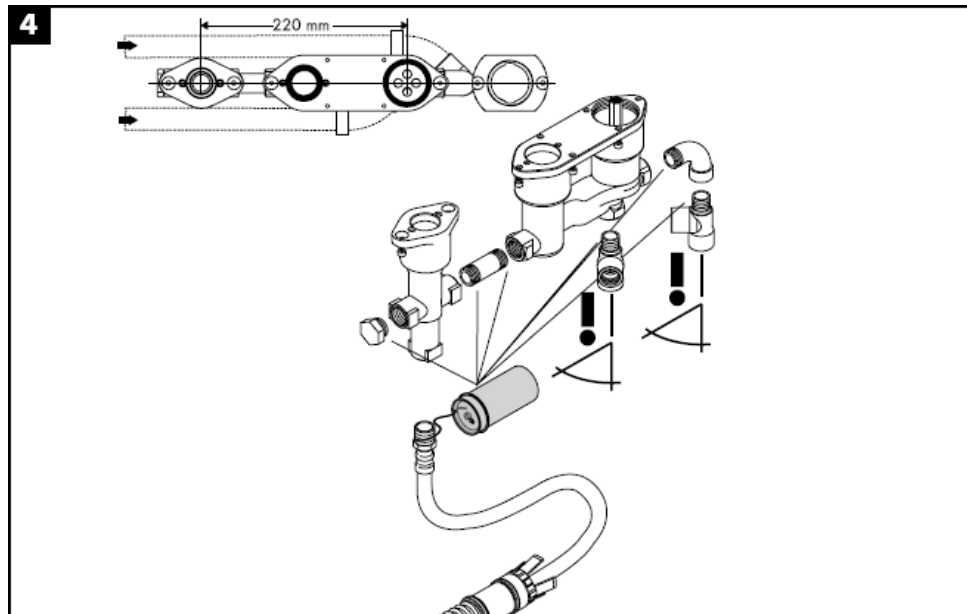


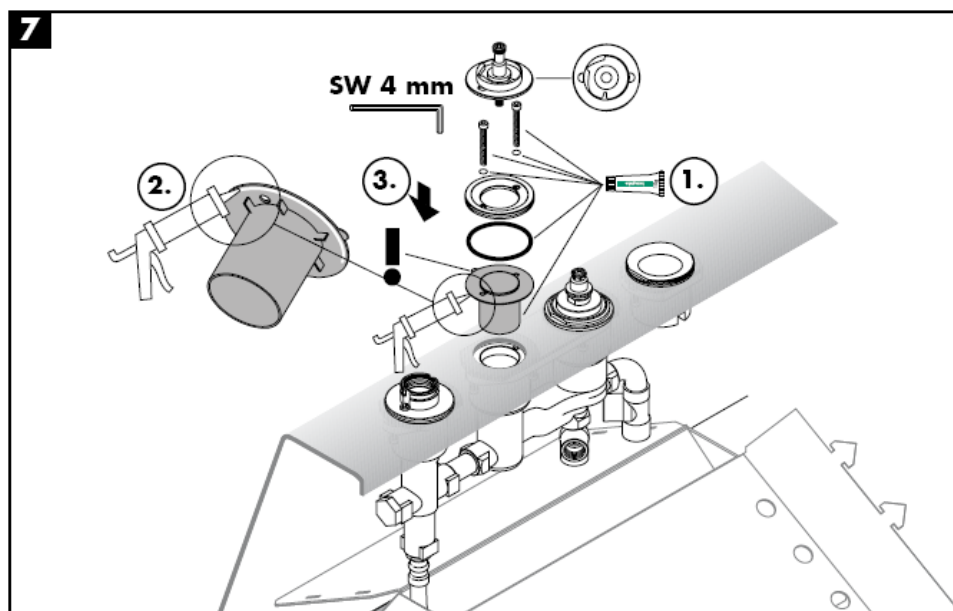
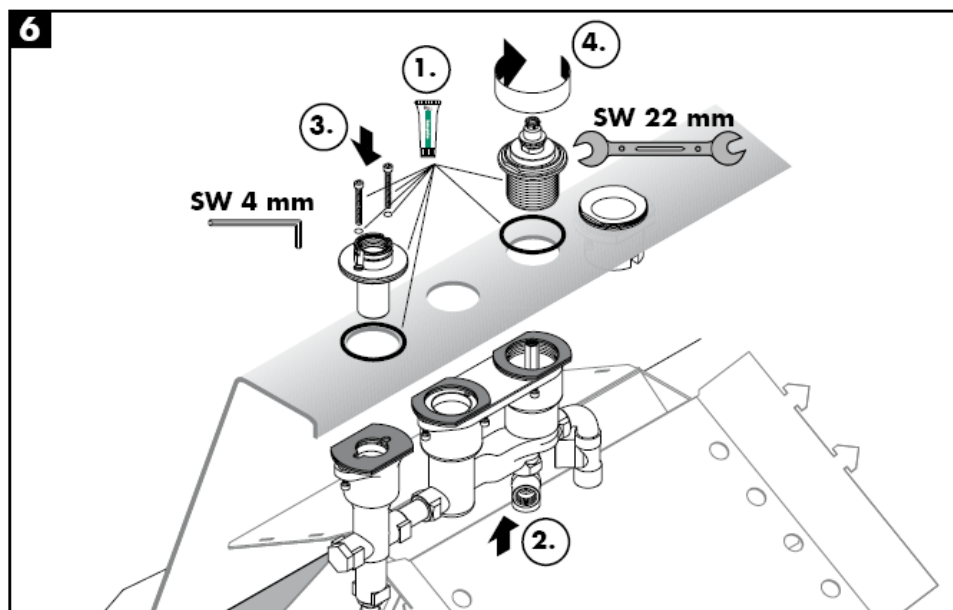
2

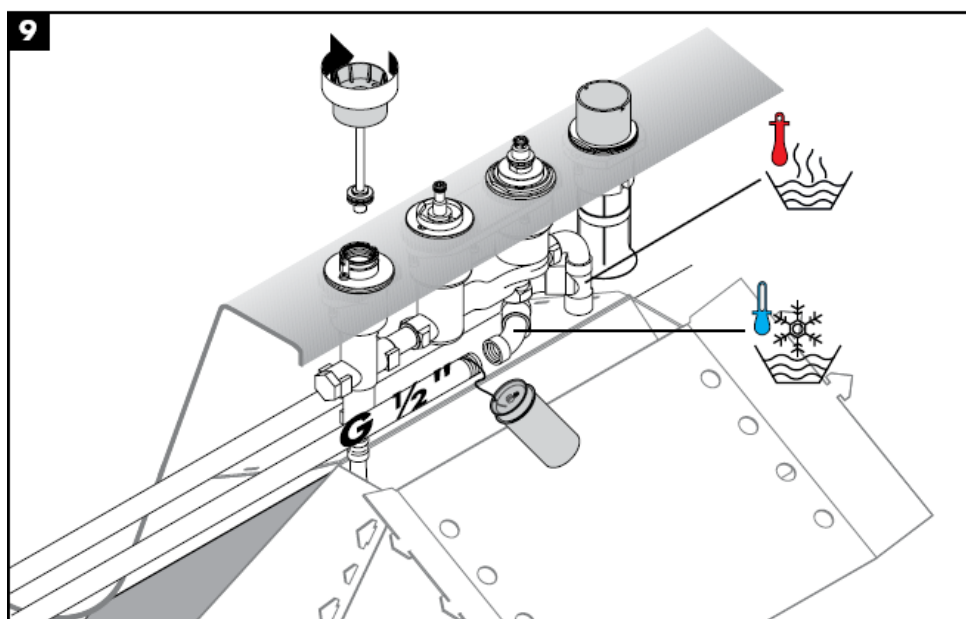
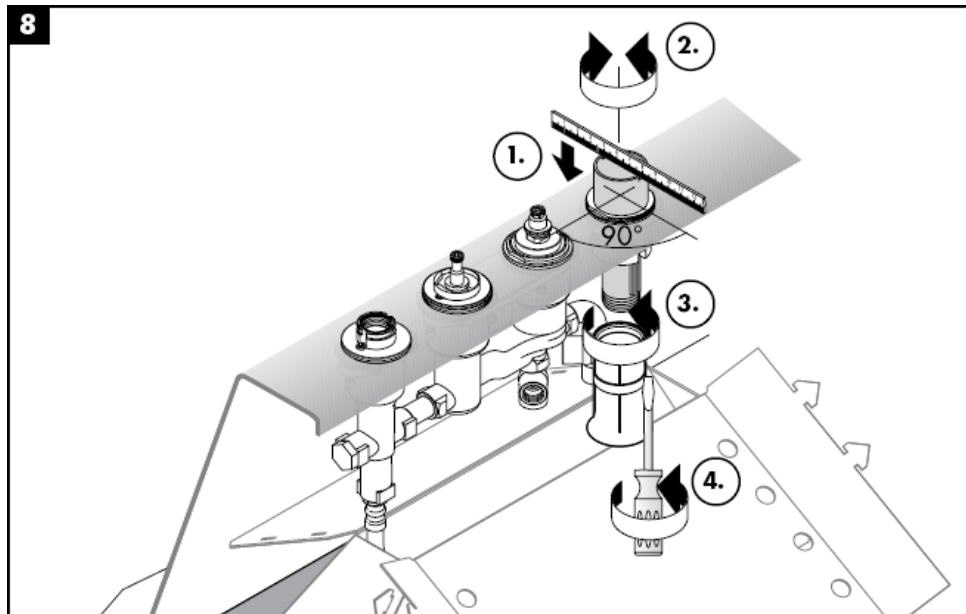


3

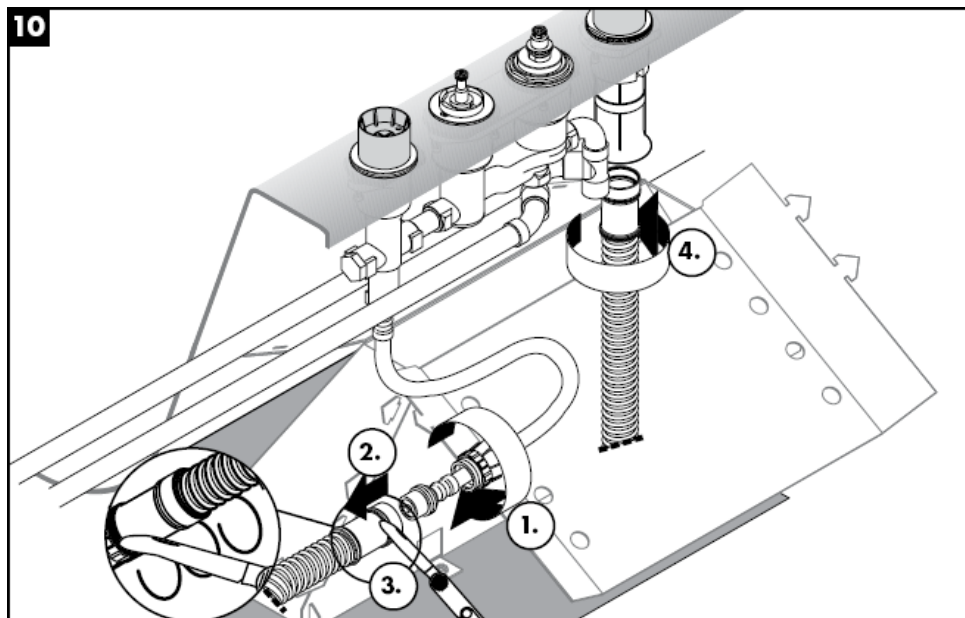




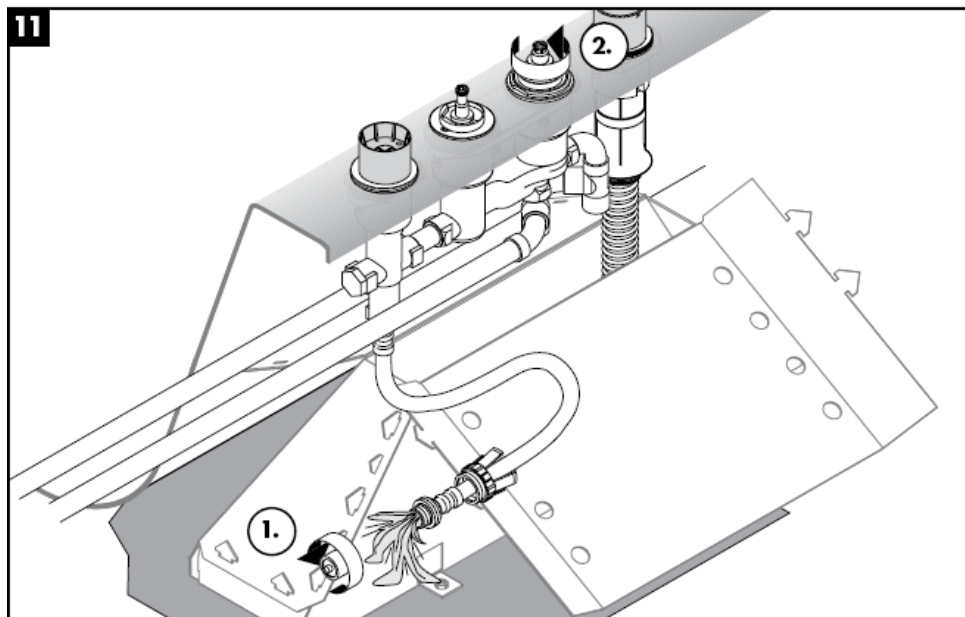




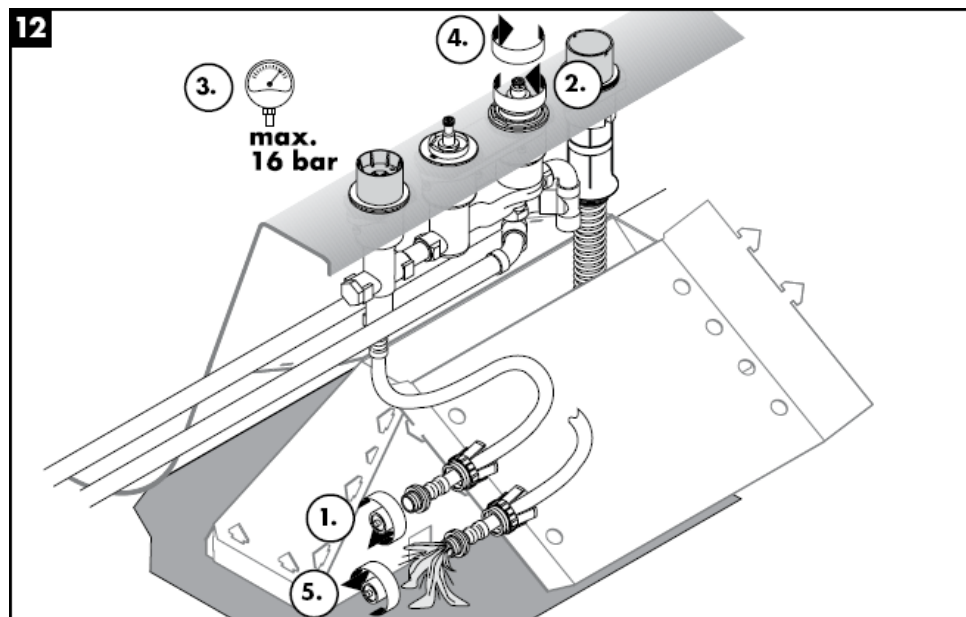
10



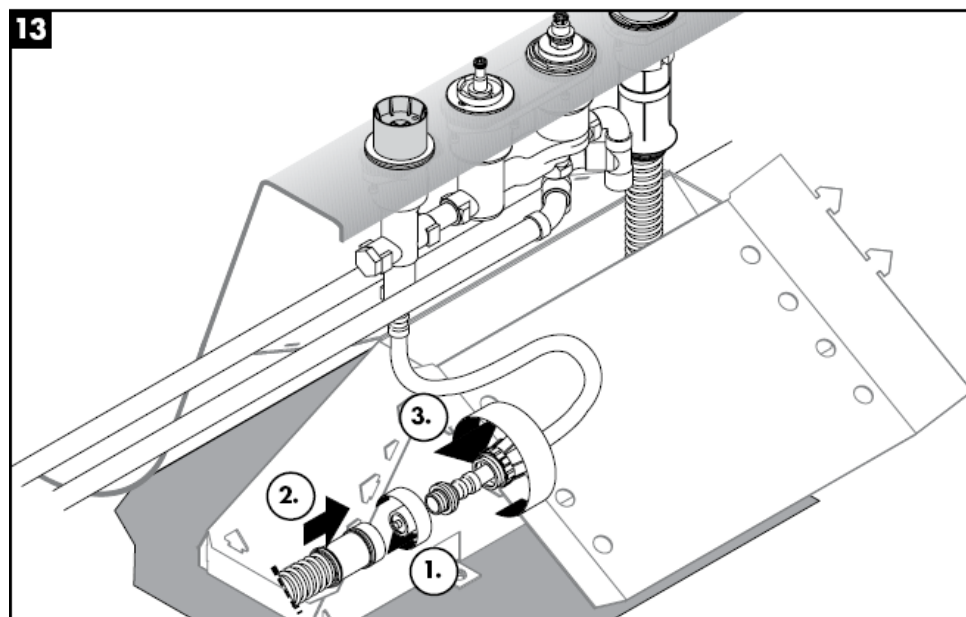
11



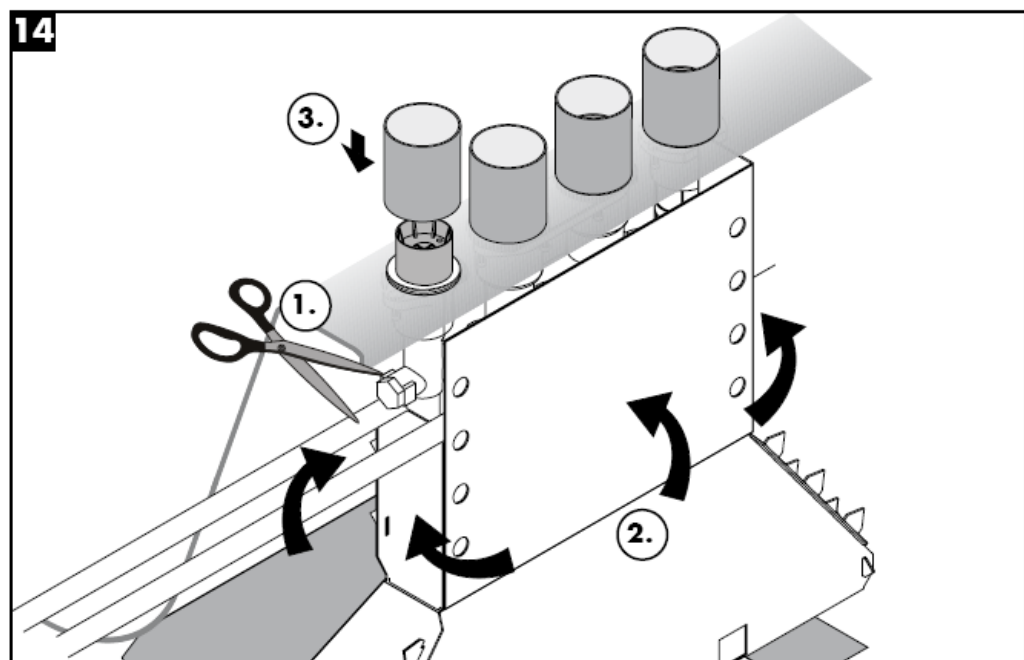
12



13



14



Date tehnice

Presiune de funcționare: max. 1 MPa
 Presiune de funcționare recomandată: 0,1 – 0,5 MPa
 Presiune de verificare: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Temperatura apei calde: max. 80° C
 Temperatura recomandată a apei calde: 65° C
 Racorduri G ½ : rece - dreapta / cald - stânga
 Debit de apă: ca. 22 l/min 0,3 MPa

Certificat de testare

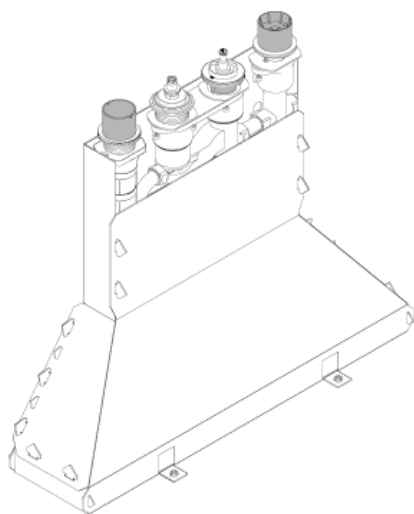
DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Piese de schimb vezi pag. 3

1	Disc orpitor pentru unitatea de reglare temperatură	96239000
2	Set de fixare cu șurub	94184000
3	Garnitură baterie cpl.	96262000
4	Furtun de presiune	94174000
5	Furtun Secuflex 2,00 m	94108000
6	Piuliță expandabilă	96074000
7	Boxă secuflex	28389000
8	Dopuri	97568000
9	Unghi de racordare	97655000
10	Inel O 27x2,5	98149000
11	Bucșă ghidaj	98806000
12	Bucșă	98807000

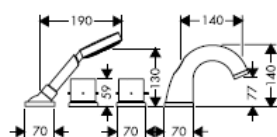
hansgrohe

Οδηγία συναρμολόγησης

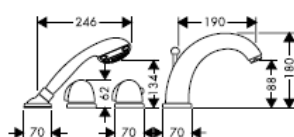


15460180 / 96239000

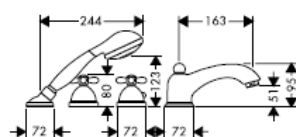
hansgrohe



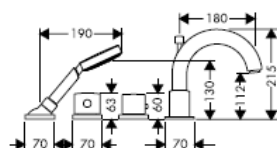
Starck
10461XXX



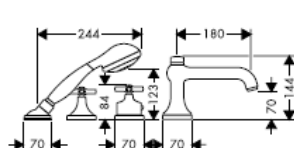
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



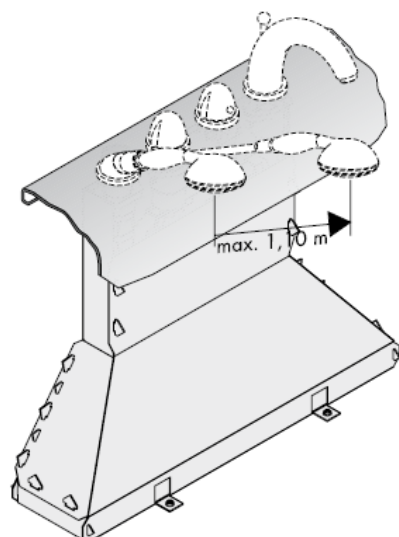
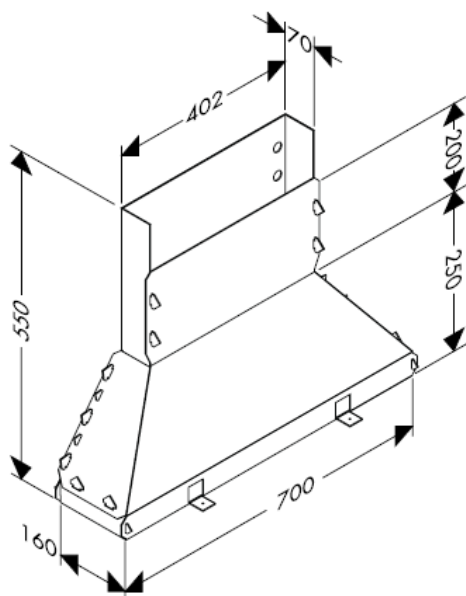
Carlton
17461XXX

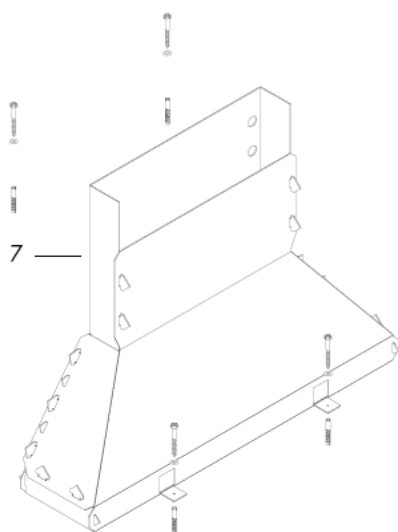
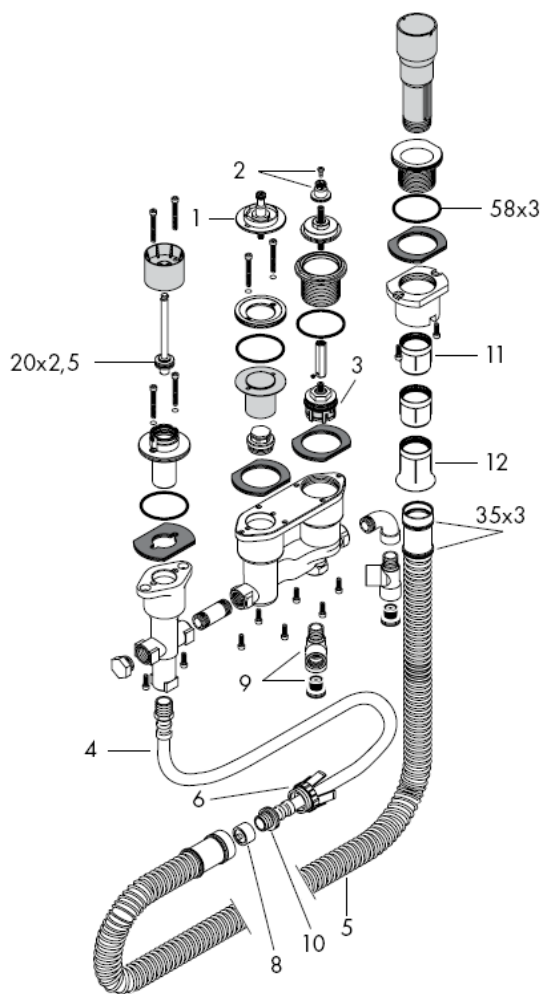


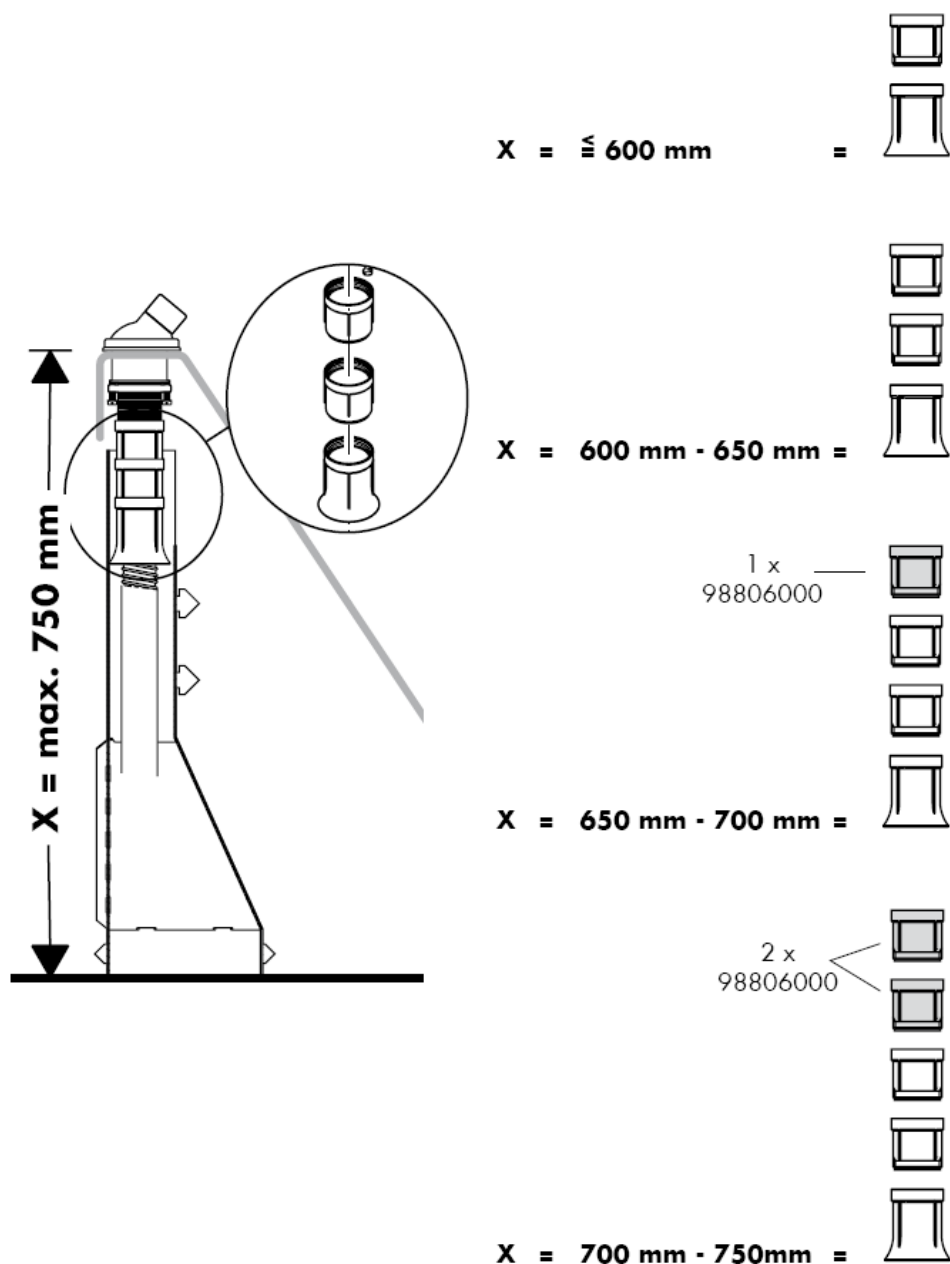
Uno
38461XXX



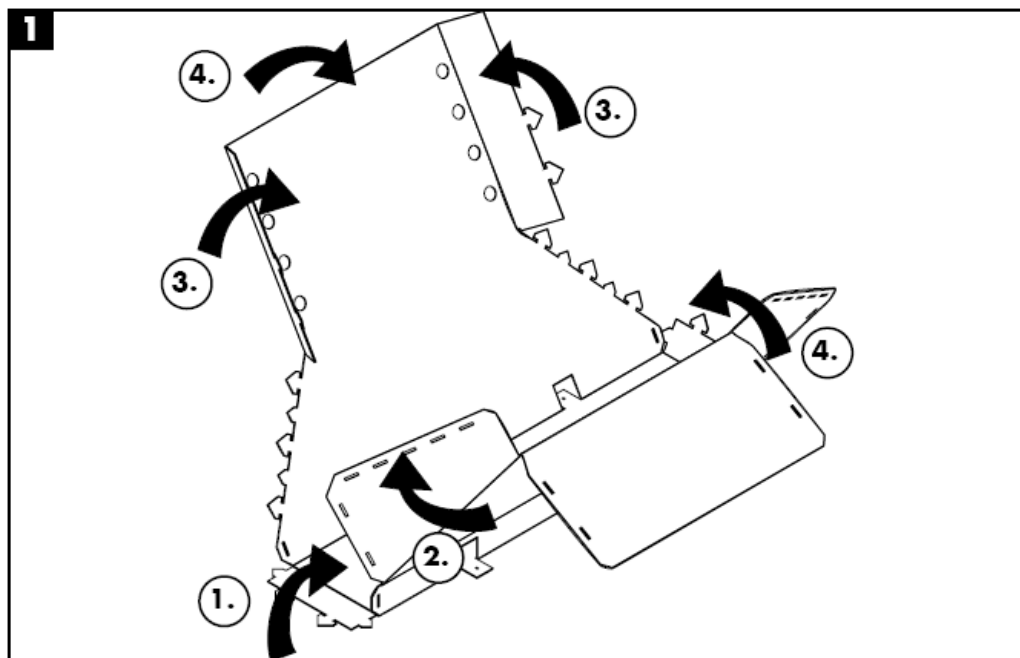
Terrano
37461XXX



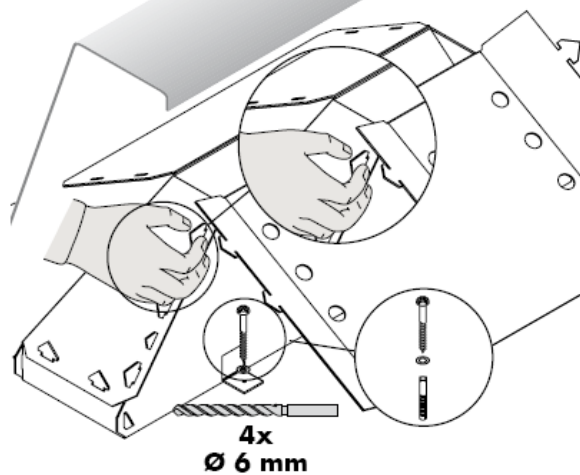




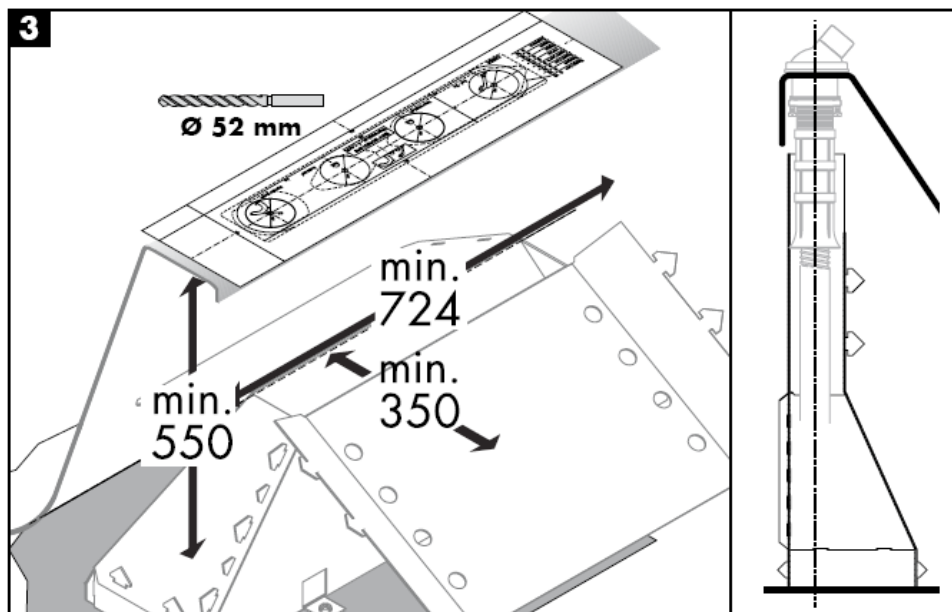
Προσοχή! Η κεντρική βάνα πρέπει να τοποθετηθεί, να πλυθεί και να ελεγχθεί με βάση τους ισχύοντες κανόνες υδραυλικής τέχνης!

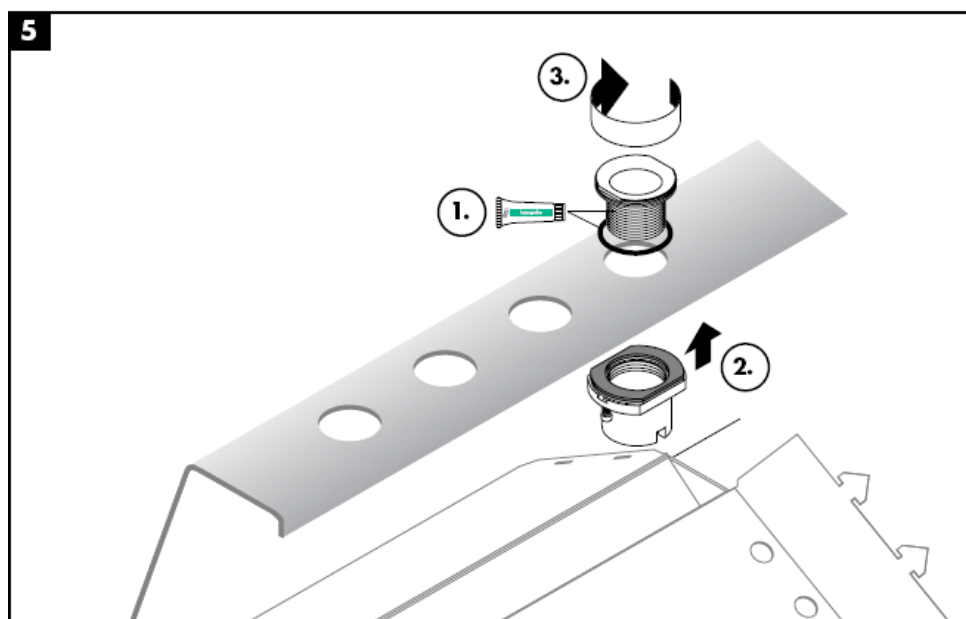
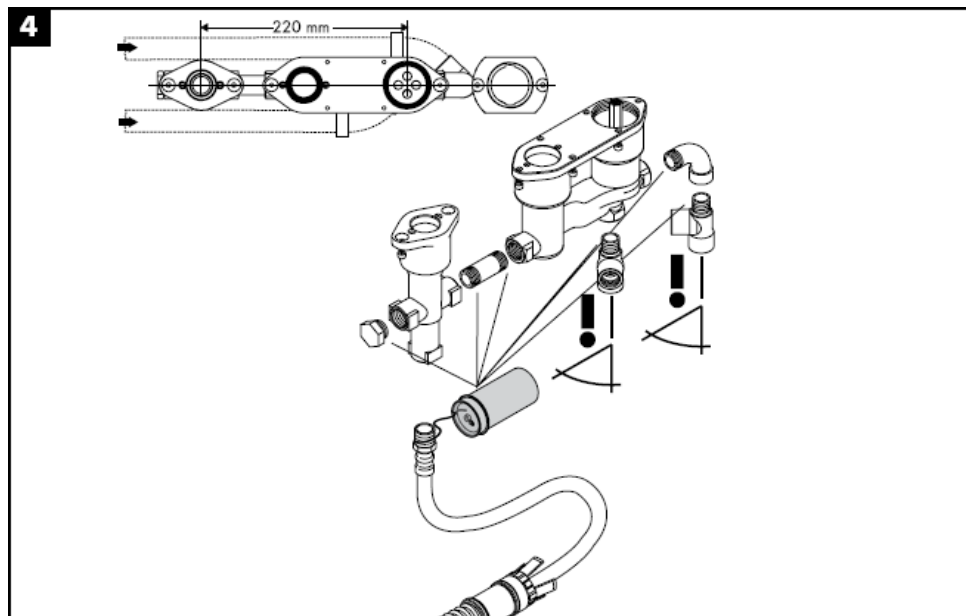


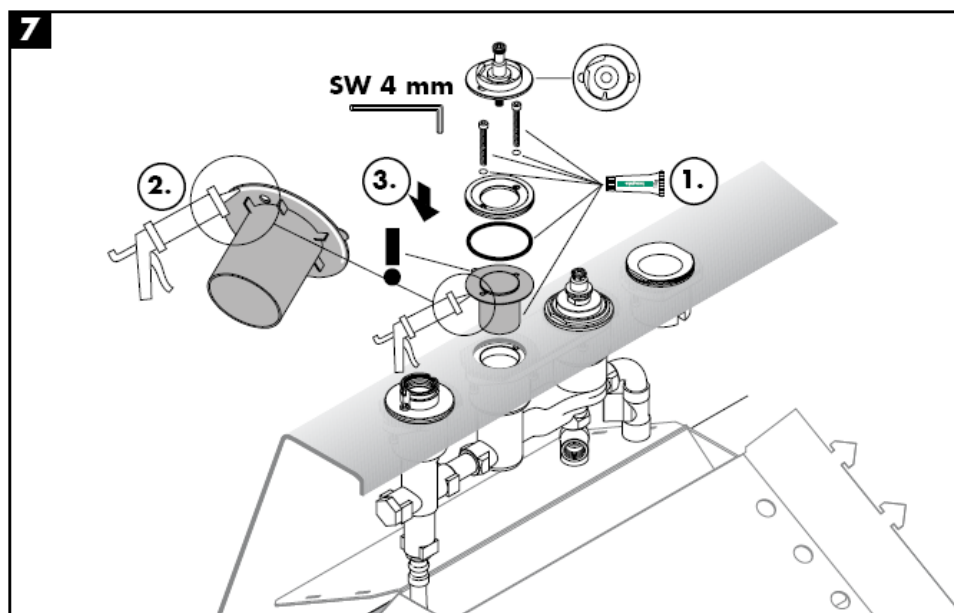
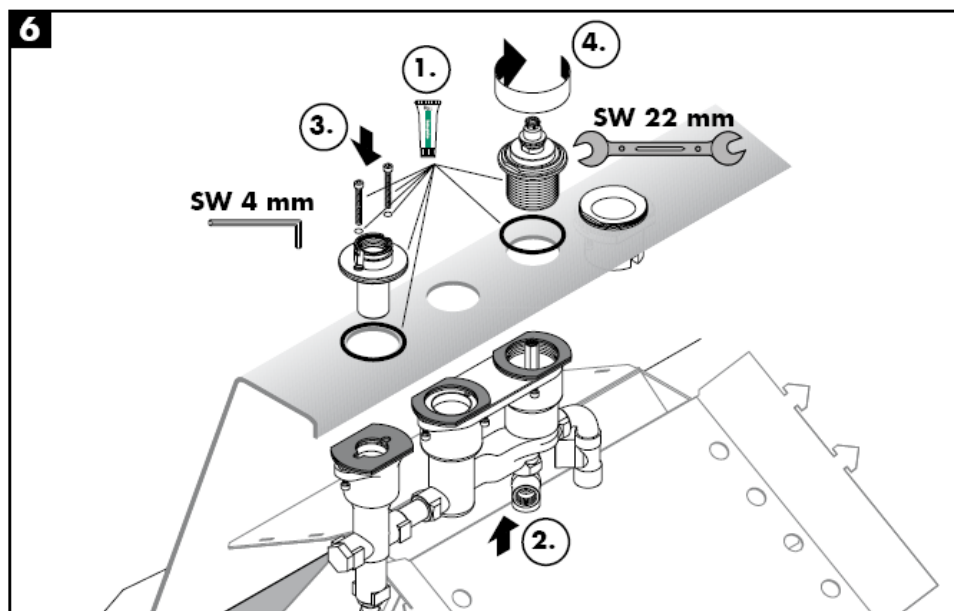
2

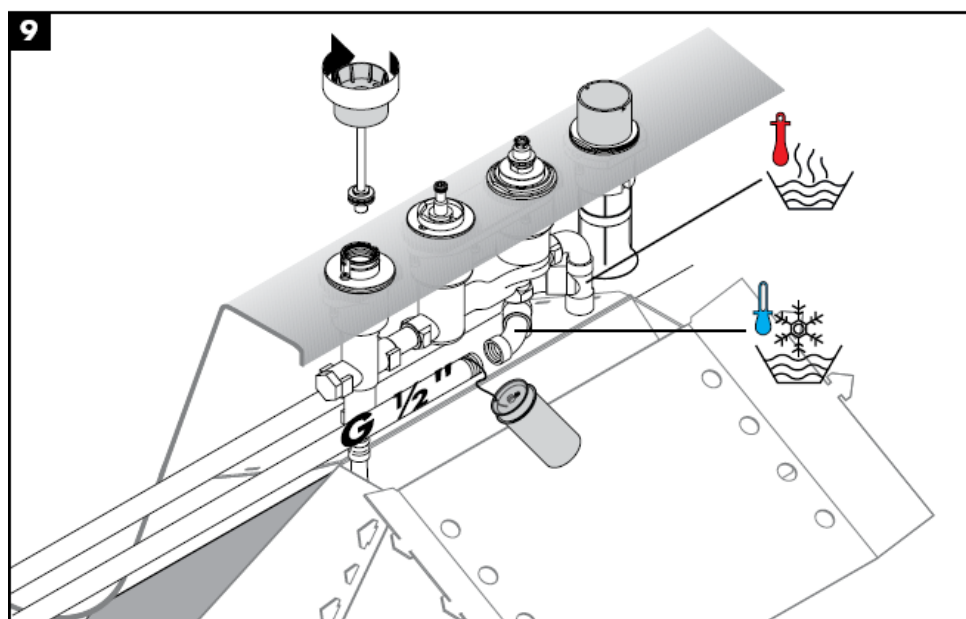
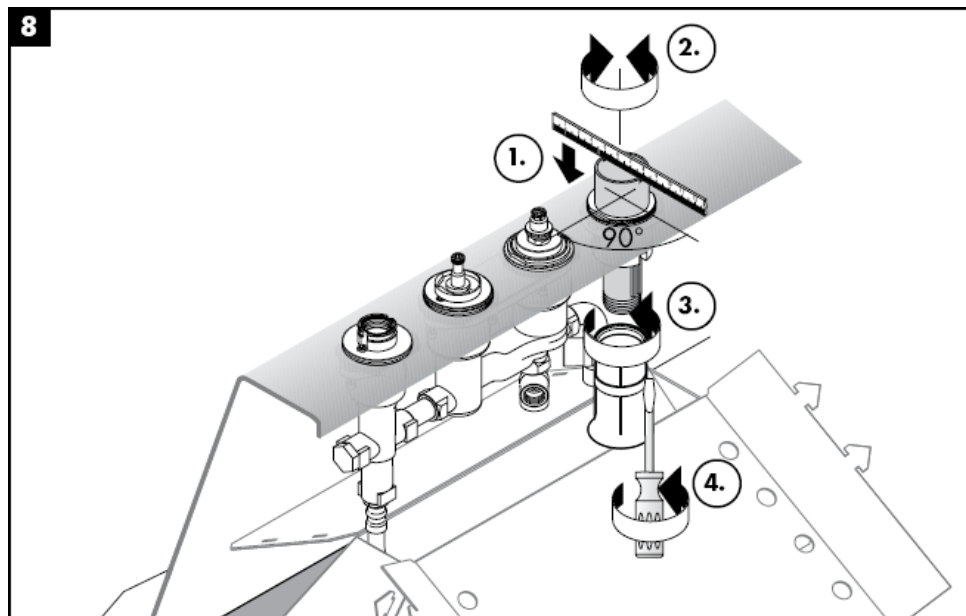


3

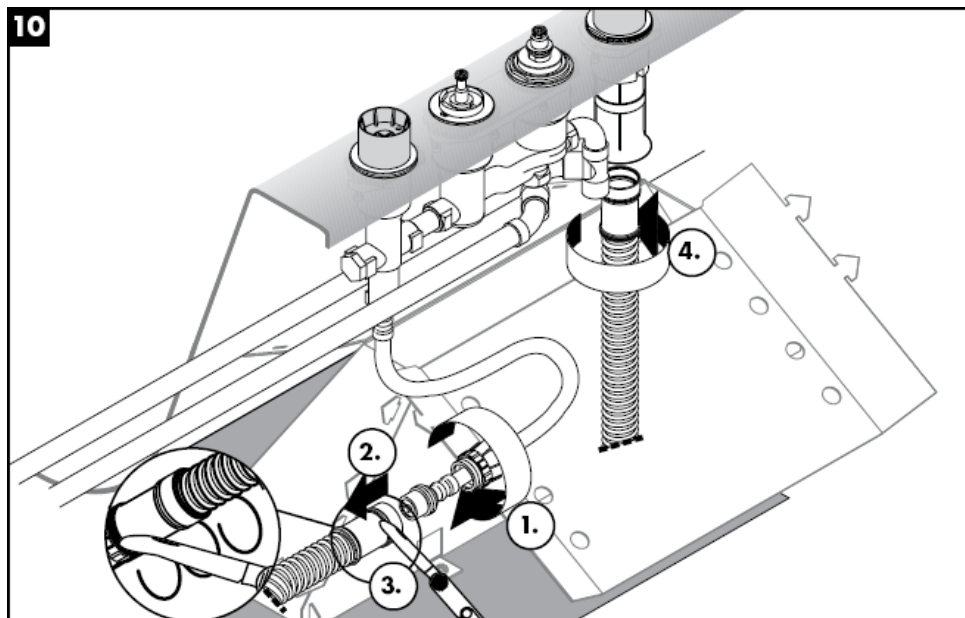




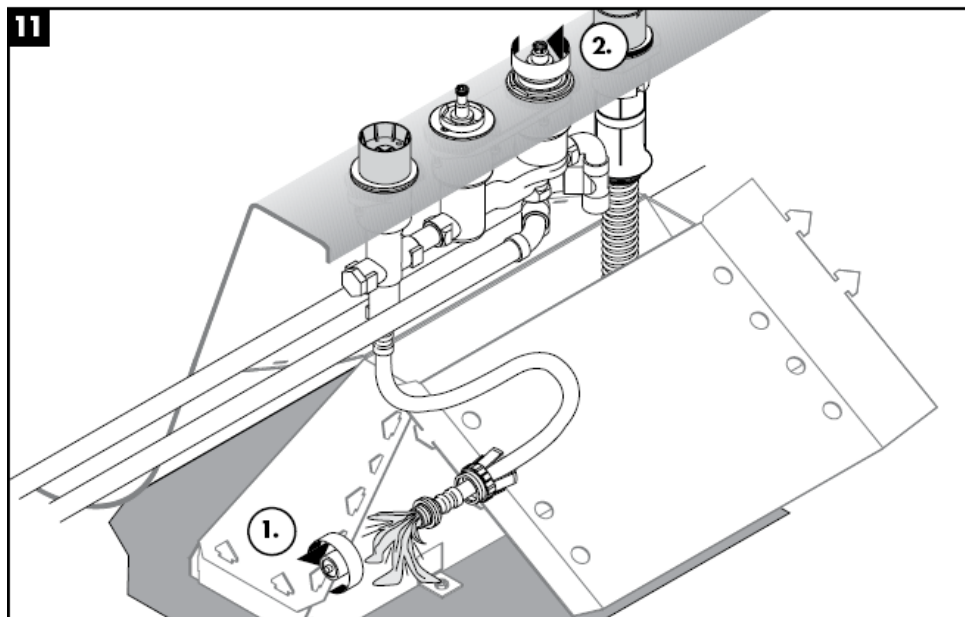




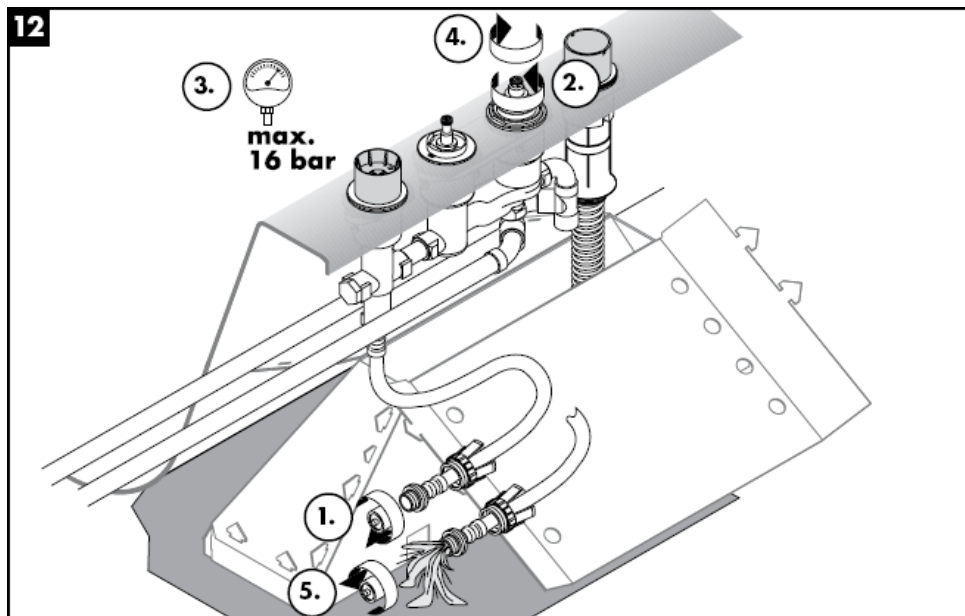
10



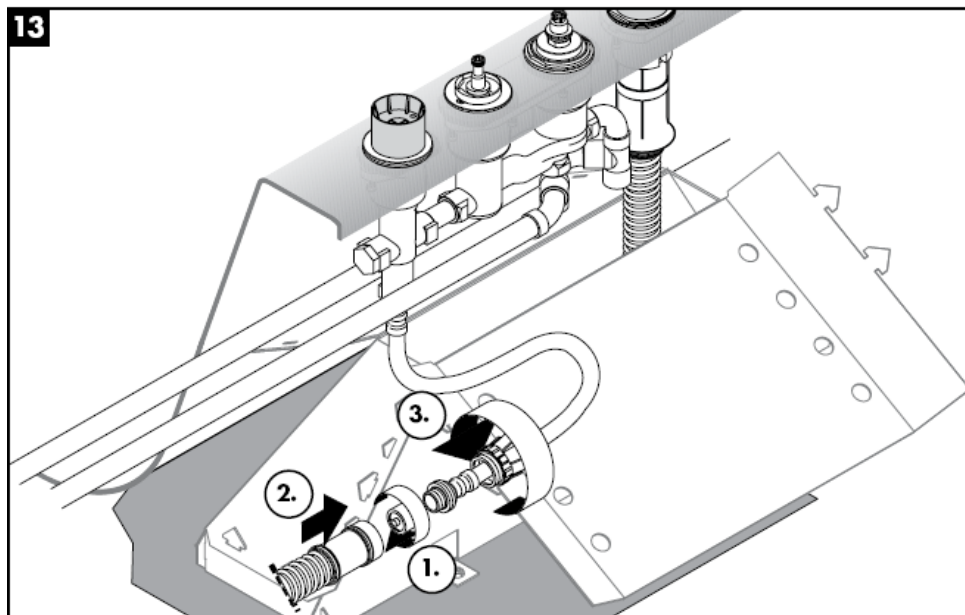
11



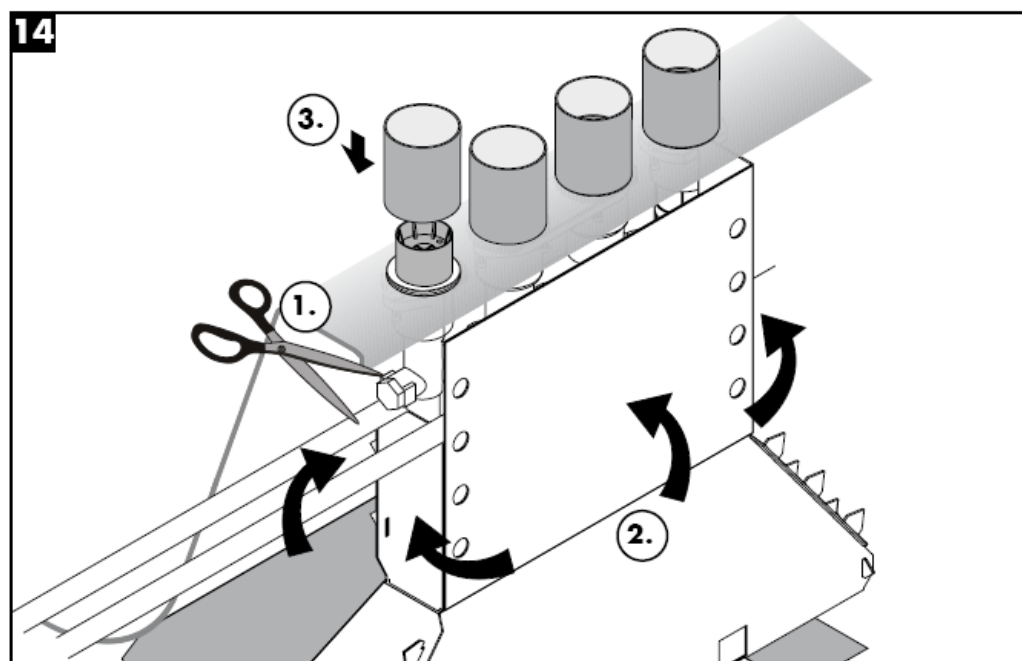
12



13



14



Τεχνικά Χαρακτηριστικά

Λειτουργία πίεσης: max. 1 MPa
 Συνιστώμενη λειτουργία πίεσης: 0,1 – 0,5 MPa
 Πίεση ελέγχου: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Θερμοκρασία ζεστού νερού: max. 80° C
 Συνιστώμενη θερμοκρασία ζεστού νερού: 65° C
 Συνδέσεις G ½: κρύο δεξιά – ζεστό αριστερά
 Κατανάλωση νερού: ca. 22 l/min 0,3 MPa

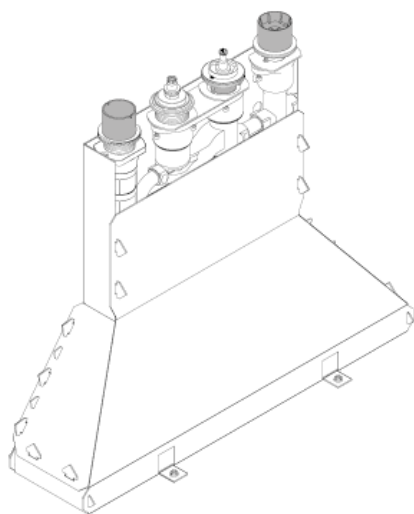
Σήμα ελέγχου

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Ανταλλακτικά βλ. Σελίδα 3

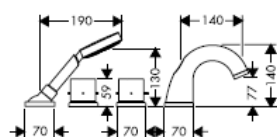
- | | | |
|----|---|----------|
| 1 | Δίσκος πρόσκρουσης για τη μονάδα
ρύθμισης θερμοκρασίας | 96239000 |
| 2 | Προσθήκη διάταξης σφράγισης με βίδα | 94184000 |
| 3 | πλήρης προσθήκη | 96262000 |
| 4 | Πιεζόμενος σωλήνας | 94174000 |
| 5 | Σπιράλ Secuflex μήκους 2,00 m | 94108000 |
| 6 | Επεκτεινόμενο παξιμάδι | 96074000 |
| 7 | Κουτί Secuflex | 28389000 |
| 8 | Πώμα(τα) | 97568000 |
| 9 | Γωνία σύνδεσης | 97655000 |
| 10 | Στρογγυλός δακτύλιος 27x2,5 | 98149000 |
| 11 | Κέλυφος-οδηγός | 98806000 |
| 12 | Κάλυκας | 98807000 |

تعليمات التجميع

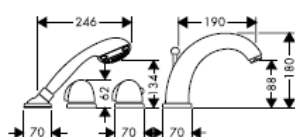


15460180 / 96239000

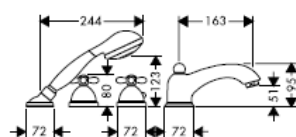
hansgrohe



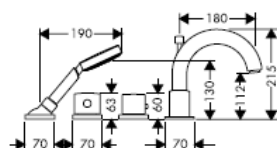
Starck
10461XXX



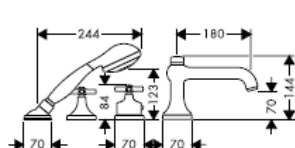
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



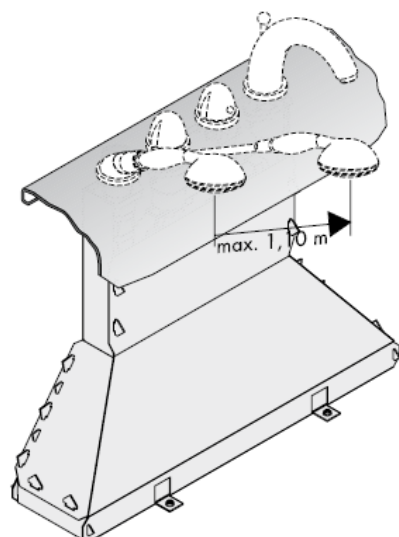
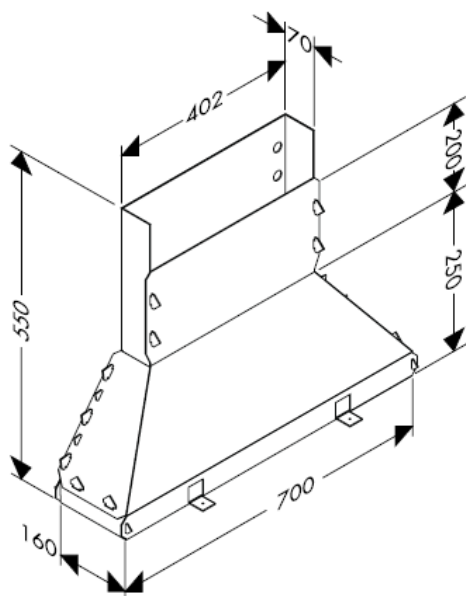
Carlton
17461XXX

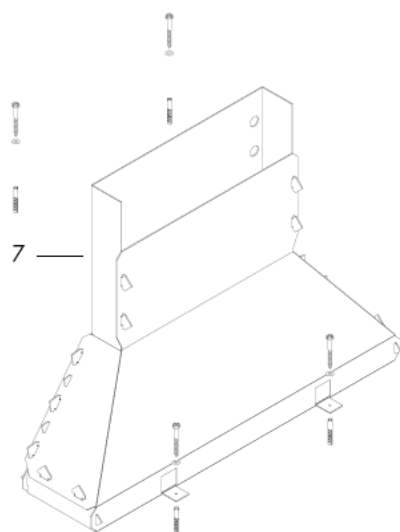
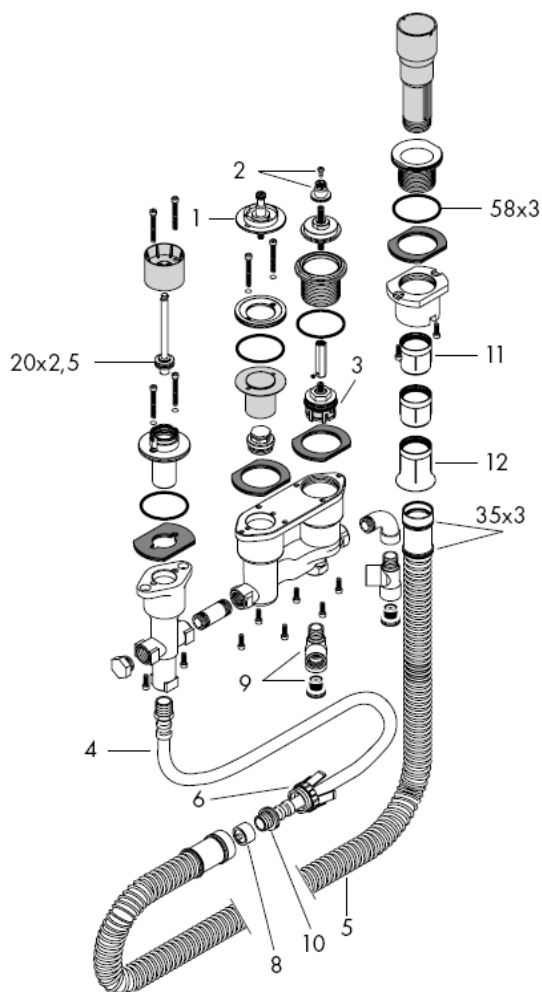


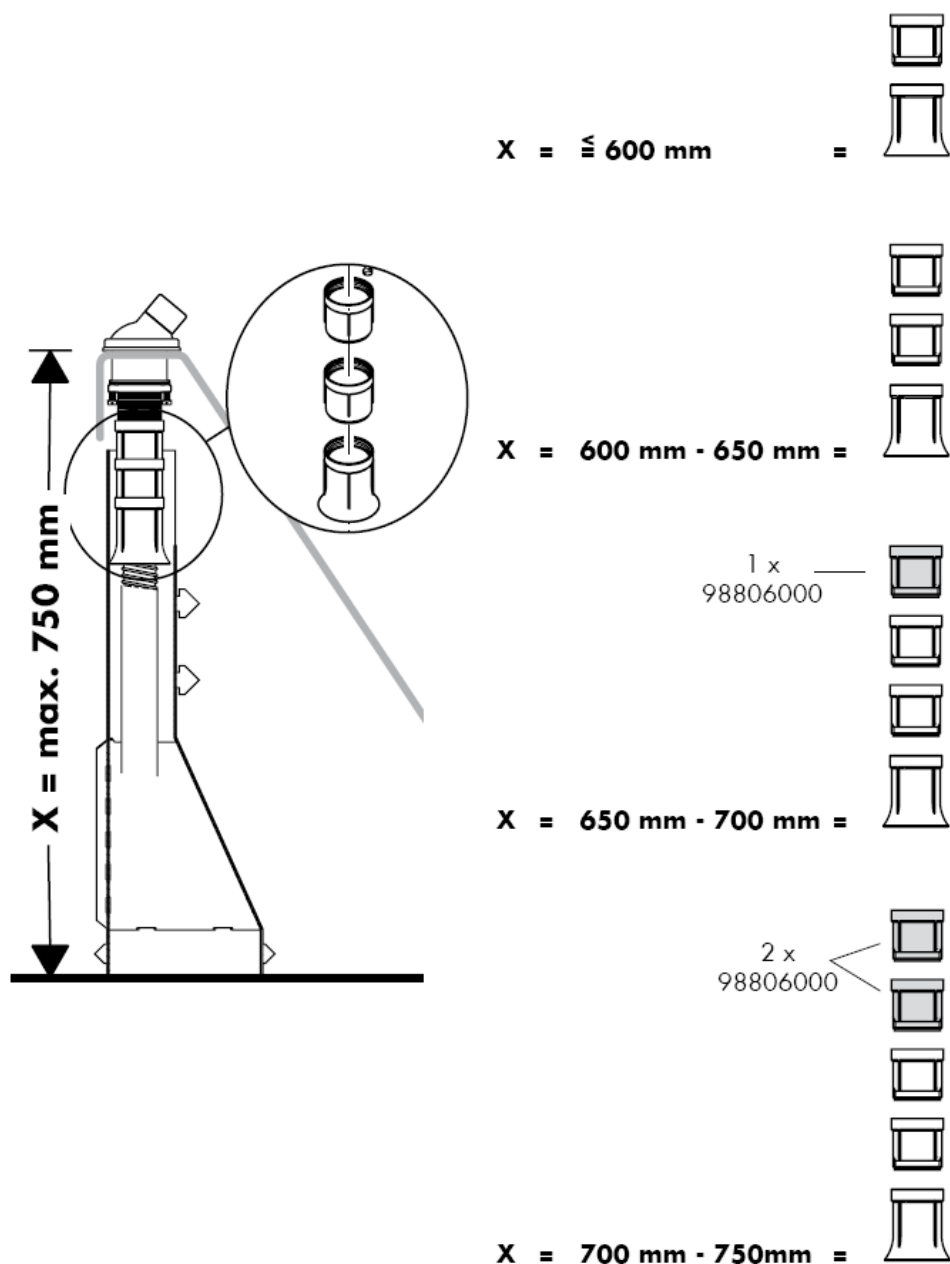
Uno
38461XXX



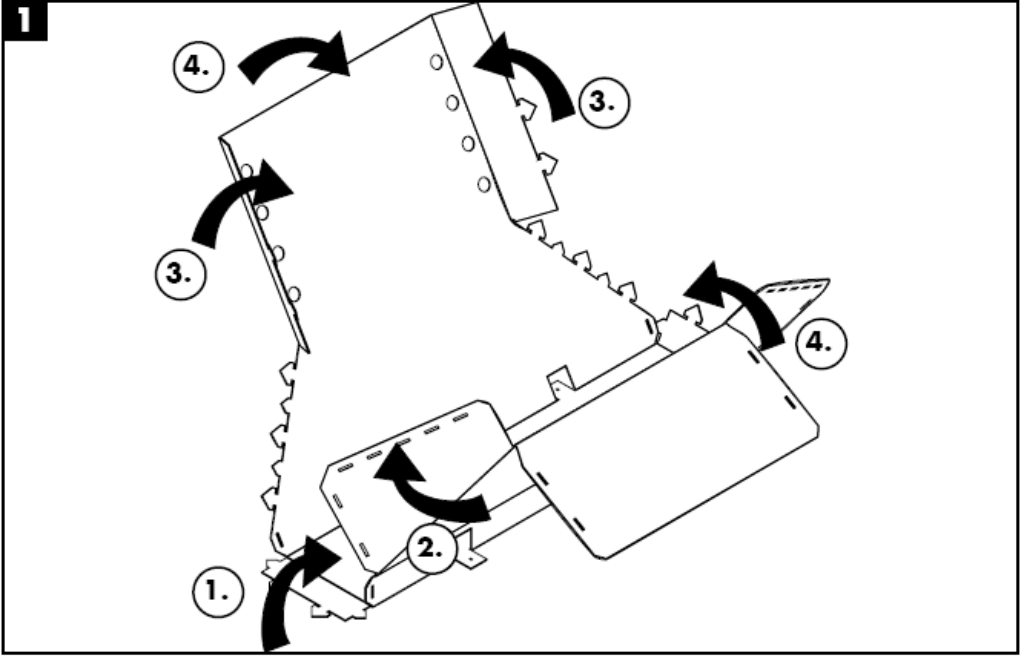
Terrano
37461XXX

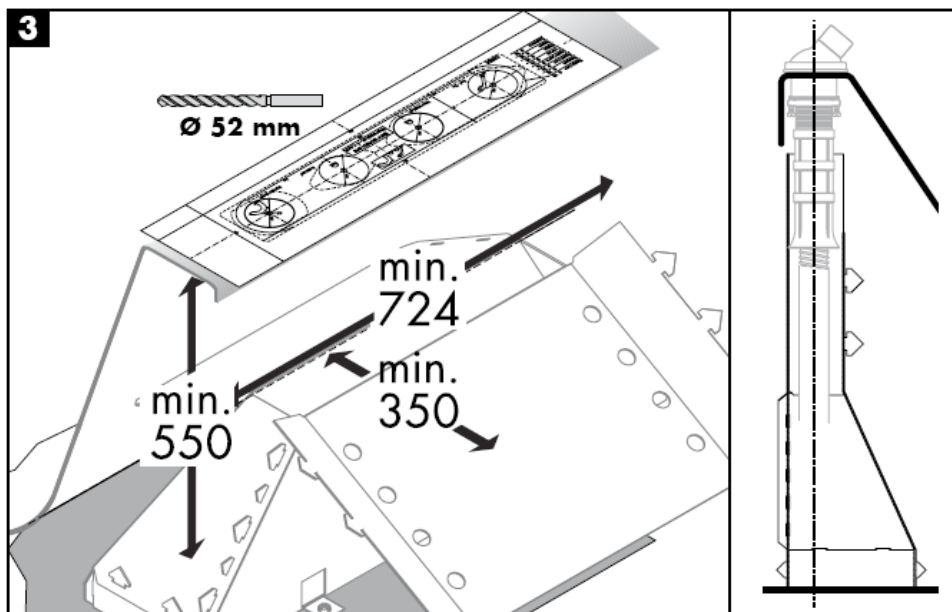
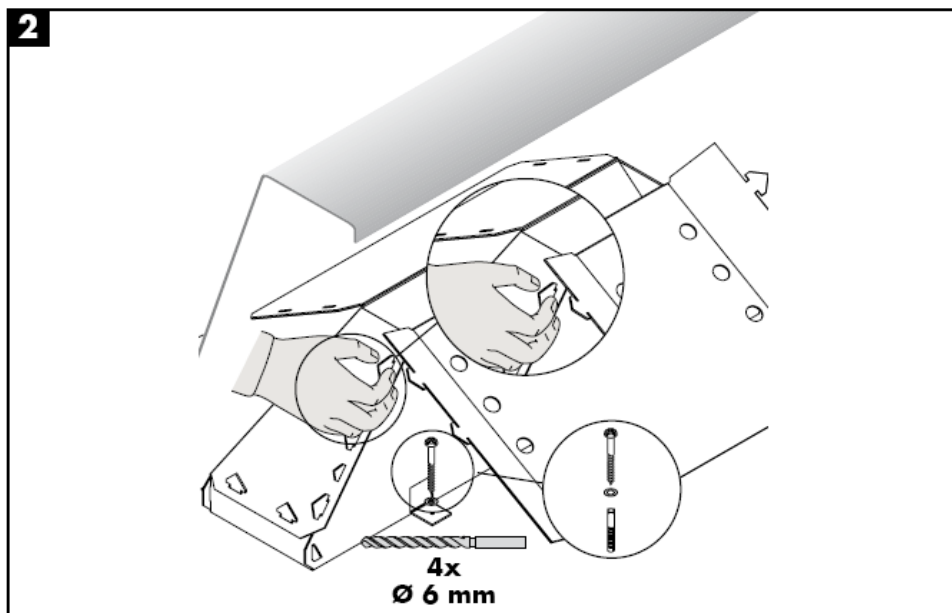


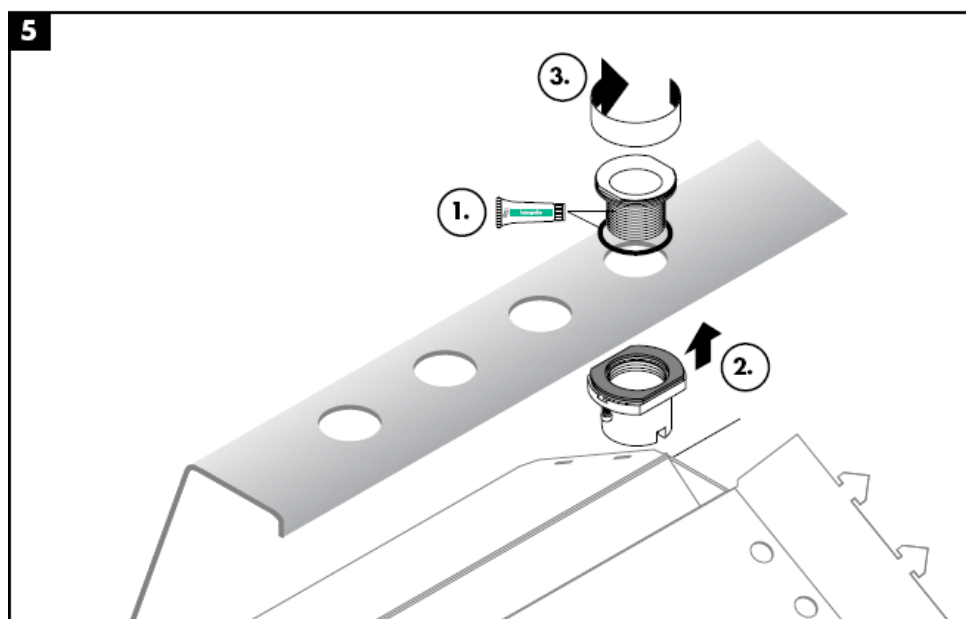
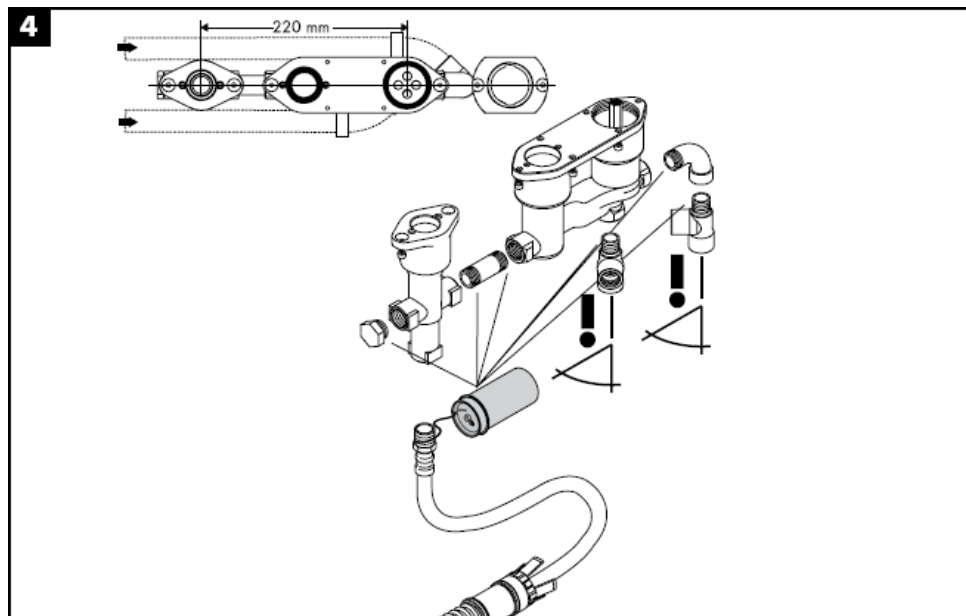


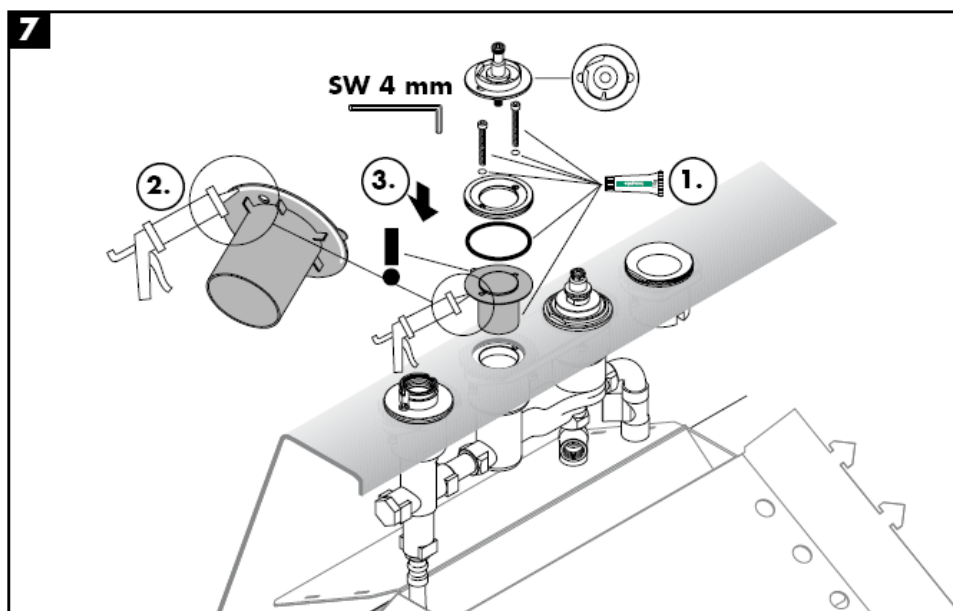
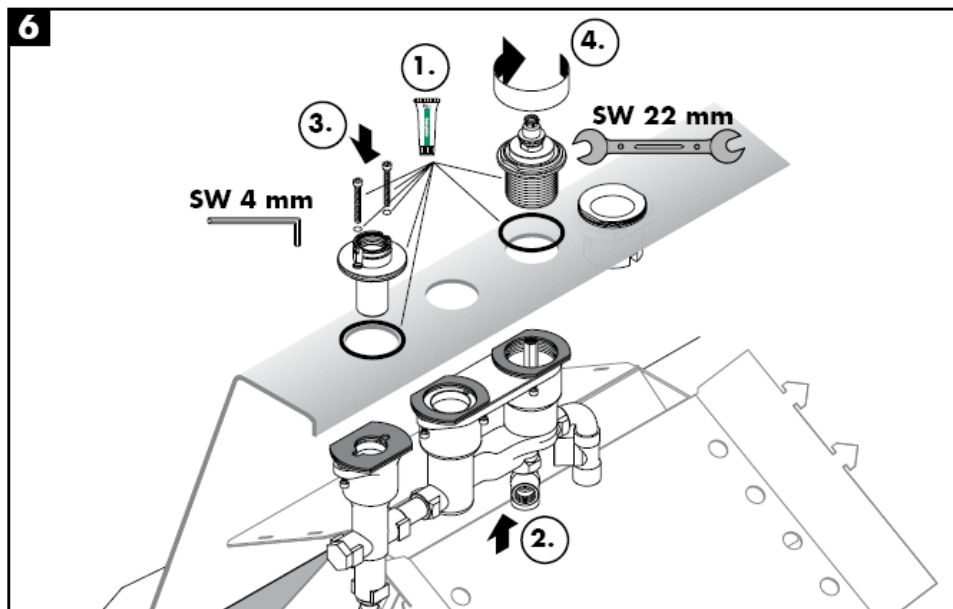


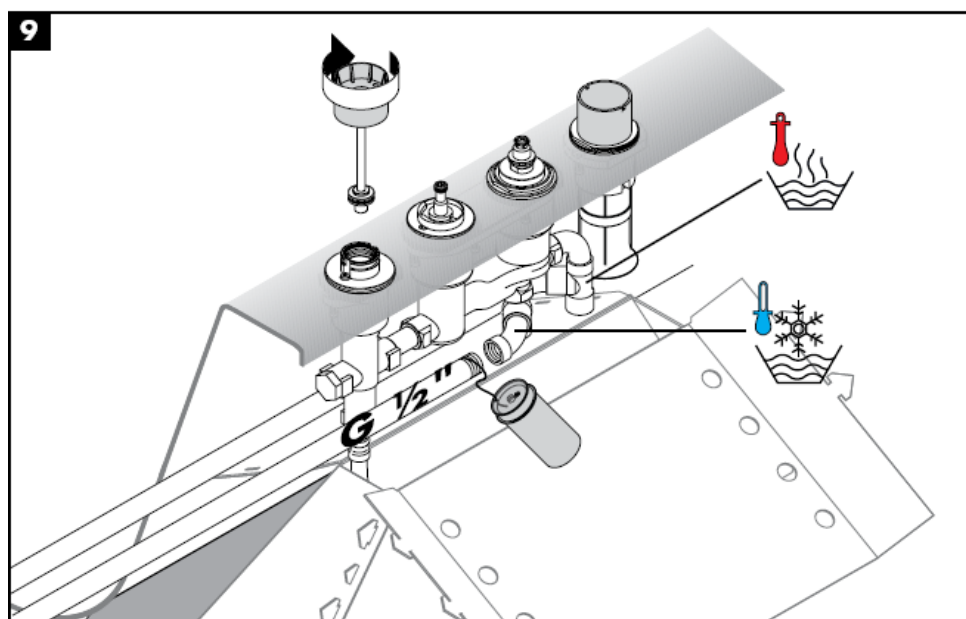
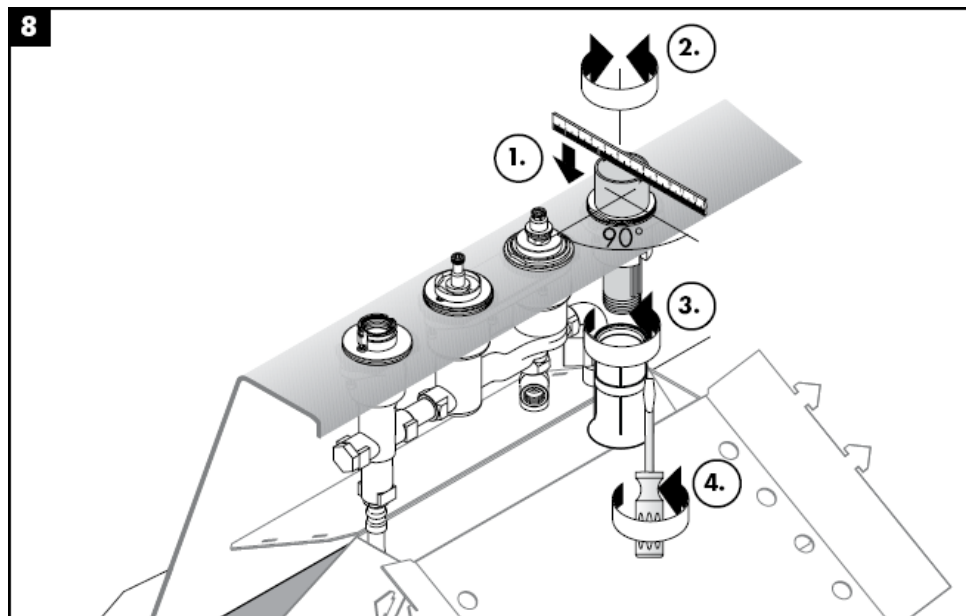
تنبيه! يجب تركيب الوصلة، وغمرها بالماء واختبارها وفقاً للمعايير السارية!



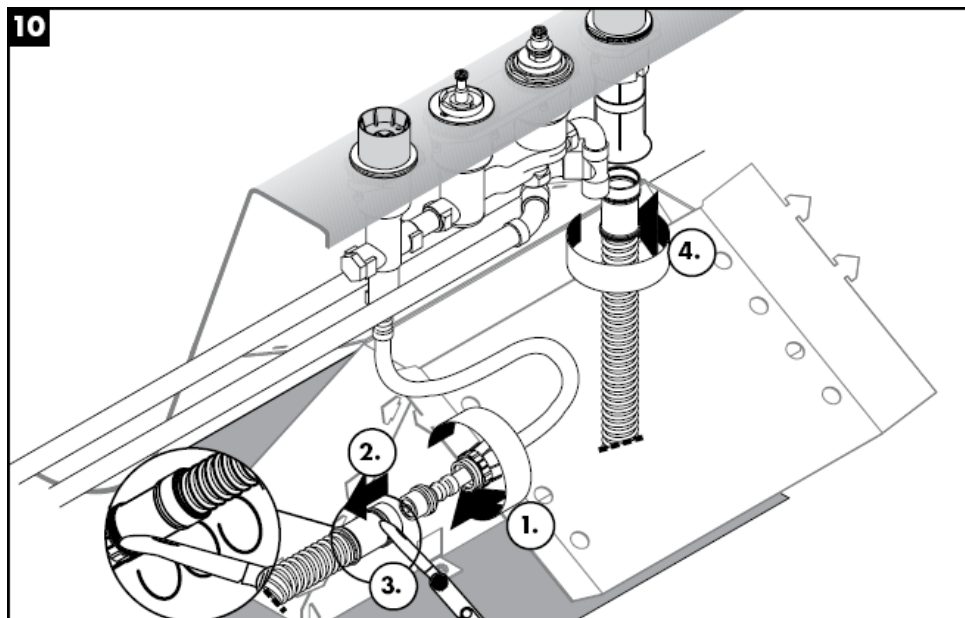




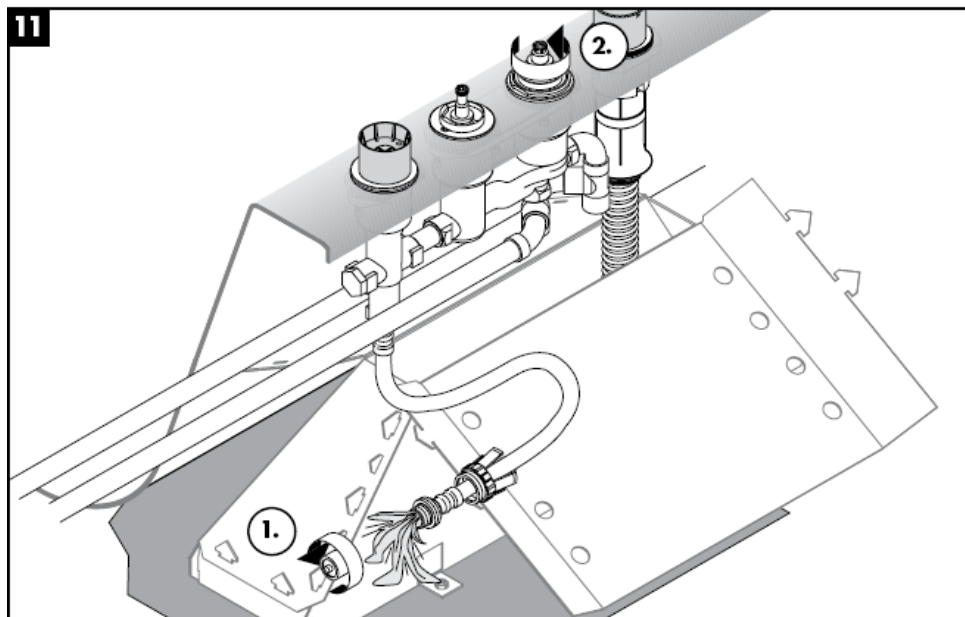


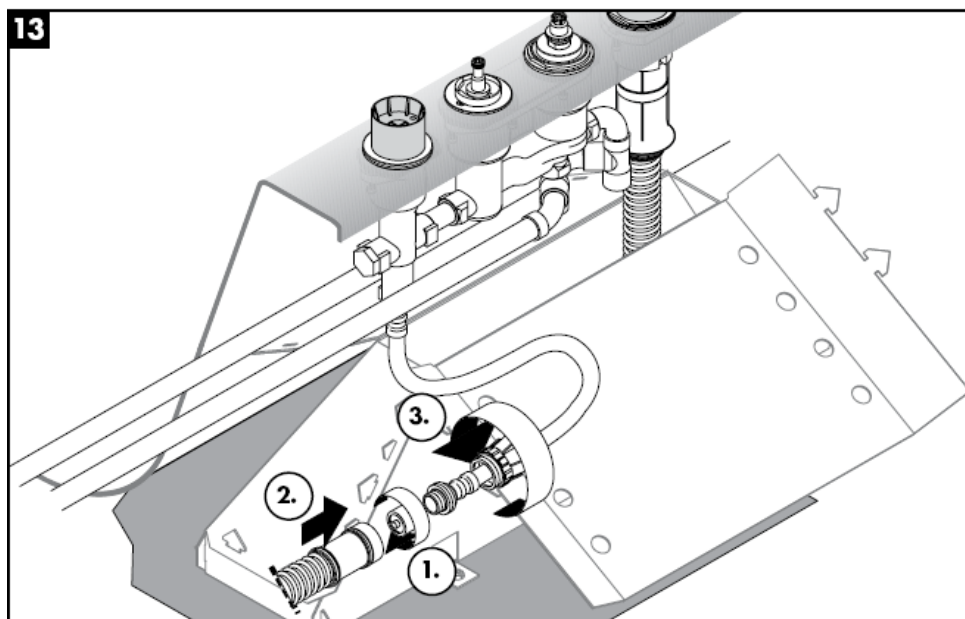
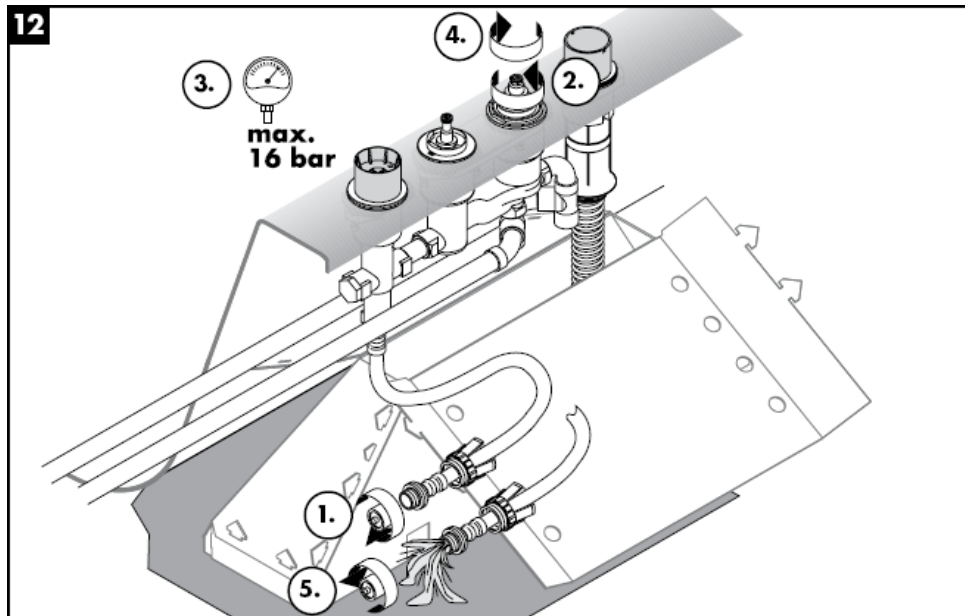


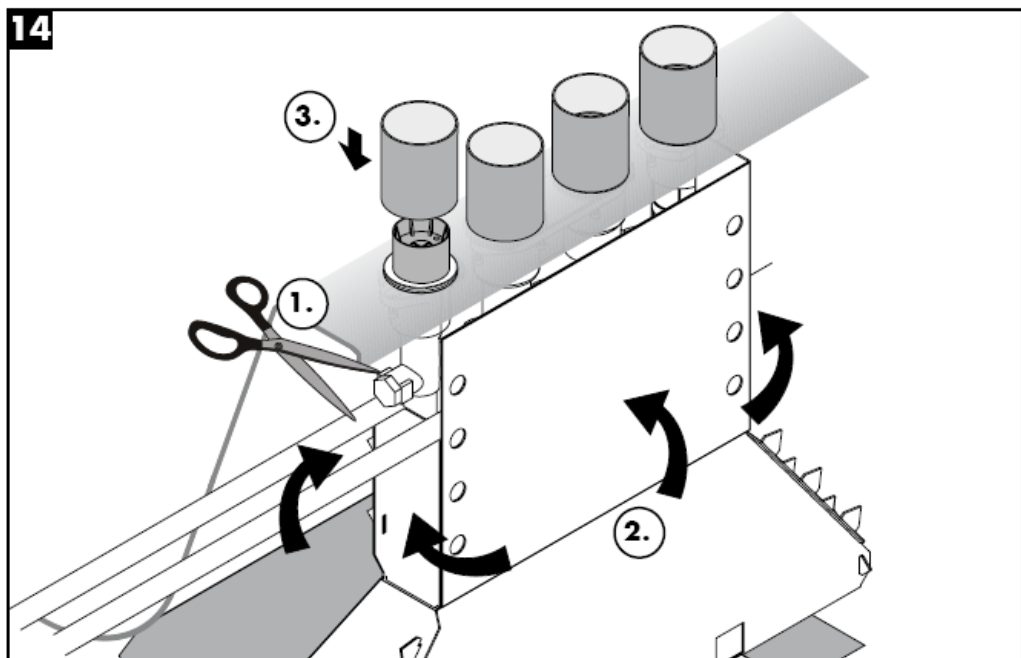
10



11







المواصفات الفنية

max. 1 MPa	ضغط التشغيل:
0,1 – 0,5 MPa	ضغط التشغيل الموصى به:
1,6 MPa	ضغط الاختبار:
	(1 MPa = 147 PSI = 10 بار)
max. 80° C	درجة حرارة الماء الساخن:
65° C	درجة الحرارة الموصى بها للماء الساخن:
	الوصلات G ½: الماء البارد جهة اليمين - الماء الساخن جهة اليسار
ca. 22 l/min 0,3 MPa	معدل التدفق:

شهادة اختبار

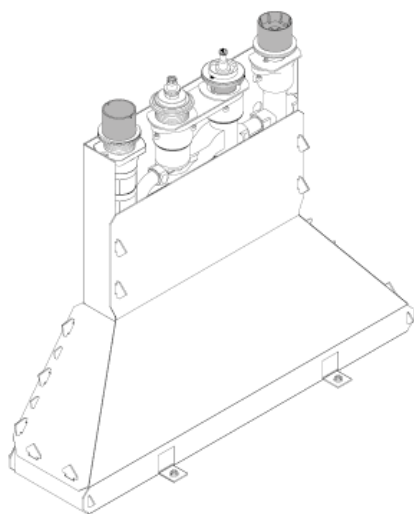
DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

قطع الغيار راجع صفحة 3

96239000	1	جلبية الأمان للتحكم في درجة الحرارة
94184000	2	طقم تثبيت اليد
96262000	3	وحدة المحول
94174000	4	خرطوم الضغط
94108000	5	خرطوم Secuflex طول 2 متر
96074000	6	صمولة موسعة
28389000	7	Secuflex صندوق
97568000	8	سدادة
97655000	9	زاوية التوصيل
98149000	10	حلقة دائرية 27x2,5
98806000	11	أنبوب التوجيه
98807000	12	جلبية وصل

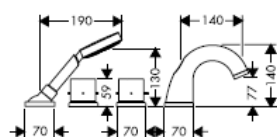
hansgrohe

Navodila za montažo

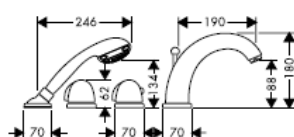


15460180 / 96239000

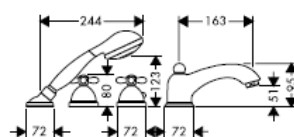
hansgrohe



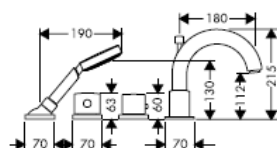
Starck
10461XXX



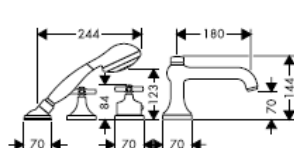
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



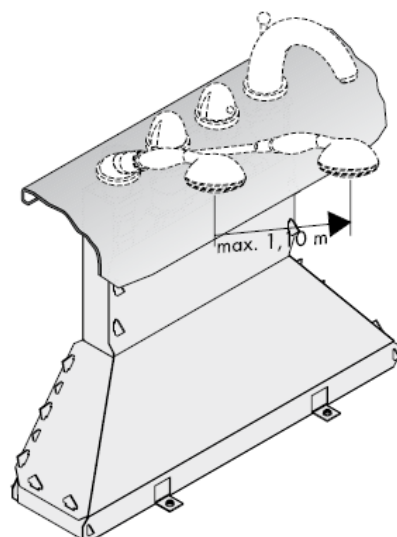
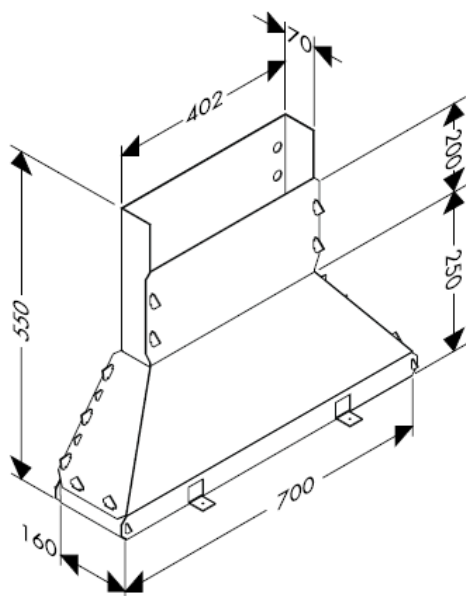
Carlton
17461XXX

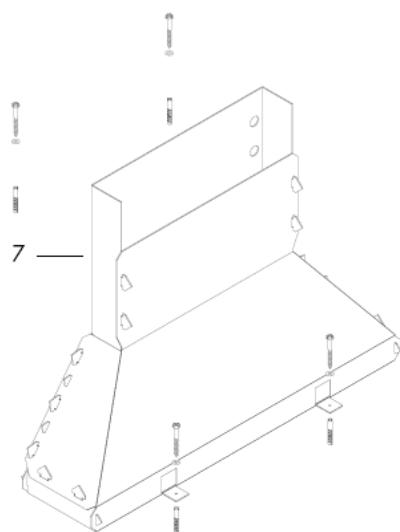
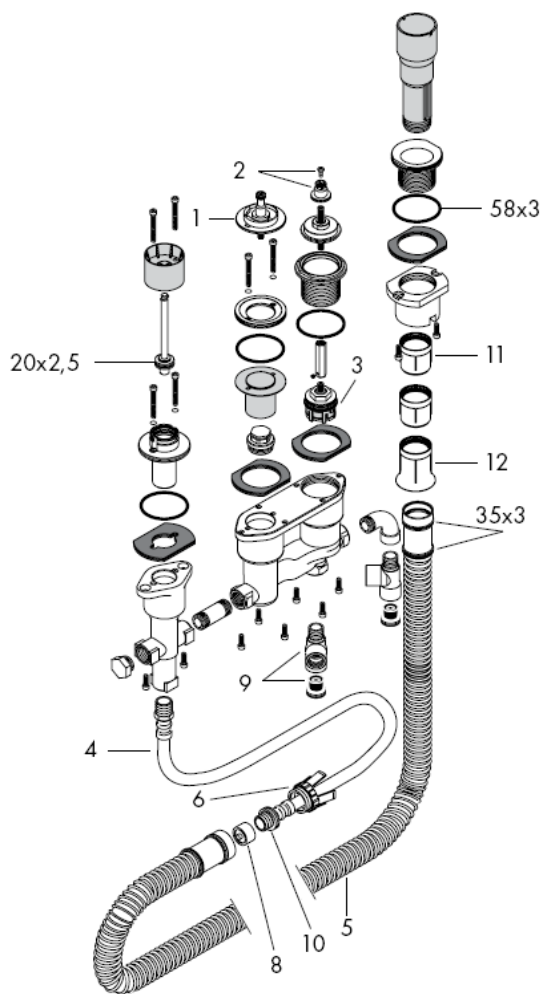


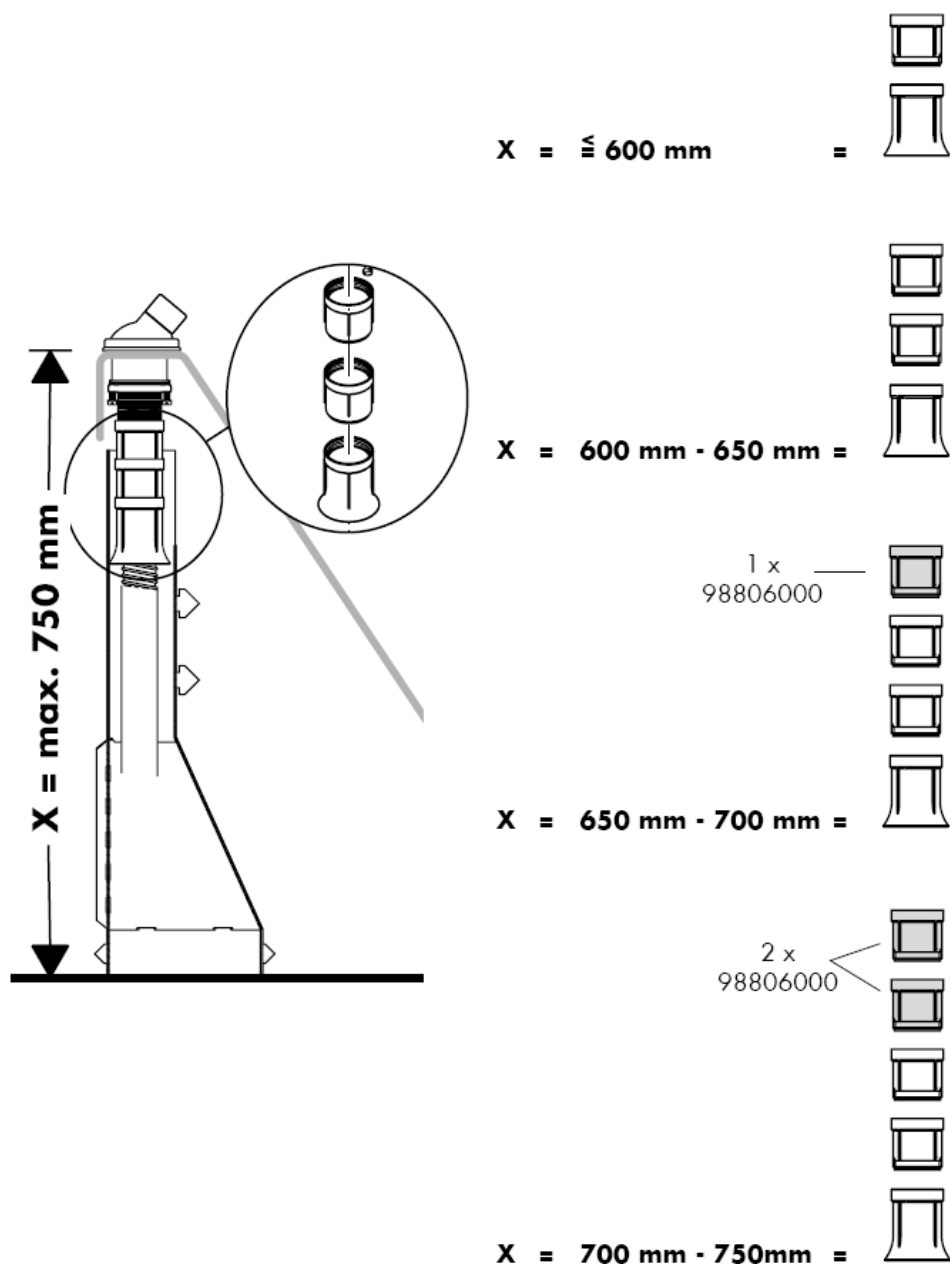
Uno
38461XXX



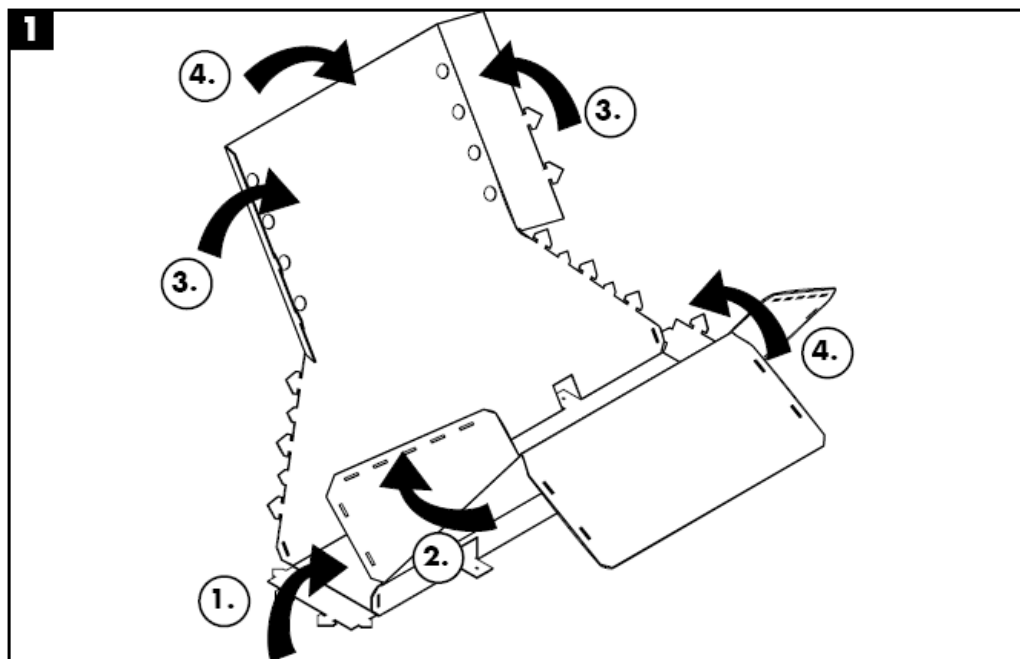
Terrano
37461XXX

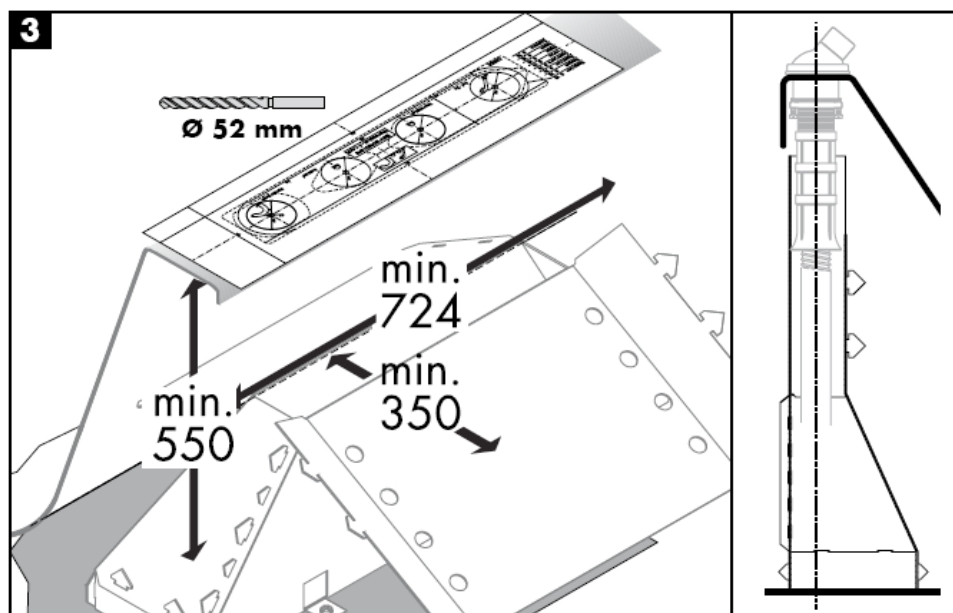
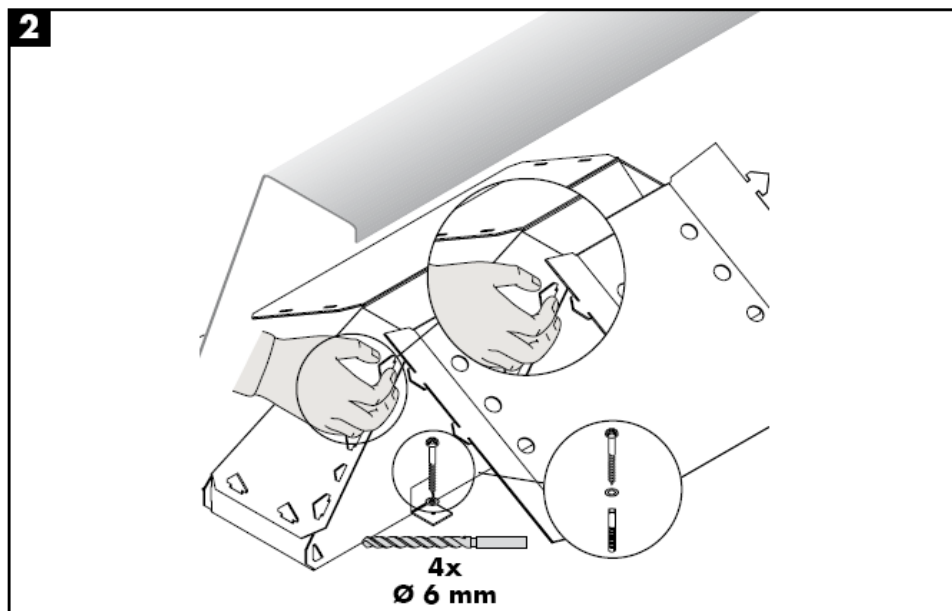


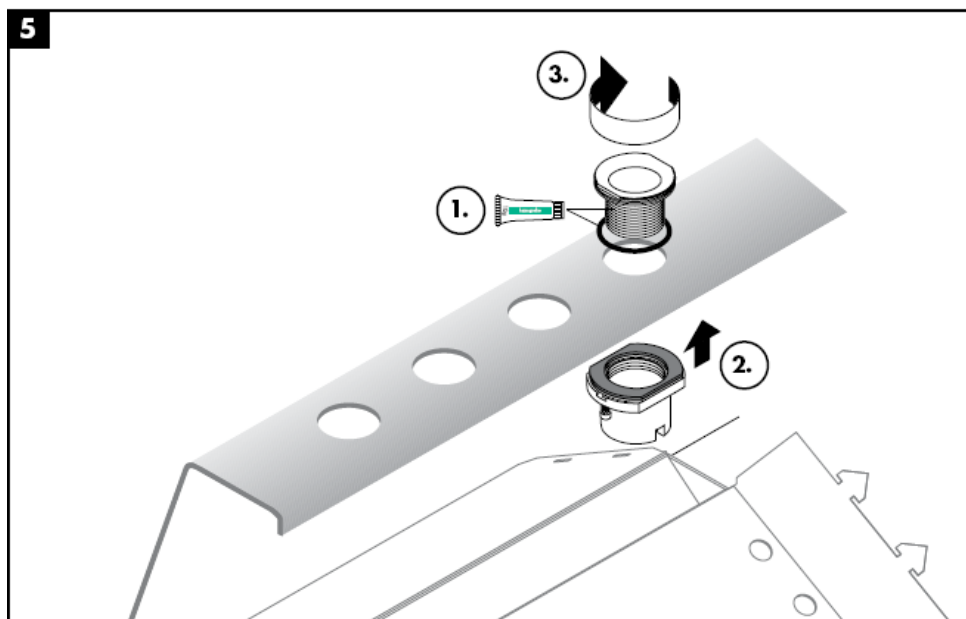
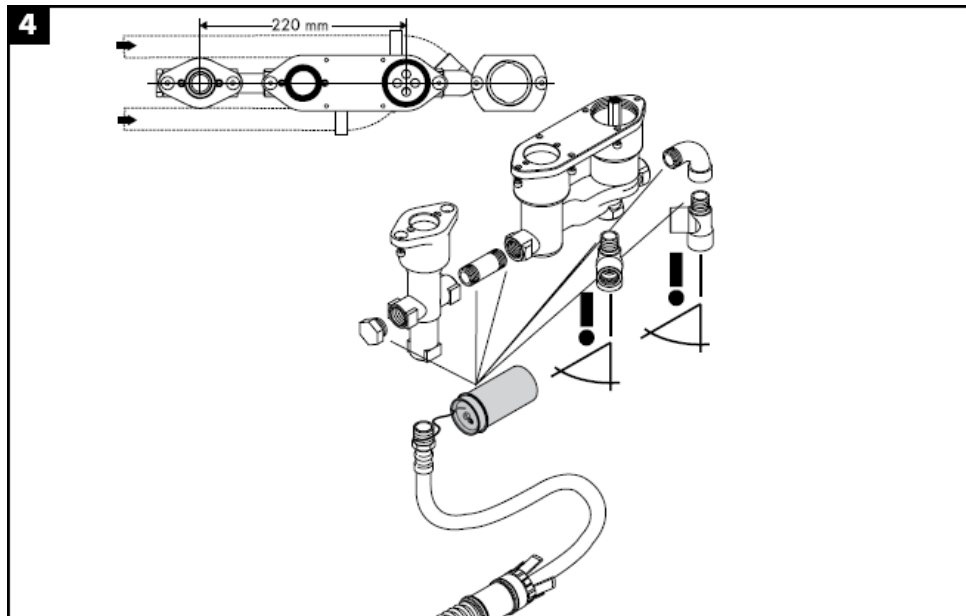


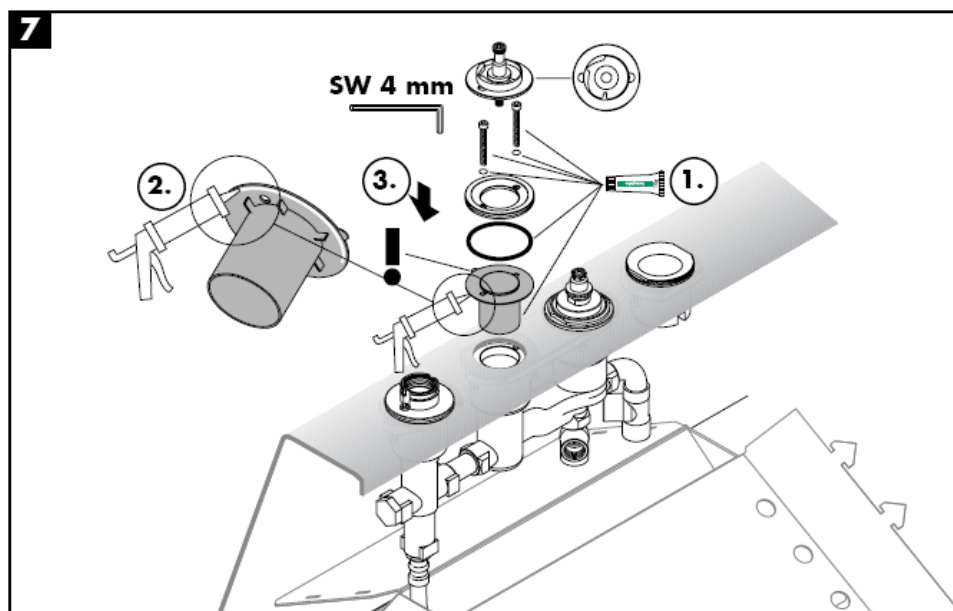
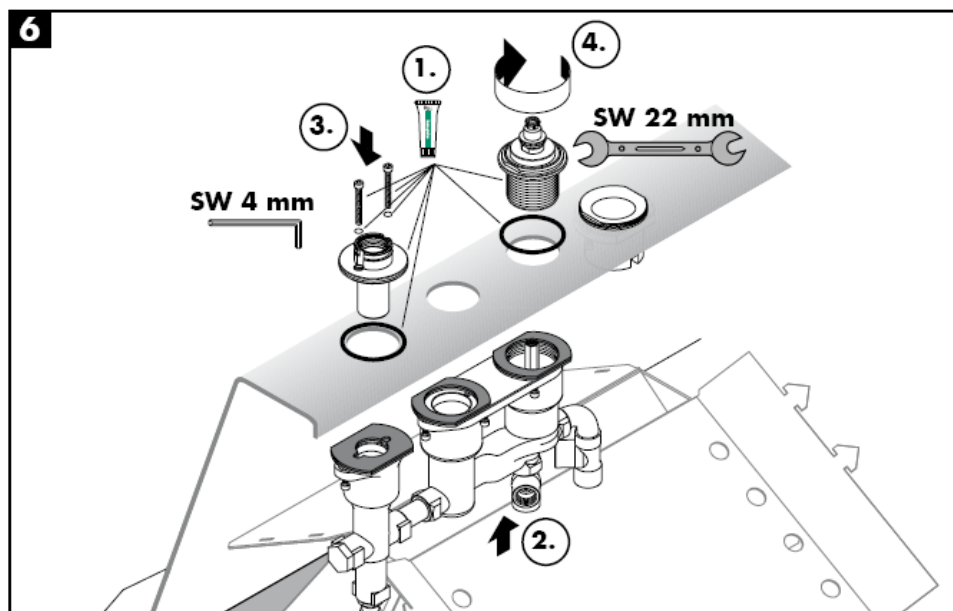


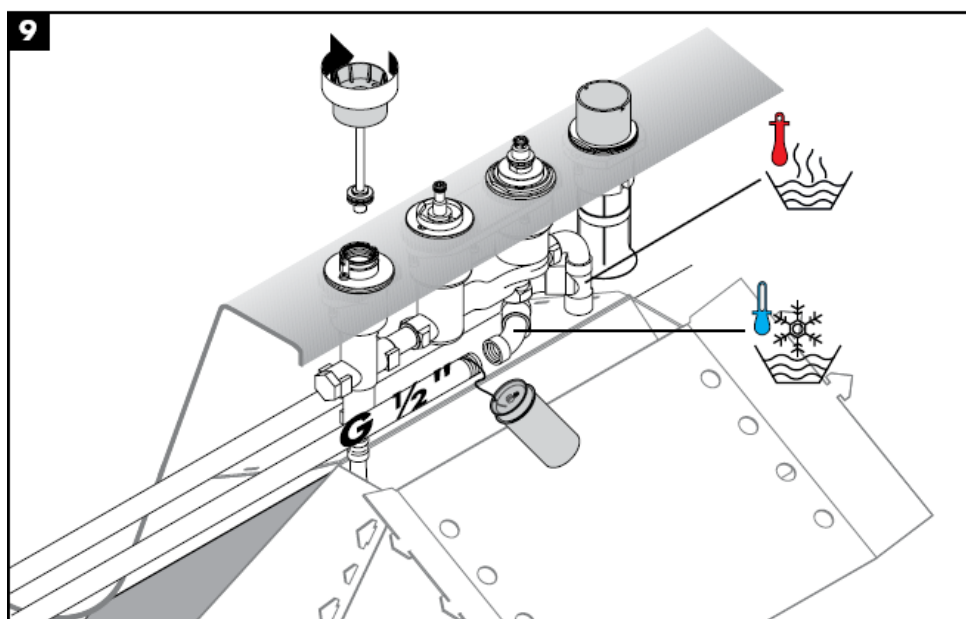
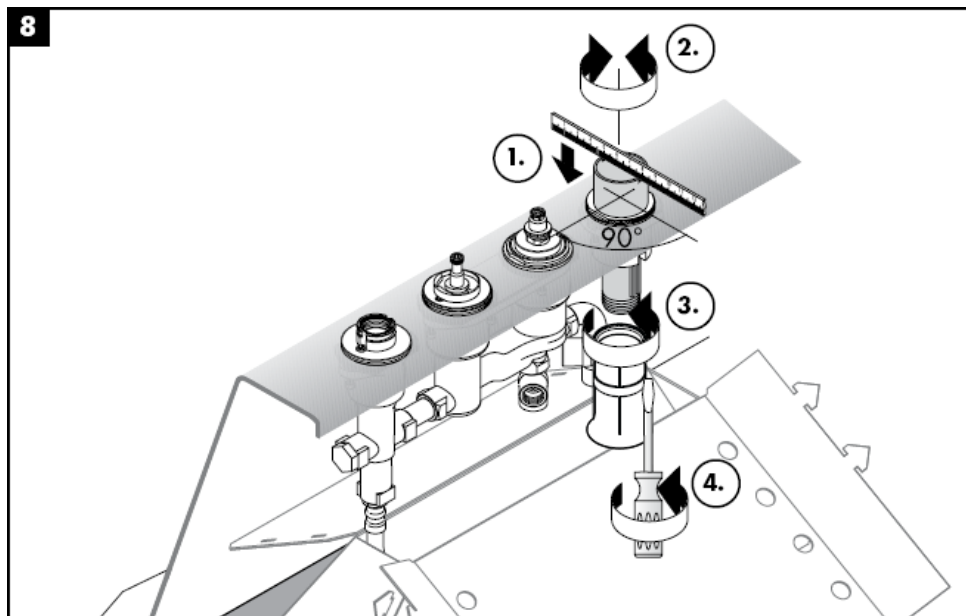
Pozor! Armaturo je potrebno montirati, sprati in testirati v skladu z veljavnimi normami!



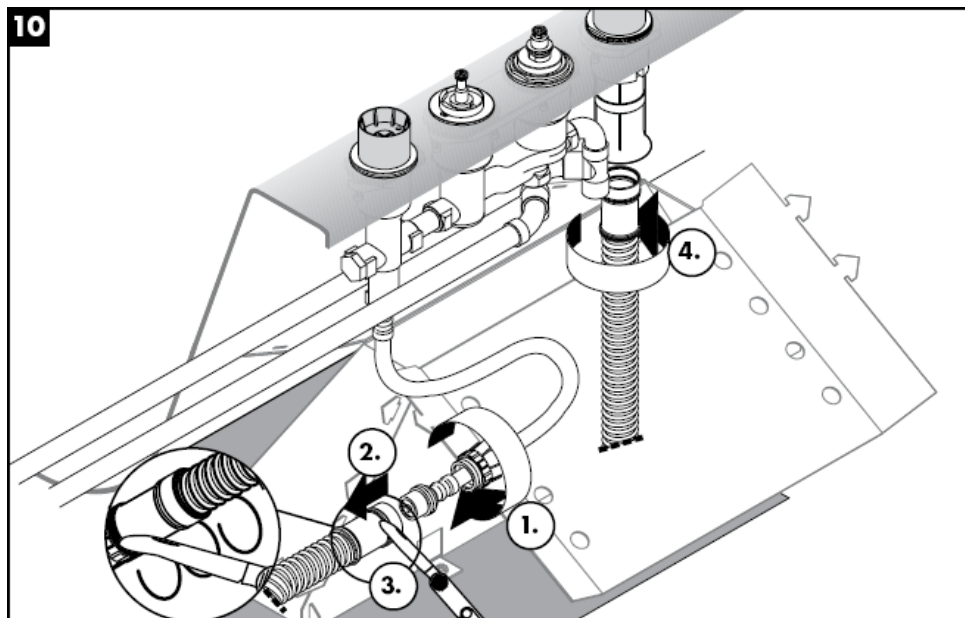




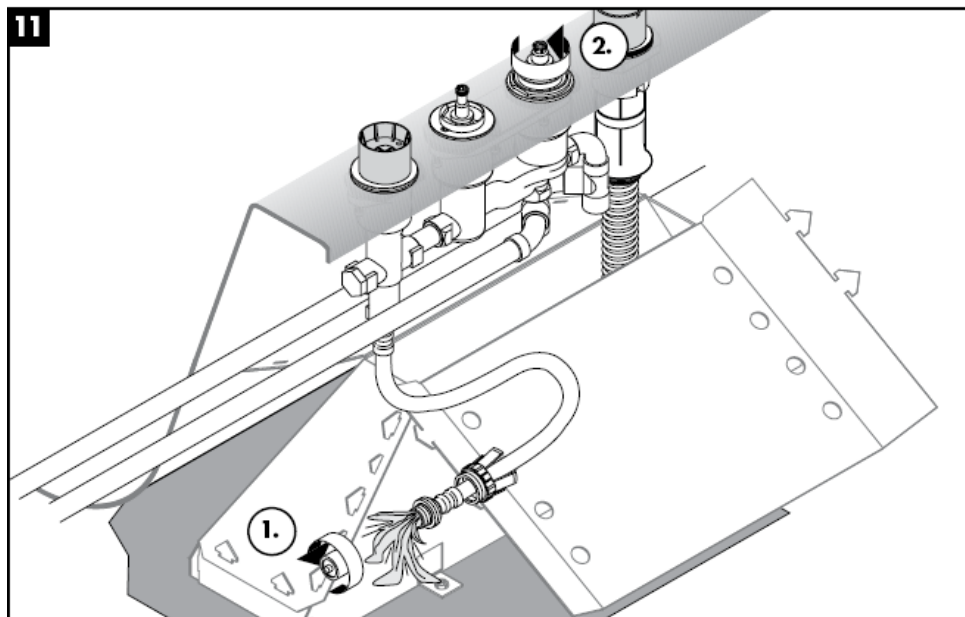




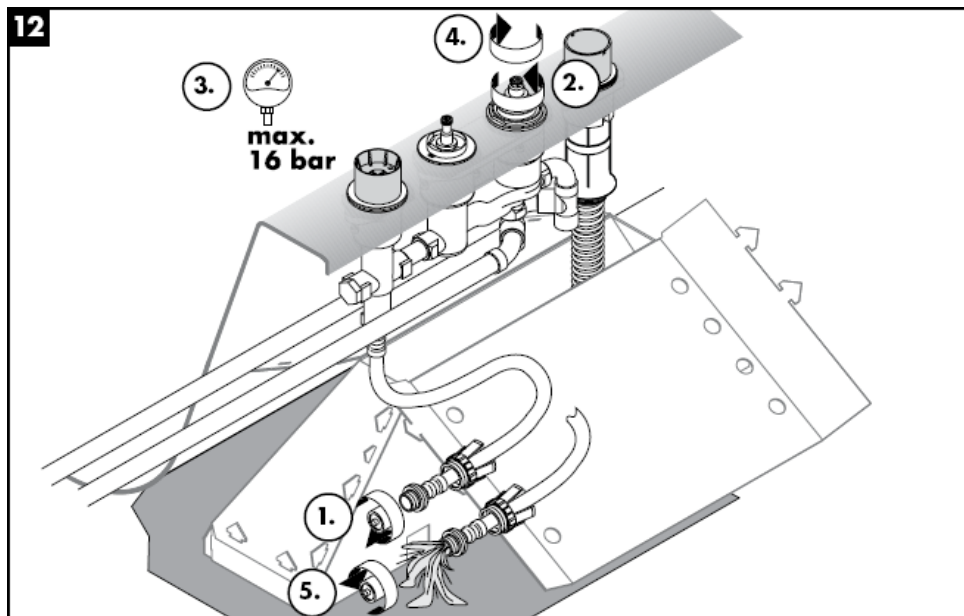
10



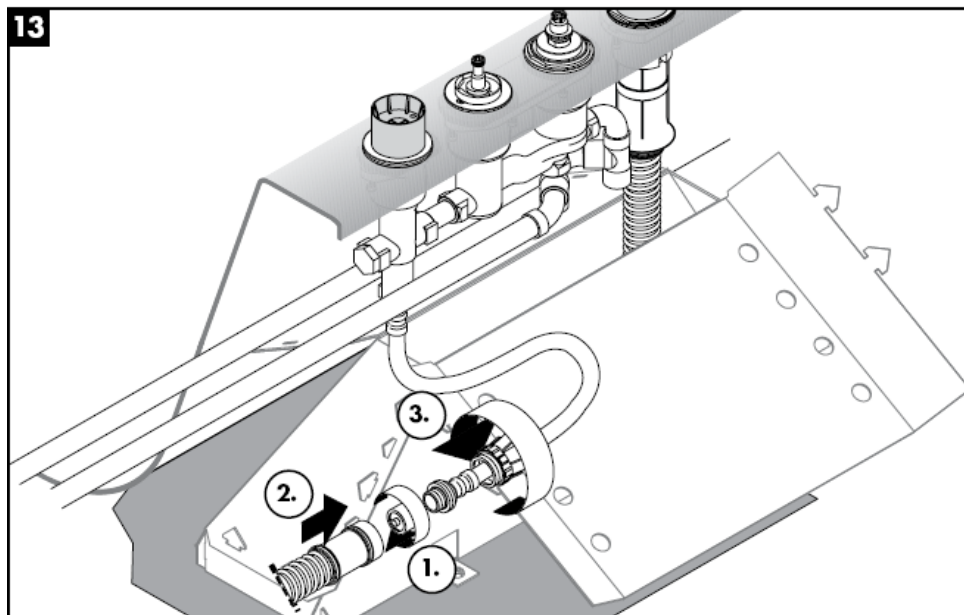
11

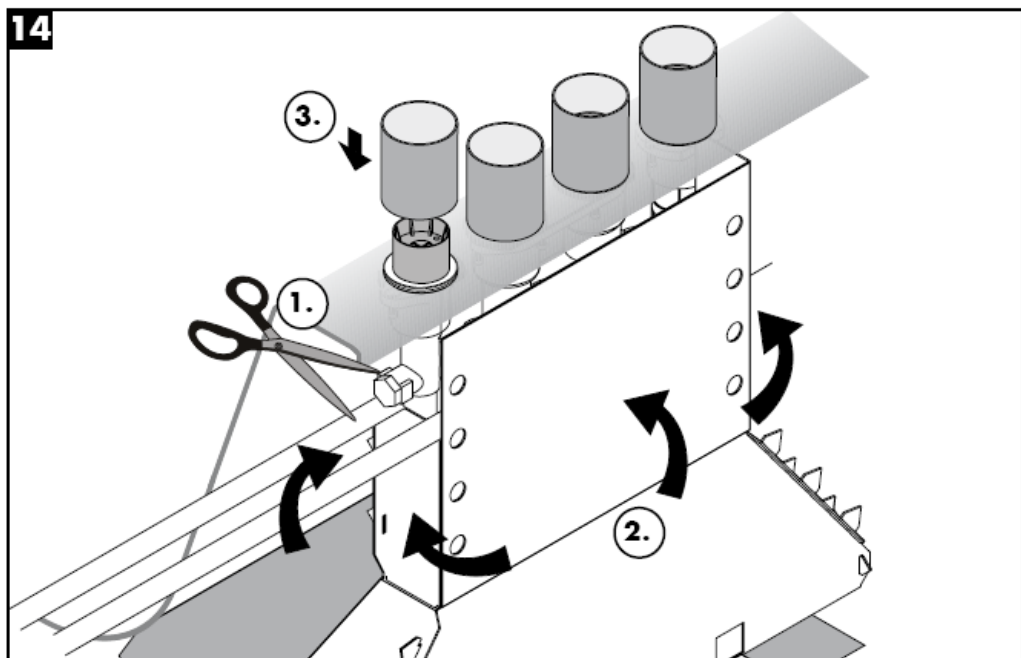


12



13





Informations techniques

Delovni tlak: max. 1 MPa
 Priporočeni delovni tlak: 0,1 – 0,5 MPa
 Preskusni tlak: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Temperatura tople vode: max. 80° C
 Priporočena temperatura tople vode: 65° C
 Priključki G ½": mrzla desno - topla levo
 Pretok vode: ca. 22 l/min 0,3 MPa

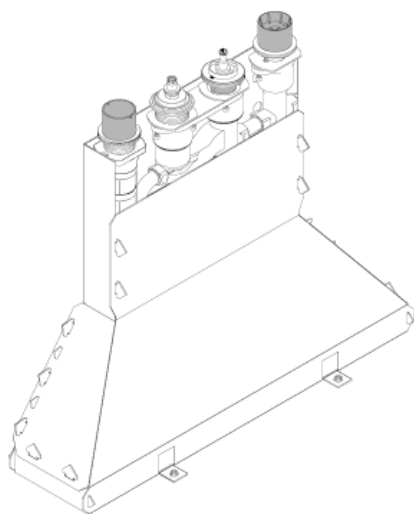
Preskusni znak

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Rezervni deli glejte stran 3

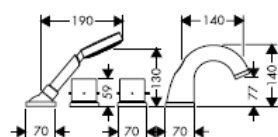
1	Omejevalni vijak za enoto za uravnavanje temperature	96239000
2	Zaskočni vložek z vijakom	94184000
3	Enota za preklapljanje kpl.	96262000
4	Tlačna gibka cev	94174000
5	Secuflex gibka cev 2,00 m	94108000
6	Razporna matica	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	Čep	97568000
9	Priključni kotnik	97655000
10	Obročno tesnilo 27x2,5	98149000
11	Vodilni tulec	98806000
12	Obojka	98807000

Paigaldusjuhend

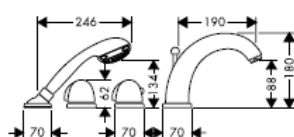


15460180 / 96239000

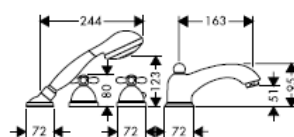
hansgrohe



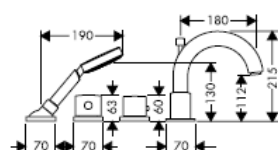
Starck
10461XXX



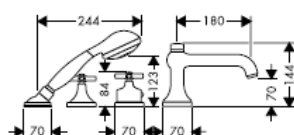
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



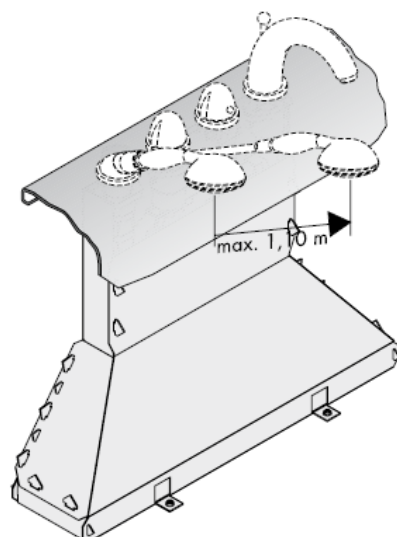
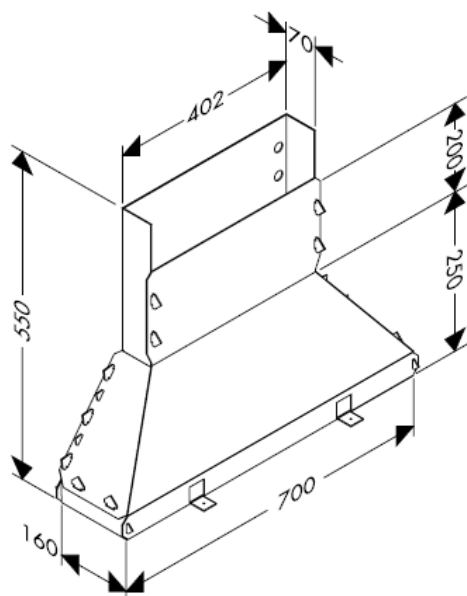
Carlton
17461XXX

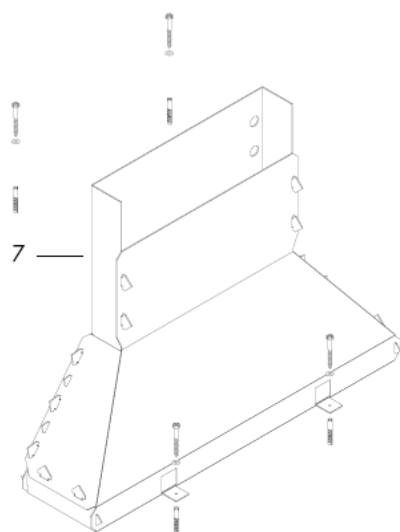
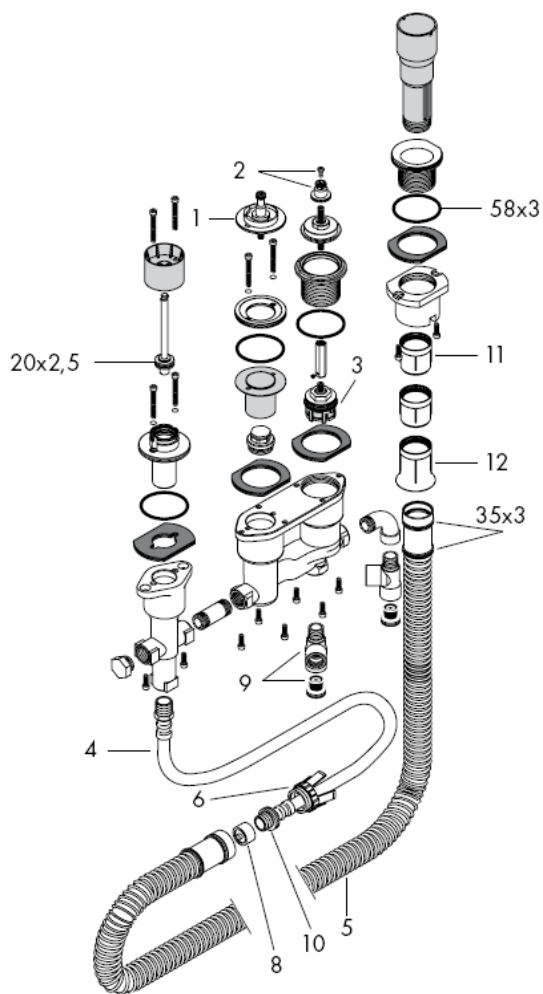


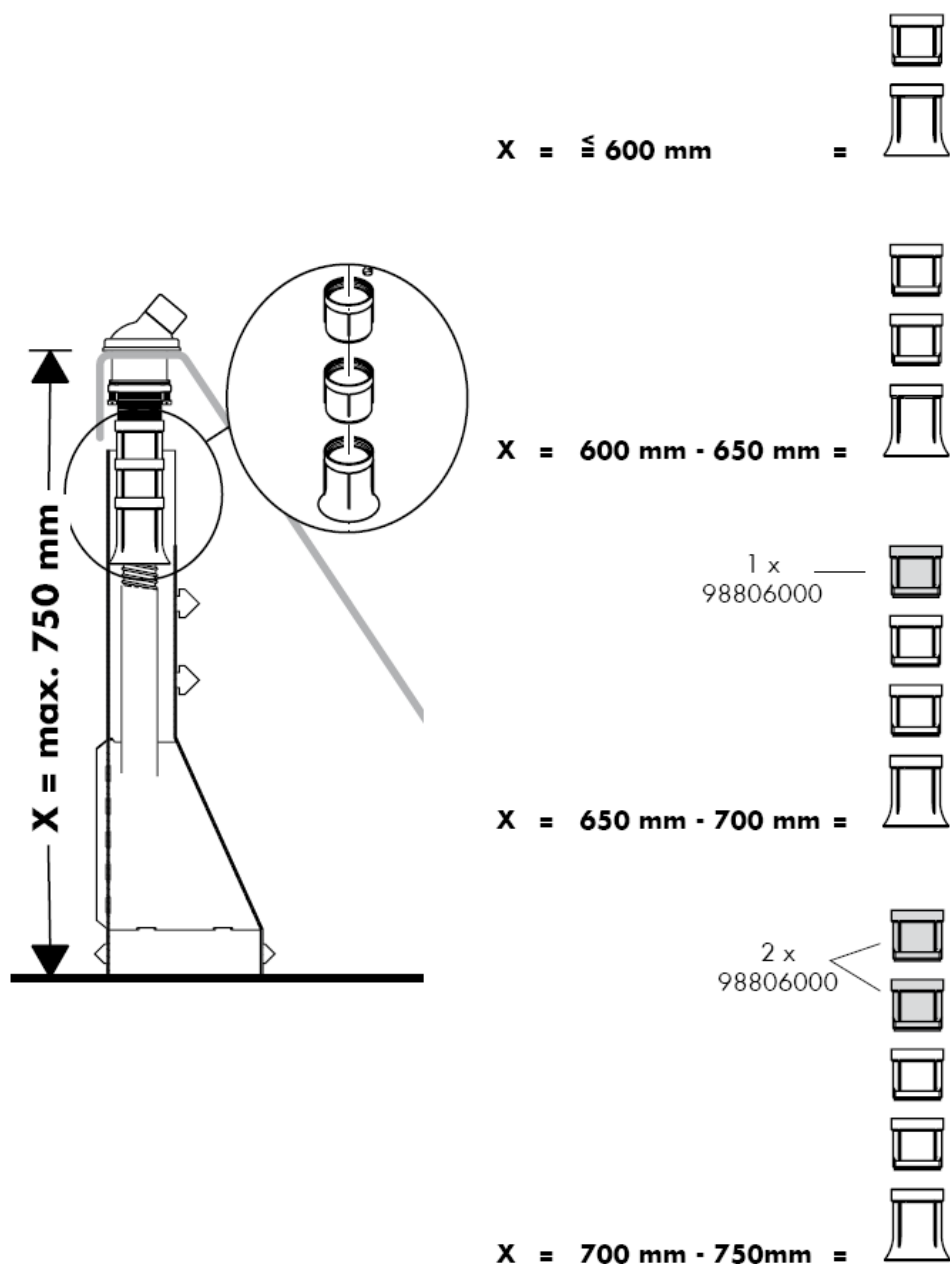
Uno
38461XXX



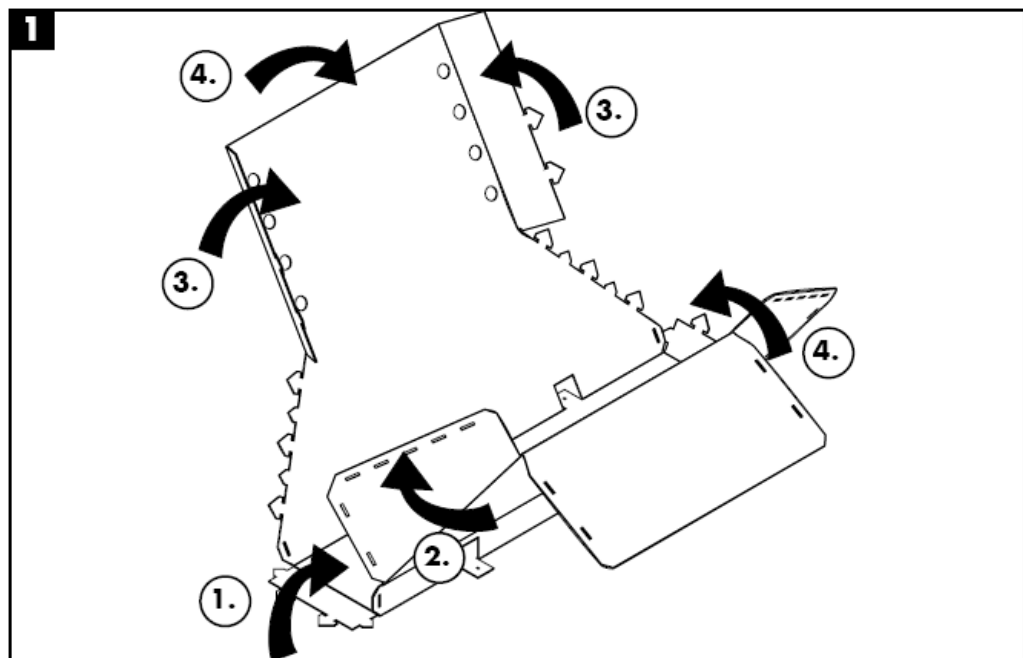
Terrano
37461XXX



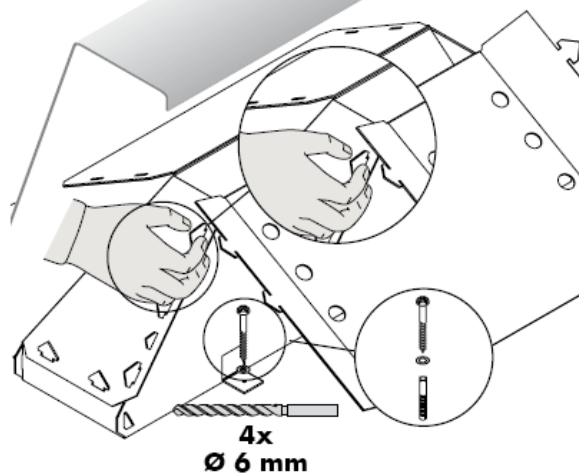




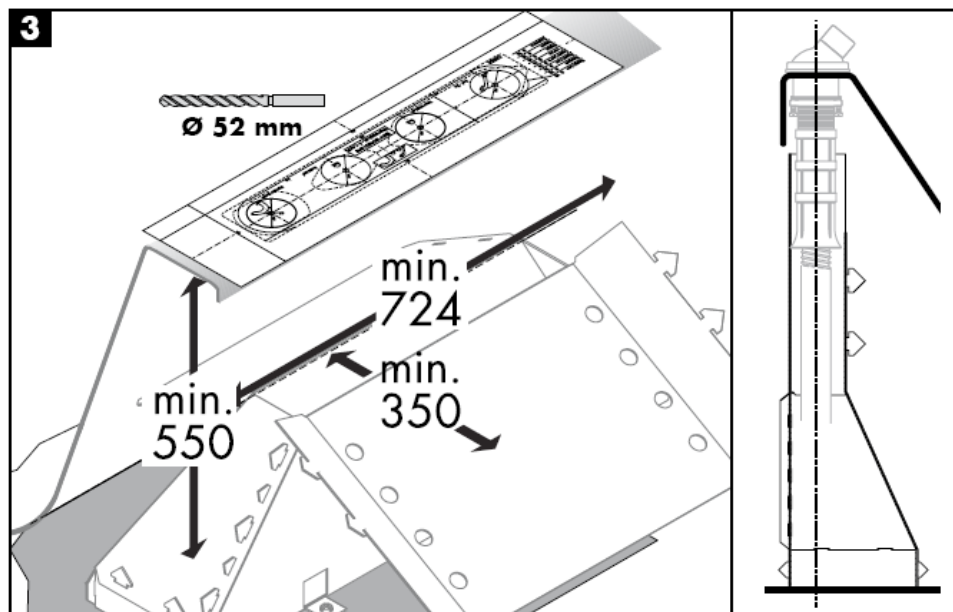
Tähelepanu! Segisti paigaldamine, loputamine ja kontroll peab toimuma vastavalt kehtivatele normidele!

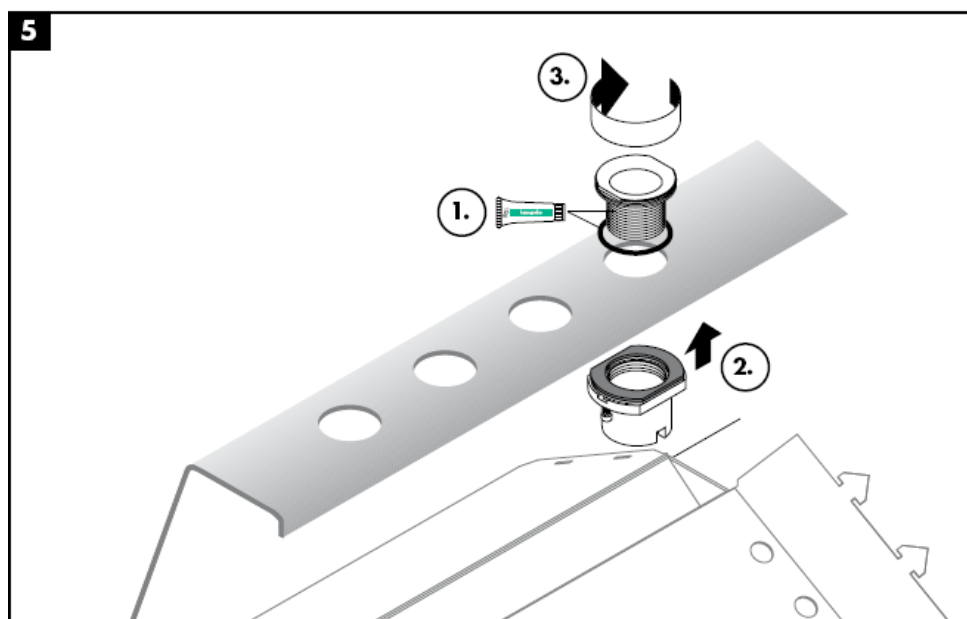
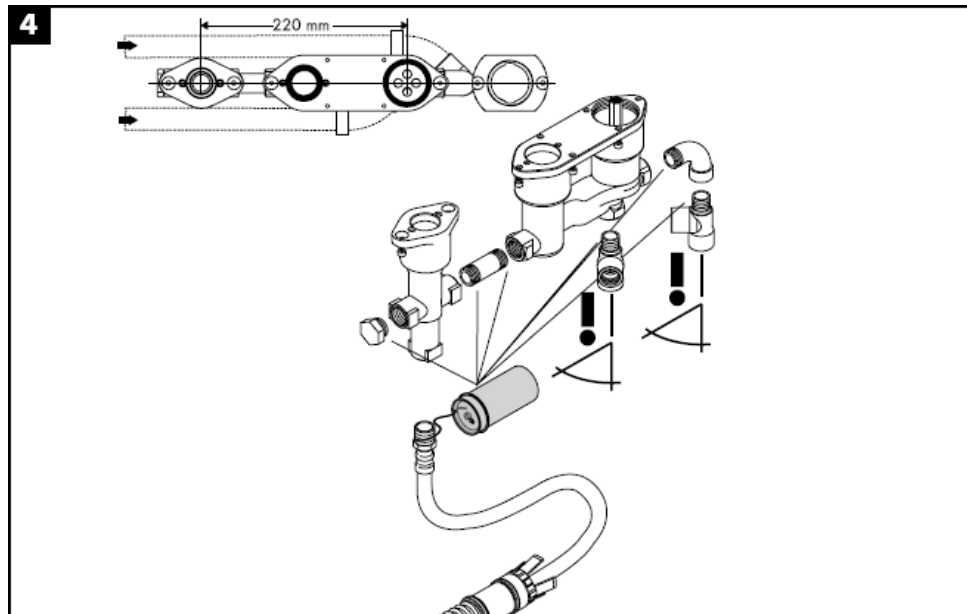


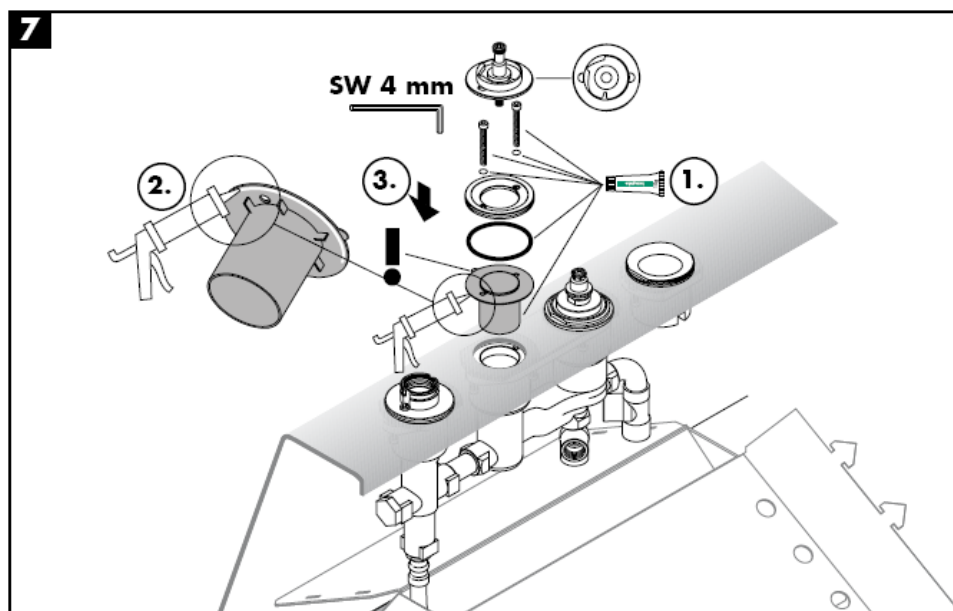
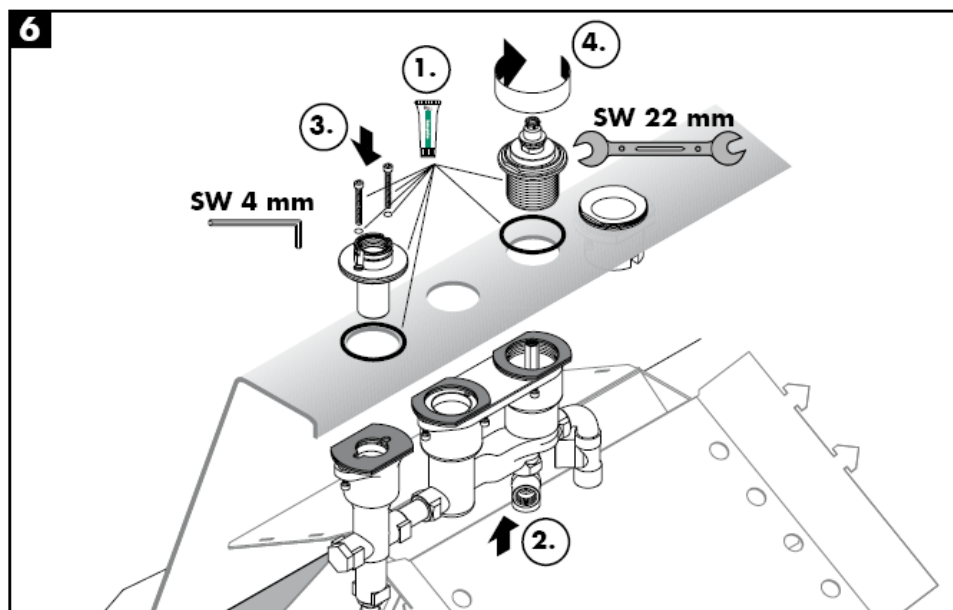
2

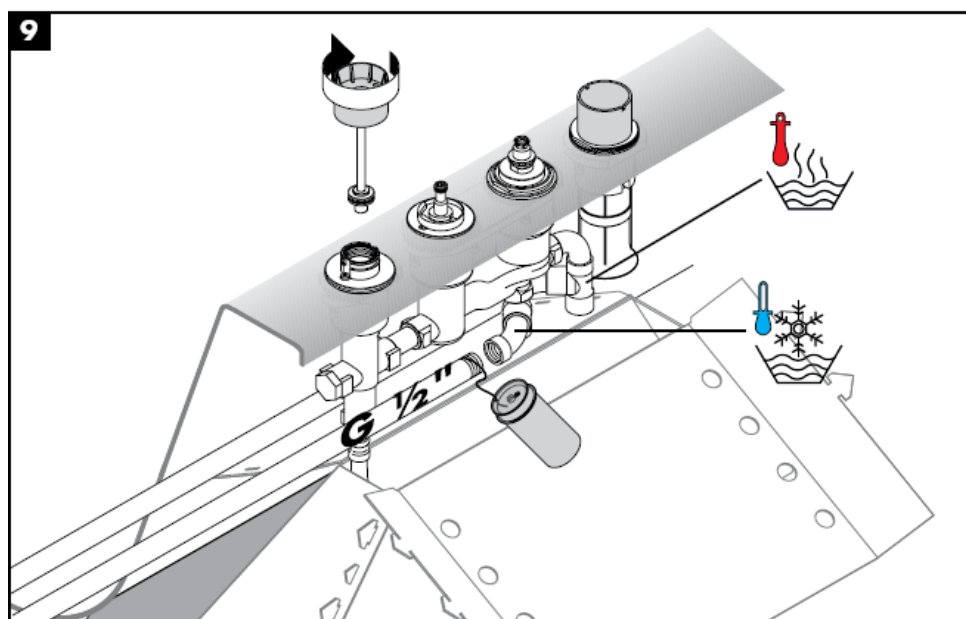
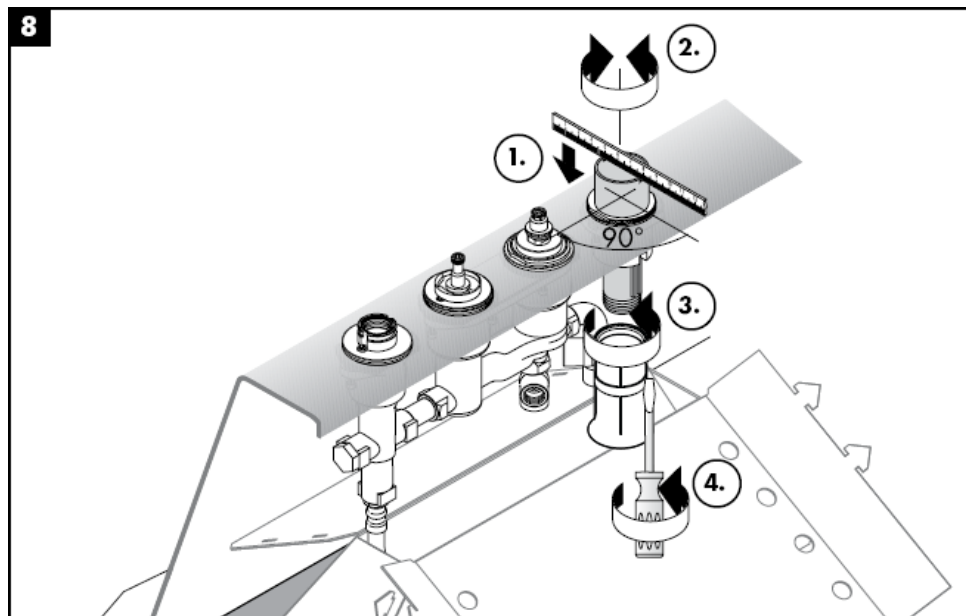


3

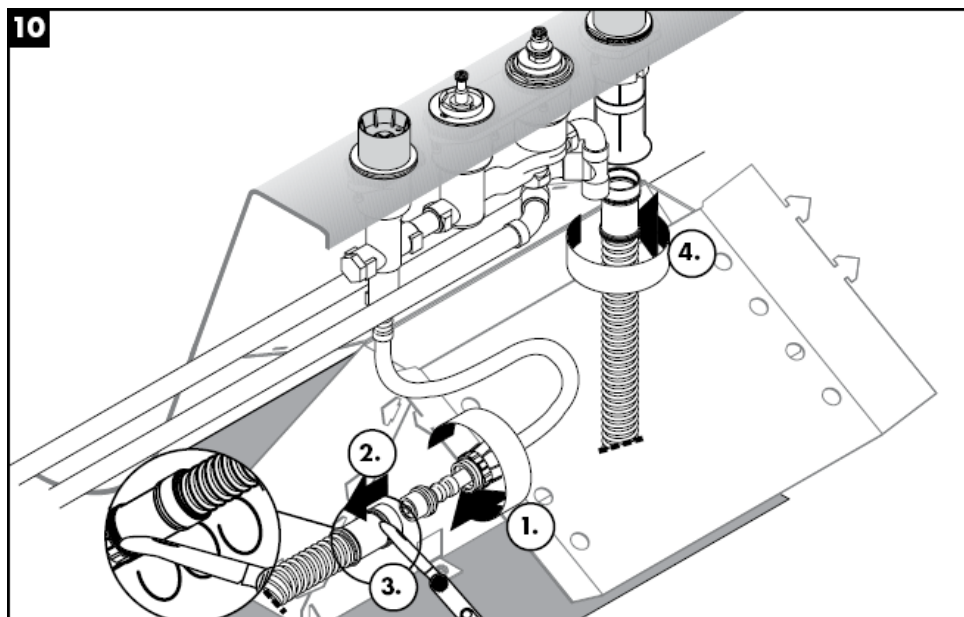




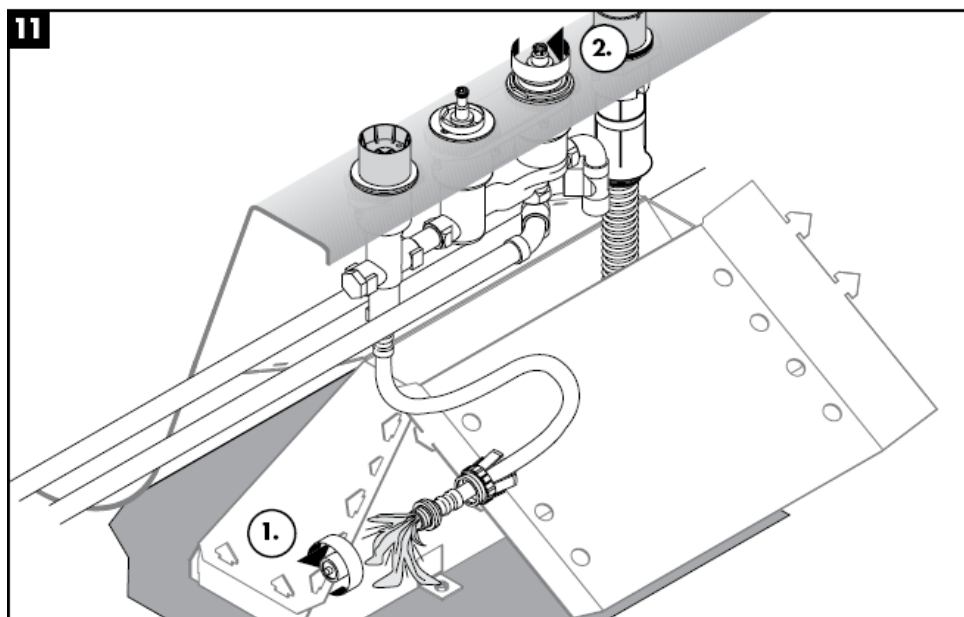




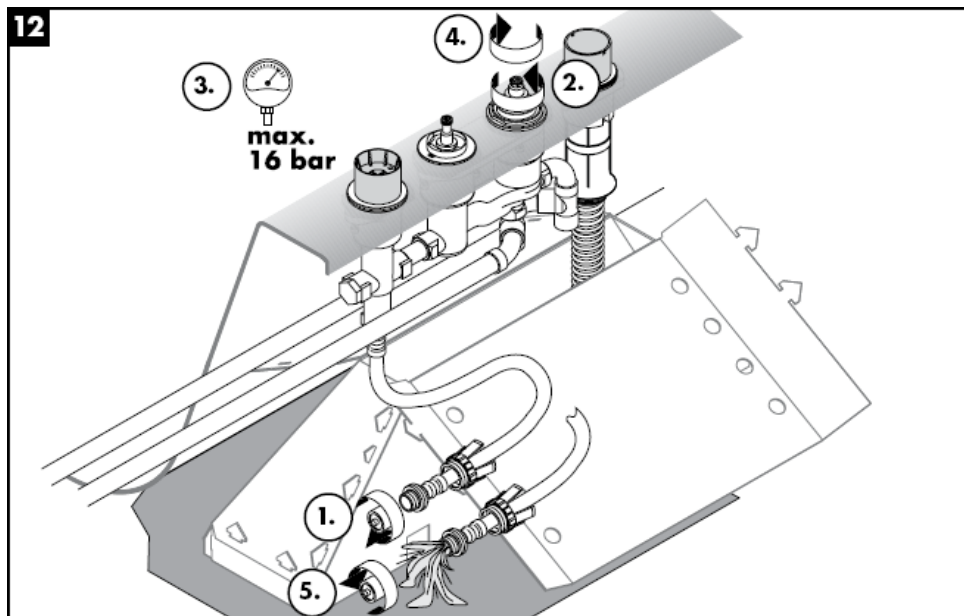
10



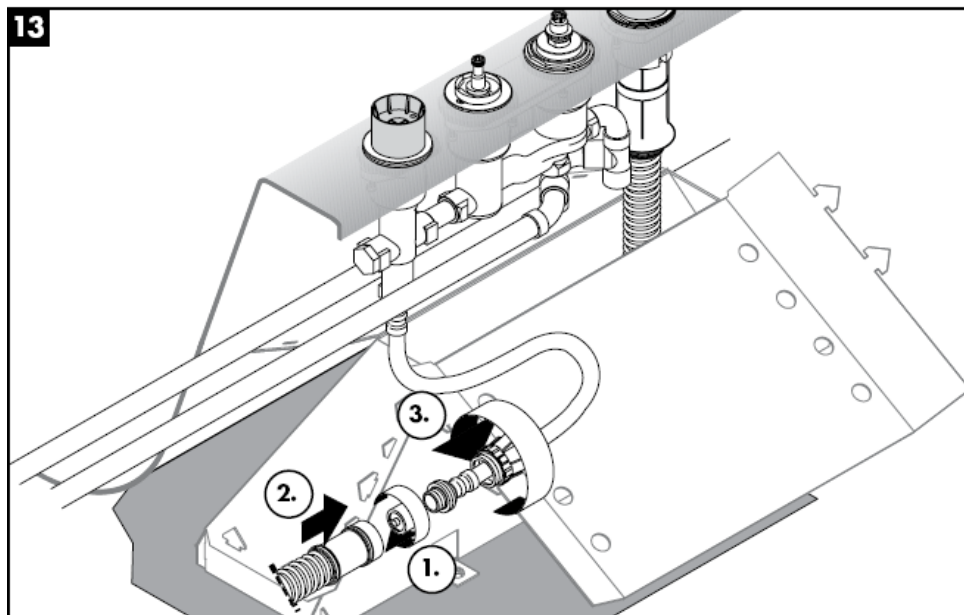
11



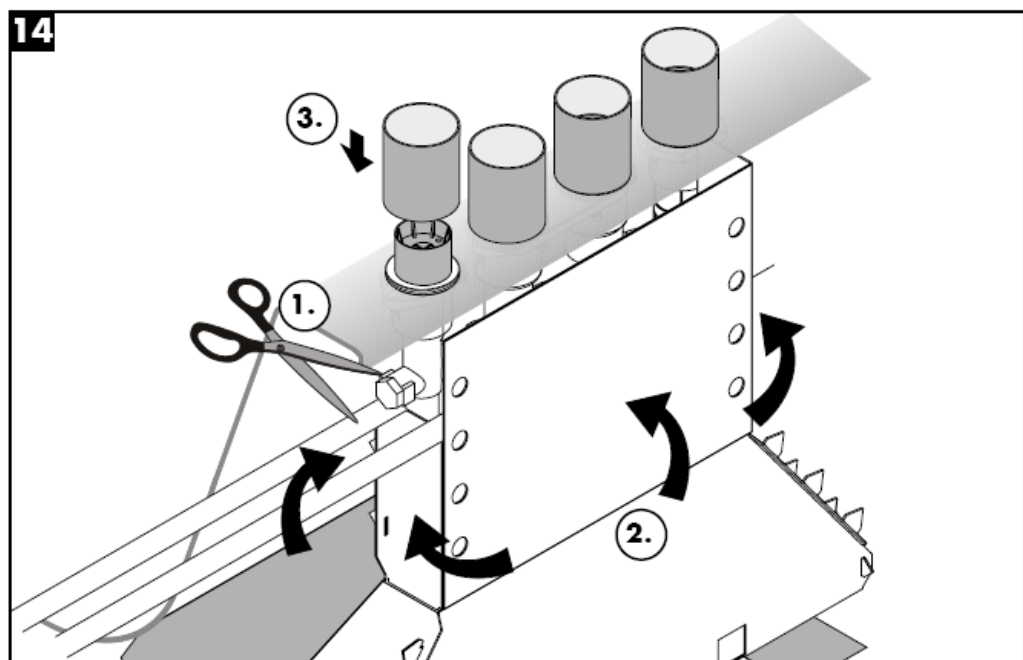
12



13



14



Tehnilised andmed

Töörõhk max. 1 MPa
 Soovitatav töörõhk: 0,1 – 0,5 MPa
 Kontrollsurve: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 baari = 147 PSI)
 Kuuma vee temperatuur: max. 80° C
 Soovitatav kuuma vee temperatuur: 65° C
 ühendused G ½": külm paremal, kuum vasakul
 Läbivool: ca. 22 l/min 0,3 MPa

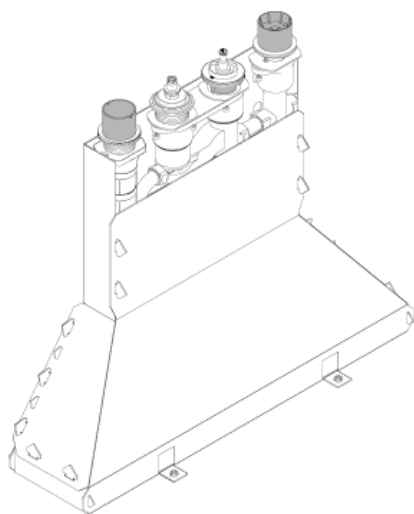
Kontrollsertifikaat

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Varuosad vt lk 3

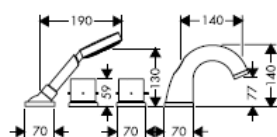
1	temperatuuri kontrolli turvasede	96239000
2	käepidemekinnituse komplekt	94184000
3	ümberlüüti	96262000
4	survevoolik	94174000
5	Secuflex'i voolik 2,00 m	94108000
6	mutter	96074000
7	Secuflex-karp	28389000
8	otsik	97568000
9	Ühenudsnurk	97655000
10	O-tihend 27x2,5	98149000
11	Juhthülss	98806000
12	hülss	98807000

Montāžas instrukcija

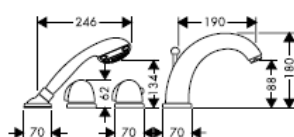


15460180 / 96239000

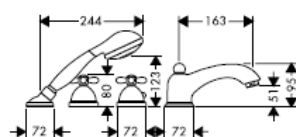
hansgrohe



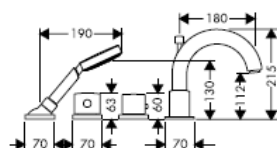
Starck
10461XXX



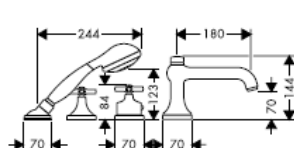
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



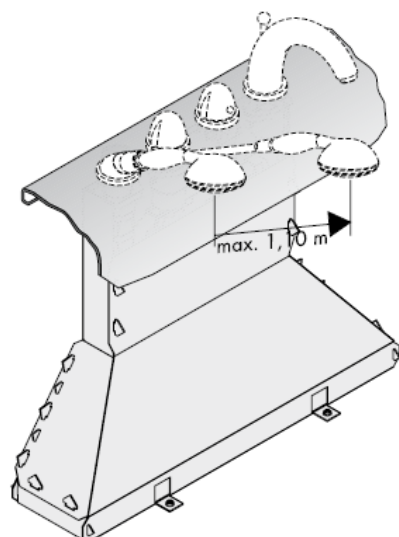
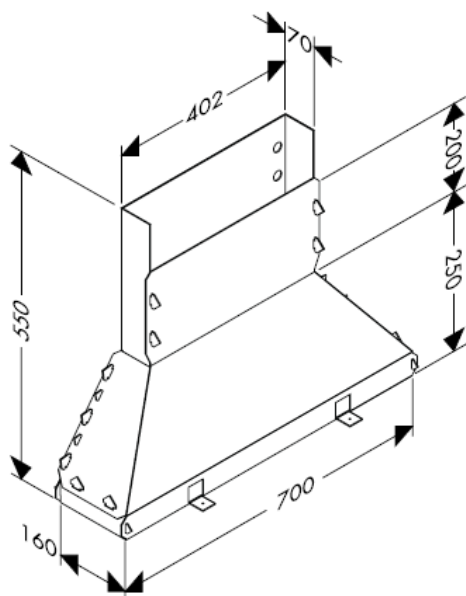
Carlton
17461XXX

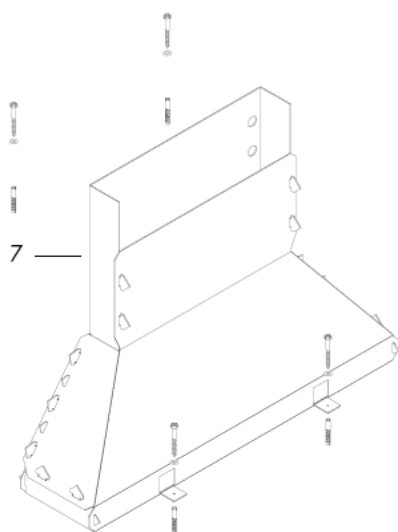
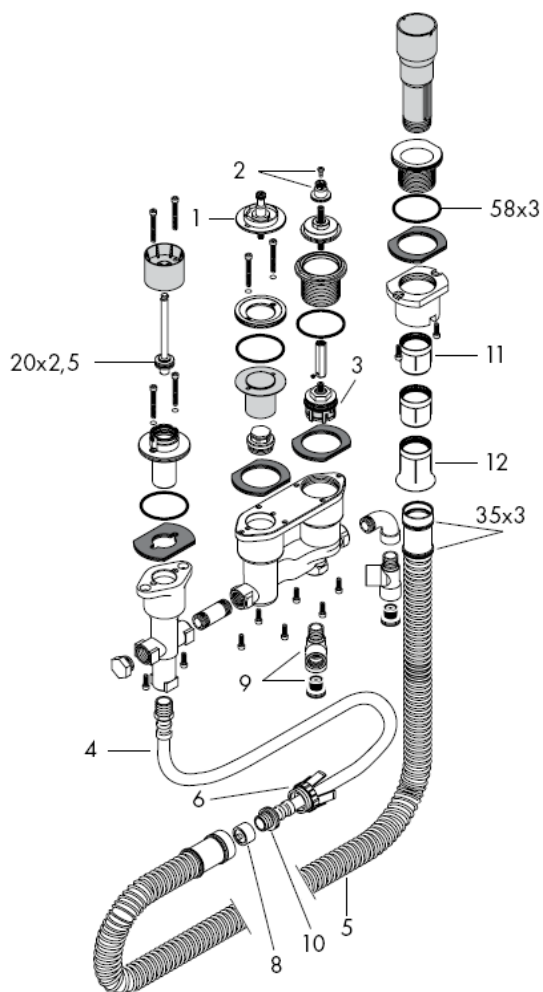


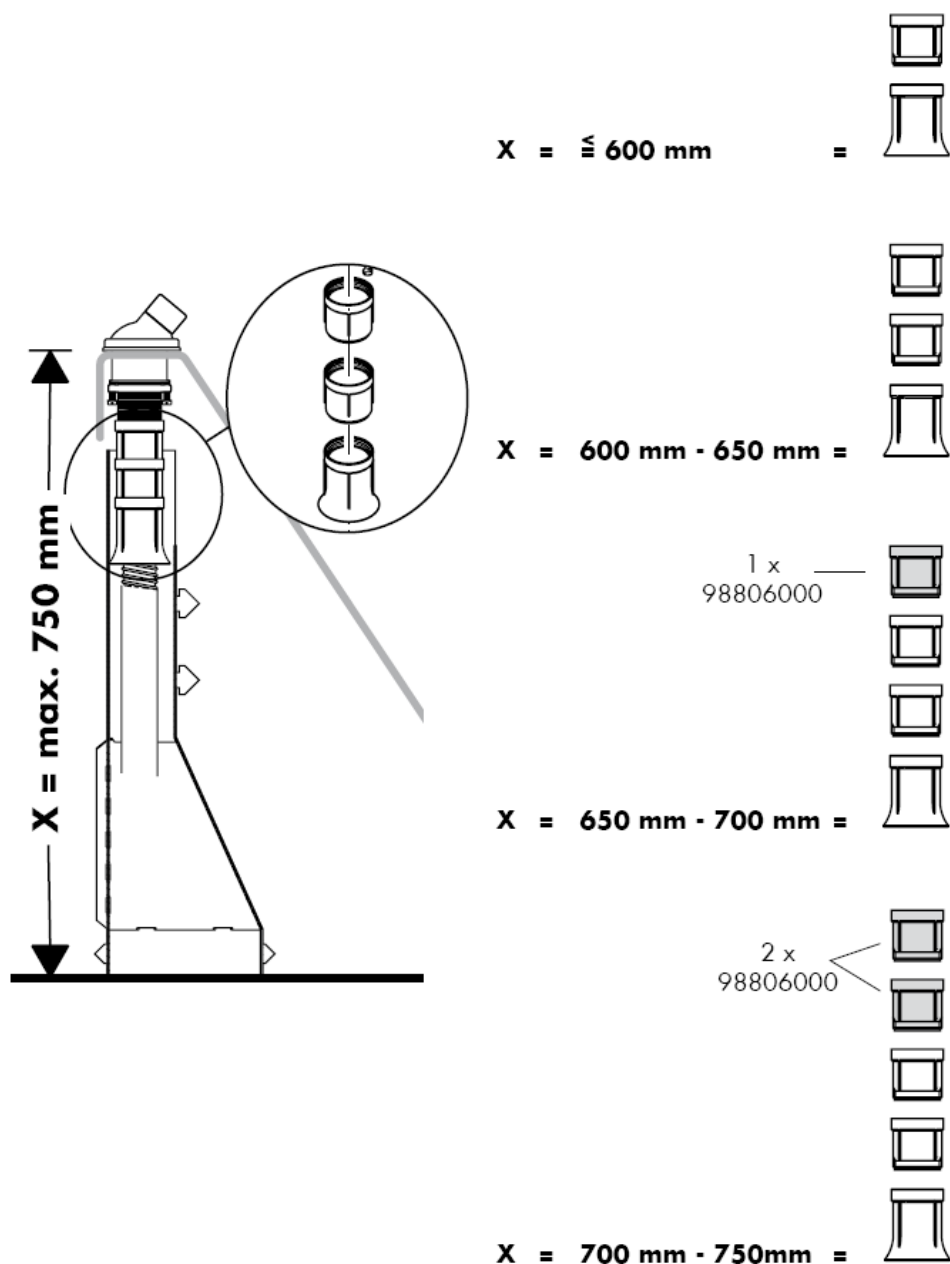
Uno
38461XXX



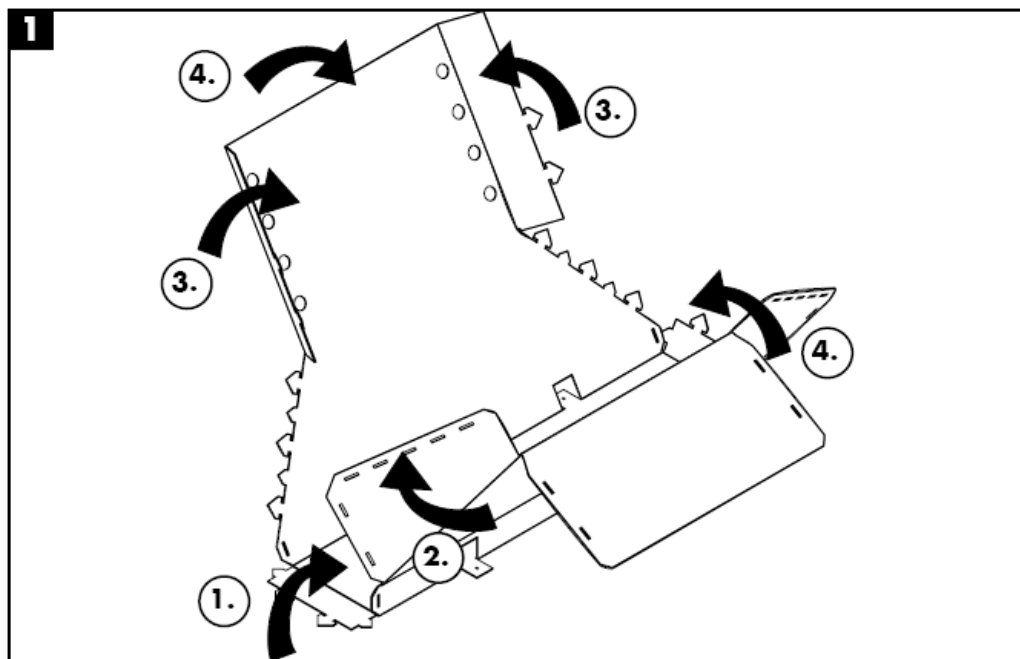
Terrano
37461XXX

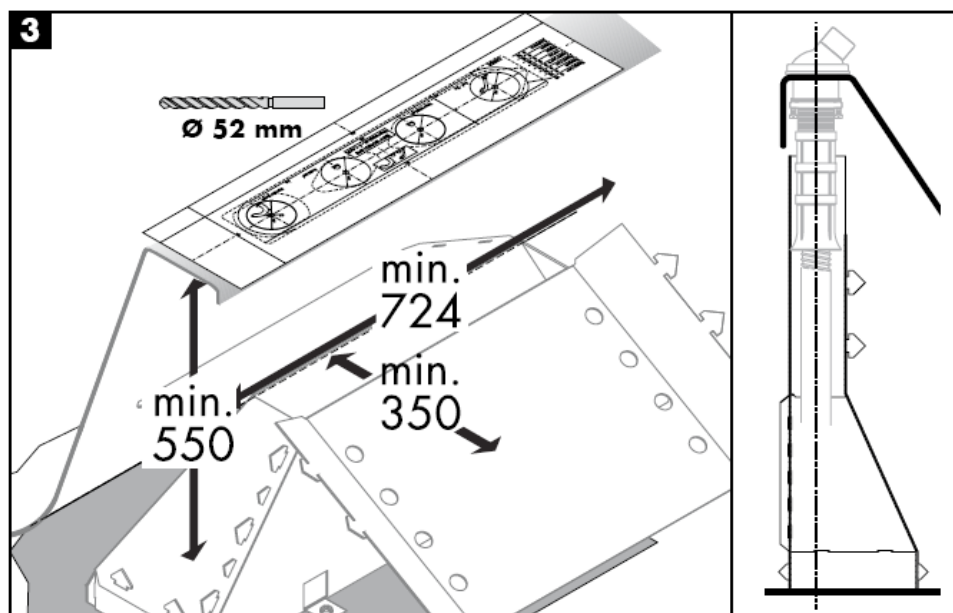
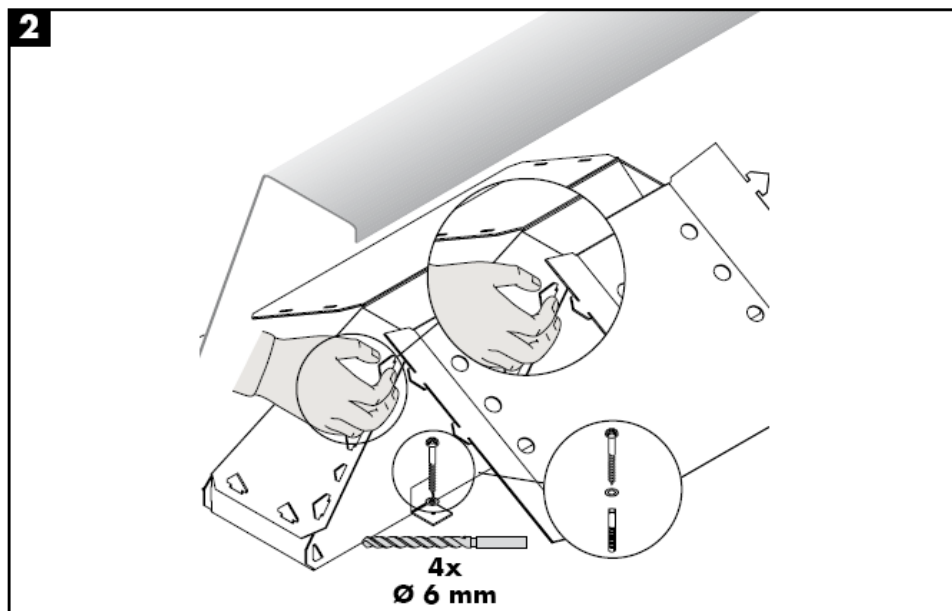


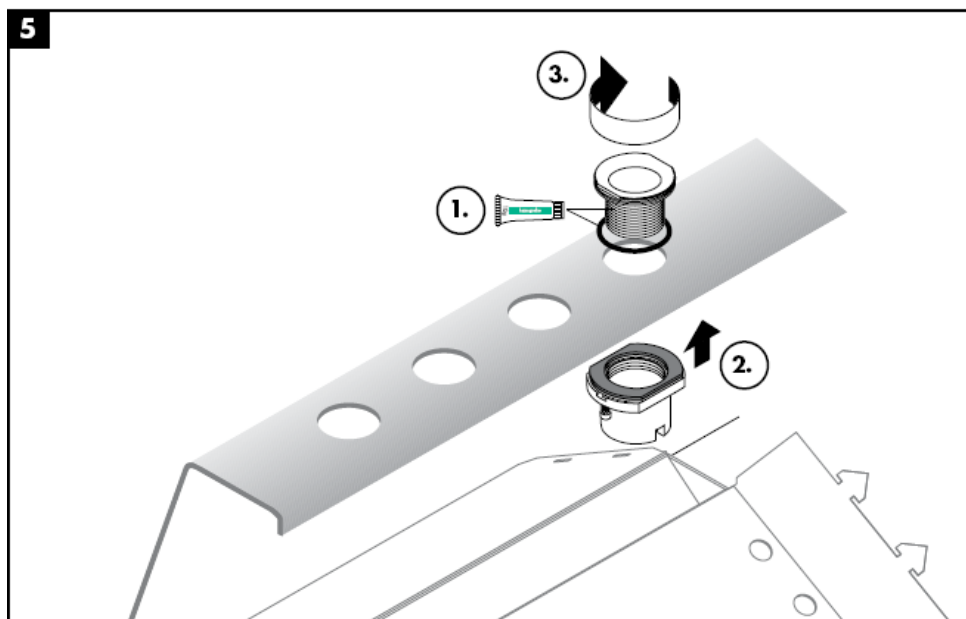
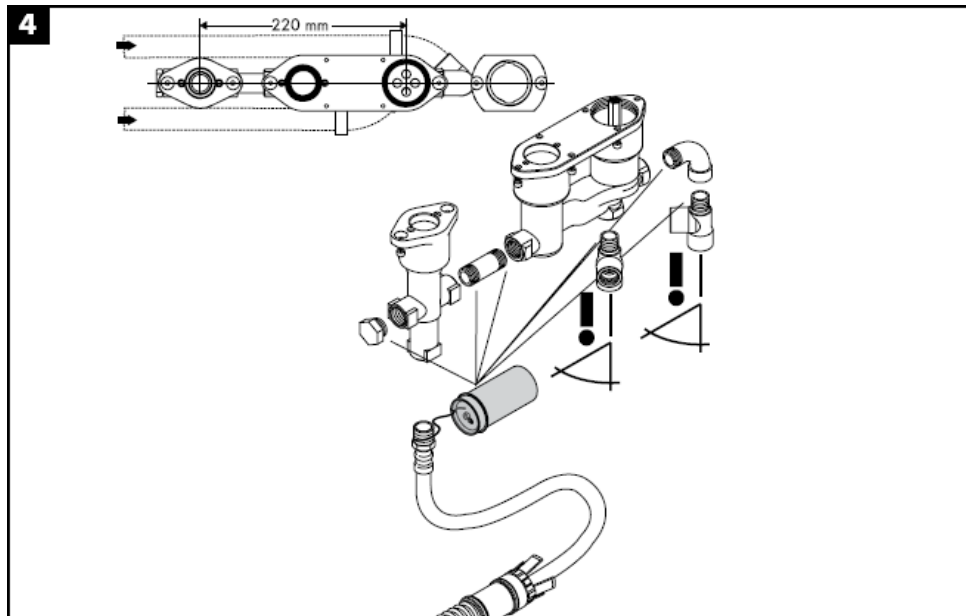


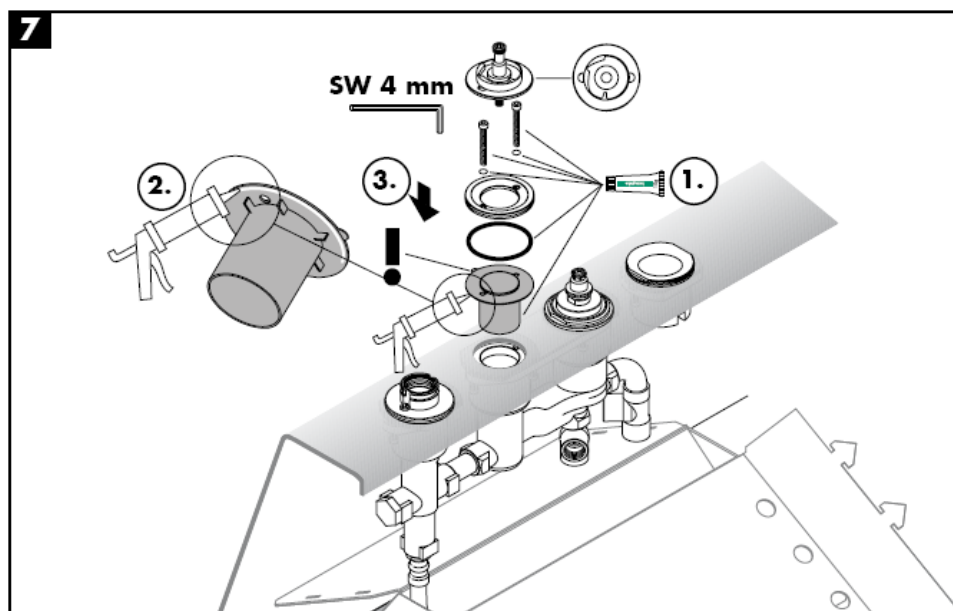
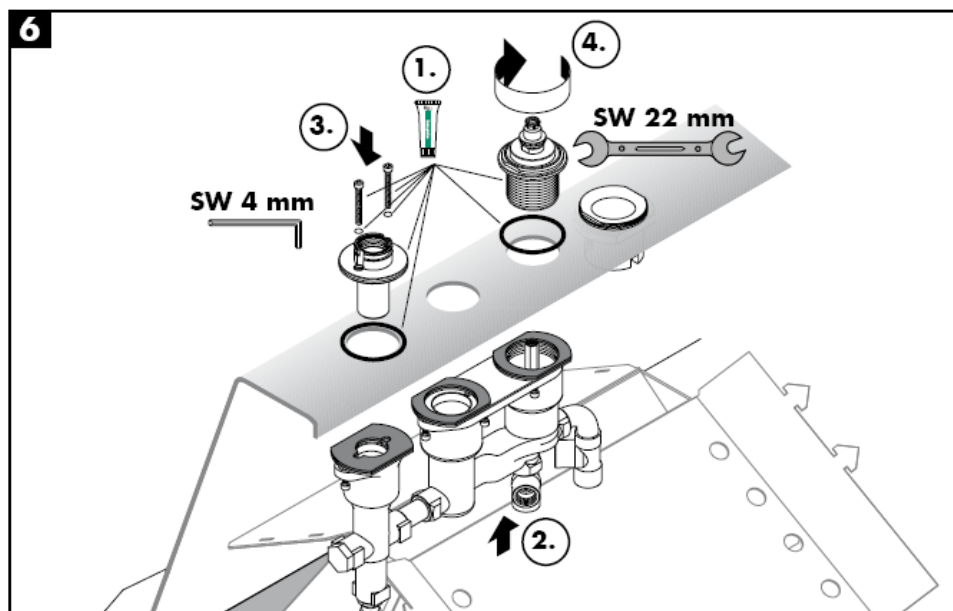


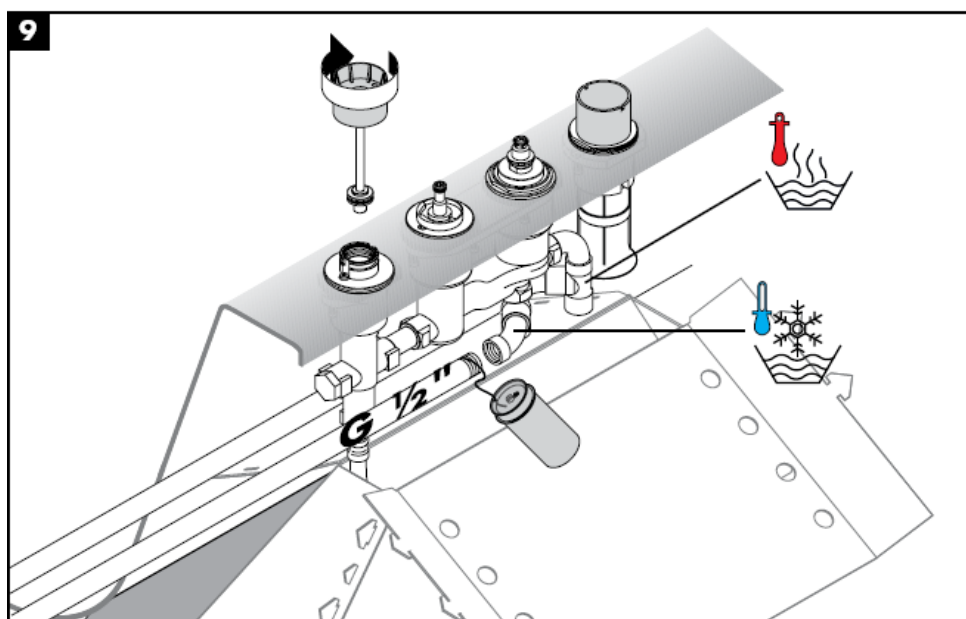
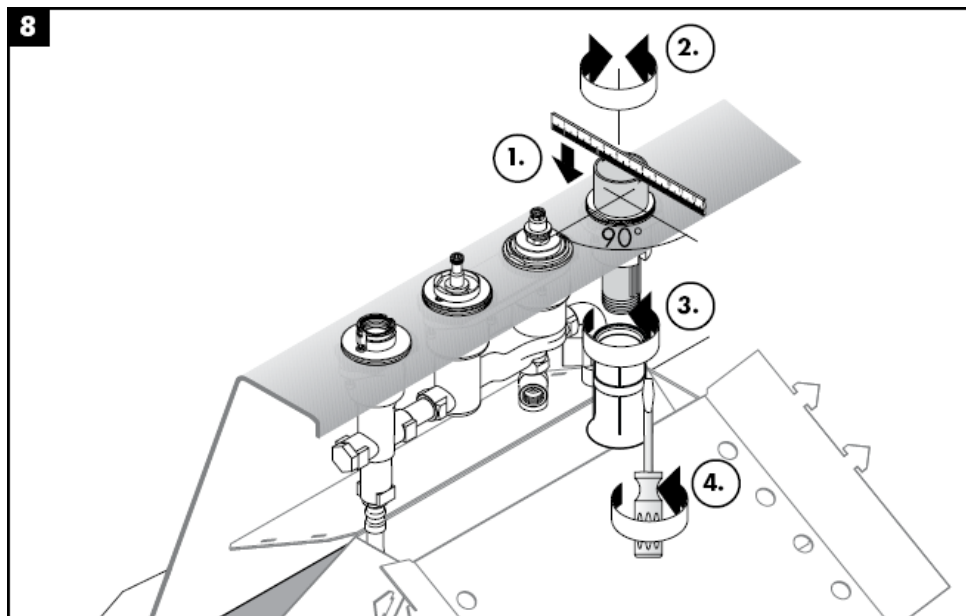
Uzmanību! Armatūra jāuzstāda, jāizskalo un jāpārbauda atbilstoši spēkā esošajām normām!



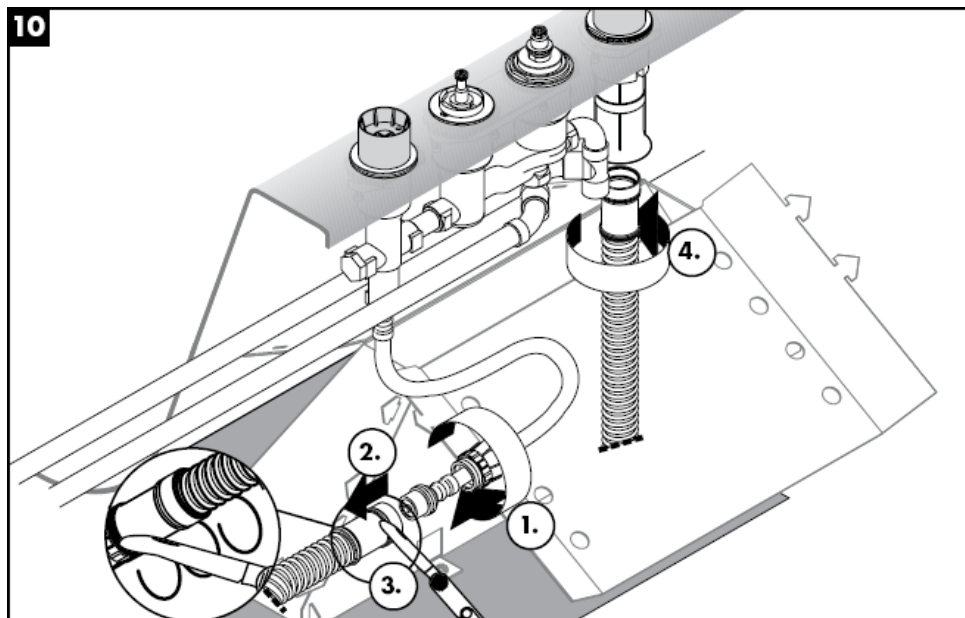




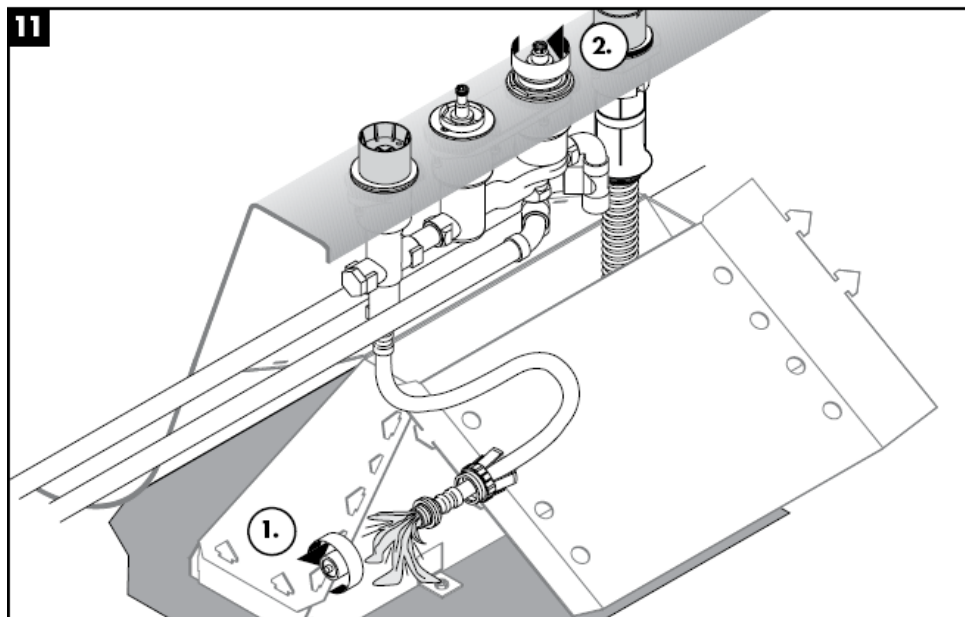




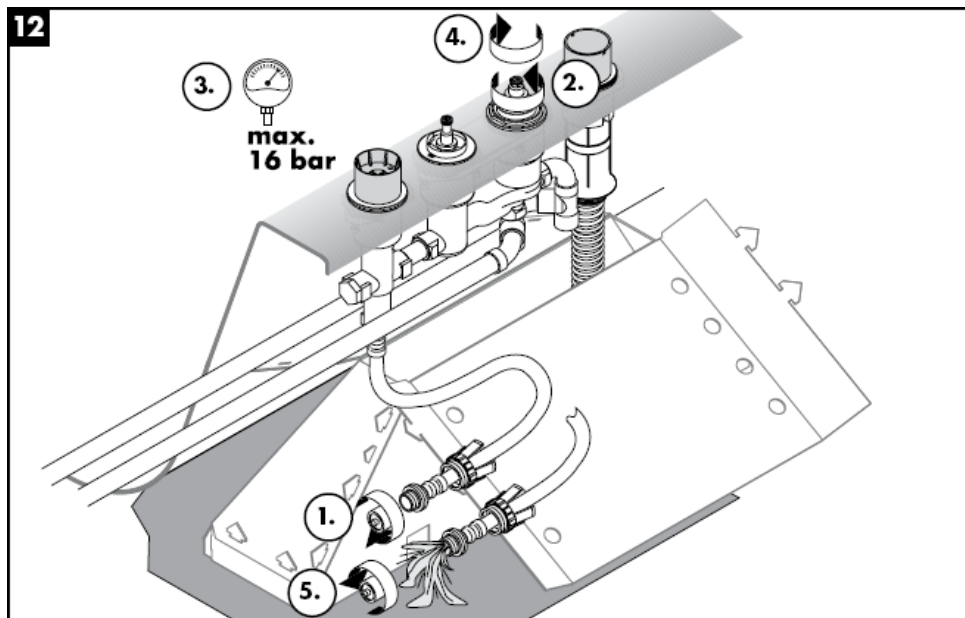
10



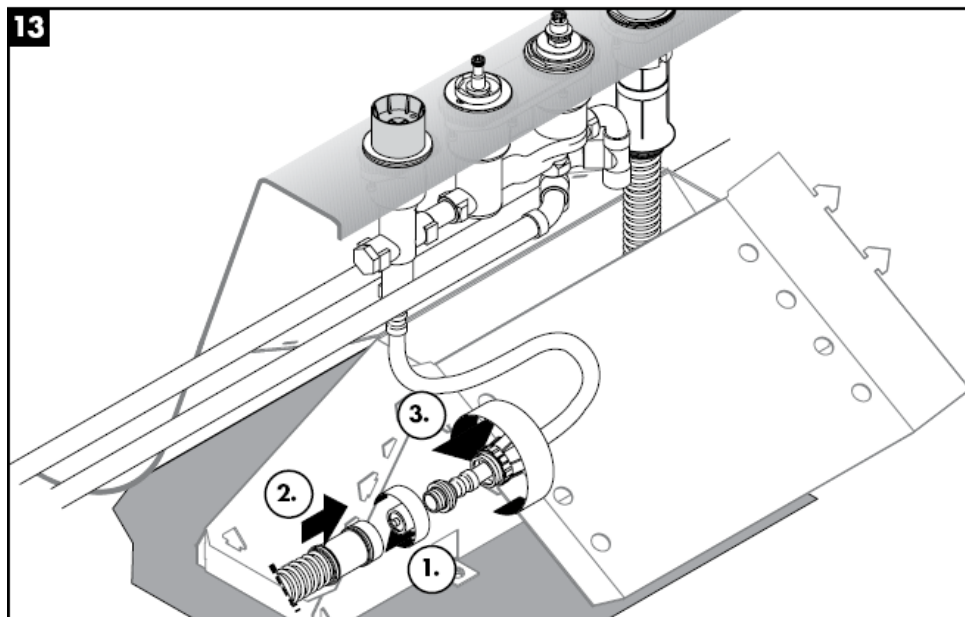
11

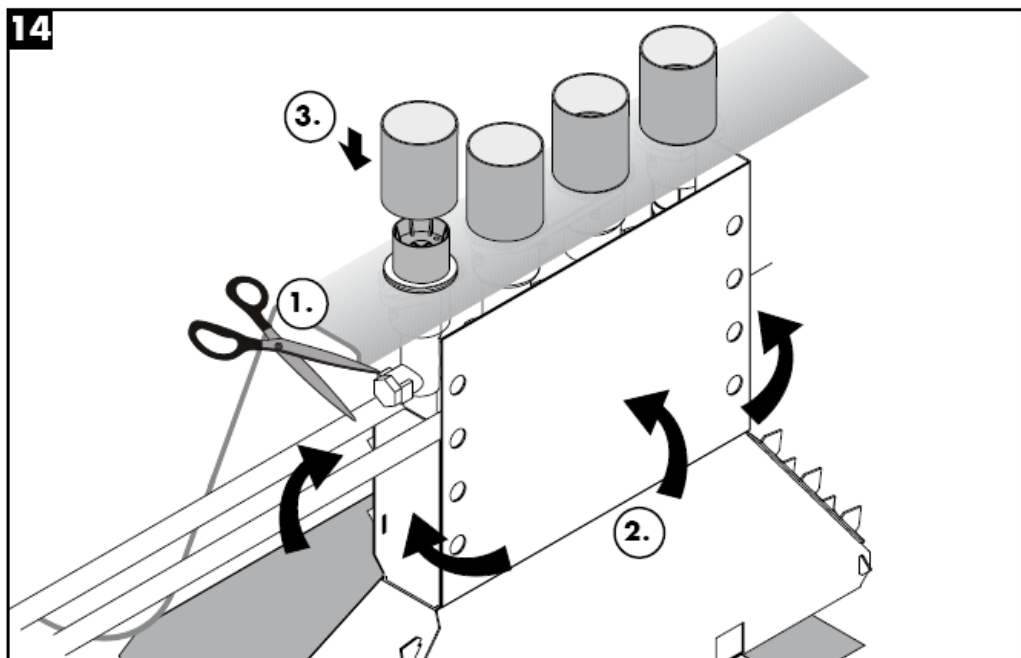


12



13





Tehniskie dati

Darba spiediens: max. 1 MPa
 Ieteicamais darba spiediens: 0,1 – 0,5 MPa
 Pārbaudes spiediens: 1,6 MPa
 (1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
 Karstā ūdens temperatūra: max. 80° C
 Ieteicamā karstā ūdens temperatūra: 65° C
 G ½" pieslēgumi: aukstais pa labi - karstais pa kreisi
 Caurteces intensitāte: ca. 22 l/min 0,3 MPa

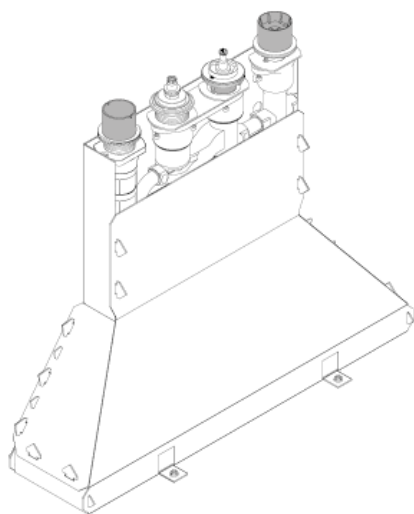
Pārbaudes zīme

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Rezerves daļas skat. lpp. 3

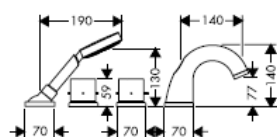
1	Temperatūras regulatora atbalsta paplāksne	96239000
2	Fiksācijas ieliktnis ar skrūvi	94184000
3	Ieliktnis, kompl.	96262000
4	Spiediena šļūtene	94174000
5	Secuflex šļūtene 2,00 m	94108000
6	Spīļuzgrieznis	96074000
7	Secuflex kārba	28389000
8	Aizbāznis	97568000
9	Pieslēguma lēņķis	97655000
10	O-gredzens 27x2,5	98149000
11	Vadītāja	98806000
12	uzmava	98807000

Uputstvo za montažu

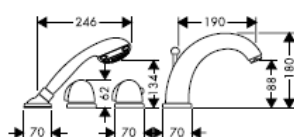


15460180 / 96239000

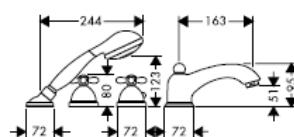
hansgrohe



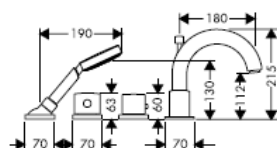
Starck
10461XXX



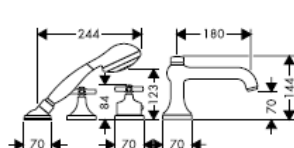
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



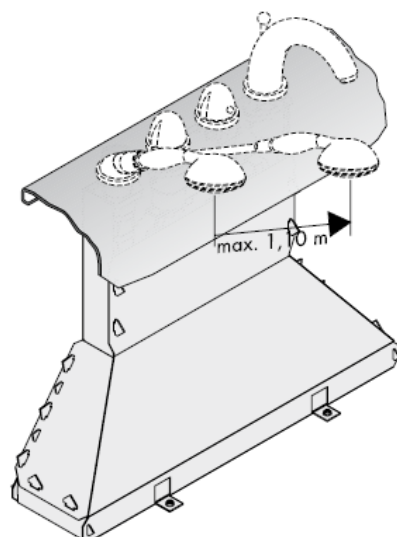
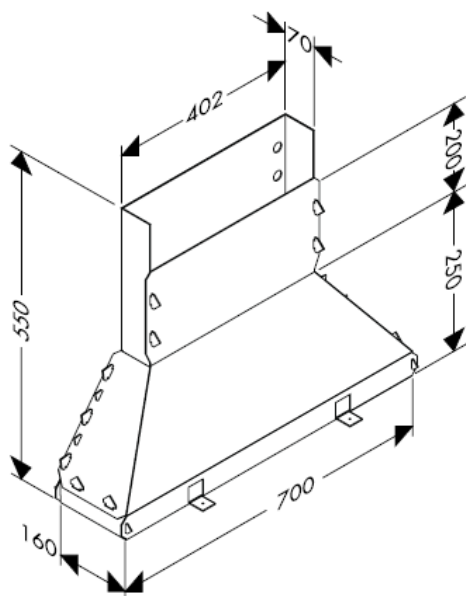
Carlton
17461XXX

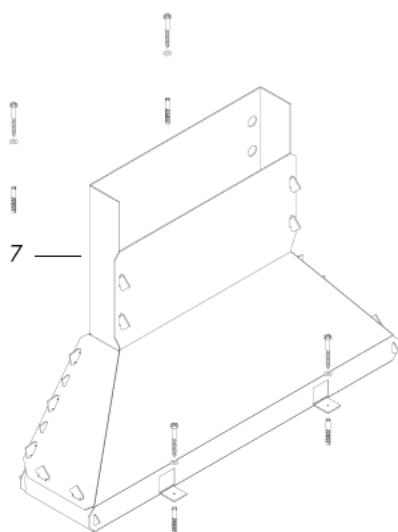
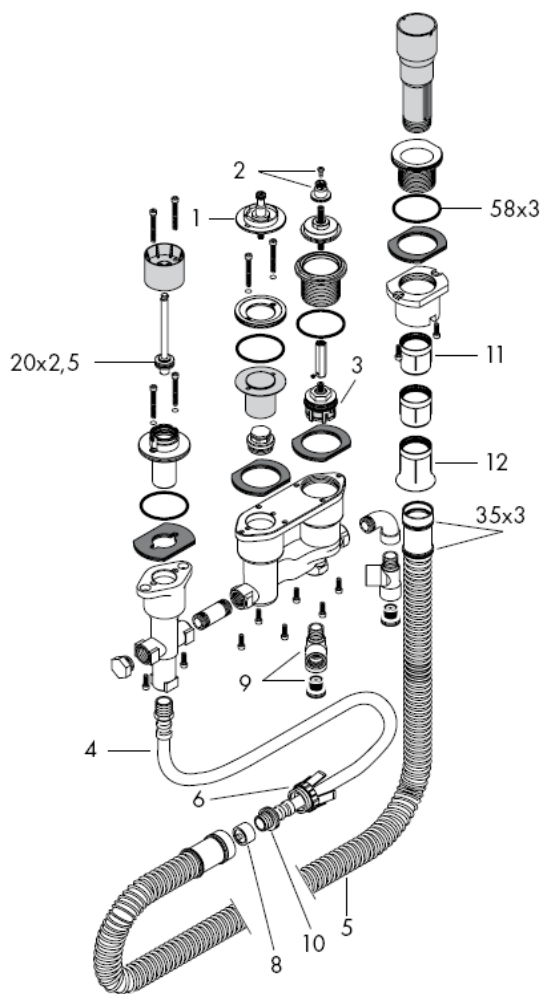


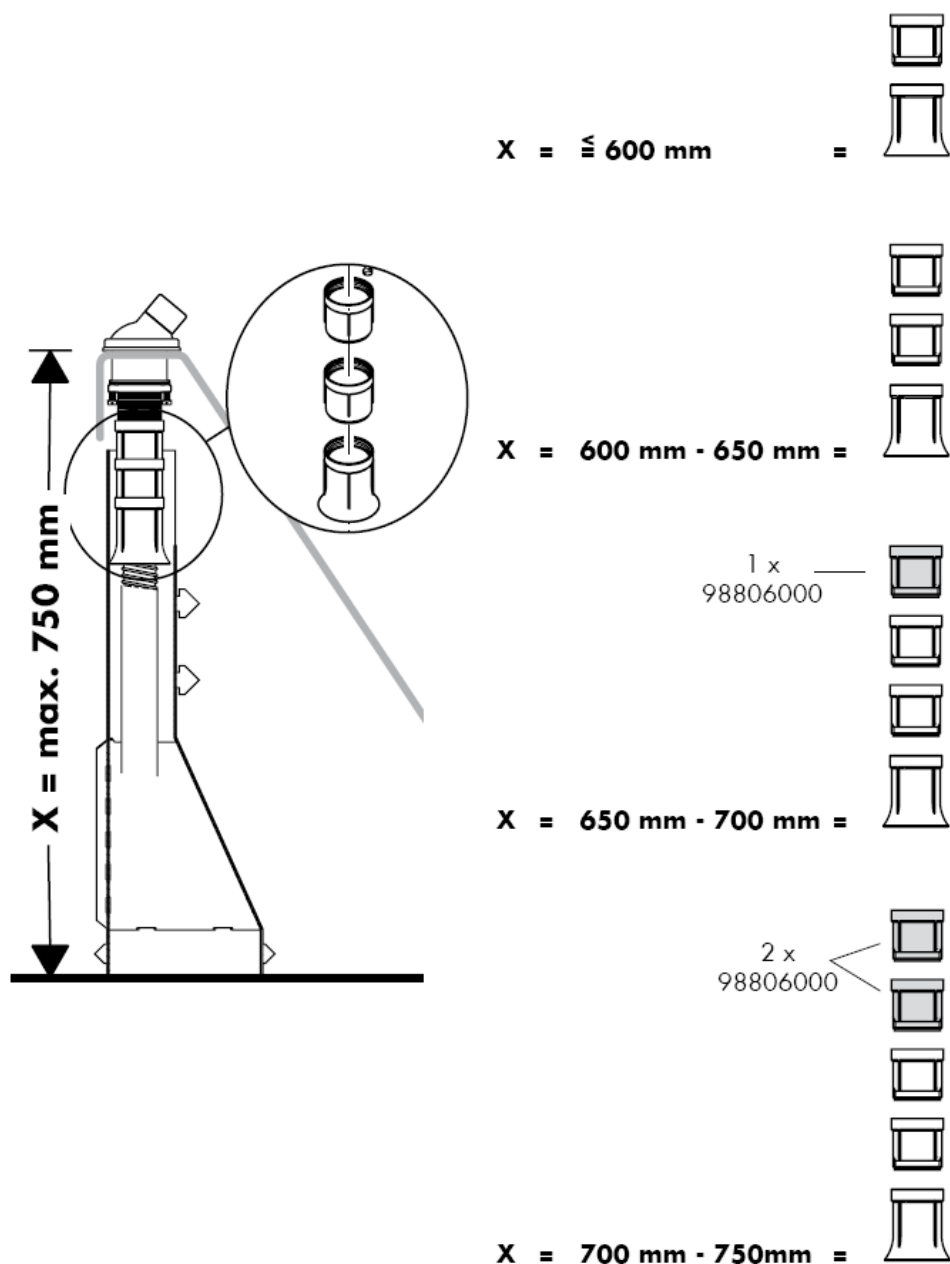
Uno
38461XXX



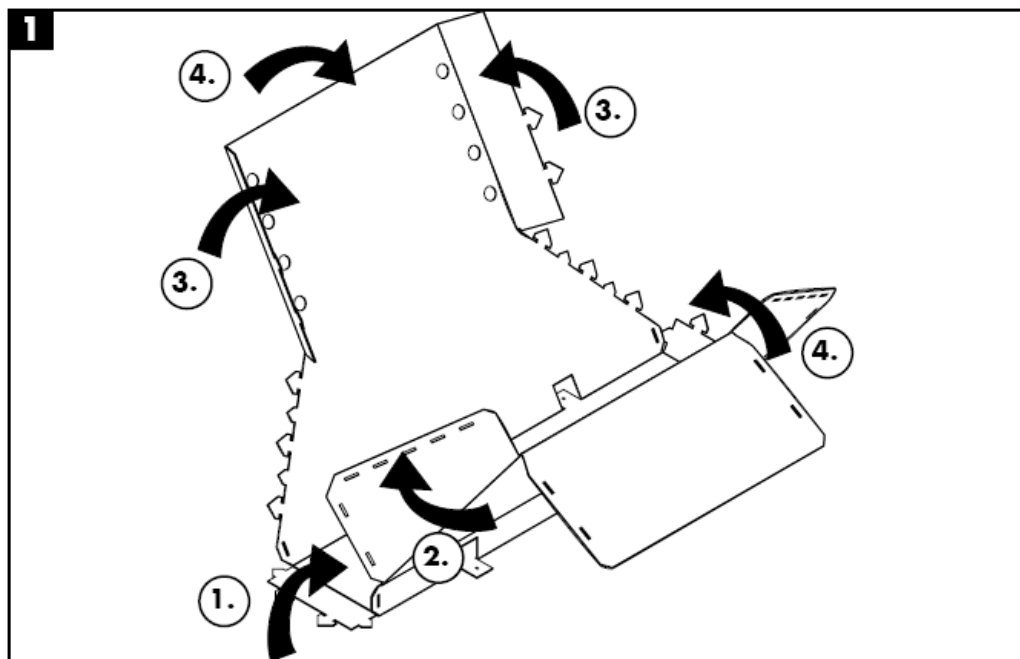
Terrano
37461XXX

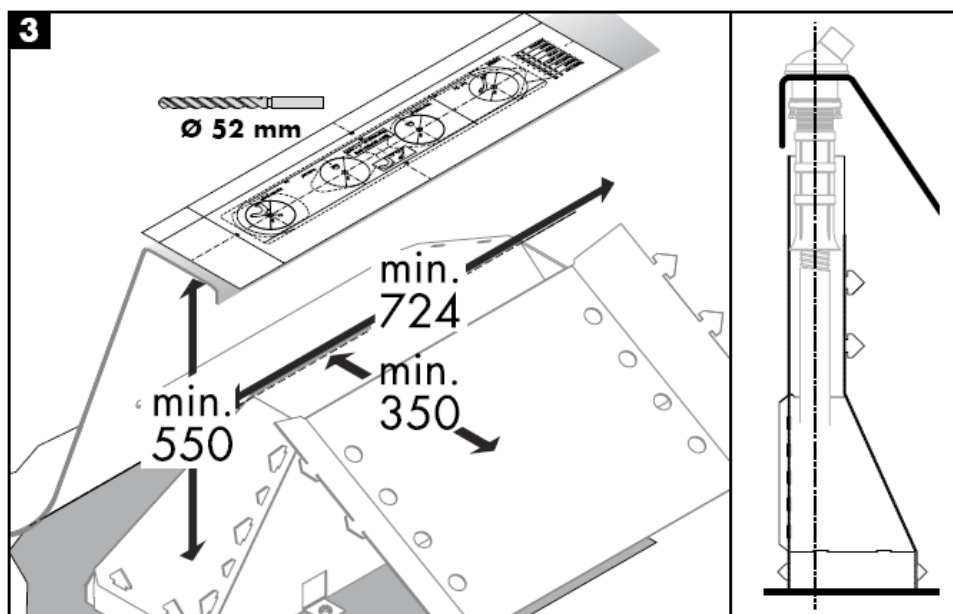
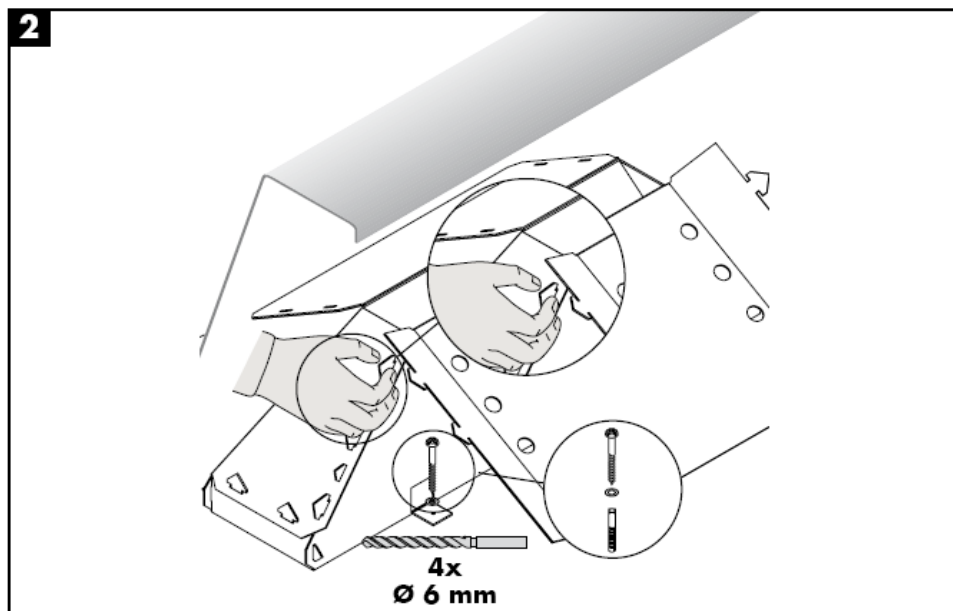


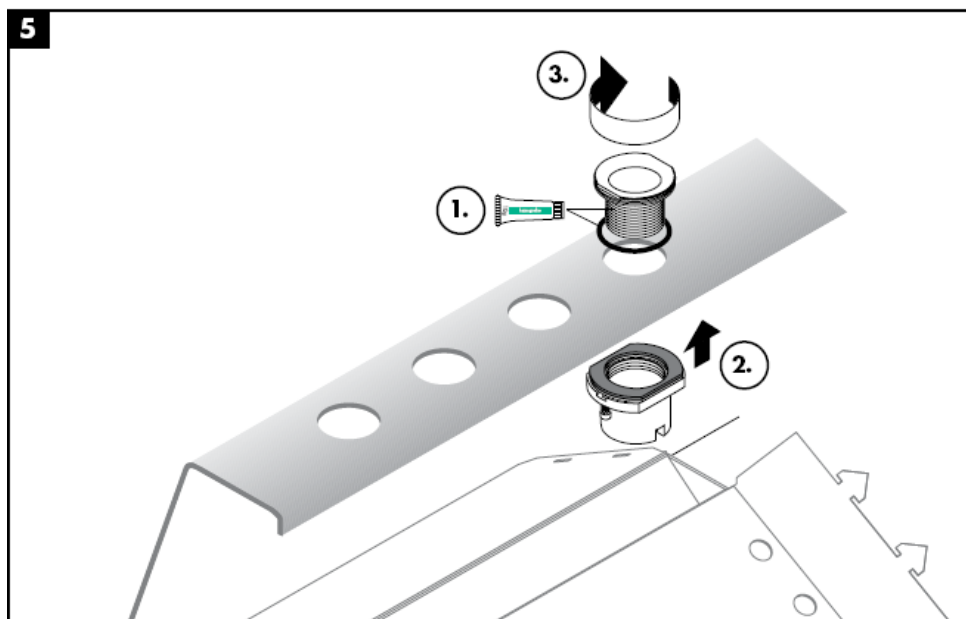
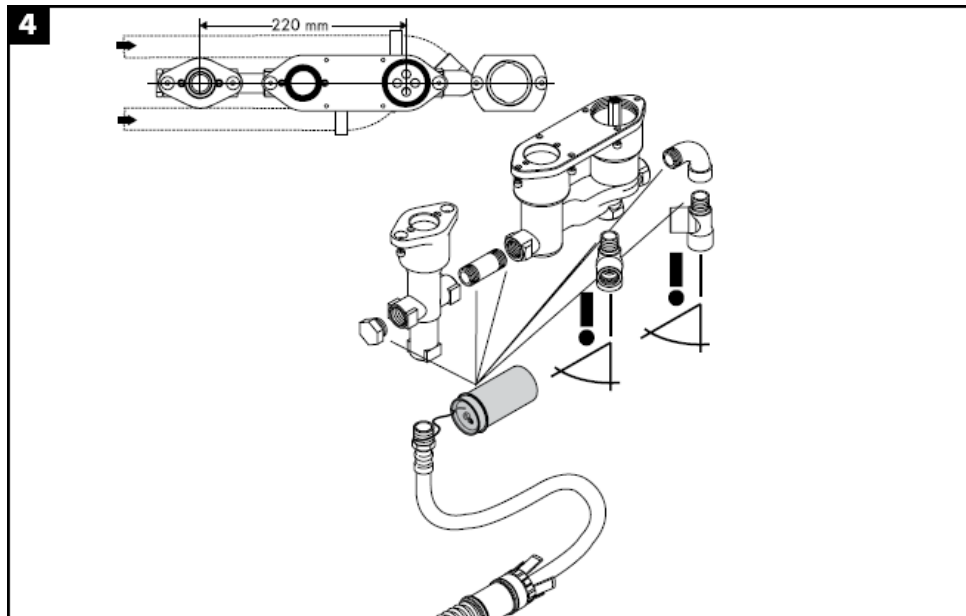


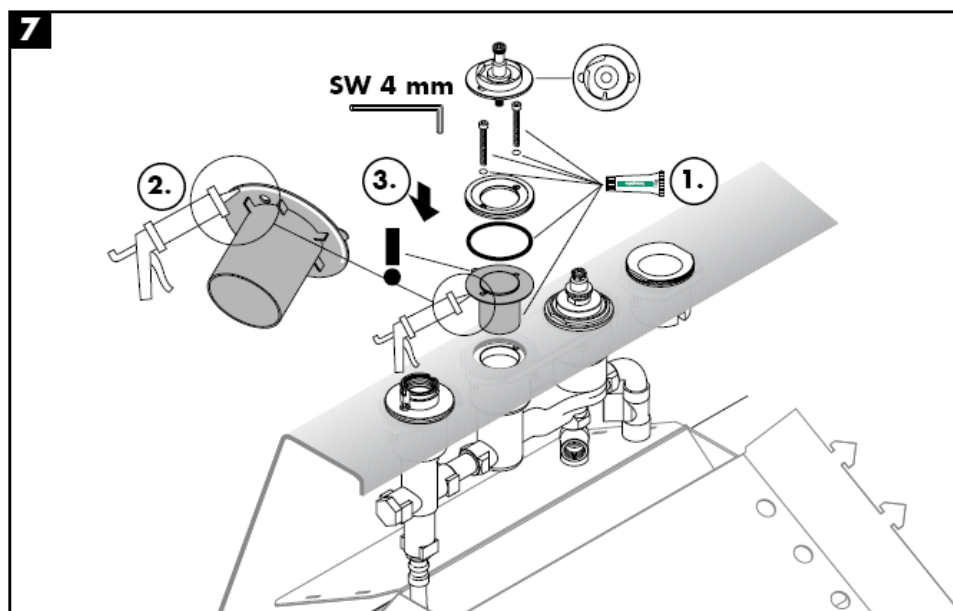
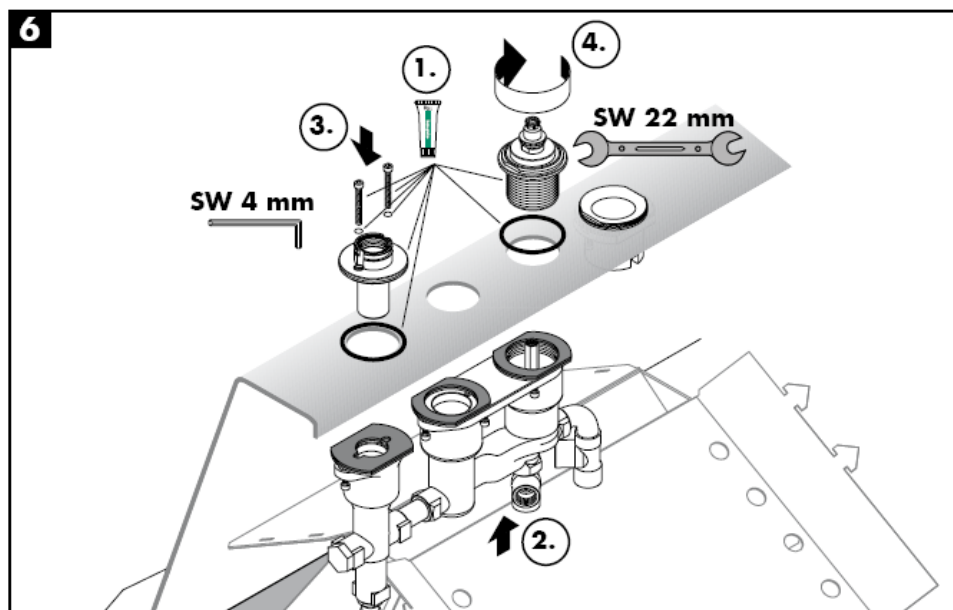


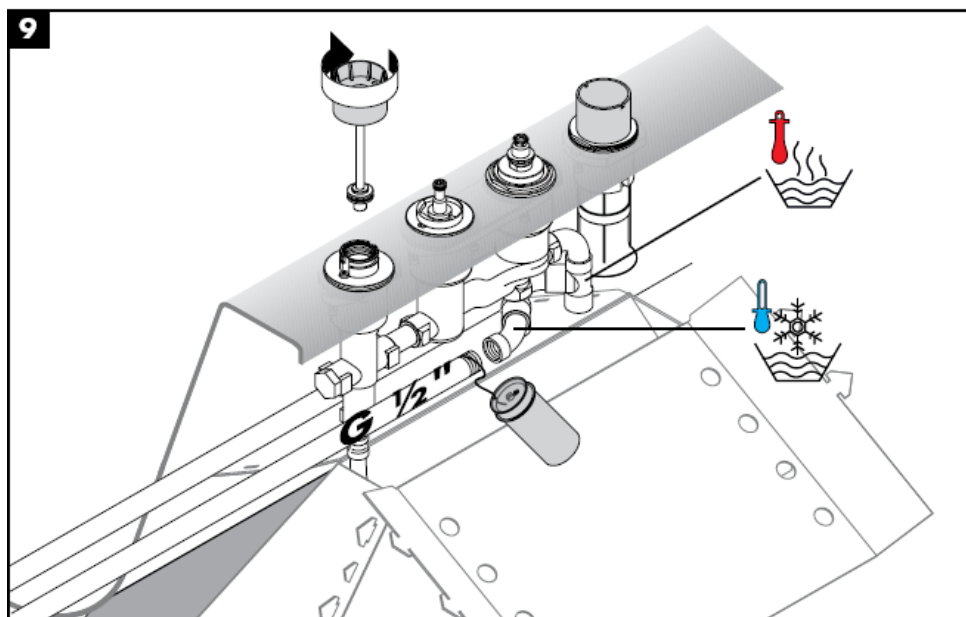
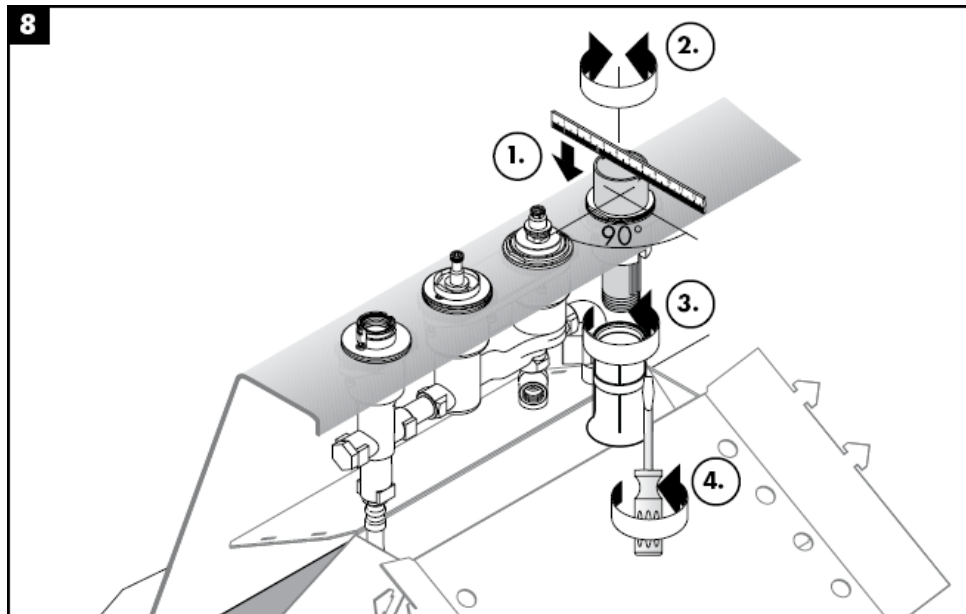
Pažnja! Armatura mora biti postavljena, isprana i testirana prema važećim normama!



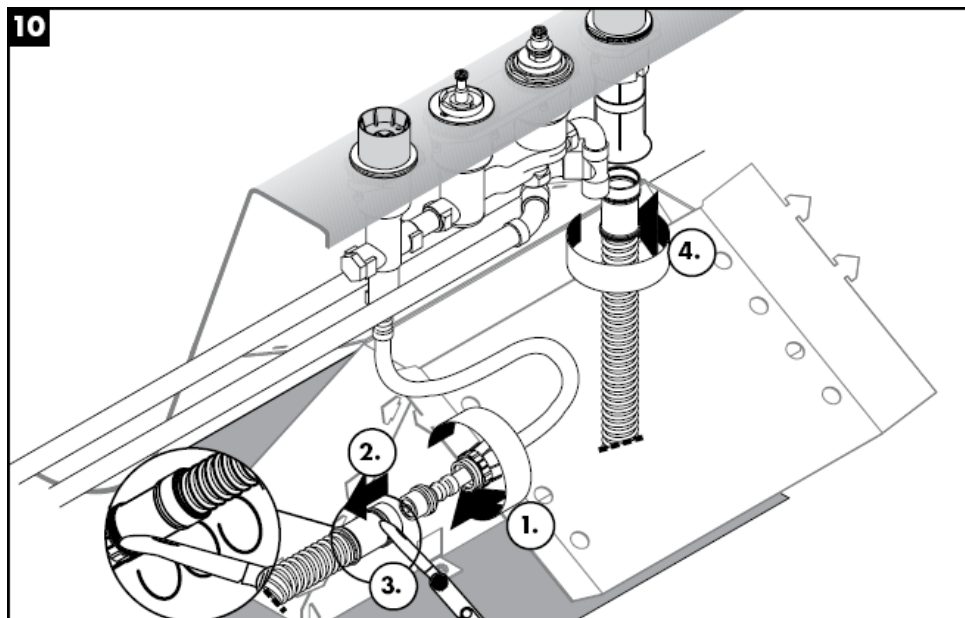




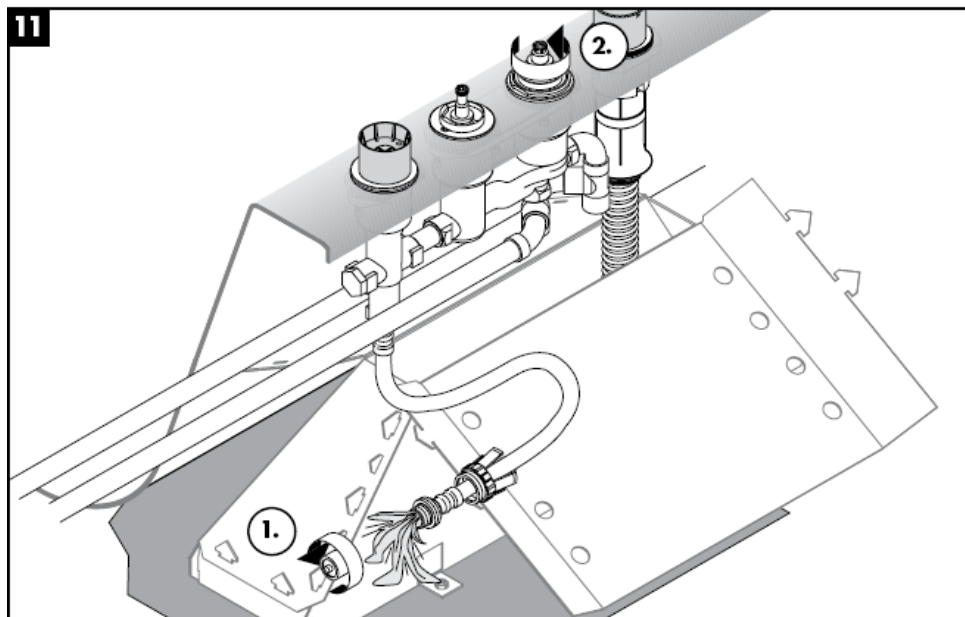




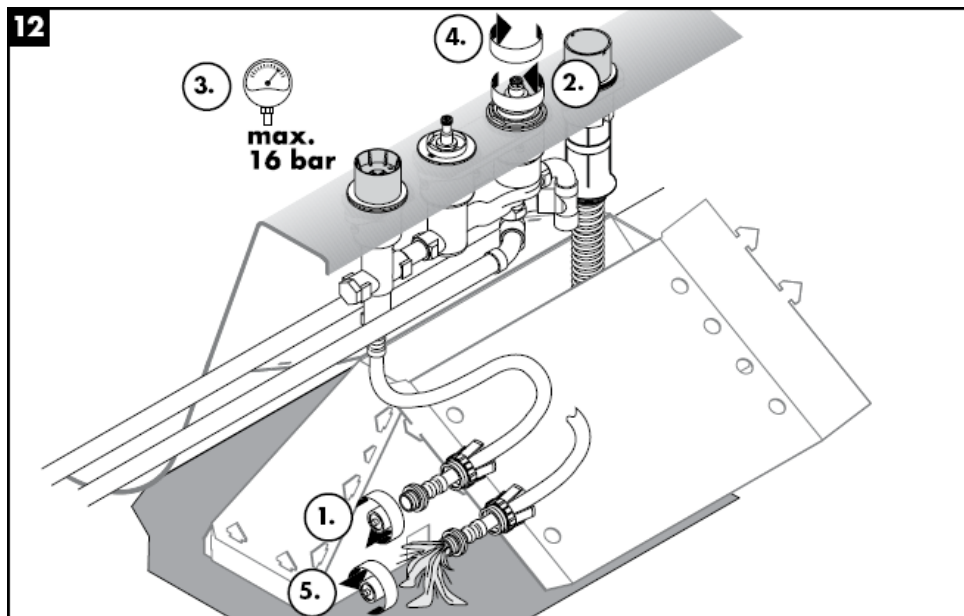
10



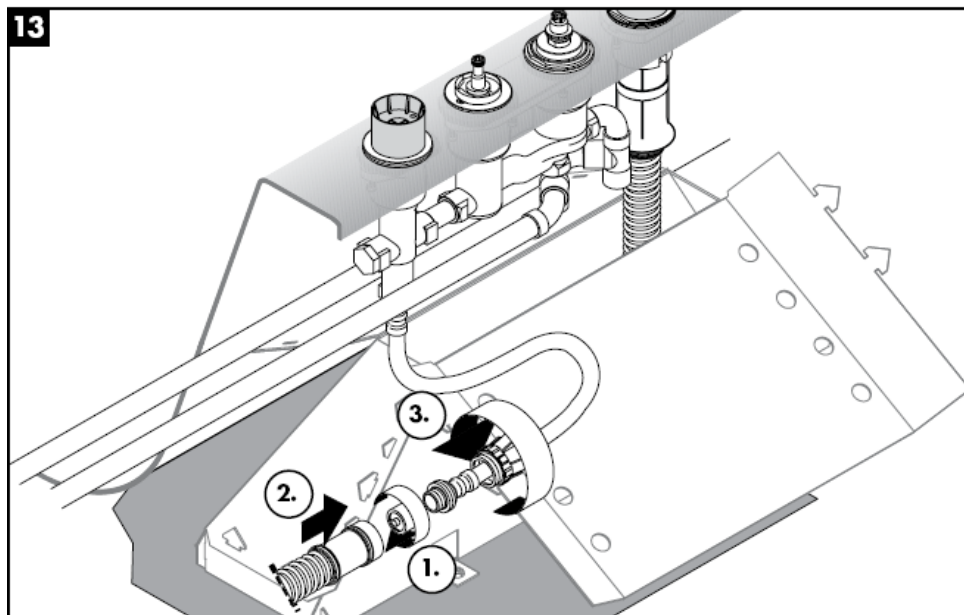
11

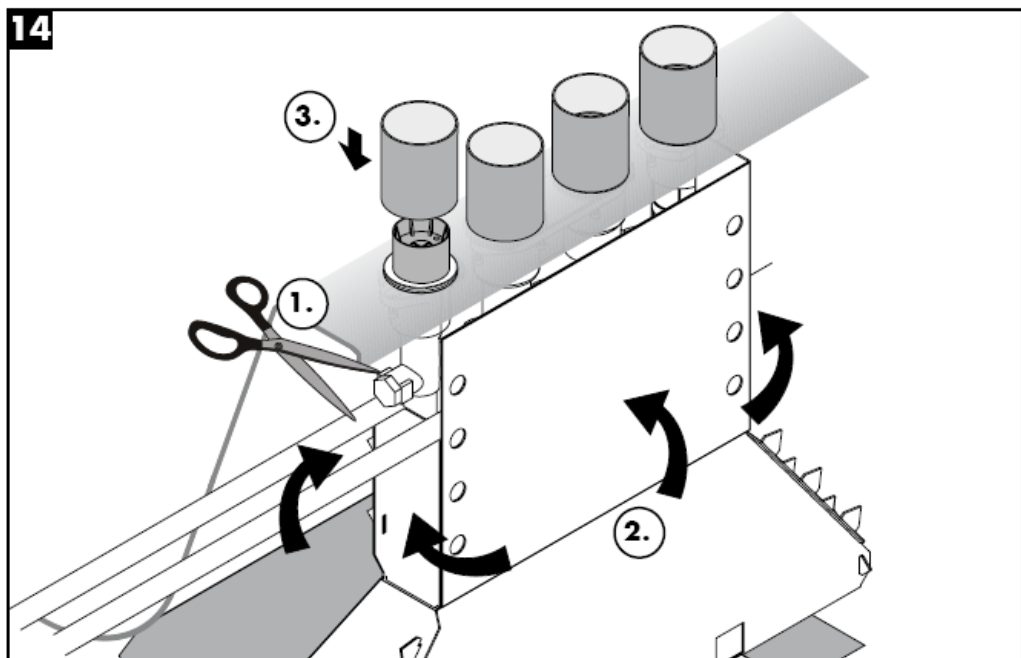


12



13





Tehnički podaci

Radni pritisak: max. 1 MPa
Preporučeni radni pritisak: 0,1 – 0,5 MPa
Probni pritisak: 1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Temperatura vruće vode: max. 80° C
Preporučena temperatura vruće vode: 65° C
Priključci G ½": hladna voda desno – topla levo
Protok vode: ca. 22 l/min 0,3 MPa

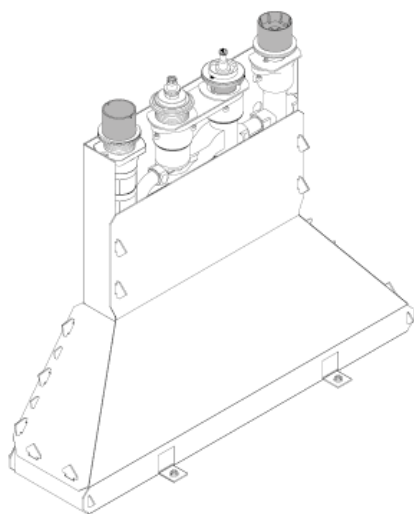
Ispitni znak

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX					
	9089-ICB					

Rezervni delovi vidi stranu 3

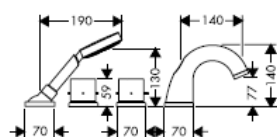
1	Zaustavna ploča regulatora temperature	96239000
2	Set za ručno učvršćivanje	94184000
3	Ugradni komplet	96262000
4	pneumatsko crevo	94174000
5	Secuflex crevo 2,00 m	94108000
6	rastezna navrtka	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	čep	97568000
9	priključni ugaonik	97655000
10	O prsten 27x2,5	98149000
11	vodeća čaura	98806000
12	Čaura	98807000

Montasjeveiledning

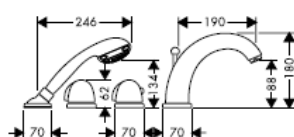


15460180 / 96239000

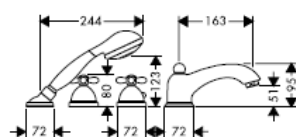
hansgrohe



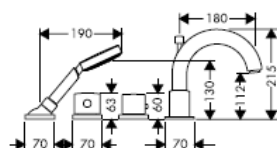
Starck
10461XXX



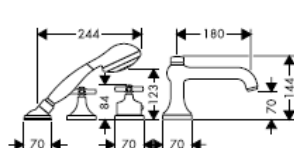
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



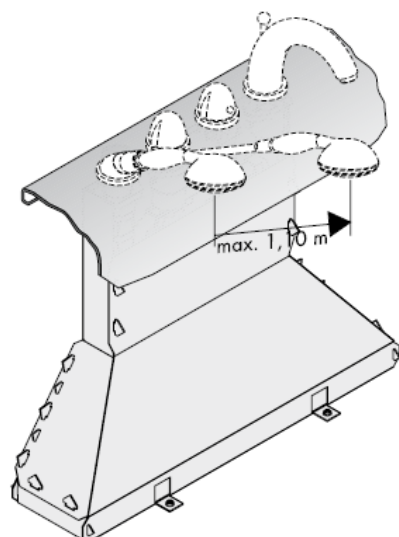
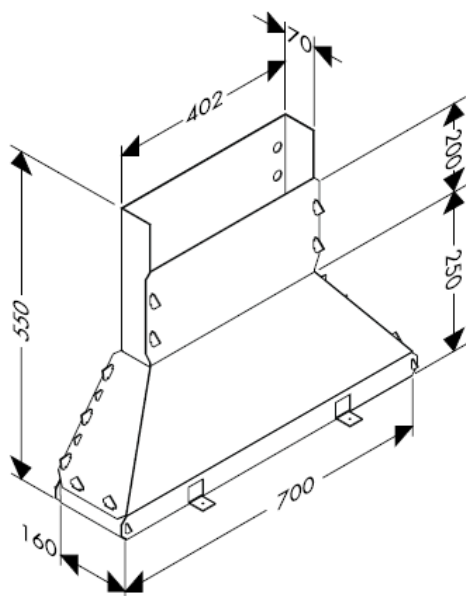
Carlton
17461XXX

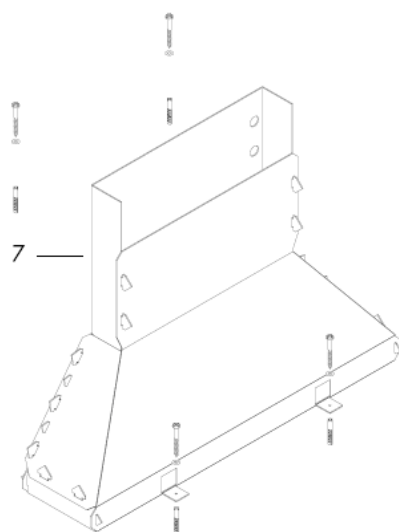
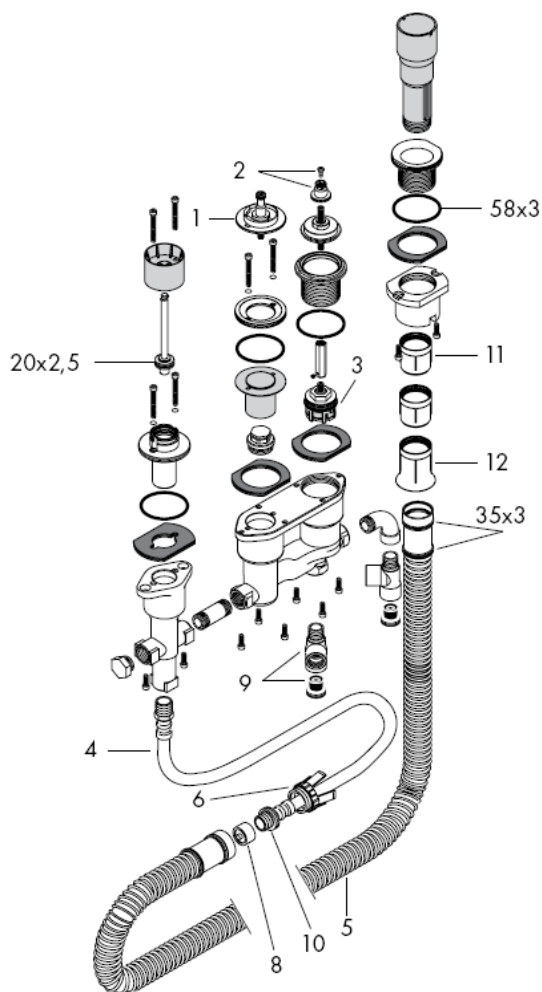


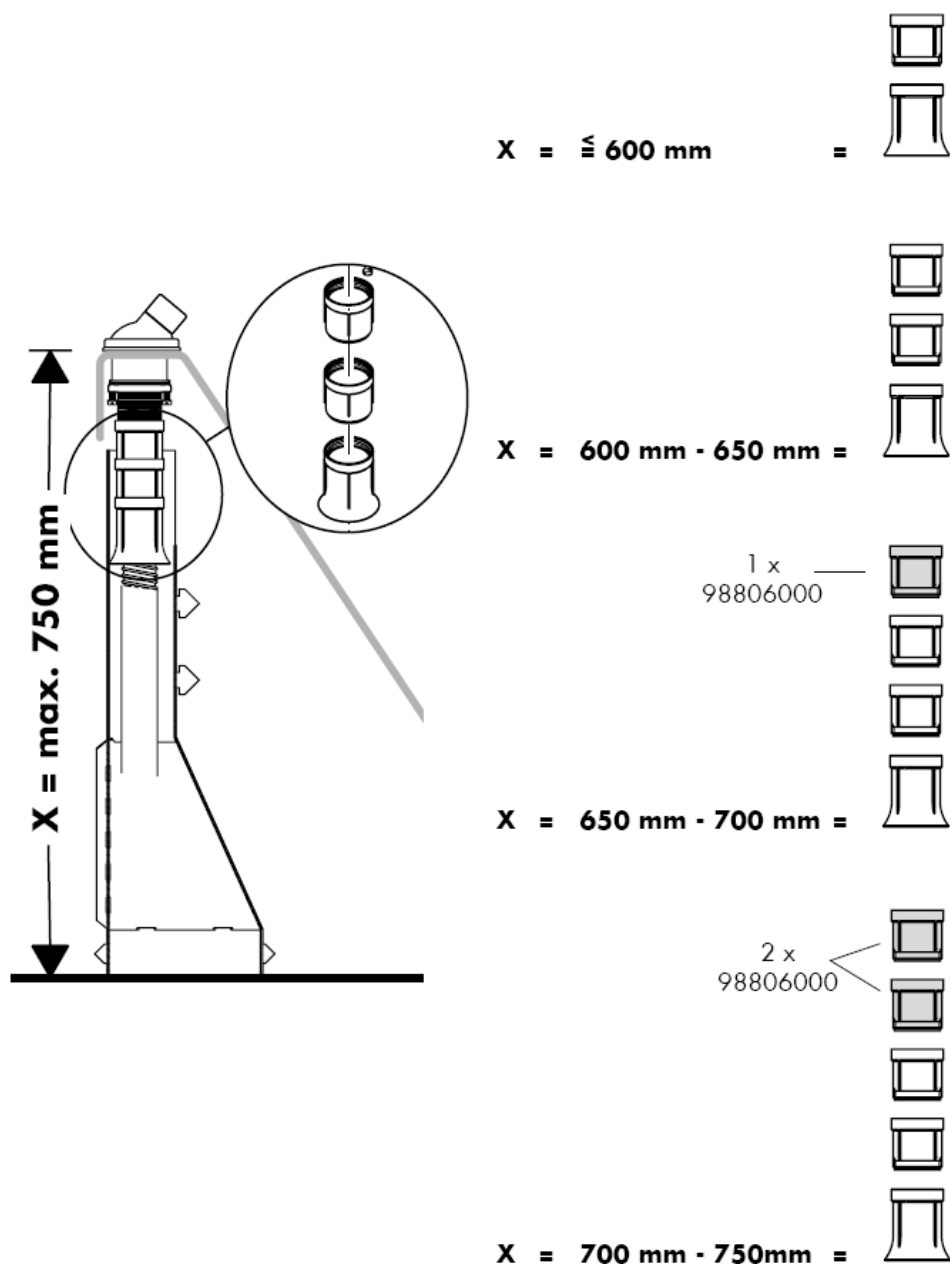
Uno
38461XXX



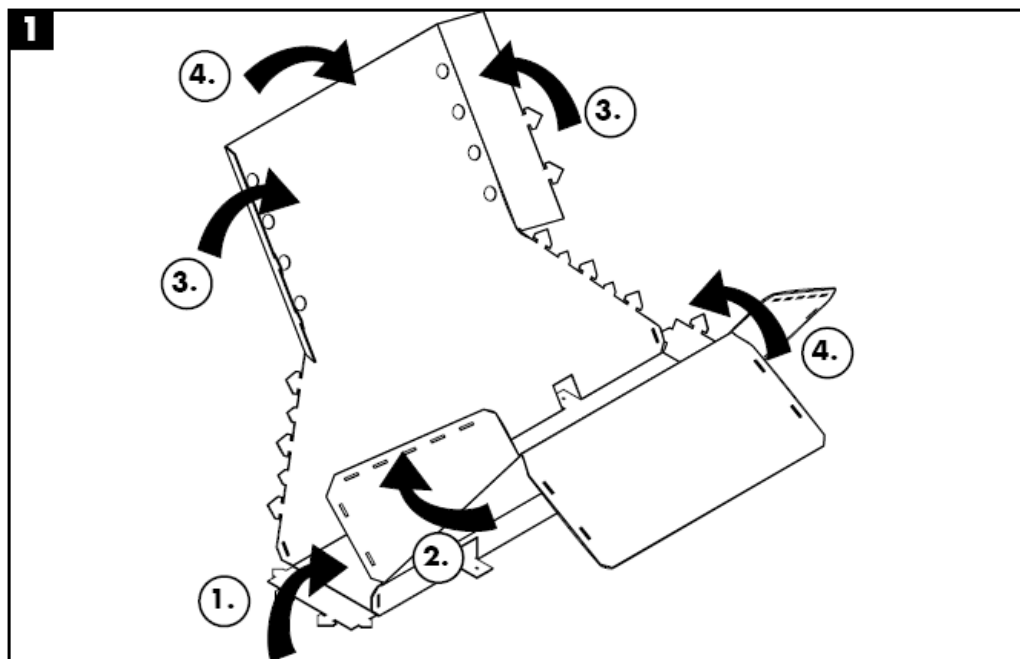
Terrano
37461XXX



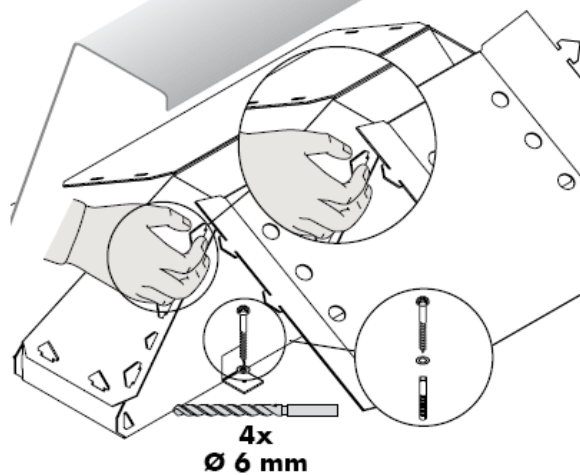




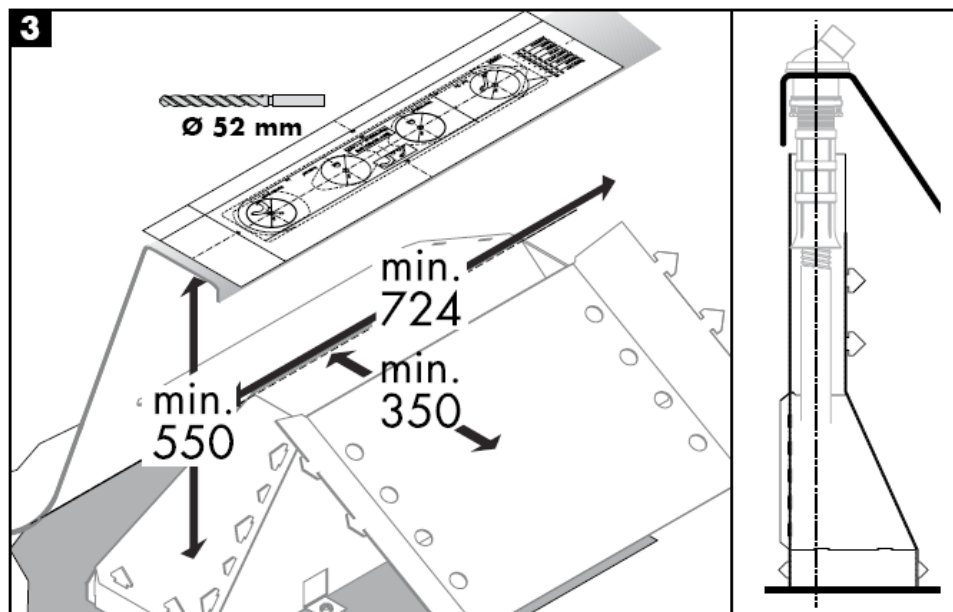
Obs! Armaturen skal monteres iht. gyldige standarder. De skal spyles og sjekkes!

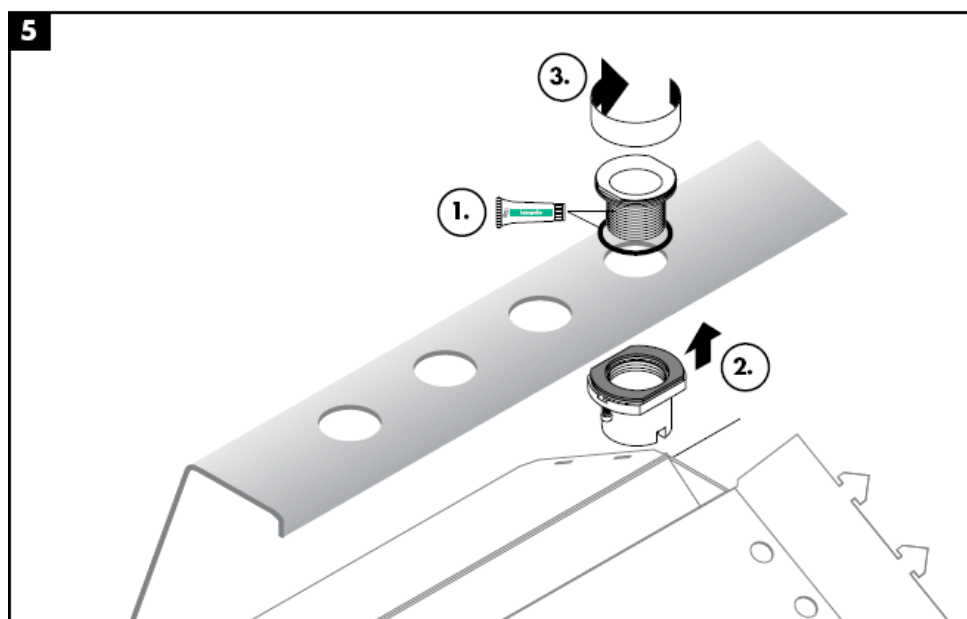
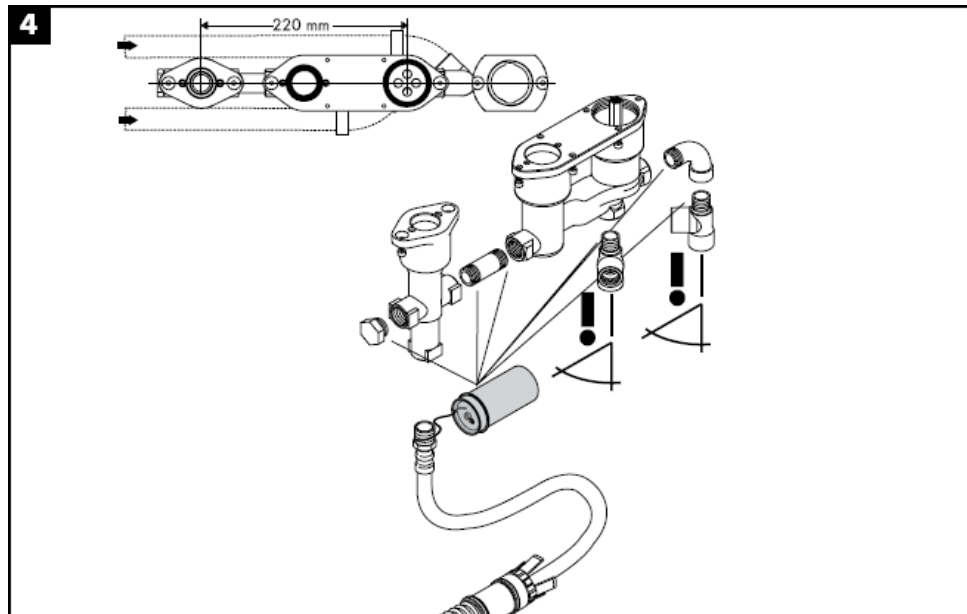


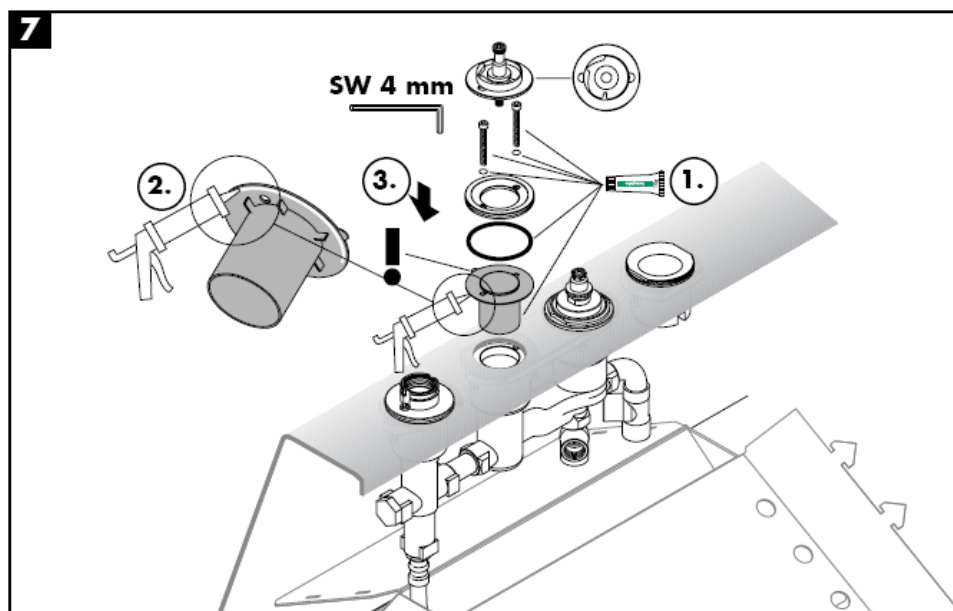
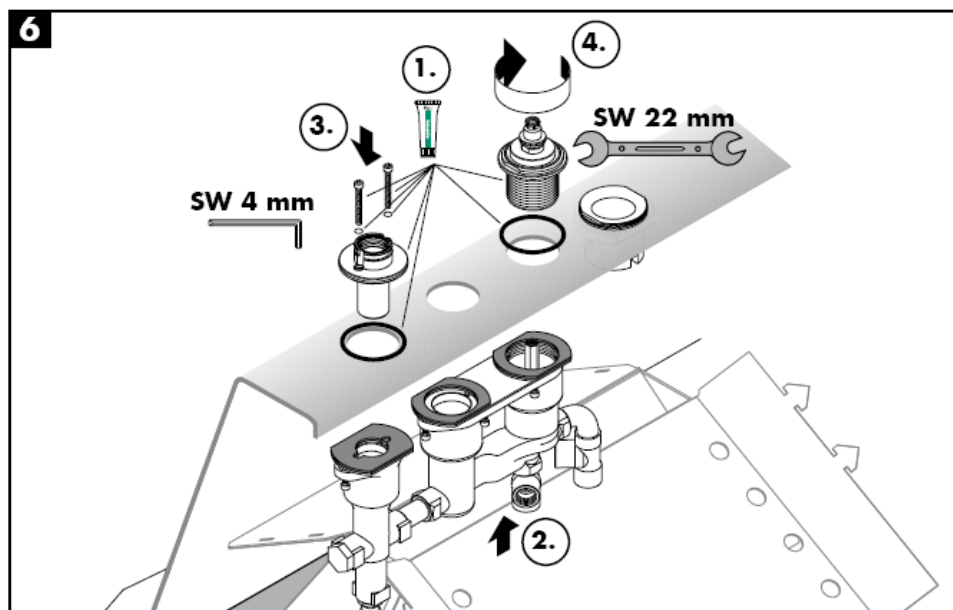
2

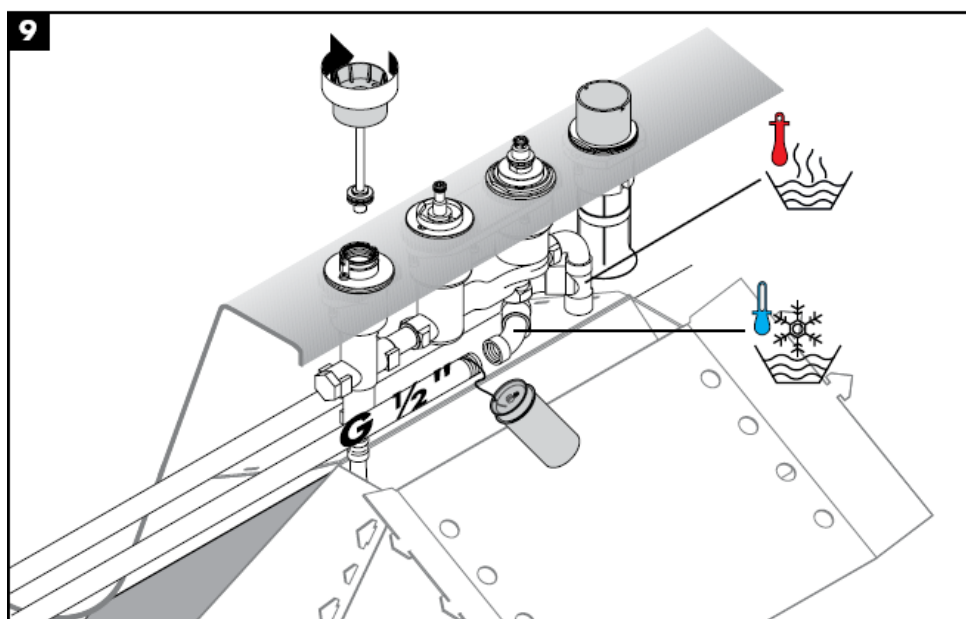
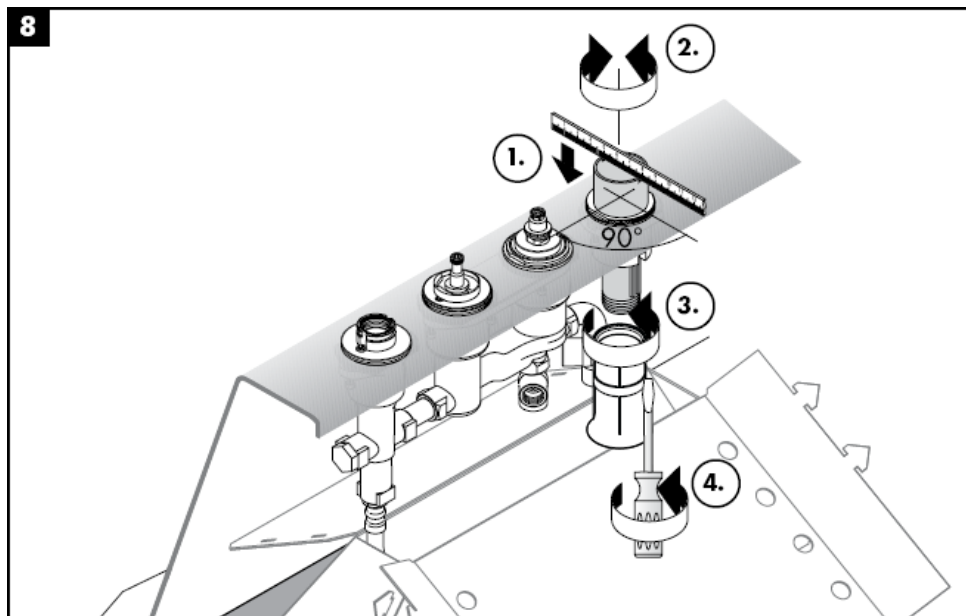


3

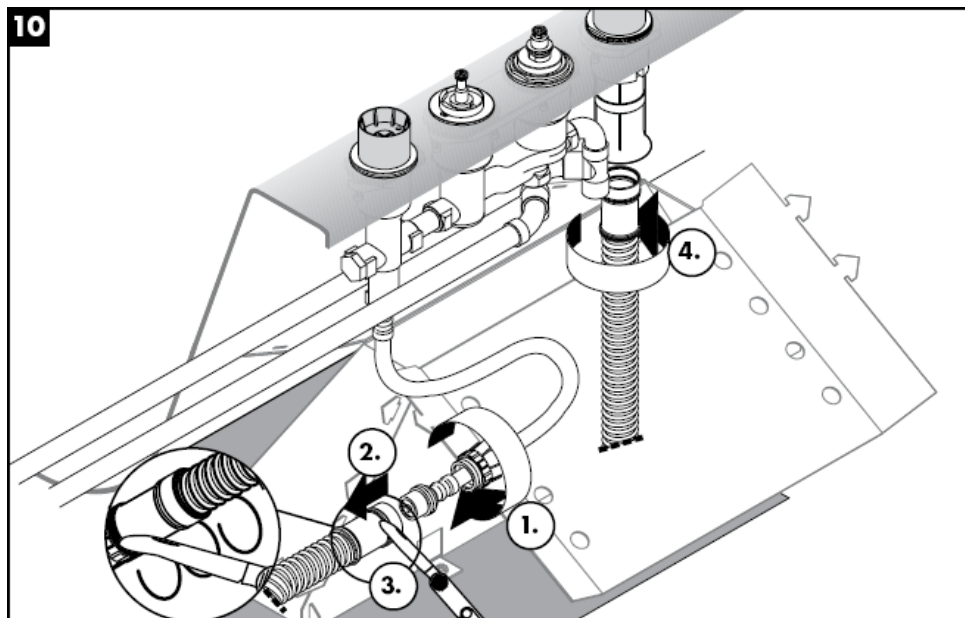




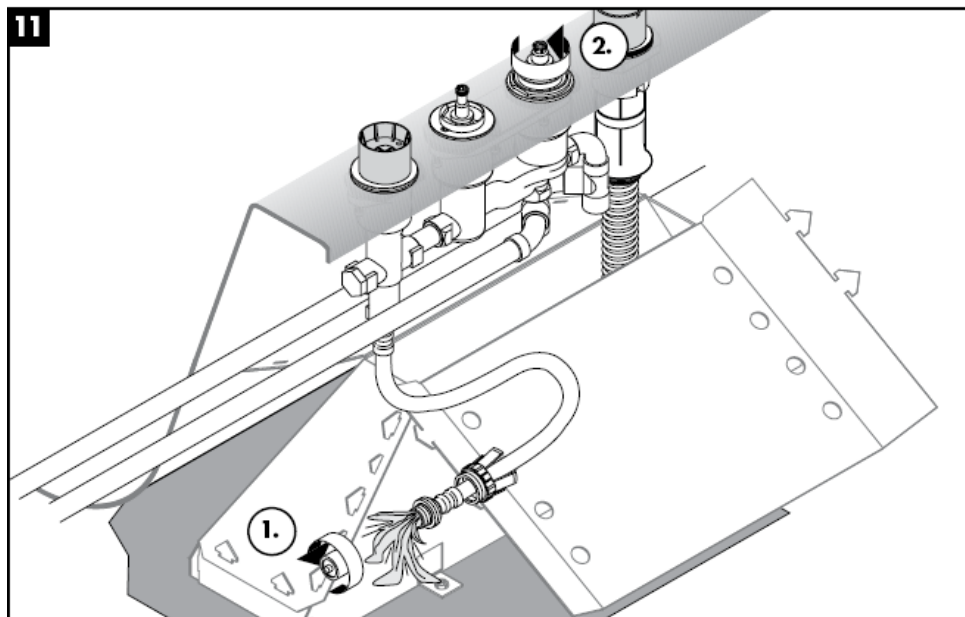




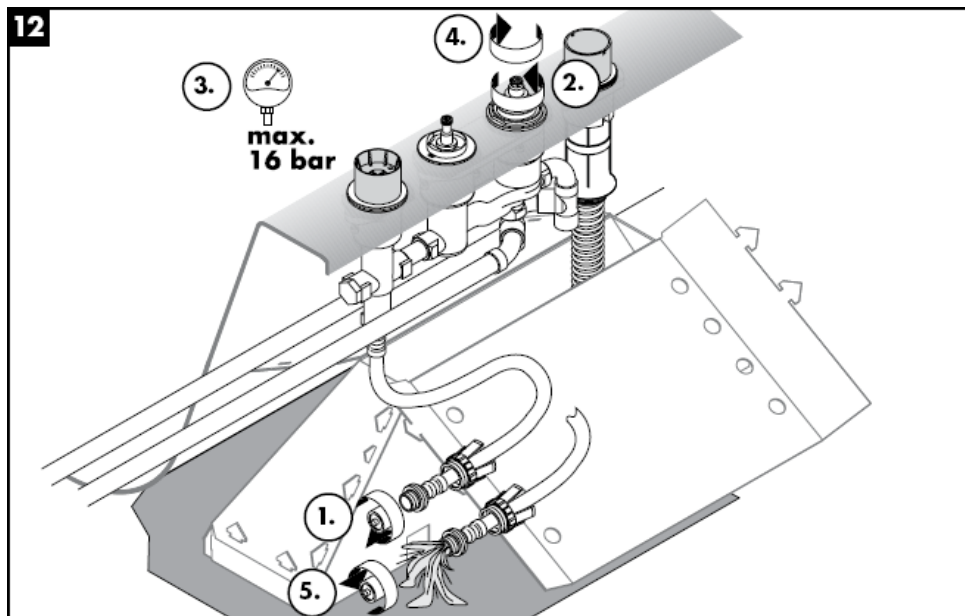
10



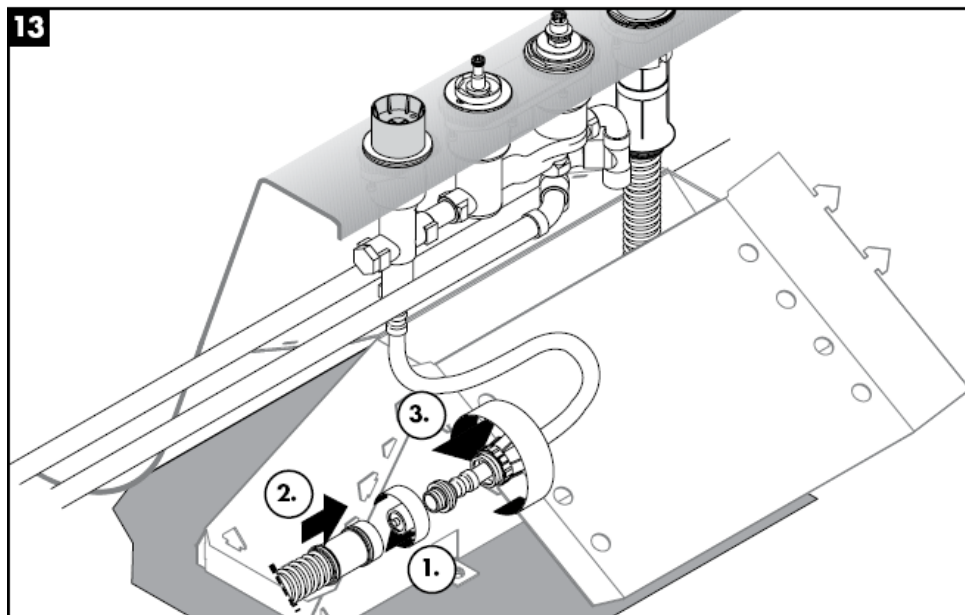
11

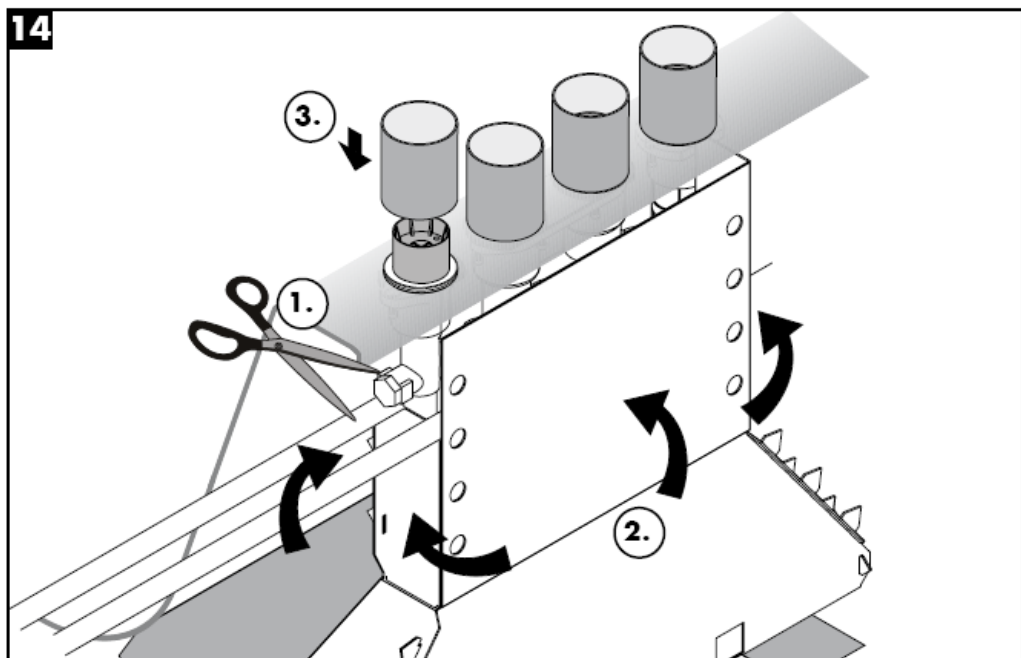


12



13





Tekniske data

Driftstrykk max. 1 MPa
 Anbefalt driftstrykk: 0,1 – 0,5 MPa
 Prøvetrykk 1,6 MPa
 (1 Mpa = 10 bar = 147 PSI)
 Varmtvannstemperatur max. 80° C
 Anbefalt temperatur for varmt vann 65° C
 Tilkoblinger G ½" kaldt høyre - varm venstre
 Gjennomstrømningsytelse: ca. 22 l/min 0,3 MPa

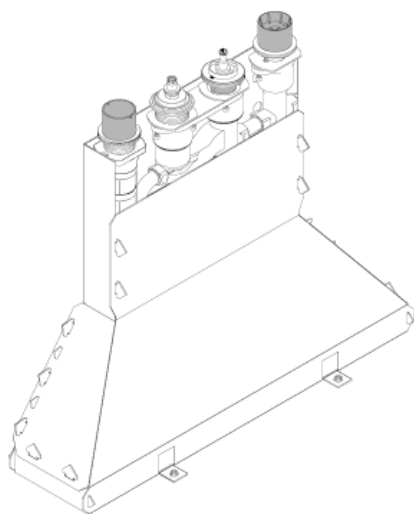
Prøveemerke

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Serviceedeler se side 3

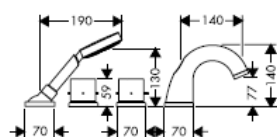
1	Anslagsskive for temperatur-reguleringsenhet	96239000
2	Snappinnsats med skrue	94184000
3	Innsats kpl.	96262000
4	Trykkslange	94174000
5	Secuflex slange 2,00 m	94108000
6	Ekspansjonsmutter	96074000
7	Secuflex Box	28389000
8	Plugg	97568000
9	Koblingsvinkel	97655000
10	O-ring 27x2,5	98149000
11	Føringshylse	98806000
12	Hylse	98807000

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ

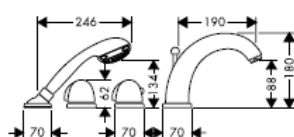


15460180 / 96239000

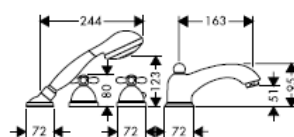
hansgrohe



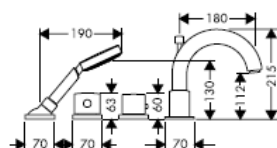
Starck
10461XXX



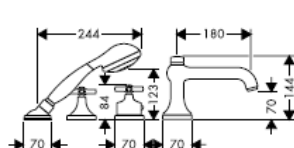
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



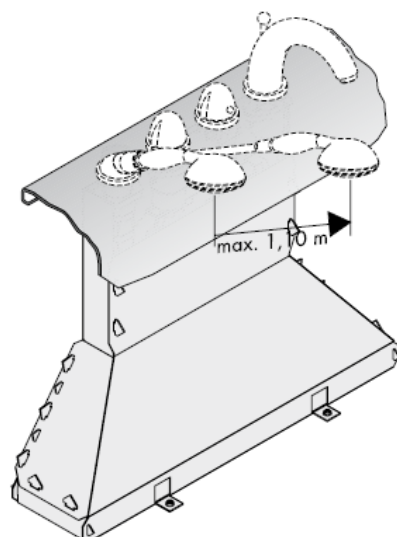
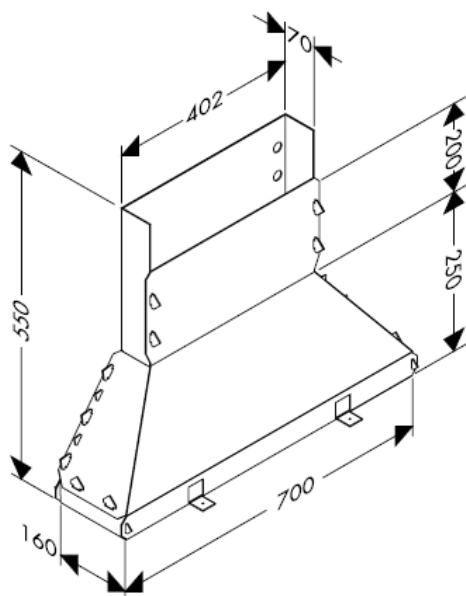
Carlton
17461XXX

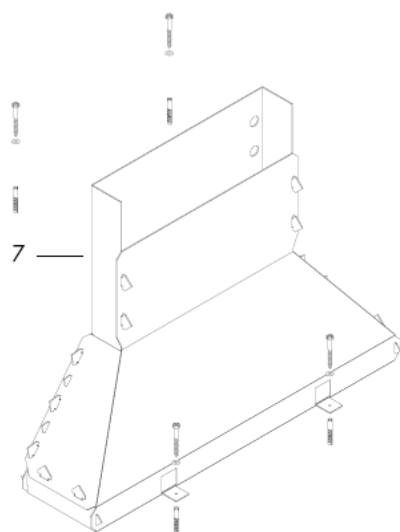
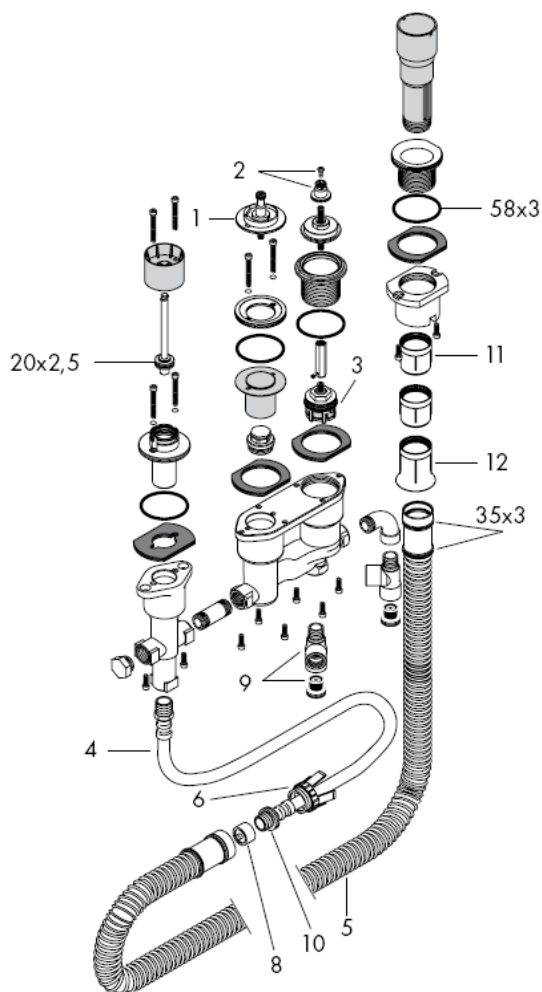


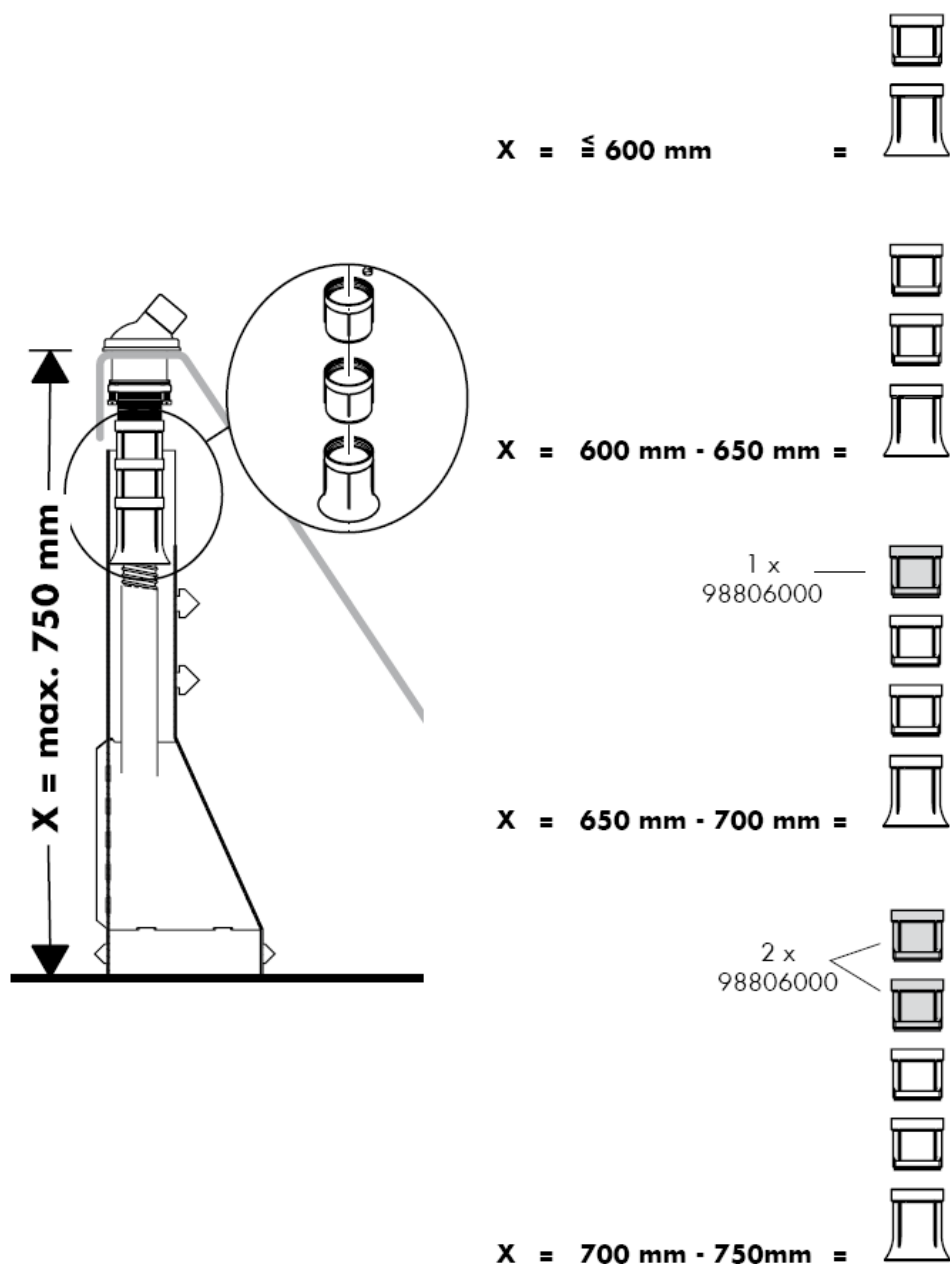
Uno
38461XXX



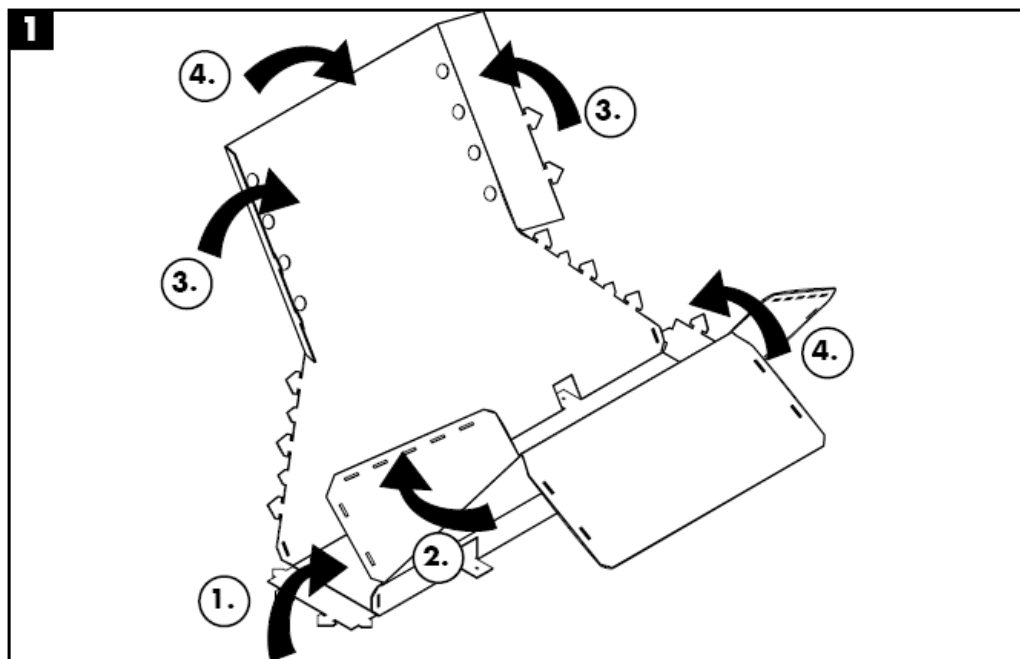
Terrano
37461XXX



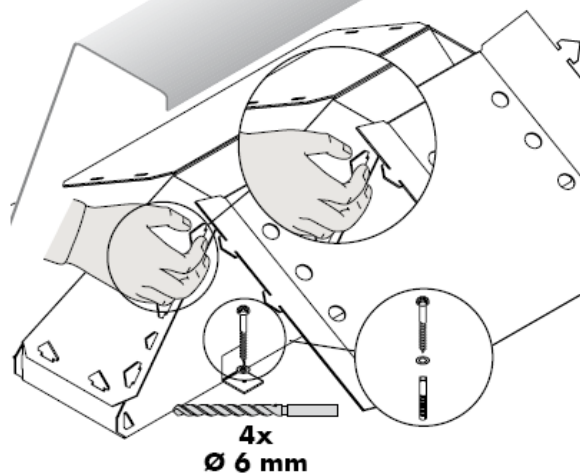




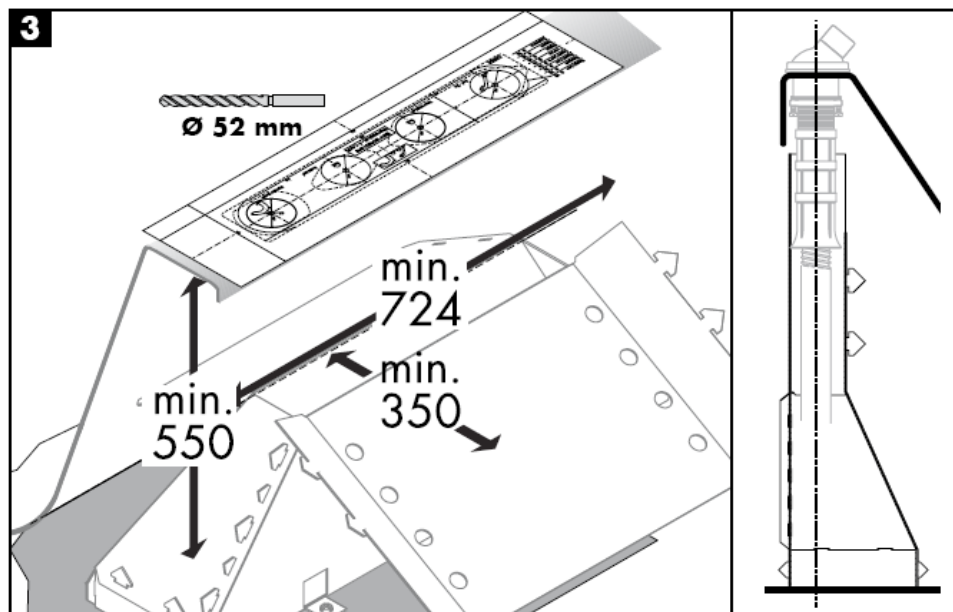
Внимание! Арматурата трябва да се монтира, промие и провери в съответствие с валидните норми!

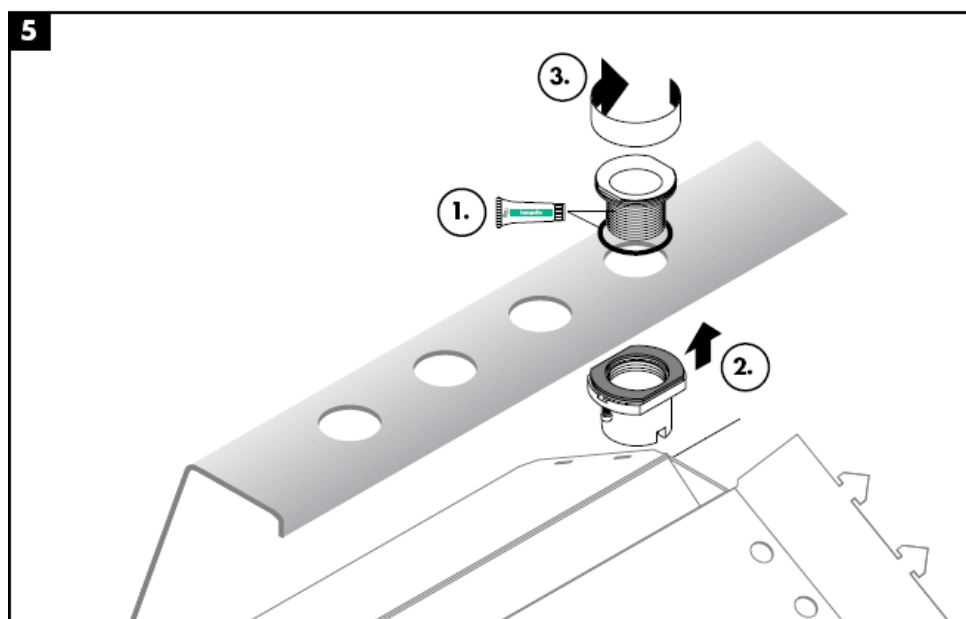
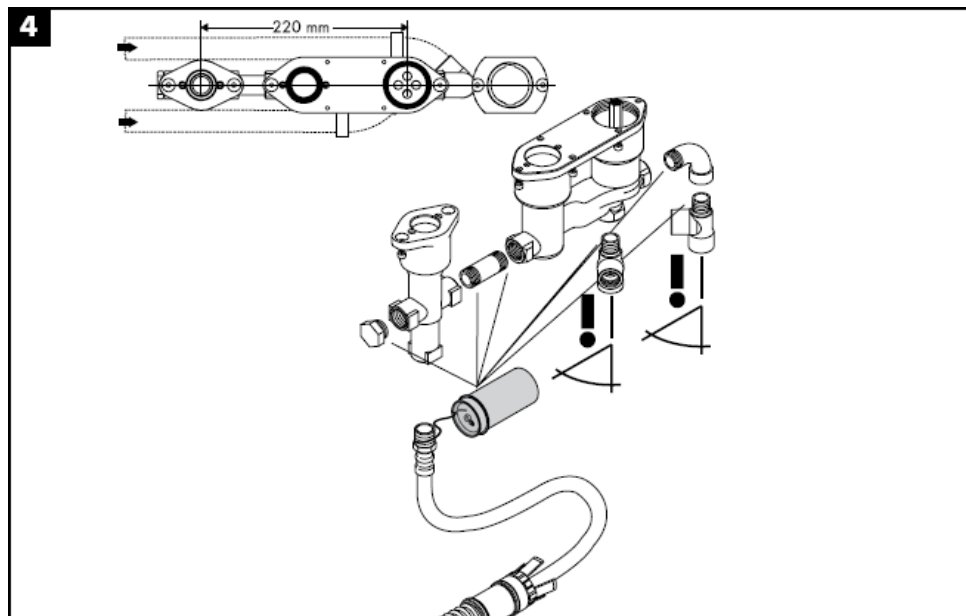


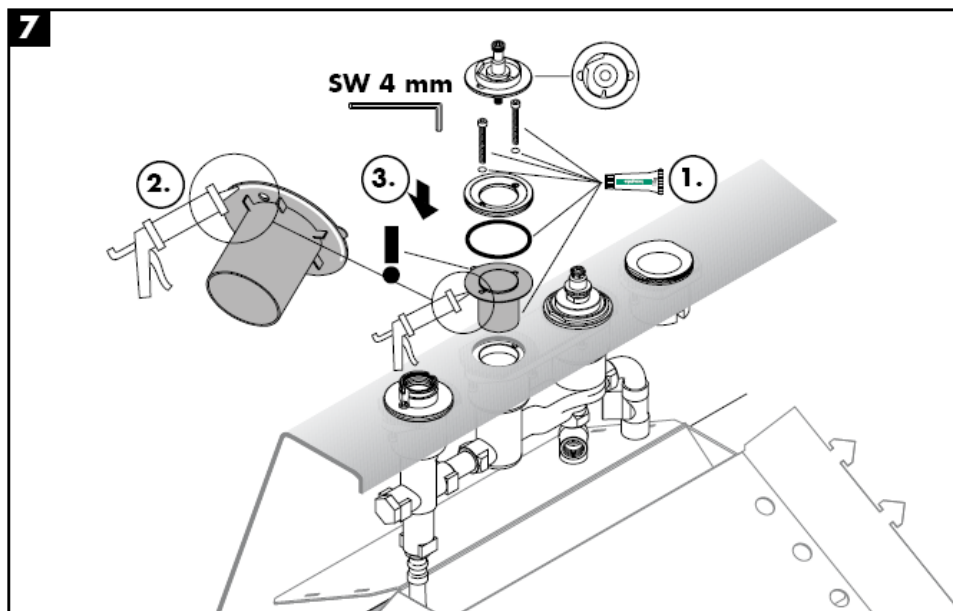
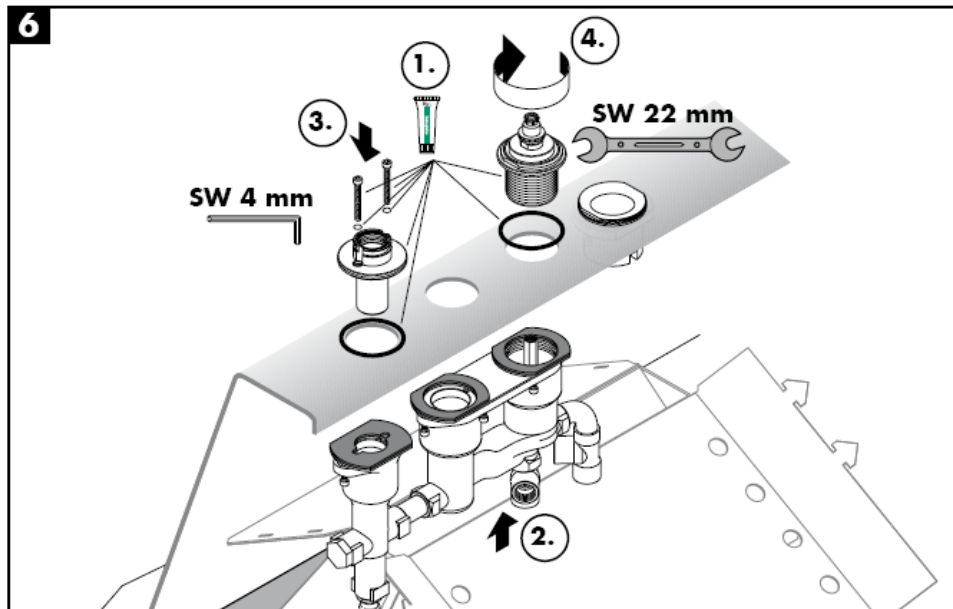
2

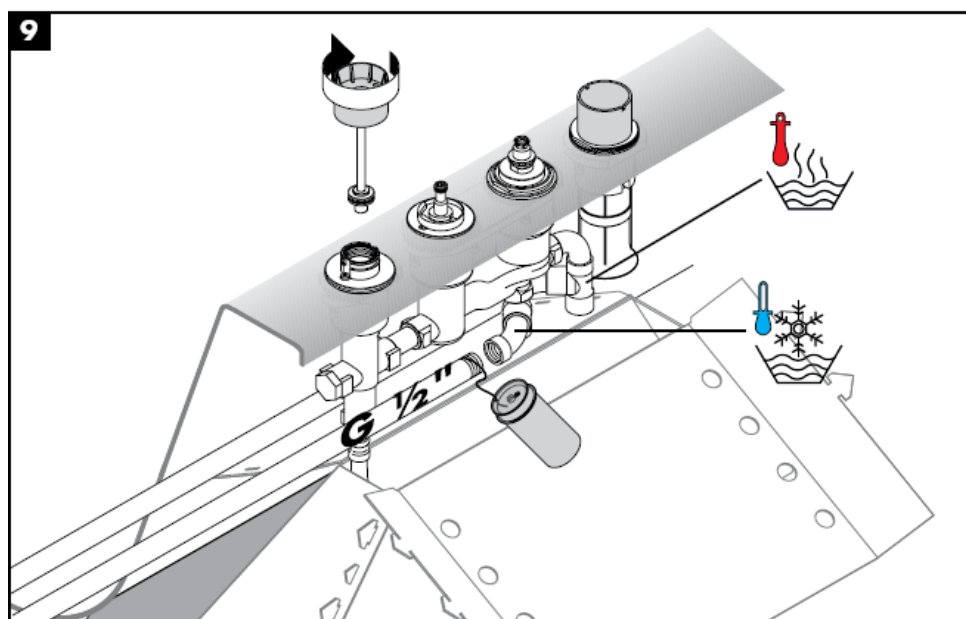
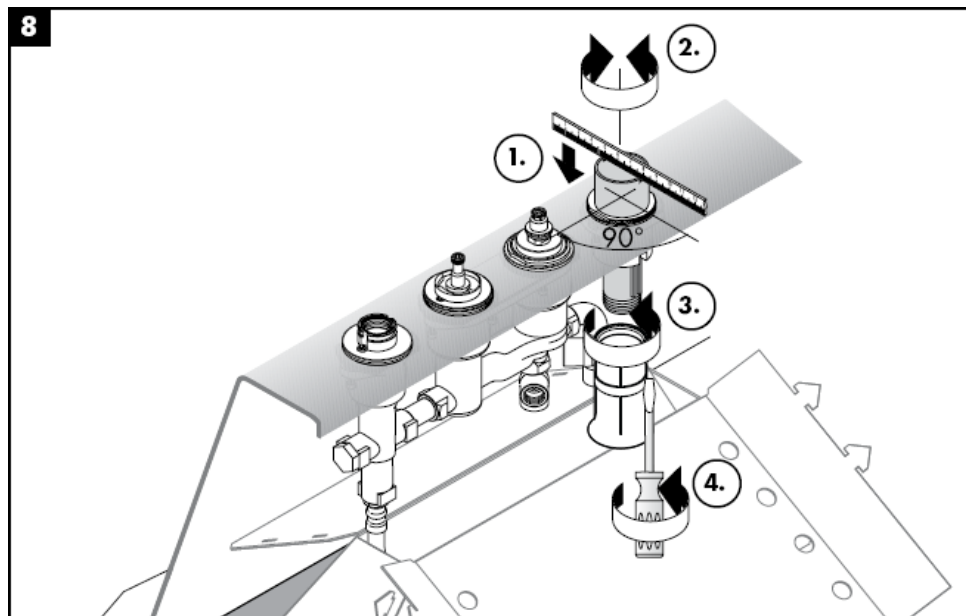


3

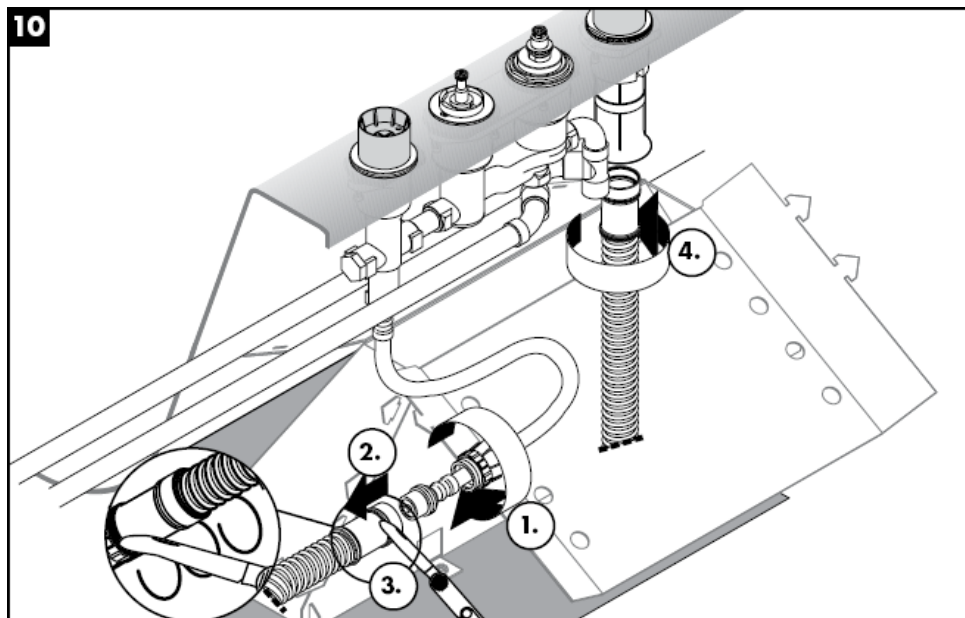




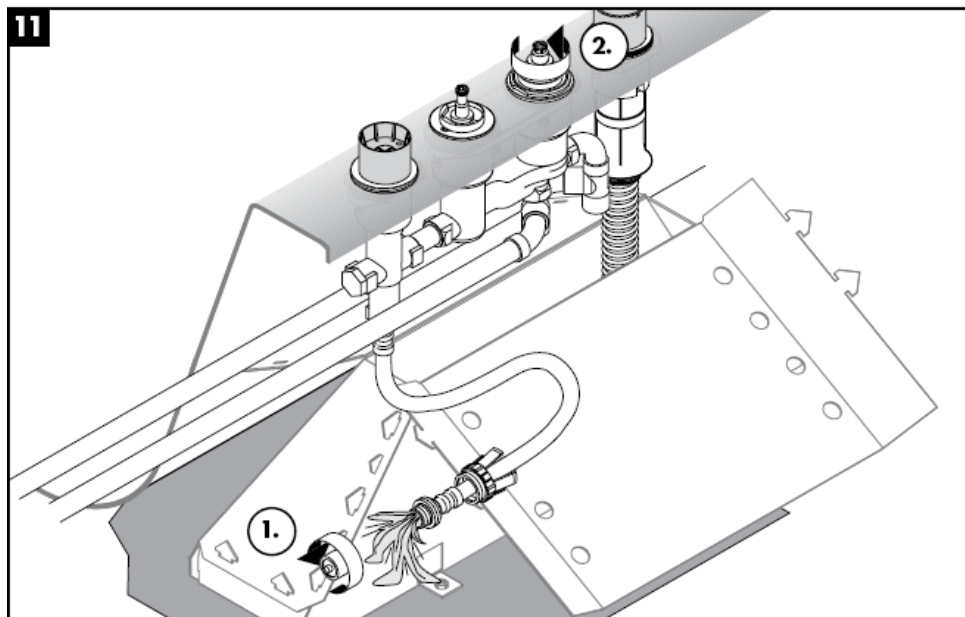




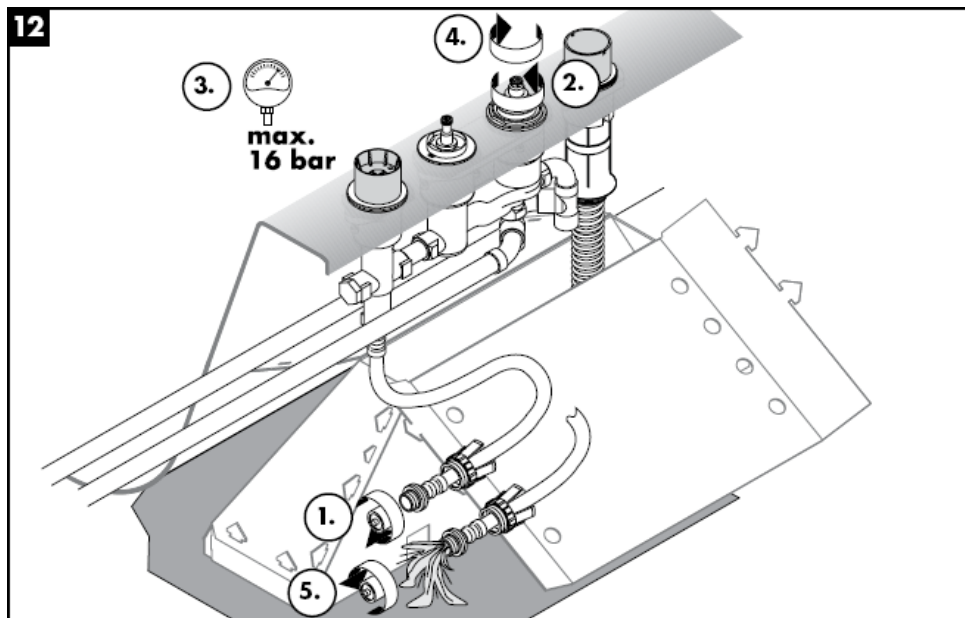
10



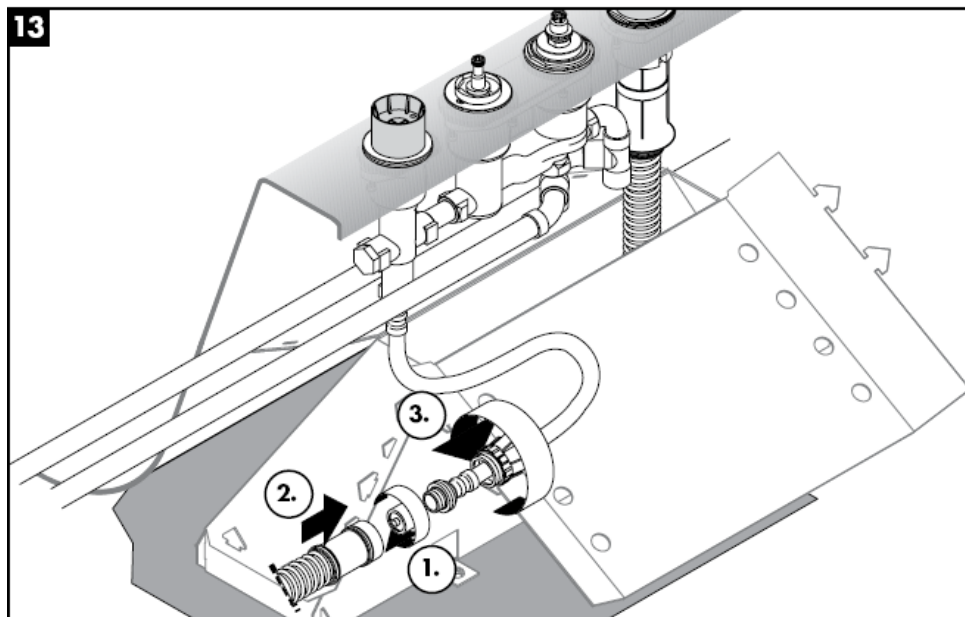
11



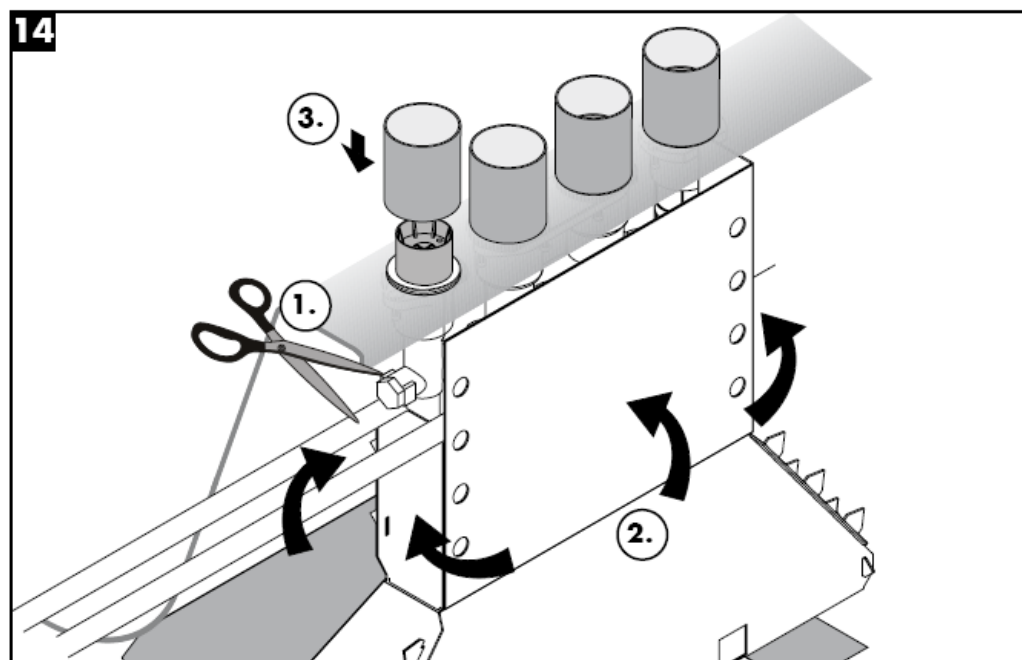
12



13



14



Технически данни

Работно налягане: max. 1 MPa
 Препоръчително работно налягане: 0,1 – 0,5 MPa
 Контролно налягане: 1,6 MPa
 (1 МПа = 10 bar = 147 PSI)
 Температура на горещата вода: max. 80° C
 Препоръчителна температура на горещата вода: 65° C
 Изводи G ½": студено отдясно – топло отляво
 Мощност на потока: ca. 22 l/min 0,3 MPa

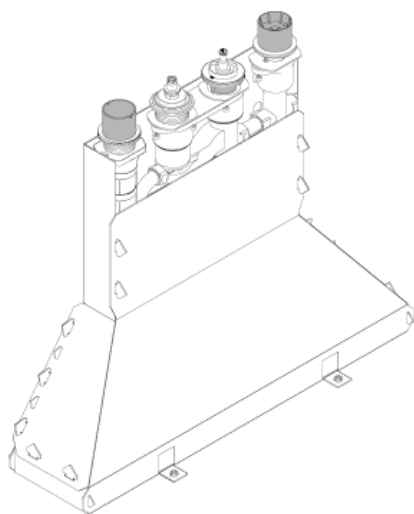
Контролен знак

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Сервизни части вижте стр. 3

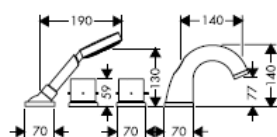
1	Опорна шайба за регулирация температурата елемент	96239000
2	Пружинна закопчалка с винт	94184000
3	Вложки компл.	96262000
4	Напорен маркуч	94174000
5	Маркуч Secuflex 2,00 м	94108000
6	Разтваряща се гайка	96074000
7	Кутия Secuflex	28389000
8	Пробка	97568000
9	Ъгъл за свързване	97655000
10	О-образен пръстен 27x2,5	98149000
11	Водеща втулка	98806000
12	Втулка	98807000

Udhëzime rreth montimit

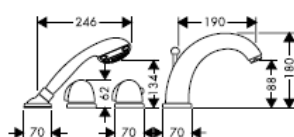


15460180 / 96239000

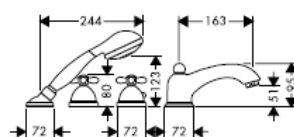
hansgrohe



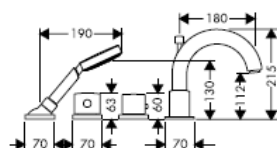
Starck
10461XXX



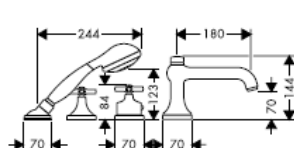
**Mondial /
Metropol / Metris /
Talis Elegance /
Talis Sportive**
15461XXX



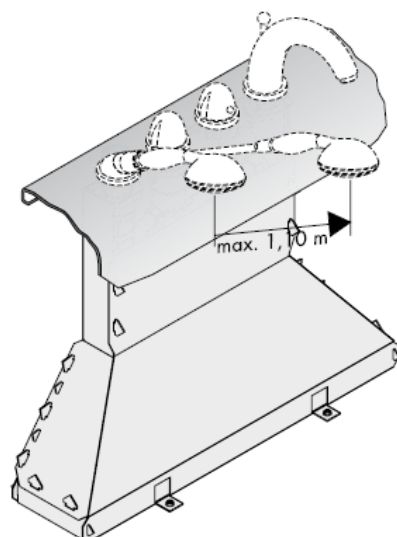
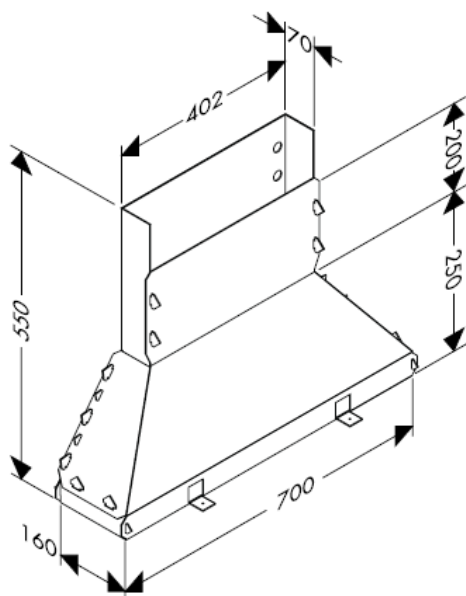
Carlton
17461XXX

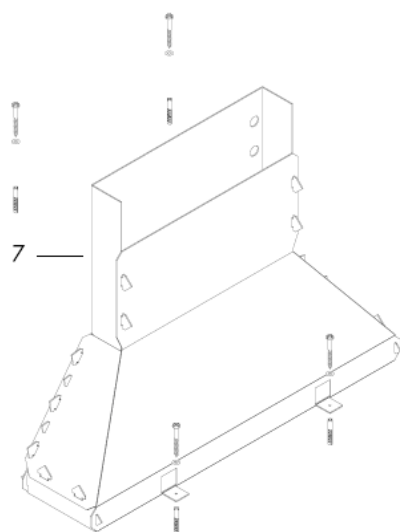
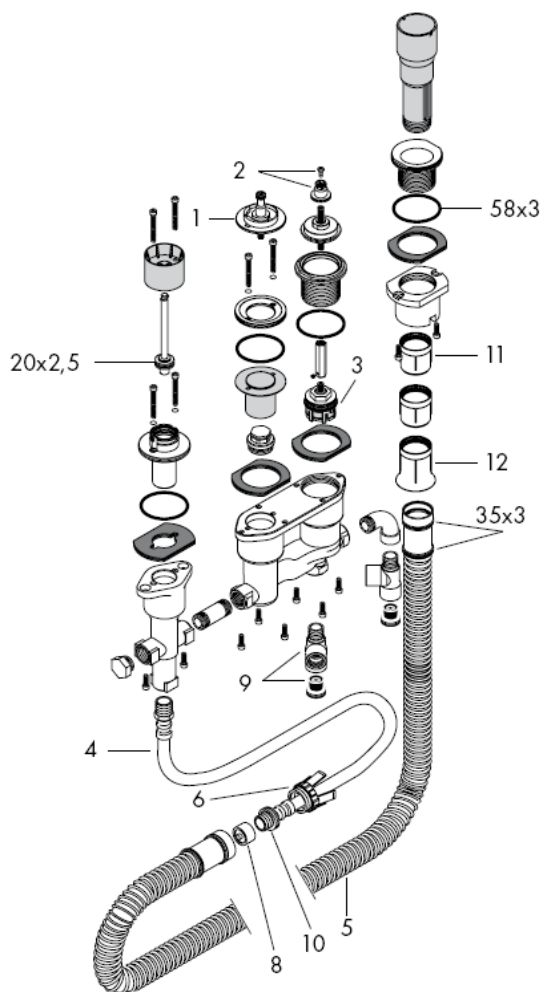


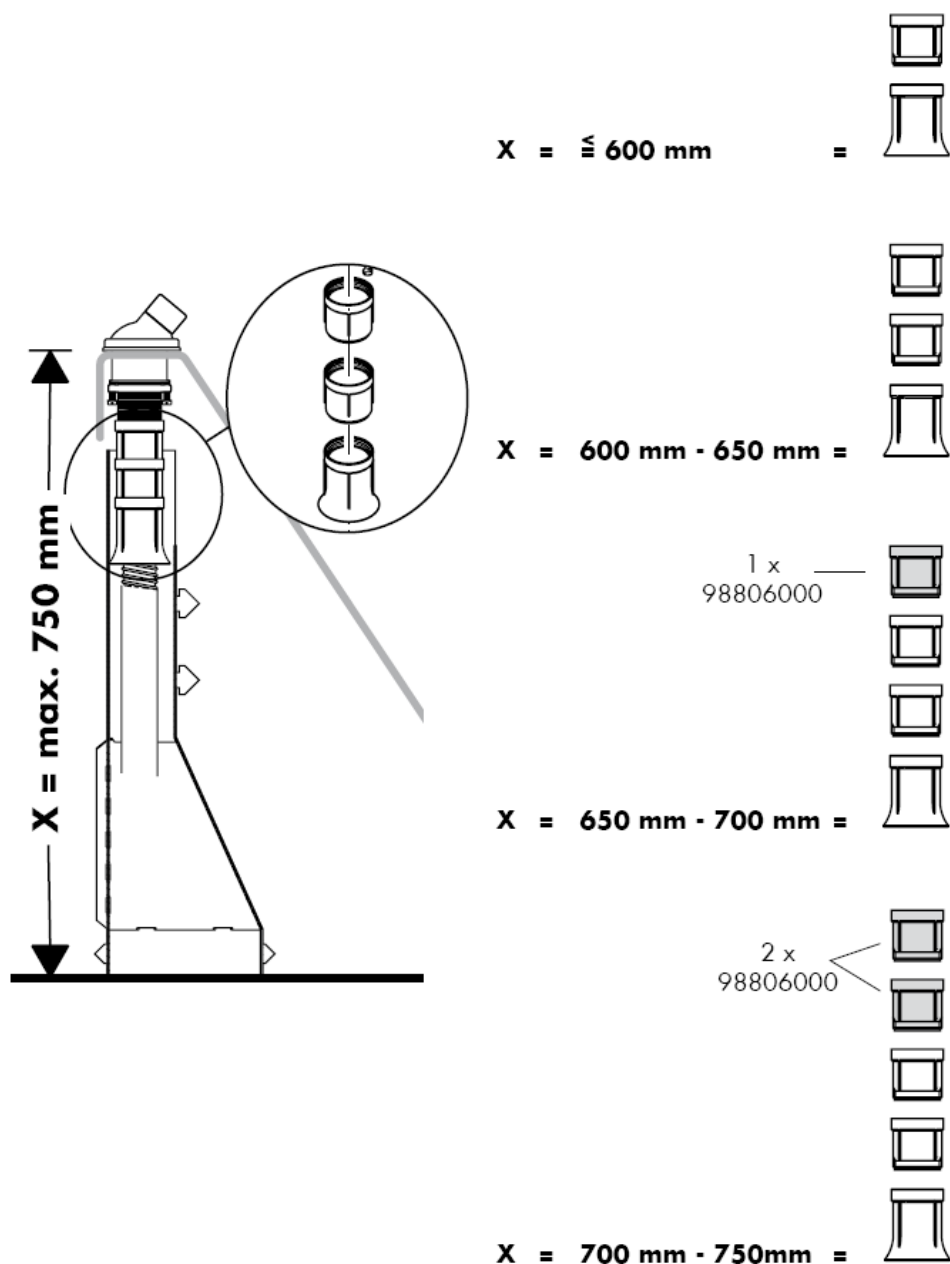
Uno
38461XXX



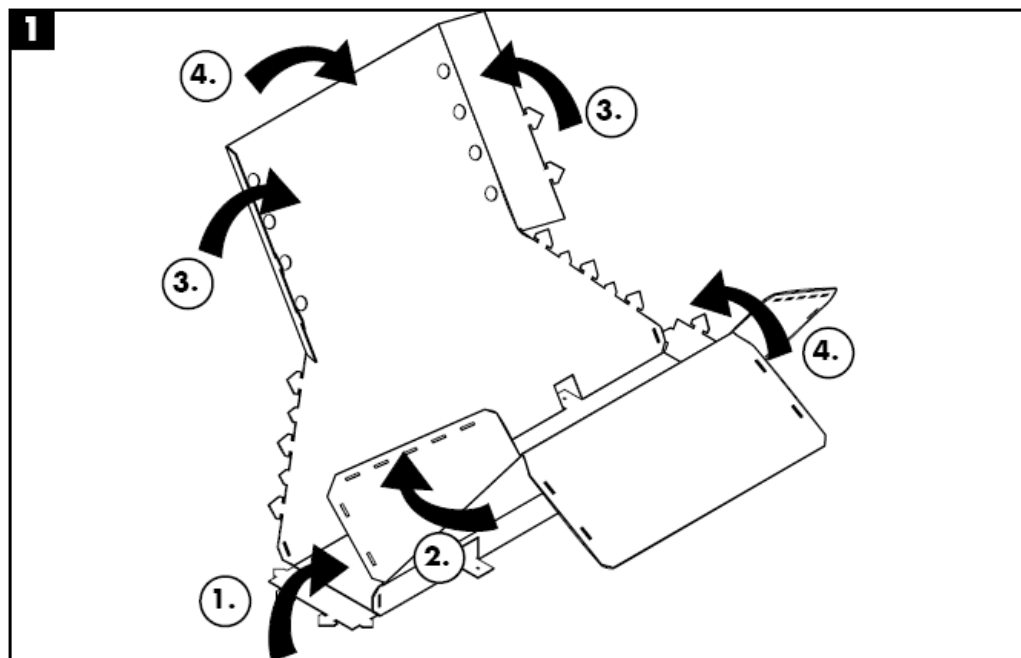
Terrano
37461XXX



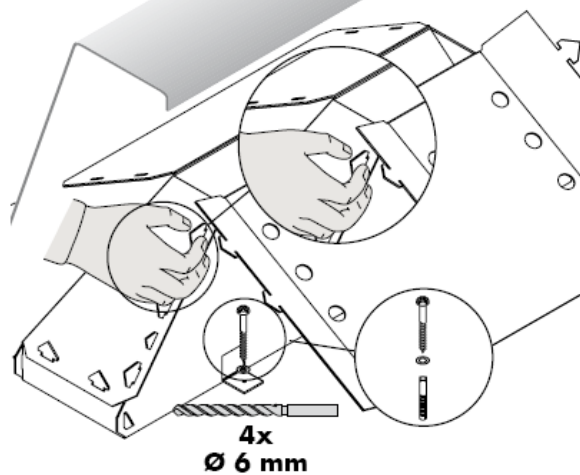




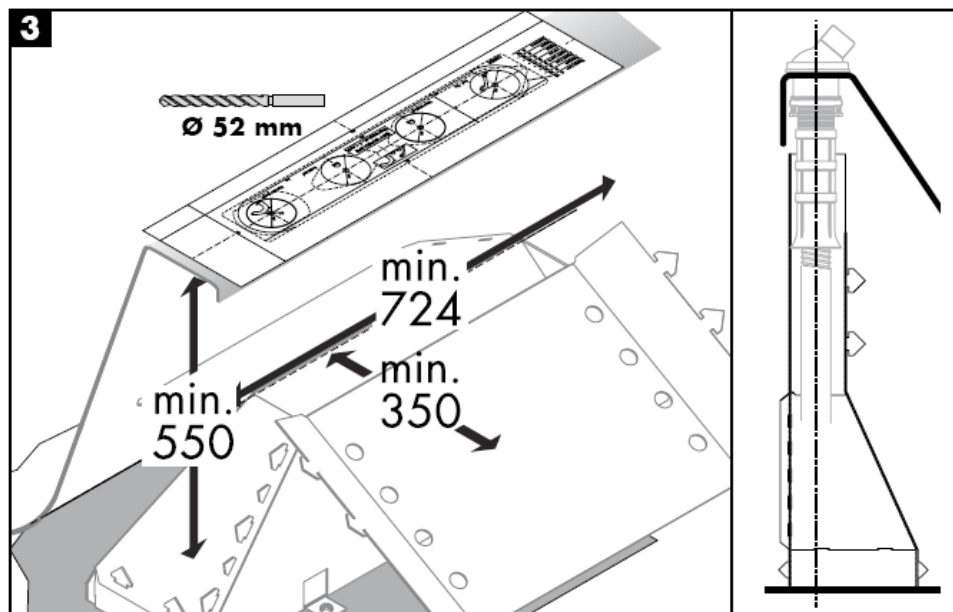
Kujdes! Armatura duhet montuar, shpërlarë dhe kontrolluar në bazë të normave të vlefshme!

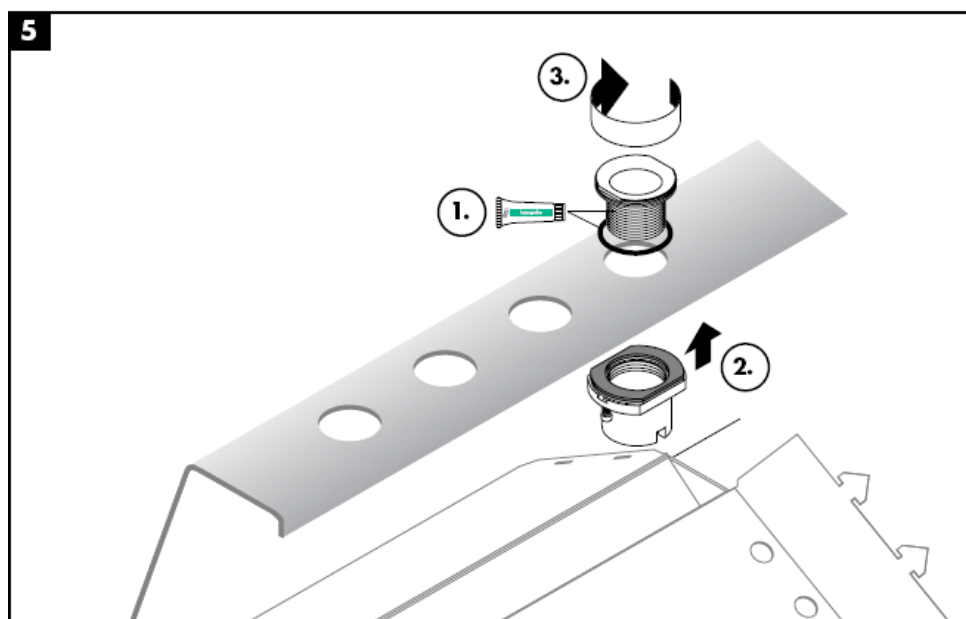
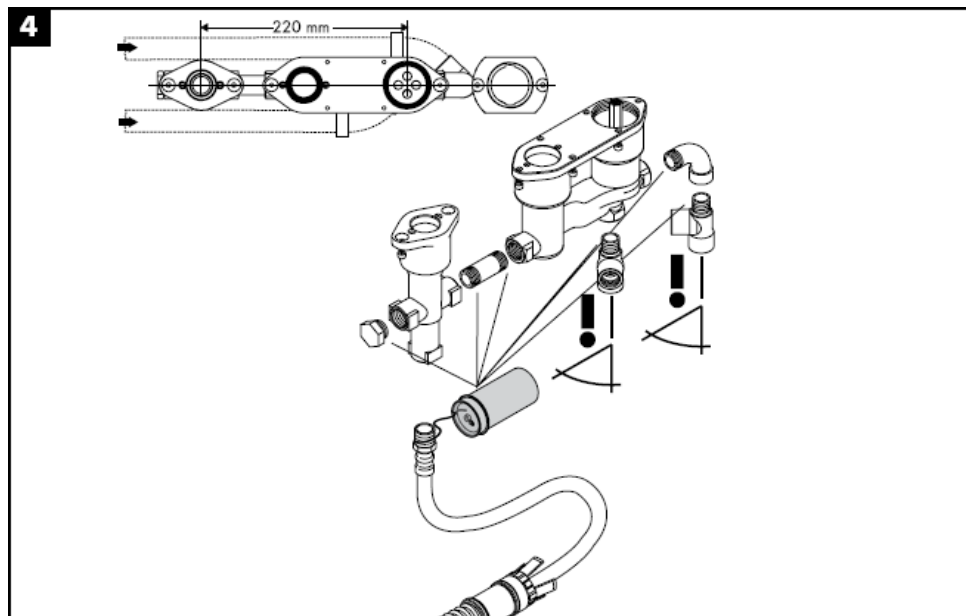


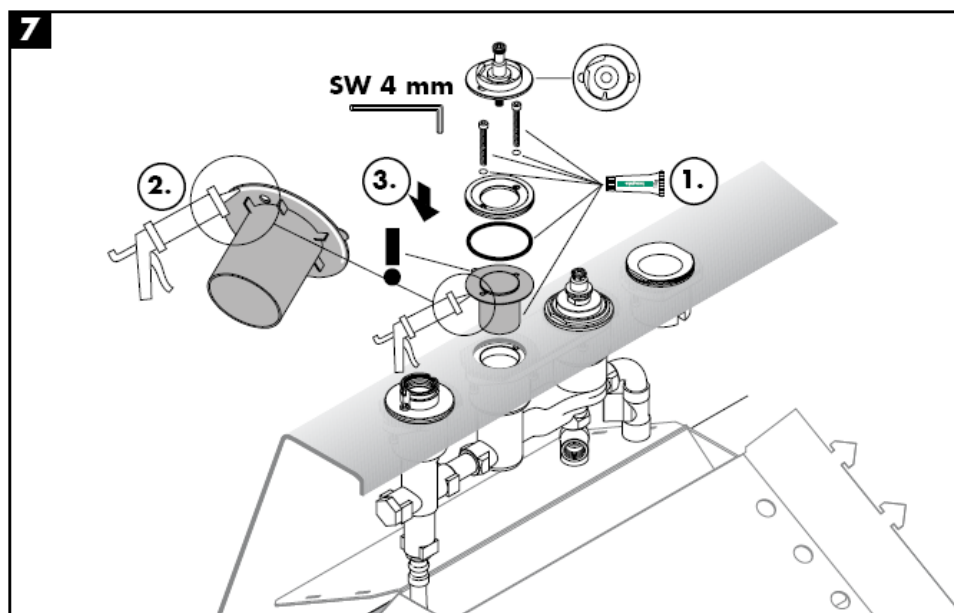
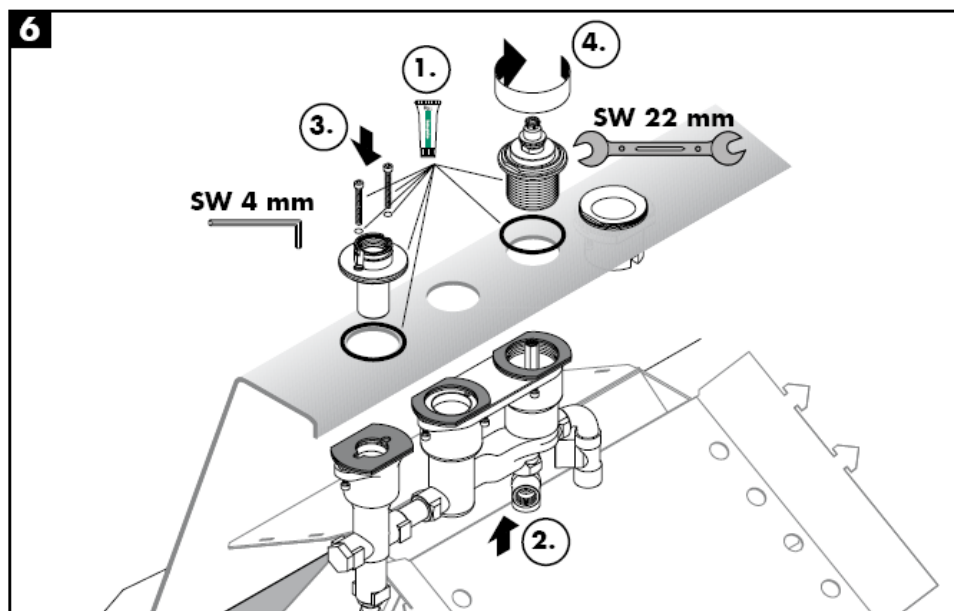
2

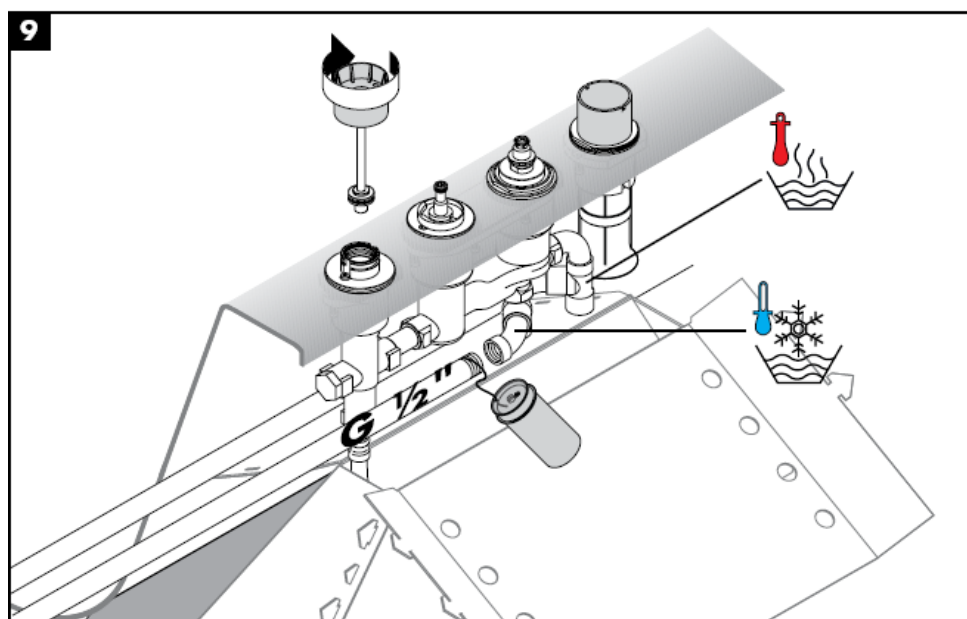
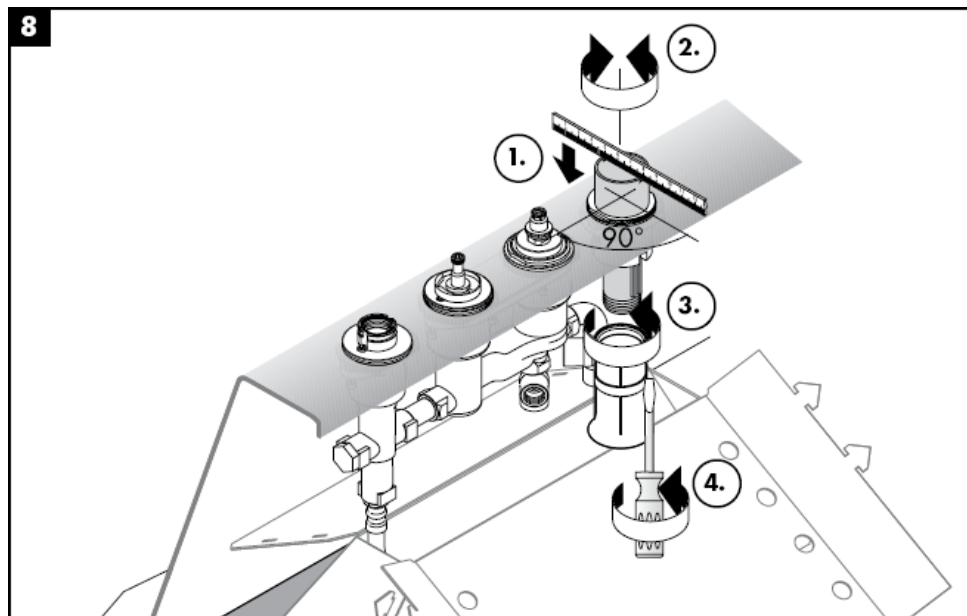


3

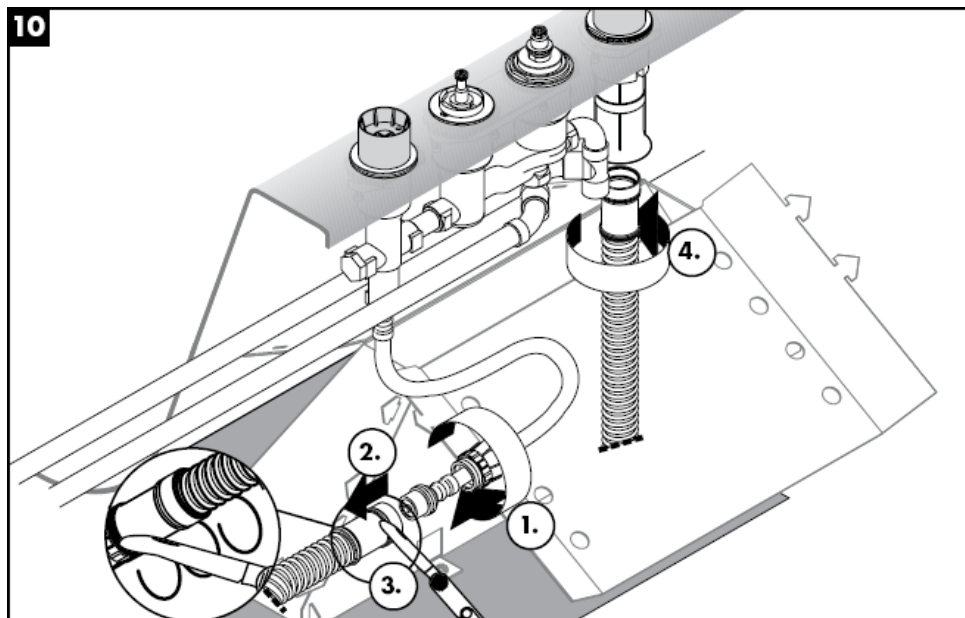




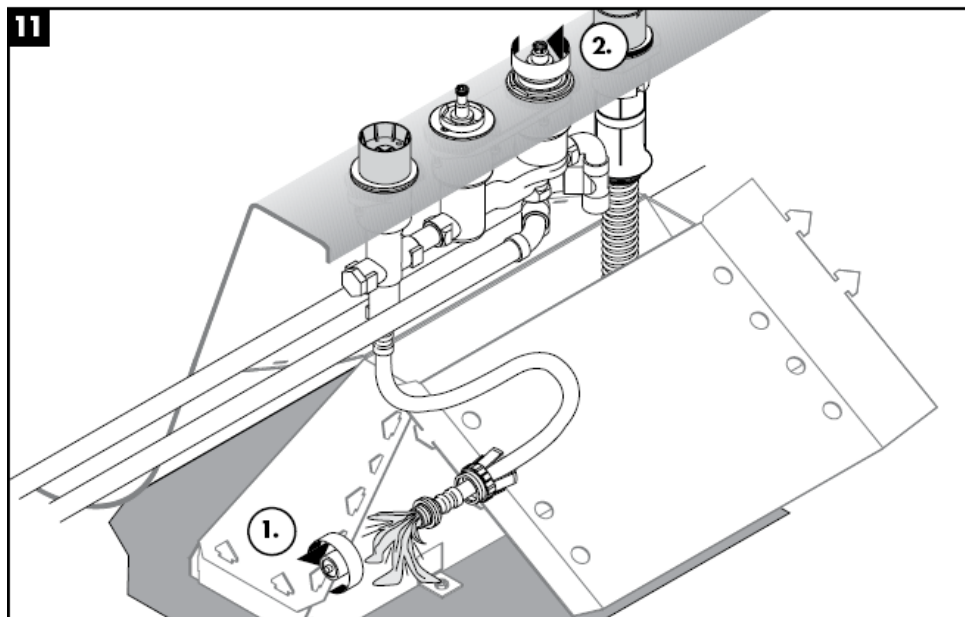




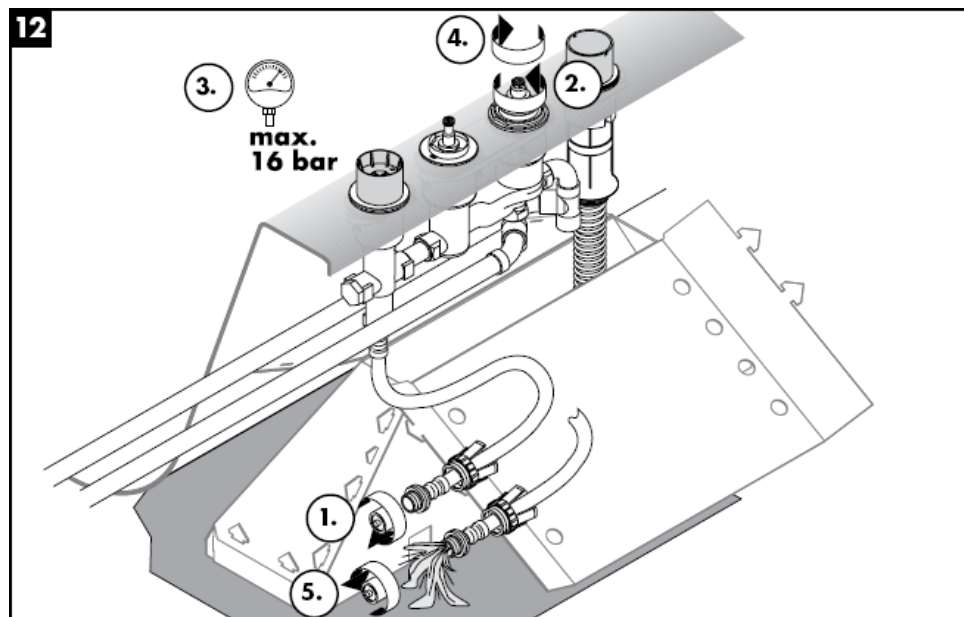
10



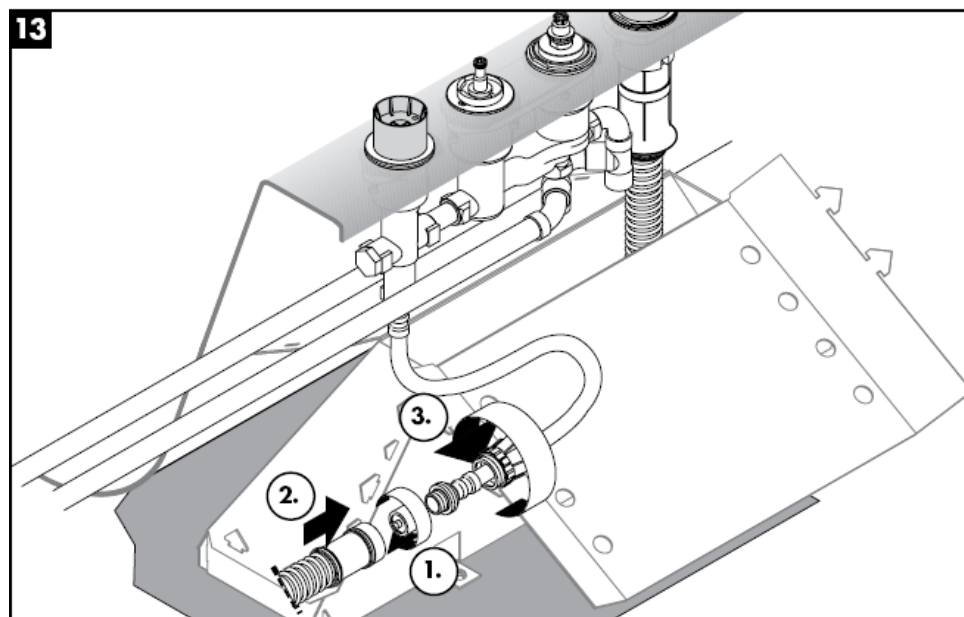
11

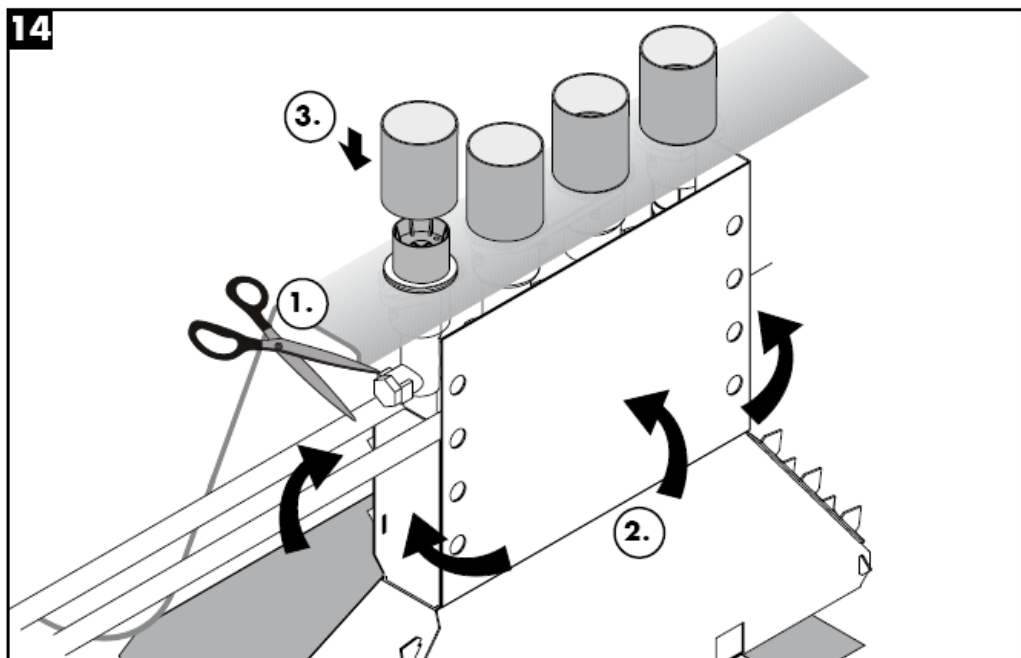


12



13





Të dhëna teknike

Presioni gjatë punës max. 1 MPa
Presioni i rekomanduar: 0,1 – 0,5 MPa
Presioni për provë: 1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)
Temperatura e ujit të ngrohtë max. 80° C
Temperatura e rekomanduar e ujit të ngrohtë: 65° C
Lidhjet G ½": i ftohtë djathtas - i ngrohtë majtas
Kapaciteti i rrjedhjes: ca. 22 l/min 0,3 MPa

Shenja e kontrollit

DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
	PA-IX 9089-ICB					

Pjesët e servisit shih faqen _1c 3

1	Pllaka mbërthyesë për njësinë rregulluese të temperaturës	96239000
2	Pajisja mbërthyesë me vidhë	94184000
3	Vendosja komplet	96262000
4	Zorra e presionit	94174000
5	Zorra Secuflex 2,00 m	94108000
6	Dado zgjeruese	96074000
7	Kutia Secuflex	28389000
8	Tapë	97568000
9	Këndi i lidhjes	97655000
10	Unazë O 27x2,5	98149000
11	Gëzhjoja e drejtimit	98806000
12	Gëzhjoja	98807000